

# BETRIEBSANLEITUNG

Leon





## **Vorwort**

Wir empfehlen, diese Betriebsanleitung und die entsprechenden Nachträge aufmerksam durchzulesen, um sich schnell mit Ihrem Fahrzeug vertraut zu machen.

Neben einer regelmäßigen Pflege und Wartung trägt auch ein angebrachter Umgang dazu bei, den Wert des Fahrzeugs zu erhalten.

Beachten Sie aus Sicherheitsgründen immer die Hinweise über Zubehör, Änderungen und Teileersatz.

Händigen Sie bei einem Weiterverkauf des Fahrzeugs auch die gesamten Bordunterlagen an den neuen Eigentümer aus, da diese zum Fahrzeug gehören.



Beachten Sie bitte die wichtigen Sicherheitshinweise zu dem Beifahrer-Frontairbag ⇒ Seite 28, Wichtige Hinweise zum Beifahrer-Frontairbag.

## Inhaltsverzeichnis

Über dieses Handbuch	5	Instrumente und Kontrollleuchten Armaturen	51 51	Handbremse	15
		Kontrollleuchten	59	Automatikgetriebe / DSG-Automatikgetriebe*	15
Inhalt	6	Fahrerinformationssystem	63	Fahrerassistenzsysteme	16
		Informationssystem	63	Berganfahrassistent*	16
Cialanda it		Einführung in das System Easy Connect*	71	Start-Stopp-System*	16
Sicherheit	7	Systemeinstellungen (CAR)*	71	Geschwindigkeitswarnanlage	16
Hinweise zur Verkehrssicherheit	7	Öffnen und Schließen	75	Geschwindigkeitsregelanlage (GRA)*	17
Sicherheit geht vor!	7	Zentralverriegelung	75 75	Adaptive Cruise Control ACC (Automatische Distanzregelung)*	17
Fahrhinweise	7	Diebstahlwarnanlage*	83	Überwachungssystem Front Assist*	18
Richtige Sitzposition der Insassen	9	Notschließen oder -öffnen	86	Spurhalteassistent (Lane Assist)*	19
Pedalbereich	14	Heckklappe (Gepäckraum)	88	SEAT Fahrmodi (SEAT Drive Profile)*	19
Gepäckstücke verstauen	14	Elektrische Fensterheber	91	Müdigkeitserkennung (Pausenempfehlung)*	19
		Panorama-Schiebedach*	94	Reifenkontrollsystem	20
Sicherheitsgurte	16			Einparkhilfe	20
Warum Sicherheitsgurte	16	Licht und Sicht	98	Emparkinne	20
Richtige Einstellung der Sicherheitsgurte	21	Licht	98		
Gurtstraffer	23	Sonnenschutz-Ausrüstung	107	Empfehlungen	20
Airbag-System	24	Front- und Heckscheibenwischersysteme	108	p.ogo	20.
Grundsätzliches	24	Spiegel	114	Intelligente Technik	20
Frontairbags	28	Sitzen und Verstauen	117	Elektronische Stabilisierungskontrolle (ESC)	20
Knieairbag*	34	Vordersitze	117	Bremsen	21
Seitenairbags*	34	Sitzfunktionen	118	Elektromechanische Lenkung	21
Kopfairbags	37	Kopfstütze	120	Progressive Lenkung	21
Sicherheit von Kindern	40	Ablagefächer	121	Allradantrieb	21
Grundsätzliches	40	Steckdosen	124	Energiemanagement	21
Kindersitze	41	Gepäckraum	125	Gespeicherte Informationen in den	
Kindersitz befestigen	43	Dachgepäckträger	138	Steuergeräten	21
macista berestigen	7,5	Klima	141	Fahren und Umwelt	21
		Heizen, Lüften, Kühlen	141	Einfahren	21
Bedienung	49			Abgasreinigungsanlagen	21
		Fahren	149	Wasserdurchfahrten auf Straßen	21
Cockpit	49	Lenkung	149	Wasserdurchfahrten auf Straßen	
CockpitÜbersicht	49 48				

Anhänger	222
Fahren mit einem Anhänger	222
Nachrüsten einer Anhängervorrichtung*	225
Pflegen und reinigen  Benutzerhinweise  Fahrzeugpflege außen  Pflege des Fahrzeuginnenraums	227 227 227 231
Prüfen und Nachfüllen	236
Kraftstoff Tanken Motorraumklappe Motoröl Kühlsystem Bremsflüssigkeit Batterie Scheibenwaschwassertank Räder und Reifen	236 239 242 244 248 250 250 253
Räder	255
Zubehör und technische Änderungen Zubehör, Ersatzteile und Reparaturarbeiten Technische Änderungen Sendefunkgeräte und Geschäftsausrüstung	262 262 262 263
Pannenhilfe	264 264 264
Ausstattung Pannenset TMS (Tyre Mobility System)* Radwechsel Notrad Starthilfe An- und Abschleppen	264 265 268 273 274 276
Sicherungen und Glühlampen	281 281 283 285
Nebelscheinwerferlampe* wechseln	288

Glühlampenwechsel hinten (im Seitenteil) Glühlampenwechsel hinten (in der Gepäckraumklappe)	289 291
Technische Daten	294
Technische Daten	294
Grundsätzliches	294
Fahrzeugkenndaten	295
Wie wurden die Angaben ermittelt?	296
Anhängerbetrieb	297
Räder	297
Motordaten	299
Abmessungen	321
Füllmengen	321
Stichwortverzeichnis	323

## Über dieses Handbuch

#### Was Sie vor dem Lesen des Handbuchs wissen sollten

In diesem Handbuch wird die **Ausstattung** des Fahrzeugs zum Zeitpunkt der Drucklegung beschrieben. Einige der hier beschriebenen Ausstattungen werden erst zu einem späteren Zeitpunkt eingeführt oder sind nur in bestimmten Märkten erhältlich.

Da es sich hierbei um das allgemeine Handbuch für das Modellreihe LEON handelt, sind bestimmte Ausstattungen und Funktionen, die hierin beschrieben werden, nicht in allen Typen oder Varianten des Modells vorhanden, und können sich in Abhängigkeit technischer und marktspezifischer Anforderungen ändern, ohne dass dies als irreführende Werbung betrachtet werden darf.

Die **Abbildungen** können im Detail von Ihrem Fahrzeug abweichen und sind als Prinzipdarstellungen zu verstehen.

Die in diesem Handbuch verwendeten **Richtungsangaben** (links, rechts, vorne, hinten) beziehen sich auf die Fahrtrichtung des Fahrzeugs, wenn keine anders lautenden Angaben gemacht werden.

- Die mit einem Sternchen (\*) gekennzeichneten Ausstattungen sind nur bei bestimmten Modellversionen serienmäßig vorhanden, und werden nur für bestimmte Versionen als Sonderausstattung geliefert, bzw. nur in bestimmten Ländern angeboten.
- Geschützte Markenzeichen werden mit dem Symbol @ gekennzeichnet. Ein Fehlen dieses Zeichens ist keine Gewähr dafür, dass Begriffe frei verwendet werden diiffen
- ▶ Kennzeichnet die Fortführung eines Abschnittes auf der nächsten Seite.
- Kennzeichnet das Ende eines Abschnittes.



Texte mit diesem Symbol enthalten Informationen zu Ihrer Sicherheit und weisen Sie auf mögliche Unfall- und Verletzungsgefahren hin.



#### VORSICHT

Texte mit diesem Symbol machen Sie auf mögliche Schäden an Ihrem Fahrzeug aufmerksam.



### Umwelthinweis

Texte mit diesem Symbol enthalten Hinweise zum Umweltschutz.



#### Hinweis

Texte mit diesem Symbol enthalten zusätzliche Informationen.

## Inhalt

Das Handbuch ist in folgende fünf Hauptbereiche unterteilt:

#### 1. Sicherheit

Informationen über die Ausstattung Ihres Fahrzeugs in Bezug auf die passive Sicherheit wie z. B. Sicherheitsgurte, Airbags, Sitze etc.

#### 2. Bedienung

Information über die Verteilung der Schalter im Cockpit Ihres Fahrzeugs, die verschiedenen Möglichkeiten zur Sitzverstellung, wie Sie im Innenraum für ein behaqliches Klima sorgen etc.

#### 3. Empfehlungen

Empfehlungen zum Fahren, zur Pflege und zur Wartung Ihres Fahrzeugs, sowie die Beschreibung bestimmter Fehler, die Sie selbst beheben können.

#### 4. Technische Daten

Zahlen, Werte und Abmessungen Ihres Fahrzeugs.

#### 5. Stichwortverzeichnis

Am Ende des Handbuchs finden Sie ein allgemeines, detailliertes Stichwortverzeichnis, mit dem Sie schnell die gewünschte Information finden können.

Jeder der Bereiche umfasst die Hauptkapitel, Kapitel und Abschnitte.

## **Sicherheit**

## Hinweise zur Verkehrssicherheit

## Sicherheit geht vor!



#### **ACHTUNG**

- Dieser Abschnitt hält wichtige Informationen zum Umgang mit dem Fahrzeug für den Fahrer und seine Mitfahrer bereit. Weitere wichtige Informationen, die Sie zur eigenen Sicherheit und zur Sicherheit Ihrer Mitfahrer wissen sollten, befinden sich auch in den anderen Kapiteln Ihres Bordbuches.
- Stellen Sie sicher, dass sich das komplette Bordbuch immer im Fahrzeug befindet. Das gilt ganz besonders, wenn Sie das Fahrzeug an andere verleihen oder verkaufen.

## **Fahrhinweise**

#### Sicherheitsausstattungen

Ihre Sicherheit und die Sicherheit Ihrer Mitfahrer sollten Sie nicht aufs Spiel setzen. Im Falle eines Unfalls können Sicherheitsausstattungen die Verletzungsgefahr reduzieren. Die folgende Aufzählung enthält einen Teil der Sicherheitsausstattung in Ihrem SEAT-Fahrzeug:

- optimierte Dreipunkt-Sicherheitsgurte
- Gurtkraftbegrenzer an den Vorder- und den äußeren Rücksitzen
- Gurtstraffer f
  ür die Vordersitze

- Frontairbags
- Knieairbags
- Seitenairbags an den Vordersitzlehnen
- Seitenairbags an den Rücksitzlehnen\*
- Kopfairbags
- "ISOFIX"-Verankerungspunkte für "ISOFIX"-Kindersitze für die seitlichen Rücksitze
- höhenverstellbare Kopfstützen vorne
- hintere Kopfstützen mit Gebrauchs- und Außergebrauchsstellung
- einstellbare Lenksäule.

Die genannten Sicherheitsausstattungen dienen dazu, Sie und Ihre Mitfahrer in Unfallsituationen bestmöglich zu schützen. Diese Sicherheitsausstattungen nützen Ihnen oder Ihren Mitfahrern nichts, wenn Sie oder Ihre Mitfahrer eine falsche Sitzposition einnehmen oder diese Ausstattungen nicht richtig einstellen oder anwenden.

Sicherheit geht jeden etwas an!

#### Vor jeder Fahrt

Zu Ihrer eigenen Sicherheit und der Sicherheit Ihrer Mitfahrer beachten Sie vor jeder Fahrt folgende Punkte:

 Stellen Sie sicher, dass die Beleuchtungs- und Blinkanlage am Fahrzeug einwandfrei funktioniert.

- Kontrollieren Sie den Reifenfülldruck.
- Stellen Sie sicher, dass alle Fensterscheiben eine klare und gute Sicht nach außen gewährleisten.
- Befestigen Sie mitgeführte Gepäckstücke sicher ⇒ Seite 14.
- Stellen Sie sicher, dass keine Gegenstände die Pedale behindern können.
- Stellen Sie die Spiegel, den Vordersitz und die Kopfstütze Ihrer Körpergröße entsprechend ein.
- Achten Sie darauf, dass sich die Kopfstützen der hinteren Mitfahrer auf Gebrauchsstellung befinden ⇒ Seite 12.
- Weisen Sie Mitfahrer darauf hin, die Kopfstützen ihrer Körpergröße entsprechend einzustellen.
- Schützen Sie Kinder durch einen geeigneten Kindersitz und richtig angelegten Sicherheitsgurt ⇒ Seite 40.
- Nehmen Sie die richtige Sitzposition ein. Weisen Sie auch Ihre Mitfahrer an, die richtige Sitzposition einzunehmen ⇒ Seite 9.
- Legen Sie stets den Sicherheitsgurt vor Fahrtantritt richtig an.
   Weisen Sie auch Ihre Mitfahrer an, sich richtig anzugurten
   Seite 16.

#### Was beeinflusst die Fahrsicherheit?

Als Fahrer tragen Sie die Verantwortung für sich und Ihre Mitfahrer. Wenn Ihre Fahrsicherheit beeinflusst wird, gefährden Sie sich und auch andere Verkehrsteilnehmer ⇒ ♠.

- Lassen Sie sich nicht vom Verkehrsgeschehen ablenken, z.B. durch Ihre Mitfahrer oder durch Telefongespräche.
- Fahren Sie niemals, wenn Ihre Fahrtüchtigkeit beeinträchtigt ist (z.B. durch Medikamente, Alkohol, Drogen).
- Halten Sie die Verkehrsregeln und die angegebenen Geschwindigkeiten ein.
- Passen Sie die Fahrgeschwindigkeit stets dem Straßenzustand sowie den Verkehrs- und Witterungsverhältnissen an.
- Machen Sie auf langen Reisen regelmäßige Pausen spätestens jedoch alle zwei Stunden.
- Fahren Sie nach Möglichkeit nicht, wenn Sie müde sind oder unter Zeitdruck stehen.



#### **ACHTUNG**

Wird die Fahrsicherheit während der Fahrt beeinträchtigt, so erhöht sich das Unfall- und Verletzungsrisiko.

## Richtige Sitzposition der Insassen

## Richtige Sitzposition des Fahrers

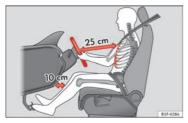


Abb. 1 Der richtige Abstand des Fahrers zum Lenkrad.



Abb. 2 Die richtige Kopfstützeneinstellung des Fahrers.

Zu Ihrer eigenen Sicherheit und um die Verletzungsgefahr im Falle eines Unfalles zu verringern, empfehlen wir für den Fahrer die folgende Einstellung:

 Stellen Sie das Lenkrad so ein, dass der Abstand zwischen Lenkrad und Brustkorb mindestens 25 cm beträgt ⇒ Abb. 1.

- Stellen Sie den Fahrersitz in Längsrichtung so ein, dass Sie das Gas-, Brems- und Kupplungspedal mit leicht angewinkelten Beinen ganz durchtreten können ⇒ △.
- Stellen Sie sicher, dass Sie den obersten Punkt des Lenkrades erreichen können.
- Stellen Sie die Kopfstützen so ein, dass die Oberkante der Kopfstütze sich möglichst auf einer Linie mit dem oberen Teil Ihres Kopfes befindet ⇒ Abb. 2.
- Stellen Sie die Rückenlehne in eine aufrechte Position, so dass Ihr Rücken vollständig an der Rückenlehne anliegt.
- Legen Sie stets den Sicherheitsgurt vor Fahrtantritt richtig an
   ⇒ Seite 16.
- Lassen Sie beide Füße im Fußraum, damit Sie jederzeit das Fahrzeug unter Kontrolle haben.

Einstellung des Fahrersitzes ⇒ Seite 117.



#### ACHTUNG

- Eine falsche Sitzhaltung des Fahrers kann zu schweren Verletzungen führen.
- Wenn Sie wegen k\u00f6rperlicher Gegebenheiten einen Mindestabstand von 25 cm nicht einhalten k\u00f6nnen, setzen Sie sich mit einem Fachbetrieb in Verbindung. Dort ber\u00e4t man Sie \u00fcber m\u00f6glicherweise erforderliche \u00e4nderungen.

### **⚠** ACHTUNG (Fortsetzung)

- Halten Sie während der Fahrt das Lenkrad immer so, dass Sie es mit beiden Händen seitlich am äußeren Rand festhalten (9-Uhr- und 3-Uhr-Position). Dadurch wird die Verletzungsgefahr bei Auslösung des Fahrerairbags reduziert.
- Halten Sie niemals das Lenkrad in der 12-Uhr-Position oder in einer anderen Art und Weise fest (z.B. in der Lenkradmitte). In solchen Fällen können Sie sich bei Auslösung des Fahrerairbags Verletzungen an Armen, Händen und Kopf zuziehen.
- Um die Verletzungsgefahr für den Fahrer beim plötzlichen Bremsmanöver oder Unfall zu reduzieren, fahren Sie niemals mit stark nach hinten geneigter Rückenlehne! Die optimale Schutzwirkung des Airbag-Systems und der Sicherheitsgurte wird nur erreicht, wenn sich die Rückenlehne in einer aufrechten Position befindet und der Fahrer den Sicherheitsgurt richtig angelegt hat.
- Stellen Sie die Kopfstütze richtig ein, um die optimale Schutzwirkung zu erzielen.

## Richtige Sitzposition des Beifahrers

Zu Ihrer eigenen Sicherheit und um die Verletzungsgefahr im Falle eines Unfalles zu verringern, empfehlen wir für den Beifahrer die folgende Einstellung:

- Schieben Sie den Beifahrersitz soweit wie möglich nach hinten
   ⇒ Λ.
- Stellen Sie die Rückenlehne in eine aufrechte Position, so dass Ihr Rücken vollständig an der Rückenlehne anliegt.
- Stellen Sie die Kopfstützen so ein, dass die Oberkante der Kopfstütze sich möglichst auf einer Linie mit dem oberen Teil Ihres Kopfes befindet ⇒ Seite 11.

- Legen Sie stets den Sicherheitsgurt vor Fahrtantritt richtig an ⇒ Seite 16.

Der Beifahrerairbag kann **im Ausnahmefall**  $\Rightarrow$  Seite 22 abgeschaltet werden.

Einstellung des Beifahrersitzes ⇒ Seite 117.



#### ACHTUNG

- Eine falsche Sitzposition des Beifahrers kann zu schweren Verletzungen führen.
- Stellen Sie den Beifahrersitz so ein, dass mindestens 25 cm Platz zwischen Ihrem Brustkorb und der Instrumententafel ist. Beträgt der Abstand weniger als 25 cm, kann Sie das Airbag-System nicht richtig schützen.
- Wenn Sie wegen k\u00f6rperlicher Gegebenheiten einen Mindestabstand von 25 cm nicht einhalten k\u00f6nnen, setzen Sie sich mit einem Fachbetrieb in Verbindung. Dort ber\u00e4t man Sie \u00fcber m\u00f6glicherweise erforderliche \u00e4nderungen.
- Halten Sie die Füße während der Fahrt immer im Fußraum legen Sie die Füße niemals auf die Instrumententafel, aus dem Fenster heraus oder auf die Sitzflächen! Durch eine falsche Sitzposition setzen Sie sich im Falle eines Bremanövers oder Unfalles einem erhöhten Verletzungsrisiko aus. Bei einer Airbagauslösung können Sie sich durch eine falsche Sitzposition lebensoefährliche Verletzungen zuziehen.

#### ▲ ACHTUNG (Fortsetzung)

- Um die Verletzungsgefahr für den Beifahrer beim plötzlichen Bremsmanöver oder Unfall zu reduzieren, fahren Sie niemals mit stark nach hinten geneigter Rückenlehne! Die optimale Schutzwirkung des Airbag-Systems und der Sicherheitsgurte wird nur erreicht, wenn sich die Rückenlehne in einer aufrechten Position befindet und der Beifahrer den Sicherheitsgurt richtig angelegt hat. Je weiter die Sitzlehne nach hinten geneigt ist, desto größer ist das Verletzungsrisiko durch einen falschen Gurtbandverlauf und eine falsche Sitzposition.
- Die Kopfstützen müssen richtig eingestellt sein, damit die optimale Schutzwirkung erzielt wird.

## ACHTUNG

- Eine falsche Sitzposition der Mitfahrer auf der Rücksitzbank kann zu schweren Verletzungen führen.
- Die Kopfstützen müssen richtig eingestellt sein, damit die optimale Schutzwirkung erzielt wird.
- Die optimale Schutzwirkung der Sicherheitsgurte wird nur erreicht, wenn die Rückenlehne in einer aufrechten Position steht und die Mitfahrer die Sicherheitsgurte richtig angelegt haben. Sitzen die Mitfahrer auf der Rücksitzbank nicht in einer aufrechten Position, erhöht sich die Verletzungsgefahr durch einen falschen Gurtbandverlauf.

### Richtige Sitzposition der Insassen auf den Rücksitzen

Um die Verletzungsgefahr im Falle eines plötzlichen Bremsmanövers oder eines Unfalles zu verringern, müssen die Mitfahrer auf der Rücksitzbank Folgendes beachten:

- Nehmen Sie eine aufrechte Sitzposition ein.
- Stellen Sie die Kopfstütze auf die richtige Position ein ⇒ Seite 12.
- Lassen Sie beide Füße im Fußraum vor dem Rücksitz.
- Legen Sie stets den Sicherheitsgurt vor Fahrtantritt richtig an
   ⇒ Seite 16.
- Benutzen Sie ein geeignetes Kinderrückhaltesystem, wenn Sie Kinder im Fahrzeug mitnehmen ⇒ Seite 40.

## Richtige Einstellung der vorderen Kopfstützen

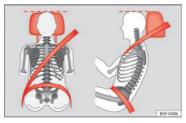


Abb. 3 Richtig eingestellte Kopfstütze von vorne und seitlich betrachtet

Richtig eingestellte Kopfstützen sind ein wichtiger Teil des Insassenschutzes und können die Verletzungsgefahr in den meisten Unfallsituationen reduzieren.

 Stellen Sie die Kopfstützen so ein, dass sich die Oberkante der Kopfstütze möglichst auf einer Linie mit dem oberen Teil des

Kopfes, jedoch nicht niedriger als Augenhöhe befindet ⇒ Abb. 3.

Einstellen der Kopfstützen ⇒ Seite 120.



#### **ACHTUNG**

- Das Fahren mit ausgebauten oder nicht richtig eingestellten Kopfstützen erhöht das Risiko schwerer Verletzungen. Das Fahren mit falsch eingestellten Kopfstützen kann bei Unfällen tödliche Verletzungen verursachen und erhöht bei plötzlichen Fahr- und Bremsmanövern das Risiko von Verletzungen.
- $\bullet \;\;$  Die Kopfstützen müssen immer der Körpergröße entsprechend richtig eingestellt sein.

#### Richtige Einstellung der hinteren Kopfstützen

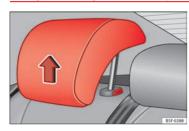


Abb. 4 Kopfstütze in Gebrauchsstellung



Abb. 5 Warnschild für Kopfstützenstellung

Richtig eingestellte hintere Kopfstützen sind ein wichtiger Teil des Insassenschutzes und können in den meisten Unfallsituationen das Verletzungsrisiko verringern.

#### Hintere Kopfstützen

- Für die hinteren Kopfstützen gibt es 2 Positionen: Verwendung und Nicht-Verwendung.
- Gebrauchsstellung (Kopfstütze angehoben) ⇒ Abb. 4. In dieser Position verhält sich die Kopfstütze wie eine konventionelle Kopfstütze, und schützt die hinteren Insassen in Verbindung mit dem Sicherheitsgurt.
- Außergebrauchsstellung (Kopfstütze abgesenkt).
- Zum Einstellen der Kopfstütze in Gebrauchsstellung ziehen Sie sie mit beiden Händen in Pfeilrichtung.



#### **ACHTUNG**

- Wenn sich Insassen auf den Rücksitzen befinden, dürfen die Kopfstützen keinesfalls auf die Außergebrauchsstellung eingestellt sein. Siehe Warnaufkleber am hinteren kleinen Seitenfester ⇒ Abb. 5.
- Vertauschen Sie nicht die mittlere hintere Kopfstütze mit den beiden äußeren Kopfstützen oder umgekehrt. Verletzungsgefahr bei einem Unfall!



## VORSICHT

Beachten Sie die Hinweise zur Einstellung der Kopfstützen ⇒ Seite 120.

#### Beispiele einer falschen Sitzposition

Sicherheitsgurte können nur bei richtigem Gurtbandverlauf ihre optimale Schutzwirkung entfalten. Falsche Sitzpositionen reduzieren erheblich die Schutzfunktionen der Sicherheitsgurte und erhöhen das Verletzungsrisiko durch einen falschen Gurtbandverlauf. Als Fahrer tragen Sie die Verantwortung für sich und für alle Mitfahrer - insbesondere für Kinder.

 Erlauben Sie niemals, dass irgendjemand w\u00e4hrend der Fahrt im Fahrzeug eine falsche Sitzposition einnimmt ⇒ \u00e1.

Die folgende Aufzählung enthält Beispiele für Sitzpositionen, die für die Fahrzeuginsassen gefährlich sein könnten. Diese Aufzählung ist nicht vollständig, doch möchten wir Sie für das Thema sensibilisieren.

#### Deshalb, wann immer das Fahrzeug in Bewegung ist:

- niemals im Fahrzeug stehen
- niemals auf den Sitzen stehen
- · niemals auf den Sitzen knien

- · niemals Ihre Rückenlehne stark nach hinten neigen
- · niemals gegen die Instrumententafel lehnen
  - niemals auf der Rücksitzbank hinlegen
- niemals nur auf den vorderen Bereich des Sitzes setzen
- niemals zur Seite gerichtet sitzen
- niemals aus dem Fenster lehnen
- niemals die Füße auf die Instrumententafel legen
- niemals die Füße auf das Sitzpolster legen
- niemals im Fußraum mitfahren
  - niemals ohne angelegten Sicherheitsgurt auf dem Sitzplatz mitfahren
  - · niemals im Gepäckraum aufhalten



### **ACHTUNG**

- Jede falsche Sitzposition erhöht das Risiko schwerer Verletzungen.
   Durch falsche Sitzpositionen setzen sich die Insassen lebensgefährlicher
   Verletzungsgefahren aus, wenn die Airbags auslösen und dabei einen Insassen treffen, der eine falsche Sitzposition eingenommen hat.
- Nehmen Sie vor Fahrtantritt die richtige Sitzposition ein und behalten Sie diese während der Fahrt immer bei. Weisen Sie vor jeder Fahrt Ihre Mitfahrer an, die richtige Sitzposition einzunehmen und diese Sitzposition on während der gesamten Fahrt beizubehalten ⇒ Seite 9, Richtige Sitzposition der Insassen.

#### **Pedalbereich**

#### **Pedale**

- Stellen Sie sicher, dass Sie das Gas-, Brems- und Kupplungspedal immer ungehindert durchtreten können.
- Stellen Sie sicher, dass Pedale ungehindert in ihre Ausgangsstellung zurückkommen können.

Bei Ausfall eines Bremskreises muss das Bremspedal weiter als gewöhnlich durchgetreten werden, um das Fahrzeug zum Stillstand zu bringen.

#### Richtiges Schuhwerk tragen

Tragen Sie Schuhe, die Ihren Füßen guten Halt geben und durch die Sie ein gutes Gefühl für das Pedalwerk haben.



#### **ACHTUNG**

- Wenn die Pedale nicht ungehindert betätigt werden können, kann das zu kritischen Verkehrssituationen führen.
- Legen Sie niemals Gegenstände in den Fußraum des Fahrers. Ein Gegenstand kann in den Bereich der Pedale gelangen und die Bedienung der Pedale behindern. Im Falle eines plötzlichen Fahr- oder Bremsmanövers wären Sie nicht mehr in der Lage zu bremsen, die Kupplung zu betätigen oder Gas zu geben Unfallgefahr!

#### Fußmatten auf der Fahrerseite

 Stellen Sie sicher, dass die Fußmatten während der Fahrt sicher befestigt sind und die Pedale nicht behindern ⇒ ♠. Es dürfen nur Fußmatten verwendet werden, die den Pedalbereich freilassen und gegen Verrutschen gesichert sind. Geeignete Fußmatten erhalten Sie bei einem Fachbetrieb. Im Fußraum sind Befestigungsteile\* für die Fußmatten eingebaut.



## **ACHTUNG**

- Wenn die Pedale nicht ungehindert betätigt werden können, kann das zu kritischen Verkehrssituationen und zu erheblichen Verletzungen führen.
- Legen oder installieren Sie niemals Fußmatten oder andere Bodenbeläge über die eingebaute Fußmatte, weil sie den Pedalbereich verkleinern und die Bedienung der Pedale behindern und dadurch eine Unfallgefahr darstellen können.

## Gepäckstücke verstauen

## Gepäckraum beladen

Alle Gepäckstücke oder lose Gegenstände müssen sicher im Gepäckraum befestigt sein. Nicht befestigte Gegenstände, die im Gepäckraum hin- und hergeschleudert werden, können die Fahrsicherheit oder die Fahreigenschaften des Fahrzeuges durch die Schwerpunktverlagerung beeinträchtigen.

- Verteilen Sie die Ladung gleichmäßig im Gepäckraum.
- Verstauen Sie schwere Gepäckstücke so weit wie möglich vorne im Gepäckraum.
- Verstauen Sie schwere Gepäckstücke unten im Gepäckraum.

Befestigen Sie schwere Gegenstände an den vorhandenen Verzurrösen ⇒ Seite 15.



#### ACHTUNG

- $\bullet \quad$  Loses Ladegut oder andere Gegenstände im Gepäckraum können zu ernsten Verletzungen führen.
- Verstauen Sie Gegenstände immer im Gepäckraum und befestigen Sie diese an den Verzurrösen.
- Benutzen Sie speziell zum Befestigen von schweren Gegenständen geeignete Spannbänder.
- Lose Gegenstände können bei plötzlichen Manövern oder Unfällen nach vorne geschleudert werden und Fahrzeuginsassen oder andere Verkehrsteilnehmer verletzen. Diese erhöhte Verletzungsgefahr steigert sich noch, wenn die umhergeschleuderten Gegenstände vom auslösenden Airbag getroffen werden. In solch einem Fall können die Gegenstände zu Geschossen werden - Lebensgefahr!
- Beachten Sie bitte, dass sich beim Transport von schweren Gegenständen die Fahreigenschaften durch die Schwerpunktverlagerung verändern Unfallgefahr! Passen Sie deshalb Ihre Fahrweise und die Geschwindigkeit den Gegebenheiten an.
- Überschreiten Sie niemals die zulässigen Achslasten und das zulässige Gesamtgewicht des Fahrzeugs. Wenn diese Gewichte überschritten werden, können sich die Fahreigenschaften des Fahrzeuges ändern, was zu Unfällen, Verletzungen und Fahrzeugbeschädigungen führen kann.
- Lassen Sie Ihr Fahrzeug niemals unbeaufsichtigt, besonders wenn die Heckklappe geöffnet ist. Kinder könnten in den Gepäckraum klettern und die Heckklappe von innen schließen. Damit wären sie eingeschlossen und könnten ohne Hilfe von außen nicht mehr das Fahrzeug verlassen -Lebensgefahr!
- Niemals Kinder im oder am Fahrzeug spielen lassen. Schließen und verriegeln Sie sowohl die Heckklappe als auch alle Türen, wenn Sie das Fahrzeug verlassen. Vergewissern Sie sich vor dem Verriegeln, dass sich keine Personen im Fahrzeug befinden.



#### Hinweis

- Ein Luftaustausch im Fahrzeug hilft ein Beschlagen der Scheiben zu reduzieren. Die verbrauchte Luft entweicht durch die Entlüftungsschlitze in der Seitenverkleidung des Gepäckraumes. Stellen Sie sicher, dass diese Entlüftungsschlitze nicht abgedeckt sind.
- Geeignete Spanngurte zum Befestigen des Ladegutes an den Verzurrösen können Sie über den Zubehörhandel beziehen

#### Verzurrösen\*

 Benutzen Sie immer geeignete Verzurrleinen, um Gepäckstücke und Gegenstände sicher an den Verzurrösen zu befestigen ⇒ <u>∧</u> in Gepäckraum beladen auf Seite 15.

Im Gepäckraum können sich vier Verzurrösen zum Befestigen von Gepäckstücken und Gegenständen befinden.

Beispiel: Ein 4,5 kg schwerer Gegenstand liegt ungesichert im Fahrzeug. Bei einem Frontalunfall mit einer Geschwindigkeit von 50 km/h erzeugt dieser Gegenstand Kräfte, die dem 20-fachen seines Gewichtes entsprechen. Das bedeutet, dass das Gewicht des Gegenstands auf ca. 90 kg ansteigt. Die Verletzungen, die dieses Projektil beim Auftreffen auf die Insassen verursachen kann, wenn es durch den Fahrraum schießt, sind unvorstellbar. Diese erhöhte Verletzungsgefahr steigert sich noch, wenn die umhergeschleuderten Gegenstände vom auslösenden Airbag getroffen werden.



## ACHTUNG

- Werden Gepäckstücke oder Gegenstände an den Verzurrösen mit ungeeigneten oder beschädigten Verzurrleinen befestigt, können im Falle von Bremsmanövern oder Unfällen Verletzungen entstehen.
- Befestigen Sie niemals einen Kindersitz an den Verzurrösen.

## **Sicherheitsgurte**

## Warum Sicherheitsgurte

### Anzahl der Sitzplätze

Ihr Fahrzeug verfügt über fünf Sitzplätze, zwei Sitzplätze vorne und drei Sitzplätze hinten. Jeder Sitzplatz ist mit einem Dreipunkt-Automatikgurt ausgestattet.

Einige Modellausführungen sind für nur vier Sitzplätze freigegeben. Zwei vorne und zwei hinten.



#### / ACHTUNG

- Nehmen Sie niemals mehr Personen mit, als Sitzplätze im Fahrzeug vorhanden sind.
- Jeder Insasse im Fahrzeug muss den zum Sitzplatz gehörenden Sicherheitsgurt richtig anlegen und tragen. Kinder müssen zum Schutz in einem Kindersitz transportiert werden.

#### Gurtwarnleuchte\*



Abb. 6 Kombi-Instrument: Anzeige, dass der Platz hinten rechts besetzt und der entsprechende Sicherheitsgurt angelegt ist.

Die Kontrollleuchte erinnert den Fahrer daran, den Sicherheitsgurt anzulegen.

#### Bevor Sie losfahren:

- Legen Sie stets den Sicherheitsgurt vor Fahrtantritt richtig an.
- Weisen Sie Ihre Mitfahrer an, den Sicherheitsgurt vor Fahrtantritt richtig anzulegen.
- Schützen Sie Kinder in einem geeigneten Kinderrückhaltesystem, das der Größe und dem Alter des Kindes entspricht.

Wenn der Fahrer nach Einschalten der Zündung nicht den Sicherheitsgurt angelegt hat, leuchtet zunächst die Kontrollleuchte 🛊 im Kombi-Instrument 🕨 auf<sup>1)</sup> und bei Überschreiten einer Geschwindigkeit von 30 km/h (18 mph) ertönt ein Warnsignal.

Die Kontrollleuchte\* 🛊 im Kombi-Instrument erlischt erst dann, wenn bei eingeschalteter Zündung der Sicherheitsgurt anlegt wird.

#### Anzeige, dass die Gurte auf den hinteren Plätzen angelegt sind\*

Je nach Modellversion informiert die Statusanzeige für die Sicherheitsgurte 
⇒ Abb. 6 den Fahrer auf dem Display des Kombi-Instruments, ob die Insassen auf den Plätzen hinten den entsprechenden Sicherheitsgurt angelegt haben. Das Symbol 
♣ zeigt an, dass der Fahrzeuginsasse auf diesem Sitzplatz "seinen" Sicherheitsgurt angelegt hat.

Wenn auf den Plätzen hinten ein Sicherheitsgurt angelegt oder abgeschnallt wird, wird der Sicherheitgurtstatus etwa 30 Sekunden lang angezeigt. Die Anzeige kann durch Drücken der Taste (0.0/SET) im Kombiinstrument ausgeblendet werden.

Wenn während der Fahrt auf den hinteren Sitzplätzen ein Sicherheitsgurt abgelegt wird, blinkt das entsprechende Symbol der Gurtstatusanzeige für maximal 30 Sekunden. Bei einer Fahrgeschwindigkeit von mehr als 25 km/h (15 mph) erfönt zusätzlich ein akustisches Signal.

#### Frontalunfälle und physikalische Gesetze



Abb. 7 Ein Fahrzeug fährt mit nicht angegurteten Insassen auf eine Mauer zu.



Abb. 8 Das Fahrzeug kollidiert mit der Wand: die Insassen sind nicht angeschnallt.

Das physikalische Prinzip eines Frontalunfalls ist einfach zu erklären: Sobald sich ein Fahrzeug in Bewegung setzt ⇒ Abb. 7 wirkt sowohl auf das Fahrzeug als auch auf die Insassen des Fahrzeugs eine Energie, die als "kinetische Energie" bezeichnet wird.

<sup>1)</sup> Modellabhängig

Die Größe der "kinetischen Energie" hängt ganz wesentlich von der Fahrzeuggeschwindigkeit, vom Gewicht des Fahrzeugs und den Fahrzeuginsasen ab. Je höher die Geschwindigkeit und das Gewicht des Fahrzeugs, umso größer Ist die Energie, die bei einem Unfall "aufgefangen" werden muss.

Die Geschwindigkeit des Fahrzeugs ist jedoch der bedeutsamere Faktor. Wenn sich beispielsweise die Geschwindigkeit von 25 km/h auf 50 km/h (von 15 mph auf 30 mph) verdoppelt, vervierfacht sich die kinetische Energie!

Da die Fahrzeuginsassen in unserem Beispiel keine Sicherheitsgurte tragen, wird im Falle eines Aufpralls die gesamte Bewegungsenergie der Fahrzeuginsassen nur durch den Aufprall an die Mauer abgebaut ⇒ Abb. 8.

Sollten Sie auch nur mit einer Geschwindigkeit zwischen 30 km/h (19 mph) und 50 km/h (30 mph) fahren, werden bei einem Unfall am Körper Kräfte wirksam, die leicht eine Tonne (1 000 kg) übersteigen können. Die auf Ihren Körper wirkenden Kräfte steigen bei höheren Geschwindigkeiten sogar noch an.

Fahrzeuginsassen, die ihre Sicherheitsgurte nicht angelegt haben, sind also nicht mit ihrem Fahrzeug "verbunden". Bei einem Frontalunfall werden sich diese Personen folglich mit der gleichen Geschwindigkeit weiterbewegen, mit der sich das Fahrzeug vor dem Aufprall bewegt hat! Dieses Beispiel gilt nicht nur für Frontalunfälle, sondern für alle Arten von Unfällen und Kollisionen.

### Was geschieht mit nicht angegurteten Insassen?



Abb. 9 Der nicht angegurtete Fahrer schleudert nach vorn.



Abb. 10 Der nicht angegurtete Mitfahrer auf dem Rücksitz schleudert nach vorn auf den angegurteten Fahrer.

Schon bei geringen Aufprallgeschwindigkeiten werden am Körper Kräfte wirksam, die nicht mehr mit den Händen kompensiert werden können. Bei einem Frontalunfall werden nicht angegurtete Insassen nach vorm geschleudert und schlagen unkontrolliert auf Teile im Fahrzeuginnenraum, wie z. B. Lenkrad, Instrumententafel, Frontscheibe auf ⇒ Abb. 9.

Auch für Insassen auf den Rücksitzen ist es wichtig, sich richtig anzugurten, da sie sonst bei einem Unfall unkontrolliert durch den Fahrzeuginnenraum

geschleudert würden. Ein nicht angegurteter Mitfahrer auf dem Rücksitz gefährdet also nicht nur sich, sondern auch den vorne sitzenden Fahrer und/ oder Beifahrer ⇒ Abb. 10.

### Sicherheitsgurte schützen



Abb. 11 Richtig angegurtete Fahrer werden bei einem plötzlichen Bremsmanöver nicht nach vorne geschleudert.

Sicherheitsgurte, die richtig angelegt sind, halten Fahrzeuginsassen in der richtigen Sitzposition. Die Sicherheitsgurte helfen auch beim Verhindern unkontrollierter Bewegungen, die ihrerseits schwere Verletzungen nach sich ziehen können. Zusätzlich reduzieren richtig angelegte Sicherheitsgurte die Gefahr, aus dem Wagen geschleudert zu werden.

Fahrzeuginsassen mit richtig angelegten Sicherheitsgurten profitieren in hohem Maße von der Tatsache, dass die Bewegungsenergie optimal über die Sicherheitsgurte aufgefangen wird. Auch gewährleisten die Vorderwagenstruktur und andere passive Sicherheitsmerkmale des Fahrzeugs, wie z. B. das Airbag-System, eine Reduzierung der Bewegungsenergie. Die entstehende Energie wird somit verringert und das Verletzungsrisiko gemindert. Deshalb müssen Sie die Sicherheitsgurte vor jeder Fahrt anlegen, auch wenn Sie nur eine sehr kurze Wegstrecke zurücklegen.

Achten Sie ebenfalls darauf, dass auch Ihre Mitfahrer richtig angegurtet sind. Unfallstatistiken haben bewiesen, dass das richtige Anlegen der Si-

cherheitsgurte das Risiko einer Verletzung erheblich verringert und die Chance des Überlebens bei einem schweren Unfall vergrößert. Richtig angelegte Sicherheitsgurte erhöhen darüber hinaus die optimale Schutzwirkung von auslösenden Airbags im Falle eines Unfalles. Aus diesem Grund ist in den meisten Ländern deshalb die Benutzung der Sicherheitsgurte gesetzlich vorgeschrieben.

Obwohl Ihr Fahrzeug mit Airbags ausgestattet ist, müssen die Sicherheitsgurte angelegt und getragen werden. Die Frontairbags beispielsweise lösen nur in einigen Frontalunfällen aus. Die Frontairbags lösen nicht bei leichten Frontalkollisionen, leichten Seitenkollisionen, Heckkollisionen, Überschlag und bei Unfällen aus, bei denen der Airbag-Auslösewert im Steuergerät nicht überschritten wurde.

Tragen Sie deshalb immer den Sicherheitsgurt und achten Sie darauf, dass Ihre Mitfahrer den Sicherheitsgurt vor Fahrtantritt richtig angelegt haben!

# Wichtige Sicherheitshinweise zum Umgang mit den Sicherheitsqurten

- Tragen Sie den Sicherheitsgurt immer so, wie es in diesem Abschnitt beschrieben wird.
- Stellen Sie sicher, dass die Sicherheitsgurte jederzeit angelegt werden können und nicht beschädigt sind.



#### **ACHTUNG**

- Wenn Sie die Sicherheitsgurte nicht tragen oder falsch angelegt haben, so erhöht sich das Risiko lebensgefährlicher oder tödlicher Verletzungen. Die optimale Schutzwirkung der Sicherheitsgurte wird nur erreicht, wenn Sie die Sicherheitsgurte richtig benutzen.
- Legen Sie den Sicherheitsgurt vor jeder Fahrt auch im Stadtverkehr immer richtig an. Das gilt auch für Ihren Beifahrer und die Mitfahrer auf den Rücksitzen, da ansonsten Verletzungsgefahr besteht.
- Für die optimale Schutzwirkung der Sicherheitsgurte ist der Gurtbandverlauf von großer Bedeutung.
- Mit einem Sicherheitsgurt dürfen sich niemals zwei Personen (auch Kinder nicht) angurten.
- Lassen Sie beide Füße im Fußraum vor dem Sitz, solange das Fahrzeug in Bewegung ist.
- Lösen Sie niemals den angelegten Sicherheitsgurt, solange das Fahrzeug in Bewegung ist - Lebensgefahr!
- . Das Gurtband darf beim Tragen des Sicherheitsgurtes nicht verdreht sein.
- Das Gurtband darf nicht über feste oder zerbrechliche Gegenstände (Brille, Kugelschreiber etc.) führen, weil dadurch bei Unfällen Verletzungen verursacht werden können.
- . Das Gurtband darf nicht eingeklemmt oder beschädigt sein oder an scharfen Kanten scheuern.
- Tragen Sie den Sicherheitsgurt niemals unter dem Arm oder in einer anderen falschen Position.
- Stark auftragende, lose Kleidung (z.B. Mantel über Sakko) beeinträchtigt den einwandfreien Sitz und die Funktion der Sicherheitsgurte.
- Der Einführtrichter für die Schlosszunge darf nicht durch Papier oder Ähnliches verstopft sein, da sonst die Schlosszunge nicht sicher einrasten kann.

#### ↑ ACHTUNG (Fortsetzung)

- Verändern Sie niemals den Gurthandverlauf durch Gurthandklammern. Halteösen oder Ähnliches.
- Ausgefranste oder eingerissene Sicherheitsgurte, Beschädigungen der Gurtverbindungen, des Aufrollautomaten oder des Schlossteils können im Falle eines Unfalles schwere Verletzungen verursachen. Prüfen Sie deshalb regelmäßig den Zustand aller Sicherheitsgurte.
- · Sicherheitsgurte, die während eines Unfalls beansprucht und dadurch gedehnt wurden, müssen von einem Fachbetrieb erneuert werden. Die Erneuerung kann notwendig sein, auch wenn keine offensichtliche Beschädigung vorliegt. Außerdem sind die Verankerungen der Sicherheitsgurte zu prüfen.
- Versuchen Sie niemals, die Sicherheitsgurte selbst zu reparieren. Die Sicherheitsgurte dürfen niemals in irgendeiner Art und Weise verändert oder ausgebaut werden.
- . Das Gurtband muss sauber gehalten werden, da durch grobe Verschmutzung die Funktion des Gurtaufrollautomaten beeinträchtigt werden kann.

## Richtige Einstellung der Sicherheitsgurte

## Sicherheitsgurt anlegen



Abb. 12 Gurtschloss und Schlosszunge des Sicherheitsgurts.

Für die optimale Schutzwirkung der Sicherheitsgurte ist der Gurtbandverlauf von großer Bedeutung.

- Stellen Sie den Sitz und die Kopfstütze richtig ein.
- Ziehen Sie das Gurtband an der Schlosszunge gleichmäßig über Brust und Becken.
- Stecken Sie die Schlosszunge in das zum Sitz gehörende Gurtschloss, bis sie hörbar einrastet ⇒ Abb. 12.
- Machen Sie eine Zugprobe am Sicherheitsgurt, ob die Schlosszunge auch sicher im Schloss eingerastet ist.

Die Sicherheitsgurte sind mit einem Gurtaufrollautomaten am Schultergurt ausgestattet. Bei langsamem Zug am Gurt wird volle Bewegungsfreiheit gewährleistet. Beim plötzlichen Bremsen, bei einer Bergfahrt, in Kurven und beim Beschleunigen blockiert der Gurtaufrollautomat den Schultergurt jedoch.

Die Gurtaufrollautomaten an den Vordersitzen sind mit einem Gurtstraffer ausgestattet ⇒ Seite 23.

# $\triangle$

#### ACHTUNG

- Die optimale Schutzwirkung der Sicherheitsgurte wird nur erreicht, wenn sich die Rückenlehne in einer aufrechten Position befindet und der Sicherheitsgurt richtig angelegt ist.
- Stecken Sie niemals die Schlosszunge in ein Gurtschloss eines anderen Sitzes. Anderenfalls wird die Schutzwirkung der Sicherheitsgurte beeinträchtigt und das Verletzungsrisiko steigt.
- Schalten Sie immer die Kindersitzsicherung ein, wenn Sie einen Kindersitz der Gruppe 0, 0+ oder 1 befestigen ⇒ Seite 40.

## Sicherheitsgurt abnehmen



Abb. 13 Lösen der Schlosszunge vom Gurtschloss.

 Drücken Sie die rote Taste im Gurtschloss ⇒ Abb. 13. Die Schlosszunge springt heraus ⇒ Λ.

Führen Sie den Gurt von Hand zurück, damit das Gurtband leichter aufrollen kann und die Verkleidungen nicht beschädigt werden.



#### ∧ ACHTUNG

Lösen Sie niemals den angelegten Sicherheitsgurt, solange das Fahrzeug in Bewegung ist. Anderenfalls erhöht sich das Risiko schwerer oder tödlicher Verletzungen.

#### Gurtbandverlauf

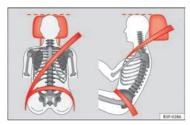


Abb. 14 Richtiger Gurtbandverlauf und richtige Kopfstützeneinstellung von vorne und seitlich betrachtet



Abb. 15 Gurtbandverlauf bei schwangeren Frauen.

Der richtige Gurtbandverlauf ist für die Schutzwirkung der Sicherheitsgurte von großer Bedeutung.

Die vorderen Sitze sind höhenverstellbar, damit das Gurtband sich eng an den Schulterbereich anlegt.

#### ACHTUNG

- Ein falscher Gurtbandverlauf kann schwere Verletzungen im Falle eines Unfalles verursachen.
- . Das Schultergurtteil des Sicherheitsgurtes muss über die Schultermitte und niemals über den Hals verlaufen. Der Sicherheitsgurt muss flach und fest am Oberkörper anliegen ⇒ Abb. 14.
- Das Beckengurtteil des Sicherheitsgurtes muss vor dem Becken verlaufen und niemals über dem Bauch. Dabei muss der Gurt flach und fest am Becken anliegen ⇒ Abb. 14. Ziehen Sie das Gurtband gegebenenfalls etwas nach.
- Bei schwangeren Frauen muss das Beckengurtteil des Sicherheitsgurtes möglichst tief vor dem Becken, und niemals über dem Bauch verlaufen sowie immer flach anliegen, damit kein Druck auf den Unterleib ausgeübt wird.
- Lesen und heachten Sie die Warnhinweise ⇒ Seite 19.

#### Gurtstraffer

#### Funktionsweise des Gurtstraffers

Bei einem Frontalunfall werden die Sicherheitsgurte der vorderen Sitzplätze automatisch gestrafft.

Die Sicherheitsgurte für die vorderen Insassen sind mit Gurtstraffern ausgestattet. Die Gurtstraffer werden bei Frontal-, Seiten- und Heckkollisionen mit höherer Unfallschwere durch Sensoren nur dann aktiviert, wenn der ieweilige Sicherheitsgurt angelegt ist. Durch die Gurtstraffer werden die Sicherheitsgurte entgegen der Auszugsrichtung gestrafft und die Vorwärtsbewegung der Insassen reduziert.

Der Gurtstraffer kann nur einmal aktiviert werden

Bei leichten Frontal-, Seiten- und Heckkollisionen, bei einem Überschlag sowie bei Unfällen, bei denen keine erheblichen Kräfte von vorne, hinten und auf die Fahrzeugseite wirksam werden, erfolgt keine Auslösung der Gurtstraffer



- Werden die Gurtstraffer ausgelöst, entsteht feiner Staub. Das ist normal und lässt nicht auf einen Brand im Fahrzeug schließen.
- Bei Verschrottung des Fahrzeuges oder Einzelteilen des Systems sind unbedingt die diesbezüglichen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Diese Vorschriften sind bei Fachbetrieben bekannt und können dort eingesehen werden

## Service und Entsorgung der Gurtstraffer

Die Gurtstraffer sind Bestandteil der Sicherheitsgurte, die an den Sitzplätzen Ihres Fahrzeuges vorhanden sind. Wenn Sie Arbeiten am Gurtstraffer sowie Aus- und Einbauarbeiten von Systemteilen wegen anderer Reparaturarbeiten ausführen, kann der Sicherheitsgurt beschädigt werden. Das kann zur Folge haben, dass die Gurtstraffer im Falle eines Unfalls nicht richtig oder gar nicht funktionieren.

Damit die Wirksamkeit der Gurtstraffer nicht beeinträchtigt wird und ausgebaute Teile keine Verletzungen und Umweltverschmutzungen verursachen, müssen Vorschriften beachtet werden, die den Fachbetrieben bekannt sind.



#### ACHTUNG

- Eine unsachgemäße Behandlung und selbst durchgeführte Reparaturen erhöhen das Risiko von schweren oder tödlichen Verletzungen, weil dadurch die Gurtstraffer nicht oder unerwartet ausgelöst werden können.
- Führen Sie niemals Reparaturen, Einstellungen sowie Ein- und Ausbauarbeiten von Teilen an Gurtstraffern oder an den Sicherheitsgurten durch.
- . Der Gurtstraffer und der Sicherheitsgurt einschließlich seines Gurtaufrollautomaten können nicht repariert werden.
- Jegliche Arbeiten am Gurtstraffer und an den Sicherheitsgurten sowie Aus- und Einbauarbeiten von Systemteilen wegen anderer Reparaturarbeiten dürfen nur von Fachbetrieben vorgenommen werden.
- Die Gurtstraffer schützen Sie nur bei einem Unfall und müssen nach einer Auslösung ersetzt werden.

Sicherheit

## **Airbag-System**

## Grundsätzliches

## Warum den Sicherheitsgurt tragen und die richtige Sitzposition einnehmen?

Damit die auslösenden Airbags die beste Schutzwirkung erzielen können, muss der Sicherheitsgurt immer richtig getragen und die richtige Sitzposition eingenommen werden.

Das Airbag-System ist kein Ersatz für den Sicherheitsgurt, sondern Teil des gesamten passiven Fahrzeug-Sicherheitskonzeptes. Bitte beachten Sie, dass die bestmögliche Schutzwirkung des Airbag-Systems nur im Zusammenwirken mit den angelegten Sicherheitsgurten und den richtig eingestellten Kopfstützen erreicht wird. Deshalb sind die Sicherheitsgurte nicht nur auf Grund von gesetzlichen Bestimmungen, sondern auch aus Sicherheitsgründen immer zu benutzen ⇒ Seite 16, Warum Sicherheitsgurte.

Der Airbag entfaltet sich innerhalb von Millisekunden, so dass, wenn Sie im Moment der Auslösung eine falsche Sitzposition eingenommen haben, tödliche Verletzungen verursacht werden können. Aus diesem Grund ist es unerlässlich, dass alle Insassen eine richtige Sitzposition während der Fahrt beibehalten.

Starkes Bremsen kurz vor einem Unfall kann bewirken, dass ein nicht angegurteter Insasse nach vorne in den Bereich des auslösenden Airbags geschleudert wird. In diesem Fall kann sich der Insasse durch den auslösenden Airbag lebensgefährliche oder tödliche Verletzungen zuziehen. Dies gilt aanz besonders für Kinder.

Halten Sie immer den größtmöglichen Abstand zwischen Ihnen und dem Frontairbag ein. Dadurch können sich die Frontairbags im Falle einer Auslösung vollständig entfalten und somit eine maximale Schutzwirkung bieten. Die wichtigsten Faktoren für das Auslösen der Airbags sind die Art des Unfalls, der Aufprallwinkel und die Fahrzeuggeschwindigkeit.

Entscheidend für die Auslösung der Airbags ist der bei der Kollision auftretende und vom Steuergerät erfasste Verzögerungsverlauf. Bleibt die während der Kollision aufgetretene und gemessene Fahrzeugverzögerung unterhalb der im Steuergerät vorgegebenen Referenzwerte, werden die Front, Seiten- und/oder Kopfairbags nicht ausgelöst. Berücksichtigen Sie bitte, dass sichtbare noch so schwere Beschädigungen am Unfallfahrzeug kein zwingender Hinweis darauf sind, dass sich die Airbags ausgelöst haben müssten.



#### **ACHTUNG**

- Das falsche Tragen der Sicherheitsgurte sowie jede falsche Sitzposition kann zu lebensgefährlichen oder tödlichen Verletzungen führen.
- Alle Insassen auch Kinder -, die nicht richtig angegurtet sind, können sich lebensgefährlich oder tödlich verletzen, wenn der Airbag auslöst. Transportieren Sie Kinder im Alter bis 12 Jahre stets auf dem Rücksitz. Nehmen Sie niemals Kinder im Fahrzeug mit, wenn diese ungesichert oder nicht ihrem Gewicht entsprechend gesichert sind.
- Wenn Sie nicht angegurtet sind, sich während der Fahrt seitwärts oder nach vorne lehnen oder eine falsche Sitzposition einnehmen, so erhöht sich die Verletzungsgefahr erheblich. Diese erhöhte Verletzungsgefahr steigert sich noch, wenn Sie in solch einem Fall vom auslösenden Airbag getroffen werden.
- Um das Verletzungsrisiko durch einen auslösenden Airbag zu reduzieren, tragen Sie den Sicherheitsgurt immer richtig ⇒ Seite 16.
- Stellen Sie die Vordersitze immer richtig ein.

#### Die Gefährlichkeit eines Kindersitzes auf dem Beifahrersitz

Der funktionsfähige Beifahrer-Frontairbag stellt für ein mit dem Rücken zur Fahrtrichtung sitzendes Kind eine große Gefahr dar, da die Aufprallwucht des Airbags gegen den Kindersitz lebensgefährliche oder tödliche Verletzungen verursachen kann. Transportieren Sie Kinder im Alter bis 12 Jahre stets auf dem Rücksitz.

Aus diesem Grund empfehlen wir Ihnen dringend. Kinder auf den Rücksitzen zu transportieren. Es ist der sicherste Ort im Fahrzeug. Alternativ kann der Beifahrerairbag mit dem Schlüsselschalter deaktiviert werden ⇒ Seite 31. Benutzen Sie für den Transport des Kindes einen für das Alter und die Größe geeigneten Kindersitz ⇒ Seite 40.



#### ACHTUNG

- Wenn auf dem Beifahrersitz ein Kindersitz montiert wird, erhöht sich im Falle eines Unfalles für das Kind das Risiko lebensgefährlicher oder tödlicher Verletzungen.
- Installieren Sie niemals einen rückwärts gerichteten Kindersitz auf dem Beifahrersitz, wenn der Beifahrerairbag aktiviert ist. Das Kind kann sich lebensgefährlich oder tödlich verletzen, wenn der Beifahrerairbag auslöst.
- Ein auslösender Beifahrerairbag kann den rückwärtsgerichteten Kindersitz treffen und diesen mit voller Wucht gegen die Tür, den Dachhimmel oder die Rückenlehne katapultieren.

## ↑ ACHTUNG (Fortsetzung)

- Bei Modellausführungen ohne Schlüsselschalter müssen Sie für die Abschaltung des Airbags eine Fachwerkstatt aufsuchen.
- Sollte es in Ausnahmefällen notwendig sein, ein Kind in einem rückwärtsgerichteten Kindersitz auf dem Beifahrersitz zu transportieren, beachten Sie unbedingt folgende Sicherheitsmaßnahmen:
  - Schalten Sie den Beifahrerairbag ab ⇒ Seite 31.
  - Der Kindersitz muss vom Kindersitzhersteller für den Gebrauch auf dem Beifahrersitz mit Front- bzw. Seitenairbag freigegeben sein.
  - Folgen Sie den Montageanweisungen des Kindersitzherstellers und beachten Sie unbedingt die Warnhinweise in ⇒ Seite 40. Sicherheit von Kindern.
  - Bevor Sie den Kindersitz richtig montieren, schieben Sie den Beifahrersitz ganz nach hinten, damit der größtmögliche Abstand zum Frontairbag hergestellt ist.
  - Stellen Sie sicher, dass keine Gegenstände den Beifahrersitz daran hindern, ganz nach hinten geschoben zu werden.
  - Die Rückenlehne des Beifahrersitzes muss sich in einer aufrechten Position befinden.

Sicherheit Bedienung

#### Kontrollleuchte



Abb. 16 Kontrollleuchte in der Instrumententafel für abgeschalteten Beifahrer-Frontairbag.

Leuchtet auf	Ort	Mögliche Ursache	Abhilfe
<b>%</b> -	Kombiinstru- ment	Airbag- und Gurt- straffersystem ge- stört.	Fachbetrieb aufsuchen und System umgehend prüfen lassen.
OFF <sup>⊗</sup> 2	Instrumen- tentafel	Airbag-System gestört.	Fachbetrieb aufsuchen und System umgehend prüfen lassen.
		Beifahrer-Frontair- bag abgeschaltet.	Prüfen, ob der Airbag abge- schaltet bleiben muss.
ON 🐼	Instrumen- tentafel	Beifahrer-Frontair- bag aktiv.	Keine Lösung. Die Kontroll- leuchte verschwindet nach etwa 60 Sekunden nach dem Anlassen oder nach dem Ak- tivieren des Frontairbags des Beifahrers mithilfe des Schlüsselschalters.

Beim Einschalten der Zündung leuchten einige Warn- und Kontrollleuchten zur Funktionsprüfung kurz auf. Sie erlöschen nach wenigen Sekunden.

Wenn bei abgeschaltetem Beifahrer-Frontairbag die Kontrollleuchte **PASSEN- GER AIR BAC OFF** %, **nicht dauerhaft** oder zusammen mit der Kontrollleuchte ≸ im Kombiinstrument leuchtet, kann eine Störung im Airbag-System 
vorliegen ⇒ ♠.



#### ACHTUNG

Bei einer Störung des Airbag-Systems kann der Airbag möglicherweise nicht einwandfrei, gar nicht oder unverhofft auslösen, was schwere oder tödliche Verletzungen verursachen kann.

- Airbag-System umgehend von einem Fachbetrieb prüfen lassen.
- Niemals einen Kindersitz auf dem Beifahrersitz montieren oder vorhandenen Kindersitz entfernen! Der Beifahrer-Frontairbag könnte trotz der Störung bei einem Unfall auslösen.



## VORSICHT

Aufleuchtende Kontrollleuchten und entsprechende Beschreibungen und Hinweise immer beachten, um Fahrzeugbeschädigungen zu vermeiden.

## Reparatur, Pflege und Entsorgung der Airbags

Teile des Airbag-Systems sind an verschiedenen Stellen in Ihrem Fahrzeug eingebaut. Bei allen Arbeiten am Airbag-System sowie dem Aus- und Einbau von Systemteilen wegen anderer Reparaturarbeiten können Teile des Airbag-Systems beschädigt werden. Dies kann zur Folge haben, dass die Airbags im Falle eines Unfalles nicht richtig oder gar nicht auslösen.

Bei **Verschrottung** des Fahrzeugs oder von Einzelteilen des Airbag-Systems sind unbedingt die dafür geltenden Sicherheitsvorschriften zu beachten. Die Fachbetriebe und die Altfahrzeug-Entsorgungsbetriebe kennen diese Sicherheitsvorschriften.

27



#### **ACHTUNG**

- Eine unsachgemäße Behandlung und selbst durchgeführte Reparaturen erhöhen das Risiko von schweren oder tödlichen Verletzungen, weil dadurch die Airbags nicht oder unerwartet auslösen können.
- Die Polsterplatte des Lenkrades und die geschäumte Oberfläche des Airbagmoduls in der Instrumententafel auf der Beifahrerseite dürfen weder beklebt noch überzogen oder anderweitig bearbeitet werden.
- Es dürfen keine Gegenstände, wie z.B. Getränkehalter, Telefonhalterungen, auf den Abdeckungen der Airbagmodule befestigt werden.
- Zum Reinigen des Lenkrades oder der Instrumententafel verwenden Sie einen trockenen oder mit Wasser angefeuchteten Lappen. Reinigen Sie niemals die Instrumententafel und die Oberfläche der Airbagmodule mit lösemittelhaltigen Reinigern. Durch lösemittelhaltige Reiniger wird die Oberfläche porös. Bei einer Airbagauslösung kann es zu erheblichen Verletzungen durch sich lösende Kunststoffteile kommen.
- Alle Arbeiten am Airbag sowie der Aus- und Einbau von Systemteilen wegen anderer Reparaturarbeiten (z.B. Lenkrad ausbauen) sollten nur durch einen Fachbetrieb vorgenommen werden. Die Fachbetriebe haben die erforderlichen Werkzeuge, Reparaturinformationen und das qualifizierte Personal.
- Für alle Arbeiten am Airbag-System empfehlen wir Ihnen dringend, sich an einen Fachhetrieh zu wenden.
- Nehmen Sie niemals Änderungen am vorderen Stoßfänger oder an der Karosserie vor.
- Die Airbags schützen Sie nur bei einem Unfall und müssen nach einer Auslösung ersetzt werden.



#### Umwelthinweis

Airbags enthalten pyrotechnische Komponenten und gehören zum Sonderabfall. Daher müssen sie durch zugelassene Betriebe entsorgt werden.

Sicherheit

## **Frontairbags**

## Wichtige Hinweise zum Beifahrer-Frontairbag



Abb. 17 Sonnenblende auf der Beifahrerseite: Airbagaufkleber.



Abb. 18 Im hinteren Rahmen der Beifahrertür: Aufkleber mit Angaben zum Airbag.

Auf der Sonnenblende und/oder dem hinteren Türrahmen der Beifahrerseite ist ein Aufkleber mit wichtiger Information zum Beifahrer-Airbag angebracht. Beachten Sie die Sicherheitshinweise folgender Kapitel:

- Kindersitze und Beifahrerairbag ⇒ Seite 40, Wichtige Sicherheitshinweise zum Umgang mit den Kindersitzen.
- Sicherheitsabstand zum Beifahrerairbag ⇒ Seite 25, Die Gefährlichkeit eines Kindersitzes auf dem Beifahrersitz.
- Gegenstände zwischen dem Beifahrer und dem Beifahrerairbag
   ⇒ Seite 31, Sicherheitshinweise zum Frontairbag-System.

#### Beschreibung der Frontairbags



Abb. 19 Einbauort Fahrerairbag: im Lenkrad.



Abb. 20 Beifahrerairbag in der Instrumententafel

Der Frontairbag für den Fahrer befindet sich im Lenkrad ⇒ Abb. 19 und der Airbag für den Beifahrer in der Instrumententafel ⇒ Abb. 20. Der Einbauort ist durch den Schriftzug "AIRBAG" gekennzeichnet.

Das Frontairbag-System bietet in Ergänzung zu den Sicherheitsgurten einen zusätzlichen Schutz für den Kopf- und Brustbereich des Fahrers und des Beifahrers bei Frontalkollisionen mit höherer Unfallschwere ⇒ Seite 31, Sicherheitshinweise zum Frontairbag-System.

#### Das Frontairbag-System besteht im Wesentlichen aus:

- einer elektronischen Steuerungs- und Überwachungseinrichtung (Steuergerät);
- den beiden Frontairbags (Luftsack mit Gasgenerator) für den Fahrer und Beifahrer:
- einer Kontrollleuchte in der Instrumententafel.

Die Funktionsbereitschaft des Airbag-Systems wird elektronisch überwacht. Nach jedem Einschalten der Zündung leuchtet die Airbag-Kontrollleuchte für einige Sekunden auf (Selbstdiagnose).

#### Eine Störung des Systems liegt vor. wenn die Kontrollleuchte ::

- leuchtet beim Einschalten der Zündung nicht auf,
- nach dem Einschalten der Zündung nicht nach etwa 4 Sekunden erlischt:
- nach dem Einschalten der Zündung erlischt und wieder aufleuchtet;
- leuchtet während der Fahrt auf oder blinkt.

#### Das Frontairbag-System wird nicht ausgelöst bei:

- ausgeschalteter Zündung;
- leichten Frontalkollisionen;
- Seitenkollisionen;
- Heckkollisionen:
- · das Fahrzeug überschlägt sich.

## $\Lambda$

#### ACHTUNG

- Die maximale Schutzwirkung der Sicherheitsgurte und des Airbag-Systems wird nur in der richtigen Sitzposition erreicht ⇒ Seite 9, Richtige Sitzposition der Insassen.
- Wenn eine Störung im Airbag-System vorliegt, muss das System umgehend durch einen Fachbetrieb überprüft werden. Es besteht sonst die Gefahr, dass das Airbag-System bei einem Frontalunfall gar nicht oder nicht einwandfrei ausgelöst wird.

### Funktion der Frontairbags



Abb. 21 Aufgeblasene Frontairbags

Das Verletzungsrisiko für Kopf und Oberkörper wird durch aufgeblasene Airbags reduziert.

Das Airbag-System ist so ausgelegt, dass bei Frontalkollisionen mit höherer Unfallschwere der Fahrer- und Beifahrerairbag aktiviert werden.

Je nach Unfallsituation können sowohl die Front- wie auch die Kopf- und Seitenairbags auslösen.

Wird das System aktiviert, füllen sich die Luftsäcke mit Treibgas und entfalten sich vor dem Fahrer und dem Beifahrer ⇒ Abb. 21. Beim Eintauchen in den voll entfalteten Luftsack wird die Vorwärtsbewegung der Frontinsassen gedämpft und das Verletzungsrisiko für Kopf und Oberkörper reduziert.

Die besondere Konstruktion des Luftsacks erlaubt das kontrollierte Entweichen des Gases, sobald der Insasse Druck auf den Luftsack ausübt. Somit werden der Kopf und Brustbereich beim Eintauchen in den Airbag geschützt. Nach einem Unfall hat sich der Luftsack demzufolge so weit entleert, dass die Sicht nach vorne wieder frei ist.

Das Entfalten des Airbags erfolgt in Sekundenbruchteilen und mit hoher Geschwindigkeit, um bei einem Unfall den zusätzlichen Schutz bieten zu können. Beim Entfalten des Airbags kann feiner Staub entstehen. Das ist normal und lässt nicht auf einen Brand im Fahrzeug schließen.

### Airbagabdeckungen bei auslösenden Frontairbags

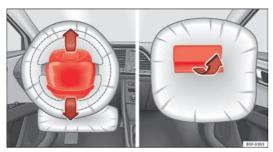


Abb. 22 Airbagabdeckungen bei ausgelösten Frontairbags

Die Airbagabdeckungen werden beim Auslösen des Fahrer- und Beifahrerairbags aus dem Lenkrad bzw. der Instrumententafel herausgeklappt 

Abb. 22. Die Airbagabdeckungen bleiben mit dem Lenkrad bzw. mit der Instrumententafel verbunden.

#### Arten der Beifahrer-Frontairbagsysteme

Es gibt zwei verschiedene Beifahrer-Frontairbagsysteme von SEAT:

A	В
Merkmale für den Beifahrer-Frontair- bag, der <b>nur vom Fachbetrieb ab-</b> <b>schaltbar</b> ist.	Merkmale für den Beifahrer-Frontairbag, der mit Schlüsselschalter <b>manuell abschaltbar</b> ist ⇒ Seite 31.
– Kontrollleuchte 🐉 im Kombi-In- strument. – Beifahrer-Frontairbag in der Instru- mententafel.	– Kontrollleuchte № im Kombi-Instrument.  - Kontrollleuchte in der Instrumententafel PASSENGER AIR BAG OFF %:.  - Kontrollleuchte in der Instrumententafel PASSENGER AIR BAG ON ®:.  - Schlüsselschalter im Ablagefach der Instrumententafel, auf der Beifahrerseite.  - Beifahrer-Frontairbag in der Instrumententafel.
Bezeichnung: Airbag-System.	Bezeichnung: Airbag-System mit Beifahrer-Frontairbagdeaktivierung.

31

#### Sicherheitshinweise zum Frontairbag-System



#### **ACHTUNG**

- Die maximale Schutzwirkung der Sicherheitsgurte und des Airbag-Systems wird nur in der richtigen Sitzposition erreicht ⇒ Seite 9, Richtige Sitzposition der Insassen.
- Zwischen Insassen der Vordersitze und dem Wirkungsbereich des Airbags dürfen sich keine weiteren Personen. Tiere oder Gegenstände befinden.
- Die Airbags schützen Sie nur bei einem Unfall und müssen nach einer Auslösung ersetzt werden.
- Auch dürfen keine Gegenstände, wie z. B. Becherhalter, Telefonhalterungen auf den Abdeckungen der Airbagmodule befestigt werden.
- An den Teilen des Airbag-Systems dürfen keinerlei Veränderungen vorgenommen werden.

## Abschaltung des Frontairbags

Das Abschalten der Airbags ist nur für bestimmte Fälle vorgesehen, z.B. wenn:

- Sie einen Kindersitz auf dem Beifahrersitz verwenden müssen, bei dem das Kind mit dem Rücken zur Fahrtrichtung sitzt (in manchen Ländern auf Grund abweichender gesetzlicher Bestimmungen in Fahrtrichtung) ⇒ Seite 41.
- Sie trotz korrekter Fahrersitzeinstellung den Abstand von mindestens 25 cm zwischen Lenkradmitte und Brusthein nicht einhalten können.
- bei Körperbehinderung Sondereinbauten im Lenkradbereich erforderlich sind.
- Sie andere Sitze montieren lassen (z. B. orthopädische Sitze ohne Seiten-Airbags).

Mit dem Schalter können Sie den Beifahrer-Frontairbag abschalten ⇒ Seite 32

Wir empfehlen, für das mögliche Abschalten der anderen Airbags einen SEAT Vertragshändler aufzusuchen.

#### Überwachung des Airbag-Systems

Die Funktionsbereitschaft des Airbag-Systems wird elektronisch überwacht, auch ob ein Airbag ausgeschaltet ist.

#### Wurde der Airbag mit einem Diagnosegerät ausgeschaltet:

• Die Kontrollleuchte für Airbag-System 🗶 leuchtet nach dem Einschalten der Zündung für 4 Sekunden auf und blinkt anschließend 12 Sekunden.

Wenn der Airbag mit dem Schalter für Airbag in der Instrumententafel abgeschaltet wurde, gilt Folgendes:

- nach Einschalten der Zündung leuchtet im Kombi-Instrument die Airbag-Kontrollleuchte 2 für etwa 4 Sekunden auf.
- · die Abschaltung des Airbags wird im Instrumententafel-Mittelteil durch Leuchten der Kontrollleuchte OFF 24 im Schriftzug PASSENGER AIR BAG OFF 24 signalisiert  $\Rightarrow$  Abb. 23.



#### Hinweis

- Beachten Sie die geltenden länderspezifischen Vorschriften für die Abschaltung der Airbags.
- Bei Ihrem SEAT-Betrieb können Sie erfahren, welche Airbags an Ihrem Fahrzeug abgeschaltet werden können.

Sicherheit Bedienung

#### Schalter für Beifahrer-Frontairbag



Ahh 23 Schalter für Reifahrer-Frontairbag.



Abb. 24 Kontrolllämpchen für Abschaltung des und Beifahrerairbags.

Mit dem Schalter wird nur der Beifahrer-Frontairbag abgeschaltet.

#### Airbag abschalten

- Schalten Sie die Zündung aus.
- Öffnen Sie das Handschuhfach.
- Den Schlüsselbart in den für die Abschaltung des Beifahrerairbags vorgesehenen Schlitz einstecken ⇒ Abb. 23. Dabei sollte

- der Schlüsselbart etwa zu 3/4 seiner Länge bis zum Anschlag eingeführt werden.
- Anschließend ist der Schlüssel vorsichtig auf die Position OFF zu drehen. Sollten Sie einen Widerstand spüren, üben Sie bitte keine Kraft aus, sondern überprüfen Sie, ob der Schlüsselbart bis in die Endstellung eingeführt wurde.
- Überprüfen Sie, dass bei eingeschalteter Zündung die Airbag-Kontrollleuchte OFF % → Abb. 24 im Schriftzug PASSENGER AIR BAG OFF % im Instrumententafel-Mittelteil leuchtet.

#### Airbag einschalten

- Schalten Sie die Zündung aus.
- Öffnen Sie das Handschuhfach.
- Den Schlüsselbart in den für die Abschaltung des Beifahrerairbags vorgesehenen Schlitz einstecken ⇒ Abb. 23. Dabei sollte der Schlüsselbart etwa zu 3/4 seiner Länge bis zum Anschlag eingeführt werden.
- Drehen Sie den Schlüssel nun vorsichtig, um die Position ON einzustellen. Sollten Sie einen Widerstand spüren, üben Sie bitte keine Kraft aus, sondern überprüfen Sie, ob der Schlüsselbart bis in die Endstellung eingeführt wurde.
- Schließen Sie das Ablagefach auf der Beifahrerseite.
- Überprüfen Sie, dass bei eingeschalteter Zündung die Airbag-Kontrollleuchte OFF % ⇒ Abb. 24 im Schriftzug PASSENGER AIR BAG **OFF** ≥ im Instrumententafel-Mittelteil leuchtet.
- Die Kontrollleuchte ON Weleuchtet 60 Sekunden lang im Instrumententafel-Mittelteil.

#### Kontrollleuchte im Schriftzug PASSENGER AIR BAG OFF % (Beifahrerairbag abgeschaltet)

Wenn der Beifahrer-Frontairbag abgeschaltet ist leuchtet nach dem Anlassen das Kontrolllämpchen für einige Sekunden, danach erlischt es ca. 1 Sekunde und leuchtet erneut auf.

Wenn das Kontrolllämpchen blinkt, liegt eine Systemstörung der Airbagabschaltung vor ⇒ ∧ Suchen Sie bitte unverzüglich einen Fachbetrieb auf.



#### /!\ ACHTUNG

- Der Fahrer ist dafür verantwortlich, ob der Airbag ab- oder eingeschaltet ist.
- Schalten Sie den Airbag nur bei ausgeschalteter Zündung ab! Ansonsten kann dies zu einer Störung des Airbag-Abschaltsystems führen.
- Der Schlüssel sollte in keinem Fall im Schalter für die Airbag-Deaktivierung verbleiben, da er sonst beschädigt werden oder bei der Fahrt versehentlich den Airbag ein- oder ausschalten könnte.
- Wenn die Kontrollleuchte OFF № Airbag abgeschaltet) blinkt, wird der Beifahrer-Frontairbag beim Unfall nicht ausgelöst! Lassen Sie das System unverzüglich von einem Fachbetrieb überprüfen.

Sicherheit

## Knieairbag\*

#### Beschreibung



Abb. 25 Auf der Fahrerseite: Einbauort des Knieairbags.



Abb. 26 Auf der Fahrerseite: Wirkungsbereich des Knieairbags.

Der Knieairbag befindet sich auf der Fahrerseite im unteren Bereich der Instrumententafel 

Abb. 25. Der Einbauort ist durch den Schriftzug "AIR-BAG" gekennzeichnet.

Der rot eingerahmte Bereich 

Abb. 26 wird vom auslösenden Knieairbag erfasst (Wirkungsbereich). Deshalb dürfen in diesen Bereich niemals Gegenstände abgelegt oder befestigt werden.

## <u>^</u>

#### /!\ ACHTUNG

- Der Knieairbag entfaltet sich vor dem Knie des Fahrers. Immer den Wirkungsbereich des Knieairbags frei lassen.
- Niemals Gegenstände auf der Abdeckung sowie im Wirkungsbereich des Knieairbags befestigen.
- Stellen Sie den Fahrersitz so ein, dass mindestens 10 cm (4 Zoll) zwischen den Knien und diesem Airbag liegen. Wenn diese Anforderung auf Grund körperlicher Gegebenheiten nicht erfüllt werden kann, unbedingt mit einem Fachbetrieb in Verbindung setzen.

## Seitenairbags\*

#### Beschreibung der Seitenairbags



Abb. 27 Seitenairbag im Fahrersitz

Die Seitenairbags sind in dem Seitenpolster der Sitzrückenlehne des Fahrers – Abb. 27 und des Beifahrersitzes und in der Rückenlehne der hinteren Seitenplätze\* untergebracht. Die Einbauorte sind jeweils durch den Schriftzug "AIRBAG" im oberen Bereich der Rückenlehnen gekennzeichnet.

Das Seitenairbag-System bietet in Ergänzung zu den Sicherheitsgurten einen zusätzlichen Schutz für den Oberkörperbereich der Insassen auf den Vordersitzen bei Seitenkollisionen mit höherer Unfallschwere ⇒ Seite 36, Sicherheitshinweise zum Umgang mit dem Seitenairbag-System.

Im Fall von Seitenkollisionen verringern die Seitenairbags das Verletzungsrisiko für die Körperpartien, die dem Aufprall zugewandt sind. Außer ihrer normalen Schutzfunktion haben die Sicherheitsgurte auch die Aufgabe, die Insassen auf den Vordersitzen und den äußeren Rücksitzen bei einer Seitenkollision in Position zu halten, damit die Seitenairbags maximalen Schutz bieten können.

#### Das Seitenairbag-System wird nicht ausgelöst bei:

- ausgeschalteter Zündung;
- leichten Seitenkollisionen:
- Frontalkollisionen:
- · Heckkollisionen:
- · das Fahrzeug überschlägt sich.

#### Das Seitenairbag-System besteht im Wesentlichen aus:

- einer elektronischen Steuerungs- und Überwachungseinrichtung (Steuergerät):
- den Seitenairbags seitlich in den Rückenlehnen der Vordersitze und Rücksitze,
- einer Kontrollleuchte in der Instrumententafel.

Die Funktionsbereitschaft des Airbag-Systems wird elektronisch überwacht. Nach jedem Einschalten der Zündung leuchtet die Airbag-Kontrollleuchte für ca. 4 Sekunden lang auf (Eigendiagnose).

## $\Lambda$

#### **ACHTUNG**

- Die maximale Schutzwirkung der Sicherheitsgurte und des Airbag-Systems wird nur in der richtigen Sitzposition erreicht ⇒ Seite 9, Richtige Sitzposition der Insassen.
- Bei einem seitlichen Aufprall werden die Seitenairbags nicht ausgelöst, wenn die Sensoren den Druckanstieg im Innern der Türen nicht korrekt messen, da die Luft aus Bereichen mit Löchern oder Öffnungen in den Türverkleidungen entweicht.
- Fahren Sie nicht, wenn Teile der inneren Türverkleidungen ausgebaut wurden oder nicht korrekt ausgerichtet sind.
- Fahren Sie nicht, wenn die Lautsprecher in den Türverkleidungen ausgebaut wurden; es sei denn, die Lautsprecheröffnungen wurden ordnungsgemäß abgedeckt.
- Stellen Sie sicher, dass die Öffnungen abgedeckt oder verschlossen wurden, nachdem Lautsprecher oder anderes Zubehör in die inneren Türverkleidungen eingebaut wurden.
- Alle Arbeiten an den Türen müssen in einem zugelassenen Fachbetrieb ausgeführt werden.

## Funktion der Seitenairbags

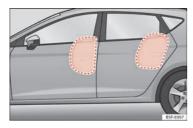


Abb. 28 Komplett aufgeblasene Seitenairbags auf der linken Fahrzeug-

Das Verletzungsrisiko für Kopf und Oberkörper kann in vielen seitlichen Kollisionen durch aufgeblasene Airbags reduziert werden.

Bei einigen Seitenkollisionen wird der Seitenairbag an der Unfallseite des Fahrzeugs ausgelöst ⇒ Abb. 28.

Je nach Unfallsituation können sowohl die Front- wie auch die Kopf- und Seitenairbags auslösen.

Wird das System aktiviert, füllt sich der Luftsack mit Treibgas.

Beim Eintauchen in den voll entfalteten Luftsack wird die Bewegung der Insassen auf den Vordersitzen und äußeren Rücksitzen gedämpft und das Verletzungsrisiko für den Oberkörper reduziert.

Die besondere Konstruktion des Luftsacks erlaubt das kontrollierte Entweichen des Gases, sobald der Insasse Druck auf den Luftsack ausübt, Somit wird der Oberkörper beim Eintauchen in den Airbag geschützt.



#### /\ ACHTUNG

Beachten Sie die Sicherheitshinweise ⇒ ↑ in Sicherheitshinweise zum Frontairbag-System auf Seite 31.

## Sicherheitshinweise zum Umgang mit dem Seitenairbag-System



## /!\ ACHTUNG

Beachten Sie die Sicherheitshinweise ⇒ ↑ in Wichtige Sicherheitshinweise zum Umgang mit den Kindersitzen auf Seite 41.

- Wenn die Insassen keine Sicherheitsgurte angelegt haben, sich während der Fahrt nach vorne lehnen oder eine falsche Sitzposition einnehmen, setzen Sie sich im Falle eines Unfalls einem erhöhten Verletzungsrisiko aus, wenn das Seitenairbag-System auslöst.
- Damit die Seitenairbags ihre volle Schutzwirkung entfalten können, muss die durch die Sicherheitsgurte vorgegebene Sitzposition während der Fahrt immer heibehalten werden.
- Zwischen den Insassen auf den äußeren Sitzplätzen und dem Wirkungsbereich der Airbags dürfen sich keine weiteren Personen, Tiere oder Gegenstände befinden. Damit die Funktion der Seitenairbags nicht beeinträchtigt wird, dürfen an den Türen keine Zubehörteile, wie z.B. Getränkehalter, befestigt werden.
- . An den Kleiderhaken im Fahrzeug darf nur leichte Bekleidung aufgehängt werden. In den Taschen der Kleidungsstücke dürfen sich keine schweren und scharfkantigen Gegenstände befinden.
- Es dürfen keine zu großen Kräfte (wie z.B. kräftiges Stoßen oder Gegentreten) auf die Sitzlehnenseiten einwirken, da sonst das System beschädigt werden kann. Die Seitenairbags würden in diesem Fall nicht auslösen!
- . Es dürfen keinesfalls Sitz- oder Schonbezüge auf Sitzen mit eingebautem Seitenairbag aufgezogen werden, die nicht ausdrücklich für die Verwendung in Ihrem Fahrzeug freigegeben sind. Da sich der Luftsack aus der Sitzlehne seitlich heraus entfaltet, würde bei Verwendung von nicht freigegebenen Sitz- oder Schonbezügen die Schutzfunktion Ihres Seitenairbags erheblich beeinträchtigt werden.

#### ACHTUNG (Fortsetzung)

- Beschädigungen der Original-Sitzbezüge oder der Naht im Modulbereich der Seitenairbags umgehend durch einen Fachbetrieb beheben lassen.
- Die Airbags schützen Sie nur bei einem Unfall und müssen nach einer Auslösung ersetzt werden.
- Alle Arbeiten am Airbag sowie der Aus- und Einbau von Systemteilen wegen anderer Reparaturarbeiten (z.B. Vordersitz aus- und einbauen) dürfen nur von einem Fachbetrieb ausgeführt werden. Ist dies nicht der Fall, kann eine Störung des Airbag-Systems auftreten.
- An den Teilen des Airbag-Systems dürfen keinerlei Veränderungen vorgenommen werden.
- Die Steuerung der Seiten- und Kopfairbags erfolgt mittels Sensoren, die sich im Innern der Vordertüren befinden. Um die korrekte Funktion der Seiten- und Kopfairbags nicht zu beeinträchtigen, dürfen weder die Türen noch die Türverkleidungen verändert werden (z. B. durch den nachträglichen Einbau von Lautsprechern). Schäden an der Vordertür können die korrekte Funktion des Airbag-Systems beeinträchtigen. Alle Arbeiten an der Vordertür müssen in einem Fachbetrieb ausgeführt werden.

## **Kopfairbags**

## Beschreibung der Kopfairbags



Abb. 29 Einbauort der Kopfairbags

Das Airbag-System ist kein Ersatz für den Sicherheitsgurt!

Die Kopfairbags befinden sich auf beiden Seiten im Innenraum oberhalb der Türen ⇒ Abb. 29 und sind jeweils durch den Schriftzug "AIRBAG" gekennzeichnet.

Das Kopfairbag-System bietet in Ergänzung zu den Sicherheitsgurten einen zusätzlichen Schutz für den Kopf- und Oberkörperbereich der Insassen bei Seitenkollisionen mit höherer Unfallschwere ⇒ Seite 38, Sicherheitshinweise zum Umgang mit dem Kopfairbag-System.

### Das Kopfairbag-System besteht im Wesentlichen aus:

- einer elektronischen Steuerungs- und Überwachungseinrichtung (Steuergerät);
- den Kopfairbags (Luftsack mit Gasgenerator) für den Fahrer, Beifahrer sowie für die hinteren Insassen auf den Rücksitzen;
- einer Kontrollleuchte ¾ in der Instrumententafel.

Die Funktionsbereitschaft des Airbag-Systems wird elektronisch überwacht.

#### Das Kopfairbag-System wird nicht ausgelöst bei:

- ausgeschalteter Zündung;
- Frontalkollisionen:
- Heckkollisionen:
- das Fahrzeug überschlägt sich.
- leichten Seitenkollisionen.



## /!\ ACHTUNG

Wenn eine Störung im Airbag-System vorliegt, muss das System umgehend durch einen Fachbetrieb überprüft werden. Es besteht sonst die Gefahr, dass das Airbag-System bei einem Unfall gar nicht oder nicht einwandfrei ausgelöst wird.

## Funktion der Kopfairbags

Das Verletzungsrisiko für Kopf und Oberkörper wird bei Seitenkollisionen durch aufgeblasene Airbags verringert.

Bei einigen Seitenkollisionen wird der Kopfairbag an der Unfallseite des Fahrzeugs ausgelöst ⇒ Abb. 29.

Bei besonderen Unfallsituationen können sowohl die Frontairbags wie auch die Seiten- und Kopfairbags zusammen ausgelöst werden.

Wird das System aktiviert, füllt sich der Luftsack mit Treibgas. Dabei überdeckt der Kopfairbag die Seitenscheiben und Türpfosten.

Beim Eintauchen in den voll entfalteten Luftsack wird die Bewegung der Insassen gedämpft und das Verletzungsrisiko für Kopf und Oberkörper reduziert

Die besondere Konstruktion des Luftsacks erlaubt das kontrollierte Entweichen des Gases, sobald der Insasse Druck auf den Luftsack ausübt. Somit werden der Kopf und Brustbereich beim Eintauchen in den Airbag geschützt.

## Sicherheitshinweise zum Umgang mit dem Kopfairbag-System



## / ACHTUNG

- Damit die Kopfairbags ihre volle Schutzwirkung entfalten können. muss die durch die Sicherheitsgurte vorgegebene Sitzposition während der Fahrt immer beibehalten werden.
- Aus Sicherheitsgründen muss bei Fahrzeugen, in denen eine Innenraum-Trennscheibe eingebaut wird, der Kopfairbag abgeschaltet werden. Wenden Sie sich zur Ausführung dieser Abschaltung an Ihren Fachbetrieb.
- Zwischen den Insassen und dem Austrittsbereich der Kopfairbags dürfen sich keine weiteren Personen, Tiere oder Gegenstände befinden, damit sich die Kopfairbags ungehindert entfalten und ihre maximale Schutzfunktion ausüben können. Deshalb dürfen an den Seitenscheiben keine Art von Rollos angebaut werden, die nicht ausdrücklich für die Verwendung in Ihrem Fahrzeug freigegeben sind.
- An den Kleiderhaken im Fahrzeug darf nur leichte Bekleidung aufgehängt werden. In den Taschen der Kleidungsstücke dürfen sich keine schweren und scharfkantigen Gegenstände befinden. Außerdem dürfen Sie zum Aufhängen der Kleidung keine Kleiderbügel verwenden.
- Die Airbags schützen Sie nur bei einem Unfall und müssen nach einer Auslösung ersetzt werden.

## ACHTUNG (Fortsetzung)

- Alle Arbeiten am Kopfairbag sowie der Aus- und Einbau von Systemteilen wegen anderer Reparaturarbeiten (z.B. Dachhimmel ausbauen) dürfen nur von einem Fachbetrieb ausgeführt werden. Ist dies nicht der Fall, kann eine Störung des Airbag-Systems auftreten.
- An den Teilen des Airbag-Systems dürfen keinerlei Veränderungen vorgenommen werden.
- Die Steuerung der Seiten- und Kopfairbags erfolgt mittels Sensoren, die sich im Innern der Vordertüren befinden. Um die korrekte Funktion der Seiten- und Kopfairbags nicht zu beeinträchtigen, dürfen weder die Türen noch die Türverkleidungen verändert werden (z. B. durch den nachträglichen Einbau von Lautsprechern). Schäden an der Vordertür können die korrekte Funktion des Airbag-Systems beeinträchtigen. Alle Arbeiten an der Vordertür müssen in einem Fachbetrieb ausgeführt werden.

## Sicherheit von Kindern

## Grundsätzliches

## Einführung

Aus Sicherheitsgründen und aufgrund der Unfallstatistiken sollten Kinder bis zu einem Alter von 12 Jahren immer auf dem Rücksitz transportiert werden. Je nach Alter, Körpergröße und Gewicht sind Kinder auf den Rücksitzen in einem Kindersitz zu transportieren oder durch die vorhandenen Sicherheitsgurte zu sichern. Der Kindersitz muss aus Sicherheitsgründen in der Mitte der Rücksitzbank oder hinter dem Beifahrersitz montiert werden.

Auch Kinder unterliegen im Falle eines Unfalls den physikalischen Gesetzen ⇒ Seite 17. Im Gegensatz zu Erwachsenen sind die Muskeln und die Knochenstruktur von Kindern noch nicht vollständig ausgebildet. Sie sind deshalb einem erhöhten Verletzungsrisiko ausgesetzt.

Um dieses Verletzungsrisiko zu reduzieren, dürfen Kinder nur in speziellen Kindersitzen befördert werden!

Wir möchten Ihnen empfehlen, für Ihr Fahrzeug Kinderrückhaltesysteme aus dem Original SEAT-Zubehörprogramm zu verwenden, die Ihnen unter der Bezeichnung "Peke"1) Systeme für alle Altersklassen bietet.

Diese speziell entworfenen und zugelassenen Systeme erfüllen die Norm ECE-R44.

Für den Einbau und die Benutzung von Kindersitzen sind die gesetzlichen Bestimmungen und Anweisungen des jeweiligen Kindersitzherstellers zu beachten. Lesen und beachten Sie in jedem Fall ⇒ Seite 40. Wir empfehlen Ihnen, die Bedienungsanleitung des Kindersitzherstellers dem Bordbuch beizulegen und immer im Fahrzeug mitzuführen.

# Wichtige Sicherheitshinweise zum Umgang mit den Kindersitzen

Als Fahrer tragen Sie die Verantwortung für Kinder, die Sie im Fahrzeug befördern.

- Schützen Sie Kinder durch geeignete Kindersitze und deren richtige Anwendung ⇒ Seite 41.
- $\bullet \;\;$  Beachten Sie unbedingt die Angaben des Kindersitzherstellers zum richtigen Gurtbandverlauf.
- Lassen Sie sich während der Fahrt nicht durch Kinder vom Verkehrsgeschehen ablenken.



#### **ACHTUNG**

- Befestigen Sie niemals einen Kindersitz auf dem Beifahrersitz, wenn das Kind mit dem Rücken zur Fahrtrichtung sitzt und der Beifahrerairbag funktionsfähig ist Lebensgefahr! Sollte es in Ausnahmefällen notwendig sein, ein Kind auf dem Beifahrersitz zu transportieren, schalten Sie immer den Beifahrerairbag ab ⇒ Seite 31. Wenn der Beifahrersitz eine Höhenverstellung aufweist, bringen Sie diesen in die hinterste und höchste Position. Wenn Sie über einen fest montierten Sitz verfügen, installieren Sie kein Kinderrückhaltesystem an dieser Stelle.
- Bei Modellausführungen ohne Schlüsselschalter müssen Sie für die Abschaltung des Airbags eine Fachwerkstatt aufsuchen.
- Alle Fahrzeuginsassen insbesondere Kinder müssen während der Fahrt die richtige Sitzposition eingenommen haben und richtig angegurtet sein.
- Befördern Sie niemals Kinder oder Babys auf dem Schoß Lebensgefahr!
- Erlauben Sie einem Kind niemals, ungesichert im Fahrzeug mitgenommen zu werden oder während der Fahrt im Fahrzeug zu stehen bzw. auf den Sitzen zu knien. Im Falle eines Unfalls wird das Kind durch das Fahrzeug geschleudert und kann sich und andere Mitfahrer dadurch lebensgefährlich verletzen.
- Wenn Kinder während der Fahrt eine falsche Sitzposition einnehmen, werden sie im Falle eines plötzlichen Bremsmanövers oder Unfalls einem erhöhten Verletzungsrisiko ausgesetzt. Das gilt besonders für Kinder, die auf dem Beifahrersitz befördert werden, wenn das Airbag-System bei einem Unfall auslöst, was zu schweren und lebensgefährlichen Verletzungen führen kann.
- Ein geeigneter Kindersitz kann Kinder schützen!
- Niemals ein Kind alleine im Kindersitz oder im Fahrzeug lassen, da in dem abgestellten Fahrzeug, je nach Jahreszeit, sehr hohe bis tödliche Temperaturen erreicht werden können.

## ACHTUNG (Fortsetzung)

- Kinder unter 1,50 m K\u00f6rpergr\u00f6\u00dfe d\u00fcrfen ohne Kindersitz nicht mit einem normalen Sicherheitsgurt angegurtet werden, da es sonst bei pl\u00f6tz-lichen Bremsman\u00f6vern oder einem Unfall zu Verletzungen im Bauch- und Halsbereich kommen kann.
- Das Gurtband darf beim Tragen nicht verdrehen und der Sicherheitsgurt muss korrekt angelegt sein ⇒ Seite 16.
- In einem Kindersitz darf jeweils nur ein Kind angegurtet werden
   ⇒ Seite 41, Kindersitze.
- Wenn ein Kindersitz auf den Rücksitzen montiert wird, empfiehlt es sich, die Kindersicherung der Türen zu aktivieren ⇒ Seite 82.

## **Kindersitze**

## Einteilung der Kindersitze in Gruppen

Es dürfen nur Kindersitze benutzt werden, die amtlich zugelassen und für das Kind geeignet sind.

Für diese Sitze gilt die Norm ECE-R 44. ECE-R bedeutet: Norm der europäischen Wirtschaftskommission.

Die Kindersitze sind in fünf Gruppen eingeteilt:

Gruppe 0: bis 10 kg

Gruppe 0+: bis 13 kg

Gruppe 1: von 9 bis 18 kg

Gruppe 2: von 15 bis 25 kg

Gruppe 3: von 22 bis 36 kg

Kindersitze, die nach der Norm ECE-R 44 geprüft sind, haben am Sitz das ECE-R 44-Prüfzeichen (großes E im Kreis, darunter die Prüfnummer) fest angebracht.

Für den Einbau und die Benutzung von Kindersitzen sind die gesetzlichen Bestimmungen und Anweisungen des jeweiligen Kindersitzherstellers zu beachten.

Wir empfehlen Ihnen, die Bedienungsanleitung des Kindersitzherstellers dem Bordbuch beizulegen und immer im Fahrzeug mitzuführen.

SEAT empfiehlt, Kindersitze aus dem **Original Zubehör-Katalog** zu verwenden. Diese Sitze wurden für die Verwendung in Fahrzeugen von SEAT ausgewählt und geprüft. Der passende Sitz für Ihr Modell und die gewünschte Altersgruppe ist bei SEAT Fachbetrieben erhältlich.

## Kindersitze nach Gruppe 0 und 0+



Abb. 30 Entgegen der Fahrtrichtung eingebauter Kindersitz der Gruppe 0 auf dem Rücksitz

**Gruppe 0:** Babys mit einem Gewicht bis 10 kg (ca. 9 Monate) müssen entgegen der Fahrtrichtung sitzen ⇒ Abb. 30.

**Gruppe 0+:** Babys mit einem Gewicht bis 13 kg (ca. 18 Monate) müssen entgegen der Fahrtrichtung sitzen ⇒ Abb. 30.



## ACHTUNG

Lesen und beachten Sie in jedem Fall die Informationen und Warnhinweise zum Umgang mit den Kindersitzen ⇒ Seite 40.

## Kindersitze nach Gruppe 1



Abb. 31 In Fahrtrichtung eingebauter Kindersitz der Gruppe 1 auf der Rücksitzbank

Babys und Kleinkinder zwischen 9 und 18 kg können in Fahrrichtung oder entgegen Fahrtrichtung reisen, je nach Sitztyp. Aus Sicherheitsgründen wird empfohlen, das Kind so lange wie möglich entgegen der Fahrtrichtung zu transportieren. Hinweise zu Installationsmöglichkeiten entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des Kindersitzherstellers.



## ACHTUNG

Lesen und beachten Sie in jedem Fall die Informationen und Warnhinweise zum Umgang mit den Kindersitzen ⇒ Seite 40.

#### Kindersitze nach Gruppe 2 und 3



Abb. 32 In Fahrtrichtung eingebauter Kindersitz auf dem Rücksitz

Lesen und beachten Sie in jedem Fall die Informationen und Warnhinweise zum Umgang mit Sicherheitsgurten und Kindersitzen ⇒ Seite 40.

Die Kindersitze der Gruppe 2 und 3 müssen in Fahrtrichtung und unter Verwendung des Fahrzeug-Sicherheitsgurtes montiert werden.

#### Kindersitze nach Gruppe 2

Für Kinder bis zu 7 Jahren und mit einem Gewicht zwischen 15 - 25 kg sind am besten Kindersitze nach der Gruppe 2 in Verbindung mit einem richtig angelegten Sicherheitsgurt geeignet.

#### Kindersitze nach Gruppe 3

Für Kinder ab 7 Jahren und mit einem Gewicht zwischen 22 - 36 kg und einer Körpergröße unter 1,50 m sind am besten Sitzkissen mit einer Schlafstütze in Verbindung mit einem richtig angelegten Sicherheitsgurt geeignet ⇒ Abb. 32.



## **ACHTUNG**

Lesen und beachten Sie in jedem Fall die Informationen und Warnhinweise zum Umgang mit Kindersitzen ⇒ Seite 22, ⇒ Seite 40.

## Kindersitz befestigen

## Möglichkeiten der Kindersitzbefestigung

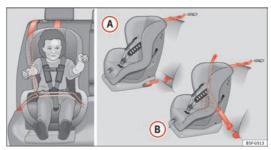


Abb. 33 Auf den Rücksitzen: möglicher Einbau von Kindersitzen.

Abbildung ⇒ Abb. 33 ♠ zeigt die prinzipielle Befestigung des Kinderrückhaltesystems an den unteren Halteösen und mit oberem Befestigungsgurt. Abbildung ⇒ Abb. 33 ♠ zeigt die Befestigung des Kinderrückhaltesystems mit dem Sicherheitsgurt des Fahrzeugs.

Folgende Möglichkeiten stehen Ihnen zur Auswahl, um einen Kindersitz sicher auf den Rücksitzen und auf dem Beifahrersitz zu befestigen:

- Kindersitze der Gruppe 0 bis 3 können mit dem Sicherheitsgurt befestigt werden.
- Kindersitze der Gruppe 0, 0+ und 1 können mit "ISOFIX" und Top Tether\*
  angebracht werden, ohne die Verwendung eines Sicherheitsgurtes, sondern
  mit den Verzurrösen "ISOFIX" und Top Tether\* ⇒ Seite 44.
- Während der Anbringung einiger Sitzmodelle der Gruppe I, II und III auf der Rückbank kann es aufgrund des Kontakts mit den Kopfstützen des

Wagens zu Schwierigkeiten bei der Befestigung kommen. Passen Sie in diesem Fall die Höhe der Kopfstütze an oder bauen Sie sie aus dem Sitz aus, wie im entsprechenden Kapitel beschrieben ⇒ Seite 120. Wenn Sie den Kindersitz ausbauen, bringen Sie die Kopfstütze wieder in ihrer ursprünglichen Position an.

## Befestigung des Kindersitzes mit Sicherheitsgurt

Kindersitze des Typs **universal** dürfen mit dem Sicherheitsgurt auf den Sitzplätzen befestigt werden, die in der Tabelle mit einem  $\boldsymbol{U}$  gekennzeichnet sind.

Wenn der Beifahrersitz keine Höhenverstellung aufweist dürfen dort keine Kindersitze verwendet werden.

		Sitzplatz	
Gewichtsgruppe	Beifahrersitz	Seitlicher Rück- sitz	Mittlerer Rück- sitz
Gruppe 0 bis 10 kg	U*	U	U
Gruppe 0+ bis 13 kg	U*	U	U
Gruppe I 9 bis 18 kg	U*	U	U
Gruppe II 15 bis 25 kg	U*	U	U
Gruppe III 22 bis 36 kg	U*	U	U

- U: Geeignet für universale Rückhaltesysteme zum Einsatz in dieser Gewichtsgruppe.
- \*: Nur kompatibel mit Modellen mit höhenverstellbarem Sitz. Den Sitz auf die hinterste und oberste Position stellen



#### / ACHTUNG

- Kinder müssen während der Fahrt mit einem dem Alter, dem Körpergewicht und der Körpergröße entsprechenden Rückhaltesystem im Fahrzeug gesichert sein.
- Lesen und beachten Sie in jedem Fall die Informationen und Warnhinweise zum Umgang mit den Kindersitzen ⇒ Seite 40.

## Befestigung eines Kindersitzes mit "ISOFIX" und Top Tether\*

Die Kindersitze können schnell, einfach und sicher mit dem "ISOFIX" oder Top Tether\*-System auf den äußeren Rücksitzen befestigt werden.

Zwei "ISOFIX"-Halteösen sind jeweils an den beiden äußeren Rücksitzen vorhanden. Bei bestimmten Fahrzeugen sind die Halteösen am Sitzgerüst, bei anderen am Ladeboden befestigt. Die "ISOFIX" Halteösen sind zwischen der Lehne und der Rücksitzbank erreichbar. Die Top Tether\* Halteösen befinden sich im hinteren Bereich der Rücksitzlehnen (hinter den Rücksitzlehnen oder im Gepäckraumbereich).

Zur Kompatibilität der ISOFIX-Systeme im Fahrzeug siehe die nachstehende Tabelle.

 Das zulässige Körpergewicht des Kindes oder Informationen bezüglich der Größe A bis F finden Sie auf dem Aufkleber eines homologiereten Kindersitzes "universal" oder "halbuniversal".

Gewichts- gruppe	Größen- klasse	Gerät	Einbaurichtung	Isofix-Positio- nen im Fahrzeug Seitliche Rück- sitze
Babyschale	F	ISO/L1	Nach hinten	X
Babyschale	G	ISO/L2	Nach hinten	X

Gewichts- gruppe	Größen- klasse	Gerät	Einbaurichtung	Isofix-Positio- nen im Fahrzeug Seitliche Rück- sitze
Gruppe 0 bis 10 kg	E	ISO/R1	Nach hinten	IU
6	E	ISO/R1	Nach hinten	IU
Gruppe 0+ bis 13 kg	D	ISO/R2	Nach hinten	IU
DI3 17 Kg	C	ISO/R3	Nach hinten	IU
	D	ISO/R2	Nach hinten	IU
C	C	ISO/R3	Nach hinten	IU
Gruppe I von 9 bis 18 kg	В	ISO/F2	Nach vorn	IU
) bis 10 kg	B1	ISO/F2X	Nach vorn	IU
	Α	ISO/F3	Nach vorn	IU
Gruppe II von 15 bis 25 kg			Nach vorn	
Gruppe III von 22bis 36 kg			Nach vorn	

- IU: Geeignet für universale ISOFIX-Kinderrückhaltesysteme, die für den Einsatz in dieser Gewichtsgruppe zugelassen sind.
- X: ISOFIX-Position nicht für ISOFIX-Kinderrückhaltesysteme dieser Gewichtsgruppe oder Größenklasse geeignet.

## /\ A

#### **ACHTUNG**

- Die Halteösen wurden exklusiv für Sitze mit den Systemen "ISOFIX" und Top Tether\* entworfen.
- Befestigen Sie niemals andere Kindersitze ohne die Systeme "ISO-FIX" oder Top Tether\*, noch Gurte oder andere Gegenstände an den Halteösen, ansonsten besteht die Gefahr tödlicher Verletzungen.
- Achten Sie darauf, dass der Kindersitz korrekt in den Halteösen "ISO-FIX" und Top Tether\* befestigt ist.

## Anbringen des Kindersitzes mit "ISOFIX"



Abb. 34 ISOFIX-Halteösen

Bitte beachten Sie unbedingt beim Ein- oder Ausbau des Kindersitzes die Anleitung des Kindersitzherstellers.

- Entfernen Sie die Schutzkappen der "ISOFIX"-Ringe, indem Sie einen Finger in die Öffnung stecken und nach oben ziehen ⇒ Abb. 34.
- Stecken Sie den Kindersitz auf die "ISOFIX"-Halteösen, bis der Kindersitz sicher und hörbar einrastet. Wenn der Kindersitz über ►

eine Top Tether\* Befestigung verfügt, befestigen Sie ihn an der entsprechenden Öse ⇒ Abb. 35. Herstellerangaben befolgen.

 Führen Sie an beiden Seiten des Kindersitzes eine Zugprobe durch, um die korrekte Befestigung zu pr
üfen.

Die Kindersitze mit dem Befestigungssystem "ISOFIX" und Top Tether\* sind bei den SFAT-Betrieben erhältlich.

## **Haltegurte Top Tether\***



Abb. 35 Lage der Top Tether-Ösen im hinteren Teil des Rücksitzes

Kindersitze mit Top Tether-System sind mit einem Gurt zur Befestigung desselben am Verankerungspunkt des Fahrzeugs ausgestattet, der sich im hinteren Teil der Rückenlehne des Rücksitzes befindet, und bieten einen besseren Rückhalt.

Der Zweck dieses Gurtes besteht in der Reduzierung der Bewegung des Kindersitzes nach vom im Falle einer Kollision, sowie in der Verringerung der Verletzungsgefahr des Kopfes durch Zusammentreffen mit dem Innenraum des Fahrzeugs.

## Verwendung des Top Tether-Systems bei gegen die Fahrtrichtung montierten Kindersitzen

Derzeit gibt es nur sehr wenige Kindersitze, die in Gegenfahrtrichtung montiert sind und das Top Tether-System verwenden. Lesen und beachten Sie bitte die Anweisungen des Kindersitzherstellers, um sich mit der sachgerechten Befestigung des Top Tether-Gurts vertraut zu machen.

## Befestigung des Top Tether des Kindersitzes am Verankerungspunkt

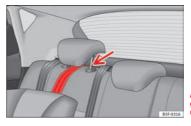


Abb. 36 Befestigungsgurt: korrekte Einstellung und korrekter Einbau

## Befestigung des Top Tether des Kindersitzes am Verankerungspunkt im hinteren Teil der Rückenlehne

- Den Haltegurt des Kindersitzes gemäß den Herstellerangaben aufklappen.
- Den Haltegurt des Top Tether unter der Kopfstütze des Rücksitzes führen ⇒ Abb. 36 (hierzu ggf. die Kopfstütze nach oben ziehen).

- Glätten Sie den Haltegurt so, dass der der Top Tether-Gurt des Kindersitzes richtig an der Verankerung des hinteren Teils der Rücklehne befestigt ist ⇒ Abb. 35.
- Ziehen Sie den Top-Theter-Gurt fest und befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers.

#### Befestigungsgurt lösen

- Lösen Sie die Spannung, indem Sie den Anweisungen des Herstellers folgen.
- Drücken Sie auf das Schloss und nehmen Sie den Befestigungsgurt vom Befestigungspunkt ab.



#### /!\ ACHTUNG

Ein unsachgemäßer Einbau von Kindersitzen erhöht das Verletzungsrisiko bei Unfällen.

- Befestigen Sie niemals den Befestigungsgurt an einer der Befestigungsösen im Gepäckraum.
- Weder an den unteren Verankerungen (ISOFIX) noch an den oberen Verankerungen (Top Tether) dürfen Gepäckstücke oder andere Gegenstände befestigt bzw. gesichert werden.

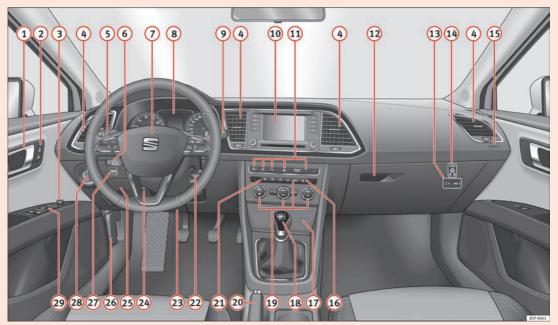


Abb. 37 Cockpit

# **Bedienung**

## Cockpit

## Übersicht

1	Türgriff	
2	Zentralverriegelungsschalter	82
3	Taste für elektrische Außenspiegelverstellung	114
4	Luftaustrittsdüsen	147
(5)	Bedienhebel für:	
	- Blinker und Fernlicht	99
	- Spurhalteassistent (Lane Assist)	193
	- Fernlichtassistent	103
	- Geschwindigkeitsregelanlage (GRA)	170
6	Je nach Ausstattung:	
	- Hebel für Geschwindigkeitsregelanlage	170
7	Lenkrad mit Hupe und	
	- Fahrer-Airbag	28
	- Bedientasten für Bordcomputer	63
	<ul> <li>Bedientasten f ür Radio, Telefon Navigation und Sprachdialogsystem ⇒ Buch Radio</li> </ul>	
	- Schaltwippen für Tiptronic-Betrieb (Automatikgetriebe)	160
8	Kombiinstrument	51
9	Bedienhebel für:	
	- Scheibenwisch-/ Waschanlage	108
	- Heckscheibenwisch-/ Waschanlage	108
	- Bordcomputer	63

10	Je nach Ausstattung: Radio oder Easy Connect-Display (Navigation, Radio, TV/Video)	71
11	Je nach Ausstattung Tasten für:	
	- SEAT Fahrmodi	196
	- Start-Stopp-System	166
	- Parklenkassistent	204
	- Warnblinkanlage	102
	- Airbag-Off-Anzeige	32
12	Je nach Ausstattung Handschuhfach mit:	123
	<ul> <li>CD-Player* und/oder SD-Karte* ⇒ Buch Radio</li> </ul>	
	<ul> <li>Multimedia-Schnittstelle* ⇒ Buch Radio</li> </ul>	
13	Schalter für Reifenfülldruck	203
14	Schalter für Beifahrerairbag	32
15)	Beifahrerairbag	28
16	Schalter der Sitzheizung auf der Beifahrerseite	119
17	Ablagen	
18	Je nach Ausstattung Wähl- oder Schalthebel für:	
	- Schaltgetriebe	155
	- automatisches Getriebe	156
19	Je nach Ausstattung Bedienelemente für:	
	- Heizungs- und Belüftungsanlage bzw. manuelle Klimaan-	
	lage	145, 144
	- Automatische Klimaanlage	142
20	Parkbremse	153
21)	Schalter der Sitzheizung auf der Fahrerseite	119

22	Zündschloss	14
23	Knieairbag	3
24	Verstellbare Lenksäule	14
25)	Ablagen	
26	Entriegelung für Motorraumklappe	24
27)	Leuchtweitenregulierung	10
_	Leuchtweitenregulierung	10 9



#### Hinweis

- Einige der gezeigten Instrumente oder Anzeigefelder gehören nur zu bestimmten Modellausführungen oder sind Mehrausstattungen.
- Fahrzeugen mit werkseitig eingebautem Radio, CD-Player, AUX-Anschluss oder Navigationssystem liegt eine separate Bedienungsanleitung bei.
- Bei Fahrzeugen mit Rechtslenkung\* weicht die Anordnung der Bedienelemente zum Teil von der auf ⇒ Seite 48 gezeigten Anordnung ab. Die Symbole, die die Bedienelemente markieren, sind jedoch gleich.

## Instrumente und Kontrollleuchten

## **Armaturen**

#### Übersicht der Instrumente



Abb. 38 Display des Kombi-Instruments in der Instrumententafel.

Erläuterungen zu den Instrumenten ⇒ Abb. 38:

Drehzahlmesser (Umdrehungen x 100 pro Minute des laufenden Motors).

Der Beginn des roten Bereichs im Drehzahlmesser kennzeichnet für alle Gänge die maximal zulässige Motordrehzahl des eingefahrenen und betriebswarmen Motors. Vor Erreichen des roten Bereichs sollte in den nächsthöheren Gang geschaltet, die Wählhebelstellung  ${\bf D}$  gewählt oder der Fuß vom Gaspedal genommen werden  $\Rightarrow {\bf D}$ .

2 Motorkühlmittel-Temperaturanzeige ⇒ Seite 57 oder Erdgas-Füllstandanzeige bei Fahrzeugen mit Erdgasmotor (GNC) ⇒ Seite 57.

- 3 Displayanzeigen ⇒ Seite 52.
- 4 Einstellknopf und Anzeige ⇒ Seite 56.
- Tachometer (Geschwindigkeitsmesser).
- (6) Kraftstoffstandanzeige ⇒ Seite 57.



Wenn der Fahrer abgelenkt wird, kann das Unfälle und Verletzungen verursachen.

• Niemals die Tasten im Kombiinstrument während der Fahrt bedienen.



## VORSICHT

- Um Motorschäden zu vermeiden, darf sich der Zeiger des Drehzahlmessers nur kurzzeitig im roten Bereich der Skala befinden.
- Bei kaltem Motor hohe Motordrehzahlen, Vollgas und starke Motorbelastung vermeiden.



#### Umwelthinweis

Frühes Hochschalten hilft Kraftstoff zu sparen und Betriebsgeräusche zu reduzieren.

## Displayanzeigen

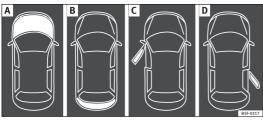


Abb. 39 A: Motorraumklappe geöffnet, B: Heckklappe geöffnet, C: vordere, linke Tür geöffnet, D: hintere, rechte Tür geöffnet (nur in Ausführungen mit 5 Türen).

Beim Einschalten der Zündung können im Display des Kombiinstruments ⇒ Abb. 38 ③ je nach Fahrzeugausstattung verschiedene Informationen angezeigt werden:

- Motorraumklappe, Gepäckraumklappe und Türen geöffnet ⇒ Abb. 39.
- · Informations- und Warntexte.
- Kilometerstand
- Uhrzeit.
- Navigationshinweise.
- Außentemperatur
- Kompassanzeige
- Wählhebelstellung ⇒ Seite 156.
- Gangempfehlung (Schaltgetriebe) ⇒ Seite 58.
- Multifunktionsanzeige (MFA) und Menüs mit verschiedenen Einstellungen ⇒ Seite 63
- Service-Intervall-Anzeige ⇒ Seite 54.
- Zweite Geschwindigkeitsanzeige ⇒ Seite 63.

- Geschwindigkeitswarnanlage ⇒ Seite 169.
- Start-Stop-Systemstatus-Anzeige ⇒ Seite 166.
- Motorkennbuchstabe (MKB).
- Statusanzeige Aktive Zylinderverwaltung (ACT®)\* ⇒ Seite 219.

#### Motorraumklappe, Gepäckraumklappe und Türen geöffnet

Beim Einschalten der Zündung bzw. während der Fahrt zeigt das Kombi-Instrument an, falls eine oder mehrere Türen, die Motor- oder die Gepäckraumklappe geöffnet sind. Ggf. ertönt auch ein akustisches Signal. Je nach Ausführung des Kombi-Instruments kann die Darstellung abweichen.

Bild	Legende zu ⇒Abb. 39	siehe
A	Nicht weiterfahren!  Motorraumklappe geöffnet oder nicht richtig geschlossen.	⇒Seite 242
В	Nicht weiterfahren! Gepäckraumklappe geöffnet oder nicht richtig geschlossen.	⇒Seite 88
C, D	Nicht weiterfahren! Fahrzeugtür geöffnet oder nicht richtig geschlossen.	⇒ Seite 75

#### Warn- und Informationstexte

Beim Einschalten der Zündung oder während der Fahrt werden einige Funktionen im Fahrzeug und Fahrzeugkomponenten auf ihren Zustand kontrolliert. Funktionsstörungen werden durch rote und gelbe Warnsymbole mit Textmeldungen im Display des Kombiinstruments angezeigt (\$\Rightarrow\$ Seite 59) und ggf. auch akustisch signalisiert. Je nach Ausführung des Kombiinstruments kann die Darstellung variieren.

Meldungsart	Symbolfar- be	Erläuterung
Warnmel- dung der Pri- orität 1.	rot:	Symbol blinkt oder leuchtet – zum Teil zusammen mit Warntönen.  ② Nicht weiterfahren! Es besteht eine Gefahr  ⇒ ⚠ in Warn- und Kontrollleuchten auf Seite 61! Gestörte Funktion prüfen und Ursache beseitigen. Gegebenenfalls fachmännische Hilfe in Anspruch nehmen.
Warnmel- dung der Pri- orität 2.	gelb	Symbol blinkt oder leuchtet, teilweise zusammen mit Warntönen. Fehlfunktionen oder mangelnde Betriebsflüssigkeiten können Fahrzeugbeschädigungen und den Ausfall des Fahrzeugs verursachen!  → ① in Warn- und Kontrollleuchten auf Seite 62.  Die Störung so schnell wie möglich prüfen. Gegebenenfalls fachmännische Hilfe in Anspruch nehmen.
Informati- onstext.	-	Informationen über verschiedene Vorgänge am Fahrzeug.

#### Kilometeranzeigen

Der *Gesamtkilometerzähler* registriert die gesamt zurückgelegte Fahrstrecke des Fahrzeugs.

Der Tageskilometerzähler (trip) zeigt die Kilometer (Meilen) an, die nach dem letzten Zurückstellen des Tageskilometerzählers gefahren wurden. Die letzte Stelle zeigt 100 Meter (1/10 Meilen) an.

- Drücken Sie kurz die Taste ⇒ Abb. 38 (4), um den Tageskilometerzähler auf 0 zurück zu setzen.
- Wenn Sie die Taste (4) drei Sekunden lang gedrückt halten, wird der vorherige Wert angezeigt.

#### Stunde

- Zum Einstellen der Uhrzeit die Taste ⇒ Abb. 38 (4) länger als 3 Sekunden gedrückt halten, um die Anzeige für Stunden oder Minuten auszuwählen
- Zur weiteren Einstellung den oberen bzw. unteren Bereich der Taste 4 drücken. Zum Schnelldurchlauf gedrückt halten.
- Erneut die Taste 4 drücken, um die Einstellung der Uhrzeit abzuschließen.

Die Einstellung der Uhrzeit kann auch über die Taste (AR) und die Funktionstaste (Setup) des Systems Easy Connect erfolgen ⇒ Seite 71.

#### Außentemperaturanzeige

Bei Außentemperaturen kälter als +4 °C (+39 °F) erscheint in der Anzeige zur Außentemperatur zusätzlich ein "Eiskristall-Symbol" (Glatteiswarnung). Dieses Symbol blinkt anfänglich und leuchtet anschließend, bis die Außentemperatur über +6 °C (+43 °F) ansteigt  $\Rightarrow$   $\triangle$ .

Bei stehendem Fahrzeug oder bei sehr niedriger Fahrgeschwindigkeit kann die angezeigte Temperatur durch Abstrahlungswärme vom Motor etwas höher sein als die tatsächliche Außentemperatur.

Der Messbereich beträgt -40 °C (-40 °F) bis +50 °C (+122 °F).

### Kompassanzeige

Bei eingeschalteter Zündung und eingeschaltetem Navigationssystem wird im Display des Kombi-Instruments die aktuell gefahrene Himmelsrichtung angezeigt.

## Anzeigefeld für Wählhebelstellungen

Die eingelegte Wählhebelstellung wird sowohl seitlich am Wählhebel als auch im Display des Kombi-Instruments angezeigt. In den Stellungen **D** und **S** sowie bei Tiptronic wird im Display auch der jeweilige Gang dargestellt.

## Gangempfehlung (Schaltgetriebe)

Im Display des Kombi-Instruments wird während der Fahrt eine Empfehlung für die Wahl eines Kraftstoff sparenden Gangs angezeigt ⇒ Seite 58.

#### Zweitgeschwindigkeitsanzeige (mph oder km/h)

Während der Fahrt kann zusätzlich zur Tachometeranzeige die Geschwindigkeit in einer anderen Maßeinheit (mph oder km/h) angezeigt werden.

Bei Modellausführungen für Länder, in denen die dauerhafte Anzeige der zweiten Geschwindigkeit gesetzlich gefordert ist, kann die Anzeige nicht deaktiviert werden.

Die Einstellung der Zweitgeschwindigkeitsanzeige ist über die Taste  $\fbox{M}$  und die Funktionstaste  $\fbox{Setup}$  des Systems Easy Connect möglich  $\Rightarrow$  Seite 71.

## Geschwindigkeitswarnung

Eine Überschreitung der eingestellten Geschwindigkeit wird im Display des Kombi-Instruments angezeigt. Das ist z.B. dann sinnvoll, wenn Sie Wintereifen verwenden, die nicht für die Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeugs ausgelegt sind ⇒ Seite 169.

Die Einstellung der Geschwindigkeitswarnung ist über die Taste ( $\overline{Mh}$ ) und die Funktionstaste ( $\overline{Setup}$ ) des System Easy Connect möglich  $\Rightarrow$  Seite 71.

#### Statusanzeige zum Start-Stopp-Betrieb

Im Display des Kombi<br/>instruments werden Informationen über den aktuellen Status angezeigt<br/>  $\Rightarrow$  Seite 166.

## Kraftstoffspargang-Status (ECO)\*

Je nach Ausstattung zeigt das Kombi-Instrument während der Fahrt den Hinweis "ECO" an, wenn sich das Fahrzeug in einem Status mit geringen Kraftstoffverbrauch aufgrund der Verwaltung der aktiven Zylinder (ACT®)\* befindet ⇒ Seite 219.

## Motorkennbuchstabe (MKB)

Die Taste ⇒ Abb. 38 (4) länger als 15 Sekunden gedrückt halten, um die Motorkennbuchstaben (MKB) des Fahrzeugs anzuzeigen. Dazu muss die Zündung ein- und der Motor ausgeschaltet sein.



#### / ACHTUNG

Beachten Sie die Sicherheitshinweise  $\Rightarrow \bigwedge$  in Warn- und Kontrollleuchten auf Seite 61.



## ACHTUNG

Straßen und Brücken können auch bei Außentemperaturen oberhalb des Gefrierpunktes vereist sein.

- Glatteis kann auch bei Außentemperaturen oberhalb von +4 °C (+39 °F) und ohne Anzeige des "Eiskristall"-Symbols, auf der Fahrbahn vorhanden sein.
- Niemals nur auf die Außentemperaturanzeige verlassen!



#### Hinweis

- Es gibt verschiedene Kombiinstrumente, daher können die Ausführungen und Anzeigen der Displays variieren. Beim Display ohne Anzeige von Warn- oder Informationstexten werden Störungen ausschließlich über Kontrollleuchten angezeigt.
- Je nach Ausstattung sind einige Einstellungen und Anzeigen auch über das System Easy Connect möglich.
- Bei Auftreten verschiedener Warnungen werden die Symbole nacheinander einige Sekunden angezeigt und verlöschen erst nach Behebung des Fehlers

## Service-Intervall-Anzeige

Die Service-Intervall-Anzeige erscheint im Display des Kombiinstruments ⇒ Abb. 38 (4).

Bei SEAT wird zwischen Services *mit* Ölwechsel (z. B. Ölwechsel-Service) und Services *ohne* Ölwechsel (z. B. Inspektions-Service) unterschieden.

Bei Fahrzeugen mit **zeit- oder laufleistungsabhängigem Service** sind feste Service-Intervalle vorgegeben.

Bei Fahrzeugen mit **LongLife Service** werden die Intervalle individuell ermittelt. Der technische Fortschritt ermöglicht es, die Wartungsarbeit erheblich zu reduzieren. Dank der von SEAT eingesetzten Technologie braucht man beim Langzeit-Service nur das Öl zu wechseln, wenn dies wirklich erforderlich ist. Zum Bestimmen des Ölwechsel-Service (max. 2 Jahre) werden sowohl die Nutzungsbedingungen des Fahrzeugs als auch die persönliche Fahrweise berücksichtigt. Die Service-Vorwarnung wird erstmalig 20 Tage vor dem errechneten fälligen Service angezeigt. Die angezeigte Restfahrtstrecke wird immer auf 100 km gerundet bzw. die Restzeit auf ganze Tage. Die aktuelle Service-Meldung lässt sich erst ab 500 km nach dem letzten Service abfragen. Bis dahin erscheinen nur Striche in der Anzeige.

#### Service-Erinnerung

Wenn es nicht mehr lang bis zum nächsten Service ist, wird beim Anlassen eine **Service-Erinnerung** angezeigt.

Bei Fahrzeugen ohne Textmeldungen im Display des Kombiinstruments erscheint ein Schraubenschlüssel-Symbol — und eine Anzeige km. Die angegebene Kilometerzahl ist die Anzahl der Kilometer, die noch maximal bis zum fälligen Service-Termin gefahren werden kann. Nach einigen Sekunden wechselt die Anzeigenart. Es erscheint ein Uhr-Symbol und die Anzahl der Tage bis zum fälligen Service-Termin.

Bei Fahrzeugen mit Textmeldungen im Display des Kombiinstruments erscheint Service in --- km oder --- Tagen.

#### Service-Ereignis

Bei einem **fälligen Service** ertönt beim Einschalten der Zündung ein akustisches Signal und für einige Sekunden erscheint das blinkende Schraubenschlüssel-Symbol 

Bei Fahrzeugen mit Textmeldungen im Display des Kombiinstruments erscheint **Service jetzt**.

#### Service-Meldung abfragen

Bei eingeschalteter Zündung, abgestelltem Motor und stehendem Fahrzeug kann die aktuelle **Service-Meldung** abgefragt werden:

Halten Sie die Taste ⇒ Abb. 38 (4) länger als 5 Sekunden lang gedrückt, um die Service-Meldung anzuzeigen.

Ein **überfälliger Service** wird durch ein Minuszeichen vor der Kilometer- oder Tagesangabe angezeigt. Bei *Fahrzeugen mit Textmeldungen* wird Folgendes auf dem Display angezeigt: **Service seit --- km bzw --- Tagen**.

Die Einstellung der Uhrzeit kann auch über die Taste (MR) und die Funktionstaste (Setup) des Systems Easy Connect erfolgen ⇒ Seite 71.

#### Service-Intervall-Anzeige auf Null zurücksetzen

Wenn der Service nicht von einem SEAT-Betrieb durchgeführt wurde, kann die Anzeige wie folgt zurückgesetzt werden:

- Zum Rücksetzen der Service-Intervall-Anzeige die Zündung ausschalten und die Taste ⇒ Abb. 38 (4) drücken und halten.
- · Zündung wieder einschalten.
- Lassen Sie die Taste ⇒ Abb. 38 (4) los und drücken Sie die Taste (4) die folgenden 20 Sekunden lang gedrückt.



#### Hinweis

- Die Service-Meldung verlischt nach einigen Sekunden, bei laufendem Motor oder durch Drücken der Taste (OK/RESET) im Scheibenwischerhebel bzw. die Taste (OK) des Multifunktionslenkrads.
- Wenn die Fahrzeugbatterie bei Fahrzeugen mit LongLife Service längere Zeit abgeklemmt war, ist keine zeitliche Berechnung für den nächsten fälligen Service möglich. Die Service-Anzeigen können daher falsche Berechnungen anzeigen. In diesem Fall die maximal zulässigen Wartungsintervalle beachten ⇒ Buch Wartungsprogramm.

#### Drehzahlmesser

Der Drehzahlmesser zeigt die Motordrehzahl pro Minute an ⇒ Abb. 38 1.



Der Drehzahlmesser bietet Ihnen gemeinsam mit der Schaltanzeige die Möglichkeit, den Motor Ihres Fahrzeugs in einem geeigneten Drehzahlbereich zu fahren.

Der Beginn des roten Bereiches im Drehzahlmesser kennzeichnet für alle Gänge die maximal zulässige Motordrehzahl des eingefahrenen und betriebswarmen Motors. Vor dem Erreichen dieses Bereichs ist der Gang zu einem höheren bei Fahrzeugen mit Handgetriebe zu schalten, oder, bei Automatik-Fahrzeugen, der Wählhebel auf "D" zu stellen oder der Fuß vom Gaspedal zu nehmen.

Am sinnvollsten ist es, hohe Motordrehzahlen zu vermeiden und sich an den Empfehlungen der Schaltanzeige zu orientieren. Weitere Informationen erhalten Sie unter ⇒ Seite 58, Schaltanzeige.



#### VORSICHT

Die Nadel des Drehzahlmessers ① ⇒ Abb. 38 darf den roten Bereich nur für einen kurzen Moment erreichen, andernfalls besteht die Gefahr eines Motorschadens.



#### Umwelthinweis

Frühzeitiges Hochschalten hilft Ihnen, Kraftstoff zu sparen und Betriebsgeräusche zu vermindern.

#### Kilometerzähler



Abb. 40 Kombi-Instrument: Kilometerzähler und Rückstelltaste.

Die Angabe der zurückgelegten Strecke erfolgt in Kilometern "km" bzw. in Meilen "mi". Die Maßeinheiten (Kilometer "km"/Meilen "mi") können im Radio/Easy Connect\* verändert werden. Weitere Informationen finden Sie im Handbuch für Easy Connect\*.

#### Gesamtkilometeranzeige/Tageskilometeranzeige

Der Gesamtkilometerzähler zeigt die Strecke an, die das Fahrzeug insgesamt zurückgelegt hat.

Der Tageskilometerzähler zeigt die Strecke an, die nach dem letzten Zurückstellen gefahren wurde. Hiermit können Kurzstrecken gemessen werden. Die letzte Stelle zeigt 100 Meter- bzw. 1/10-Meilen-Strecken an.

Der Tageskilometerzähler kann durch Drücken der Taste  $\bigcirc$  .0.0/SET  $\Rightarrow$  Abb. 40 auf Null zurückgesetzt werden.

## Fehleranzeige

Liegt ein Fehler im Kombi-Instrument vor, wird im Anzeigebereich des Tageskilometerzählers **DEF** angezeigt. Lassen Sie die Störung möglichst umgehend beheben.

#### Kraftstoffvorrat

Die Anzeige ⑥ ⇒ Abb. 38 und bei Erdgasmotoren (GNC) funktionieren die Anzeigen ② und ⑥ ⇒ Abb. 38 nur bei laufendem Motor. Sobald die Anzeige die Markierung für Reservetank erreicht, leuchtet diese im unteren Teil rot auf und das Warn-Kontrolllämpchen ß wird angezeigt ⇒ Seite 51. Wenn der Kraftstofffüllstand sehr niedrig ist, blinkt die rote LED.

Die Reichweite des Kraftstoffvorrats wird im Display des Kombi-Instruments ③ ⇒ Abb. 38 angezeigt.

Die Kraftstoffkapazität Ihres Fahrzeugs finden Sie im Abschnitt Technische Angaben ⇒ Seite 321.

#### Erdgasmotoren (GNC)

Die gelbe Kontrollleuchte 🖺 leuchtet auf, wenn **beide** Kraftstoffarten (Benzin und Erdgas) die Reserve erreicht haben.

Die grüne Kotnrollleuchte 🖫 leuchtet auf, wenn das Fahrzeug mit Erdgas betrieben wird.

Die grüne Kontrollleuchte 🖺 erlischt, wenn kein Erdgas mehr vorhanden ist. Der Motor geht in den Benzinbetrieb über.

Besonderheit: Sollte das Fahrzeug direkt nach dem Tanken längere Zeit abgestellt werden, kann es passieren, dass die Erdgasvorratsanzeige beim erneuten Starten des Motors nicht genau den gleichen Füllstand anzeigt wie nach dem Tanken. Dies liegt nicht daran, dass das System undicht ist, sondem an einem Druckabfall im Gastank aus technischen Gründen nach einer Abkühlungsphase direkt nach dem Auftanken.



#### VORSICHT

Fahren Sie den Tank nie ganz leer. Durch die unregelmäßige Kraftstoffversorgung kann es zu Fehlzündungen kommen. Dabei kann unverbrannter Kraftstoff in die Abgasanlage gelangen, was zur Überhitzung und Beschädiqung des Katalysators führen kann.

#### Kühlmitteltemperaturanzeige

Bei Fahrzeugen ohne Temperaturanzeige für Kühlmittel, erscheint eine Kontrollleuchte  $\pm$ , wenn die Temperatur erhöht ist  $\Rightarrow$  Seite 248. Beachten Sie  $\Rightarrow$   $\bigcirc$ .

Die Kühlmitteltemperaturanzeige ② ⇒ Abb. 38 arbeitet nur bei eingeschalteter Zündung. Um Motorschäden zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise zu den Temperaturbereichen.

#### Kalthereich

Wenn nur die LED im unteren Teil der Skala leuchten, bedeutet dies, dass der Motor noch nicht seine Arbeitstemperatur erreicht hat. Vermeiden Sie hohe Motordrehzahlen, Vollqas und starke Motorbelastung.

#### Normalbereich

Der Motor hat seine Betriebstemperatur erreicht, wenn die Dioden bei normaler Fahrweise bis in den mittleren Bereich der Skala leuchten. Bei starker Motorbelastung und hohen Außentemperaturen können die leuchtenden Dioden auch weiter nach oben reichen. Dies ist unbedenklich, solange die Kontrollleuchte  $\pm$  im Display des Kombi-Instruments nicht leuchtet.

#### Heißbereich

Wenn die Dioden im oberen Anzeigebereich leuchten und die Kontrollleuchte 

te 

to Display des Kombi-Instruments erscheint, ist die Kühlmitteltemperatur zu hoch 

Seite 248.



## VORSICHT

- Zum Erreichen einer langen Motorlebensdauer wird das Vermeiden des Betriebs bei hohen Drehzahlen, Durchtreten des Gaspedals und Aussetzen des Motors hohen Belastungen in den ersten 15 Minuten empfohlen, solange der Motor kalt ist. Die Phase, bis der Motor warm ist, ist auch abhängig von der Außentemperatur. Berücksichtigen Sie in diesem Fall die Motoröltemperatur\* ⇒ Seite 69.
- Zusatzscheinwerfer und andere Anbauteile vor dem Kühllufteinlass verschlechtern die Kühlwirkung des Kühlmittels. Bei hohen Außentemperaturen und starker Motorbelastung besteht dann die Gefahr einer Motorüberhitzung!
- Der Frontspoiler sorgt auch für die richtige Verteilung der Kühlluft während der Fahrt. Sollte der Spoiler beschädigt sein, verschlechtert sich die Kühlmittelwirkung und es besteht die Gefahr einer Motorüberhitzung. Fachmännische Hilfe in Anspruch nehmen.

## **Schaltanzeige**



Abb. 41 Kombi-Instrument: Ganganzeige (Handgetriebe).

Um die Schaltanzeige kennen zu lernen, fahren Sie zunächst bitte wie gewohnt. Das System empfiehlt einen Gang, wenn der eingelegte nicht der wirtschaftlichste für die Fahrt ist.

Sollte das System keinen Gang vorschlagen, bedeutet dies, dass Sie bereits im richtigen Gang fahren.

#### Fahrzeuge mit Schaltgetriebe

Die Symbole im Display ⇒ Abb. 41 bedeuten:

- **Höheren Gang einlegen**: die Anzeige leuchtet **rechts** vom eingelegten Gang auf, wenn ein **höherer Gang** empfohlen wird.
- **4 Niedrigeren Gang einlegen**: die Anzeige leuchtet **links** vom eingelegten Gang auf, wenn ein **niedrigerer Gang** empfohlen wird.

Bei der Gangempfehlung kann es sein, dass ein Gang übersprungen wird  $(2. \triangleright 4.)$ .

#### Fahrzeuge mit Automatikgetriebe\*

Die Anzeige wird nur im Tiptronic-Modus angezeigt ⇒ Seite 160.

Die Symbole im Display bedeuten:

- 1 Hochschalten
- I Herunterschalten



## VORSICHT

Die Ganganzeige soll Ihnen dabei helfen, Kraftstoff zu sparen, ist aber nicht die ideale Vorgabe in jeder Situation. Für Fahrsituationen wie z. B. Überholen, Bergfahrt oder Anhängerbetrieb kann die Wahl des richtigen Gangs nur vom Fahrer getroffen werden.



#### Hinwei

Während das Kupplungspedal betätigt wird, erlischt die Anzeige im Kombi-Instrument .

## Kontrollleuchten

#### Warn- und Kontrollleuchten

Die Warn- und Kontrollleuchten zeigen Warnungen  $\Rightarrow \triangle$ , Störungen  $\Rightarrow \bigcirc$  oder bestimmte Funktionen an. Einige Warn- und Kontrollleuchten leuchten beim Einschalten der Zündung auf und müssen bei laufendem Motor oder während der Fahrt verlöschen.

Je nach Modellausführung können im Display des Kombiinstruments zusätzlich Textmeldungen angezeigt werden, die weitere Informationen geben oder zu Handlungen auffordern ⇒ Seite 51, Armaturen.

Je nach Fahrzeugausstattung kann statt einer Warnleuchte im Display des Kombiinstruments eine symbolische Darstellung angezeigt werden.

Beim Aufleuchten einiger Warn- und Kontrollleuchten ertönen zusätzlich akustische Signale.

#### Rote Symbole

Symbol	Bedeutung ⇒ <u>∧</u>	siehe
$\triangle$	Mittlere Warnleuchte: Zusatzinformationen im Display des Kombi-Instruments	-
	Symboldarstellung im Display des Kombi-Instruments:  Nicht weiterfahren! Mit der entsprechenden Anzeige: Tür(en), Gepäckraumklappe oder Motorraumklappe geöffnet oder nicht richtig geschlossen.	⇒ Seite 75 ⇒ Seite 88 ⇒ Seite 242
<b>(P)</b>	Parkbremse betätigt.	⇒Seite 153
<b>(!)</b>	Nicht weiterfahren!  Bremsflüssigkeitsstand zu niedrig oder die  Bremsanlage weist eine Störung auf.	⇒ Seite 212

Symbol	Bedeutung ⇒ <u>↑</u>	siehe
_ <u>E</u>	Leuchtet im Display des Kombi-Instruments:  Nicht weiterfahren!  Motorkühlmittelstand zu niedrig, Kühltemperatur zu hoch.  Blinkt im Display des Kombi-Instruments:  Störung im Motorkühlmittelsystem.	⇒ Seite 248
* <del>*</del>	Im Display des Kombiinstruments: <sup>a)</sup> Nicht weiterfahren!  Motoröldruck zu gering.	⇒ Seite 244
⊕!	Leuchtet oder blinkt:  Nicht weiterfahren! Lenkung gestört.	⇒ Seite 213
*	Nicht angelegter Sicherheitsgurt des Fahrers bzw. Beifahrers.	⇒Seite 16
	Treten Sie auf das Bremspedal!	
==	Im Display des Kombi-Instruments: <sup>a)</sup> Störung der Batterie.	⇒ Seite 250

a) Farbige Darstellung im Farbdisplay des Kombi-Instruments.

## Gelbe Symbole

•		
Symbol	Bedeutung ⇒ <u>∧</u>	siehe
$\triangle$	Mittlere Warnleuchte: Zusatzinformationen im Display des Kombi-Instruments	-
	Vordere Bremsbeläge verschlissen.	
<b>A</b>	leuchtet auf: ESC-Störung bzw. vom System her- beigeführte Abschaltung. blinkt: ESC bzw. ASR aktiv.	⇒ Seite 209
OFF	ASR manuell ausgeschaltet.	
(ABS)	ABS gestört oder ausgefallen.	
() <b>‡</b>	Nebelschlussleuchte eingeschaltet.	⇒Seite 98
-∰-	Im Display des Kombi-Instruments: <sup>a)</sup> Fahrbeleuchtung ganz oder teilweise ausgefallen.	⇒ Seite 283
.,.	<i>Im Display des Kombi-Instruments:</i> <sup>a)</sup> Kurvenfahrlicht (Cornering) gestört.	⇒ Seite 98
<b>1</b>	leuchtet auf oder blinkt: Störung des Abgaskontrollsystems.	
700	leuchtet auf: Vorglühen Motordiesel. blinkt: Gestörte Motorsteuerung.	
EPC	Gestörte Motorsteuerung.	⇒ Seite 218
<b>-</b>	Kombi-Instrument-Anzeige: <sup>a)</sup> Dieselpartikelfilter verstopft.	
€!	leuchtet auf oder blinkt: Lenkung gestört.	⇒ Seite 149
<u>(1)</u>	Geringer Reifenfülldruck oder Störung der Reifenfülldruckanzeige.	⇒ Seite 201

Symbol	Bedeutung ⇒ <u>∧</u>	siehe
	<i>Im Display des Kombi-Instruments:</i> <sup>a)</sup> Stand der Scheibenwaschflüssigkeit zu niedrig.	⇒ Seite 108
	Kraftstoffbehälter fast leer.	⇒Seite 51
7*7	Blinkt im Display des Kombi-Instruments: <sup>a)</sup> Ölstandmessung gestört. Manuell überprüfen.	⇒ Seite 244
<u></u> ;	Leuchtet im Display des Kombi-Instruments: a) Motorölstand zu niedrig.	· Selle 2 / /
<b>%</b> 7-	Airbag- und Gurtstraffersystem gestört.	
OFF ♥	Beifahrer-Frontairbag abgeschaltet (PASSENGER AIR BAG 0FF $\%$ ).	⇒ Seite 24
ON 🐼	Beifahrer-Frontairbag aktiviert (PASSENGER AIR BAG ON $\textcircled{a}$ ).	
/i\	Spurhalteassistent (Lane Assist) eingeschaltet aber nicht aktiv.	⇒Seite 193
0	Im Display des Kombi-Instruments: <sup>a)</sup> Getriebe gestört.	⇒Seite 164

a) Farbige Darstellung bei Kombi-Instrumenten mit Farbdisplay.

#### Weitere Kontrollleuchten

Symbol	Bedeutung ⇒ <u>∧</u> siehe			
4	Blinklicht links oder rechts.	⇒Seite 98		
<b>♦</b>	Warnblinkanlage eingeschaltet.	⇒Seite 102		
<b>⇔</b> ¹ <b>⇔</b>	Anhängerblinkanlage	⇒Seite 222		
(3)	leuchtet auf: Bremspedal betätigen! blinkt: Die Sperrtaste im Auswahlhebel ist nicht eingerastet.	⇒Seite 156		

Symbol	Bedeutung ⇒ <u>∧</u>	siehe	
<b>(P)</b>	Das Fahrzeug wird über die Motorbremse angehalten.		
	leuchtet auf: Geschwindigkeitsregler aktiviert.		
***	<i>leuchtet auf</i> : Geschwindigkeitsbegrenzer angeschlossen und aktiv.	⇒Seite 170	
* ,	blinkt: Eingestellte Geschwindigkeit im Geschwindigkeitsbegrenzer wurde überschritten.		
/i\	Spurhalteassistent (Lane Assist) eingeschaltet und aktiv.	⇒Seite 193	
<b>≣</b> D	Fernlicht eingeschaltet oder Lichthupe betätigt.	⇒Seite 98	
≣C	Kombi-Instrument-Display: Fernlichtassistent (Light Assist) eingeschaltet.	⇒ Seite 96	
SAFE	Im Display des Kombi-Instruments: Wegfahrsperre aktiv.		
<b>,</b>	Im Display des Kombi-Instruments: Service-Intervall-Anzeige.	⇒Seite 54	
*	Im Display des Kombi-Instruments: Mobiltelefon über Bluetooth an Original-Tele- fongerät angeschlossen.	⇒Buch Radio oder	
	Im Display des Kombi-Instruments: Ladungsmesser Telefonakku. Nur für werksseitig vorinstallierte Apparate verfügbar.	⇒Buch Naviga- tionssystem	
*	Im Display des Kombi-Instruments: Glatteiswarnung. Außentemperatur unter +4 $^{\circ}$ C (+39 $^{\circ}$ F).	⇒Seite 53	

Symbol	Bedeutung ⇒ <u>∧</u>	siehe
(A)	Im Display des Kombi-Instruments: Start-Stopp-System aktiv.	
(A)	Im Display des Kombi-Instruments: Start-Stopp-System nicht verfügbar.	⇒Seite 166
$\supset$	Im Display des Kombi-Instruments: Motor läuft.	
EC0	Kraftstoffspargang-Status <sup>a)</sup>	⇒ Seite 65

a) Farbige Darstellung im Farbdisplay des Kombi-Instruments.



## ACHTUNG

Das Missachten aufleuchtender Warnleuchten und Textmeldungen kann zum Liegenbleiben im Straßenverkehr, zu Unfällen und schweren Verletzungen führen.

- $\bullet \;\;$  Missachten Sie niemals aufleuchtende Warnleuchten und Textmeldungen.
- Halten Sie das Fahrzeug an, sobald es möglich und sicher ist.
- Fahrzeug so in sicherer Entfernung zum fließenden Verkehr abstellen, dass keine Teile der Abgasanlage mit leicht entflammbaren Materialien unter dem Fahrzeug in Berührung kommen (z.B. trockenes Gras, Kraftstoff).
- Ein liegengebliebenes Fahrzeug stellt ein hohes Unfallrisiko für sich selbst und andere Verkehrsteilnehmer dar. Falls erforderlich, Warnblinkanlage einschalten und Warndreieck aufstellen, um andere Verkehrsteilnehmer zu warnen.
- Bevor die Motorraumklappe geöffnet wird, den Motor ausschalten und ausreichend abkühlen lassen.
- Der Motorraum jedes Fahrzeugs ist ein gefährlicher Bereich und kann schwere Verletzungen verursachen  $\Rightarrow$  Seite 242.



## **(**) VORSICHT

Das Missachten aufleuchtender Kontrollleuchten und Textmeldungen kann zu Fahrzeugbeschädigungen führen.

## **Fahrerinformationssystem**

## Informationssystem

## Einführung

Bei eingeschalteter Zündung können über die Menüs die verschiedenen Funktionen des Displays aufgerufen werden.

Bei Fahrzeug mit Multifunktions-Lenkrad kann die Multifunktionsanzeige nur mit den Tasten des Lenkrads verwendet werden.

Der Umfang der Menüs im Display des Kombiinstruments hängt von der Fahrzeugelektronik und dem Ausstattungsumfang des Fahrzeugs ab.

Eine Fachwerkstatt kann je nach Fahrzeugausstattung weitere Funktionen programmieren oder verändern. SEAT empfiehlt Ihnen, sich an einen SEAT Fachbetrieb zu wenden.

Einige Menüpunkte können nur bei Fahrzeugstillstand aufgerufen werden.

Solange eine Warnmeldung der Priorität 1 angezeigt wird, können keine Menüs aufgerufen werden. Einige Warnmeldungen können mit der Taste im Scheibenwischerhebel bzw. der Taste des Multifunktionslenkrads bestätigt und ausgeblendet werden.



## ACHTUNG

Wenn der Fahrer abgelenkt wird, kann das Unfälle und Verletzungen verursachen.

• Niemals die Tasten im Kombiinstrument während der Fahrt bedienen.

#### Übersicht der Menüstruktur

Fahrtdaten ⇒ Seite 65

- Fahrzeugzustand
- MFA ab Start
- MFA ab Tanken
- MFA Langzeit

Assistenten ⇒ Tab. auf Seite 65

- Lane Assist Ein / Aus
- Rückwärtsgang (optional)

 $Navigation \Rightarrow Buch Navigations system$ 

 $Audio \Rightarrow Buch Radio o \Rightarrow Buch Navigationssystem$ 

 $\textbf{Telefon} \Rightarrow \texttt{Buch Radio oder} \Rightarrow \texttt{Buch Navigations system}$ 

Fahrzeug ⇒ Tab. auf Seite 65

#### Menüs im Kombi-Instrument bedienen



Abb. 42 Scheibenwischerhebel: Steuertasten.



Abb. 43 Rechte Seite Multifunktions-Lenkrad: Steuertasten.

Das Informationssystem für den Fahrer wird mithilfe der Multifunktions-Lenkradtasten ⇒ Abb. 43 oder mit dem Scheibenwischhebel ⇒ Abb. 42 (wenn das Fahrzeug kein Multifunktions-Lenkrad besitzt) gesteuert.

#### Hauptmenü aufrufen

- · Schalten Sie die Zündung ein.
- Falls eine Meldung oder das Fahrzeugsymbol erscheint, die Taste
   ⇒ Abb. 42 (1) am Scheibenwischerhebel oder die Taste ( m am Multifunktionslenkrad ⇒ Abb. 43 drücken.

- Bei der Steuerung über den Scheibenwischhebel: zum Anzeigen des Hauptmenüs ⇒ Seite 65 oder zum Zurückkehren zum Hauptmenü von einem anderen Menü aus den Kipphebel ⇒ Abb. 42 (2) gedrückt halten.
- Bedienung mit Multifunktionslenkrad: Die Hauptmenüliste wird nicht angezeigt. Um durch die einzelnen Hauptmenüpunkte zu blättern, Taste

   □□ oder □□ mehrmals drücken ⇒ Abb. 43.

#### Untermenü aufrufen

- Wipptaste ⇒ Abb. 42 ② im Scheibenwischerhebel oben oder unten bzw. drücken bzw. das Rädchen am Multifunktionslenkrad ⇒ Abb. 43 drehen, bis die gewünschte Menüoption markiert ist.
- Die ausgewählte Option wird zwischen zwei markierten Linien angezeigt. Zusätzlich befindet sich rechts ein Dreieck: ◀
- Zum Aufrufen der Untermenüoption die Taste ⇒ Abb. 42 ① am Scheibenwischerhebel oder die Taste ③ am Multifunktionslenkrad ⇒ Abb. 43 drücken.

#### Menüabhängige Einstellungen vornehmen

- Mit der Wipptaste im Scheibenwischerhebel bzw. mit dem Rädchen im Multifunktionslenkrad die gewünschten Änderungen vornehmen. Zum schnellen Erhöhen oder Senken der Werte das Rädchen schneller drehen.
- Zum Markieren oder Bestätigen der Auswahl die Taste ⇒ Abb. 42 ① am Scheibenwischerhebel oder die Taste ⑩ am Multifunktionslenkrad ⇒ Abb. 43 drücken.

## Taste für Fahrerassistenzsysteme\*

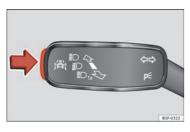


Abb. 44 Am Blinker- und Fernlichthebel: Taste für die Fahrerassistenzsysteme.

Mit der Taste im Blinker- und Fernlichthebel können die im Menü Assistenten angezeigten Fahrerassistenzsysteme ein- oder ausgeschaltet werden 
Seite 166.

#### Einzelne Fahrerassistenzsysteme ein- oder ausschalten

- $\bullet \;\;$  Taste  $\Rightarrow$  Abb. 44 in Pfeilrichtung kurz drücken, um das Menü Assistenten aufzurufen.
- Fahrerassistenzsystem auswählen und ein- oder ausschalten ⇒ Seite 64. Ein "Häkchen" kennzeichnet ein eingeschaltetes Fahrerassistenzsystem.

#### Menü

Menü	Funktion	siehe
Fahrdaten	Informationen und Einstellungsmöglichkeiten der Multifunktionsanzeige (MFA).	⇒ Seite 65 ⇒ Seite 71
Assistenten	Informationen und Einstellungsmöglichkeiten der Fahrerassistenzsysteme.	⇒ Seite 71

Menü	Funktion	siehe
Navigation	Anzeigen von Systeminformationen der aktiven Navigation: bei eingeschaltetem Navigationszielführer werden Abbiege- und Annäherungsbalken angezeigt. Die Darstellung ähnelt der des Easy Connect-Systems. Wenn das Navigationsziel nicht aktiviert wurde, werden die Fahrtrichtung (Kompass) und der Name der befahrenen Straße angezeigt.	⇒Buch Naviga- tionssystem
Audio	Anzeige des Radiosenders. Name des Titels auf der CD. Name des Titels in der Betriebsart Medien.	⇒ Buch Radio oder ⇒ Buch Naviga- tionssystem
Telefon	Informationen und Einstellungsmöglichkeiten der Mobiltelefonvorbereitung.	⇒ Buch Radio oder ⇒ Buch Naviga- tionssystem
Lap-Timer	Beim Befahren von Rennstrecken Messung und Speichern der gefahrenen Rundenzei- ten sowie Vergleich mit den besten zuvor erfassten Zeiten.	⇒ Seite 67
Fahrzeugzu- stand	Anzeige der aktuellen Warnhinweistexte oder -informationen und anderer System- komponenten je nach Ausstattung.	⇒ Seite 71

## **Fahrdaten**

 $\label{lem:problem} \mbox{Die MFA (Multifunktionsanzeige) zeigt verschiedene Fahr- und Verbrauchswerte an.}$ 

#### Zwischen den Anzeigen der MFA wechseln

- Bei Fahrzeugen mit Multifunktions-Lenkrad: Kipphebel (™) des Scheibenwischhebels betätigen ⇒Abb. 42.
- Bei Fahrzeugen mit Multifunktionslenkrad: Rändelrad drehen.

#### Speicher der MFA

Die Multifunktionsanzeige ist mit drei automatischen Speichern ausgestattet: MFA ab Start, MFA ab Tanken, MFA Langzeit. Welcher Speicher aktuell angezeigt wird, ist in der Displayanzeige ablesbar.

Um zwischen den Speichern zu wechseln, bei eingeschalteter Zündung und angezeigtem Speicher die Taste (Mr881) im Scheibenwischerhebel bzw. die Taste (W. des Multifunktionslenkrads drücken.

Menü   Funktion		
wom Einschalten bis zum Ausschalten der Zündung. Bei einer Fortsetzung der Fahrt innerhalb von weniger als 2 Stunden nach Ausschalten der Zündung werden die neuen Daten zu den bereits gespeicherten Daten hinzugefügt. Be einer Fahrtunterbrechung von mehr als 2 Stunden wird der Speicher automatisch gelöscht.  Anzeige und Speicherm der Werte der zurückgelegten Stre- cke und Verbrauch. Beim Tanken wird der Speicher auto- matisch gelöscht.  Der Speicher sammelt die Fahrwerte einer beliebigen An- zahl von Einzelfahrten je nach Ausführung des Kombi-In- struments bis zu insgesamt 19 Stunden und 59 Minuten bzw. 99 Stunden und 59 Minuten Fahrzeit oder 1999,9 km bzw. 9999 km Fahrstrecke. Wenn eine dieser Höchstmar- ken <sup>3</sup> überschriftten wird, löscht sich der Speicher automa-	Menü	Funktion
cke und Verbrauch. Beim Tanken wird der Speicher automatisch gelöscht.  Der Speicher sammelt die Fahrwerte einer beliebigen Anzahl von Einzelfahrten je nach Ausführung des Kombi-Instruments bis zu insgesamt 19 Stunden und 59 Minuten WFA Langzeit  MFA Langzeit  MFA Langzeit  MFA Lingzeit  MFA Langzeit  MFA Lingzeit  MFA Lin	MFA ab Start	vom Einschalten bis zum Ausschalten der Zündung. Bei einer Fortsetzung der Fahrt innerhalb von weniger als 2 Stunden nach Ausschalten der Zündung werden die neuen Daten zu den bereits gespeicherten Daten hinzugefügt. Be einer Fahrtunterbrechung von mehr als 2 Stunden wird der
zahl von Einzelfahrten je nach Ausführung des Kombi-In- struments bis zu insgesamt 19 Stunden und 59 Minuten MFA Langzeit bzw. 99 Stunden und 59 Minuten Fahrzeit oder 1999,9 km bzw. 9999 km Fahrstrecke. Wenn eine dieser Höchstmar- ken <sup>a</sup> ) überschritten wird, löscht sich der Speicher automa-		cke und Verbrauch. Beim Tanken wird der Speicher auto-
	MFA Langzeit	zahl von Einzelfahrten je nach Ausführung des Kombi-Instruments bis zu insgesamt 19 Stunden und 59 Minuten bzw. 99 Stunden und 59 Minuten Fahrzeit oder 1999,9 km bzw. 9999 km Fahrstrecke. Wenn eine dieser Höchstmarken <sup>a)</sup> überschritten wird, löscht sich der Speicher automa-

a) Variiert je nach Ausführung des Kombi-Instruments.

#### Speicher manuell löschen

- · Speicher wählen, der gelöscht werden soll.
- Die Taste (M/MESET) des Scheibenwischhebels oder die Taste (MK) des Multifunktions-Lenkrads ca. 2 Sekunden lang drücken.

#### Persönliche Auswahl der Anzeigen

Im System Easy Connect kann eingestellt werden, welche Anzeigen der MFA auf dem Display des Kombi-Instruments mit der Taste (ﷺ und der Funktionstaste (Setup) ⇒ Seite 71 angezeigt werden können.

Menü	Funktion
Aktueller Kraftstoff- verbrauch	Die Anzeige des momentanen Kraftstoffverbrauchs erfolgt während der Fahrt in l/100 km, bei laufen- dem Motor und Fahrzeugstillstand in l/h.
Durchschnittlicher Kraftstoffverbrauch <sup>a)</sup>	Der durchschnittliche Kraftstoffverbrauch in I/ 100 km wird nach dem Einschalten der Zündung erst nach einer Strecke von ca. 100 Metern angezeigt. Bis dahin werden Striche angezeigt. Der angezeigte Wert aktualisiert sich etwa alle 5 Sekunden. ACT®*: Je nach Finish, Anzahl der aktiven Zylinder.
Reichweite <sup>a)</sup>	Ungefähre Fahrstrecke in km, die noch mit dem vor- handenen Tankinhalt bei gleicher Fahrweise gefah- ren werden kann. Zur Berechnung dient unter ande- rem der momentane Kraftstoffverbrauch.
Fahrtzeit	Fahrzeit in Stunden (h) und Minuten (min), die nach Einschalten der Zündung vergangen ist.
Fahrstrecke	Die nach Einschalten der Zündung zurückgelegte Fahrstrecke in km.
CNG-Qualität	Nach jedem Tanken wird automatisch die Qualität des Erdgases überprüft und beim Einschalten der Zündung angezeigt. Die Anzeige umfasst den Be- reich zwischen 70 und 100%. Je höher die angezeig- te Prozentzahl ist, desto niedriger fällt der Verbrauch aus.

Menü	Funktion
Durchschnittliche Geschwindigkeit	Die durchschnittliche Geschwindigkeit wird nach dem Einschalten der Zündung erst nach einer Stre- cke von ca. 100 Metern angezeigt. Bis dahin werden Striche angezeigt. Der angezeigte Wert aktualisiert sich etwa alle 5 Sekunden.
Digitale Geschwin- digkeitsanzeige	Aktuell gefahrene Geschwindigkeit als digitale Anzeige.
Geschwindigkeits- warnung bei km/h oder Geschwindig- keitswarnung bei mph	Beim Überschreiten der gespeicherten Geschwindig- keit (im Bereich zwischen 30-250 km/h, oder 19-155 mph) wird ein akustisches und ggf. ein opti- sches Warnsignal ausgegeben.
Motoröltemperatur	Aktuelle Motoröltemperatur als digitale Anzeige.
Kühlmitteltempera- tur	Aktuelle Kühlmitteltemperatur als digitale Anzeige.

a) Bei Fahrzeugen mit Erdgasmotor beziehen sich die Reichweite und der durchschnittliche Verbrauch nur auf Angaben bezüglich des Erdgases. Im "Benzinmodus" wird die Information beider Angaben nur im Kombi-Instrument angezeigt, aber nicht im Multifunktions-Display.

#### Geschwindigkeit für die Geschwindigkeitswarnung speichern

- Anzeige Warnung bei --- km/h auswählen.
- Taste (M/REST) im Scheibenwischerhebel bzw. Taste (M) des Multifunktionslenkrads drücken, um die aktuelle Geschwindigkeit zu speichern und die Warnung zu aktivieren.
- In diesem Fall die Geschwindigkeit in 5 Sekunden mithilfe des Kipphebels (MP) des Scheibenwischhebels oder durch Drehen des R\u00e4dchens auf dem Multifunktions-Lenkrad einstellen. Danach erneut Taste (M/NEST) bzw. (W) dr\u00fccken oder einige Sekunden warten. Die Geschwindigkeit ist gespeichert und die Warnung aktiviert.
- Zum Deaktivieren Taste (M/NESET) oder Taste (M) drücken. Die gespeicherte Geschwindigkeit wird gelöscht.

#### Untermenii Assistenten

Menü Assisten- ten	Funktion
Lane Assist*	Spurhalteassistent ein- oder ausschalten ⇒ Seite 195.
Müdigkeitser- kennung*	Müdigkeitserkennung (Pausenempfehlung) ein- oder ausschalten ⇒ Seite 199.

## Lap-Timer\*

Wenn die entsprechende Ausstattung vorhanden ist, kann über das Auswahlmenü auf den Lap-Timer zugegriffen werden ⇒ Seite 65.

Mit der Stoppuhr werden die Rundenzeiten des Fahrzeugs auf der Rennstrecke manuell gemessen, automatisch gespeichert und mit den zuvor für das Fahrzeug gemessenen Bestzeiten verdlichen.

Die folgenden Menüpunkte können angezeigt werden:

- Stoppen
- Runde
- Pause
- Zwischenzeit
- Langzeitstatistik

#### Menüwechsel

- $\bullet$   $\it Fahrzeuge$  ohne Multifunktionslenkrad: Wipptaster  $\mbox{$\mathbb{I}$\sc im}$  im Scheibenwischerhebel drücken.
- $\bullet \quad \textit{Fahrzeuge mit Multifunktionslenkrad:} \ \mathsf{Taste} \ \underline{\land} \ \mathsf{oder} \ \overline{\triangledown} \ \mathsf{dr\"{u}cken}.$

Menü	Untermenü	Funktion
Stoppen	Start	Zeitmessung starten. Wenn bereits Rundenzeiten vorliegen und in der Statistik aufgenommen wurden, wird diese mit der Anzahl der Runden, die Sie berühren, gestartet. Es kann nur mit einer ersten Runde begonnen werden, wenn im Menü <b>Statistik</b> die Statistik auf null zurückgesetzt wurde.
	Ab Start	Die Zeitmessung beginnt, wenn das Fahrzeug die Fahrt aufnimmt. Wenn sich das Fahrzeug bereits bewegt, be- ginnt die Zeitmessung, sobald das Fahrzeug nach einem Stopp anfährt.
	Langzeitsta- tistik	Das Menü <b>Statistik</b> wird auf dem Display angezeigt.
	Neue Runde	Die Zeitmessung der aktuellen Runde wird abgebrochen und anschließend eine neue Runde gestartet. Die gerade beendete Rundenzeit wird in die Statistik aufgenommen.
Runde	Zwischenzeit	Die Zwischenzeit wird etwa 5 Sekunden lang angezeigt. Die Zeitmessung wird parallel dazu fortgesetzt.
	Stoppen	Die aktuelle Zeitmessung wird unterbrochen. Runde nicht beendet. Das Menü <b>Pause</b> wird angezeigt.

Menü	Untermenü	Funktion
Pause	Fortsetzen	Die unterbrochene Zeitmessung wird fortgesetzt.
	Neue Runde	Eine neue Zeitmessung wird gestartet. Die unterbrochene Runde wird beendet und in die Statistik aufgenommen.
	Unterbr. Run- de	Die Zeitmessung der aktiven Runde wird beendet und gelöscht. Wird nicht in die Statistik aufgenommen.
	Beenden	Die aktuelle Zeitmessung wird beendet. Die Runde wird in die Statistik aufgenommen.
Zwischen- zeit	Zwischenzeit	Die Zwischenzeit wird etwa 5 Sekunden lang angezeigt. Die Zeitmessung wird parallel dazu fortgesetzt.
	Neue Runde	Die Zeitmessung der aktuellen Runde wird abgebrochen und anschließend eine neue Runde gestartet. Die gerade beendete Rundenzeit wird in die Statistik aufgenommen.
	Stoppen	Die aktuelle Zeitmessung wird unterbrochen. Runde nicht beendet. Das Menü <b>Pause</b> wird angezeigt.

Menü	Untermenü	Funktion
Langzeit- statistik		Anzeige der letzten Rundenzeiten – Gesamtzeit – beste Rundenzeit – schlechteste Rundenzeit – durchschnittliche Rundenzeit Es sind max. 10 Runden möglich, bzw. eine Gesamtdauer von 99 Stunden, 59 Minuten und 59 Sekunden. Wenn beide Grenzwerte erreicht wurden, kann nur eine neue Zeitmessung durchgeführt werden, indem diese in der Statistik auf null gesetzt wird.
	zurück	Zurück zum vorherigen Menü.
	Auf Null set- zen	Alle in der Statistik gespeicherten Daten werden auf null gesetzt.



## /!\ ACHTUNG

Die Bedienung des Zeitmessers während der Fahrt sollte möglichst vermieden werden.

- Voreinstellungen des Zeitmessers und Abruf der Statistik nur bei stehendem Fahrzeug durchführen.
- Bedienen Sie den Zeitmesser während der Fahrt nicht unter schwierigen Fahrbedingungen.

#### Motoröltemperaturanzeige

#### Fahrzeuge ohne Multifunktionslenkrad

 Zum Anzeigen der Motoröltemperatur den Kipphebel ⇒ Abb. 42 2 drücken, bis das Hauptmenü angezeigt wird. Fahrdaten aufrufen. Mit Taste (2) bis zur Anzeige der Motoröltemperatur blättern.

## Fahrzeuge mit Multifunktionslenkrad

 Zur Anzeige der Motoröltemperatur das Untermenü Fahrdaten aufrufen und das Rädchen drehen, bis die Motoröltemperatur angezeigt wird.

Der Motor hat seine Betriebstemperatur erreicht, wenn bei normaler Fahrweise die Motoröltemperatur zwischen 80 °C und 120 °C liegt. Bei starker Motorbelastung und hohen Außentemperaturen kann sich die Motoröltemperatur weiter erhöhen. Dies ist unbedenklich, solange die Kontrollleuchten 🖘 ⇒ Seite 59 oder 🖦 ⇒ Seite 60 im Display nicht erscheinen.

## Zusatzgeräte1)

- Bedienung mit dem Scheibenwischerhebel\*: Drücken Sie auf die Wipptaste ⇒ Abb. 42 (2), bis das Hauptmenü erscheint. Abschnitt Fahrdaten aufrufen. Mit der Wipptaste bis zur Anzeige Komfortgeräte blättern.
- Handhabung mit dem Multifunktions-Lenkrad\*: Gehen Sie mithilfe der Tasten (1) ode (2) zu Reisedaten und rufen Sie diese

Bedienung

Bei Fahrzeugen mit Erdgasmotor (CNG) nicht verfügbar

durch Drücken von  $\mathbf{OK}$  auf. Das rechte Rädchen drehen, bis die Anzeige  $\mathbf{Komfortger\"{a}te}$  erscheint.

Darüber hinaus informiert eine Skala über die aktuelle Summe aller Zusatzgeräte.

## **Sparhinweise**

Ist der Kraftstoffverbrauch durch bestimmte Bedingungen erhöht, werden Sparhinweise angezeigt. Wenn Sie diese Sparhinweise befolgen, können Sie den Kraftstoffverbrauch Ihres Fahrzeugs reduzieren. Die Anzeigen werden automatisch angezeigt und werden nur mit dem Sparprogramm angezeigt. Nach Ablauf einer gewissen Zeit erlöschen die Sparhinweise automatisch.

 Um einen Sparhinweis unmittelbar nach dem Erscheinen auszublenden, drücken Sie eine beliebige Taste am Scheibenwischerhebel\*/ des Multifunktionslenkrads\*.



#### **∐inwoi**

- Wenn Sie einen Sparhinweis ausgeblendet haben, erscheint dieser erst wieder, wenn Sie die Zündung erneut einschalten.
- Die Sparhinweise werden nicht in jedem Fall, sondern gezielt in größeren zeitlichen Abständen angezeigt.

# **Einführung in das System Easy Connect\***

# Systemeinstellungen (CAR)\*

# Einführung

Zur Auswahl der Einstellmenüs die System Easy Connect-Taste ( und die Funktionstaste ( Setup) drücken.

Die Anzahl der tatsächlich verfügbaren Menüs und die Bezeichnung der verschiedenen Menüoptionen sind von der Elektronik und der Ausstattung des Fahrzeugs abhängig.



# ACHTUNG

Wenn der Fahrer abgelenkt wird, kann das Unfälle und Verletzungen verursachen. Das Bedienen des Systems Easy Connect kann vom Verkehrsgeschehen ablenken.

# Einstellungen im Menü CAR (Setup)

- Schalten Sie die Zündung ein.
- Schließen Sie das System Easy Connect an.
- Taste Easy Connect CAR drücken.
- Funktionstaste Setup drücken, um das Hauptmenü Einstellungen Fahrzeug zu öffnen.

 Zum Öffnen anderer Menüs innerhalb des Menüs Fahrzeugeinstellungen oder zum Durchführen von Einstellungen in Menüoptionen kurz die entsprechende Funktionstaste drücken.

Bei Drücken der Menütaste wird automatisch das zuletzt aktivierte Menü aufgerufen.

Wenn das Prüfkästchen der Funktionstaste markiert ist ☑, ist die Funktion aktiv.

Bei Drücken der Menütaste 🗅 wird automatisch das zuletzt aktivierte Menü aufgerufen.

Die in den Einstellungsmenüs vorgenommenen Änderungen werden nach Schließen der Menüs automatisch gespeichert.

Funktionstasten im Menü Einstellungen Fahrzeug	Seite
ESC-System	⇒ Seite 72
Reifen	⇒ Seite 72
Fahrerassistenz	⇒ Seite 72
Einparken und rangieren	⇒ Seite 73
Beleuchtung	⇒ Seite 73
Rückspiegel und Scheibenwischer	⇒ Seite 73
Öffnen und schließen	⇒ Seite 73
Multifunktions-Display	⇒ Seite 74
Datum und Uhrzeit	⇒ Seite 74
Stück	⇒ Seite 74
Service	⇒ Seite 74
Werkseinstellungen	⇒ Seite 74

# Menü Einstellungen Fahrzeug

# ESC-System

Menü	Untermenü	Mögliche Einstel- lung	Beschreibung
ESC-System	-	Aktivierung des elektronischen Sta- bilisierungspro- gramms (ESC).	⇒Seite 209

# Einstellung Reifen

Menü	Untermenü	Mögliche Einstel- lung	Beschreibung
	Reifenfülldruck- kontrolle	Speichern der Rei- fendrücke (Kalibrie- ren).	⇒ Seite 201
Einstellung Reifen	Winterreifen	Aktivierung und Deaktivierung der Geschwindigkeits- warnung. Einstellen des Ge- schwindigkeitswar- nungswertes.	⇒ Seite 169

# Einstellungen Fahrerassistenz

Menü	Untermenü	Mögliche Einstellung	Beschrei- bung
Einstellungen Fahrerassistenz	ACC (automatische Distanzregelung)	Aktivierung und Deak- tivierung der Einstel- lung, mit der der letzte ausgewählte Abstand genommen wird. Die folgenden Funktio- nen können eingestellt werden: – Gangprogramm. – Vorübergehender Ab- stand zum vorherigen Fahrzeug (Abstands- wert).	⇒ Seite 174
	Front Assist (Über- wachungssystem)	Die folgenden Funktio- nen können aktiviert und deaktiviert wer- den: – Überwachungssys- tem. – Voranzeige. – Anzeige der Ab- standswarnung.	⇒ Seite 186
	Notbremsfunktion City	Aktivierung und Deak- tivierung der Not- bremsfunktion City.	
	Lane Assist (Spur- halteassistent)	Zentrales Halten der Spur. Aktivierung/Deaktivie-	⇒ Seite 193
	·	rung	
	Müdigkeitserken- nung	Aktivierung/Deaktivie- rung	⇒ Seite 199

# Einstellungen Einparken und Rangieren

Menü	Untermenü	Mögliche Einstel- lung	Beschreibung
Einstellungen Ein- parken und Ran- gieren	ParkPilot	Automatisch aktivie- ren, Lautstärke vorn, Klangeinstellungen vorn, Lautstärke hin- ten, Klangeinstellun- gen hinten, Lautstär- ke verringern.	⇒Seite 204

# Beleuchtungseinstellungen

Menü	Untermenü	Mögliche Einstellung	Beschrei- bung
Einstellungen	Innenraumbe- leuchtung	Instrumenten- und Schalterbeleuchtung, Umgebungsbeleuch- tung der Türen, Be- leuchtung des Fuß- raums.	⇒Seite 106
Licht	Funktion "Coming home" / "Leaving home"	Laufzeit der Funktion "Coming home", Lauf- zeit der Funktion "Lea- ving home".	⇒ Seite 104 ⇒ Seite 105
	Autobahn-Licht		⇒Seite 101

# Einstellungen der Rückspiegel und Scheibenwischanlage

Menü	Untermenü	Mögliche Einstel- lung	Beschreibung
Rückspiegel / Scheibenwischer	Rückspiegel	Synchrone Einstel- lung, Absenken des Rückspiegels bei Rückwärtsfahrt, Ein- klappen nach dem Einparken.	⇒Seite 114
Scheibenwischer	Scheibenwischer	Automatischer Scheibenwischer, Wischen bei Rück- wärtsfahrt.	⇒Seite 108

# Öffnungs- und Schließeinstellungen

Menü	Untermenü	Mögliche Einstel- lung	Beschreibung
	Funk-Fernbedie- nung	Komfortöffnen.	⇒Seite 80
Einstellungen Öff- nen und Schlie- ßen	Zentralverriege- lung	Türentriegelung, automatisches Verriegeln / Entriegeln, akustische Bestätigung.	⇒Seite 75

# Einstellungen Multifunktions-Display

Derzeitiger Verbrauch, durchschnittlicher Ver- brauch, Tankvolumen, Komfortverbrauchsmittel, Sparhinweise, Fahrtdauer, gefahrene Weg, digitale Geschwindigkeitsanzeige,	Menü	Untermenü	Mögliche Einstellung	Beschrei- bung
Multifunktions- Display  - Seite 63  schwindigkeit, Warnhin weis Geschwindigkeits- überschreitung, Öltempe- ratur, Kühlmitteltempera- tur, Daten zurücksetzen "seit Fahrtbeginn", Daten zurücksetzen "Gesamtbe- rechnung".	Multifunktions-	-	durchschnittlicher Verbrauch, Tankvolumen, Komfortverbrauchsmittel, Sparhinweise, Fahrtdauer, gefahrene Weg, digitale Geschwindigkeitsanzeige, durchschnittliche Geschwindigkeit, Warnhinweis Geschwindigkeitsüberschreitung, Öltemperatur, Kühlmitteltemperatur, Daten zurücksetzen "seit Fahrtbeginn", Daten zurücksetzen "Gesamtbezurücksetzen "Gesamtbe-	⇒Seite 63

# Einstellungen Datum und Uhrzeit

Menü	Untermenü	Mögliche Einstellung	Beschreibung
Einstellungen Da- tum und Uhrzeit	-	Uhrzeitquelle, Uhr stellen, automatische Umstellung auf Sommerzeit, Zeitzone wählen, Uhrzeitformat, Datum einstellen, Datumsformat.	-

# Einstellung der Einheiten

Menü	Untermenü	Mögliche Einstel- lung	Beschreibung
Einstellungen Maßeinheiten	Abstand		
	Geschwindigkeit	a)	-
	Temperatur		
	Menge		
	Verbrauch		

a) Daten lagen zum Zeitpunkt der Drucklegung nicht vor.

### Service-Informationen

Menü	Untermenü	Mögliche Einstel- lung	Beschreibung
Service	-	Fahrgestellnummer, Datum der nächsten SEAT-Inspektion, Da- tum des nächsten Ölwechsel-Service.	⇒Seite 51

# Auf Werkseinstellungen zurücksetzen

Menü	Untermenü	Mögliche Einstel- lung	Beschreibung
Werkseinstellun- gen	_	Alle Einstellungen, Fahrerassistenz, Ein- parken und Rangie- ren, Beleuchtung, Rückspiegel und Scheibenwischer, Öffnen und Schlie- Ben, Multifunktions- Display.	-

# Öffnen und Schließen

# Zentralverriegelung

# Beschreibung

Das Fahrzeug kann zentral entriegelt und verriegelt werden. Je nach Fahrzeugausstattung bestehen folgende Möglichkeiten:

- Funkschlüssel ⇒ Seite 80.
- Schließzylinder an der Fahrertür (Notöffnen ⇒ Seite 87) oder
- Zentralverriegelungsschalter innen ⇒ Seite 82.

### Seitenselektive Türentriegelung

Beim Zuschließen werden die Türen und die Gepäckraumklappe verriegelt. Auf Wunsch können Sie beim Öffnen der Tür nur die Fahrertür oder aber alle Fahrzeugtüren entriegeln. Nehmen Sie die entsprechende Einstellung im System Easy Connect\* vor = Seite 81.

### Automatische Schließung (Auto Lock)

Die Funktion Auto Lock verriegelt ab einer Geschwindigkeit von etwa 15 km/h die Türen und die Gepäckraumklappe.

Das Fahrzeug wird wieder entriegelt, wenn der Zündschlüssel abgezogen wird. Darüber hinaus kann das Fahrzeug entriegelt werden, wenn die Öffnungsfunktion im Zentralverriegelungsschalter oder einer der Türöffnungshebel betätigt wird. Die Funktion Auto Lock kann im Radio oder in Easy Connect\* ein- und ausgeschaltet werden ⇒ Seite 81.

Außerdem werden bei einem Unfall mit Airbag-Auslösung die Türen automatisch entriegelt, um Helfern den Zugang in das Fahrzeug zu ermöglichen.

Als Erinnerung, dass beim Verriegeln des Fahrzeugs von außen die Einbruchsicherung eingeschaltet wird, erscheint im Display des Kombi-Instruments der Fahrerhinweis & Safelock beachten. Siehe Bedienungsanleitung. Das Fahrzeug kann von innen nicht geöffnet werden. Dadurch werden Aufbruchversuche erschwert  $\Rightarrow$   $\triangle$ .

Die Einbruchsicherung kann bei jedem Schließvorgang ausgeschaltet werden:

- Den Schlüssel im Türschloss innerhalb von 2 Sekunden ein zweites Mal in Schließstellung drehen. Schutzkappe in diesem Fall von dem Fahrertürgriff abnehmen ⇒ Seite 87 oder
- Die Taste 🗈 am Funkschlüssel **innerhalb von 2 Sekunden** ein zweites Mal drücken.

Dieser Vorgang wird unmittellbar durch die Blinkfrequenz der LED in der Türbrüstung quittiert. Anfangs blinkt die LED kurz und schnell, danach erlischt sie für etwa 30 Sekunden und blinkt schließlich langsam weiter.

### Diebstahlwarnanlage\*

Wenn die Diebstahl-Warnanlage ein Eindringen in das Fahrzeug erkennt, werden akustische und optische Warnsignale ausgelöst.

Die Diebstahlwamanlage wird beim Verriegeln des Fahrzeugs automatisch eingeschaltet. Beim Fernentriegeln des Fahrzeugs wird die Anlage ausgeschaltet.

Beim Entriegeln mit dem Schlüssel an der Fahrertür müssen Sie innerhalb von 15 Sekunden die Zündung einschalten. Andernfalls wird Alarm ausgelöst. Bei einigen Länderausführungen wird beim anschließenden Öffnen einer Tür sofort Alarm ausgelöst.

Einbruchsicherung (Safelock)<sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Die Verfügbarkeit dieser Funktion ist von der Ausstattung abhängig.

Sie schalten den Alarm aus, indem Sie die Taste 🖹 am Funkschlüssel drücken oder die Zündung einschalten. Nach einer bestimmten Zeit endet der Alarm auch automatisch

Um ungewollten Alarm zu vermeiden, schalten Sie die Innenraum- und Abschleppschutzüberwachung aus ⇒ Seite 86.

### Blinklichter

Beim Entriegeln blinken die Blinkleuchten zweimal auf, beim Verriegeln einmal

Wenn diese nicht blinken, bedeutet dies, dass eine Tür oder der Kofferraum oder die Motorhaube nicht geschlossen sind.

### **Unbeabsichtigtes Aussperren**

In den folgenden Fällen wird verhindert, dass, wenn Sie den Schlüssel im Fahrzeug gelassen haben, dass dieses sich schließt:

• Beim Verriegeln mit dem Zentralverriegelungsschalter wird bei geöffneter Fahrertür das Fahrzeug nicht verriegelt ⇒ Seite 82.

Verriegeln Sie Ihr Fahrzeug mit dem Funkschlüssel erst dann, wenn alle Türen und die Gepäckraumklappe geschlossen sind. Sie vermeiden dadurch ein unbeabsichtigtes Aussperren.



### /!\ ACHTUNG

Bei von außen abgeschlossenem Fahrzeug mit eingeschalteter Einbruchsicherung\* dürfen keine Personen - vor allem keine Kinder - im Fahrzeug zurückbleiben, weil sich die Türen und Fenster von innen nicht mehr öffnen lassen. Verriegelte Türen erschweren Helfern im Notfall in das Fahrzeuginnere zu gelangen - Lebensgefahr!



### Hinweis

- · Lassen Sie niemals Wertgegenstände unbeaufsichtigt im Fahrzeug liegen. Auch ein verschlossenes Fahrzeug ist kein Tresor!
- Falls die LED in der Brüstung der Fahrertür nach dem Verriegeln etwa 30 Sekunden leuchtet, liegt eine Funktionsstörung der Zentralverriegelung oder der Diebstahl-Warnanlage\* vor. Lassen Sie die Störung von einem SEAT-Betrieb bzw. Fachbetrieb beheben.
- Die Innenraumüberwachung der Diebstahl-Warnanlage\* funktioniert nur dann einwandfrei, wenn die Fenster und das Dach\* geschlossen sind.

# Fahrzeugschlüssel



Abb. 45 Fahrzeugschlüssel für das Fahrzeug.



Abb. 46 Fahrzeugschlüssel mit Alarmtaste.

### Fahrzeugschlüssel

Mit dem Fahrzeugschlüssel lässt sich das Fahrzeug aus der Ferne ent- und verriegeln  $\Rightarrow$  Seite 75.

Der Sender mit der Batterie ist im Fahrzeugschlüssel untergebracht. Der Empfänger befindet sich im Innenraum des Fahrzeugs. Der Wirkungsbereich des Fahrzeugschlüssels beträgt bei voller Batterie einige Meter um das Fahrzeug herum.

Wenn sich das Fahrzeug mit dem Fahrzeugschlüssel nicht öffnen oder schließen lässt, muss der Fahrzeugschlüssel neu synchronisiert werden ⇒ Seite 79 oder die Batterie im Fahrzeugschlüssel gewechselt werden ⇒ Seite 79.

Es können mehrere Fahrzeugschlüssel verwendet werden.

# Schlüsselbart aus- und einklappen

Der Schlüsselbart wird durch Drücken der Taste ① ⇒ Abb. 45 oder ⇒ Abb. 46 aus- und eingeklappt.

Zum Einklappen Taste 1 drücken und gleichzeitig den Schlüsselbart zurückdrücken, bis er einrastet.

### Alarmtaste1)

Alarmtaste (2) nur im Notfall drücken! Nach Drücken der Alarmtaste ertönt die Fahrzeughupe und die Blinker leuchten kurz auf. Durch erneutes Drücken der Alarmtaste wird sie abgeschaltet.

### **Frsatzschlüssel**

Für die Beschaffung eines Ersatzschlüssels oder weiterer Fahrzeugschlüssel ist die Fahrgestellnummer des Fahrzeugs notwendig.

Jeder neue Fahrzeugschlüssel muss einen Mikrochip enthalten und mit den Daten der elektronischen Wegfahrsicherung des Fahrzeugs codiert werden. Ein Fahrzeugschlüssel funktioniert nicht, wenn er keinen Mikrochip enthält, oder einen Mikrochip enthält, der nicht codiert ist. Das gilt auch für Fahrzeugschlüssel, die passend gefräst sind.

Neue Fahrzeugschlüssel oder Ersatzschlüssel sind beim SEAT-Betrieb oder bei Fachbetrieben und autorisierten Schlüsseldiensten erhältlich, die qualifiziert sind, diese Fahrzeugschlüssel herzustellen.

<sup>1)</sup> Nur in bestimmten Ländern verfügbar.

Neue Fahrzeugschlüssel und Ersatzschlüssel müssen vor der Benutzung synchronisiert werden ⇒ Seite 79.



# VORSICHT

Jeder Fahrzeugschlüssel enthält elektronische Bauteile. Schützen Sie diese vor Beschädigungen, Stößen und Feuchtigkeit.



### Hinwei

- Tasten im Fahrzeugschlüssel nur drücken, wenn die entsprechende Funktion tatsächlich benötigt wird. Durch unnötiges Drücken der Taste kann sich das Fahrzeug versehentlich entsperren und der Alarm ausgelöst werden. Dies gilt auch wenn man denkt, dass man sich außerhalb des Wirkungsbereichs befindet.
- Die Fahrzeugschlüsselfunktion kann vorübergehend durch Überschneiden mit Sendern in Fahrzeugnähe beeinträchtigt sein, die im selben Frequenzbereich arbeiten, zum Beispiel Radiosender oder Mobiltelefone.
- Hindernisse zwischen Fahrzeugschlüssel und Fahrzeug, schlechte Wetterbedingungen sowie der fortschreitende Verbrauch des Akkus verringem die Reichweite der Fernbedienung.
- Durch wiederholtes Drücken der Fahrzeugschlüsseltasten ⇒ Abb. 45
  oder ⇒ Abb. 46 einer der Tasten der Zentralverriegelung ⇒ Seite 82 innerhalb eines kurzen Zeitraums, wird die Zentralverriegelung kurz abgeschaltet, um eine Überlastung zu vermeiden. Das Fahrzeug ist dann entriegelt. Bei Bedarf sperren.

# Kontrollleuchte im Fahrzeugschlüssel



Abb. 47 Kontrollleuchte im Fahrzeugschlüssel.

Durch kurzes Drücken der Taste auf dem Fahrzeugschlüssel blinkt die Kontrollleuchte 

Abb. 47 (Pfeil) einmal kurz, durch Drücken eines längeren Zeitraums blinkt diese mehrere Male. z. B. beim Komfortöffnen.

Wenn die Kontrollleuchte des Fahrzeugschlüssels beim Drücken der Taste nicht leuchtet, muss die Schlüsselbatterie gewechselt werden ⇒ Seite 79.

### Batterie ersetzen

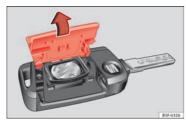


Abb. 48 Fahrzeugschlüssel: Deckel des Batteriefachs öffnen.

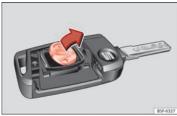


Abb. 49 Fahrzeugschlüssel: Batterie herausnehmen.

SEAT empfiehlt, den Batteriewechsel von einem Fachbetrieb durchführen zu lassen

Die Batterie befindet sich auf der Rückseite des Fahrzeugschlüssels unter einer Abdeckung.

### Batterie ersetzen

- Schlüsselbart des Fahrzeugschlüssels herausklappen ⇒ Seite 77.
- Abdeckung auf der Rückseite des Fahrzeugschlüssels ⇒ Abb. 48 in Pfeilrichtung abnehmen ⇒ ①.

- Batterie mit einem geeigneten dünnen Gegenstand aus dem Batteriefach herausheheln ⇒ Ahb. 49
- Neue Batterie wie gezeigt ansetzen ⇒ Abb. 49 und entgegen der Pfeilrichtung in das Batteriefach drücken ⇒ ①.
- Abdeckung wie gezeigt ansetzen ⇒ Abb. 48 und entgegen der Pfeilrichtung auf das Fahrzeugschlüsselgehäuse drücken, bis sie einrastet.



### VORSICHT

- Ein unsachgemäß durchgeführter Batteriewechsel kann den Fahrzeugschlüssel beschädigen.
- Ungeeignete Batterien k\u00f6nnen den Fahrzeugschl\u00fcssel besch\u00e4digen.
   Entladene Batterien nur durch neue Batterien gleicher Spannung, gleicher Baugr\u00f6\u00dfe und Spezifikation ersetzen.
- . Beim Einbau der Batterie auf die richtige Polarität achten.



### Umwelthinweis

Entladene Batterien umweltgerecht entsorgen.

# Fahrzeugschlüssel synchronisieren

Wenn die Taste @ häufig außerhalb des Wirkungsbereichs gedrückt wird, lässt sich das Fahrzeug möglicherweise nicht mehr mit dem Fahrzeugschlüssel ent- oder verriegeln. In diesem Fall muss der Fahrzeugschlüssel wie folgt neu synchronisiert werden:

- Schlüsselbart des Fahrzeugschlüssels herausklappen ⇒ Seite 77.
- Ggf. Abdeckkappe vom Türgriff der Fahrertür entfernen  $\Rightarrow$  Seite 87.
- Taste 
   a im Fahrzeugschlüssel drücken. Dabei unmittelbar am Fahrzeug stehen.

- Fahrzeug innerhalb einer Minute mit dem Schlüsselbart aufschließen. Die Synchronisation ist abgeschlossen.
- · Ggf. Abdeckkappe montieren.

# Ent-/verriegeln per Funk



Abb. 50 Funkschlüssel: Tasten



Abb. 51 Funkschlüssel: Tasten

- Um das Fahrzeug zu verriegeln, ohne die Einbruchsicherung\* einzuschalten, drücken Sie die Taste (a) innerhalb von 2 Sekunden ein zweites Mal.
- Zum Entriegeln der Heckklappe die Taste mindestens 1 Sekunde lang gedrückt halten.

Wenn sich das Fahrzeug entriegelt und keine Tür oder Heckklappe innerhalb von 30 Sekunden geöffnet wird, verriegelt sich das Fahrzeug automatisch wieder. Diese Funktion verhindert ein unbeabsichtigtes dauerhaftes Entriegeln des Fahrzeugs. Dies gilt nicht, wenn Sie die Taste amindestens 1 Sekunde lang gedrückt halten.

Bei Fahrzeugen mit Sicherheits-Zentralverriegelung (Seitenselektive Türentriegelung) 

Seite 81 wird bei einmaligem Betätigen der Taste 

nur die Fahrertür und die Tankklappe und bei zweimaliger Tastenbetätigung das gesamte Fahrzeug entriegelt.



# ACHTUNG

Beachten Sie die Sicherheitshinweise  $\Rightarrow \triangle$  in Beschreibung auf Seite 76.



### Hinweis

- Betätigen Sie den Funkschlüssel nur, wenn sich das Fahrzeug in Sichtweite befindet.
- Weitere Funktionen des Funkschlüssels ⇒ Seite 92, Komfortöffnen/ Komfortschließen.

# Selektive Türöffnung

Die selektive Entriegelung bietet die Möglichkeit, nur die Fahrertür und die Tankklappe zu entriegeln. Das übrige Fahrzeug bleibt verriegelt.

# Fahrertür und Tankklappe entriegeln

Drücken Sie einmal die Taste (a) des Funkschlüssels oder drehen Sie den Schlüssel einmal in Öffnungsrichtung.

# Alle Türen, die Gepäckraumklappe und die Tankklappe entriegeln.

 Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden zweimal die Taste des Funkschlüssels oder drehen Sie den Schlüssel innerhalb von 5 Sekunden zweimal in Öffnungsrichtung.

Auch beim Aufschließen nur der Fahrertür wird die Einbruchsicherung\* und die Diebstahl-Warnanlage\* sofort deaktiviert.

Bei Fahrzeugen mit Easy Connect\* können Sie die Sicherheits-Zentralverriegelung direkt einstellen ⇒ Seite 81.

# Zentralverriegelung einstellen

Sie können in Easy Connect\* festlegen, welche Türen über die Zentralverriegelung entriegelt werden. Im Radio oder in Easy Connect\* kann eingestellt werden, ob sich das Fahrzeug ab einer Geschwindigkeit von 15 km/h automatisch mit "Auto Lock" verriegelt. Wählen Sie: Steuertaste Systeme bzw. Car Systeme > Fahrzeugeinstellungen > Zentralverriegelung > Türentriegelung.

### Auto Lock einstellen (Fahrzeuge mit Radio)

W\u00e4hlen Sie: Taste \u00edsETUP\u00e3\u00bb Steuertaste \u00c4 Zentralverriegelung \u00bb Verriegeln bei Fahrt.

# Auto Lock einstellen (Fahrzeuge mit Easy Connect)

Wählen Sie: Steuertaste Systeme bzw. Car Systeme > Fahrzeugeinstellungen > Verriegeln bei Fahrt.

**Türen entriegeln.** Sie können bestimmen, ob sich beim Entriegeln **alle** oder nur die **Beifahertür** entriegeln. Bei **allen** Optionen wird auch die Tankklappe entriegelt.

Bei der Einstellung **Fahrer** werden alle Türen und die Gepäckraumklappe entriegelt, wenn Sie zweimal die Taste 🛅 am Funkschlüssel drücken.

Sie können nach wie vor das gesamte Fahrzeug entriegeln. Drücken Sie dazu **zweimal** die Taste 📵 im Funkschlüssel. Oder drehen Sie bei Fahrzeugen mit herkömmlichem Schlüssel diesen im Türschloss innerhalb von zwei Sekunden zweimal in Öffnungsrichtung.

Wenn Sie die Taste ad drücken, wird das gesamte Fahrzeug verriegelt. Gleichzeitig ertönt ein Bestätigungston<sup>1)</sup>.

**Auto Lock/Sperre während der Fahrt.** Bei Auswahl von **on** verriegeln sich alle Türen des Fahrzeugs ab einer Geschwindigkeit von 15 km/h.

Türentriegelung einstellen (Fahrzeuge mit Easy Connect)

<sup>1)</sup> Diese Funktion ist nicht bei allen Länderausführungen verfügbar.

# Zentralverriegelungsschalter



Abb. 52 Fahrertür: Taste Zentralverriegelung.

- Um das Fahrzeug zu verriegeln, drücken Sie auf die Taste ☐
   ⇒ Λ.
- Um das Fahrzeug zu entriegeln, drücken Sie auf die Taste 

  ⇒ Ahh. 52

Wenn Ihr Fahrzeug mit dem Zentralverriegelungsschalter verriegelt wird, gilt Folgendes:

- Ein Öffnen der Türen und der Gepäckraumklappe von *außen* ist nicht möglich (Sicherheit z. B. beim Ampelstopp).
- Die LED im Zentralverriegelungsschalter leuchtet, wenn alle Türen geschlossen und verriegelt sind.
- Sie können die Türen von innen einzeln öffnen, indem Sie den Türöffnungshebel ziehen.
- Bei einem Unfall mit Airbag-Auslösung werden die von innen verriegelten Türen automatisch entriegelt, um Helfern den Zugang in das Fahrzeug zu ermöglichen.



## /!\ ACHTUNG

- $\bullet$  Der Zentralverriegelungsschalter funktioniert auch bei ausgeschalteter Zündung und verriegelt bei Betätigung der Taste  $\boxdot$  automatisch das gesamte Fahrzeug.
- Bei von außen verriegeltem Fahrzeug mit eingeschalteter Einbruchsicherung ist der Zentralverriegelungsschalter außer Funktion.
- Verriegelte Türen erschweren Helfern im Notfall in das Fahrzeuginnere zu gelangen - Lebensgefahr! Lassen Sie keine Person, vor allem keine Kinder, im Fahrzeug zurück.



### Hinweis

Ihr Fahrzeug wird bei einer Geschwindigkeit von 15 km/h automatisch verriegelt (Auto Lock) ⇒ Seite 75. Mit der Taste ⓐ im Zentralverriegelungsschalter können Sie das Fahrzeug wieder entriegeln.

Gilt für Fahrzeuge mit 5 Türen

# Kindersicherung



Abb. 53 Kindersicherung in der linken Tür

Die Kindersicherung verhindert das Öffnen der hinteren Türen von innen. Damit soll verhindert werden, dass Kinder während der Fahrt die Tür öffnen.

Diese Funktion ist unabhängig von den elektronischen Ent- und Verriegelungssystemen des Fahrzeugs. Sie steht nur in den Hintertüren zur Verfügung. Die Kindersicherung kann nur entsprechend der folgenden Beschreibung mechanisch ein- bzw. ausgeschaltet werden:

# Kindersicherung einschalten

- Entriegeln Sie das Fahrzeug und öffnen Sie die Tür, die gesichert werden soll.
- Drehen Sie bei geöffneter Tür den Schlitz mit dem Fahrzeugschlüssel bei den linken Türen im Uhrzeigersinn ⇒Abb. 53 und bei den rechten Türen gegen den Uhrzeigersinn.

### Kindersicherung ausschalten

- Entriegeln Sie das Fahrzeug und öffnen Sie die Tür, bei der die Kindersicherung aufgehoben werden soll.
- Drehen Sie bei geöffneter Tür den Schlitz mit dem Fahrzeugschlüssel bei den linken Türen gegen den Uhrzeigersinn
   Abb. 53 und bei den rechten Türen im Uhrzeigersinn.

Bei eingeschalteter Kindersicherung kann die Tür nur von außen geöffnet werden. Die Kindersicherung wird entsprechend der vorstehenden Beschreibung mit dem Schlüssel im Schlitz bei geöffneter Tür ein- bzw. ausgeschaltet.

# Diebstahlwarnanlage\*

# Beschreibung

Mithilfe der Diebstahlwarnanlage werden Einbruchversuche und der Diebstahl des Fahrzeugs erschwert.

Die Diebstahlwarnanlage wird beim Verriegeln des Fahrzeugs mit dem Fahrzeugschlüssel automatisch aktiviert.

- Die Blinker blinken beim Entriegeln und beim Abschalten der Diebstahlwarnanlage zweimal auf.
- Die Blinker blinken beim Verriegeln und beim Einschalten der Diebstahlwarnanlage einmal auf.

### Wann wird der Alarm ausgelöst?

Der Diebstahlalarm gibt 30 Sekunden lang akustische und Leuchtsignale aus (Blinker), die bis zu 10 Mal wiederholt werden, wenn bei einem verriegelten Fahrzeug versucht wird, die folgenden Handlungen ohne Berechtigung durchzuführen:

- Öffnen einer mit dem Fahrzeugschlüssel mechanisch entriegelten Tür ohne Einschalten der Zündung innerhalb von etwa 15 Sekunden (in bestimmten Ländern, wie zum Beispiel Holland, entfällt die Wartezeit von 15 Sekunden und die Diebstahlwarnanlage wird sofort beim Öffnen der Tür ausgelöst).
- · Öffnen einer Tür.
- Öffnen der Motorraumklappe.
- Öffnen der Heckklappe.
- Einschalten der Zündung mit einem ungültigen Fahrzeugschlüssel.
- Abklemmen der Fahrzeugbatterie.
- Bewegung im Fahrzeug (bei Fahrzeugen mit Innenraumüberwachung ⇒ Seite 86).

- Abschleppen des Fahrzeugs (bei Fahrzeugen mit Abschleppschutz ⇒ Seite 86).
- Anheben des Fahrzeugs (bei Fahrzeugen mit Abschleppschutz ⇒ Seite 86)
- Transportieren des Fahrzeugs auf einer Autofähre oder Eisenbahn (bei Fahrzeugen mit Abschleppschutz oder Innenraumüberwachung ⇒ Seite 86).
- Abkoppeln eines an die Diebstahlwarnanlage angeschlossenen Anhängers.

### Alarm ausschalten

Fahrzeug über die Entriegelungstaste des Fahrzeugschlüssels entriegeln oder Zündung mit einem gültigen Fahrzeugschlüssel einschalten.



### Hinweis

- Wird das Fahrzeug über einen langen Zeitraum nicht bewegt, so erlischt die Kontrollleuchte nach Ablauf von 28 Tagen, um die Batterie zu schonen. Die Diebstahlwarnanlage bleibt eingeschaltet.
- Wird nach Ablauf des Warnsignals in einen weiteren Sicherungsbereich eingedrungen (z.B. nach dem Öffnen einer Tür die Heckklappe geöffnet), wird erneut Alarm ausgelöst.
- Die Diebstahlwarnanlage wird beim Verriegeln von innen mit der Zentralverriegelungstaste nicht aktiviert 🔠.
- Wenn die Fahrertür mit dem Fahrzeugschlüssel mechanisch entriegelt wird, ist nur die Fahrertür entriegelt und nicht das ganze Fahrzeug. Erst beim Einschalten der Zündung werden alle Türen entsichert, jedoch nicht entriegelt, und die Zentralverriegelungstaste aktiviert.
- Bei schwacher oder entladener Fahrzeugbatterie arbeitet die Diebstahlwarnanlage nicht ordnungsgemäß.

- Wenn die Alarmanlage eingeschaltet ist, bleibt die Fahrzeugüberwachung auch dann gewährleistet, wenn die Batterie abgeklemmt oder defekt ist
- Wird einer der beiden Batteriepole bei aktivierter Anlage abgeklemmt, wird Alarm ausgelöst.

# Innenraumüberwachung und Abschleppschutz\*

Hierbei handelt es sich um eine Überwachungs- oder Kontrollfunktion des Diebstahlalarms\*, der über Ultraschall einen unberechtigten Zugang zum Fahrzeuginnenraum erkennt.

### Aktivierung

 Dieses System wird bei Aktivierung der Diebstahlwarnanlage automatisch eingeschaltet.

### Ausschalten

- Öffnen Sie das Fahrzeug manuell mit dem Schlüssel<sup>1)</sup> oder drücken Sie die Taste @ der Funk-Fernbedienung.
- Drücken Sie zweimal die Taste (a) der Funk-Fernbedienung. Der Sensor für die Innenraumüberwachung und der Neigungssensor werden ausgeschaltet. Die Diebstahlwarnanlage bleibt eingeschaltet.

Die Überwachung des Fahrgastraums und das Abschleppschutzsystem werden automatisch erneut aktiviert, wenn Sie das Fahrzeug das nächste Mal verriegeln.

Die Zeit vom Öffnen der Tür bis zum Einführen des Schlüssels in den Kontakt darf 15 Sek. nicht überschreiten, anderenfalls wird der Alarm ausgelöst.

Die Innenraumüberwachung und der Abschleppschutz (Neigungssensor) werden zusammen mit der Diebstahlwarnanlage automatisch eingeschaltet. Zum Einschalten des Sensors der Innenraumüberwachung müssen alle Türen sowie die Heckklappe geschlossen sein.

Wenn die Innenraumüberwachung und der Abschleppschutz abgeschaltet werden sollen, muss dies nach jeder Verriegelung des Fahrzeugs wiederholt werden, da sie bei jeder Verriegelung wieder automatisch eingeschaltet werden.

Die Innenraumüberwachung und der Abschleppschutz sollten z. B. ausgeschaltet werden, wenn Tiere im verriegelten Fahrzeug gelassen werden (sonst wird durch Bewegungen im Fahrzeuginnenraum der Alarm ausgelöst) und wenn das Fahrzeug transportiert oder mit einer angehobenen Achse abgeschleppt wird.

### Fehlalarm

Die Innenraumüberwachung kann nur bei einem vollständig geschlossenen Fahrzeug richtig funktionieren. Hierbei sind die gesetzlichen Bestimmungen zu beachten.

### In den folgenden Fällen kann ein Fehlalarm ausgelöst werden:

- Geöffnete Fenster (ganz oder teilweise).
- Geöffnetes Schiebe-/Ausstelldach (ganz oder teilweise)
- Bewegungen, die auf Gegenstände im Fahrzeuginnenraum, wie beispielsweise lose Papiere, am Rückspiegel befestigte Anhänger (Luftverbessere) etc... zurückzuführen sind.



### Hinweis

- Wird das Fahrzeug bei eingeschalteter Alarmanlage ohne Aktivierung der Innenraumüberwachung verriegelt, wird durch dieses erneute Verriegeln die Alarmanlage mit allen Funktionen außer der Innenraumüberwachung eingeschaltet. Die Innenraumüberwachung wird beim nächsten Einschalten der Alarmanlage wieder aktiviert, sofern sie nicht zuvor absichtlich abgeschaltet wurde.
- Sollte der Alarm aufgrund des Volumensensors ausgelöst worden sein, wird dies beim Öffnen des Fahrzeugs über die blinkende Kontrollleuchte in der Fahrzeugtür angezeigt. Dieses Blinksignal unterscheidet sich vom Blinksignal für eingeschaltete Diebstahlwarnanlage.
- Der Vibrationsalarm eines im Fahrzeug zurückgelassenen Mobiltelefons kann den Alarm der Innenraumüberwachung auslösen, da die Sensoren auf Bewegung und Erschütterungen im Fahrzeug reagieren.
- Wenn bei Aktivierung der Diebstahlwarnanlage noch eine der Türen oder die Heckklappe offen ist, wird nur die Alarmanlage aktiviert. Nach Schließen aller Türen (einschließlich Heckklappe), werden die Innenraumüberwachung und der Abschleposchutz aktiviert.

# Innenraum-/Abschleppschutzüberwachung ausschalten<sup>1)</sup>



Abb. 54 Taste für Innenraum-/Abschleppschutzüberwachung

Bei verriegeltem Fahrzeug lösen Bewegungen im Innenraum (z. B. Tiere) oder eine Veränderung der Fahrzeugneigung (z. B. Fahrzeugtransport) Alarm aus. Sie vermeiden ungewollten Alarm, indem Sie die Innenraum-/Abschleppschutzüberwachung ausschalten.

- Um die Innenraum- und Abschleppschutzüberwachung auszuschalten, schalten Sie die Zündung aus und drücken Sie die Taste ⇒ Abb. 54. Die Kontrollleuchte in der Taste leuchtet.
- Wenn Sie nun Ihr Fahrzeug verriegeln, ist die Innenraum- und Abschleppschutzüberwachung bis zum nächsten Türöffnen ausgeschaltet.

Wenn Sie die Einbruchsicherung (Safelock)\* ausschalten ⇒ Seite 75, wird die Innenraum-/Abschleppschutzüberwachung automatisch ausgeschaltet.



Beachten Sie die Sicherheitshinweise ⇒ 1 in Beschreibung auf Seite 76.

# Notschließen oder -öffnen

# Einführung

Die Türen, die Gepäckraumklappe und das elektrische Panorama-Ausstelldach können z. B. bei einem Ausfall des Fahrzeugschlüssels oder der Zentralverriegelung manuell verriegelt und teilweise entriegelt werden.



# ACHTUNG

Ein unachtsames Notschießen oder Notöffnen kann schwere Verletzungen verursachen.

- Bei einem von außen verriegelten Fahrzeug lassen sich die Türen und Fenster von innen nicht öffnen.
- Niemals Kinder oder hilfsbedürftige Personen allein im Fahrzeug zurücklassen. Diese sind in einem Notfall nicht in der Lage, das Fahrzeug selbstständig zu verlassen oder sich selbst zu helfen.
- Je nach Jahreszeit können in einem geschlossenen Fahrzeug sehr hohe oder niedrige Temperaturen entstehen, die vor allem bei Kleinkindern ernsthafte Verletzungen und Erkrankungen hervorrufen oder zum Tode führen können.

<sup>1)</sup> Nur in bestimmten Ländern verfügbar.



Der Funktionsbereich der Türen und der Heckklappe ist gefährlich und kann Verletzungen verursachen.

• Türen und Heckklappe nur dann öffnen oder schließen, wenn sich niemand im Schwenkbereich befindet.



# VORSICHT

Beim Durchführen einer Notschließung oder Notöffnung die Teile vorsichtig ausbauen und wieder richtig anbauen, um Fahrzeugbeschädigungen zu vermeiden.

# Fahrertür entriegeln oder verriegeln



Abb. 55 Fahrertürgriff: verborgener Schließzylinder.

Bei einem Ausfall der Zentralverriegelung kann die Fahrertür am Schließzylinder ent- und verriegelt werden.

Beim manuellen Verriegeln werden in der Regel alle Türen verriegelt. Durch manuelles Entriegeln wird nur die Fahrertür entriegelt. Hinweise zur Diebstahlwarnanlage beachten ⇒ Seite 75.

- Schlüsselbart des Fahrzeugschlüssels herausklappen ⇒ Seite 77.
- Schlüsselbart am Fahrertürgriff von unten in die Öffnung der Abdeckkappe stecken ⇒ Abb. 55 (Pfeil) und Abdeckkappe von unten nach oben anheben.
- Schlüsselbart in den Schließzylinder stecken und Fahrzeug ent- bzw. verriegeln.

# Besonderheit beim Entriegeln:

- Die Diebstahlwarnanlage bleibt bei entriegeltem Fahrzeug aktiviert. Es wird aber noch kein Alarm ausgelöst ⇒ Seite 75.
- Nach dem Öffnen der Fahrertür bleiben dem Fahrer 15 Sekunden, um die Zündung einzuschalten. Nach diesen 15 Sekunden wird der Alarm ausgelöst.
  - Schalten Sie die Zündung ein. Beim Einschalten der Zündung erkennt die elektronische Wegfahrsicherung einen gültigen Fahrzeugschlüssel und deaktiviert die Diebstahl-Warnanlage.



# Hinweis

Die Diebstahlwarnanlage wird beim manuellen Verriegeln des Fahrzeugs mit dem Schlüsselbart nicht aktiviert ⇒ Seite 75.

# Beifahrertür notverriegeln



Abb. 56 Notfallsperre der Tür.

Bei einem Ausfall der Zentralverriegelung muss die Beifahrertür separat verriegelt werden.

An der Stirnseite der Beifahrertür befindet sich (nur sichtbar bei geöffneter Tür) eine Notverriegelung.

- Ziehen Sie die Abdeckkappe aus der Öffnung.
- Stecken Sie den Schlüsselbart in den innenliegenden Schlitz und drehen Sie den Schlüssel bis zum Anschlag nach rechts (rechte Tür) bzw. nach links (linke Tür).

Nach dem Schließen der Tür ist ein Öffnen von außen nicht mehr möglich. Die Tür kann von innen durch einmaliges Ziehen des Türöffnungshebels entriegelt und gleichzeitig geöffnet werden.

# Heckklappe (Gepäckraum)

# Kofferraumklappe



Abb. 57 Heckklappe: Öffnen von außen

Die Öffnung der Heckklappe erfolgt über ein elektrisches System. Es wird über den Griff in Form des Markenlogos in der Heckklappe bedient

### Heckklappe öffnen

Ziehen Sie am Griff und heben Sie die Heckklappe an
 ⇒ Abb. 57. Die Heckklappe öffnet sich selbstständig.

# Heckklappe schließen

Greifen Sie die Heckklappe an einem der beiden Griffe in der Innenverkleidung und schließen Sie sie mit leichtem Druck.

Zum Umschalten zwischen den Zuständen Verriegelt/Entriegelt betätigen Sie die Taste 📾 bzw. die Taste 🕦 am Funkschlüssel.

Ist die Heckklappe geöffnet oder nicht richtig geschlossen, wird dies im Display des Kombi-Instruments angezeigt.\* Wenn dieser während des Fahrens bei mehr als 6 km/h geöffnet wird, ertönt außerdem ein Warnsignal\*.



Beachten Sie die Sicherheitshinweise ⇒ <u>∧</u> in Einführung auf Seite 86.

- Eine nicht ordnungsgemäß geschlossene Heckklappe kann gefährlich sein.
- Öffnen Sie die Heckklappe nicht, solange die Nebelschlussleuchten und Rückfahrleuchten eingeschaltet sind. Kann die Anzeigeleuchten beschädigen.
- Drücken Sie die Heckklappe nicht mit der Hand auf der Heckscheibe zu. Die Heckscheibe könnte zersplittern Verletzungsgefahr!
- Achten Sie nach dem Schließen der Heckklappe darauf, dass diese verriegelt ist, damit sie sich nicht plötzlich während der Fahrt öffnen kann.
- Seien Sie beim Schließen der Heckklappe nicht unaufmerksam oder leichtfertig, dies könnte zu schweren Verletzungen bei Ihnen oder Dritten führen. Stellen Sie immer sicher, dass sich niemand im Schwenkbereich der Heckklappe befindet.
- Fahren Sie nie mit angelehnter oder geöffneter Heckklappe, da Abgase in den Innenraum gelangen könnten Vergiftungsgefahr!
- Wenn Sie nur den Gepäckraum öffnen, lassen Sie nicht den Schlüssel darin liegen. Wenn Sie den Schlüssel im Innern vergessen, können Sie das Fahrzeug nicht mehr öffnen.

# Automatische Verriegelung des Kofferrraums

Wenn Sie das Fahrzeug bei geöffneter Gepäckraumklappe durch Drücken der Taste 📵 auf der Funk-Fernbedienung verriegelt haben, verriegelt sich die Klappe beim Schließen automatisch.

Die Verlängerung der automatischen Verriegelung des Kofferraums kann aktiviert werden. Wenn diese Funktion aktiviert ist, können Sie, nachdem Sie die Klappe über die Taste am Funkschlüssel ⇒ Seite 80 entriegelt ha-

ben, die Gepäckraumklappe während einer gewissen Zeitspanne wieder öffnen.

Auf Wunsch kann die Funktion der längere Zeit bis zum automatischen Verriegeln des Kofferraums in einem autorisierten SEAT-Betrieb aktiviert oder deaktiviert werden, der Ihnen die notwendige Information geben kann.

Solange die automatische Verriegelung nicht erfolgt ist, besteht die Gefahr unbefugten Eindringens in das Fahrzeug. Wir empfehlen daher, das Fahrzeug immer mit der Taste 📵 auf der Funk-Fernbedienung oder mit dem Taster für Zentralverriegelung zu verriegeln.

Gilt für das Modell: LEON / LEON SC

# Notfallentriegelung der Kofferraumklappe



Abb. 58 Ausschnitt Gepäckraum: Zugang zur Notentriegelung

Die Gepäckraumklappe kann von innen notentriegelt werden.

 Führen Sie den Schlüssel in die Öffnung in der Kofferraumverkleidung 1 ein und drehen Sie den Schlüssel in Pfeilrichtung, bis sich das Schloss öffnet.

Gilt für das Modell: LEON ST

# Notentriegelung der Gepäckraumklappe

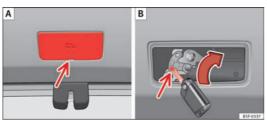


Abb. 59 Ausschnitt Gepäckraum: Zugang zur Notentriegelung

Die Gepäckraumklappe kann von innen notentriegelt werden.

- Entfernen Sie den Decke mithilfe eines Schraubenschlüssels aus der Nut ⇒ Abb. 59 A.
- Führen Sie den Schlüssel in die dazu vorgesehene Öffnung ein und drehen Sie diese in Pfeilrichtung, bis die Sperrklinke
   ⇒ Abb. 59 B ausrastet.

# Elektrische Fensterheber

### Elektrisches Öffnen und Schließen der Fenster\*

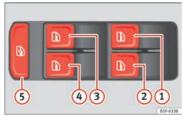


Abb. 60 Detail der Fahrertür: Bedienungstasten für die Fenster (Fahrzeug mit 5 Türen und elektrischen Fensterhebern vorne und hinten).

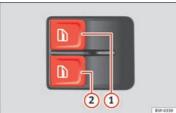


Abb. 61 Detail der Fahrertür: Bedienungstasten für die Fenster (Fahrzeug elektrischen Fensterhebern vorne).

Über die Bedienelemente in der Fahrertür lassen sich die vorderen und hinteren Fenster bedienen. In den anderen Türen befinden sich separate Tasten für das jeweilige Fenster.

### Fenster öffnen bzw. schließen

Drücken Sie die Taste @, um das jeweilige Fenster zu öffnen.

Schließen Sie die Fenster immer vollständig, wenn Sie das Fahrzeug parken oder unbeaufsichtigt verlassen  $\Rightarrow \bigwedge$ .

Nach Ausschalten der Zündung können Sie die Fenster noch ca. 10 Minuten lang betätigen, wenn weder der Zündschlüssel abgezogen noch die Fahreroder die Beifahrertür geöffnet wurden.

### Tasten in der Fahrertür

- 1 Taste für das Fenster in der linken Vordertür
- 2 Taste für das Fenster in der rechten Vordertür
- Taste für das Fenster in der Tür hinten links
- Taste für das Fenster in der Tür hinten rechts
- Sicherheitsschalter zum Deaktivieren der Fensterheber-Tasten in den hinteren Türen

### Sicherheitsschalter < (nur für Fahrzeuge mit 5 Türen)

Mit dem Sicherheitsschalter (3) in der Fahrertür können die Fensterheber-Tasten in den hinteren Türen außer Funktion gesetzt werden.

Sicherheitsschalter ausgerastet: Die Tasten in den hinteren Türen sind funktionsbereit.

Sicherheitsschalter eingerastet: Die Tasten in den hinteren Türen sind außer Funktion.

Das Symbol des Sicherheitsschalters 🗷 leuchtet gelb, wenn die Tasten der hinteren Fenster gesperrt sind.



Beachten Sie die Sicherheitshinweise ⇒ <u>∧</u> in Einführung auf Seite 86.

- Ein unsachgemäßer Gebrauch der elektrischen Fensterheber kann zu Verletzungen führen!
- Seien Sie beim Schließen der Fenster nicht unaufmerksam oder leichtfertig, dies könnte zu schweren Verletzungen bei Ihnen oder Dritten führen. Stellen Sie deshalb sicher, dass sich niemand im Funktionsbereich der Fenster befindet.
- Der Motor könnte unkontrolliert gestartet werden.
- Wird die Zündung eingeschaltet, können elektrische Ausstattungselemente eingeschaltet werden – Quetschgefahr, z. B. durch elektrische Fensterheber.
- Die Fahrzeugtüren können mit dem Funkschlüssel verriegelt werden, so dass in einer Notsituation die Hilfe erschwert wird.
- Nehmen Sie deshalb in jedem Fall den Schlüssel mit, wann immer Sie das Fahrzeug verlassen.
- Die Fensterheber sind erst dann außer Funktion, wenn die Zündung ausgeschaltet ist und eine der vorderen Türen geöffnet wird.
- Setzen Sie wenn notwendig die hinteren Fensterheber mit dem Sicherheitsschalter außer Funktion. Stellen Sie sicher, dass diese tatsächlich abgeschaltet sind.



### Hinweis

Wird der Schließvorgang eines Fensters durch Schwergängigkeit oder durch ein Hindernis beeinträchtigt, öffnet sich das Fenster sofort wieder 

Seite 93. Überprüfen Sie in diesem Fall, warum das Fenster nicht geschlossen werden konnte. bevor Sie erneut versuchen. es zu schließen.

### Komfortöffnen/Komfortschließen

Mit der Funktion Komfortöffnen/Komfortschließen können Sie von außen zentral und bequem die Fenster und das Schiebe-/Ausstelldach\* öffnen/schließen

### Komfortöffnen

- Drücken Sie die Taste am Funkschlüssel so lange, bis alle Fenster und das Schiebe-/Ausstelldach\* die gewünschte Position erreicht haben, oder
- Entriegeln Sie das Fahrzeug erst mit der Taste (a) am Funkschlüssel und halten Sie anschließend den Schlüssel im Schloss der Fahrertür so lange, bis alle Fenster und Schiebe-/ Ausstelldach\* die gewünschte Position erreicht haben.

### Komfortschließen

- Drücken Sie die Taste 

   am Funkschlüssel so lange, bis alle
   Fenster und das Schiebe-/Ausstelldach\* geschlossen sind ⇒ 

   oder
- Halten Sie den Schlüssel im Schloss der Fahrertür solange in Schließstellung, bis alle Fenster und das Schiebe-/Ausstelldach\* geschlossen sind.

# Komfortöffnen in Easy Connect\* einstellen

Wählen Sie: Funktionstaste (AR) > Steuertaste Fahrzeugsysteme\*
 > Fahrzeugeinstellungen > Zentralverriegelung > Fenster bei längerem Drücken öffnen oder > Fenster vorne on/off oder Sonnendach on/off\*.



- Schließen Sie niemals unachtsam oder unkontrolliert das Schiebe-/ Ausstelldach\* und die Fenster. Verletzungsgefahr!
- Aus Sicherheitsgründen sollte das Öffnen und Schließen der Fenster mit dem Funkschlüssel nur aus etwa 2 Meter Abstand vom Fahrzeug erfolgen. Während der Betätigung der Schließtaste muss das Hochfahren der Fenster und das Schließen des Schliebe-/Ausstelldachs\* immer beobachtet werden, damit niemand eingeklemmt werden kann. Beim Loslassen der Taste wird der Schließvorgang sofort abgebrochen.

### Hoch- und Tieflaufautomatik\*

Die Hoch- und Tieflaufautomatik erspart das Halten der Taste.

Die Tasten ⇒ Abb. 60 ①, ②, ③ und ④ weisen zwei Stufen zum Öffnen und zwei zum Schließen des Fensters auf. Dadurch ist es einfacher, die Öffnungs- und Schließvorgänge zu kontrollieren.

### Hochlaufautomatik

 Ziehen Sie die Taste für das Fenster kurz bis zur zweiten Stufe nach oben. Das Fenster schließt vollständig.

### Tieflaufautomatik

 Drücken Sie die Taste für das Fenster kurz bis zur zweiten Stufe nach unten. Das Fenster öffnet sich vollständig.

### Wiederherstellen der Hoch- und Tieflaufautomatik

Wurde die Fahrzeugbatterie ab- und wieder angeklemmt, ist die Hoch- und Tieflaufautomatik außer Funktion. Sie ist wie folgt wieder herzustellen:

- Scheibe durch permanentes Ziehen des Fensterheberschalters bis zum Anschlag nach oben fahren.
- Schalter loslassen und erneut für 1 Sekunde anheben. Die Automatik ist nun wieder aktiviert.

Wenn Sie eine Taste bis zur ersten Stufe drücken bzw. ziehen, öffnet oder schließt sich das Fenster so lange, wie Sie die Taste betätigen. Wenn Sie die Taste kurz bis zur zweiten Stufe drücken bzw. ziehen, öffnet (Tieflaufautomatik) oder schließt (Hochlaufautomatik) sich das Fenster automatisch. Wenn Sie die Taste betätigen, während sich das Fenster öffnet oder schließt. bleibt das Fenster stehen.

# Kraftbegrenzung der Fenster

Die Kraftbegrenzung der elektrischen Fenster vermindert die Gefahr von Quetschverletzungen, wenn ein Fenster schließt.

- Wird ein Fenster im automatischen Hochlauf durch Schwergängigkeit oder durch ein Hindernis am Schließvorgang gehindert, stoppt das Fenster an dieser Stelle und öffnet sich sofort wieder ⇒ △.
- Danach prüfen, warum das Fenster nicht schließt, bevor Sie es erneut versuchen.
- Wenn Sie den nächsten Schließversuch innerhalb von 10 Sekunden unternehmen und die Scheibe wiederum nur schwergängig schließt oder auf ein Hindernis trifft, wird die Hochlaufautomatik 10 Sekunden lang ausgeschaltet.
- Lässt sich das Fenster weiterhin durch Schwergängigkeit oder durch ein Hindernis nicht schließen, stoppt das Fenster an dieser Stelle.

- Wenn Sie nicht erkennen können, warum sich das Fenster nicht schließen lässt, versuchen Sie, das Fenster innerhalb von 10 Sekunden durch Ziehen der Taste erneut zu schließen. Das Fenster schließt mit größter Kraft.
   Die Kraftbegrenzung ist jetzt deaktiviert.
- Warten Sie länger als 10 Sekunden, öffnet sich das Fenster beim Betätigen einer Taste wieder vollständig und die Hochlaufautomatik ist wieder in Funktion.



Beachten Sie die Sicherheitshinweise ⇒ ∴ in Elektrisches Öffnen und Schließen der Fenster\* auf Seite 92.

Die Kraftbegrenzung verhindert nicht, dass Finger oder andere Körperteile gegen den Fensterrahmen gedrückt werden – Verletzungsgefahr!



# Hinweis

- Entfernen Sie regelmäßig mit der Hand oder einem Staubsauger die Blätter und lose Gegenstände, die sich auf den Schienen des Panoramadachs ansammeln.
- Bei einer Funktionsstörung des Panorama-Schiebedachs funktioniert die Kraftbegrenzung nicht richtig. Suchen Sie einen Fachbetrieb auf.

# Panorama-Schiebedach\*

# **Einleitung zum Thema**



# /!\ ACHTUNG

Eine unachtsame oder unbeaufsichtigte Benutzung des Panorama-Schiebedachs kann schwere Verletzungen verursachen.

- Panorama-Schiebedach und Sonnenschutzrollo\* nur öffnen oder schließen, wenn nichts im Weg ist.
- Nach dem Ausschalten der Zündung kann das Panorama-Schiebedach noch kurzzeitig geöffnet oder geschlossen werden, solange die Fahreroder Beifahrertür nicht geöffnet wird.

### Panorama-Schiebedach öffnen oder schließen

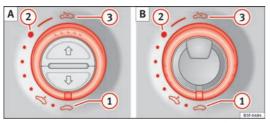


Abb. 62 An der Dachinnenverkleidung (Varianten A und B): Schalter zum Öffnen und Schließen drehen.

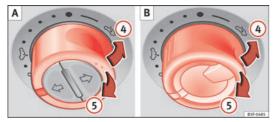


Abb. 63 An der Dachinnenverkleidung (Varianten A und B): Schalter drücken und zum Anheben und Schließen des Dachs daran ziehen.

Zum vollständigen Schließen des Panoramaschiebedachs muss sich der Schalter auf der Position 1 befinden.

Funktion	Stellung des Schalters	Handlung
	⇒Abb. 62 A oder B	
Schiebedach ganz aufschieben:	3	
Schiebedach in Komfortstellung bringen:	2	Schalter in die gewünschte Position drehen.
Schiebedach ganz schließen:	1	
⇒ Abb. 63 <b>A</b> oder <b>B</b>		
Ausstelldach ganz ausstellen:	4	Schalter kurz nach hinten drücken (Pfeil).
Automatiklauf stop- pen:	(4) oder (5)	Schalter erneut kurz nach hinten drücken oder ziehen.
Ausstelldach ganz schließen:	(5)	Schalter kurz nach hinten drücken (Pfeil).
Zwischenposition einstellen:	4 oder 5	Schalter hinten gedrückt oder gezogen halten, bis die gewünschte Position erreicht ist.

Das Panorama-Schiebedach funktioniert nur bei eingeschalteter Zündung. Nach dem Ausschalten der Zündung kann es noch für einige Minuten geöffnet oder geschlossen werden, solange die Fahrer- oder Beifahrertür nicht geöffnet wird.



Achten Sie darauf, dass die geöffnete Gepäckraumklappe nicht gegen das Ladegut auf dem Dach schlägt. Bei der Installation des Dachgepäckträgers darf **NICHT** das Panorama-Dach\* geöffnet werden.

Gilt für Fahrzeuge: mit Sonnenschutzrollo

### Öffnen und Schließen des Sonnenschutzrollos\*

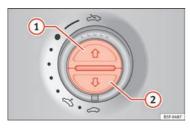


Abb. 64 In der Dachinnenverkleidung: Tasten des Sonnenschutzrollos.

# Funktion Handlung Vollständig öffnen (automatische Funktion) Automatische Funktion anhalten Zwischenposition einstelen Vollständig schließen (automatische Funktion) Taste ① oder Taste ② kurz drücken. Taste ① oder Taste ② bis zum Erreichen der gewünschten Position drücken. Taste ② kurz drücken.

Nach Abziehen des Schlüssels kann das Sonnenschutzrollo immer noch einige Minuten lang geöffnet und geschlossen werden, wenn die Fahrer- und Beifahrertür nicht göffnet werden.

### Panorama-Schiebedach: Funktion

### Komfortöffnen und -schließen

Das Panorama-Schiebedach kann von außen mit dem Fahrzeugschlüssel geöffnet und geschlossen werden:

- Ent- oder Verriegelungstaste des Fahrzeugschlüssels gedrückt halten. Das Panorama-Schiebedach wird ausgestellt bzw. geschlossen.
- $\bullet \;\;$  Ent- oder Verriegelungstaste loslassen, um die Funktion zu unterbrechen.

Beim Komfortschließen schließen alle Fenster und das Panorama-Schiebedach gleichzeitig.



### Hinweis

Beim Komfortschließen von außen bleibt der Drehschalter des Panorama-Schiebedachs in der zuletzt ausgewählten Position stehen und muss zu Fahrtbeginn wieder neu positioniert werden.

# Einklemmschutz Panorama-Schiebedach und Sonnenschutzrollo\*

Der Einklemmschutz kann die Gefahr von Verletzungen beim Öffnen und Schließen des Panorama-Schiebedachs und des Sonnenschutzrollos verringem ⇒ ∆. Wenn dies ein Hindernis oder eine andere Schwierigkeit beim Schließen erkennt. öffnet es sich wieder.

- Prüfen Sie, warum das Panorama-Schiebedach oder das Sonnenschutzrollo sich nicht schließen.
- Versuchen Sie, diese erneut zu schließen.
- Wenn das Panorama-Schiebedach oder das Sonnenschutzrollo sich aufgrund eines Hindernisses oder Widerstands nicht schließen lassen, halten

diese an der entsprechenden Stelle an. Dann schließen Sie das Schiebedach ohne Kraftbegrenzung.

### Ohne Kraftbegrenzung schließen

- Der Schalter muss auf der Position "geschlossen" ⇒ Abb. 62 (1) stehen.
- Panorama-Schiebedach: Während der 5 Sekunden nach Auslösen des Einklemmschutzes das Bedienelement weiterhin nach hinten halten
   ⇒ Abb. 63 (Pfeil ③), bis das Panorama-Schiebedach vollständig geschlossen ist.
- Sonnenschutzrollo: Während der 5 Sekunden nach Auslösen des Einklemmschutzes die Taste ⇒Abb. 64 ② drücken, das Sonnenschutzrollo vollständig geschlossen ist.
- Das Ponorama-Schiebedach und das Sonnenschutzrollo schließen sich ohne Einklemmschutz.
- Wenn sich das Panorama-Schiebedach weiterhin nicht schließen lässt, einen Fachbetrieb aufsuchen



### **ACHTUNG**

Das Schließen des Panorama-Schiebedachs und des Sonnenschutzrollos ohne Einklemmschutz kann zu schweren Verletzungen führen.

- · Panorama-Schiebedach immer achtsam schließen.
- Auf dem Weg des Panorama-Schiebedachs oder Sonnenschutzrollos darf niemand sein, insbesondere dann nicht, wenn dies ohne Einklemmschutz geschlossen wird.
- Die Kraftbegrenzung verhindert nicht, dass Finger und andere K\u00f6rperteile gegen den T\u00fcrrahmen gedr\u00fcckt und dadurch verletzt werden k\u00f6nnen.



### Hinwei

Die Kraftbegrenzung erfolgt auch beim Komfortschließen der Fenster und des Panorama-Schiebedachs mit dem Fahrzeugschlüssel ⇒ Seite 92.

# **Licht und Sicht**

# Licht

# **Einleitung zum Thema**

Länderspezifische gesetzliche Bestimmung zum Gebrauch der Fahrzeugbeleuchtung beachten.

Für die richtige Scheinwerfereinstellung und das richtige Fahrlicht ist immer der Fahrer verantwortlich.



### **ACHTUNG**

Zu hoch eingestellte Scheinwerfer und das unsachgemäße Verwenden des Fernlichts können andere Verkehrsteilnehmer ablenken und blenden. Das kann Unfälle und schwere Verletzungen verursachen.

- Immer darauf achten, dass die Scheinwerfer richtig eingestellt sind.
- Niemals das Fernlicht oder die Lichthupe benutzen, wenn andere Verkehrsteilnehmer geblendet werden können.

### Kontrollleuchten

Leuchtet auf	Mögliche Ursache	Abhilfe
-∰-	Fahrbeleuchtung ganz oder teilweise ausgefallen.	Entsprechende Glühlampe auswechseln ⇒ Seite 283. Wenn alle Glühlampen in Ordnung sind, ggf. einen Fachbetrieb aufsuchen.
<b>()</b> ‡	Nebelschlussleuchte eingeschaltet.	⇒ Seite 100
却	Nebelscheinwerfer* angeschaltet.	→ Selle 100
<b>\$</b>	Blinklicht links oder rechts. Die Kontrollleuchte blinkt dop- pelt so schnell, wenn am Fahr- zeug oder am Anhänger eine Blinkleuchte ausgefallen ist.	Gegebenenfalls Beleuchtung des Fahrzeugs und des Anhän- gers prüfen.
≣D	Fernlicht eingeschaltet oder Lichthupe betätigt.	⇒Seite 99
≣C	Fernlichtassistent (Light Assist) eingeschaltet.	⇒Seite 103

Beim Einschalten der Zündung leuchten einige Warn- und Kontrollleuchten zur Funktionsprüfung kurz auf. Sie erlöschen nach wenigen Sekunden.



### ACHTUNG

Beachten Sie die Sicherheitshinweise  $\Rightarrow \underline{\wedge}$  in Warn- und Kontrollleuchten auf Seite 61.

### Blinker- und Fernlichthebel



Abb. 65 Blinker- und Fernlichthebel.

### Hebel in die gewünschte Position bewegen:

- Rechts blinken. Bei ausgeschalteter Zündung Parklicht rechts
   ⇒ Seite 100.
- ② Links blinken. Bei ausgeschalteter Zündung Parklicht links ⇒ Seite 100.
- 4 Lichthupe betätigen. Die Lichthupe leuchte auf, wenn der Hebel gedrückt wird. Die Kontrollleuchte 

  □ leuchtet.

Hebel in Grundstellung bringen, um die jeweilige Funktion auszuschalten.

### Komfortblinken

Zum Komfortblinken den Hebel nur bis zum Druckpunkt nach oben oder unten bewegen und Hebel loslassen. Der Blinker blinkt drei Mal.

Das Ein- und Ausschalten der Komfortblinker erfolgt über die Taste (AR) und die Funktionstaste (Setup) des Systems Easy Connect ⇒ Seite 71.

Bei Fahrzeugen ohne entsprechendes Menü kann die Funktion in einer Fachwerkstatt deaktiviert werden.

# **ACHTUNG**

Blinker richtig verwenden, nicht verwenden oder vergessen zu deaktivieren, um andere Verkehrsteilnehmer nicht zu verwirren. Dies kann Unfälle und schwere Verletzungen verursachen.

- Schalten Sie stets rechtzeitig den Blinker ein, bevor Sie die Fahrspur wechseln, Überhol- oder Wendemanöver ausführen.
- Wenn Sie den Fahrspurwechsel, das Überhol- oder Wendemanöver beendet haben, schalten Sie den Blinker aus.



# **ACHTUNG**

Ein unsachgemäßes Verwenden des Fernlichts kann Unfälle und schwere Verletzungen verursachen, da das Fernlicht andere Verkehrsteilnehmer ablenken und blenden kann.



### Hinweis

- Die Blinkleuchte funktioniert nur bei eingeschalteter Zündung. Die Warnblinkanlage funktioniert auch bei ausgeschalteter Zündung.
- Wenn ein Anhängerblinklicht ausfällt, blinken nicht die Fahrzeugblinker mit doppelter Geschwindigkeit, sondern die Kontrollleuchte (Anhänger-Blinkleuchten) hört auf zu blinken.
- Das Fernlicht lässt sich nur bei eingeschaltetem Abblendlicht einschalten.

### Licht ein- und ausschalten



Abb. 66 Instrumententafel: Bedienelement Licht

Länderspezifische gesetzliche Bestimmung zum Gebrauch der Fahrzeugbeleuchtung beachten.

Lichtschalter in gewünschte Position drehen ⇒ Abb. 66:

Syn	nbol	Bei ausgeschalteter Zündung	Bei eingeschalteter Zündung
(	)	Nebelleuchten, Abblend- und Standlicht ausgeschaltet.	Licht ausgeschaltet oder Tagfahr licht eingeschaltet.
AU	T0	Die Orientierungslichter "Co- ming home" und "Leaving ho- me" können eingeschaltet sein.	Automatische Steuerung des Ab- blendlichts und des Tagfahr- lichts.
<u>=</u> 0	0=	Standlicht eingeschaltet.	Standlicht eingeschaltet.
≣(	0	Abblendlicht ausgeschaltet; bei Bedarf, leuchtet das Standlicht eine Zeit lang.	Abblendlicht eingeschaltet.

### Nebelleuchten:

Die Kontrollleuchten ∜ oder (‡ zeigen im Lichtschalter oder im Kombiinstrument zusätzlich an, wenn die Nebelscheinwerfer eingeschaltet sind.

- Nebelscheinwerfer\* ∅ anschalten: den Lichtschalter bis zum ersten Einrasten von den Positionen aus ≫«, ౷ ziehen oder AUTO.
- Einschalten der Nebelschlussleuchte (♯: Ziehen Sie den Schalter aus der Position ≫<, ﷺ oder AUTO vollständig heraus.
- $\bullet \;\;$  Zum Ausschalten der Nebelleuchten den Lichtschalter drücken oder in Stellung  $\mathbf{0}$  drehen.

### Warntöne für nicht ausgeschaltetes Licht

Bei abgezogenem Fahrzeugschlüssel und geöffneter Fahrertür ertönen unter folgenden Bedingungen Warntöne: dies erinnert Sie daran, das Licht auszuschalten

- Bei eingeschaltetem Parklicht ⇒ Seite 99.



# ACHTUNG

Das Standlicht oder Tagfahrlicht ist nicht hell genug, um die Straße genügend auszuleuchten und von anderen Verkehrsteilnehmern gesehen zu werden.

Abblendlicht bei Dunkelheit, Niederschlag und schlechter Sicht immer einschalten.

# Licht und Sicht - Funktionen

### **Parklicht**

Bei eingeschaltetem Parklicht (Blinker rechts oder links) leuchten auf der entsprechenden Fahrzeugseite der Scheinwerfer mit Standlicht und die Rückleuchte. Das Parklicht kann nur eingeschaltet werden, wenn die Zündung ausgeschaltet ist und der Blinker- und Fernlichthebel sich in mittiger Stellung (vor der Betätigung) befindet.

### **Beidseitiges Parklicht**

Wenn Sie bei ausgeschalteter Zündung und Lichtschalter in Position » das Fahrzeug von außen verriegeln, schaltet sich das beidseitige Parklicht ein. Es schalten sich jeweils nur das Standlicht der beiden Scheinwerfer sowie teilweise die Heckleuchten ein.

### Tagfahrlicht

Für das Tagfahrlicht befinden sich separate Leuchten in den Frontscheinwerfern. Bei eingeschaltetem Tagfahrlicht sind nur die genannten Leuchten eingeschaltet  $\Rightarrow \triangle$ .

Das Tagfahrlicht schaltet sich immer dann ein, wenn die Zündung eingeschaltet wird und wenn sich der Schalter in der Position 0 oder AUTO befindet (je nach Intensität der Außenbeleuchtung).

Wenn der Lichtschalter in der Position AUTO steht, schaltet ein Helligkeitssensor in Abhängigkeit von der Außenbeleuchtung automatisch das Abblendlicht (einschließlich der Instrumenten- und Schalterbeleuchtung) oder das Taqfahrlicht ein und aus.

### Automatische Fahrlichtsteuerung AUTO

Die automatische Fahrlichtsteuerung ist lediglich ein Hilfsmittel und kann nicht alle Fahrsituationen ausreichend erkennen.

Wenn der Lichtschalter in der Position AUTO steht, schalten sich die Fahrzeugbeleuchtung sowie die Instrumenten- und Schalterbeleuchtung in folgenden Situationen automatisch ein und aus ⇒ ⚠:

### **Automatisches Einschalten**

### Abschaltautomatik

Der Dämmerungssensor erkennt Dunkelheit, z. B. bei Tunnelfahrten.

Der Regensensor erkennt Regen und schaltet die Scheibenwischer ein.

Beim Erkennen von ausreichender Helligkeit.

Wenn die Scheibenwischer einige Minuten nicht gewischt haben. Bei langsamen Wendemanövern oder in sehr engen Kurven schaltet sich automatisch das Kurvenfahrlicht ein. Das Kurvenfahrlicht kann in die Nebelscheinwerfer integriert sein und schaltet sich nur bei Geschwindigkeiten unter ca. 40 km/h (25 mph) ein.

Bei Einlegen des Rückwärtsgangs schaltet sich das Kurvenfahrlicht auf beiden Seiten des Fahrzeugs ein, um die Umgebung für das Rangieren besser auszuleuchten.

### Autobahn-Licht\*

Das Autobahn-Licht ist bei Fahrzeugen verfügbar, die mit Voll-LED-Scheinwerfern ausgestattet sind.

Das An-/Ausschalten der Funktion kann über das entsprechende Menü des Easy Connect-Systems vorgenommen werden.

- Aktivierung: Bei Überschreiten von 110 km/h für länger als 30 Sekunden wird das Abblendlicht leicht angehoben, um die Sichtweite des Fahrers zu erhöhen.
- **Deaktivierung**: Bei Verringern der Fahrzeuggeschwindigkeit unter 100 km/h kehrt das Abblendlicht unverzüglich zur Normalposition zurück.



# ACHTUNG

Bei schlechter Fahrbahnbeleuchtung und wenn andere Verkehrsteilnehmer das Fahrzeug nicht oder nur schwer erkennen können besteht Unfallgefahr.

Die automatische Fahrlichtsteuerung (AUTO) schaltet nur bei Veränderungen der Helligkeit das Abblendlicht ein und beispielsweise nicht bei Nebel.

Cornering-Licht\*1)

<sup>1)</sup> Für Fahrzeuge mit Voll-LED-Scheinwerfern ist diese Funktion nicht verfügbar.

# ▲ ACHTUNG (Fortsetzung)

- Bei schlechter Fahrbahnbeleuchtung aufgrund schlechter Witterungsoder Lichtverhältnisse darf nie mit Tagfahrlicht gefahren werden. Das Tagfahrlicht reicht nicht aus, um die Fahrbahn angemessen auszuleuchten oder von anderen Verkehrsteilnehmern gesehen zu werden.
- Beim Tagfahrlicht werden die Rückleuchten nicht mit eingeschaltet.
   Ein Fahrzeug ohne eingeschaltete Rückleuchten kann von anderen Verkehrsteilnehmern bei Dunkelheit, Niederschlag und schlechten Sichtverhältnissen nicht gesehen werden.



### Hinweis

Bei kühlen bzw. feuchten Witterungsverhältnissen können die Scheinwerfer sowie Rücklicht und Blinker innen vorübergehend beschlagen. Diese Erscheinung ist normal und hat keinen Einfluss auf die Lebensdauer der Beleuchtungseinrichtung des Fahrzeugs.

# Warnblinkanlage 🛆



Abb. 67 Instrumententafel: Schalter für die Warnblinkanlage

Die Warnblinkanlage dient dazu, in Gefahrensituationen andere Verkehrsteilnehmer auf Ihr Fahrzeug aufmerksam zu machen.

Sollte Ihr Fahrzeug einmal stehen bleiben:

- Stellen Sie Ihr Fahrzeug in sicherer Entfernung zum fließenden Verkehr ab.
- Drücken Sie die Taste, um die Warnblinkanlage einzuschalten ⇒ ⚠.
- Motor abstellen.
- 4. Ziehen Sie die Handbremse an.
- 5. Legen Sie beim Schaltgetriebe den 1. Gang ein bzw. stellen Sie beim Automatikgetriebe den Wählhebel auf **P**.
- Benutzen Sie das Warndreieck, um andere Verkehrsteilnehmer auf Ihr Fahrzeug aufmerksam zu machen.
- Nehmen Sie immer den Fahrzeugschlüssel an sich, wenn Sie das Fahrzeug verlassen.

Schalten Sie die Warnblinkanlage ein, wenn zum Beispiel:

- · Sie ein Stauende erreichen,
- Sie einen Notfall haben,
- Ihr Fahrzeug aufgrund eines technischen Defektes ausfällt,
- Sie ein anderes Fahrzeug abschleppen oder Ihr Fahrzeug abgeschleppt wird.

Bei eingeschalteter Warnblinkanlage blinken alle Blinkleuchten des Fahrzeuges gleichzeitig. Sowohl die Blinkleuchten  $\Leftrightarrow$  wie auch die Kontrolleuchte im Schalter  $\triangleq$  blinken gleichzeitig. Die Warnblinkanlage funktioniert auch bei ausgeschalteter Zündung.

### Notbremswarnung

Bei Vollbremsung oder durchgehendem Bremsen bei einer Geschwindigkeit von mehr als ca. 80 km/h blinken die Bremslichter mehrmals pro Sekunde auf, um die Fahrzeuge, die hinter dem Fahrzeug fahren, zu warnen. Wird der Bremsvorgang fortgesetzt, schaltet sich automatisch die Warnblinkanlage ein, sobald das Fahrzeug zum Stehen kommt. Wird die Fahrt wieder fortsetzt, schaltet sich die Warnblinkanlage automatisch aus.



### **ACHTUNG**

- Ein liegen gebliebenes Fahrzeug stellt ein hohes Unfallrisiko dar. Benutzen Sie immer die Warnblinkanlage und ein Warndreieck, um andere Verkehrsteilnehmer auf Ihr stehendes Fahrzeug aufmerksam zu machen.
- Wegen der hohen Temperaturen des Abgaskatalysators sollten Sie niemals das Fahrzeug im Bereich leicht entflammbarer Materialien, wie z.B. trockenem Gras oder ausgelaufenem Benzin, abstellen – Brandgefahr!



### Hinweis

- Die Fahrzeugbatterie entlädt sich (auch bei ausgeschalteter Zündung), wenn die Warnblinkanlage über einen längeren Zeitraum eingeschaltet ist.
- Beachten Sie bei der Benutzung der Warnblinkanlage die gesetzlichen Bestimmungen.

### Fernlichtassistent\*

### Fernlichtassistent (Light Assist)

Der Fernlichtassistent wird innerhalb der Systemeinschränkungen und der Funktion der Umgebungs- und Verkehrsbedingungen ab einer Geschwindigkeit von 60 km/h (37 mph) automatisch betätigt und unter 30 km/h (18 mph) automatisch abgeschaltet ⇒ △. Die Steuerung erfolgt über eine Kamera im Sockel des Innenspiegels.

Unter Normalbedingungen erfasst der Fernlichtassistent beleuchtete Zonen und schaltet das Fernlicht zum Beispiel beim Durchfahren einer Ortschaft aus

### Fernlichtassistenten ein- und ausschalten

### Funktion Verwendung

Einschal-

 Die Zündung einschalten und den Lichtschalter auf die Position AUTO stellen.

ten:

- Schlüssel abziehen.
  - BZW.: Lichtschalter auf eine andere Position drehen AUTO
    ⇒ Seite 100

Ausschalten:

- **BZW.:** beo eingeschaltetem Fernlicht, den Blinker- und Fernlichthebel nach hinten ziehen.
- BZW.: den Blinker- und Fernlichthebel nach vorne drücken, um das Fernlicht manuell einzuschalten. Der Fernlichtassistent wird ausgeschaltet.

### Funktionsstörung

Folgende Bedingungen können dazu führen, dass das eingeschaltete Fernlicht durch die Fernlichtregulierung nicht rechtzeitig oder gar nicht abgeschaltet werden kann:

- . In schlecht beleuchteten Straßen mit stark reflektierenden Schildern.
- Bei Verkehrsteilnehmern mit unzureichender Beleuchtung, wie z. B. Fußgänger, Radfahrer.
- In engen Kurven, bei halb verdecktem Gegenverkehr, an steilen Kuppen oder in Senken (Bremsschwellen).
- Bei Gegenverkehr, der durch eine Leitplanke auf der Fahrbahnbefestigung getrennt ist, wird ein Fahrer angezeigt, der deutlich über die Leitplanke sehen kann (z. B. Lkw-Fahrer).
- Bei Beschädigung oder bei Ausfall der Stromversorgung der Kamera.

- Bei Nebel, Schnee und starkem Niederschlag.
- Bei hohem Staub- und Sandaufkommen
- Bei Rollsplitt im Sichtfeld der Kamera.
- Wenn das Blickfeld verschleiert, schmutzig oder mit Aufklebern, Schnee, Fis. usw. bedeckt ist.



### /!\ ACHTUNG

Das erhöhte Komfortangebot durch den Fernlichtassistenten darf nicht dazu verleiten, ein Sicherheitsrisiko einzugehen. Das System kann die Aufmerksamkeit des Fahrers nicht ersetzen.

- Sie sind selbst dafür verantwortlich, das Fernlicht iederzeit an die Lichtverhältnisse, die Sicht und den Verkehr anzupassen.
- Die Fernlichtregulierung kann möglicherweise nicht alle Fahrsituationen richtig erkennen und in bestimmten Situationen nur eingeschränkt arbeiten.
- Wenn das Sichtfeld der Kamera verschmutzt, verdeckt oder beschädigt ist, kann dies die Funktion der Fernlichtregelung beeinträchtigen. Dies gilt auch, wenn die Lichtanlage des Fahrzeugs z. B. durch Anbringen von zusätzlichen Scheinwerfern verändert wird.



# VORSICHT

Beachten Sie folgende Hinweise, um die Funktion des Systems nicht zu beeinträchtigen:

- Das Sichtfeld der Kamera regelmäßig reinigen und frei von Schnee und Fis halten.
- Das Sichtfeld der Kamera nicht verdecken
- Sicherstellen, dass die Windschutzscheibe im Sichtfeld der Kamera nicht beschädigt ist.



Die Lichthupe sowie das Fernlicht können jeder Zeit manuell über den Blinker- und Fernlichthebel ein- und ausgeschaltet werden ⇒ Seite 99.

# Scheinwerfer anpassen

Der Lichtkegel des Abblendlichts ist asymmetrisch, dadurch wird der Straßenrand auf der Seite, auf der Sie fahren, stärker ausgeleuchtet.

Wenn das für ein Land mit Rechtsverkehr hergestellt Fahrzeug in einem Land mit Linksverkehr gefahren wird (oder umgekehrt), ist es normalerweise notwendig, ein Teil des Scheinwerferglases mit einer Haftmaske zu verdecken oder die Scheinwerfer zu regulieren, um die übrigen Verkehrsteilnehmer nicht zu blenden.

Für diese Fälle schreibt die einschlägige Norm spezifische Lichtwerte vor, die an bestimmten Punkten der Leuchtdichteverteilung eingehalten werden müssen. Dieses Licht wird auch als "Auslandslicht" bezeichnet.

Die Lichtstreuung, die Halogenscheinwerfer oder Voll-LED-Scheinwerfer des Modells SEAT Leon aufweisen, erfüllt die spezfischen Werte für "Auslandslicht" ohne Haftmasken oder Regelungsveränderungen.



Das "Auslandslicht" darf nur vorübergehend verwendet werden. Wenn Sie einen längeren Aufenthalt in einem Land mit Linksverkehr planen, müssen Sie zur Umstellung der Scheinwerfer eine autorisierte Fachwerkstatt aufsuchen.

# **Funktion "Coming Home"**

Das Ein-/Ausschalten der Funktion erfolgt über das Radio-Menü. Auch kann die Verzögerungszeit für "Coming Home" und/oder "Leaving Home" konfiguriert werden (standardmäßig 30 Sekunden).

Fahrzeug mit Halogenscheinwerfer und die Kennzeichenbeleuchtung eingeschaltet.

Fahrzeug mit VollLED-Scheinwerfer
das Standlicht und das Tagfahrlicht (DRL) der Scheinwerfer, das Standlicht und das Tagfahrlicht (DRL) der Scheinwerfer, das Standlicht und das Tagfahrlicht (DRL) der Scheinwerfer, das Standlicht hinten und die Kennzeichenbeleuchtung eingeschaltet.

### Automatische Aktivierung "Coming Home" \*

Für Fahrzeuge mit Licht- und Regensensor (Lichthebel mit Position AUTO).

- Motor abstellen und den Zündschlüssel abziehen, während sich der Lichthebel auf der Position AUTO ⇒ Abb. 66 befindet.
- Die Funktion "Coming Home" wird nur dann automatisch aktiviert, wenn der Lichtsensor Dunkelheit erkennt.
- Die Beleuchtung der Funktion "Coming Home" wird beim Öffnen der Fahrzeugtür eingeschaltet.

### Manuelle Aktivierung "Coming Home"

Für Fahrzeuge ohne Licht- und Regensensor (Lichthebel ohne Position AUTO).

- Motor abstellen und den Zündschlüssel abziehen.
- · Lichthupe etwa 1 Sekunde lang betätigen.
- · Für jede Position des Lichthebels aktiviert.
- Die Beleuchtung der Funktion "Coming Home" wird beim Öffnen der Fahrzeugtür eingeschaltet. Die Zeit bis zum Abschalten der Scheinwerfer (60 Sekunden) wird ab dem Öffnen der Autotür gezählt.

### Ausschalten

- Wenn keine Tür geschlossen wurde, automatisch nach Ablauf der Scheinwerferabschaltung (60 Sekunden).
- Während der Ausschaltzeit der Scheinwerfer und bei Schließen der letzten Tür nach Ablauf der Verzögerungszeit "Coming Home" (die im Radio-Menü erstellte).

- Beim Drehen des Lichtschalters auf die Position 0 ⇒ Abb. 66.
- Beim Einschalten der Zündung (Anlassen des Motors).

# Funktion "Leaving Home"

Die Funktion "Leaving Home" ist nur für Fahrzeuge mit Licht- und Regensensor verfügbar (rotative Lichter mit Position **AUTO**).

Das Ein-/Ausschalten der Funktion erfolgt über das Radio-Menü. Auch kann die Verzögerungszeit zum Abschalten der Funktion "Leaving Home" konfiguriert werden (standardmäßig 30 Sekunden).

Fahrzeug mit Ha-	Über die Funktion "Leaving Home" werden das Tag-
logenscheinwer-	fahrlicht (DRL) der Scheinwerfer, das Standlicht hinten
fer	und die Kennzeichenbeleuchtung eingeschaltet.
Fahrzeug mit Voll-	Über die Funktion "Leaving Home" werden das Ab-
LED-Scheinwerfer	blendlicht und das Tagfahrlicht (DRL) der Scheinwerfer,
	das Standlicht hinten und die Kennzeichenbeleuch-
	tung eingeschaltet.

### Aktivierung

- Beim Entriegeln des Fahrzeugs (Öffnen mit der Fernbedienung).
- Die Funktion "Leaving Home" wird nur aktiviert, wenn sich der Lichtschalter auf der Position AUTO befindet und der Lichtsensor Dunkelheit erkennt.

### Ausschalten

- Nach Ablauf der Verzögerungszeit von "Leaving Home" (standardmäßig 30 Sekunden).
- Beim Verriegeln des Fahrzeugs (Schließen mit der Fernbedienung).
- Durch Drehen des Lichtschalters in eine andere Position als AUTO.
- Beim Einschalten der Zündung.

# Leuchtweitenregulierung, Kombi-Instrument- und Schalterbeleuchtung



Abb. 68 Neben dem Lenkrad: Regler für die Leuchtweitenregulierung.

### Beleuchtung des Kombi-Instruments, Displays und Schalter\*

Je nach Modell können Sie die Kombi-Instrument- und Schalterbeleuchtung im System Easy Connect über die Taste (IMM) und die Funktionstaste (SETUP) regeln => Seite 73.

### Leuchtweitenregulierung

Die Leuchtweitenregulierung ⇒ Abb. 68 passt je nach Einstellwert die Lichtkegel der Scheinwerfer stufenlos dem Beladungszustand des Fahrzeugs an. Dadurch hat der Fahrer bestmögliche Sichtverhältnisse und der Gegenverkehr wird nicht geblendet ⇒ ⚠.

Die Scheinwerfer lassen sich nur bei eingeschaltetem Abblendlicht verstellen.

Zum Einstellen Regler ⇒ Abb. 68 drehen:

Einstellwert	Beladungszustand <sup>a)</sup> des Fahrzeugs
-	Vordersitze besetzt und Gepäckraum leer.
1	Alle Sitzplätze besetzt und Gepäckraum leer.

Einstellwert	Beladungszustand <sup>a)</sup> des Fahrzeugs
2	Alle Sitzplätze belegt und Gepäckraum voll beladen. Anhängerbetrieb mit geringer Stützlast.
3	Nur Fahrersitz besetzt und Gepäckraum voll beladen. An- hängerbetrieb mit maximaler Stützlast.

Bei abweichenden Fahrzeugbeladungen sind auch Zwischenstellungen des Reglers möglich.

### Dynamische Leuchtweitenregulierung

Der Regler entfällt bei Fahrzeugen mit dynamischer Leuchtweitenregulierung. Die Reichweite der Scheinwerfer passt sich automatisch dem Beladungszustand des Fahrzeugs an, wenn diese eingeschaltet werden.

### Beleuchtung des Kombi-Instruments

Bei angelassenem Motor und ohne Aktivierung der Lichter bleibt die Komibiinstrument-Beleuchtung unter Tageslichtbedingungen eingeschaltet. Die Beleuchtung wird zusammen mit dem abnehmenden Außenlicht reduziert. In einigen Fällen, z. B. bei Durchfahren eines Tunnels ohne Aktivierung der Funktion AUTO kann es vorkommen, dass sich die Kombiinstrumetnbeleuchtung vollständig ausschaltet. Der Zweck dieser Funktion ist die Bereitstellung eines Sichthinweises für den Fahrer, das Abblendlicht einzuschalten.



### **ACHTUNG**

Schwere Gegenstände im Fahrzeug können dazu führen, dass die Scheinwerfer andere Verkehrsteilnehmer blenden und ablenken. Das kann Unfälle und schwere Verletzungen verursachen.

• Lichtkegel dem Beladungszustand des Fahrzeugs immer so anpassen, das andere Verkehrsteilnehmer nicht geblendet werden.

#### Innen- und Leseleuchten1)

Taste / Position	Funktion
0	Innenleuchten ausschalten.
深	Innenleuchten einschalten.
Q	Türkontaktschalter einschalten (Mittelstellung). Innenleuchten schalten sich automatisch beim Entriegeln des Fahrzeugs, dem Öffnen einer Tür oder Abziehen des Zündschlüssels ein. Das Licht erlischt einige Sekunden nach dem Schließen aller Türen, beim Verriegeln des Fahrzeugs oder Einschalten der Zündung.
<del>M</del>	Leseleuchte ein- oder ausschalten.

#### Ablagefach- und Gepäckraumbeleuchtung\*

+Beim Öffnen und Schließen des Beifahrer-Ablagefachs und der Gepäckraumklappe schaltet sich automatisch die jeweilige Beleuchtung ein bzw. aus.

#### Fußraumbeleuchtung\*

Die Fußraumbeleuchtung unter der Instrumententafel (Fahrer- und Beifahrerseite) schaltet sich bei geöffneten Türen ein und verringert während der Fahrt die Leuchtstärke. Diese Leuchtstärke ist über das Radiomenü einstellbar (siehe Easy Connect > Einstellungen Licht > Innenraumbeleuchtung ⇒ Seite 73).

Die Ambientebeleuchtung in der Türverkleidung wechselt je nach Fahrmodus die Farbe (weiß oder rot). Die Leuchtstärke ist über das Radiomenü einstellbar (siehe Easy Connect > Einstellungen Licht > Innenraumbeleuchtung ⇒ Seite 73).



#### Hinwei

Die Leseleuchten schalten sich nach Verriegeln des Fahrzeugs mit dem Schlüssel oder einige Minuten nach Abziehen des Zündschlüssels ab. Das verhindert ein Entladen der Fahrzeugbatterie.

## Sonnenschutz-Ausrüstung

#### Sonnenblenden



Abb. 69 Sonnenblende. >

Ambientebeleuchtung\*

Je nach Ausstattung des Fahrzeugs kann die folgenden Innenbeleuchtung mit LED sein: Makeup-Spiegellicht, Makeup-Spiegellicht hinten, Fußraumlicht und Sonnenblendenlicht.

#### Verstellmöglichkeiten der Sonnenblenden für den Fahrer und Beifahrer:

- Sonnenblende zur Frontscheibe herunterklappen.
- Aus der Halterung herausziehen und zu der Tür schwenken ⇒ Abb. 69 (1).
- Zur Tür geschwenkte Sonnenblende in Längsrichtung nach hinten verschieben.

#### Beleuchteter Make-up-Spiegel

In der heruntergeklappten Sonnenblende befindet sich hinter einer Abdeckung ein Make-up-Spiegel. Beim Aufschieben der Abdeckung ② leuchtet eine leuchte auf.

Die Leuchte verlischt, wenn die Abdeckung vor dem Make-up-Spiegel zurückgeschoben oder die Sonnenblende nach oben geschwenkt wird.



#### **ACHTUNG**

Heruntergeklappte Sonnenblenden können die Sicht reduzieren.

 Sonnenblenden immer in die Halterung zurückführen, wenn sie nicht mehr benötigt werden.



#### Hinwai

Die Leuchte oberhalb der Sonnenblende verlischt unter bestimmten Bedingungen nach einigen Minuten automatisch. Das verhindert ein Entladen der Fahrzeugbatterie.

Gilt für das Modell- LEON ST

#### Sonnenschutzrollo\*

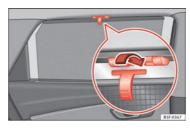


Abb. 70 Fenster hinten: Sonnenblende.

#### Sonnenschutzrollo an den Fondtüren\*

Ziehen Sie das Rollo aus und hängen es in den Haken am oberen Türrahmen ein ⇒ Abb. 70.

# Front- und Heckscheibenwischersysteme

### **Einleitung zum Thema**



#### /!\ ACHTUNG

Abgenutzte oder schmutzige Scheibenwischerblätter reduzieren die Sicht und erhöhen das Risiko von Unfällen und schweren Verletzungen.

 Scheibenwischblätter immer dann wechseln, wenn sie beschädigt oder abgenutzt sind und die Fensterscheibe nicht mehr ausreichend säubern.



### VORSICHT

Bei Frost vor dem Einschalten der Scheibenwischer prüfen, dass die Scheibenwischerblätter nicht angefroren sind! Wenn bei kaltem Wetter das Fahrzeug abgestellt wird, kann die Servicestellung der Frontscheibenwischer hilfreich sein ⇒ Seite 111.

Geeignet für Fahrzeuge mit Scheinwerferscheibenwischer

#### Kontrollleuchte

Leuchtet auf	Mögliche Ursache	Abhilfe
	Scheibenwaschwasserstand zu gering.	Scheibenwaschwasserbehälter bei der nächsten Gelegenheit auffüllen ⇒ Seite 253.

Beim Einschalten der Zündung leuchten einige Warn- und Kontrollleuchten zur Funktionsprüfung kurz auf. Sie erlöschen nach wenigen Sekunden.



### VORSICHT

Das Nichtvorhandensein von Scheibenreinigungsflüssigkeit kann die Sicht der Windschutzscheibe beeinträchtigen und bei den Modellen mit Scheinwerferscheibenwischern die Sichtbarkeit der Lichter herbeiführen.

#### Scheibenwischerhebel

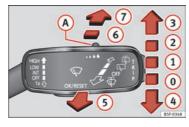


Abb. 71 Bedienung von Windschutz- und Heckscheibenwischer

### Hebel in die gewünschte Position bewegen ⇒ ①:

OFF.

Scheibenwischer ausgeschaltet.

Intervallwischen für die Frontscheibe

Mit Schalter ⇒ Abb. 71 (A) Intervallstufen (Fahrzeuge ohne Regensensor) oder Empfindlichkeit des Regensensors einstellen

Langsames Wischen.

Schnelles Wischen.

(1)

Kurzes Drücken, kurzes Wischen. Hebel länger nach unten gedrückt halten, um schneller zu wischen.

Mit dem Hebel in Frontstellung schaltet sich die Windschutzscheiben-Waschanlage ein. Gleichzeitig werden die Scheihenwischer aktiviert

Bedienung

#### Hebel in die gewünschte Position bewegen ⇒ ①:





Intervallwischen für die Heckscheibe. Der Heckscheibenwischer wischt in Intervallen von etwa 6 Sekunden.





Durch Drücken des Hebels schaltet sich die Heckscheiben-Waschanlage ein. Gleichzeitig wird der Heckscheibenwischer aktiviert.



#### VORSICHT

Wird bei eingeschalteten Scheibenwischern die Zündung ausgeschaltet, beenden die Wischer den Vorgang und kehren in die Ruhestellung zurück. Im
Fall von Eis, Schnee und anderen Hindernissen auf der Windschutzscheibe
können die Scheibenwischer bzw. deren zugehöriger Motor beschädigt werden.

- Vor Fahrtbeginn ggf. Schnee und Eis von den Scheibenwischern entfernen.
- Angefrorene Scheibenwischerblätter vorsichtig von der Frontscheibe lösen. SEAT empfiehlt dafür ein Enteisungsspray.



#### VORSICHT

Scheibenwischer nicht bei trockener Scheibe einschalten. Durch das trockene Wischen der Wischerblätter über die Scheibe kann die Scheibe beschädigt werden.



#### Hinwai

- Die Scheibenwischer funktionieren sowohl vorn als auch hinten nur bei eingeschalteter Zündung und geschlossener Motorraumklappe bzw. Heckklappe.
- Das Intervallwischen für die Frontscheibe erfolgt in Abhängigkeit zur Fahrgeschwindigkeit. Je schneller die Fahrt, desto öfter wischen die Scheibenwischer.
- Der Heckscheibenwischer schaltet sich automatisch ein, wenn die Scheibenwischer für die Frontscheibe eingeschaltet sind und der Rückwärtsgang eingelegt wird.

#### Scheibenwischerfunktionen

Verhalten des Scheibenwischers in unterschiedlichen Situationen				
Bei Fahrzeugstillstand	Die eingeschaltete Wischerstufe schaltet vorübergehend auf die nächste Stufe herunter.			
Während der Wisch-Wasch- Automatik	Die Klimaanlage schaltet für etwa 30 Sekun- den auf Umluftbetrieb, um Gerüche des Scheibenwaschwassers im Fahrzeuginnen- raum zu vermeiden.			
Beim Intervall-Wischen	Die Intervalle steuern geschwindigkeitsab- hängig. Je höher die Geschwindigkeit ist, desto kürzer ist das Intervall.			

#### Beheizbare Scheibenwaschdüsen

Die Beheizung taut nur eingefrorene Scheibenwaschdüsen auf, nicht jedoch die Wasser führenden Schläuche. Die beheizbaren Scheibenwaschdüsen regeln die Wärmeleistung automatisch beim Anlassen, je nach Umgebungstemperatur.

#### Scheinwerferreinigungsanlage

Die Scheinwerferreinigungsanlage reinigt die Scheinwerfergläser.

Nach dem Anlassen und beim ersten und fünften Anschalten der Scheibenwischer, werden auch die Scheinwerfer gewaschen. Dazu muss der Scheibenwischerhebel bei eingeschaltetem Abblend- oder Fernlicht zum Lenkrad gezogen werden. In regelmäßigen Abständen, zum Beispiel beim Tanken, hartnäckig festsitzenden Schmutz von den Scheinwerfergläsern entfernen, wie z. R. Insektenreste.

Um die Funktion der Scheinwerferreinigungsanlage auch im Winter sicherzustellen, die Waschdüsenhalterungen im Stoßfänger vor der Benutzung von Schnee befreien. Eis ggf. mit einem Enteisungsspray entfernen.



#### Hinwei

Bei einem Hindernis auf der Windschutzscheibe versucht der Wischer, dieses Hindernis wegzuschieben. Wenn das Hindernis weiterhin den Wischer blockiert, bleibt der Wischer stehen. Hindernis entfernen und Wischer erneut einschalten.

### Servicestellung der Frontscheibenwischer

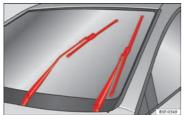


Abb. 72 Scheibenwischer in Servicestellung.

In der Servicestellung können die Scheibenwischerarme von der Frontscheibe abgeklappt werden ⇒ Abb. 72. Um die Scheibenwischer in die Servicestellung zu bringen, folgendes durchführen:

- Motorraumklappe muss geschlossen sein ⇒ Seite 242.
- · Zündung ein- und wieder ausschalten.
- Scheibenwischerhebel kurz nach unten drücken ⇒ Abb. 71 ④.

Scheibenwischerarme vor Fahrtantritt wieder an die Frontscheibe klappen! Die Scheibenwischerarme bewegen sich durch Betätigen der Scheibenwischerhebel wieder in die Ausgangsstellung zurück.

#### Wischerblätter der Frontscheibe anheben und wegklappen

- Scheibenwischerarme in Servicestellung bringen ⇒ ①.
- Scheibenwischerarme nur im Bereich der Wischerblattbefestigung anfassen.



### VORSICHT

- Um Beschädigungen der Motorraumklappe und der Scheibenwischerarme zu vermeiden, die Wischerarme der Frontscheibenwischer nur in der Servicestellung nach vorn klappen.
- Vor Fahrtantritt Scheibenwischerarme immer an die Scheibe klappen.

#### Front- und Heckscheibenwischblätter auswechseln

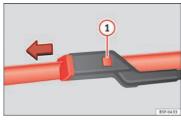


Abb. 73 Scheibenwischerblätter vorne auswechseln.



Abb. 74 Scheibenwischerblatt der Heckscheibe auswechseln.

Werkseitig werden Scheibenwischerblätter eingebaut, die mit einer Grafitschicht beschichtet sind. Die Grafitschicht sorgt dafür, dass das Scheibenwischerblatt leise über die Scheibe wischt. Eine beschädigte Grafitschicht verursacht unter anderem einen erhöhten Geräuschpegel beim Wischen über die Scheibe

Regelmäßig den Zustand der Scheibenwischerblätter prüfen. Wenn die Wischblätter das Glas verkratzen, müssen diese im Fall von Verschleiß ausgewechselt oder im fall von Schmutz gereinigt werden ⇒ ①.

Beschädigte Scheibenwischerblätter sollten umgehend gewechselt werden. Diese sind hei Fachbetrieben erhältlich

#### Scheibenwischerarme anheben/wegklappen

Im Fall des Frontscheibenwischers Folgendes berücksichtigen: vor dem Abklappen der Scheibenwischerarme diese in Service-Position bringen ⇒ Seite 111.

Beim Anheben oder Abklappen des Arms diesen **nur** an der Stelle der Wischblattbefestigung ziehen.

### Scheibenwischerblätter reinigen

- Wischerblätter anheben oder wegklappen.
- Staub und Schmutz mit einem weichen Tuch von den Scheibenwischerblättern vorsichtig entfernen.
- Bei starker Verschmutzung Scheibenwischerblätter vorsichtig mit einem Schwamm oder Tuch reinigen ⇒ ⑥.

#### Scheibenwischerblätter der Frontscheibe auswechseln

- Wischerblätter anheben/wegklappen.
- Entriegelungstaste ⇒ Abb. 73 1 gedrückt halten und gleichzeitig das Scheibenwischerblatt in Pfeilrichtung abziehen.
- Neues Scheibenwischerblatt **gleicher Länge und Ausführung** auf den Scheibenwischerarm stecken, bis es einrastet.
- Scheibenwischerarme an die Frontscheibe zurückklappen.

#### Scheibenwischerblatt der Heckscheibe auswechseln

- Scheibenwischerblatt anheben/wegklappen.
- Wischerblatt leicht drehen ⇒ Abb. 74 (Pfeil (A)).
- Entriegelungstaste 1 gedrückt halten und das Scheibenwischerblatt gleichzeitig in Pfeilrichtung 8 abziehen.
- Neues Heckscheibenwischerblatt **gleicher Länge und Ausführung** auf den Scheibenwischerarm entgegen der Pfeilrichtung (3) schieben, bis der Mechanismus (1) einrastet.
- Scheibenwischerarm an die Heckscheibe zurückklappen.



#### **ACHTUNG**

Abgenutzte oder schmutzige Scheibenwischerblätter reduzieren die Sicht und erhöhen das Risiko von Unfällen und schweren Verletzungen.

 Scheibenwischerblätter immer dann wechseln, wenn sie beschädigt und abgenutzt sind oder die Fensterscheibe nicht mehr ausreichend säubern.



#### VORSICHT

- Beschädigte oder verschmutzte Scheibenwischerblätter können die Fensterscheibe zerkratzen.
- Lösungsmittelhaltiger Reiniger, harte Schwämme und andere scharfkantige Gegenstände beschädigen beim Reinigen die Grafitschicht der Scheibenwischerblätter.
- Die Fensterscheiben nicht mit Kraftstoff, Nagellackentferner, Lackverdünner oder ähnlichen Flüssigkeiten reinigen.

#### Regensensor\*



Abb. 75 Scheibenwischerhebel: Regensensor

(A) einstellen



Abb. 76 Sensitive Fläche des Regensensors.

Der aktivierte Regensensor steuert selbstständig die Scheibenwischer-Intervalle in Abhängigkeit von der Stärke des Niederschlags ⇒ △. Die Empfindlichkeit des Regensensors kann manuell eingestellt werden. Manuelles Wischen ⇒ Seite 109.

- Hebel in gewünschte Position drücken ⇒ Abb. 75:
  - (0) Regensensor deaktiviert.
  - 1 Regensensor aktiv automatisches Wischen bei Bedarf.
  - (A) Empfindlichkeit des Regensensors einstellen:
    - Schalter nach rechts einstellen hohe Empfindlichkeit.
    - Schalter nach links einstellen niedrige Empfindlichkeit.

Nach dem Aus- und Wiedereinschalten der Zündung und während der Scheibenwischerhebel in der Position ① steht, bleibt der Regensensor aktiviert, der Scheibenwischer setzt den Wischbetrieb erst dann wieder fort, wenn schneller als 16 km/h (10 mph) gefahren wird.

#### Verändertes Auslöseverhalten des Regensensors

Mögliche Ursachen für Störungen und Fehlinterpretationen im Bereich der sensitiven Fläche ⇒ Abb. 76 des Regensensors sind u. a.:

- Beschädigte Wischblätter: eine Wasserfilm auf beschädigten Wischblättern kann die Aktivierungszeit verlängern, die Reingiungsintervalle verzögern oder ein schnelles und kontinuierliches Wischen herbeiführen.
- Insekten: bei Vorhandensein von Insekten kann es zu einer Aktivierung der Scheibenwischer kommen.
- Salzschlieren: Im Winter kann das Streusalz auf der Straße zu außergewöhnlich langem Nachwischen auf nahezu trockener Scheibe führen.
- Schmutz: Trockener Staub, Wachs, Scheibenbeschichtungen (Lotuseffekt), Waschmittelrückstände (Waschstraße) können den Regensensor tendenziell unempfindlicher machen oder später, langsamer oder gar nicht mehr reagieren lassen.
- Riss in der Scheibe: Ein Steinschlag löst bei eingeschaltetem Regensensor einen Wischzyklus aus. Danach erkennt der Regensensor die Verringerung der sensitiven Fläche und stellt sich darauf ein. Je nach Größe des Steinschlags kann sich das Auslöseverhalten des Sensors ändern.



#### ACHTUNG

Es ist möglich, dass der Regensensor den Regen nicht ausreichend erfasst und die Scheibenwischer nicht anschaltet.

 Bei Bedarf den Scheibenwischer rechtzeitig manuell einschalten, wenn das Wasser auf der Frontscheibe die Sicht beeinträchtigt.



#### Hinweis

- Sensitive Fläche des Regensensors regelmäßig reinigen und Wischerblätter auf Beschädigungen prüfen ⇒ Abb. 76 (Pfeil).
- Für die Entfernung von Wachsen und Glanzbeschichtungen wird die Verwendung eines alkoholhaltigen Scheibenreinigers empfohlen.

## **Spiegel**

### Außenspiegel einstellen

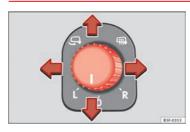


Abb. 77 Fahrertür: Außenspiegelbedienung.

Drehen Sie den Drehknopf in die entsprechende Position:

- L / R In dieser Position k\u00f6nnen die Au\u00dfenspiegel (Fahrer-/Beifahrerseite) durch Bewegen der Bedienung in die gew\u00fcnschte Richtung eingestellt werden (L, \u00dfer, R, right).
- Je nach Ausstattung werden die Spiegelflächen abhängig von der Außentemperatur beheizt\*.
- → Die Außenspiegel werden angeklappt\*.

#### Synchronisierte Verstellung der Außenspiegel

- Im Menü Einstellungen Komfort auswählen, dass die Außenspiegel synchron eingestellt werden sollen.
- Drehknopf in Stellung L<sup>1)</sup> drehen.
- Linken Außenspiegel einstellen. Der rechte Außenspiegel wird gleichzeitig (synchron) mit eingestellt.

<sup>1)</sup> Bei Fahrzeugen mit dem Lenkrad auf der rechten Seite ist die Regelung symmetrisch.

- Falls erforderlich, korrigieren Sie die Einstellung des rechten Außenspiegels durch Drehen des Drehknopfes auf die Stellung R<sup>1</sup>).
- Im System Easy Connect sind die Außenspiegel über die Taste CAR und die Funktionstaste (SETUP) einstellbar.

#### Kippfunktion des Beifahreraußenspiegels\*

Damit beim Rückwärts-Einparken z. B. der Bordstein erkannt wird, kann die Oberfläche des Beifahrer-Außenspiegels automatisch dorthin neigen, wenn die Position zuvor gespeichert wurde. Dazu muss der Drehknopf in Stellung R<sup>1)</sup> stehen.

Der Rückspiegel kehrt zur Ausgangsposition zurück, wenn das Fahrzeug mit einer Geschwindigkeit von über 15 km/h vorwärts fährt oder der Schlüssel abgezogen wird. Er geht ebenfalls in seine Ausgangsstellung zurück, wenn Sie die Stellung des Drehknopfs ändern.

#### Beifahreraußenspiegeleinstellungen für Kippfunktion speichern

- · Schalten Sie die Zündung ein.
- Im System Easy Connect, Menü CAR, Funktion "Rückspiegel und Scheibenwischer" "Beim Rückwärtsfahren absenken" ⇒ Seite 71 auswählen.
- Wählen Sie auf dem Schalter die Stellung R<sup>1)</sup>.
- Rückwärtsgang einlegen.
- Stellen Sie den Beifahreraußenspiegel so ein, dass z. B. der Bereich der Bordsteinkante gut eingesehen werden kann.
- Nehmen Sie den Rückwärtsgang heraus.
- Die neue Außenspiegeleinstellung wird gespeichert.

#### Einfahren der Außenspiegel nach dem Parken (Komfort-Funktion)\*

Im System Easy Connect, Menü (CAR), Funktion "Rückspiegel und Scheibenwischer" auswählen, dass sich die Außenspiegel nach Parken des Fahrzeugs einklappen ⇒ Seite 71.

Sobald das Fahrzeug per Fernbedienung geschlossen wird, d. h. durch Drücken für etwa 1 Sek, klappen sich die Außenspiegel automatisch ein. Durch Öffnen des Fahrzeug mit der Fernbedienung klappen sich die Außenspiegel automatisch aus.



#### ACHTUNG

Gewölbte Spiegelflächen (konvex oder sphärisch\*) vergrößern das Blickfeld. Sie lassen jedoch Objekte im Spiegel kleiner und weiter entfernt erscheinen. Wenn Sie die Außenspiegel zum Bestimmen des Abstands zu den Fahrzeugen benutzen, die von hinten kommen, um die Spur zu wechseln, können Sie sich irren, was eine Unfallgefahr darstellt.



### VORSICHT

- Wenn das Spiegelgehäuse durch äußere Krafteinwirkung (z. B. Anstoßen beim Rangieren) verstellt wurde, müssen Sie die Spiegel elektrisch bis zum Anschlag anklappen. Das Spiegelgehäuse darf keinesfalls von Hand zurückgestellt werden, da sonst die Funktion der Spiegelmechanik beeinträchtigt wird.
- Wenn Sie das Fahrzeug in einer automatischen Waschanlage waschen, müssen Sie die Außenspiegel anklappen, um eine Beschädigung der Au-Benspiegel zu vermeiden. Elektrisch anklappbare Außenspiegel dürfen keinesfalls von Hand, sondern nur elektrisch an- und ausgeklappt werden!



#### Hinweis

Wenn die elektrische Einstellung ausfällt, können beide Spiegelflächen von Hand durch Drücken auf den Rand eingestellt werden.

<sup>1)</sup> Bei Fahrzeugen mit dem Lenkrad auf der rechten Seite ist die Regelung symmetrisch.

### Abblendende Rückspiegel



Abb. 78 Automatisch abblendbarer Innenspiegel\* für die Abblendposition

Ihr Fahrzeug ist mit einem manuell verstellbaren oder automatisch\* verstellbaren Abblendinnenspiegel ausgestattet.

### Manuell abblendbarer Innenspiegel

- Ziehen Sie den Hebel an der Spiegelunterkante nach hinten.

#### Außenspiegel automatisch abblendbar\*

Drücken Sie die Taste ⇒ Abb. 78 (1). Die Kontrollleuchte (2) leuchtet auf. Innenspiegel wird bei Lichteinfall (z. B. Scheinwerferlicht von hinten) abgeblendet.



#### **ACHTUNG**

Bei automatisch abblendenden Spiegeln kann aus einem zerbrochenen Spiegelglas Elektrolytflüssigkeit austreten. Diese Flüssigkeit kann Haut, Augen und Atmungsorgane reizen. Bei Kontakt mit dieser Flüssigkeit sofort mit viel Wasser abwaschen. Suchen Sie gegebenenfalls einen Arzt auf.



### VORSICHT

Bei automatisch abblendenden Spiegeln kann aus einem zerbrochenen Spiegelglas Elektrolytflüssigkeit austreten. Diese Flüssigkeit greift Kunststoffoberflächen an. Reinigen Sie diese so schnell wie möglich mit einem feuchten Schwamm.



#### Hinweis

- Wenn der Lichteinfall in den Innenspiegel (z. B. aufgrund eines Sonnenschutzes\*) beeinträchtigt wird, arbeiten die Rückspiegel mit automatischer Abblendposition nicht fehlerfrei.
- Bei eingeschalteter Innenbeleuchtung oder eingelegtem Rückwärtsgang werden die automatisch abblendbaren Spiegel nicht abgeblendet.

### Sitzen und Verstauen

### **Vordersitze**

### Manuelle Einstellung der Sitze



Abb. 79 Vordersitze: Manuelle Sitzverstellung.

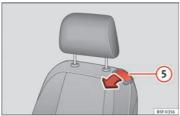


Abb. 80 Rücksitze: Hebel zum Umklappen der Rückenlehne (Fahrzeuge mit 3 Türen).

- Sitz nach vorn/hinten verstellen: Ziehen Sie am Hebel und verschieben Sie den Sitz.
- Sitz hoch- bzw. herunterfahren: Hebel ziehen/drücken.

- (3) Lehne flacher/steiler stellen: Drehen Sie am Drehknopf.
- 4 Einstellung der Lendenwirbelstütze\*: Drücken Sie die Taste an der entsprechenden Position.
- (5) Rückenlehne der Sitze (nur Fahrzeuge mit 3 Türen) umklappen: Hebel ziehen und die Rückenlehne nach vorne drücken.



#### ACHTUNG

Wichtige Informationen, Tipps, Vorschläge und Warnungen, die Sie im Interesse Ihrer eigenen Sicherheit und der Ihrer Mitfahrer lesen und beachten sollten, finden Sie im Kapitel "Sicher fahren" ⇒ Seite 7.



#### **ACHTUNG**

- Die Vordersitze nur bei stehendem Fahrzeug einstellen. Andernfalls besteht Unfallgefahr!
- Vorsicht beim Einstellen der Sitzhöhe! Durch unkontrolliertes oder unachtsames Einstellen können Quetschverletzungen entstehen – Verletzungsgefahr!
- Die Lehnen der Vordersitze dürfen während der Fahrt nicht zu weit nach hinten geneigt sein. Andernfalls schützen weder die Sicherheitsgurte noch das Airbag-System bei einem Unfall.

Gilt für das Modell- LEON ST

#### Umklappen der Beifahrersitz-Rückenlehne\*

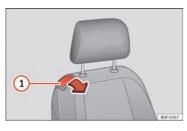


Abb. 81 Beifahrersitz: Hebel zum Umklappen der Rückenlehne.

Der Beifahrersitz kann vorgeklappt werden, um die Ladefläche des Gepäckraums zu vergrößern.

• Ziehen Sie den Hebel 1 ⇒ Abb. 81 und drücken Sie die Rückenlehne soweit nach vorn, bis sie sich in horizontaler Stellung befindet.



Wenn die Rückenlehne des Beifahrersitzes vorgeklappt ist, darf kein Passagier auf diesem Sitz Platz nehmen.

#### Mittelarmlehne vorn

Die Mittelarmlehne vorn kann auf verschiedene Stufen eingestellt werden.

#### Einstellen der Mittelarmlehne

- Zum Einstellen der Neigen die Armlehne aus der Ausgangsposition anheben, bis sie einrastet.
- Zur Rückkehr in die Ausgangsposition die Armlehne aus der oberen Rastposition herausheben und nach unten klappen.

Die Armlehne lässt sich nach vorne oder hinten verschiehen

### Sitzfunktionen

#### Einführung



## /!\ ACHTUNG

Unsachgemäßes Verwenden der Sitzfunktionen kann schwere Verletzungen verursachen.

- Vor Fahrtantritt immer die richtige Sitzposition einnehmen und während der Fahrt beibehalten. Das gilt auch für alle Mitfahrer.
- Hände, Finger und Füße oder sonstige Körperteile immer aus den Funktions- und Verstellbereichen der Sitze fernhalten.

#### Sitzheizung

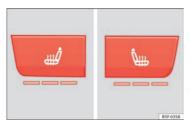


Abb. 82 In der Mittelkonsole: Regler für die Sitzheizung der Vordersitze.

Die Sitzflächen können bei eingeschalteter Zündung elektrisch beheizt werden. Bei einigen Sitzausführungen wird zusätzlich die Sitzlehne beheizt.

Wenn eine der folgenden Bedingungen zutrifft, darf die Sitzheizung nicht eingeschaltet werden:

- Sitz ist unbesetzt.
- Sitz ist mit einem Schonbezug bezogen.
- · Kindersitz ist auf dem Sitz installiert.
- · Sitzfläche ist feucht oder nass.
- Innenraum- oder Außentemperatur ist wärmer als 25 °C (77 °F).

Funktion	Bedienung der Sitzheizung
Aktivieren	Taste $\mathscr{A}$ bzw. $\sb {\sl} \sb {\sl}$ kurz drücken. Sitzheizung ist mit maximaler Heizleistung eingeschaltet.
Heizleistung einstellen	Taste 💣 oder 🖢 wiederholt drücken, bis gewünschte Heizleistung eingestellt ist.
Ausschalten	Taste $\red{m{\#}}$ oder $\red{m{\$}}$ so oft drücken, bis in der Taste keine Kontrollleuchte mehr leuchtet.



#### / ACHTUNG

Personen die aufgrund von Medikamenten, Paralyse oder chronischen Krankheiten (wie Diabetes) keinen Schmerz oder Wärme wahrnehmen oder eine eingeschränkte Wahrnehmung haben, können Verbrennungen am Rücken, des Pos oder der Beine erleiden, wenn sie die Sitzheizung verwenden, die eine langwierige Genesung nach sich ziehen oder gar nicht vollständig heilen. Für Fragen zum eigenen Gesundheitszustand einen Arzt aufsuchen.

Personen mit eingeschränkter Schmerz- oder Temperaturwahrnehmung dürfen die Sitzheizung niemals benutzen.



### ACHTUNG

Ein Durchnässen des Polsterstoffes kann Fehlfunktionen der Sitzheizung verursachen und das Risiko von Verbrennungen erhöhen.

- Darauf achten, dass die Sitzfläche trocken ist, bevor die Sitzheizung benutzt wird.
- Nicht mit feuchter oder nasser Kleidung auf den Sitz setzen.
- Keine feuchten oder nassen Gegenstände und Kleidungsstücke auf dem Sitz ablegen.
- Keine Flüssigkeiten auf dem Sitz verschütten.



### ) vorsicht

- Um die Heizelemente der Sitzheizung nicht zu beschädigen, nicht auf den Sitzen knien oder Sitzfläche und Sitzlehne anderweitig punktförmig belasten.
- Flüssigkeiten, spitze Gegenstände und Isoliermaterialien (z. B. ein Sitzbezug für Kinder) können die Sitzheizung beschädigen.
- Bei Auftreten eines Geruchs die Sitzheizung unverzüglich abschalten und zur Überprüfung zu einer Fachwerkstatt bringen.



#### Umwelthinweis

Sitzheizung nur so lange eingeschaltet lassen, wie sie benötigt wird. Andernfalls wird unnötig Kraftstoff verbraucht.

## Kopfstütze

#### Einstellung der Kopfstützen



Abb. 83 Vordersitz: Kopfstützeneinstellung.

Stellen Sie die Kopfstütze ⇒ Abb. 83 so ein, dass der obere Rand soweit wie möglich die Höhe des oberen Kopfteils des betreffenden Insassenkopfes aufweist. Ist dies nicht möglich, stellen Sie die Kopfstütze möglichst nahe an dieser Position ein.

 Fassen Sie die Kopfstütze seitlich mit beiden Händen und schieben Sie sie nach oben/unten (zum Absenken Knopf 1) drücken), bis sie hörbar einrastet.

### Kopfstützen hinten

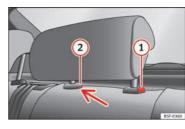


Abb. 84 Hintere Kopfstütze in der Mitte: Entriegelungsstelle.

Wenn Personen auf den Rücksitzen mitfahren, die Kopfstützen der belegten Sitze mindestens auf die nächsthöhere Rastposition einstellen  $\Rightarrow \bigwedge$ .

### Kopfstützen einstellen

- Um die Kopfstütze nach oben zu stellen, fassen Sie die Kopfstütze seitlich mit beiden Händen und schieben Sie sie bis zum Anschlag nach oben.
- Zum Einstellen der Kopfstütze auf eine niedrigere Höhe die Taste (1) ⇒ Abb. 84 und diese nach unten schieben.

#### Kopfstützen ausbauen

Zum Ausbauen der Kopfstützen ist die betreffende Rückenlehne teilweise nach vorne zu klappen.

- Entriegeln Sie die Lehne ⇒ Seite 126.
  - Ziehen Sie die Kopfstütze bis zum Anschlag nach oben.

- Drücken Sie die Taste ① ⇒ Abb. 84 und ziehen Sie gleichzeitig die Kopfstütze aus der Rückenlehne ⇒ △.
- Führen Sie den Schraubenschlüssel in der Position ②
   ⇒ Abb. 84 in das Loch ein und ziehen Sie zur gleichen Zeit die Kopfstütze aus der Rückenlehne ⇒ △.

#### Kopfstütze einbauen

Zum Einbauen der Kopfstützen müssen Sie die entsprechende Rückenlehne teilweise nach vorn klappen.

- Entriegeln Sie die Lehne ⇒ Seite 126.
- Stecken Sie die Stangen der Kopfstütze in die Führungen, bis sie hörbar einrasten. Die Kopfstütze darf sich nicht aus der Lehne herausziehen lassen.

## △

#### **ACHTUNG**

- Beachten Sie die allgemeinen Hinweise ⇒ Seite 12.
- Bauen Sie die Kopfstützen hinten nur dann aus, wenn zum Einbau eines Kindersitzes erforderlich 

  Seite 40. Wenn Sie den Kindersitz ausbauen, bauen Sie die Kopfstütze sofort wieder ein. Das Fahren mit ausgbauten oder nicht richtig eingestellten Kopfstützen erhöht das Risiko schwerer Verletzungen.

## Ablagefächer

### Ablage unter Vordersitzen\*



Abb. 85 Ablagefächer unter den Vordersitzen

Unter jedem Vordersitz befindet sich ein Ablagefach mit Deckel.

Das Ablagefach\* öffnet sich durch Ziehen des Deckels ⇒ Abb. 85.

Drücken Sie zum Schließen den Deckel wieder an, bis er einrastet.



### ACHTUNG

- Es dürfen nur Gegenstände mit einem Gewicht von maximal 1,5 kg in diesem Fach abgelegt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Fach während der Fahrt verriegelt ist. Bei einer Vollbremsung bzw. bei einem Unfall besteht sonst Verletzungsgefahr, wenn die Gegenstände herausgeschleudert werden.

Gilt für das Modell: LEON ST

#### Klapptisch\*



Abb. 86 Sitz vorne links: Klapptisch.

 Klappen Sie den Tisch zum Aufstellen in Pfeilrichtung ⇒ Abb. 86 nach oben.



### ACHTUNG

- Während der Fahrt darf der Klapptisch nicht heruntergeklappt sein, wenn sich in der zweiten Sitzreihe Mitfahrer befinden. Bei einem plötzlichen Bremsmanöver besteht Verletzungsgefahr! Der Tisch muss deshalb während der Fahrt heraufgeklappt und eingerastet sein.
- Stellen Sie keine heißen Getränke in die Getränkehalter. Im Falle eines normalen oder plötzlichen Fahrmanövers, beim plötzlichen Bremsen oder bei einem Unfall können die heißen Getränke verschüttet werden Verbrühungsgefahr!



#### VORSICHT

Lassen Sie keine offenen Getränke während der Fahrt im Getränkehalter stehen. Die Getränke könnten z.B. beim Bremsen verschüttet werden und Schäden am Fahrzeug verursachen.

#### Getränkehalter



Abb. 87 Mittelkonsole: Getränkehalter vorne.

#### Vorderer Getränkehalter

Stellen Sie die Getränke in den Halter ⇒ Abb. 87. Der Halter bietet Platz für zwei Getränke. In den Türverkleidungen können Sie auch größere Plastikflaschen verstauen.



#### ACHTUNG

- Stellen Sie keine heißen Getränke in den Halter, während das Fahrzeug in Bewegung ist. Heiße Getränke können verschüttet werden und Verbrennungen verursachen Unfallgefahr!
- Benutzen Sie keine harten Trinkgefäße (z.B. Glas, Porzellan). Sie könnten bei einem Unfall dadurch verletzt werden.



### VORSICHT

In den Getränkehalter sollten Sie nur geschlossene Trinkgefäße stellen. Die Getränke könnten sonst verschüttet werden und zu einer Beschädigung der Fahrzeugausstattung führen, wie z. B. der Fahrzeugelektronik und der Sitzbezüge.

#### Handschuhfach



Abb. 88 Handschuhfach.

### Öffnen/ Schließen

- Ziehen Sie zum Öffnen des Handschuhfachs den Griff in Pfeilrichtung.
- Drücken Sie zum Schließen den Deckel des Handschuhfachs nach oben, bis er einrastet.

Je nach Ausstattung befindet sich der CD-Player im Handschuhfach. Seine Bedienung ist in der zugehörigen Bedienungsanleitung beschrieben.



### **ACHTUNG**

Die Klappe des Handschuhfachs muss während der Fahrt immer geschlossen sein. Andernfalls besteht Unfallgefahr!

### **Andere Ablagen**

An verschiedenen Stellen im Fahrzeug finden Sie weitere Ablagen, Ablagefächer und Halter:

- Im oberen Teil des Handschuhfachs bei Fahrzeugen ohne CD-Player. Die Beladung darf 1,2 kg nicht überschreiten.
- In der Mittelkonsole unter der Mittelarmlehne\*.
- In der Tafel des Fahrerbereichs befindet sich eine Schublade für den Zugang zu Sicherungen und Relais. Das Ablagefach darf mit maximal 0,2 kg belastet werden.
- Kleiderbügel in den Türrahmen ⇒ ▲.
- $\bullet \hspace{0.4mm}$  Im Fond des Fahrzeugs sind links und rechts von den Sitzen weitere Ablagen angebracht.



### ACHTUNG

- Achten Sie bitte darauf, dass durch aufgehängte Kleidung die Sicht nach hinten nicht beeinträchtigt wird.
- An den Kleiderhaken darf nur leichte Kleidung aufgehängt werden. In den Taschen dürfen sich keine schweren oder scharfen Gegenstände befinden.
- Verwenden Sie keine Kleiderbügel zum Aufhängen der Kleidung, da sonst die Wirksamkeit der Kopf-Airbags beeinträchtigt wird.

### Steckdosen



Abb. 89 Mittelkonsole: Steckdose 12 V vorne/ hinten.



Abb. 90 Detail an der Seiteninnenverkleidung des Kofferraums: Steckdose 12 V (gilt nur für das Modell LEON ST).

#### In der Mittelkonsole

- Ziehen Sie den Stecker in der Mittelkonsole aus der Steckdose heraus ⇒ Abb. 89.
- Stecken Sie den Stecker des elektrischen Geräts in die Steckdose.

#### Im Kofferraum (gilt nur für das Modell Leon ST)

- Die Abdeckkappe der Steckdose anheben ⇒ Abb. 90.
- Stecken Sie den Stecker des elektrischen Geräts in die Steckdose.

Die 12-Volt-Steckdose kann für elektrisches Zubehör verwendet werden. Dabei darf die Leistungsaufnahme an der Steckdose 120 Watt nicht überschreiten.



## /!\ ACHTUNG

Die Steckdose funktioniert nur bei eingeschalteter Zündung. Eine unsachgemäße Verwendung kann schwere Verletzungen oder sogar ein Feuer zur Folge haben. Daher dürfen Kinder nicht unbeachtet im Fahrzeug bleiben. falls sich der Schlüssel darin befindet. Verletzungsdefahr!



### VORSICHT

Verwenden Sie zur Vermeidung von Beschädigungen an den Steckdosen nur passende Stecker.



#### Hinweis

Bei stehendem Motor und eingeschaltetem Zubehör entlädt sich die Fahrzeugbatterie.

## Gepäckraum

Gilt für das Modell: LEON / LEON SC

### Kofferraum vergrößern



Abb. 91 Bügel zum Halten des Sicherheitsgurtes.



Abb. 92 Entriegelungshebel der Rückenlehne.

Die Rückenlehnen können einzeln oder komplett vorgeklappt werden.

#### Rückenlehne vorklappen

- Befestigen Sie die seitlichen Sicherheitsgurte am Halter der Verkleidung ⇒ Abb. 91.
- Schieben Sie die entsprechenden Kopfstützen nach unten ⇒ Seite 120.
- Entriegelungshebel ⇒ Abb. 92 1 in Pfeilrichtung drücken.
- Klappen Sie die Rückenlehne nach vorn.

### Rückenlehne zurückklappen

Klappen Sie die Rückenlehne zurück, bis sie korrekt einrastet
 ⇒ △. Bei korrektem Einrasten ist die rote Markierung der Führung nicht mehr zu sehen ⇒ Abb. 92 ②.



#### **ACHTUNG**

Wichtige Informationen, Tipps, Vorschläge und Warnungen, die Sie im Interesse Ihrer eigenen Sicherheit und der Ihrer Mitfahrer lesen und beachten sollten, finden Sie im Kapitel "Sicher fahren" ⇒ Seite 7.



#### ACHTUNG

- Die Rückenlehne muss sicher eingerastet sein, damit die Schutzwirkung des Sicherheitsgurts auf dem mittleren Rücksitz gewährleistet ist.
- Die Rückenlehne muss sicher eingerastet sein, damit bei plötzlichem Bremsen keine Gegenstände aus dem Gepäckraum nach vorne rutschen können.



### VORSICHT

- Bei vorgeklappter Rückenlehne besteht die Gefahr, dass beim Verschieben der Vordersitze nach hinten die hinteren Kopfstützen beschädigt werden.
- Achten Sie beim Vor- bzw. Zurückklappen darauf, dass die äußeren Sicherheitsgurte nicht im Lehnenschloss eingeklemmt und damit beschädigt werden.

Gilt für das Modell: LEON ST

### Rücksitzlehne vor- und zurückklappen

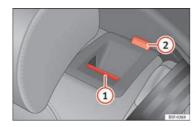


Abb. 93 Rückenlehne Rücksitz: Entriegelungstaster ①; rote Markierung ②.

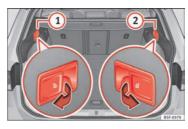


Abb. 94 Im Kofferraum: Entriegelungshebel im Abstand der Teile links ① und rechts ② von der Rückisitzlehne.

Die Rückenlehne der Rücksitzbank ist geteilt und kann getrennt vorgeklappt werden, um den Gepäckraum zu vergrößern.

Wenn die Rückenlehne des Rücksitzes vorgeklappt ist, darf niemand auf den entsprechenden Sitzen mitreisen (auch keine Kinder).

#### Vorklappen des Rücksitzes mit der Entriegelungstaste

- · Schieben Sie die Kopfstützen ganz nach unten.
- Entriegelungstaster ⇒ Abb. 93 ① nach vorn ziehen und gleichzeitig die Rückenlehne umklappen.
- Die Rücksitzlehne ist entriegelt, wenn eine rote Markierung an der Taste 2 zu sehen ist.

#### Rücksitzlehne mit dem Hebel zur Fernentriegelung vorklappen

- Schieben Sie die Kopfstützen ganz nach unten.
- Öffnen Sie die Heckklappe.
- Ziehen Sie am Hebel zur Fernentriegelung auf der linken ⇒ Abb. 94 ①
   oder der rechten ② Seite der Rückenlehne in Pfeilrichtung. Der entriegelte
   Teil der Rücksitzbank klappt nun automatisch nach vorn um.
- Schließen Sie nun gegebenenfalls die Heckklappe.

Die Rücksitzlehne ist entriegelt, wenn die rote Markierung des Taster sichtbar ist ⇒ Abb. 93 ②.

#### Rücksitzlehne zurückklappen

- Klappen Sie die Lehne nach hinten und drücken Sie die Lehne fest in die Verrieglung ⇒ Λ.
- Die rote Markierung an der Entriegelungstaste ② darf nicht mehr sichtbar sein
- · +Die Rückenlehne muss eingerastet sein.



### /!\ ACHTUNG

Wenn diese nach vorn geklappt ist oder die Rücksitzlehne unkontrolliert oder unbeachtet hebt, können schwere Verletzungen die Folge sein.

- Niemals die Rücksitzlehne während der Fahrt vor- und zurückklappen.
- Achten Sie beim Zurückklappen der Rücksitzlehne darauf, dass der Sicherheitsgurt nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Beim Vor- und Zurückklappen der Rücksitzlehne sollten sich Hände, Finger, Füße oder andere Körperteile außerhalb des Bewegungsbereichs der Sitzbank befinden.
- Damit die Sicherheitsgurte der Rücksitze den notwendigen Schutz bieten können, müssen alle Bereiche der Rücksitzlehne jederzeit korrekt eingerastet sein. Dies ist besonders wichtig für den mittleren Rücksitz.
   Wenn ein Passagier auf einem Platz sitzt, dessen Rückenlehne nicht ordnungsgemäß eingerastet ist, kann er bei starkem Bremsen, einem plötzlichen Fahrmanöver oder einem Unfall zusammen mit der Rückenlehne nach vorn œschleudert werden.
- Eine rote Markierung an der Taste (2) signalisiert eine nicht eingerastete Rückenlehne. Achten Sie immer darauf, dass die rote Markierung nicht mehr zu sehen ist, wenn sich die Rückenlehne wieder in aufrechter Position befindet.
- Wenn die Rückenlehne des Rücksitzes vorgeklappt oder nicht richtig eingerastet ist, darf niemand auf den entsprechenden Sitzen mitreisen (auch keine Kinder).



### VORSICHT

Durch unkontrolliertes oder unachtsames Vor- und Zurückklappen der Rücksitzlehne können schwere Schäden am Fahrzeug oder anderen Gegenständen entstehen.

 Stellen Sie vor dem Umklappen der Rücksitzlehne die Vordersitze so ein, dass weder die Kopfstützen noch das Sitzpolster der Rückenlehne gegen die Vordersitze stößt.

Gilt für das Modell: LEON / LEON SC

### Gepäckraumabdeckung

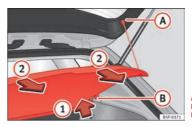


Abb. 95 Gepäckraumklappe mit Kofferraumablage geöffnet.

Die Gepäckraumabdeckung versperrt den Blick in den Gepäckraum.

#### Demontieren

Hängen Sie die Haltebänder (A) aus und lösen Sie die Abdeckung (B), indem Sie sie in Pfeilrichtung (1) nach oben drücken.

#### Anbringen

- Führen Sie die Abdeckung horizontal ein, sodass das "Hufeisen" über den Achsen der Halter (B) liegt und drücken Sie die Abdeckung nach unten, bis sie einrastet.
- Hängen Sie die Haltebänder in der Gepäckraumklappe ein (A)
   ⇒ Λ.



### **ACHTUNG**

- Die Gepäckraumabdeckung darf auf keinen Fall unbefestigt eingesetzt werden - Unfallgefahr!
- Die Gepäckraumabdeckung ist keine Gepäckablagefläche. Auf der Abdeckung abgelegte Gegenstände gefährden beim plötzlichen Bremsen oder bei einem Unfall alle Fahrzeuginsassen - Unfallgefahr!

Gilt für das Modell: LEON ST

#### **Aufrollbare Ablage**



Abb. 96 Im Kofferraum: Hutablage schließen.

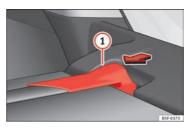


Abb. 97 Im Kofferraum: Hutablage ausbauen.

#### Die Gepäckraumabdeckung öffnen

 Drücken Sie auf den Haltegriff der Gepäckraumabdeckung (press), bis diese gelöst ist S-Abb. 96 ①. Die Abdeckung wird automatisch bis zum Ende eingezogen und vollständig eingerollt.

#### Gepäckraumabdeckung schließen

• Die aufgerollte Gepäckraumabdeckung gleichmäßig nach hinten ziehen.

#### Gepäckraumabdeckung abnehmen

- Drücken Sie die Aufhängung der Gepäckraumabdeckung ⇒ Abb. 97 1
   in Pfeilrichtung.
- Nehmen Sie die Gepäckraumabdeckung nach oben heraus.
- Die Hutablage kann unter dem verstellbaren Kofferraumboden aufbewahrt werden, wobei diese in der oberen Position (außer bei mit Erdgasmotor GNC ausgestatteten Fahrzeugen) befindlich sein muss ⇒ Seite 129.

#### Gepäckraumabdeckung einbauen

- Stecken Sie die Gepäckraumabdeckung in die dafür vorgesehen Aufnahme in der linken Seitenverkleidung.
- Lassen Sie die Aufhängung der Gepäckraumabdeckung ⇒ Abb. 97 1 in der rechten Aufnahme einrasten.
- Prüfen, dass der Träger ⇒ Abb. 97 (1) eingerastet ist.



### /!\ ACHTUNG

Wenn auf der Gepäckraumabdeckung Tiere sowie lose oder nicht ordnungsgemäß befestigte Gegenstände befördert werden, können diese im Fall von starkem Bremsen, einem unerwarteten Fahrmanöver oder einem Unfall schwerwiegende Verletzungen verursachen.

- Keine harten, scharfen oder schweren Gegenstände lose oder in Taschen auf der Gepäckraumabdeckung verstauen.
- Niemals Tiere auf der Gepäckraumabdeckung mitnehmen.

#### Gilt für das Modell: LEON ST

### Gepäckraumabdeckung verstauen

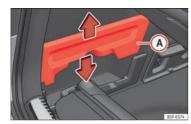


Abb. 98 Im Gepäckraum: Aufnahme zum Verstauen der Gepäckraumabdeckuna.



Abb. 99 Im Gepäckraum: Aufnahme zum Verstauen der Gepäckraumabdeckuna.

Die Gepäckraumabdeckung kann unter dem variablen Gepäckraumboden verstaut werden

- Entfernen Sie die Abdeckungen ⇒ Abb. 98 (A) links und rechts.
- Drücken Sie auf das Kopfstück der Gepäckraumablage in Pfeilrichtung, bis diese in der dafür vorgesehenen Aufnahme einrastet ⇒ Abb. 99.
- · Bringen Sie die linke und rechte Abdeckung nun wieder in die ursprüngliche Position.

Bedienung

Gilt für das Modell: LEON ST

### Verwendung des Trennwandnetzes hinter dem Rücksitz\*

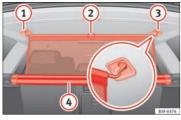


Abb. 100 Im Kofferraum: Trennwandnetz einhaken.

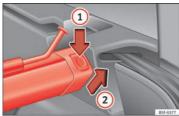


Abb. 101 Im Kofferraum: Trennwandnetz ausbauen.

#### Trennnetz einhängen

- Ziehen Sie die Lasche ⇒ Abb. 100 ② nach oben, um das Netz aus dem Einsatz ④ zu nehmen.
- $\bullet\,$  Hängen Sie die Netztrennwand an der rechten Seite  $\ensuremath{\mbox{\mathfrak{3}}}$  (vergrößerte Darstellung) ein.
- Hängen Sie die Netztrennwand an der Aufnahme der linken Seite 1 ein, indem Sie an der Stange ziehen.

Die Netztrennwand ist richtig montiert, wenn die T-förmigen Enden sicher in den entsprechenden Aufnahmen (3) und (1) eingehängt sind.

#### Trennnetz aufrollen

- Nehmen Sie die Stange aus den Aufnahmen 3 und 1.
- Rollen Sie die Netztrennwand in den Einsatz 4 ein, indem Sie sie mit der Hand nach unten ziehen.

#### Netztrennwand ausbauen

- Klappen Sie die Rücksitzlehnen nach vorn.
- Linke oder rechte Entriegelungstaste ⇒Abb. 101 in Pfeilrichtung ① drücken.
- Stützschale in Pfeilrichtung ⇒ Abb. 101 (2) abnehmen.

#### Netztrennwand einbauen

- Klappen Sie die Rücksitzlehnen nach vorn.
- Legen Sie den Einsatz in die rechte und linke Aufnahme ein.
- Schale der Träger links und rechts entgegen der Pfeilrichtung drücken ⇒ Abb. 101 (2), bis diese einrastet.

Die roten Markierungen an den Entriegelungstasten dürfen nicht mehr sichtbar sein.



#### ACHTUNG

- Befestigen Sie stets alle Gegenstände im Fahrzeug, auch wenn die Netztrennwand ordnungsgemäß eingebaut ist.
- Wenn das Fahrzeug in Bewegung ist, dürfen sich keine Personen hinter der eingebauten Netztrennwand aufhalten.



#### VORSICHT

Durch den unsachgemäßen Einbau der Netztrennwand können Verletzungen entstehen.

 Achten Sie darauf, dass Ihnen die Netztrennwand beim Herunterziehen nicht "entgleitet", denn sonst können durch das Hochschnellen sowohl die Netztrennwand als auch andere Fahrzeugteile beschädigt werden. Führen Sie die Netztrennwand von Hand nach unten.

#### Gilt für das Modell: LEON ST

### Verwendung der Netztrennwand mit vorgeklappten Rücksitzlehnen



Abb. 102 Einbau der Netztrennwand an den Rücksitzlehnen

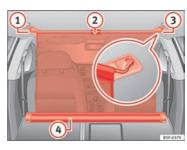


Abb. 103 Im Gepäckraum: eingehängte Netztrennwand bei vorgeklappter Rücksitzlehne.

#### Netztrennwand einbauen

- · Klappen Sie die Rücksitzlehnen nach vorn.
- Nehmen Sie die Netztrennwand aus den seitlichen Aufnahmen.
- Ordnen Sie die Schale des Netzes in der Unterseite der Stützschienen in Pfeilrichtung an ⇒ Abb. 102 ①.
- Drücken Sie die Schale nach links vom Fahreug in Pfeilrichtung
   ⇒ Abb. 102 ② und bis zum Anschlag.
- Prüfen Sie, ob die Trennwand richtig befestigt ist.

#### Trennnetz einhängen

- Ziehen Sie die Lasche ⇒ Abb. 103 ② nach oben, um das Netz aus dem Einsatz ⇒ Abb. 103 ④ zu nehmen.
- Hängen Sie die Netztrennwand an der rechten Seite ⇒ Abb. 103 ③ (vergrößerte Darstellung) ein.
- Haken Sie das Trennwandnetz in die Aufnahme auf der linken Seite ein ⇒ Abb. 103 ①, indem Sie an der Stange ziehen.

Das Trennwandnetz ist richtig eingebaut, wenn äußeren Enden in T-Form fest in den entsprechenden Aufnahmen ⇒ Abb. 103 ③ und ① aufgenommen sind.

#### Trennnetz aufrollen

- Nehmen Sie die Stange aus den Aufnahmen der Dachholm-Verkleidungen.
- Rollen Sie die Netztrennwand in den Einsatz ⇒ Abb. 103 (4) ein, indem Sie sie mit der Hand nach unten ziehen.

#### Netztrennwand ausbauen

- Ziehen Sie am Gehäuse des Netzes ca. 5 cm gegen die Pfeilrichtung ⇒ Abb. 102 (2).
- Nehmen Sie den Einsatz der Netztrennwand aus den Halteschienen, indem Sie entgegen der Pfeilrichtung ⇒ Abb. 102 (1) ziehen.
- Klappen Sie die Rücksitzlehne zurück.



### /!\ ACHTUNG

Bei plötzlichen Bremsmanövern oder einem Unfall können Gegenstände durch den Innenraum fliegen und schwere oder tödliche Verletzungen verursachen.

- Befestigen Sie stets alle Gegenstände im Fahrzeug, auch wenn die Netztrennwand ordnungsgemäß eingebaut ist.
- Wenn das Fahrzeug in Bewegung ist, dürfen sich keine Personen hinter der eingebauten Netztrennwand aufhalten.



#### / ACHTUNG

Die Rücksitzlehne darf erst dann wieder zurückgeklappt werden, wenn die Netztrennwand zuvor entfernt wurde.



#### VORSICHT

Durch den unsachgemäßen Einbau der Netztrennwand können Verletzunaen entstehen.

 Achten Sie darauf, dass Ihnen die Netztrennwand beim Herunterziehen nicht "entgleitet", denn sonst können durch das Hochschnellen sowohl die Netztrennwand als auch andere Fahrzeugteile beschädigt werden. Führen Sie die Netztrennwand von Hand nach unten.

Gilt für das Modell: LEON ST

#### Durchladeeinrichtung



Abb. 104 An der Rücksitzlehne: Öffnung der Durchladeeinrichtung.



Abb. 105 Im Gepäckraum: Öffnung der Durchladeeinrichtung.

Am Rücksitz befindet sich hinter der mittleren Armlehne eine Durchladeeinrichtung für den Transport langer Gegenstände im Innenraum, wie zum Beispiel Skier.

Damit der Innenraum Ihres Fahrzeugs nicht verschmutzt wird, sollten Sie schmutzige Gegenstände z. B. mit einer Decke einwickeln, bevor Sie die Gegenstände durch die Durchladeeinrichtung schieben.

Wenn die Armlehne herausgeklappt ist, dürfen auf dem mittleren Sitzplatz der Rücksitzbank keine Personen befördert werden

#### Leiterklappe öffnen

- Klappen Sie die Mittelarmlehne herunter.
- Ziehen Sie den Entriegelungshebel in Pfeilrichtung und schwenken Sie den Deckel der Durchladeeinrichtung ⇒ Abb. 104 (1) vollständig nach vorn.
- Öffnen Sie die Heckklappe.
- Schieben Sie die langen Gegenstände vom Gepäckraum aus durch die Durchladeeinrichtung.
- Sichern Sie die Gegenstände gut mit dem Sicherheitsgurt.
- · Heckklappe schließen.

#### Leiterklappe schließen

- Klappen Sie den Deckel der Durchladeeinrichtung nach hinten bis er einrastet. Die rote Markierung auf der Gepäckraumseite darf nicht sichtbar sein.
- Heckklappe schließen.
- Klappen Sie gegebenenfalls die Mittelarmlehne wieder hoch.



#### Hinweis

Die Durchladeeinrichtung kann auch vom Gepäckraum aus geöffnet werden. Dafür muss der Entriegelungshebel in Pfeilrichtung nach unten gedrückt und der Deckel noch vorn geschwenkt werden ⇒ Abb. 105.

#### Verzurrösen



Abb. 106 Im Kofferraum: Verzurrösen (Modell LE-ON/LEON SC außer Versionen mit Ersatzreifenbelegung und GNC).



Abb. 107 Im Gepäckraum: Verzurrösen (Modell LEON ST).

Im vorderen und hinteren Bereich des Gepäckraums befinden sich Verzurrösen zum Befestigen von Gepäckstücken ⇒ Abb. 107.

Um die Verzurrösen zu verwenden, müssen diese vorher angehoben werden  $^{1)}$ .



#### /!\ ACHTUNG

Bei Verwendung von ungeeigneten Riemen oder Spannbändern können diese im Falle eines abrupten Bremsvorgangs oder Unfalls reißen. Die Gegenstände können dann durch das Fahrzeug geschleudert werden und zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.

- Es müssen immer geeignete Riemen oder Spanngurte in einwandfreiem Zustand verwendet werden.
- Befestigen Sie die Riemen und Spanngurte sicher an den Verzurrösen.
- Im Gepäckraum transportierte, nicht befestigte Gegenstände können sich plötzlich bewegen und das Fahrverhalten des Fahrzeugs verändern.
- Sichern Sie auch kleine und leichte Gegenstände.
- Überschreiten Sie nie die maximale Zuglast der Verzurrösen bei der Befestigung der Gegenstände.
- Befestigen Sie niemals einen Kindersitz an den Verzurrösen.



### Hinweis

- Die Verzurrösen dürfen mit einer Zuglast von maximal 3,5 kN belastet werden.
- Im Fachhandel können geeignete Riemen und Lastbefestigungssysteme erworben werden. SEAT empfiehlt dazu einen SEAT-Händler aufzusuchen.
- Die Verzurrösen können in den Versionen mit Ersatzreifen und GNC nicht verwendet werden

<sup>1)</sup> Gilt nur für das Modell LEON ST

#### Taschenhaken



Abb. 108 Im Gepäckraum: Taschenhaken (Modell LEON / LEON SC).



Abb. 109 Im Gepäckraum: Taschenhaken (Modell LEON ST).

Im hinteren Gepäckraum befinden sich links und rechts fest eingebaute Taschenhaken ⇒ Abb. 109.

Diese Taschenhaken sind für die Befestigung von Taschen mit leichten Einkäufen vorgesehen.

Im vorderen und hinteren Bereich des Gepäckraums befinden sich Verzurrösen zum Befestigen von Gepäckstücken ⇒ Abb. 106 und ⇒ Abb. 107.



### ACHTUNG

Benutzen Sie die Taschenhaken nie als Verzurröse. Bei plötzlichen Bremsmanövern oder bei einem Unfall können die Haken abbrechen.



### VORSICHT

Jeder Haken darf mit 2,5 kg belastet werden.

### Gepäckraumnetz\*



Abb. 110 Im Gepäckraum: flach eingehängtes Gepäckraumnetz (Modell LEON ST).



Abb. 111 Im Gepäckraum: Ösen ① und Haken ② zum Einhängen des Gepäckraumnetzes (Modell LEON ST).

Das Gepäckraumnetz verhindert das Verrutschen leichten Ladeguts. Im Gepäckraumnetz mit Reißverschluss können kleinere Gegenstände aufbewahrt werden.

Es gibt verschiedene Einhängvarianten, wie das Gepäckraumnetz im Gepäckraum eingehängt werden kann.

#### Gepäcknetz auf dem Gepäckraumboden einhängen

- Heben Sie ggf. die vorderen Verzurrösen ⇒ Abb. 110 ② an.
- Hängen Sie die Haken in die Verzurrösen 1 ein.

#### Gepäckraumnetz an der Ladekante einhängen

- Hängen Sie die kurzen Haken des Netzes in die Verzurrösen ⇒ Abb. 111 (1) ⇒ M ein. Der Reißverschluss des Gepäckraumnetzes muss dabei nach oben zeigen.
- Befestigen Sie die Spanngurte in den Taschenhaken 2.

#### Gepäckraumnetz abnehmen

Das eingehängte Gepäckraumnetz ist straff gespannt ⇒ ∧.



- den Verzurrösen und den Taschenhaken.
- Verstauen Sie das Gepäckraumnetz im Gepäckraum.



#### ACHTUNG

Um das elastische Gepäckraumnetz in den Verzurrösen zu befestigen, muss es in die Länge gezogen werden. Nach dem Einhängen ist das Netz straff gespannt. Wenn das Gepäckraumnetz nicht vorschriftsmäßig einund ausgehängt wird, können die Haken des Netzes Verletzungen verursachen.

- Die Haken des Gepäcknetzes immer gut festhalten, damit sie beim Ein- und Aushaken nicht unkontrolliert aus der Öse springen.
- Schützen Sie beim Ein- und Aushängen der Haken Ihre Augen und das Gesicht, um Verletzungen im Fall von versehentlich herausspringenden Haken zu vermeiden.
- Die Haken des Gepäcknetzes immer in der beschriebenen Reihenfolge einhängen. Sollte sich ein Haken versehentlich lösen, steigt das Risiko möglicher Verletzungen.

Gilt für das Modell: LEON ST

#### Variabler Gepäckraumboden



Abb. 112 Variabler Gepäckraumboden: Positionen.

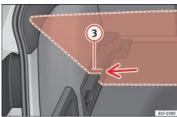


Abb. 113 Variabler Gepäckraumboden: geneigte Kerben.

#### Variabler Gepäckraumboden in hoher Position

- Heben Sie den Boden am Griffstück ⇒ Abb. 112 (1) an und ziehen Sie ihn nach hinten, bis der vordere Teil vollständig über den Trägern (2) liegt.
- Bewegen Sie den Boden darauf nun nach vorn bis an die Rücksitzlehnen heran und senken Sie den Boden mit dem Haltegriff (1) ab.

#### Variabler Gepäckraumboden in niedriger Position

- Heben Sie den Boden am Griffstück ⇒ Abb. 112 (1) an und ziehen Sie ihn nach hinten, bis der vordere Teil vollständig über den Trägern (2) liegt.
- Bewegen Sie nun diesen vorderen Teil in die unteren Kerben der Träger, verschieben Sie den Boden nach vorn bis an die Rücksitzlehnen heran und senken Sie den Boden gleichzeitig mit dem Haltegriff (1) ab.

#### Variabler Gepäckraumboden in gekippter Position

Durch das Ankippen des variablen Gepäckraumbodens erhalten Sie Zugang zum Reserverad und dem Pannenset.

- Heben Sie den Boden am Haltegriff ⇒ Abb. 112 ① an und ziehen Sie ihn nach hinten, bis der vordere Teil des Bodens über den geneigten Kerben ⇒ Abb. 113 ③ liegt.
- Bewegen Sie den Boden nun mithilfe des Griffstücks über diese Kerben
   bis an die Rücksitzlehnen heran, sodass der Boden schließlich auf den Kerben aufliegt.



Bei plötzlichen Bremsmanövern oder einem Unfall können Gegenstände durch den Innenraum fliegen und schwere oder tödliche Verletzungen verursachen.

- Befestigen Sie stets alle Gegenstände, auch wenn der Gepäckraumboden ordnungsgemäß angehoben ist.
- Transportieren Sie zwischen dem Rücksitz und dem Gepäckraumboden nur Gegenstände, die nicht höher als 2/3 der Bodenhöhe sind.
- Für den Transport zwischen dem Rücksitz und dem Gepäckraumboden sind nur Gegenstände zugelassen, die ein Maximalgewicht von etwa 7,5 kg nicht überschreiten.



#### VORSICHT

- Das Höchstgewicht, mit dem der variable Gepäckraumboden in der hohen Position belastet werden darf, liegt bei 150 kg.
- Lassen Sie den Gepäckraumboden beim Schließen nicht fallen, sondern führen Sie ihn immer kontrolliert nach unten. Ansonsten können die Verkleidungen und der Gepäckraumboden beschädigt werden.



#### Hinweis

SEAT empfiehlt, die Gegenstände mit Spanngurten an den Verzurrösen zu befestigen.

## Dachgepäckträger

### **Einleitung zum Thema**

Das Fahrzeugdach wurde entwickelt, um die Aerodynamik zu optimieren. Aus diesem Grund können keine Querstangen oder sonstigen herkömmlichen Trägersysteme in den Regenrinnen des Dachs montiert werden.

Da die Regenrinnen im Dach integriert sind, um den Luftwiderstand zu mindern, dürfen nur speziell von SEAT zugelassene Querstangen und Trägersysteme verwendet werden.

# Fälle, in denen die Querstangen und das Trägersystem abgebaut werden sollten

- · Wenn sie nicht benutzt werden.
- Wenn das Fahrzeug durch eine Waschanlage fährt.
- Wenn die Höhe des Fahrzeugs die erlaubte Durchfahrtshöhe überschreitet, z. B. in einigen Garagen.



#### ACHTUNG

Beim Transport von schweren oder großflächigen Gegenständen auf dem Dachgepäckträger verändern sich die Fahreigenschaften des Fahrzeugs durch die Schwerpunktverlagerung und die vergrößerte Windangriffsfläche.

- Befestigen Sie die Ladung immer mit geeigneten Riemen oder Spanngurten in einwandfreiem Zustand.
- Große, schwere, lange oder flache Ladung wirkt sich negativ auf die Aerodynamik des Fahrzeugs, den Schwerpunkt und das Fahrverhalten aus.
- Vermeiden Sie plötzliche Brems- und Fahrmanöver.
- Passen Sie die Geschwindigkeit und den Fahrstil immer an die Sicht-,
   Wetter-, Fahrbahn- und Verkehrsverhältnisse an.



### VORSICHT

- Montieren Sie die Querstangen und das Trägersystem immer vor dem Durchfahren einer Waschanlage ab.
- Die Höhe des Fahrzeugs verändert sich durch die Montage von Querstangen und einem Trägersystem sowie durch das darauf befestigte Ladegut. Stellen Sie daher sicher, dass die Höhe des Fahrzeugs nicht die bestehenden Durchfahrtshöhen überschreitet, z. B. bei Unterführungen oder Garagentoren.
- Die Querstangen, das Trägersystem und die darauf befestigte Ladung sollten nicht über die Dachantenne hinweg verlaufen und weder das Öffnen des Panorama-Schiebedachs ⇒ Seite 94 noch der Heckklappe behindern.
- Achten Sie bitte darauf, dass die geöffnete Heckklappe nicht an die Dachladung stößt.



#### Umwelthinweis

Bei montierter Querstange und Trägersystem ist durch den stärkeren aerodynamischen Widerstand mit einem erhöhten Kraftstoffverbrauch zu rechnen.

#### Befestigung der Querstangen und des Trägersystems

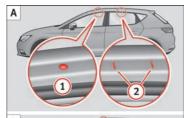




Abb. 114 Leon/Leon SC: Befestigungspunkte der Längsstangen für Dachträger.

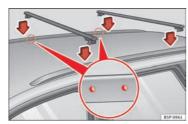


Abb. 115 Leon ST: Befestigungspunkte der Längsstangen für Dachträger.

Die Querstangen sind die Basis für eine ganze Reihe spezieller Dachgepäckträgersysteme. Für den Transport von Gepäck, Fahrrädern, Surfbrettern, Skiern und Booten sind aus Sicherheitsgründen jeweils spezielle Trägersysteme zu verwenden. Geeignetes Zubehör ist bei einem SEAT-Händler erhältlich.

Befestigen Sie die Querstangen und das Trägersystem immer ordnungsgemäß. Berücksichtigen Sie dabei immer die jeweils zu den Querstangen und dem Trägersystem mitgelieferten Montageanleitungen.

#### Modell Leon

Die vorderen und hinteren Befestigungspunkte ① und ② sind nur bei geöffneten Türen zu sehen ⇒Abb. 114 A.

#### Modell Leon SC

Die vorderen Befestigungspunkte ① sind nur bei geöffneten Türen sichtbar. Die hinteren Befestigungspunkte ③ sind an ihrem oberen Rand des Seitenglases mit Pfeilspitzen markiert ⇒ Abb. 114 B.

#### Modell Leon ST

Die Querstangen werden an der Dachreling angebracht. Die Befestigungspunkte werden von dem Innenteil der Reling erkannt ⇒ Abb. 115.



### ACHTUNG

Durch die fehlerhafte Befestigung und Verwendung der Querstangen und des Trägersystems kann sich der gesamte Aufbau vom Dach lösen und einen Unfall und Verletzungen verursachen.

- Montageanleitung des Herstellers immer beachten.
- Verwenden Sie die Querstangen und die Trägersysteme nur dann, wenn sie sich in einwandfreiem Zustand befinden und ordnungsgemäß befestigt wurden.
- Befestigen Sie die Querstangen und das Trägersystem immer ordnungsgemäß.

#### ↑ ACHTUNG (Fortsetzung)

- Überprüfen Sie die Schraubverbindungen und Befestigungsmittel stets vor Fahrtantritt und ziehen Sie sie ggf. nach kurzer Fahrt nach. Bei längeren Fahrten sollten Sie die Schraubverbindungen und Befestigungsmittel bei iedem Halt kurz überprüfen.
- Spezielle Gepäckträger für Räder, Skier, Surfbretter usw. sind immer ordnungsgemäß zu montieren.
- Nehmen Sie an den Querstangen oder am Trägersystem keinerlei Veränderungen oder Reparaturen vor.



Lesen Sie die Montageanweisungen der Querstangen und jeweiligen Trägersysteme aufmerksam und führen Sie diese immer im Fahrzeug mit.

### Beladen des Trägersystems

Die Ladung kann nur dann sicher befestigt werden, wenn die Ouerstangen und das Trägersystem vorschriftsmäßig montiert wurden  $\Rightarrow \bigwedge$ .

#### Maximal zulässige Dachlast

Die maximal zulässige Dachlast beträgt 75 kg. Die Dachlast setzt sich zusammen aus dem Gesamtgewicht des Dachgepäckträgers, der Querstangen und des auf dem Dach transportierten Ladegutes  $\Rightarrow \Lambda$ .

Informieren Sie sich stets über das Gewicht des Dachgepäckträgers, der Querstangen und der zu transportierenden Last und wiegen Sie bei Bedarf nach. Überschreiten Sie nie die maximal zulässige Dachlast.

Bei Verwendung von Querstangen und Trägersystemen mit geringer Belastbarkeit kann die maximal zulässige Dachlast nicht vollständig ausgenutzt werden. In diesem Fall darf das Gepäckträgersystem nur bis zu der Gewichtsgrenze belastet werden, die in der Montageanleitung angegeben ist.

#### Ladegut verteilen

Ladequt gleichmäßig verteilen und ordnungsgemäß sichern  $\Rightarrow \Lambda$ .

#### Befestigungsmittel kontrollieren

Nachdem die Querstangen und das Trägersystem montiert sind, sollten die Schraubverbindungen und Befestigungsmittel nach einer kurzen Fahrt und danach in regelmäßigen Abständen kontrolliert werden.



#### ACHTUNG

Wenn die maximal zulässige Dachlast überschritten wird, können Unfälle und erhebliche Fahrzeugbeschädigungen die Folge sein.

- Überschreiten Sie niemals die angegebene Dachlast, die zulässigen Achslasten oder das zulässige Gesamtgewicht des Fahrzeugs.
- Überschreiten Sie nie die Ladekapazität der Ouerstangen und des Trägersystems, auch wenn die maximal zulässige Dachlast noch nicht erreicht ist.
- Schwere Gegenstände so weit wie möglich vorn befestigen und Ladegut insgesamt gleichmäßig verteilen.



### **ACHTUNG**

Loses oder nicht ordnungsgemäß befestigtes Ladegut kann vom Dachgepäckträger fallen und dadurch Unfälle und Verletzungen verursachen.

- Es müssen immer geeignete Riemen oder Spanngurte in einwandfreiem Zustand verwendet werden.
- · Ladegut ordnungsgemäß befestigen.

### Klima

## Heizen, Lüften, Kühlen

### Einführung

#### Anzeigen der Climatronic-Informationen

Im Display der Climatronic-Bedieneinheit und im Bildschirm des werkseitig eingebauten Systems Easy Connect werden die Sollwerte der Temperaturzonen angezeigt.

Die Maßeinheit der Temperatur kann im System Easy Connect umgestellt werden.

#### Staub- und Pollenfilter

Der Staub- und Pollenfilter mit Aktivkohleeinsatz reduziert in den Fahrzeuginnenraum eindringende Verunreinigungen der Außenluft.

Der Staub- und Pollenfilter muss regelmäßig gewechselt werden, um nicht die Leistung der Klimaanlage zu beeinträchtigen.

Wenn die Wirkung des Filters durch den Betrieb des Fahrzeugs in stark schadstoffbelasteter Außenluft vorzeitig nachlässt, muss der Staub- und Pollenfilter ggf. zwischen den Service-Ereignissen gewechselt werden.



### **ACHTUNG**

Schlechte Sichtverhältnisse durch alle Fensterscheiben erhöhen das Risiko von Kollisionen und Unfällen, die schwere Verletzungen verursachen können.

• Immer sicher stellen, dass alle Fensterscheiben frei von Eis, Schnee und Beschlag sind, um gute Sichtverhältnisse nach außen zu haben.

### ACHTUNG (Fortsetzung)

- Die größtmögliche Heizleistung und das schnellstmögliche Abtauen der Scheiben können nur erreicht werden, wenn der Motor seine Betriebstemperatur erreicht hat. Erst losfahren, wenn gute Sichtverhältnisse vorhanden sind.
- Immer sicher stellen, dass das Heiz- und Frischluftsystem bzw. die Klimaanlage und die beheizbare Heckscheibe richtig benutzt werden, um qute Sichtverhältnisse nach außen zu haben.
- Niemals den Umluftbetrieb über einen längeren Zeitraum benutzen.
   Bei ausgeschalteter Kühlanlage können im Umluftbetrieb die Fensterscheiben sehr schnell beschlagen und die Sicht nach außen erheblich einschränken.
- Umluftbetrieb immer ausschalten, wenn er nicht benötigt wird.



### ACHTUNG

Verbrauchte Luft kann zu einer schnellen Ermüdung und zur Unkonzentriertheit des Fahrers führen, was Kollisionen, Unfälle und schwere Verletzungen verursachen kann.

 Niemals das Gebläse über einen längeren Zeitraum ausschalten und niemals den Umluftbetrieb über einen längeren Zeitraum benutzen, da keine Frischluft in den Innenraum gelangt.



### **VORSICHT**

- Wenn der Verdacht besteht, dass die Klimaanlage beschädigt wurde, Klimaanlage ausschalten. Dadurch können Folgeschäden vermieden werden. Klimaanlage bei einem Fachbetrieb prüfen lassen.
- Reparaturarbeiten an der Klimaanlage erfordern besondere Fachkenntniese und Spezialwerkzeuge. SEAT empfiehlt Ihnen, sich an einen SEAT Fachbetrieb zu wenden.



#### Hinwei

- Bei ausgeschalteter Kühlanlage wird die angesaugte Außenluft nicht entfeuchtet. Um ein Beschlagen der Scheiben zu vermeiden, empfehlen wir, die Kühlanlage (Kompressor) eingeschaltet zu lassen. Dazu die Taste MC drücken. Die Kontrollleuchte in der Taste muss leuchten.
- Die größtmögliche Heizleistung und das schnellstmögliche Abtauen der Scheiben können nur erreicht werden, wenn der Motor seine Betriebstemperatur erreicht hat.
- Um die Heiz- bzw. Kühlleistung nicht zu beeinträchtigen und das Beschlagen der Scheiben zu verhindern, muss der Lufteinlass vor der Windschutzscheibe frei von Eis, Schnee oder Blättern sein.

### Bedienelemente der Klimaanlage



Abb. 116 In der Mittelkonsole: Bedienelemente der Climatronic.

Um eine Funktion einzuschalten, die entsprechende Taste drücken. Zum Ausschalten der Funktion Taste noch einmal drücken.

LEDs in den Bedienungselementen leuchten, um anzuzeigen, ob die jeweilige Funktion aktiv ist.

#### Taste, Regler Ergänzende Informationen, Climatronic Die rechte und die linke Seite können unabhängig vonei-(1) nander eingestellt werden. Regler drehen, um die Tempe-Temperatur ratur entsprechend einzustellen. Die Stärke des Gebläses wird automatisch geregelt. Das 2 Gebläse lässt sich auch manuell über den Regler einstel-Gebläse (3) Der Luftstrom wird automatisch komfortabel eingestellt. Er Luftverteilung ist über die Tasten (3) auch manuell zuschaltbar. Displayanzeigen der eingestellten Temperatur für die linke (4) und rechte Seite Defrostfunktion. Die angesaugte Außenluft wird an die Frontscheibe geleitet und der Umluftbetrieb automatisch ausgeschaltet. Um die Frontscheibe möglichst schnell von MAX W Beschlag zu befreien, wird die Luft bei Temperaturen über etwa +3 °C (+38 °F) entfeuchtet und das Gebläse auf eine optimale Gebläsestufe eingestellt. Luftverteilung auf den Oberkörper über die Luftaustrittsdüsen in der Instrumententafel Luftverteilung in den Fußraum. Luftverteilung oben. Heckscheibenbeheizung: Funktioniert nur bei laufendem [333] Motor und schaltet sich spätestens nach 10 Minuten selbstständig aus. Umluftbetrieb ⇒ Seite 147.

Tasten für die Sitzheizung der Vordersitze ⇒ Seite 119.

Taste, Regler	Ergänzende Informationen. Climatronic	
A/C	Taste drücken, um die Kühlanlage ein- oder auszuschalter	
A/C MAX	Taste drücken, um die maximale Kühlleistung bereitzustel len. Der Umluftbetrieb und die Kühlanlage werden automatisch eingeschaltet und die Luftverteilung wird automatisch auf die Position ⊅ gestellt.	
SYNC	Übertragung der Temperatureinstellungen von der Fahrer- auf die Beifahrerseite: Wenn die Kontrollleuchte der Taste (SWE) aufleuchtet, werden die Temperatureinstellungen der Fahrerseite auch für die Beifahrerseite übernommen. Zur Änderung der Temperatur auf der Beifahrerseite betätigen Sie die entsprechende Taste bzw. den Regler. In der Taste leuchtet die Kontrollleuchte.	
AUT0	Automatische Regelung für Temperatur, Gebläse und Luftverteilung. Drücken Sie den Taster, um die Funktion einzuschalten. Die Kontrollleuchte in der Taste (MTG) leuchtet.	
SETUP	Bei Betätigung der Setup-Taste (STUP) wird im Bildschirm des Systems Easy Connect das Bedienmenü für die Klima- anlage angezeigt.	
Ausschalten	Drehen Sie den Gebläseschalter auf Stufe 0 oder drücken Sie die Taste $\widehat{\text{Off}}.$	



Beachten Sie die Sicherheitshinweise ⇒ 1 in Einführung auf Seite 141.

Gilt für Fahrzeuge mit Media System Touch/Colour.

## Bedienung über das System Easy Connect\*

Im System Easy Connect können Sie auch verschiedene Einstellungen für das Climatronic-System vornehmen.

#### Das Menü Klimaanlage aufrufen

- Drücken Sie die Taste (Setup).
- ODER: Drücken Sie die MENÜ-Taste von Easy Connect. Wählen Sie mit dem Drehknopf das Menü Klimaanlage und öffnen Sie es.

Auf dem Touchscreen erscheinen die aktuellen Einstellungen, die nach Wunsch geändert werden können, wie z. B. die Temperatur für die Fahrerund die Beifahrerseite, Luftverteilung und Gebläsedrehzahl. Mit der Taste ☞ Wird die Temperatur für den Fahrer und den Beifahrer synchronisiert ⇒ Buch Media System Touch/Colour, Kapitel Klimatisierung.

Zum Ein- oder Ausschalten einer Funktion bzw. zur Auswahl eines Untermenüs drücken Sie die entsprechende Funktionsfläche.

Weitere Informationen über die Funktionen ⇒ Seite 71.

Funktionsflä- che	Funktion
AUSSCHALTEN	Aus- und Einschalten des Climatronic-Systems.
EINSTELLUN- GEN	Dient zum Öffnen des Untermenüs mit den Einstellungen für die Klimatisierung. Sie können folgende Einstellungen vornehmen: Funktionsfläche (KlimatProfii): zur Einstellung der Gebläseleistung im AUTO-Modus. Die Optionen lauten schwach, mittel und stark. Funktionsfläche (Automatischer Umluftbetrieb): Ein- und Ausschalten des automatischen Umluftbetriebs ⇒ Seite 147. Funktionsfläche (ZURÜCK ⊃): Untermenü schließen.

Gilt für Fahrzeuge mit Media System Plus/Navi System.

## Bedienung über das System Easy Connect\*

Im System Easy Connect können Sie auch verschiedene Einstellungen für das Climatronic-System vornehmen.

#### Das Menü Klimaanlage aufrufen

Drücken Sie die Taste Setup.

Im oberen Display-Bereich erscheinen die Ist-Werte und können nach Wunsch eingestellt werden, wie z.B. die eingestellte Temperatur für die Fahrer- und die Beifahrerseite. Temperaturen bis +22 °C (+72 °F) werden mit blauen Pfeilen dargestellt, Temperaturen über +22 °C (+72 °F) mit roten Pfeilen.

Zum Ein- oder Ausschalten einer Funktion bzw. zur Auswahl eines Untermenüs drücken Sie die entsprechende Funktionsfläche.

Funktionsfläche	Funktion	
KlimatProfil	Einstellung der Gebläseleistung im Modus AUTO. Die Optionen lauten schwach, mittel und stark.	
OFF	Das Climatronic-System wird ausgeschaltet.	
ON	Das Climatronic-System wird eingeschaltet.	
EINSTELLUNGEN	Dient zum Öffnen des Untermenüs mit den Einstellungen für die Klimatisierung. Sie können folgende Einstellungen vornehmen: Frunktionsfläche (KlimatProfil): zur Einstellung der Gebläseleistung im AUTO-Modus. Die Optionen lauten schwach, mittel und stark. Funktionsfläche (Automatischer Umluftbetrieb): Ein- und Ausschalten des automatischen Umluftbetriebs ⇒ Seite 147. Funktionsfläche (ZURÜCK. □): Untermenü schließen.	
Automatische Zu- satzheizung	Automatisches Ein-/Ausschalten der Zusatzheizung für Länder mit Kaltem Klima (nur Motoren mit Zusatzheizung). Wenn diese Funktion deaktiviert ist, kann die Heizung je nach Umgebungstemperatur einen längeren Zeitraum als normal benötigen, um die Komforttemperatur zu erreichen.	

## Manuelle Bedienelemente der Klimaanlage



Abb. 117 In der Mittelkonsole: Bedienelemente der manuellen Klimaanlage.

Taste, Regler	Ergänzende Informationen. System zur manuellen Bedienung der Klimaanlage
① Temperatur	Regler drehen, um die Temperatur entsprechend einzustellen.
② Gebläse	Stufe 0: Gebläse und Klimaanlage (manuell) ausgeschaltet, Stufe 6: höchste Gebläsestufe.
3 Luftverteilung	Regler stufenlos drehen, um den Luftstrom in die ge- wünschte Richtung einzustellen.
<b></b>	Defrostfunktion. Luftverteilung auf die Frontscheibe. Der Umluftbetrieb wird in dieser Position automatisch ausgeschaltet bzw. gar nicht eingeschaltet. Die Gebläsestärke erhöhen, um die Frontscheibe möglichst schnell von Beschlag zu befreien. Zur Entfeuchtung der Luft wird die Kühlanlage automatisch eingeschaltet.
یُ	Luftverteilung auf den Oberkörper über die Luftaustrittsdüsen in der Instrumententafel.

#### Ergänzende Informationen. System zur manuellen Bedie-Taste, Regler nung der Klimaanlage



Luftverteilung auf den Oberkörper und in den Fußraum.



Luftverteilung in den Fußraum.



Luftverteilung zur Frontscheibe und in den Fußraum.



Heckscheibenbeheizung: Funktioniert nur bei laufendem Motor und schaltet sich spätestens nach 10 Minuten selbstständig aus.



Umluftbetrieb ⇒ Seite 147.



Tasten für die Sitzheizung der Vordersitze ⇒ Seite 119.

Regler in Position A/C MAX drehen, um die maximale Kühlleistung bereitzustellen. Der Umluftbetrieb und die Kühlanlage werden automatisch ausgeschaltet.



Beachten Sie die Sicherheitshinweise ⇒ 

in Einführung auf Seite 141.

## Bedienungselemente des Heiz- und Frischluftsystems



Abb. 118 Mittelkonsole: Systembedienungen für Heiz- und Frischluft

#### Taste, Regler Ergänzende Informationen. Heiz- und Frischluftsystem

(1) Temperatur

Regler drehen, um die Temperatur entsprechend einzustellen. Die gewünschte Innenraumtemperatur kann nicht niedriger sein als die vorhandene Außenluft, da das Heizund Frischluftsystem die Luft nicht kühlen und nicht entfeuchten kann.

(2) Gebläse Stufe 0: Gebläse und Heiz- und Frischluftsystem sind ausgeschaltet, Stufe 6: Höchste Gebläsestufe.

(3)

Regler stufenlos drehen, um den Luftstrom in die ge-Luftverteilung wünschte Richtung einzustellen.



Luftverteilung auf die Frontscheibe.



Luftverteilung auf den Oberkörper über die Luftaustrittsdüsen in der Instrumententafel



Luftverteilung auf den Oberkörper und in den Fußraum.

Bedienung

# Taste, Regler Luftverteilung in den Fußraum. Luftverteilung zur Frontscheibe und in den Fußraum. Thermoglas-Windschutzscheibe: funktioniert nur bei angeschaltetem Motor und schaltet sich spätestens nach 10 Minuten automatisch ab.



Umluftbetrieb ⇒ Seite 147.

## 🚹 ACHTUNG

Beachten Sie die Sicherheitshinweise ⇒ in Einführung auf Seite 141.

## Betriebshinweise für Klimaanlage

Die Kühlanlage für den Fahrzeuginnenraum funktioniert nur bei laufendem Motor und eingeschaltetem Gebläse.

Die Klimaanlage arbeitet am wirkungsvollsten, wenn die Fenster und das Panorama-Schiebedach geschlossen sind. Wenn jedoch der Innenraum bei stehendem Fahrzeug durch Sonneneinstrahlung stark aufgeheizt ist, kann das kurzzeitige Öffnen der Fenster und des Panorama-Ausstelldachs den Abkühlvorqang beschleunigen.

# Climatronic: ändern der Temperatureinheit auf dem Radio-Bildschirm oder werksseitigen Navigationssystem

Das Umschalten der Temperaturanzeige von Celsius auf Fahrenheit im Display des werkseitig eingebauten Radios oder Navigationssystems erfolgt über das Menii im Kombi-Instrument » Seite 63.

#### Kühlanlage lässt sich nicht einschalten

Wenn sich die Kühlanlage nicht einschalten lässt, kann dies folgende Ursachen haben:

- Der Motor läuft nicht.
- Das Gebläse ist ausgeschaltet.
- · Die Sicherung der Klimaanlage ist durchgebrannt.
- Die Umgebungstemperatur ist kälter als etwa +3 °C (+38 °F).
- Der Klimakompressor der Kühlanlage wurde wegen zu hoher Motorkühlmitteltemperatur vorübergehend abgeschaltet.
- Es liegt ein anderer Fehler am Fahrzeug vor. Klimaanlage bei einem Fachbetrieb prüfen lassen.

#### Besonderheiten

Bei hoher Außenluftfeuchtigkeit und hohen Umgebungstemperaturen kann Kondenswasser vom Verdampfer der Kühlanlage abtropfen und unter dem Fahrzeug eine Wasserlache bilden. Das ist normal und kein Zeichen von Undichtigkeit!



#### Hinweis

Aufgrund von Restfeuchte in der Klimaanlage kann nach dem Starten des Motors die Frontscheibe beschlagen. Defrostfunktion einschalten, um die Frontscheibe möglichst schnell von Beschlag zu befreien.

#### Luftaustrittsdüsen



Ahh. 119 Auf der Schalttafel: Luftzerstäuher.

#### Luftaustrittsdiisen

Damit eine ausreichende Heizleistung, Kühlung und Luftzufuhr im Fahrzeuginnenraum erreicht wird, sollten die Luftaustrittsdüsen ⇒ Abb, 119 (1) geöffnet bleiben

- Zum Öffnen und Schließen der Luftaustrittsdüsen das jeweilige Rändelrad (Lupenansicht) in die gewünschte Richtung drehen. Wenn das Rändelrad in Position > steht, ist die jeweilige Luftaustrittsdüse geschlossen.
- Mit dem Griff im Lüftungsgitter die Ausströmrichtung einstellen.

Weitere, nicht einstellbare Luftaustrittsdüsen befinden sich in der Instrumententafel (2), den Fußräumen sowie im hinteren Bereich des Fahrzeuginnenraums.



Lebensmittel, Medikamente und Gegenstände nie Wärme oder Kälte aussetzen, weil sie durch die ausströmende Luft beschädigt oder unbrauchbar gemacht werden.

#### Umluft

#### Grundsätzliches

#### **Umluftbetrieb:**



Manuelle Umluft



Im Umluftbetrieb wird verhindert, dass Außenluft in den Fahrzeuginnenraum gelangt.

Bei sehr heißen Außentemperaturen sollte kurzzeitig der manuelle Umluftbetrieb gewählt werden, um den Fahrzeuginnenraum schneller abzukühlen.

Aus Sicherheitsgründen schaltet der Umluftbetrieb aus, wenn die Taste MAX @ gedrückt oder Luftverteilungsregler auf @ gedreht wird.

#### Umlufthetrieb ein- und ausschalten

Aktivieren: drücken Sie die Taste 🗢 bis sich die Leuchten einschalten.

Deaktivieren: drücken Sie die Taste ab bis sich die Leuchten einschalten.

#### Funktionsweise des automatischen Umluftbetriebs (Inhalt Klimamenü)

Bei eingeschaltetem automatischem Umluftbetrieb gelangt Frischluft in den Innenraum. Wenn das System eine erhöhte Schadstoffkonzentration in der Außenluft erkennt, schaltet der Umluftbetrieb automatisch ein. Sobald der Schadstoffgehalt wieder im Normalbereich ist, schaltet der Umluftbetrieb aus.

Unangenehme Gerüche kann das System nicht erkennen.

Bei folgenden Außentemperaturen und Bedingungen und bei Versionen ohne Feuchtigkeitssensor wird nicht automatisch in den Umluftbetrieb geschaltet:

Bedienung

- Die Umgebungstemperatur liegt unter etwa +3 °C (+38 °F).
- . Die Kühlanlage sind ausgeschaltet und die Umgebungstemperatur ist kälter als +10 °C (+50 °F).
- Die Kühlanlage ist ausgeschaltet, die Umgebungstemperatur ist kälter als +15 °C (+59 °F) und der Scheibenwischer ist eingeschaltet.

Die Aktivierung /Deaktivierung des automatischen Umluftbetriebes erfolgt im Klimamenü unter "Einstellungen".



## /!\ ACHTUNG

Beachten Sie die Sicherheitshinweise ⇒ ↑ in Einführung auf Seite 141.

- Bei ausgeschalteter Kühlanlage können im Umluftbetrieb die Fensterscheiben sehr schnell beschlagen und die Sichtverhältnisse sehr stark einschränken.
- Umluftbetrieb immer ausschalten, wenn er nicht benötigt wird.



## VORSICHT

In Fahrzeugen mit Klimaanlage bei eingeschaltetem Umluftbetrieb sollte nicht geraucht werden. Der angesaugte Rauch kann sich auf dem Verdampfer der Kühlanlage sowie dem Staub- und Pollenfilter mit Aktivkohleeinsatz absetzen und zu dauerhaften Geruchsbelästigungen führen.



Climatronic: Bei eingelegtem Rückwärtsgang und während die Wisch- und Wasch-Automatik arbeitet, schaltet der Umluftbetrieb kurzzeitig ein, um das Eindringen von Abgasen und Gerüchen im Fahrzeuginnenraum zu vermeiden.

## **Fahren**

## Lenkung

## Lenkradposition einstellen



Abb. 120 Hebel auf der linken unteren Seite der Lenksäule

Die Lenkradposition kann in Höhe und Längsrichtung stufenlos eingestellt werden.

- Drücken Sie den Hebel (1) ⇒ Abb. 120 nach unten ⇒  $\triangle$ .
- Bringen Sie das Lenkrad in die gewünschte Position.
- Schieben Sie den Hebel nach oben, bis er seine Verriegelungsposition erreicht.

#### /!\ ACHTUNG

- Stellen Sie das Lenkrad nur bei stehendem Fahrzeug ein Unfallgefahr!
- Drücken Sie den Hebel fest nach oben, damit sich die Lenkradposition nicht während der Fahrt unbeabsichtigt verändert - Umfallgefahr!
- Versichern Sie sich, dass Sie den oberen Teil des Lenkrads erreichen und fest greifen können: Umfallgefahr!
- . Wenn Sie das Lenkrad mehr in Richtung Ihres Gesichtes einstellen, schränken Sie damit die Schutzwirkung des Fahrerairbags im Falle eines Unfalles ein. Stellen Sie sicher, dass das Lenkrad in Richtung des Brustkorbes zeigt.

## **7**iindschloss

## Warn- und Kontrollleuchten

Leuch- tet auf	Mögliche Ursache	Abhilfe
00	Vor dem Start den Dieselmotor vorglühen.	⇒ Seite 150.
<b>(S)</b>	Das Bremspedal ist nicht getreten.	Treten Sie auf die Bremse, damit der Motor startet.

Beim Einschalten der Zündung leuchten einige Warn- und Kontrollleuchten zur Funktionsprüfung kurz auf. Sie verlöschen nach wenigen Sekunden.

Bedienung



## **ACHTUNG**

Beachten Sie die Sicherheitshinweise  $\Rightarrow \triangle$  in Warn- und Kontrollleuchten auf Seite 61.

#### Motor mit dem Schlüssel anlassen

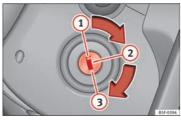


Abb. 121 Positionen des Zündschlüssels

Mit dem Schlüssel im Zündschloss wird die Zündung eingeschaltet und der Motor gestartet.

#### Lenkradsperre

- Um das Lenkrad zu sperren, drehen Sie bei abgezogenem Zündschlüssel das Lenkrad, bis es gesperrt ist. Bei Fahrzeugen mit Automatikgetriebe\* müssen Sie den Wählhebel auf Position P stellen, um den Zündschlüssel abziehen zu können.
- Um die Lenkradsperre zu lösen, stecken Sie den Zündschlüssel ins Schloss, drehen Sie gleichzeitig am Schlüssel (in Pfeilrichtung) und am Lenkrad.

Achtung: Lässt sich das Lenkrad nicht drehen, ist die Lenkradsperre eingerastet.

#### Zündung ein-/ausschalten bzw. vorglühen

- Um die Zündung einzuschalten, drehen Sie den Zündschlüssel in Stellung (2).
- Um die Zündung auszuschalten, drehen Sie den Zündschlüssel in Stellung 1.

Bei eingeschalteter Zündung werden Dieselfahrzeuge vorgeglüht  $\varpi.$ 

#### Motor anlassen

- Schaltgetriebe: Treten Sie das Kupplungspedal ganz durch, und bringen Sie den Schalthebel in Leerlaufstellung.
- Automatikgetriebe: Treten Sie das Bremspedal und bringen Sie den Wählhebel in Stellung P oder N.
- Drehen Sie den Zündschlüssel in Stellung 3. Der Zündschlüssel kehrt automatisch in Stellung 2 zurück. Geben Sie dabei kein Gas.

Bei Dieselfahrzeugen kann es vorkommen, dass bei kühleren Temperaturen der Motor etwas zeitverzögert startet. Deshalb müssen Sie das Kupplungspedal (Schaltgetriebe) bzw. das Bremspedal (Automatikgetriebe) so lange treten, bis der Motor startet. Wenn vorgeglüht wird, leuchtet die Kontrollleuchte ®.

Die Vorglühzeit ist von der Kühlmittel- und Außentemperatur abhängig. Bei betriebswarmem Motor bzw. bei Außentemperaturen über +8 °C leuchtet die Kontrollleuchte ® für etwa eine Sekunde auf. Das bedeutet, dass der Motor sofort anspringt.

Sollte der Motor nicht sofort anspringen, brechen Sie den Startvorgang ab und wiederholen Sie ihn nach ca. 30 Sekunden. Um den Motor erneut zu starten, drehen Sie den Zündschlüssel in Stellung 1 zurück.

#### Start-Stopp-System\*

Wenn Sie anhalten und das Start-Stopp-System\* den Motor abstellt, bleibt die Zündung eingeschaltet.

Automatikgetriebe: Vergewissern Sie sich vor dem Verlassen des Fahrzeugs, dass die Zündung ausgeschaltet ist und der Wählhebel in Stellung P steht.

#### Fahrerhinweise im Display des Kombi-Instruments

#### Bitte Kupplung betätigen

Dieser Fahrerhinweis erscheint beim Schaltgetriebe, wenn Sie zum Anlassen des Motors das Kupplungspedal nicht treten. Der Motor kann nur gestartet werden, wenn das Kupplungspedal getreten wird.

#### Ritte Bremse treten

Dieser Fahrerhinweis erscheint, wenn Sie bei Fahrzeugen mit Automatikgetriebe zum Anlassen des Motors das Bremspedal nicht treten.

#### Ritte Noder P wählen

Dieser Fahrerhinweis erscheint beim Starten und Abstellen des Motors, wenn sich der Wählhebel des Automatikgetriebes nicht in Stellung Poder N befindet. Der Motor kann nur in diesen Stellungen gestartet und ausgeschaltet werden.

#### P einlegen, Fahrzeug kann wegrollen. Türen nur in P abschließbar.

Dieser Fahrerhinweis erscheint aus Sicherheitsgründen zusammen mit einem Warnsignal, wenn sich der Wählhebel des Automatikgetriebes beim Abstellen des Motors nicht in Stellung P befindet. Bringen Sie den Wählhebel in Stellung P, da sich das Fahrzeug anderenfalls nicht in Bewegung setzen kann.

#### Schaltgetriebe: Wählhebel in Fahrposition!

Dieser Fahrerhinweis erscheint, wenn sich beim Öffnen der Fahrertür der Wählhebel nicht in Stellung P befindet. Zusätzlich ertönt ein Warnton. Bringen Sie den Wählhebel in Stellung P, da sonst das Fahrzeug nicht gegen Wegrollen gesichert ist.

#### Zündung ein

Dieser Fahrerhinweis erscheint und ein Summer ertönt, wenn Sie bei eingeschalteter Zündung die Fahrertür öffnen.



## **ACHTUNG**

 Lassen Sie den Motor niemals in geschlossenen Räumen laufen - Vergiftungsgefahr!



#### VORSICHT

Vermeiden Sie hohe Motordrehzahlen, Vollgas und starke Motorbelastung, solange der Motor seine Betriebstemperatur noch nicht erreicht hat - Gefahr eines Motorschadens!



## Umwelthinweis

Lassen Sie den Motor nicht im Stand warmlaufen. Fahren Sie sofort los. Dadurch vermeiden Sie unnötigen Schadstoffausstoß.



#### Hinweis

- Wenn sich der Zündschlüssel schwer in Stellung 1 drehen lässt, bewegen Sie das Lenkrad etwas hin und her die Lenkradsperre wird dadurch entlastet.
- Nach dem Anlassen des kalten Motors kann es kurzzeitig zu verstärkten Laufgeräuschen kommen, weil sich im hydraulischen Ventilspielausgleich erst ein Öldruck aufbauen muss. Das ist normal und unbedenklich.

- Wenn die Fahrzeugbatterie ab- und wieder angeklemmt wurde, müssen Sie in der Zündschlüsselstellung (1) etwa 5 Sekunden warten, bevor der Motor angelassen werden kann.
- Fahrzeuge mit Automatikgetriebe: Nach dem Ausschalten der Zündung können Sie den Zündschlüssel nur abziehen, wenn sich der Wählhebel in der Stellung "P" (Parksperre) befindet. Danach ist der Wählhebel blockiert.

#### Motor mit dem Schlüssel abstellen

#### Motor abstellen

- Halten Sie das Fahrzeug an.
- Drehen Sie den Zündschlüssel auf Position (1) ⇒ Abb. 121.

## Lenkradsperre einlegen

Bedingung: Wählhebel (Automatikgetriebe\*) auf Position P.

- Ziehen Sie den Zündschlüssel in Stellung ① ab ⇒ Abb. 121
   ⇒ Λ.
- Drehen Sie das Lenkrad, bis die Lenkradsperre hörbar einrastet.

Durch die gesperrte Lenkung wird ein möglicher Diebstahl des Fahrzeugs erschwert.



#### /!\ ACHTUNG

- Stellen Sie niemals den Motor ab, bevor das Fahrzeug komplett zum Stillstand gekommen ist. Die volle Funktionsfähigkeit des Bremskraftverstärkers und der Servolenkung ist nicht gewährleistet. Sie müssen ggf. mehr Kraft zum Lenken oder Bremsen aufwenden. Da Sie dabei nicht wie gewohnt lenken und bremsen können, kann es zu Unfällen und ernsthaften Verletzungen kommen.
- Ziehen Sie niemals den Schlüssel aus dem Zündschloss, solange das Fahrzeug in Bewegung ist. Die Lenksperre könnte sonst plötzlich einrasten und Sie wären nicht mehr in der Lage, das Fahrzeug zu lenken: Umfallgefahr!
- Nehmen Sie immer den Schlüssel mit, wenn Sie das Fahrzeug verlassen. Das gilt besonders, wenn Kinder im Fahrzeug zurückbleiben. Diese könnten sonst den Motor starten oder elektrische Ausstattungen (z. B. elektrische Fensterheber) betätigen Unfallgefahr!



## VORSICHT

Nach längerer hoher Motorbelastung entsteht nach dem Abstellen des Motors ein Wärmestau im Motorraum - Gefahr eines Motorschadens! Lassen Sie deshalb den Motor noch etwa 2 Minuten im Leerlauf laufen, bevor Sie ihn abstellen.



#### Hinweis

- Nach dem Abstellen des Motors kann der Kühlerlüfter auch bei ausgeschalteter Zündung - noch bis zu 10 Minuten weiterlaufen. Er kann sich aber auch nach einiger Zeit wieder einschalten, wenn die Kühlmitteltemperatur durch Stauwärme ansteigt oder wenn bei warmem Motor der Motorraum zusätzlich durch starke Sonneneinstrahlung aufgeheizt wird.
- Wenn Sie anhalten und das Start-Stopp-System\* den Motor abstellt, bleibt die Zündung eingeschaltet. Vergewissern Sie sich vor dem Verlassen des Fahrzeugs, dass die Zündung ausgeschaltet ist, da sich sonst die Batterie entleer!

## Kick-down

Der Kick-down ermöglicht eine maximale Beschleunigung.

Wenn Sie im SEAT Drive Profile\* den Modus eco\* ⇒ Seite 197 eingestellt haben und das Gaspedal über den Druckpunkt hinaus ganz durchtreten, wird die Motorleistung automatisch so geregelt, dass das Fahrzeug maximal beschleunigt.



## **ACHTUNG**

Bitte beachten Sie, dass bei glatter, rutschiger Fahrbahn die Antriebsräder beim Kick-down durchdrehen können - Schleudergefahr!

## **Handbremse**

#### Handbremse anziehen



Abb. 122 Handbremse zwischen den Vordersitzen.

Eine fest angezogene Handbremse verhindert ein unbeabsichtigtes Wegrollen des Fahrzeuges.

Ziehen Sie immer die Handbremse fest an, wenn Sie Ihr Fahrzeug verlassen oder parken.

#### Handbremse anziehen

Ziehen Sie den Hebel der Handbremse fest nach oben
 ⇒ Abb. 122.

#### Handbremse lösen

 Ziehen Sie den Hebel etwas nach oben, drücken Sie die Entriegelungstaste in Pfeilrichtung ⇒ Abb. 122 und führen Sie den Handbremshebel qanz nach unten ⇒ △.

Die Handbremse sollte stets *fest* angezogen werden, damit nicht versehentlich mit leicht angezogener Handbremse gefahren wird  $\Rightarrow \triangle$ .

Bei angezogener Handbremse und eingeschalteter Zündung leuchtet die Kontrollleuchte @ auf. Bei gelöster Handbremse erlischt die Kontrollleuchte

Wird mit angezogener Handbremse schneller als 6 km/h gefahren, erscheint im Display des Kombi-Instruments folgender Informationstext\*: HANDBREMSE ANGEZOGEN. Zusätzlich ertönt ein akustisches Warnsignal.



## ACHTUNG

- Benutzen Sie niemals die Handbremse zum Abbremsen des fahrenden Fahrzeugs. Der Bremsweg ist um vieles länger, da nur die hinteren Räder abgebremst werden. Unfallgefahr!
- Eine nur zum Teil gelöste Handbremse kann zum Überhitzen der hinteren Bremsen führen und somit die Funktion der Bremsanlage negativ beeinflussen - Unfallgefahr! Außerdem führt es zum vorzeitigen Verschleiß der hinteren Bremsbeläge.



#### **VORSICH**

Immer wenn Sie das Fahrzeug verlassen, sollten Sie die Handbremse fest anziehen. Legen Sie zusätzlich den 1. Gang ein.

#### Parken

Beim Parken sollte immer die Handbremse fest angezogen werden.

Wenn Sie parken, beachten Sie Folgendes:

- Halten Sie das Fahrzeug mit der Fußbremse an.
- Ziehen Sie die Handbremse an.
- Legen Sie den 1. Gang ein.
- Schalten Sie den Motor aus und ziehen Sie den Zündschlüssel aus dem Zündschloss. Drehen Sie etwas das Lenkrad, um die Lenkungsperre einzurasten.
- Lassen Sie niemals Fahrzeugschlüssel im Fahrzeug zurück.

#### Zusätzliche Hinweise zum Parken an Steigungen und Gefällen:

Drehen Sie das Lenkrad so, dass das Fahrzeug gegen den Bordstein rollt, falls es sich in Bewegung setzt.

- Wenn das Fahrzeug in Richtung **bergab** steht, drehen Sie die Vorderräder nach rechts, so dass sie *in Richtung des Bordsteins* zeigen.
- Wenn das Fahrzeug in Richtung **bergauf** steht, drehen Sie die Vorderräder nach links, so dass sie *entgegen der Richtung des Bordsteins* zeigen.
- Sichern Sie das Fahrzeug wie gewöhnlich, indem Sie die Handbremse fest anziehen und den 1. Gang einlegen.

# <u>^</u>

#### ACHTUNG

- Vermeiden Sie jegliches Risiko, indem Sie das Fahrzeug in diesen Fällen nie unbeaufsichtigt lassen.
- Parken Sie das Fahrzeug niemals in Umgebungen, in denen das heiße Abgassystem mit trockenem Gras, Buschwerk, ausgelaufenem Kraftstoff oder anderen leicht entzündbaren Materialien in Berührung kommen kann.
- Gestatten Sie den Fahrgästen nicht, in einem abgeschlossenen Fahrzeug zu verbleiben, da diese die Türen und die Fenster nicht von innen öffnen und dadurch im Notfall das Fahrzeug nicht verlassen können. Außerdem erschweren verschlossene Türen die Rettung der Insassen von außen.
- Lassen Sie niemals Kinder unbeaufsichtigt im Fahrzeug. Diese könnten zum Beispiel die Handbremse lösen und/oder den Schalthebel/Wählhebel bewegen und somit das Fahrzeug unkontrolliert in Bewegung setzen.
- Abhängig von der Jahreszeit können in einem geparkten Fahrzeug lebensbedrohende Temperaturen entstehen.

## **Schaltgetriebe**

## Gang einlegen

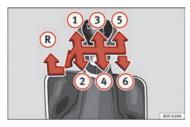


Abb. 123 Schaltschema bei einem 5-Gang bzw. 6-Gang Schaltgetriebe

Auf dem Schalthebel sind die Positionen der einzelnen Fahrgänge dargestellt ⇒ Abb. 123.

- · Kupplungspedal vollständig niedertreten und halten.
- Schalthebel in die gewünschte Position bringen ⇒ Λ.
- Kupplungspedal zum Einkuppeln loslassen.

Bei einigen Länderausführungen muss das Kupplungspedal vollständig niedergetreten sein, damit der Motor startet.

#### Rückwärtsgang einlegen

- Legen Sie den Rückwärtsgang nur bei stehendem Fahrzeug ein.
- Kupplungspedal vollständig niedertreten und halten ⇒ △.
- · Schalthebel auf Leerlauf stellen und nach unten drücken.
- Schalthebel ganz nach links und dann nach vorne schieben, um den Rückwärtsgang ⇒ Abb. 123 (R) einzulegen.
- · Kupplungspedal zum Einkuppeln loslassen.

#### Herunterschalten

Während der Fahrt müssen Sie schrittweise Herunterschalten, d. h. auf den nächstniedrigeren Gang und nur dann, wenn die Motordrehzahl nicht zu hoch ist  $\Rightarrow$   $\triangle$ . Das Überspringen eines oder mehrerer Gänge beim Herunterschalten bei hoher Geschwindigkeit oder Motordrehzahl kann zu Kupplungs und Getriebeschäden führen, selbst dann, wenn das Kupplungspedal getreten ist  $\Rightarrow$   $\bigcirc$ .



## **ACHTUNG**

Wenn der Motor läuft, setzt sich das Fahrzeug sofort in Bewegung sobald ein Gang eingelegt ist und das Kupplungspedal losgelassen wird. Dies geschieht auch bei betätigter elektronischer Parkbremse.

Niemals den Rückwärtsgang einlegen, solange das Fahrzeug in Bewegung ist.



## **ACHTUNG**

Zu weites Herunterschalten kann zu einem Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug und damit zu einem Unfall und schweren Verletzungen führen.



#### VORSICHT

Wenn bei hoher Geschwindigkeit oder Motordrehzahl ein zu niedriger Gang eingelegt wird, kann es zu schweren Schäden an Kupplung und Getriebe kommen. Dies kann selbst dann geschehen, wenn Sie das Kupplungspedal getreten halten und nicht einkuppeln.



## VORSICHT

Folgendes beachten, um Beschädigungen und vorzeitigen Verschleiß zu vermeiden:

Während der Fahrt die Hand nicht auf dem Schalthebel ruhen lassen.
 Der Druck der Hand überträgt sich auf die Schaltgabeln im Getriebe.



- Darauf achten, dass das Fahrzeug vollständig steht, bevor der Rückwärtsgang eingelegt wird.
- Beim Schalten immer das Kupplungspedal vollständig durchtreten.
- Fahrzeug an Steigungen nicht bei laufendem Motor mit "schleifender" Kupplung festhalten.

## Automatikgetriebe / DSG-Automatikgetriebe\*

## Einführung

Ihr Fahrzeug ist mit einem manuell geregelten Schaltgetriebe ausgestattet. Die Kraftübertragung zwischen Motor und Getriebe erfolgt über zwei voneinander unabhängige Kupplungen. Sie ersetzen den Drehmomentwandler von herkömmlichen Automatikgetrieben und ermöglichen das Beschleunigen des Fahrzeugs ohne spürbare Zugkraftunterbrechung.

Mit Hilfe der **Tiptronic** können die Gänge auf Wunsch auch *manuell* geschaltet werden ⇒ Seite 160, Schalten im Tiptronic-Modus\*.

## Wählhebelstellungen

Die eingelegte Wählhebelstellung wird im Display des Kombi-Instruments durch Hervorhebung des entsprechenden Zeichens angezeigt. Zusätzlich wird im Display in den Wählhebelstellungen im manuellen Betrieb M und den Stellungen D. E und S der aktuell eingelegte Gang angezeigt.

#### P - Parksperre

In dieser Wählhebelstellung sind die Antriebsräder mechanisch gesperrt. Die Parksperre darf nur bei *stehendem* Fahrzeug eingelegt werden  $\Rightarrow \Lambda$ .

Zum Einlegen und Herausnehmen der Wählhebelstellung P muss die Sperrtaste (Taste im Wählhebelgriff) gedrückt und gleichzeitig das Bremspedal aetreten werden.

#### R - Rückwärtsgang

Der Rückwärtsgang darf nur bei *stehendem* Fahrzeug und Leerlaufdrehzahl des Motors eingelegt werden  $\Rightarrow \Delta$ .

Zum Einlegen der Wählhebelstellung R müssen Sie die Sperrtaste drücken und gleichzeitig das Bremspedal treten. In der Wählhebelstellung R leuchtet bei eingeschalteter Zündung der Rückfahrscheinwerfer.

#### N - Neutral (Leerlaufstellung)

In dieser Wählhebelstellung ist das Getriebe im Leerlauf.

#### D/S - Dauerstellung für Vorwärtsfahrt

In der Wählhebelstellung D/S kann das Getriebe entweder im Normalmodus D oder im Sportmodus S betrieben werden. Um den Sportmodus S auszuwählen, ziehen Sie den Wählhebel nach hinten. Durch erneutes Verstellen wird wieder der Normalmodus D ausgewählt. Das Display des Kombi-Instruments zeigt den gewählten Fahrmodus an.

Im **Normalmodus** D wählt das Getriebe automatisch das optimale Übersetzungsverhältnis. Es ist abhängig von Motorbelastung, Fahrgeschwindigkeit und dynamischem Regelprogramm (DRP).

Der **Sportmodus** S sollte für sportliches Fahren gewählt werden. Die Leistungsreserven des Motors werden voll ausgenutzt. Beim Beschleunigen machen sich Schaltvordänge bemerkbar.

Zum Herausnehmen des Wählhebels aus der Stellung D/S und Einlegen in N muss bei Geschwindigkeiten unter 5 km/h bzw. bei stehendem Fahrzeug das Bremspedal getreten werden  $\Rightarrow \Delta$ .

Unter bestimmten Gegebenheiten (z. B. bei Fahrten im Gebirge) kann es vorteilhaft sein, vorübergehend in den Tiptronic-Betrieb zu schalten Seine 160, um das Übersetzungsverhältnis den Fahrbedingungen *manuell* anzupassen.

## ⚠

#### **ACHTUNG**

- Bei stehendem Fahrzeug darf auf gar keinen Fall unachtsam Gas gegeben werden. Das Fahrzeug setzt sich sonst sofort in Bewegung unter Umständen auch, wenn die Parkbremse geschlossen ist Unfallgefahr!
- Schalten Sie niemals während der Fahrt den Wählhebel in die Stellung R oder P. Andernfalls besteht Unfallgefahr!
- Bei laufendem Motor ist es in allen Wählhebelstellungen (außer P) erforderlich, das Fahrzeug mit dem Bremspedal zu halten, weil auch bei Leerlaufdrehzahl die Kraftübertragung nicht vollständig unterbrochen wird (der Wagen "kriecht"). Ist bei stehendem Fahrzeug ein Fahrbereich eingelegt, darf auf gar keinen Fall unachtsam Gas gegeben werden. Das Fahrzeug setzt sich sonst sofort in Bewegung unter Umständen auch, wenn die Parkbremse geschlossen ist Unfallgefahr!
- Geben Sie kein Gas, wenn Sie bei stehendem Fahrzeug und laufendem Motor die Wählhebelstellung verändern. Andernfalls besteht Unfallgefahr!
- Verlassen Sie als Fahrer niemals Ihr Fahrzeug mit laufendem Motor und eingelegter Fahrstufe. Wenn Sie bei laufendem Motor Ihr Fahrzeug verlassen müssen, schließen Sie die Handbremse und legen Sie die Parksperre P ein.
- Bevor Sie oder andere Personen die Motorraumklappe öffnen und am laufenden Motor arbeiten, ist der Wählhebel in Stellung P zu bringen und die Handbremse zu betätigen - Unfallgefahr! Beachten Sie unbedingt die Warnhinweise ⇒ Seite 242, Arbeiten im Motorraum.



#### Hinwai

- Falls Sie während der Fahrt versehentlich auf N geschaltet haben, sollten Sie das Gas wegnehmen und die Leerlaufdrehzahl des Motors abwarten, bevor Sie wieder in die Fahrstufe D bzw. S schalten.
- Bei einer Unterbrechung der Stromversorgung lässt sich der Wählhebel in Stellung P nicht mehr bewegen. In diesem Fall kann der Wählhebel notentriegelt werden ⇒ Seite 164.

## Wählhebelsperre



Abb. 124 Wählhebel

Die Wählhebelsperre verhindert, dass versehentlich eine Fahrstufe eingelegt wird und sich dadurch das Fahrzeug unbeabsichtigt in Bewegung setzt.

Die Wählhebelsperre wird wie folgt gelöst:

- Schalten Sie die Zündung ein.
- Treten Sie das Bremspedal und halten Sie gleichzeitig die Sperrtaste gedrückt.

## Automatische Wählhebelsperre

Bei eingeschalteter Zündung ist der Wählhebel in den Stellungen P und N gesperrt. Wenn sich der Wählhebel in Stellung P befindet, zum Lösen der Wählhebelsperre das Bremspedal betätigen und gleichzeitig die Sperrtaste drücken. Zur Erinnerung für den Fahrer erscheint bei Stellung P oder N des Wählhebels folgende Meldung im Display:

Beim Einlegen einer Fahrstufe im Stand Fußbremse betätigen.

158

Die Wählhebelsperre wirkt nur bei stehendem Fahrzeug und bei Geschwindigkeiten bis 5 km/h. Bei höheren Geschwindigkeiten wird die Sperre in der Stellung N automatisch ausgeschaltet.

Beim zügigen Schalten über die Position N (z. B. von R nach D) wird der Wählhebel nicht gespert. Dadurch wird z. B. ein "Herausschaukeln" bei festgefahrenem Fahrzeug ermöglicht. Befindet sich der Hebel bei nicht getretenem Bremspedal länger als etwa 2 Sekunden in der Stellung N, rastet die Wählhebelsperre ein.

#### Sperrtaste

Die Sperrtaste im Wählhebelgriff verhindert das versehentliche Schalten in einige Wählhebelstellungen. Wenn Sie die Sperrtaste drücken, wird die Wählhebelsperre aufgehoben. In der Abbildung sind die Positionen, in denen die Sperrtaste gedrückt werden muss, farblich hervorgehoben ⇒ Abb. 124.

#### Zündschlüssel-Abzugssperre

Der Zündschlüssel lässt sich nach dem Ausschalten der Zündung nur abziehen, wenn sich der Wählhebel in der Stellung P befindet. Solange der Zündschlüssel abgezogen ist, ist der Wählhebel in Stellung P gesperrt.



#### Hinweis

- Falls die Wählhebelsperre nicht einrastet, liegt eine Störung vor. Um ein unbeabsichtigtes Anfahren zu verhindern, ist der Antrieb unterbrochen. Um die Wählhebelsperre wieder einrasten zu lassen, gehen Sie wie folgt vor:
  - $-\,$  Bei 6-Gang-Schaltung: betätigen Sie das Bremspedal und geben Sie es erneut frei.
  - Bei 7-Gang-Schaltung: betätigen Sie das Bremspedal. Stellen Sie den Wählhebel in die Position P oder N und legen Sie anschließend eine Fahrstufe ein.
- Bewegt sich das Fahrzeug trotz eingelegter Fahrstufe weder vorwärts noch rückwärts, gehen Sie wie folgt vor:
  - Wenn sich das Fahrzeug nicht in die gewünschte Richtung bewegt, kann die Fahrstufe systemseitig nicht korrekt eingelegt sein. Das Bremspedal treten und die Fahrstufe erneut einlegen.
  - Wenn sich das Fahrzeug immer noch nicht in die gewünschte Richtung bewegt, liegt eine Systemstörung vor. Fachmännische Hilfe in Anspruch nehmen und System prüfen lassen.

#### Hinweise für den Fahrbetrieb

Die Vorwärtsgänge werden automatisch hoch- und heruntergeschaltet.

Bei niedrigen Temperaturen (unter -10 °C) kann der Motor nur anspringen, wenn sich der Wählhebel in Stellung P oder N befindet, der Motor kann nur anspringen, wenn sich der Wählhebel in Stellung P befindet.

#### Anfahren

Bremspedal treten und halten.

- Halten Sie die Sperrtaste (Taste im W\u00e4hlhebelgriff) gedr\u00fcckt, legen Sie die gew\u00fcnschte W\u00e4hlhebelstellung ein, beispielsweise D ⇒ Seite 156, und lassen Sie die Sperrtaste los.
- Warten Sie eine kurze Zeit, bis das Getriebe geschaltet hat (leichter Einschaltruck spürbar).
- Lassen Sie das Bremspedal los und geben Sie Gas ⇒ △.

#### Vorübergehend anhalten

 Halten Sie das Fahrzeug durch Betätigen der Fußbremse fest, z. B. vor Ampeln. Geben Sie dabei kein Gas.

#### Anhalten/Parken

Wenn Sie die Fahrertür öffnen und der Wählhebel befindet sich nicht in Stellung P, könnte sich das Fahrzeug in Bewegung setzen. Der Fahrerhinweis: ② Schaltgetriebe: Wählhebel in Fahrposition! Zusätzlich ertönt ein Summer.

- Treten und halten Sie das Bremspedal ⇒ △.
- Ziehen Sie die Handbremse an.
- Legen Sie die Wählhebelstellung Pein.

#### Anhalten am Berg

 Halten Sie das Fahrzeug in jedem Fall mit der Fußbremse fest, um es am "Zurückrollen zu hindern, betätigen Sie ggf. die Handbremse" ⇒ ∆. Versuchen Sie nicht, das Fahrzeug bei eingelegter Fahrstufe durch Erhöhen der Motordrehzahl am "Zurückrollen" zu hindern ⇒ ⑥.

#### Anfahren am Berg bei Fahrzeugen ohne Berganfahrassistent\*

Ziehen Sie die Handbremse an.

 Geben Sie bei eingelegter Fahrstufe dosiert Gas und lösen Sie die Handbremse.

#### Anfahren am Berg bei Fahrzeugen mit Berganfahrassistent\*

 Nehmen Sie bei eingelegter Fahrstufe den Fuß von der Bremse und geben Sie Gas ⇒ Seite 166, Berganfahrassistent\*.

Fahren im Gefälle: Unter bestimmten Gegebenheiten (z. B. Fahren im Gebirge oder bei Anhängerbetrieb) kann es vorteilhaft sein, vorübergehend in das manuelle Schaltprogramm zu schalten, um das Übersetzungsverhältnis von Hand den Fahrbedingungen anzupassen ⇒ Λ.

Beim Parken auf ebenem Untergrund genügt es, die Wählhebelstellung P einzulegen. Bei abschüssiger Fahrbahn sollten Sie jedoch zuerst die Parkbremse schließen und dann erst die Wählhebelstellung P einlegen. Dadurch erreichen Sie, dass der Sperrmechanismus nicht zu stark belastet wird und sich der Wählhebel leichter aus der Stellung P nehmen lässt.



## ACHTUNG

Beachten Sie die Sicherheitshinweise  $\Rightarrow \bigwedge$  in Wählhebelstellungen auf Seite 157.

- Lassen Sie die Bremse nicht schleifen oder treten Sie das Bremspedal nicht zu oft oder zu lange. Dauerndes Bremsen führt zu einer Überhitzung der Bremsen. Dies verringert erheblich die Bremsleistung, erhöht den Bremsweg oder führt zu einem Komplettausfall der Bremsanlage.
- Wenn Sie an Steigungen anhalten müssen, halten Sie das Fahrzeug immer mit der Fuß- bzw. Handbremse fest, um ein Zurückrollen zu verhindern.



## VORSICHT

- . Beim Halten an Steigungen versuchen Sie nicht, das Fahrzeug mit eingelegter Fahrstufe und durch Gas geben am Wegrollen zu hindern. Dadurch kann das automatische Getriebe überhitzen und beschädigt werden. Schließen Sie die Handbremse fest an oder treten Sie das Bremspedal, um ein Wegrollen des Fahrzeugs zu verhindern.
- Wenn Sie das Fahrzeug mit abgestelltem Motor und Wählhebelstellung in Position N rollen lassen, wird das Automatikgetriebe beschädigt, da es nicht geschmiert wird.
- Durch bestimmte Fahr- und Verkehrsbedingungen wie häufiges Anfahren, langes "Kriechen" oder Stop-and-Go-Verkehr kann das Getriebe überhitzen und beschädigt werden! Wenn die Kontrollleuchte @ leuchtet, halten Sie das Fahrzeug bei nächster Gelegenheit an und lassen Sie das Getriebe abkühlen ⇒ Seite 164.

## Bergabunterstützung\*

Die Bergabunterstützung hilft dem Fahrer beim Befahren von Gefällestrecken.

In den Wählhebelstellungen D/S wird beim Treten der Fußbremse die Bergabunterstützung aktiviert. Das Automatikgetriebe schaltet automatisch in einen für das Gefälle geeigneten Gang herunter. Im Rahmen der physikalischen und antriebstechnischen Grenzen versucht die Bergabunterstützung, die zum Zeitpunkt des Bremsens gewählte Geschwindigkeit zu halten. In bestimmten Fällen kann es erforderlich sein, die Geschwindigkeit zusätzlich mit der Fußbremse zu korrigieren. Da die Bergabunterstützung maximal in den 3. Gang herunterschalten kann, kann es bei sehr steilen Gefällen erforderlich sein, in den Tiptronic-Modus zu wechseln. Wechseln Sie in diesem Fall im Tiptronic-Modus manuell in den 2. oder 1. Gang, um die Bremswirkung des Motor zu nutzen und die Bremsen zu entlasten.

Sobald das Gefälle nachlässt oder das Gaspedal getreten wird, schaltet sich die Bergabunterstützung wieder ab.

Bei Fahrzeugen mit Geschwindigkeitsregelanlage\* ⇒ Seite 170 wird mit dem Setzen der Geschwindigkeit auch die Bergabunterstützung aktiviert.



## / ACHTUNG

Die Bergabunterstützung kann die physikalisch vorgegebenen Grenzen nicht überwinden. Daher kann die Geschwindigkeit nicht in allen Situationen konstant gehalten werden. Bleiben Sie zu ieder Zeit bremsbereit!

## Schalten im Tiptronic-Modus\*



Abb. 125 Mittelkonsole: zu Tiptronic ändern.



Abb. 126 Lenkrad: die Hebel für Automatikgetriebe.

Die Tiptronic ermöglicht es dem Fahrer, die Gänge auch von Hand zu schalten.

#### Mit dem Wählhebel manuell schalten

Sie können sowohl im Stand als auch während der Fahrt in den Tiptronic-Betrieb schalten.

- Um in den Tiptronic-Betrieb zu schalten, drücken Sie den Wählhebel aus der Stellung D/S nach rechts. Sobald das Getriebe umgeschaltet hat, wird im Display des Kombi-Instruments die Wählhebelstellung Mangezeigt (M4 z. B. bedeutet, der 4. Gang ist eingelegt).
- Um einen Gang hochzuschalten, tippen Sie den Wählhebel nach vorn (+) ⇒ Abb. 125.
- Um einen Gang herunterzuschalten, tippen Sie den Wählhebel nach hinten (-).

#### Mit den Schaltwippen\* manuell schalten

Sie können die Schaltwippen in den Wählhebelstellungen D/S oder **M** bedienen.

- Um einen Gang hochzuschalten, tippen Sie die Schaltwippe ⊕
  an ⇒ Abb. 126.
- Um einen Gang herunterzuschalten, tippen Sie die Schaltwippe
   an.
- Wenn Sie in der Wählhebelstellung D/S kurzzeitig keine Schaltwippe betätigen, schaltet die Getriebesteuerung in den Auto-

matikbetrieb zurück. Um mit den Schaltwippen dauerhaft manuell zu schalten, drücken Sie den Wählhebel aus der Stellung D nach rechts.

Beim Beschleunigen schaltet das Getriebe kurz vor dem Erreichen der höchstzulässigen Motordrehzahl automatisch in den nächsthöheren Gang.

Falls Sie einen niedrigeren Gang gewählt haben als den gegenwärtigen, so schaltet das Automatikgetriebe nur dann herunter, wenn der Motor nicht mehr überdreht werden kann.

Beim Kick-down schaltet das Getriebe abhängig von Geschwindigkeit und Motordrehzahl in einen niedrigeren Gang.

## Kick-down-Einrichtung

Der Kick-down ermöglicht eine maximale Beschleunigung.

Wenn Sie das Gaspedal über den Druckpunkt hinaus ganz durchtreten, schaltet die Getriebeautomatik abhängig von der Geschwindigkeit und Motordrehzahl in einen niedrigeren Gang zurück. Das Hochschalten in den nächsthöheren Gang erfolgt erst, sobald die maximal vorgegebene Motordrehzahl ieweils erreicht wird.



## **ACHTUNG**

Bitte beachten Sie, dass bei glatter, rutschiger Fahrbahn die Antriebsräder beim Kick-down durchdrehen können - Schleudergefahr!

## Launch-Control-Programm1)

 $\label{lem:control-Programm} \mbox{ passion Launch-Control-Programm erm\"{o}glicht\ eine\ maximale\ Beschleunigung.}$ 

Bedingung: der Motor hat seine Servicetemperatur erreicht und das Lenkrad wurde nicht gedreht.

Die Motordrehzahl für Launch-Control ist bei Benzimotoren anders als bei Dieselmotoren. Für die Nutzung der Launch-Control-Funktion muss die Antriebsschlupfregelung (ASR) über das Menü des Systems Easy Connect ⇒ Seite 71 ausgeschaltet werden. Die Kontrollleuchte ß bleibt erleuchtet oder blinkt langsam, je nachdem, ob das Fahrzeug über ein Fahrerinformationssystem verfügt\*²).

- Deaktivieren Sie bei laufendem Motor die Antriebsschlupfregelung (ASR)<sup>2) 3)</sup>.
- Legen Sie den Wählhebel in die Stufe "S" bzw. in die Tiptronic-Stellung oder wählen Sie den Fahrmodus sport im SEAT Drive Profile\* ⇒ Seite 196.
- Treten Sie mit dem linken Fuß kräftig das Bremspedal und halten Sie dieses mindestens 1 Sekunde vollständig gedrückt.
- Treten Sie mit dem rechten Fuß das Gaspedal bis Vollgas oder Kickdown, Es stellt sich dabei eine Motordrehzahl von ca.

**3200** U/min (Benzinmotor) bzw. ca. **2000** U/min (Dieselmotor) ein.

- Nehmen Sie den linken Fuß vom Bremspedal.



#### ACHTUNG

- Passen Sie Ihre Fahrweise stets dem fließenden Straßenverkehr an.
- Benutzen Sie die Launch-Control nur, wenn die Straßen- und Verkehrsverhältnisse dies zulassen und andere Verkehrsteilnehmer durch Ihre Fahrweise und das Beschleunigungsvermögen des Fahrzeugs nicht belästigt oder gefährdet werden.
- Achten Sie darauf, dass ESC eingeschaltet bleibt. Bitte beachten Sie, dass bei abgeschaltetem ASR und ESC die R\u00e4der durchdrehen k\u00f6nnen und das Fahrzeug ausbrechen kann. Unfallgefahr!
- Wenn der Anfahrvorgang beendet ist, sollten Sie den ESC "Sportmodus" durch kurzes Drücken der Taste (# OFF) wieder deaktivieren.



#### Hinweis

- Nach dem Benutzen des Launch-Control-Programms kann die Getriebetemperatur stark angestiegen sein. Das Programm steht dann eventuell für einige Minuten nicht zur Verfügung. Nach einer Abkühlphase ist das Programm wieder verfügbar.
- Beim Beschleunigen mit dem Launch-Control-Programm werden alle
  Fahrzeugteile stark beansprucht. Dies kann zu höherem Verschleiß führen.
- Gilt für Fahrzeuge: mit Launch Control / 6-Gang-DSG bei Dieselmotoren mit einer Leistung, die größer als 125 kW und bei Benzinmotoren größer als 140 kW ist.
- <sup>2</sup>) Bei Fahrzeugen mit Fahrerinformationssystem erfolgt die Anzeige der Abschaltung durch eine permanent leuchtende ESC-Lampe und der Textanzeige im Kombi-Instrument Stabilisierungskontrolle ausgeschaltet (temporär).
- 3) Fahrzeuge ohne Fahrer-Informationssystem: die Leuchte blinkt langsam / Fahrzeuge mit Fahrer-Informationssystem: die Leuchte bleibt eingeschaltet.

#### Freilaufmodus

Mit dem Freilaufmodus können Sie die Bewegungsenergie des Fahrzeugs nutzen und gewisse Streckenabschnitte zurücklegen, ohne Gas zu geben. Dadurch kann Kraftstoff eingespart werden. Nutzen Sie den Freilaufmodus, z. B. um das Fahrzeug vor einer Ortschaft frühzeitig "ausrollen zu lassen".

#### Freilaufmodus einschalten

Bedingung: Auswahlhebel in Position D, Steigungen mit weniger als 12 % Neigung.

- W\u00e4hlen Sie einmalig im SEAT Drive Profile\* den Modus eco ⇒ Seite 196.
- Fuß vom Gas nehmen.

Der Fahrerhinweis Freilauf erscheint. Das Getriebe kuppelt ab Fahrgeschwindigkeiten > 20 km/h automatisch aus und das Fahrzeug kann ohne Motorbremse frei rollen. Während das Fahrzeug rollt, läuft der Motor in Leerlaufdrehzahl.

#### Freilaufmodus unterbrechen

- Betätigen Sie das Brems- oder Gaspedal.

Um die Bremskraft und die Schubabschaltung des Motors wieder zu nutzen, reicht ein kurzes Antippen des Bremspedals.

Die kombinierte Anwendung von **Freilaufmodus** (= längeres Rollen mit geringem Energieaufwand) und **Schubabschaltung** (= kürzeres Rollen ohne Kraftstoffbedarf) kann helfen, den Kraftstoffverbrauch und die Emissionsbilanz zu verbessern.



#### ACHTUNG

- Wenn Sie den Freilaufmodus eingeschaltet haben, auf Hindernisse zufahren und das Gaspedal loslassen, beachten Sie, dass das Fahrzeug nicht wie gewohnt verzögert: Umfallgefahr!
- Bei Verwendung des Freilaufmodus im Gefälle kann das Fahrzeug die Geschwindigkeit erhöhen: Umfallgefahr!
- Falls Ihr Fahrzeug mehrere Nutzer hat, machen Sie sie auf den Freilaufmodus aufmerksam.



#### Hinweis

- Der Freilaufmodus ist nur im Fahrmodus eco (SEAT Drive Profile\*) verfügbar
- Der Fahrerhinweis Freilauf erscheint nur in der Anzeige des Momentanverbrauchs. Im Nachlaufmodus wird der Gang nicht mehr angezeigt (zum Beispiel: erscheint "E" anstatt "E")".
- Bei Gefällen ab 15 % wird der Freilaufmodus vorübergehend automatisch ausgeschaltet.

## Notprogramm

Für den Fall einer Systemstörung gibt es ein Notprogramm.

Wenn im Display des Kombi-Instruments alle Anzeigen der Wählhebelstellungen mit einem hellen Hintergrund unterlegt sind, liegt eine Störung im System vor und das Automatikgetriebe läuft in einem Notprogramm. Im Notprogramm kann das Fahrzeug noch gefahren werden, jedoch mit reduzierter Geschwindigkeit und nicht in allen Gängen. In einigen Fällen können Sie nicht mehr im Rückwärtsgang fahren.



## VORSICHT

Wenn das Getriebe im Notprogramm läuft, fahren Sie unverzüglich zu einem Fachbetrieb und lassen Sie die Störung beheben.

## Kupplung

#### O Kupplung überhitzt! Bitte nicht weiterfahren!

Das Getriebe ist zu heiß geworden und kann beschädigt werden. Halten Sie an und warten Sie bei laufendem Motor (Leerlauf) und Wählhebel in Stellung P, bis sich das Getriebe abgekühlt hat. Wenn die Kontrollleuchte und der Fahrerhinweis erloschen ist, fahren Sie demnächst zu einem Fachbetrieb und lassen Sie die Störung beheben. Wenn die Kontrollleuchte und der Fahrerhinweis nicht erlöschen, fahren Sie nicht weiter. Fachmännische Hilfe in Anspruch nehmen.

## Getriebefehler

#### @ Getriebe: Störung! Anhalten und Wählhebel auf P stellen.

Es liegt eine Störung im Getriebe vor. Stellen Sie das Fahrzeug sicher ab und fahren Sie nicht weiter. Fachmännische Hilfe in Anspruch nehmen.

#### Getriebe: System gestört! Weiterfahrt möglich.

Lassen Sie die Störung möglichst bald in einer Fachwerkstatt beheben.

# Getriebe: System gestört! Weiterfahrt eingeschränkt möglich. Rückwärtsgang nicht funktionsfähig

Fahren Sie unverzüglich zu einem Fachbetrieb und lassen Sie die Störung beheben.

# ① Getriebe: System gestört! Weiterfahrt im Modus D bis zum Abstellen des Motors möglich.

Fahren Sie Ihr Fahrzeug aus dem fließenden Verkehr und stellen sie es sicher ab. Fachmännische Hilfe in Anspruch nehmen.

#### O Getriebe: überhitzt. Fahrweise anpassen.

Fahren Sie moderat weiter. Wenn die Kontrollleuchte erloschen ist, können Sie die Fahrt normal fortsetzen.

#### O Getriebe: Bitte Bremse betätigen und Fahrstufe erneut einlegen.

War das Getriebe wegen zu hoher Temperaturen gestört, erscheint der Fahrerhinweis, wenn das Getriebe wieder abgekühlt ist.

## Wählhebel notentriegeln



Abb. 127 Wählhebel: Notentriegeln aus der Parkstellung

Bei einem Ausfall der Stromversorgung kann der Wählhebel notentriegelt werden.

Die Notentriegelungsvorrichtung befindet sich rechts unter der Schaltkulisse des Wählhebels. Die Entriegelung erfordert fachmännisches Geschick. Wir empfehlen deshalb, gegebenenfalls Hilfe in Anspruch zu nehmen.

Zum Entriegeln benötigen Sie einen Schraubendreher. Verwenden Sie die flache Seite der Schraubendreherklinge ⇒ Seite 264.

#### Wählhebelabdeckung abnehmen

- Schließen Sie die Handbremse (②) ⇒ △, um Ihr Fahrzeug vor dem Wegrollen zu sichern.
- Ziehen Sie mit der Hand die Wählhebelmanschette an den Ecken vorsichtig nach oben und stülpen Sie ihn über den Schaltknauf.

#### Wählhebel notentriegeln

- Drücken Sie seitlich mit Hilfe des Schraubendrehers auf die gelbe Entriegelungstaste ⇒ Abb. 127 und halten Sie sie gedrückt.
- Drücken Sie nun die Sperrtaste am Wählhebel (A) und bringen Sie den Wählhebel in Position N.
- Clipsen Sie die W\u00e4hlhebelmanschette nach der Notentriegelung wieder in die Schaltkulisse ein.

Wenn bei einem Ausfall der Stromversorgung (z. B. entladene Batterie) das Fahrzeug geschoben oder abgeschleppt werden soll, muss mit Hilfe der Notverriegelungsvorrichtung der Wählhebel in Stellung N gebracht werden.



#### ACHTUNG

Der Wählhebel darf nur aus der Stellung P genommen werden, wenn die Handbremse betätigt ist. Falls dies nicht funktioniert, sichern Sie das Fahrzeug mit dem Bremspedal. Bei Gefälle würde sich sonst das Fahrzeug beim Herausnehmen des Wählhebels aus Stellung P unvorhergesehen in Bewegung setzen - Unfallgefahr!

## **Fahrerassistenzsysteme**

## Berganfahrassistent\*

Diese Funktion steht nur bei Fahrzeugen mit ESC zur Verfügung.

Der Anfahrassistent für Steigungen hilft dem Fahrer beim Anfahren am Berg und hält das Fahrzeug an seiner Position.

Das System hält den Bremsdruck ungefähr zwei Sekunden aufrecht, nachdem der Fahrer den Fuß vom Pedal genommen hat, sodass verhindert wird, dass das Fahrzeug nach hinten rollt. Während dieser zwei Sekunden hat der Fahrer genügend Zeit, um das Kupplungspedal freizugeben und zu beschleunigen, ohne dass das Fahrzeug nach hinten rollt und die Handbremse zum Einsatz kommt, wodurch das Anfahren leichter, beguemer und sicherer wird.

Voraussetzungen für das Funktionieren des Anfahrassistenten sind:

- sich auf einer Steigung zu befinden,
- geschlossene Türen,
- Fahrzeug vollständig angehalten,
- Motor eingeschaltet und Bremse getreten.
- außerdem muss im Fall eines Schaltgetriebes der Gang eingelegt oder das Getriebe in Neutralstellung sein und im Fall von Automatikgetrieben muss sich der Wählhebel in den Stellungen S, D oder R befinden.

Der Berganfahrassistent wird auch bei der Rückwärtsanfahrt am Berg aktiviert.



## / ACHTUNG

- Wenn das Fahrzeug nicht sofort nach Lösen des Bremspedals angefahren wird, kann es unter Umständen nach hinten rollen. Betätigen Sie in diesem Fall sofort das Bremspedal oder ziehen Sie die Handbremse.
- Wenn der Motor ausgeht, betätigen Sie sofort das Bremspedal oder ziehen Sie die Handbremse.
- . Wenn Sie in dichtem Verkehr an einer Steigung fahren, und Sie verhindern möchten, dass das Fahrzeug beim Anfahren nach hinten rollt, betätigen Sie das Bremspedal ein paar Sekunden lang, bevor Sie anfahren.



Ihr SEAT-Händler oder Ihr Fachbetrieb informiert Sie gerne darüber, ob Ihr Fahrzeug mit diesem System ausgestattet ist.

## Start-Stopp-System\*

## **Beschreibung und Funktionsweise**

Das Start-Stopp-System kann helfen, Kraftstoff zu sparen und den CO<sub>2</sub>-Ausstoß zu verringern.

Im Start-Stopp-Betrieb wird der Motor bei stehendem Fahrzeug, z. B. an einer Ampel, automatisch abgestellt. Die Zündung bleibt während dieser Stopp-Phase eingeschaltet. Bei Bedarf wird der Motor automatisch wieder gestartet.

Sobald die Zündung eingeschaltet wird, ist das Start-Stopp-System automatisch aktiviert.

#### Grundvoraussetzungen für den Start-Stopp-Betrieb

- Die Fahrertür ist geschlossen.
- Der Fahrer ist angegurtet.
- Die Motorraumklappe ist geschlossen.
- Das Fahrzeug ist ab dem letzten Halt 4 km/h gefahren.
- Es ist kein Anhänger angekuppelt.



## ACHTUNG

- Stellen Sie niemals den Motor ab, bevor das Fahrzeug komplett zum Stillstand gekommen ist. Die volle Funktionsfähigkeit des Bremskraftverstärkers und der Servolenkung ist nicht gewährleistet. Sie müssen ggf. mehr Kraft zum Lenken oder Bremsen aufwenden. Da Sie dabei nicht wie gewohnt lenken und bremsen können, kann es zu Unfällen und ernsthaften Verletzungen kommen.
- Ziehen Sie niemals den Schlüssel aus dem Zündschloss, solange das Fahrzeug in Bewegung ist. Die Lenksperre könnte sonst plötzlich einrasten und Sie wären nicht mehr in der Lage, das Fahrzeug zu lenken.
- Um Verletzungen zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass bei Arbeiten im Motorraum das Start-Stopp-System ausgeschaltet ist ⇒ Seite 168.



## VORSICHT

Schalten Sie bei Wasserdurchfahrten stets das Start-Stopp-System aus  $\Rightarrow$  Seite 168.

## Motor abstellen/starten

#### Fahrzeuge mit Schaltgetriebe

 Schalten Sie bei Fahrzeugstillstand in den Leerlauf und lassen Sie das Kupplungspedal los. Der Motor wird abgestellt. Im Display des Kombi-Instruments erscheint die Kontrollleuchte (A). Wenn Sie das Kupplungspedal treten, startet der Motor wieder.
 Die Kontrollleuchte erlischt.

#### Fahrzeuge mit Automatikgetriebe

- Bremsen Sie das Fahrzeug bis zum Stillstand und bleiben Sie mit dem Fuß auf dem Bremspedal. Der Motor wird abgestellt. Im Display erscheint die Kontrollleuchte (A).
- Wenn Sie den Fuß vom Bremspedal nehmen, startet der Motor wieder. Die Kontrollleuchte erlischt.

#### Weitere Informationen zum Automatikgetriebe

Der Motor wird in den Wählhebelstellungen P, D, N und S sowie im manuellen Betrieb abgestellt. In der Wählhebelstellung P bleibt der Motor auch dann aus, wenn Sie den Fuß von der Bremse nehmen. Der Motor startet erst wieder, wenn Sie das Gaspedal betätigen oder eine andere Fahrstufe einleqen und die Bremse lösen.

Wenn Sie während einer Stopp-Phase die Wählhebelstellung R wählen, startet der Motor wieder.

Schalten Sie zügig von D nach P, um einen ungewollten Motorstart beim Schalten über R zu vermeiden



#### Hinweis

- Sie können selbst steuern, ob der Motor abgestellt wird oder nicht, indem Sie die Bremskraft verringern oder erhöhen. Wenn Sie die Bremse z. B.
  im Stop-and-Go-Verkehr oder beim Abbiegen nur leicht treten, wird bei Fahrzeugstillstand keine Stopp-Phase eingeleitet. Sobald Sie die Bremse stärker
  treten, wird der Motor abgestellt.
- Treten Sie bei Fahrzeugen mit Schaltgetriebe während einer Stopp-Phase die Fußbremse, um das Fahrzeug gegen Wegrollen zu sichern.
- Wenn Sie bei Fahrzeugen mit Schaltgetriebe den Motor "abwürgen", können Sie ihn direkt wieder starten, indem Sie das Kupplungspedal sofort treten.

## **Allgemeine Hinweise**

Der reguläre Start-Stopp-Betrieb kann aus verschiedenen Gründen systemseitig abgebrochen werden.

#### Motor wird nicht abgestellt

Das System überprüft vor jeder Stopp-Phase, ob bestimmte Bedingungen erfüllt sind. Der Motor wird z. B. in den folgenden Situationen **nicht** abgestellt.

- Der Motor hat die Mindesttemperatur für den Start-Stopp-Betrieb noch nicht erreicht.
- Die per Klimaanlage gewählte Innentemperatur ist noch nicht erreicht.
- · Die Innentemperatur ist sehr hoch/tief.
- Die Defrostfunktion ist eingeschaltet ⇒ Seite 142.
- Die Einparkhilfe\* ist eingeschaltet.
- · Der Ladezustand der Batterie ist zu niedrig.
- Das Lenkrad ist stark eingeschlagen oder es findet eine Lenkbewegung statt.
- Es besteht die Gefahr eines Beschlagens.
- Nach dem Einlegen des Rückwärtsgangs.
- · Bei starker Neigung.

Als Hinweis erscheint im Display des Kombi-Instruments  $\mathscr{B}$ , im Fahrerinformationssystem\* zusätzlich swar  $\mathscr{B}$  stop.

#### Motor startet selbsttätig wieder

Während einer Stopp-Phase wird z. B. in den folgenden Situationen der reguläre Start-Stopp-Betrieb abgebrochen. Der Motor startet ohne Aktion des Fahrers wieder.

- Die Innentemperatur weicht von dem per Klimaanlage gewählten Wert ab.
- Die Defrostfunktion ist eingeschaltet ⇒ Seite 142.

- Die Bremse wurde mehrmals nacheinander getreten.
- · Der Ladezustand der Batterie wird zu niedrig.
- Hoher Stromverbrauch.



#### Hinweis

Wenn Sie bei Fahrzeugen mit Automatikgetriebe nach dem Einlegen des Rückwärtsgangs die Wählhebelstellung D, N oder S einlegen, muss das Fahrzeug über 10 km/h gefahren sein, damit das System den Motor erneut abstellen kann.

## Start-Stopp-System manuell ein-/ausschalten



Abb. 128 Mittelkonsole: Systemtaste Start-Stopp.

Wenn Sie das System nicht nutzen möchten, können Sie es manuell ausschalten.

Um das Start-Stopp-System manuell aus-/einzuschalten, drücken Sie die Taste . Das Symbol in der Taste leuchtet bei ausgeschaltetem System gelb.



#### Hinwei

Das System wird jedes Mal eingeschaltet, wenn Sie den Motor während eines Halts bewusst abstellen. Der Motor startet erneut automatisch.

## Fahrerhinweise im Display des Kombi-Instruments

#### Start-Stopp-System ausgeschaltet, Starten Sie den Motor manuell.

Der Fahrerhinweis erscheint, wenn bestimmte Bedingungen während der Stopp-Phase nicht erfüllt sind und der Motor **nicht** wieder durch das Start-Stopp-System gestartet werden kann. Der Motor muss manuell angelassen werden.

#### Start-Stopp-System Störung! Funktion nicht verfügbar

Es liegt eine Störung im Start-Stopp-System vor. Fahren Sie demnächst in eine Werkstatt und lassen Sie die Störung beheben.

## Geschwindigkeitswarnanlage

## Einführung

Die Geschwindigkeitswarnanlage warnt den Fahrer, wenn er eine zuvor abgespeicherte Höchstgeschwindigkeit überschreitet. Sobald die Geschwindigkeit den abgespeicherten Wert um etwa 3 km/h überschreitet, erönt ein akustisches Warnsignal. Gleichzeitig erscheinen im Display des Kombi-Instruments die Kontrollleuchte ⊖ und der Fahrerhinweis Warnschwelle überschritten!. Die Kontrollleuchte ⊖ erlischt, wenn die Geschwindigkeit wieder unter die gespeicherte Höchstgeschwindigkeit verringert wird.

Das Einspeichern einer Warnschwelle ist zu empfehlen, wenn Sie an eine bestimmte Höchstgeschwindigkeit erinnert werden möchten. Beispiele sind

das Fahren in einem Land mit genereller Geschwindigkeitsbeschränkung oder eine vorgeschriebene Höchstgeschwindigkeit bei Winterreifen.



#### Hinweis

- Unabhängig von der Geschwindigkeitswarnanlage sollten Sie die Einhaltung der gesetzlich vorgeschriebenen Höchstgeschwindigkeit mit Hilfe des Tachometers überwachen.
- Die Geschwindigkeitswarnanlage warnt Sie in einigen L\u00e4nderausf\u00fchrungen bei einer Geschwindigkeit von 120 km/h. Diese Warnschwelle ist werkseitig eingestellt.

#### Warnschwelle einstellen

Die Warnschwelle wird im Radio oder in Easy Connect\* gesetzt, verändert und gelöscht.

#### Fahrzeuge mit Radio

W\u00e4hlen Sie aus: Taste \u00edsETUP\u00b2 > Steuertaste \u00a7 Fahrerassistent \u00b2
Geschwindigkeitshinweis.

#### **Fahrzeuge mit Easy Connect**

Wählen Sie aus: Steuertaste Systeme bzw. Fahrzeugsysteme > Fahrerassistent > Geschwindigkeitshinweis.

Die Warnschwelle kann in 10-km/h-Schritten zwischen 30 und 240 km/h eingestellt werden.

## Geschwindigkeitsregelanlage (GRA)\*

## **Einleitung zum Thema**

Die Geschwindigkeitsregelanlage (GRA) hält eine programmierte Geschwindigkeit ab etwa 20 km/h (15 mph) konstant.

Der GRA verringert die Geschwindigkeit, indem er nicht mehr beschleunigt, nicht durch Treten der Bremsen ⇒ ♠.



Wenn es nicht möglich ist, sicher mit ausreichendem Abstand und konstanter Geschwindigkeit zu fahren, kann das Verwenden der Geschwindigkeitsregelanlage Unfälle und schwere Verletzungen verursachen.

- Niemals die GRA bei dichtem Verkehr, bei zu geringem Abstand, auf steilen, kurvenreichen, rutschigen Strecken, wie z. B. Schnee, Eis, Nässe oder Rollsplitt, und auf überfluteten Straßen verwenden.
- Niemals die GRA im Gelände oder auf nicht befestigten Straßen benutzen.
- Geschwindigkeit und Sicherheitsabstand zu vorausfahrenden Fahrzeugen immer den Sicht-, Wetter-, Fahrbahn- und Verkehrsverhältnissen anpassen.
- Um eine unbeabsichtigte Geschwindigkeitsregelung zu vermeiden, die GRA immer nach der Benutzung ausschalten.
- Es ist gefährlich, die gespeicherte Geschwindigkeit wieder aufzunehmen, wenn die Geschwindigkeit für die gerade bestehenden Straßen-, Verkehrs- oder Witterungsverhältnisse zu hoch ist.
- Bei Fahrten im Gefälle kann die GRA die Fahrzeuggeschwindigkeit nicht konstant halten. Durch das Eigengewicht des Fahrzeugs kann sich die Geschwindigkeit erhöhen. Herunterschalten oder Fahrzeug mit der Fußbremse abbremsen.

#### Warn- und Kontrollleuchte



Abb. 129 Display des Kombiinstruments: Zustandsanzeigen der GRA.

#### Kontrollleuchte

Leuchtet auf	Mögliche Ursache
*(*)	Geschwindigkeitsregelanlage aktiv

Beim Einschalten der Zündung leuchten einige Warn- und Kontrollleuchten zur Funktionsprüfung kurz auf. Sie erlöschen nach wenigen Sekunden.

#### Anzeige im GRA-Display

#### Zustand Abb. 129:

- (A) GRA vorübergehend abgeschaltet. Gespeicherte Geschwindigkeit in kleinen Zahlen
- B Systemfehler. Fachbetrieb aufsuchen.
- © GRA eingeschaltet. Speicher der Geschwindigkeit ist leer.
- © GRA ist aktiv. Gespeicherte Geschwindigkeit in großen Zahlen.



Beachten Sie die Sicherheitshinweise  $\Rightarrow \triangle$  in Warn- und Kontrollleuchten auf Seite 61.

## Geschwindigkeitsregelanlage bedienen\*



Abb. 130 Links von der Lenksäule: Schalter und Bedienelemente des GRA.



Abb. 131 Auf der linken Seite der Lenksäule: dritter Hebel mit 6 Positionen für das GRA-Bedienelement.

Funktion	Position des Schalters, Betätigung des Schalters im Blinkerhebel ⇒ Abb. 130 oder über den dritten Hebel ⇒ Abb. 131	Aktion
GRA einschalten.	Schalter $\textcircled{1}$ im Blinkerhebel in die Stellung <b>ON</b> schieben oder den dritten Hebel in die Stellung <b>ON</b> bringen.	System wird eingeschaltet. Da noch keine Geschwindigkeit gespeichert ist, erfolgt noch keine Regelung.
GRA aktivieren.	Die Taste <b>SET</b> im Blinkerhebel oder die Taste <b>SET</b> im dritten Hebel drücken.	Aktuelle Geschwindigkeit wird gespeichert und geregelt.
GRA-Regelung vorüberge- hend abschalten	Schalter ① im Blinkerhebel in die Stellung CANCEL schieben. Den dritten Hebel in die Stellung CANCEL bringen und loslassen.  ODER: Bremspedal betätigen.	Regelung wird vorübergehend abgeschaltet. Die Geschwindigkeit bleibt gespeichert.
GRA-Regelung wieder auf- nehmen	Die Taste (2) im Blinkerhebel drücken, bis die Stellung <b>RES/+</b> erreicht ist, oder den dritten Hebel in die Stellung <b>RESUME</b> bringen und loslassen.	Die gespeicherte Geschwindigkeit wird erneut eingestellt.

Funktion	Position des Schalters, Betätigung des Schalters im Blinkerhebel ⇒Abb. 130 oder über den dritten Hebel ⇒Abb. 131	Aktion
Gespeicherte Geschwindig- keit erhöhen (während GRA-Regelung)	Je nach Ausstattung: - Kurz die Taste ② im Blinkerhebel im Bereich RES drücken - oder den dritten Hebel kurz in die Stellung RESUME bringen, um die Geschwindigkeit um 1 km/h (1 mph) zu erhöhen - oder den dritten Hebel nach oben drücken (SPEED+), um die Geschwindigkeit um 10 km/h (10 mph) zu erhöhen und zu speichern - oder kontinuierlich die Taste ② im Blinkerhebel im Bereich RES drücken - oder den dritten Hebel kontinuierlich nach oben drücken (SPEED+) - oder den dritten Hebel in die Stellung RESUME bringen und halten, um die Geschwindigkeit kontinuierlich zu erhöhen und zu speichern.	Fahrzeug beschleunigt aktiv bis zum Errei- chen der neu gespeicherten Geschwindig- keit.
Gespeicherte Geschwindig- keit erhöhen	Wenn sich die GRA in Stellung <b>ON</b> befindet, aber AUSGESCHALTET ist, kann die Sollgeschwindigkeit mit <b>SPEED+</b> um 10 km/h erhöht werden.	Fahrzeug beschleunigt aktiv bis zum Errei- chen der neu gespeicherten Geschwindig- keit.
Gespeicherte Geschwindig- keit reduzieren (während GRA-Regelung)	Je nach Ausstattung:  - Kurz die Taste ② am Blinkerhebel im Bereich SET drücken, um die Geschwindigkeit um 1 km/h (1 mph) zu verringern  - oder den dritten Hebel kurz in die Stellung SET bringen, um die Geschwindigkeit um 1 km/h (1 mph) zu verringern  - oder den dritten Hebel nach unten drücken (SPEED-), um die Geschwindigkeit um 10 km/h (10 mph) zu verringern und zu speichern  - oder kontinuierlich die Taste ② am Blinkerhebel im Bereich SET drücken  - oder die Taste SET am dritten Hebel drücken und halten, um die Geschwindigkeit kontinuierlich zu verringern  - oder den dritten Hebel kontinuierlich nach unten drücken (SPEED-) und die Geschwindigkeit speichern.	Geschwindigkeit wird ohne Bremseingriff durch Gaswegnahme bis zum Erreichen der neu gespeicherten Geschwindigkeit redu- ziert.
Gespeicherte Geschwindig- keit verringern	Wenn sich die GRA in Stellung <b>ON</b> befindet, aber AUSGESCHALTET ist, kann die Sollgeschwindigkeit mit <b>SPEED</b> – um 10 km/h verringert werden.	Geschwindigkeit wird ohne Bremseingriff durch Gaswegnahme bis zum Erreichen der neu gespeicherten Geschwindigkeit redu- ziert.
GRA abschalten	Stellen Sie den Schalter ① auf die Position <b>OFF</b> . BZW.: bewegen Sie den dritten Hebel auf die Position <b>OFF</b> .	System wird ausgeschaltet. Die gespeicherte Geschwindigkeit wird gelöscht.

Der Wert in Klammen in der Tabelle (in mph, Meilen pro Stunde) bezieht sich ausschließlich auf Kombi-Instrumente mit Anzeige der Geschwindigkeit in Meilen

#### Schalten mit GRA-Modus

Die GRA bremst, sobald Sie die Kupplung treten, und greift nach dem Schalten automatisch wieder ein.

#### Bergabfahren mit der GRA

Wenn die GRA bergab die Geschwindigkeit des Fahrzeugs nicht konstant halten kann, Fahrzeug mit der Fußbremse abbremsen und ggf. herunterschalten.

#### Automatische Abschaltung

GRA-Regelung wird automatisch abgeschaltet oder vorübergehend unterbrochen:

- Wenn vom System ein Fehler festgestellt wird, der die Funktion der GRA beeinträchtigen könnte.
- Wenn über einen gewissen Zeitraum das Gaspedal betätigt und die gespeicherte Geschwindigkeit überschritten wird.
- Wenn die dynamischen Fahrtregelungssysteme aktiv werden (z. B. ASR oder ESC).
- · Wenn der Airbag auslöst.

# Adaptive Cruise Control ACC (Automatische Distanzregelung)\*

## **Einleitung zum Thema**

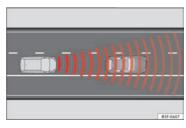


Abb. 132 Erkennungsbereich.

Die adaptive Geschwindigkeitsregelung (ACC) ist eine Erweiterung der Requlierungsfunktion der Fahrzeuggeschwindigkeit (GRA) ⇒ Λ.

Die ACC-Funktion gestattet dem Fahrer das Festlegen einer Geschwindigkeit zwischen 30 und 160 km/h (18 und 100 mph), sowie den vorübergehenden gewünschten Abstand zum vorherigen Fahrzeug. Die ACC-Funktion passt die Fahrgeschwindigkeit des Fahrzeugs zu jedem Zeitpunkt an, indem ein Sicherheitsabstand in Bezug auf das Fahrzeug, das vor Ihnen fährt, aufrechterhalten wird.

Die ACC-Funktion basiert auf einem Radarsensor, mit dem die Entfernung vor Ihnen fahrender Fahrzeuge gemessen werden kann.

Wenn das Fahrzeug mit Automatikgetriebe ausgestattet ist, kann das ACC das Fahrzeug bis zum vollständigen Stand abbremsen, wenn ein Fahrzeug vor Ihnen hält.

#### Beantragung auf Eingriff durch den Fahrer

Während der Fahrt unterliegt die ACC-Funktion bestimmten Begrenzungen, die Bestandteil des Systems sind. Das heißt, dass der Fahrer unter gewissen Umständen selbst die Geschwindigkeit und den Abstand in Bezug auf andere Fahrzeuge regeln muss.

In diesem Fall wird Ihnen auf dem Bildschirm des Kombiinstruments angezeigt, dass Ihr Eingriff erforderlich ist, beim Bremsen ertönt ein akustischer Warnhinweis ⇒ Seite 176.



## ACHTUNG

Die in dem ACC enthaltene intelligente Technologie kann weder über die Systemgrenzen selbst noch gegen die physikalischen Naturgesetze etwas ausrichten. Wenn es auf fahrlässige oder unvorhergesehene Weise benutzt wird, können Unfälle verursacht werden und schwere Verletzungen die Folge sein. Das System kann die Aufmerksamkeit des Fahrers nicht ersetzen.

- Geschwindigkeit und Sicherheitsabstand zum vorausfahrenden Fahrzeug immer den Sicht-, Wetter-, Fahrbahn- und Verkehrsverhältnissen anpassen.
- Benutzen Sie die ACC weder bei schlechten Sichtverhältnissen, unübersichtlichen Streckenabschnitten mit vielen Kurven oder bei Rutschgefahr, zum Beispiel bei Schnee, Eis, Regen oder losem Rollsplitt, noch bei Überschwemmungen.
- Verwenden Sie niemals die ACC bei Ouerfeldein-Fahrten oder auf nicht asphaltierten Straßen. Die ACC ist nur für den Gebrauch auf gepflasterten/asphaltierten Straßen vorgesehen.
- Die ACC reagiert bei Annäherung an ein festes Hindernis nicht, wie das Ende eines Staus, ein kaputtes Fahrzeug oder ein an einer Ampel haltendem Fahrzeug.

#### ↑ ACHTUNG (Fortsetzung)

- Die ACC reagiert weder auf Personen noch auf Tiere, noch auf Fahrzeuge, die vorbeifahren oder sich in entgegengesetzter Fahrtrichtung auf der gleichen Fahrspur nähern.
- Wenn die ACC die Geschwindigkeit nicht ausreichend reduziert, bremsen Sie mit dem Bremspedal.
- Wenn das Fahrzeug trotz der Anfrage auf Eingreifen durch den Fahren trotzdem weiterährt, bremsen Sie das Fahrzeug mit dem Bremspedal.
- Wenn auf dem Bildschirm des Kombiinstruments ein Einariff durch den Fahrer beantragt wird, regulieren Sie den Abstand selbst.
- Der Fahrer muss stets auf eine Beschleunigung udn Abbremsung vorhereitet sein.



## VORSICHT

Wenn Sie den Eindruck haben, dass der Radarsensor kaputt ist, schalten Sie die ACC ab. Dadurch vermeiden Sie mögliche Schäden. Sorgen Sie in diesem Fall für eine Neueinstellung davon!

· Reparaturarbeiten am Radarsensor erfordern besondere Fachkenntnisse und Spezialwerkzeuge. SEAT empfiehlt daher einen SEAT-Betrieb aufzusuchen



- Wenn die ACC nicht so funktioniert, wie in diesem Kapitel beschrieben, benutzen Sie diese nicht, bis diese von einer Fachwerkstatt überprüft wurde. SEAT empfiehlt daher einen SEAT-Betrieb aufzusuchen.
- Die Höchstgeschwindigkeit bei aktivierter ACC ist auf 160 km/h (100 mph) begrenzt.
- Wenn die ACC aktiviert wurde, kann es sein, dass Sie während des Bremsvorgangs eigenartige Geräusche hören, die durch das Bremssystem hervorgerufen werden.

Bedienung

## Bildschirmanzeigen, Kontroll- und Warnleuchten

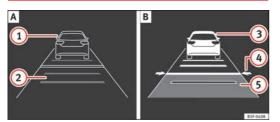


Abb. 133 Im Display des Kombiinstruments: (A) ACC vorübergehend inaktiv, Fahrzeug vor Ihnen erkannt, vorübergehender Abstand eingestellt. (B) ACC aktiv, Fahrzeug vor Ihnen erkannt, ein vorübergehender Abstand wird eingestellt.

#### Statusanzeige im Display

Anzeigenbereiche im Display ⇒ Abb. 133:

- 1 Das vor Ihnen fahrende Fahrzeug, ACC inaktiv.
- (2) Abstandsbereich ausgewählt, ACC inaktiv.
- (3) Vor Ihnen fahrendes Fahrzeug wurde erkannt. Die ACC ist aktiv.
- 4 Stellen Sie den vorübergehenden Abstand in Bezug auf das vor Ihnen fahrende Fahrzeug mit einer programmierten Geschwindigkeit ein.
- (5) Vorübergehender Abstand in Bezug auf das vor Ihnen fahrende Fahrzeug mit programmierter Geschwindigkeit.

#### Warn- und Kontrollleuchten

Leuchtet auf	Mögliche Ursache ⇒	Abhilfe
<b>(S)</b>	Die Reduzierung der Geschwindigkeit durch ACC zur Aufrechterhaltung des Abstandes zu dem vor Ihnen fahrenden Fahrzeug reicht nicht aus.	<b>Bremsen!</b> Treten Sie das Bremspedal! Eingriff des Fahrers ist notwendig.
ଟି:	Die ACC ist derzeit nicht verfügbar <sup>a)</sup> .	Bei angehaltenem Fahrzeug den Motor ausschalten und wieder starten. Führen Sie eine in Augenscheinnahme des Radarsensors durch (falls Schmutz, Eis vorhanden sind oder dieser Schläge erlitten hat). Wenn sie weiterhin nicht verfügbar ist, suchen Sie bitte eine Fachwerkstatt auf, damit diese das System überprüft.
(T) <sup>2</sup>	Die ACC ist aktiv. Vor Ihnen wur- de kein Fahrzeug erkannt. Die programmierte Geschwindig- keit wird konstant aufrechter- halten.	-

Leuchtet auf	Mögliche Ursache ⇒ <u>↑</u> in Warn- und Kontrollleuchten auf Seite 61	Abhilfe
নি	Wenn das Symbol die Farbe weiß hat: ist die ACC aktiv. Ein vor Ihnen fahrendes Fahrzeug wurde entdeckt. Die ACC regu- liert die Geschwindigkeit und den Abstand zu dem vor Ihnen fahrenden Fahrzeug.	-
	Wenn das Symbol die Farbe grau hat: ist die ACC nicht aktiv. Das System ist eingeschaltet, reguliert jedoch nicht.	
(~)	Die ACC ist aktiv.	-

a) Das Symbol ist farbig bei Kombiinstrumenten mit Farbdisplay.

Beim Einschalten der Zündung leuchten einige Warn- und Kontrollleuchten zur Funktionsprüfung kurz auf. Sie verlöschen nach wenigen Sekunden.



#### ACHTUNG

Beachten Sie die Sicherheitshinweise  $\Rightarrow \triangle$  in Warn- und Kontrollleuchten auf Seite 61.



#### Hinweis

Bei eingeschalteter ACC bleiben die Warnhinweise auf dem Bildschirm der Instrumententafel aufgrund anderer Funktionen, wie zum Beispiel die eines eingehenden Anrufs, ausgeblendet.

#### Radarsensor



Abb. 134 Im vorderen Stoßfänger: Radarsensor.

Zur Erfassung der Verkehrssituation ist im vorderen Stoßfänger ein Radarsensor eingebaut ⇒ Abb. 134 ①. Vorausfahrende Fahrzeuge können so bis zu einer Entfernung von ca. 120 m erkannt werden.

Die Erfassungsfähigkeit des Radarsensors kann durch Schmutz wie Schlamm oder Schnee oder durch Umwelteinflüsse, wie Regen, Nieselregen reduziert sein. In diesem Fall funktioniert die automatische Distanzregelung (ACC) nicht. Der Informationstext am Display des Kombiinstruments lautet: ACC: Sensor ohne Sicht! Reinigen Sie bei Bedarf den Radarsensor ⇒ ②

Wenn der Radarsensor wieder einwandfrei arbeitet, wird die ACC automatisch wieder zur Verfügung stehen. Die Information im Display des Kombiinstruments erlöscht und die ACC kann wieder eingeschaltet werden.

Der Betrieb der ACC kann durch starke Umkehrspiegelung des Radarsignals beeinflusst werden. Dies kann beispielsweise in einem Parkhaus oder aufgrund des Vorhandenseins von Metallgegenständen (z. B. Schienen auf der Fahrbahn oder bei Bauarbeiten eingesetzte Platten) auftreten.

Der Bereich, der sich vorne und um den Sensor herum befindet, darf nicht durch Klebeband, Zusatzleuchten oder ähnliches verdeckt sein, denn dies kann den Betrieb der ACC beeinträchtigen.

Wenn am Fahrzeugrahmen Änderungen vorgenommen werden, z.B. wenn das Fahrwerk oder der Frontspoiler tiefergelegt werden, kann der Betrieb der ACC dadurch beeinträchtigt werden. Daher dürfen Änderungen am Rahmen nur von spezialisierten Werkstätten vorgenommen werden. SEAT empfiehlt daher einen SEAT-Betrieb aufzusuchen.

Wenn Reparaturarbeiten auf ungeeignete Weise am vorderen Fahrzeugbereich ausgeführt werden, kann der Radarsensor verstellt werden, wodurch der ACC-Betrieb beeinträchtigt wird. Daher dürfen Reparaturarbeiten nur von spezialisierten Werkstätten durchgeführt werden. SEAT empfiehlt daher einen SFAT-Betrieb aufzusuchen.



#### VORSICHT

Wenn Sie den Eindruck haben, dass der Radarsensor beschädigt wurde oder verstellt wurde, schalten Sie die ACC aus. Dadurch vermeiden Sie mögliche Schäden. Sorgen Sie in diesem Fall für eine Neueinstellung davon!

- Der Sensor kann durch einen Stoß z. B. beim Einparken verstellt werden. Dies kann die Effizienz des Systems beeinträchtigen oder zu seiner Abschaltung führen.
- Reparaturarbeiten am Radarsensor erfordern besondere Fachkenntnisse und Spezialwerkzeuge. SEAT empfiehlt daher einen SEAT-Betrieb aufzusuchen
- Entfernen Sie Schnee mit einer Bürste und Eis bevorzugt mit einem Enteisungsspray ohne Lösungsmittel.

# Bedienung der Adaptive Cruise Control ACC (automatischen Distanzregelung)



Abb. 135 Auf der linken Seite der Lenksäule: dritter Hebel für die Betätigung der automatische Distanzregelung.



Abb. 136 Auf der linken Seite der Lenksäule: dritter Hebel für die Betätigung der automatische Distanzregelung.

Wenn die adaptive Geschwindigkeitsregelung (ACC) eingeschaltet ist, schaltet sich auf der Schalttafel die grüne Kontrollleuchte ein ⊙ und auf dem Bildschirm werden die programmierte Geschwindigkeit und der Zustand der ACC angezeigt ⇒ Abb. 133.

#### Voraussetzungen zur Aktivierung der automatischen Distanzregelung

- Der Auswahlhebel muss sich auf Position **D** oder **S** befinden, oder auf der Tiptronic-Auswahl. Im Falle eines Schaltgetriebes kann jeder Gang mit Ausnahme des ersten eingelegt sein.
- Bei Fahrzeugen mit Schaltgetrieben ohne programmierte Geschwindigkeit müssen Sie mindestens 30 km/h (18 mph) fahren.

## Geschwindigkeitsregelung

Wenn die ACC eingeschaltet ist, kann die Geschwindigkeit programmiert und eingestellt werden. Die programmierte Geschwindigkeit kann von der wirklichen Geschwindigkeit, mit der Sie gerade fahren, abweichen, falls Sie zu diesem Zeitpunkt gerade den Abstand einstellen.

#### Welche Funktionen können bedient werden?

Wenn die ACC aktiviert ist, können sowohl die aktuelle Geschwindigkeit als auch die "regulierbare Geschwindigkeit" programmiert werden.

Während der Fahrt kann zu jedem Zeitpunkt die Regulierung unterbrochen werden und die Geschwindigkeit geändert werden.

Außerdem können folgende Einstellungen vorgenommen werden:

- Abstand.
- Fahrprogramm.
- Fahrbetrieb.

#### Ein-/ausschalten

Jede Geschwindigkeit kann<sup>1)</sup> zwischen 30 und 160 km/h (19 und 100 mph) eingestellt werden.

#### ACC aktivieren

 Ziehen Sie den Hebel in die Position ① ⇒ Abb. 135. Auf dem Bildschirm der Schalttafel wird ACC Standby angezeigt.

#### Programmieren Sie die Geschwindigkeit und aktivieren Sie die Regelung

- Zur Programmierung der aktuellen Geschwindigkeit auf die Taste (SET)
   ⇒ Abb. 136 drücken.
- Automatische Änderung: zum Aktivieren der Regelung bei stehendem Fahrzeug das Bremspedal treten.

#### ACC deaktivieren

• Verschieben Sie den Positionshebel (0), bis er einrastet. Es erscheint der Text ACC: off (aus).

# Geschwindigkeit ändern

• Zur schrittweisen Erhöhung oder Verringerung der Geschwindigkeit drücken Sie kurz den Hebel nach oben/nach unten ⇒ Abb. 136.

Jegliche Änderungen der programmierten Geschwindigkeit wird im unteren, linken Bereich des Kombiinstruments angezeigt.

#### Das Abstandsniveau einstellen

Der Abstand in Abhängigkeit von der Geschwindigkeit in Bezug auf das vor Ihnen fahrende Fahrzeug kann im System Easy Connect in 5 Stufen eingestellt werden  $\Rightarrow$  Seite 72.

Wenn die Straße nass ist, ist ein Abstand zu dem vor Ihnen fahrenden Fahrzeug auszuwählen, der größer ist als der bei trockenen Straßen.

Die folgenden Entfernungen können vorher ausgewählt werden:

- Sehr kurz
- Kurz
- Media
- Lang
- Sehr lang

Die Geschwindigkeitsbegrenzungen sind für jedes Land geregelt und hängen von der Einheit ab, die auf dem Geschwindigkeitsmesser angezeigt wird.

Das System Easy Connect kann auf das Abstandsniveau eingestellt werden, das eingestellt sein muss, wenn die ACC über die Taste (MR) und die Funktionsknöpfe (a) und (Fahrerhilfe)  $\Rightarrow$  Seite 72 eingeschaltet werden soll.

#### Fahrprogramm einstellen

Bei Fahrzeugen mit Fahrprofilauswahl (SEAT Drive Profile) kann das ausgewählte Profil das Beschleunigungsverhalten beeinflussen ⇒ Seite 196.

Folgende Fahrprogramme können ausgewählt werden:

- Normal
- Sport
- Eco

Bei Fahrzeugen ohne Fahrprofilauswahl kann das Beschleunigungsverhalten durch die Auswahl des Fahrprogramms im System Easy Connect anhand der Taste ( und den Funktionsknöpfen ) und ( Fahrerassistenz )  $\Rightarrow$  Seite 72 ausgewählt werden.

# Die folgenden Bedingungen können dazu führen, dass die ACC nicht reagiert:

- · Wenn das Gaspedal durchgetreten ist.
- Wenn kein Gang eingelegt ist.
- · Wenn ESC die Regelung durchführt.
- · Wenn der Fahrer keinen Sicherheitsgurt angelegt hat.
- Wenn mehrere Bremslichter des Fahrzeugs oder des angehängten Anhängers eine elektrische Störung aufweisen.
- · Wenn das Fahrzeug rückwärts fährt.
- . Geschwindigkeit ist schneller als etwa 160 km/h (100 mph).



# ACHTUNG

Es besteht Gefahr des Zusammenstoßes wegen Auffahrens, wenn der Mindestabstand in Bezug auf das vor Ihnen fahrende Fahrzeug und wegen der unterschiedlichen Geschwindigkeit zwischen beiden Fahrzeugen so groß ist, dass die Verringerung der Geschwindigkeit seitens des ACC nicht ausreichend ist. In diesem Fall muss sofort mit dem Bremspedal gebremst werden.

- Es ist möglich, dass die ACC nicht alle Situationen richtig erkennen kann.
- Das "Abstellen" des Fußes auf dem Gaspedal kann dazu führen, dass die ACC keine Bremsung durchführt. Die Beschleunigung des Fahrers hat Priorität gegenüber dem Eingriff des Geschwindigkeitsreglers oder der Geschwindigkeitsregelung.
- Seien Sie immer darauf vorbereitet. das Fahrzeug zu jedem Zeitpunkt abzubremsen.
- Halten Sie stets die jeweiligen Vorgaben eines jeden Landes in Bezug auf den obligatorischen Mindestabstand zu vor Ihnen fahrenden Fahrzeugen ein.



#### Hinweis

- Die programmierte Geschwindigkeit wird gelöscht, wenn die ACC einbzw. ausgeschaltet wird.
- Wenn die Anti-Rusch-Regulierung bei der Beschleunigung (ASR) bzw.
   ESC im Betrieb Sport\* (⇒ Seite 71) ausgeschaltet wird, schaltet sich die ACC automatisch ab.
- Bei Fahrzeugen mit Start-Stopp-System schaltet sich der Motor automatisch während er Stopp-Phase des ACC aus und schaltet automatisch nach dem Start wieder ein.

# Fahrzeuge mit Automatikgetriebe

Wenn das Fahrzeug mit Automatikgetriebe und automatischer Distanzregelung (ACC) ausgestattet ist, können Sie es abbremsen, bis es vollständig zum Halten kommt, falls das vor Ihnen fahrende Fahrzeug anhält.

Die ACC ist während eines kurzen Zeitraums verfügbar. Das Fahrzeug setzt sich erneut auf autonome Weise in Betrieb, wenn sich das davor fahrende Fahrzeug in Bewegung setzt (Kolonnenassistent).

#### Abschaltkriterien

Die ACC schaltet sich ab, wenn der Fahrer auf das Bremspedal tritt oder die Fahrertür geöffnet wird.

Wenn das davor fahrende Fahrzeug mehr als 3 Sekunden stehen bleibt, schaltet sich die ACC aus Sicherheitsgründen ab. In diesem Fall muss der Fahrer die Kontrolle übernehmen und auf die Bremse treten.

In diesem letzten Fall, wenn die ACC bei angehaltenen Fahrzeug ausgeschaltet wird, ist es notwendig, dass das Fahrzeug durch Betätigung des Bremspedals gebremst wird; weil ein Wagen mit eingelegtem Grang das Fahrzeug selbst bei Stillstand bewegen kann.

#### Neustart mit ACC auf manuelle Weise

Es ist möglich, die ACC erneut zu aktivieren, indem Sie den Hebel auf Position ② ⇒ Abb. 137 stellen.



# **ACHTUNG**

Ihr Fahrzeug kann starten, obwohl ein Hindernis zwischen dem Fahrzeug und dem vor Ihnen fahrenden Fahrzeug vorhanden ist. Unfallgefahr!



# VORSICHT

- Sollte Ihr Fahrzeug mit ACC wie zu erwarten nicht anfahren, können Sie die Fahrt durch kurzes Treten des Gaspedals beginnen.
- Das Start-Stopp System greift auf herkömmliche Weise ein, wenn Sie mit ACC fahren.

# Regelung unterbrechen



Abb. 137 Auf der linken Seite der Lenksäule: dritter Hebel für die Betätigung der automatische Distanzregelung.

Voraussetzung: ACC ist eingeschaltet.

# Regulierung während des Fahrvorgangs unterbrechen

- Stellen Sie den Hebel auf die Position 3. Dem Fahrer wird die Angabe ACC Standby angezeigt. Oder
- Bremsen Sie!
- Zur Wiederaufnahme der programmierten Geschwindigkeit den Hebel auf Position ② stellen.

# Unterbrechen Sie die Regelung bei stehendem Fahrzeug

 $\label{lem:condition} \textbf{Gilt f\"{u}r Fahrzeug mit Automatikgetriebe:}$ 

- Stellen Sie den Hebel auf die Position 3. Dem Fahrer wird die Angabe
   ACC Standby angezeigt.
- Zum erneuten Start der der Regelung die Bremse treten und den Hebel auf die Position (2) stellen.



# **ACHTUNG**

Es ist gefährlich, die Regelung zu aktivieren und die programmierte Geschwindigkeit erneut zu starten, wenn die Straßen-, Verkehrs- oder Wetterbedingungen dieses nicht zulassen. Unfallgefahr!

#### Distanz einstellen



Abb. 138 Bedienhebel: Abstand einstellen.

- Zur Angabe des aktuell programmierten Abstands, bitte den Kippschalter drücken ⇒ Abb. 138.
- Um den Abstand eine Stufe zu erh\u00f6hen/reduzieren den Kippschalter nach rechts/links dr\u00fccken. Auf dem Bildschirm des Kombiinstruments wird der Abstand zwischen beiden Fahrzeugen ge\u00e4ndert.

Wenn sich das Fahrzeug einem anderen vor Ihnen fahrenden Fahrzeug nähert, reduziert die ACC die Geschwindigkeit, bis es mit derselben Geschwindiakeit fähr und reoelt danach den eingestellten Abstand. Wenn das vor Ihnen fahrende Fahrzeug beschleunigt, führt die ACC ebenfalls eine Beschleunigung durch, bis maximal zu der programmierten Geschwindigkeit.

Je höher die Geschwindigkeit, um so größer ist der Abstand in Metern ⇒ <u>↑</u>. Wir empfehlen die Einstellung **Abstand 3**.



# **ACHTUNG**

In Bezug auf die Einstellung des Abstands ist der Fahrer für die Einhaltung der Vorgaben jedes Landes verantwortlich.

#### Hinweistexte

#### 'নি'ACC nicht verfügbar

Das System kann keine sichere Erkennung von Fahrzeugen garantieren und schaltet sich aus diesem Grund ab. Der Sensor wurde verstellt oder beschädigt. Wenden Sie sich an eine Fachwerkstatt, um die Störung zu beheben.

#### 'চ'ACC: ist im Moment nicht verfügbar. Sensor ohne Sicht!

# 'জ'ACC und Front Assist: im Moment nicht verfügbar. Sensor ohne Sicht!

Diese Anzeige für den Fahrer zeigt an, ob die Sicht des Radarsensors aufgrund von z.B. Blättern, Schnee, leichten Nebels oder Schmutz beeinträchtidt ist. Reinigen Sie den Sensor.

#### 'চ'ACC: ist im Moment nicht verfügbar. Steigung zu groß

Die maximale Steigung der Straße wurde überschritten, deswegen kann kein sicherer Betrieb der ACC gewährleistet werden. ACC lässt sich nicht einschalten.

### ন্টাACC: nur in D, S oder M verfügbar

Wählen Sie die Position des Auswahlhebels D/S oder M aus.

#### ' ACC: Handbremse betätigt

ACC wird deaktiviert, wenn Sie die Parkbremse treten. Die ACC ist nach Lösen der Parkbremse wieder verfügbar.

# ক্টACC: aktuell nicht verfügbar. Eingriff der Stabilisierungskontrolle

Die Angabe für den Fahrer wird angezeigt, wenn die elektronische Stabilisierungskontrolle (ESC) auf Regulierung übergeht. In diesem Fall wird die ACC deaktiviert.

#### 'ন'ACC: Greifen Sie ein!

Dieser Hinweis für den Fahrer wird angezeigt, wenn sich das Fahrzeug auf einer leichten Steigung in Bewegung und das Fahrzeug nach hinten rollt, obwohl die ACC aktiviert ist. Treten Sie auf die Bremse, um zu verhindern, dass das Fahrzeug rollt/mit einem anderen Fahrzeug zusammenstößt.

#### ' ACC: Geschwindigkeitsbegrenzung

Der Hinweis für den Fahrer wird in Fahrzeugen mit Schaltgetriebe angezeigt, wenn die aktuelle Geschwindigkeit für den ACC-Betrieb zu gering ist.

Die zu speichernde Geschwindigkeit muss mindestens 30 km/h betragen. Der Geschwindigkeitsregler wird bei Geschwindigkeiten unter 20 km/h deaktiviert.

#### ক্ষACC: ab dem 2. Gang verfügbar

ACC ist ab dem 2. Gang verfügbar (Handgetriebe).

#### ন্ট ACC: Motordrehzahl

Dieser Hinweis für den Fahrer wird angezeigt, wenn die adaptive ACC beschleunigt oder bremst, der Fahrer den Gang nicht hoch- bzw. herunterschaltet, wodurch die zulässigen U/min überschritten oder nicht erreicht werden. Die ACC schaltet sich aus. Es ertönt Wamton als Wamhinweis.

# ন্টACC: Kupplung getreten

Fahrzeuge mit Schaltgetriebe: indem das Kupplungspedal während längerer Zeit getreten wird, wird der Regulierungsbetrieb verlassen.

• • •

Sollte die Ausführung einer mit dem Steuerhebel ausgeführten Einstellung nicht möglich sein, werden drei weiße Punkte angezeigt. Wenn das Fahrzeug zum Beispiel steht, kann die ACC nicht aktiviert werden, weil der Fahrer den Sicherheitsgurt nicht angelegt hat.

# Anzeige für geöffnete Türen

Fahrzeuge mit Automatikgetriebe: bei stehendem Fahrzeug und geöffneter Tür kann die ACC nicht aktiviert werden.

# Die vorübergehende Deaktivierung der automatischen Distanzregelung (ACC) in bestimmten Situationen

In folgenden Situationen muss die automatische Distanzregelung (ACC) aufgrund von Systembegrenzungen deaktiviert werden  $\Rightarrow \underline{\Lambda}$ :

- Bei Fahrspurwechsel-Manövern, in engen Kurven, in Kreisverkehren, auf Be- und Entschleunigungsspuren der Autobahnen oder auf Baustellen-Streckenabschnitten, um zu vermeiden, dass unfreiwillig auf die programmierte Geschwindigkeit beschleunigt wird.
- Beim Durchfahren eines Tunnels, da der Betrieb beeinträchtigt würde.
- Auf Straßen mit mehreren Fahrspuren, wenn andere Fahrzeuge auf der Überholspur langsamer fahren. In diesem Fall würden Sie die Fahrzeuge rechts überholen, die auf linken Fahrspuren langsamer fahren.
- Bei starken Regenfällen, Schnee oder Nieselregen kann es vorkommen, dass das vor Ihnen fahrende Fahrzeug nicht richtig oder gar nicht erfasst wird.



# **ACHTUNG**

Wenn die ACC bei den genannten Situationen nicht ausgeschaltet wird, können Unfälle und schwere Verletzungen die Folge sein.

• Schalten Sie die ACC in kritischen Situationen immer aus.



#### Hinwei

Wenn Sie die ACC in den genannten Situationen nicht ausschalten, können Rechtsverstöße die Folge sein.

#### **Besondere Fahrsituationen**

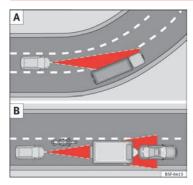


Abb. 139 (A) Fahrzeug in einer Kurve. (B) Vorausfahrender Motorradfahrer außerhalb des Erfassungsbereichs des Radarsensors.

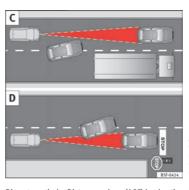


Abb. 140 (C) Fahrspurwechsel eines anderen Fahrzeugs. (D) Abbiegendes und weiteres stehendes Fahrzeug.

Die automatische Distanzregelung (ACC) hat bestimmte physikalische, systembedingte Grenzen. Unter bestimmten Umständen können sich beispielsweise einige Reaktionen der ACC aus Sicht des Fahrers als unerwartet oder zu einem ungünstigen Zeitpunkt ausgeführt erweisen. Aus diesem Grund muss er immer auf ein Eingreifen gefasst sein.

Die folgenden Verkehrssituationen verlangen beispielsweise höchste Aufmerksamkeit:

# Bremsen bis zum Fahrzeugstillstand (nur bei Fahrzeugen mit Automatikgetriebe)

Wenn das vorausfahrende Fahrzeug die Geschwindigkeit bis zum Stillstand vermindert, wird die ACC ebenfalls die Geschwindigkeit des eigenen Fahrzeugs bis zum Stillstand verringern. Etwa 3 Sekunden Stillstand wird das System den Fahrer mit einer akustischen und optischen Warnung auf dem Kombiinstrument auffordern, die Kontrolle über das Fahrzeug zu übernehmen.

# Anfahren nach Phase des Stillstands (nur Fahrzeuge mit Automatikgetriebe)

Nach einer Phase des Stillstands kann die ACC automatisch die Fahrt beginnen, wenn sich das vorausfahrende Fahrzeug wieder in Bewegung setzt.

### Überholvorgänge

Wenn zu Beginn eines Überholmanövers der Blinker gesetzt wird, beschleunigt die ACC automatisch das Fahrzeug und verringert so den Abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug.

Wenn Sie auf die Überholspur wechseln und die ACC kein Fahrzeug vor sich erkennt, beschleunigt sie auf die eingestellte Wunschgeschwindigkeit und hält diese konstant.

Die Beschleunigung des Systems lässt sich jederzeit durch Betätigen des Bremspedals oder Drücken des dritten Hebels nach hinten unterbrechen 

Seite 178

#### Beim Kurvenfahren

Beim Ein- oder Ausfahren einer Kurve kann es vorkommen, dass der Radarsensor ein vorausfahrendes Fahrzeug nicht mehr erfasst oder auf ein Fahrzeug auf der Nebenspur ⇒ Abb. 139 A reagiert. In solchen Situationen ist es möglich, dass das Fahrzeug unnötigerweise bremst oder nicht mehr auf das vorausfahrende Fahrzeug reagiert. In diesem Fall muss der Fahrer eingreifen, indem er beschleunigt oder durch Betätigen des Bremspedals oder Drücken des dritten Hebels nach hinten den Bremsvorgang abbricht ⇒ Seite 178.

#### Tunnelfahrten

Beim Durchfahren von Tunneln kann die Funktion des Radarsensors eingeschränkt sein. Schalten Sie die ACC in Tunneln aus.

#### Schmale oder versetzt fahrende Fahrzeuge

Der Radarsensor kann schmale oder versetzt fahrende Fahrzeuge nur erkennen, wenn sich diese innerhalb seiner Reichweite ⇒ Abb. 139 B befinden. Dies gilt insbesondere für schmale Fahrzeuge wie z. B. Motorräder. In diesen Fällen müssen Sie hei Bedarf selbst hremsen

#### Fahrzeuge mit Ladungen und besonderen Anbauten

Die Ladungen und besonderen Anbauten anderer Fahrzeuge, die seitlich, nach hinten oder über dieselben herausragen, können außerhalb des Erfassungsbereichs der ACC bleiben.

Schalten Sie die ACC aus, wenn Sie hinter Fahrzeugen mit Ladungen oder besonderen Anbauten fahren sowie beim Überholen solcher Fahrzeuge. In diesen Fällen müssen Sie bei Bedarf selbst bremsen.

# Fahrspurwechsel anderer Fahrzeuge

Fahrzeuge, die in geringem Abstand auf die eigene Fahrspur wechseln, können erst dann vom Radarsensor erkannt werden, wenn sie in den Erkennungsbereich des Sensors geraten. Als Folge daraus wird die ACC langsamer reagieren ⇒ Abb. 140 C. In diesen Fällen müssen Sie bei Bedarf selbst bremsen.

#### Stehende Fahrzeuge

Die ACC erfasst beim Fahren keine feststehenden Gegenstände wie etwa ein Stauende oder Fahrzeuge mit einer Panne.

Wenn ein von der ACC erfasstes Fahrzeug abbiegt oder ausschert und sich vor diesem Fahrzeug ein stehendes Fahrzeug befindet, reagiert die ACC nicht auf das stehende Fahrzeug ⇒ Abb. 140 D. In diesen Fällen müssen Sie bei Bedarf selbst bremsen.

# Entgegenkommende und kreuzende Fahrzeuge

Die ACC reagiert weder auf in Gegenrichtung kommende noch kreuzende Fahrzeuge.

# Gegenstände aus Metall

Gegenstände aus Metall wie z. B. Schienen auf der Straße oder bei Bauarbeiten eingesetzte Platten können den Radarsensor verwirren und Fehlreaktionen der ACC verursachen.

# Faktoren, die die Funktionsweise des Radarsensors beeinträchtigen können

Ist die Funktion des Radarsensors z. B. durch starken Regen, Wassernebel, Schnee oder Schlamm beeinträchtigt, schaltet sich die ACC vorübergehend ab. Im Display des Kombiinstruments wird eine entsprechende Information erscheinen. Bei Bedarf den Radarsensor reinigen.

Wenn der Radarsensor wieder einwandfrei arbeitet, wird die ACC automatisch wieder zur Verfügung stehen. Die Information im Display des Kombinstruments erlöscht und die ACC kann wieder eingeschaltet werden.

Im Fall der starken Rückstrahlung des Radarsignals wie z. B. in einem Parkhaus kann die Funktionsweise der ACC beeinträchtigt werden.

### Fahren mit Anhänger

Beim Fahren mit Anhänger regelt die ACC mit weniger Fahrdynamik.

#### Überhitzte Bremsen

Wenn die Bremsen sich zu sehr aufheizen, wie z. B. nach einer abrupten Bremsung oder auf langen, starken Gefällstrecken kann die ACC vorübergehend abgeschaltet werden. Im Display des Kombiinstruments wird eine entsprechende Information erscheinen. In diesem Fall kann die Geschwindigkeitsregelung nicht aktiviert werden.

Sobald die Temperatur der Bremsen ausreichend abgesunken ist, schaltet sich die Geschwindigkeitsregelung erneut ein. Die Meldung im Display des Komblinstruments verschwindet. Wenn die Meldung ACC nicht verfügbar über einen längeren Zeitraum aufleuchtet, bedeutet dies, dass eine Störung vorliegt. Fachbetrieb aufsuchen. SEAT empfiehlt dazu einen SEAT-Händler aufzusuchen.



# /!\ ACHTUNG

Wenn im Display des Kombiinstruments die Mitteilung ACC anfahrbereit nangezeigt wird und das vorausfahrende Fahrzeug losfährt, setzt sich Ihr Fahrzeug ebenfalls automatisch in Bewegung. Es ist möglich, dass der Radrasensor in diesem Fall möglicherweise auf der Fahrbahn vorhandene Hindernisse nicht erkennt. Dies kann zu Unfällen und schweren Verletzungen führen.

Vergewissern Sie sich, dass die Fahrbahn frei ist, bevor Sie losfahren.
 Betätigen Sie bei Bedarf die Fußbremse.

# Überwachungssystem Front Assist\*

# **Einleitung zum Thema**

Das Überwachungssystem Front Assist hilft Auffahrunfälle zu vermeiden.

Front Assist kann den Fahrer im Falle von Kollisionsgefahr warnen, das Fahrzeug in einer Gefahrensituation auf eine Notbremsung vorbereiten, den Fahrer beim Bremsen unterstützen und eine Vollbremsung auslösen.

Front Assist kann nicht die Aufmerksamkeit des Fahrers ersetzen.

#### Abstandswarnung

Wenn das System erkennt, dass die Sicherheit aufgrund eines zu geringen Abstands zum vorausfahrenden Fahrzeug gefährdet ist, kann es den Fahrer mit einer Mitteilung im Display des Kombiinstruments warnen, wenn das Fahrzeug mit einer Geschwindigkeit zwischen etwa 60 km/h (37 mph) und 210 km/h (130 mph) fährt ⇒Abb. 141.

Der Zeitpunkt der Warnung variiert in Abhängigkeit von der Verkehrssituation und dem Verhalten des Fahrers.

### Vorwarnung (vorherige Warnung)

Wenn das System eine mögliche Kollision mit dem vorausfahrenden Fahrzeug erkennt, kann es den Fahrer mit einem akustischen Signal und einer Mitteilung im Display des Kombiinstruments warnen, wenn er mit einer Geschwindigkeit zwischen etwa 30 km/h (18 mph) und 210 km/h (130 mph) fährt  $\Rightarrow$  Abb. 141.

Der Zeitpunkt der Warnung variiert in Abhängigkeit von der Verkehrssituation und dem Verhalten des Fahrers. Gleichzeitig wird das Fahrzeug auf eine mögliche Notbremsung vorbereitet ⇒ △.

#### Kritische Warnung

Wenn der Fahrer auf die Vorwarnung nicht reagiert, kann das System aktiv die Bremsen beeinflussen, wenn das Fahrzeug mit einer Geschwindigkeit zwischen etwa 30 km/h (18 mph) und 210 km/h (130 mph) fährt, wobei es einen kurzen Bremsdruck auslöst, um so vor der bevorstehenden Kollisionsgefahr zu warnen.

### Automatische Vollbremsung

Wenn der Fahrer auch nicht auf die kritische Warnung reagiert, kann das System eine automatische Vollbremsung mit progressiver Erhöhung der Bremskraft einleiten, wenn das Fahrzeug mit einer Geschwindigkeit zwischen etwa 5 km/h (3 mph) und 210 km/h (130 mph) fährt. Durch Geschwindigkeitsreduzierung im Falle einer möglichen Kollision kann das System dazu beitragen, die Folgen eines Unfalls zu mindern.

## Bremsunterstützung

Wenn Front Assist feststellt, dass der Fahrer bei Kollisionsgefahr nicht ausreichend bremst, kann das System die Bremskraft erhöhen und so die Kollision vermeiden, wenn das Fahrzeug mit einer Geschwindigkeit zwischen etwa 5 km/h (3 mph) und 210 km/h (130 mph) fährt. Die Bremsunterstützung ist nur solange wirksam, wie das Bremspedal kräftig getreten bleibt.



# ACHTUNG

Die intelligente Technik von Front Assist kann die physikalisch vorgegebenen Grenzen nicht überwinden. Die Verantwortung für rechtzeitiges Bremsen liegt immer beim Fahrer. Wenn Front Assist eine Warnung abgibt, muss der Fahrer unter Berücksichtigung der Verkehrssituation unverzüglich das Bremspedal betätigen oder dem Hindernis ausweichen.

- Geschwindigkeit und Sicherheitsabstand zum vorausfahrenden Fahrzeug immer den Sicht-, Wetter-, Fahrbahn- und Verkehrsverhältnissen anpassen.
- Front Assist alleine kann keine Unfälle und schweren Verletzungen vermeiden.
- In komplexen Verkehrssituationen kann Front Assist unnötigerweise warnen und in daa Bremsen eingreifen, ohne dass dies gewünscht ist, wie bei Verkehrsinseln.
- Wenn die Funktionsweise von Front Assist beispielsweise durch Schmutz oder mangelhafte Justierung des Radarsensors eingeschränkt ist, kann das System unnötige Warnungen abgeben und störend das Bremsen beeinflussen.
- Front Assist reagiert beim Fahren weder auf Menschen noch Tiere, noch auf kreuzende oder in Gegenrichtung entgegenkommende Fahrzeuge.
- Als Fahrer müssen sie immer darauf vorbereitet sein, die Kontrolle über das Fahrzeug zu übernehmen.



#### Hinwei

- $\bullet \;\;$  Wenn Front Assist eine Bremsung einleitet, ist das Bremspedal "härter ausgelegt".
- Die automatischen Bremseingriffe von Front Assist können durch Betätigen der Kupplung, des Gaspedals oder eine Lenkradbewegung unterbrochen werden.
- Wenn Front Assist nicht wie in diesem Kapitel beschrieben arbeitet (z. B. wenn es verschiedene Male unnötigerweise eingreift), schalten Sie es aus. Fachbetrieb aufsuchen und System prüfen lassen. SEAT empfiehlt das Aufsuchen eines SEAT-Vertragshändler.

# Warn- und Anzeigeleuchten im Display



Abb. 141 Im Display des Kombiinstruments: Warnhinweise.

# Abstandswarnung

Wenn der Sicherheitsabstand zum vorausfahrenden Fahrzeug überschritten wird, erscheint im Display des Kombiinstruments eine entsprechende Warnung ⇒ Tab. auf Seite 188

Leuchtet auf	Mögliche Ursache ⇒ <u>∧</u> in Warn- und Kontrollleuchten auf Seite 61	Abhilfe
<b>⇔!</b> ⇔	Sicherheitsabstandswar- nung zu vorausfahrendem	Vergrößern Sie den Sicher- heitsabstand!



# ACHTUNG

Beachten Sie die Sicherheitshinweise  $\Rightarrow \triangle$  in Warn- und Kontrollleuchten auf Seite 61.



# Hinweis

Bei eingeschaltetem Front Assist bleiben die Warnhinweise auf dem Bildschirm der Instrumententafel aufgrund anderer Funktionen, wie zum Beispiel die eines eingehenden Anrufs, ausgeblendet.

#### Radarsensor



Abb. 142 Im vorderen Stoßfänger: Radarsensor. ▶

Zur Erfassung der Verkehrssituation ist im vorderen Stoßfänger ein Radarsensor eingebaut ⇒ Abb. 142 ①. Vorausfahrende Fahrzeuge können so bis zu einer Entfernung von ca. 120 m erkannt werden.

Die Erfassungsfähigkeit des Radarsensors kann durch Schmutz wie Schlamm oder Schnee oder durch Umwelteinflüsse, wie Regen, Nieselregen reduziert sein. In diesem Fall arbeitet das Überwachungssystem Front Assist nicht. Der Informationstext am Display des Kombiinstruments lautet: Front Assist: Sensor ohne Sichtl Reinigen Sie bei Bedarf den Radarsensor ⇒ ①.

Wenn der Radarsensor wieder einwandfrei arbeitet, wird Front Assist automatisch wieder zur Verfügung stehen. Die Meldung im Display des Kombiinstruments verschwindet.

Die Funktionsweise von Front Assist kann durch starke Rückstrahlung des Radarsignals beeinträchtigt werden. Dies kann beispielsweise in einem Parkhaus oder aufgrund des Vorhandenseins von Metallgegenständen (z. B. Schienen auf der Fahrbahn oder bei Bauarbeiten eingesetzte Platten) auftreten.

Im Bereich vor und um den Radarsensor dürfen keine Aufkleber, zusätzlichen Scheinwerfer oder ähnliches angebracht werden, da sich dies negativ auf die Funktionsweise von Front Assist auswirken könnte.

Wenn am Fahrzeugrahmen Änderungen vorgenommen werden, z.B. wenn das Fahrwerk oder der Frontspoiler tiefergelegt werden, kann der Betrieb des Front Assist dadurch beeinträchtigt werden. Daher dürfen Änderungen am Rahmen nur von spezialisierten Werkstätten vorgenommen werden. SEAT emofiehlt daher einen SEAT-Betrieb aufzusuchen.

Wenn Reparaturarbeiten auf ungeeignete Weise am vorderen Fahrzeugbereich ausgeführt werden, kann der Radarsensor verstellt werden, wodurch der Front Assist-Betrieb beeinträchtigt wird. Daher dürfen Reparaturarbeiten nur von spezialisierten Werkstätten durchgeführt werden. SEAT empfiehlt daher einen SEAT-Betrieb aufzusuchen.

# U VORSICHT

Wenn Sie den Eindruck haben, dass der Radarsensor beschädigt wurde oder verstellt wurde, schalten Sie Front Assist ab. Dadurch vermeiden Sie mögliche Schäden. Sorgen Sie in diesem Fall für eine Neueinstellung davon!

- Der Sensor kann durch einen Stoß z. B. beim Einparken verstellt werden. Dies kann die Effizienz des Systems beeinträchtigen oder zu seiner Abschaltung führen.
- Reparaturarbeiten am Radarsensor erfordern besondere Fachkenntnisse und Spezialwerkzeuge. SEAT empfiehlt daher einen SEAT-Betrieb aufzusuchen.
- Entfernen Sie Schnee mit einer Bürste und Eis bevorzugt mit einem Enteisungsspray ohne Lösungsmittel.

# Bedienung des Überwachungssystems Front Assist



Abb. 143 Auf dem Display des Kombi-Instruments: Anzeige, dass Front Assist ausgeschaltet ist.

Das Überwachungssystem Front Assist ist bei eingeschalteter Zündung immer aktiv

Wenn Front Assist ausgeschaltet ist, sind auch die Funktion Vorwarnung (vorherige Warnung) und die Abstandswarnung deaktiviert.

SEAT empfiehlt, Front Assist immer eingeschaltet zu lassen. Ausnahmen ⇒ Seite 190, Das Überwachungssystem Front Assist in den folgenden Situationen abschalten.

# Überwachungssystem Front Assist ein-/ausschalten

Bei eingeschalteter Zündung kann Front Assist wie folgt ein- und ausgeschaltet werden:

- Über die Taste für Fahrerassistenzsysteme die entsprechende Menüoption auswählen ⇒ Seite 65.
- BZW.: das System im Easy Connect-System ein- oder ausschalten über die Taste (AAR) und die Funktionsknöpfe (೨) und (Fahrerassistenz) ⇒ Seite 72

Wenn das Überwachungssystem Front Assist ausgeschaltet ist, zeigt die Instrumententafel dies wie folgt an Æ ⇒ Abb. 143.

### Funktion Vorwarnung ein- oder ausschalten

Die Funktion Vorwarnung (vorherige Warnung) kann im Easy Connect-System ein- oder ausgeschaltet werden über die Taste (M) und die Funktionsknöpfe (1) und (Fahrerassistenz) 

Seite 72.

Das System behält die vorgenommene Einstellung beim nächsten Einschalten der Zündung bei.

SEAT empfiehlt, die Funktion Vorwarnung immer einzuschalten.

## Abstandswarnung ein- oder ausschalten

Wenn der Sicherheitsabstand zum vorausfahrenden Fahrzeug überschritten wird, erscheint im Display des Kombiinstruments eine entsprechende Warnung. Vergrößern Sie in einem solchen Fall den Sicherheitsabstand ⇒ Tab. auf Seite 188.

Die Abstandswarnung kann im Easy Connect-System ein- oder ausgeschaltet werden über die Taste (28) und die Funktionsknöpfe (36) und (Fahrerassistenz) > Seite 72.

Das System behält die vorgenommene Einstellung beim nächsten Einschalten der Zündung bei.

SEAT empfiehlt, die Funktion Abstandswarnung immer einzuschalten.

# Das Überwachungssystem Front Assist in den folgenden Situationen abschalten

In den folgenden Situationen sollte Überwachungssystem Front Assist aufgrund der Grenzen dieses Systems ausgeschaltet werden  $\Rightarrow \triangle$ :

- · Wenn das Fahrzeug abgeschleppt wird.
- Wenn sich das Fahrzeug auf einem 1-Achs-Rollenprüfstand befindet.
- Wenn der Radarsensor defekt ist.
- Wenn der Radarsensor irgendeinen schweren Schlag bekommen hat, z. B. bei einem Auffahrunfall.
- Wenn er verschiedene Male unnötigerweise eingreift.
- Wenn der Radarsensor vorübergehend mit einem Zubehör wie z. B. einem zusätzlichen Scheinwerfer oder etwas ähnlichem abgedeckt wird.
- Wenn das Fahrzeug auf einen Lkw, eine Fähre oder einen Zug verladen werden soll.



# ACHTUNG

Wenn Front Assist nicht bei den genannten Situationen ausgeschaltet wird, können Unfälle und schwere Verletzungen die Folge sein.

Schalten Sie Front Assist in kritischen Situationen aus.

# Systemeigene Grenzen

Das Überwachungssystem Front Assist hat bestimmte physikalische, systembedingte Grenzen. Unter bestimmten Umständen können sich so beispielsweise einige Reaktionen des Systems aus Sicht des Fahrers als

unzweckmäßig erweisen oder verspätet stattfinden. Aus diesem Grund muss er immer auf ein Eingreifen gefasst sein.

#### Die folgenden Bedingungen können dazu führen, dass das Überwachungssystem Front Assist gar nicht oder zu spät reagiert:

- · Beim Fahren enger Kurven.
- · Wenn Vollgas gegeben wird.
- · Wenn Front Assist ausgeschaltet oder gestört ist.
- · Wenn die ASR manuell ausgeschaltet wurde.
- · Wenn ESC die Regelung durchführt.
- Wenn mehrere Bremslichter des Fahrzeugs oder des angehängten Anhängers eine elektrische Störung aufweisen.
- Wenn der Radarsensor schmutzig oder verdeckt ist.
- Wenn Metallgegenstände vorhanden sind, z. B. Schienen auf der Fahrbahn oder bei Bauarbeiten eingesetzte Platten.
- Wenn das Fahrzeug rückwärts fährt.
- Wenn das Gaspedal stark getreten wird.
- Bei Schneefall oder starkem Regen.
- Bei schmalen Fahrzeugen wie z. B. Motorrädern.
- · Bei versetzt fahrenden Fahrzeugen.
- Bei kreuzenden Fahrzeugen.
- Bei sich aus der Gegenrichtung n\u00e4hernden Fahrzeugen.
- Die Ladung und besonderen Anbauten anderer Fahrzeuge, die seitlich, nach hinten oder über dieselben herausragen.

# City-Notbremsfunktion



Abb. 144 Im Display des Kombiinstruments: Anzeige der Vorwarnung.

Die City-Notbremsfunktion ist Bestandteil des Überwachungssystems Front Assist und ist immer aktiviert, wenn dieses System eingeschaltet ist.

Je nach Ausstattung kann die City-Notbremsfunktion im Easy Connect-System ein- oder ausgeschaltet werden über die Taste (M) und die Funktionsknöpfe (M) und |Fahrerassistenz| => Seite 72.

Die City-Notbremsfunktion erfasst im Geschwindigkeitsbereich zwischen etwa 5 km/h (3 mph) und 30 km/h (19 mph) die Verkehrssituation vor dem Fahrzeug bis zu einem Abstand von ca. 10 m.

Wenn das System eine mögliche Kollision mit einem vorausfahrenden Fahrzeug erkennt, wird das Fahrzeug auf eine mögliche Notbremsung vorbereitet  $\Rightarrow \bigwedge$ .

Wenn der Fahrer nicht auf eine drohende Kollision reagiert, kann das System mit progressiver Erhöhung des Bremsdrucks das Fahrzeug automatisch abbremsen, um die Geschwindigkeit für eine mögliche Kollision zu verringern. Dadurch kann das System dazu beitragen, die Folgen eines Unfalls zu mindern.

#### Statusanzeige im Display

Die automatische Verzögerung durch die City-Notbremsfunktion wird im Display des Kombiinstruments durch Anzeige der Vorwarnung gezeigt ⇒ Abb 144<sup>1)</sup>



# /!\ ACHTUNG

Die intelligente Technik der City-Notbremsfunktion kann die physikalisch vorgegebenen Grenzen nicht überwinden. Die Verantwortung für rechtzeitiges Bremsen liegt immer beim Fahrer.

- Geschwindigkeit und Sicherheitsabstand zum vorausfahrenden Fahrzeug immer den Sicht-, Wetter-, Fahrbahn- und Verkehrsverhältnissen anpassen.
- Die City-Notbremsfunkion kann Unfälle und schwere Verletzungen nicht eigenständig verhindern.
- In komplexen Verkehrssituationen kann die City-Notbremsfunktion in das Bremsen eingreifen, ohne dass man dies will, wie etwa in Baustellenbereichen oder wenn Metallschienen vorhanden sind.
- Wenn die Funktionsweise der City-Notbremsfunktion beispielsweise durch Schmutz oder mangelhafte Justierung des Radarsensors eingeschränkt ist, kann das System unnötige Warnungen abgeben und störend das Bremsen beeinflussen.
- Die City-Notbremsfunktion reagiert beim Fahren weder auf Menschen noch Tiere, noch auf kreuzende oder in Gegenrichtung entgegenkommende Fahrzeuge.



#### Hinweis

- Wenn die City-Notbremsfunktion eine Bremsung einleitet, ist das Bremspedal "härter ausgelegt".
- Die automatischen Bremseingriffe der City-Notbremsfunktion können durch Betätigen der Kupplung, des Gaspedals oder Lenkradbewegung unterbrochen werden
- Die City-Notbremsfunktion kann das Fahrzeug abbremsen und es sogar vollständig zum Stillstand bringen. Die Bremsanlage hält das Fahrzeug allerdings nicht permanent an. Bremspedal treten!
- Wenn mehrere unzweckmäßige Eingriffe auftreten, schalten Sie Front Assist aus und somit auch die City-Notbremsfunktion. Suchen Sie in diesem Fall einen Fachbetrieb auf. SEAT empfiehlt, einen SEAT-Händler aufzusuchen.
- Wenn zahlreiche grundlose Eingriffe auftreten, kann es sein, dass sich die City-Notbremsfunktion automatisch ausschaltet.

<sup>1)</sup> Das Symbol ist farbig bei Kombiinstrumenten mit Farbdisplay.

# Spurhalteassistent (Lane Assist)\*

# Einführung



## /!\ ACHTUNG

Die intelligente Technik des Spurhalteassistenten kann die physikalisch und systembedingt vorgegebenen Grenzen nicht überwinden. Ein unachtsames oder unkontrolliertes Verwenden des Spurhalteassistenten kann Unfälle und schwere Verletzungen verursachen. Das System kann die Aufmerksamkeit des Fahrers nicht ersetzen.

- Geschwindigkeit und Sicherheitsabstand zu vorausfahrenden Fahrzeugen immer den Sicht-, Wetter-, Fahrbahn- und Verkehrsverhältnissen anpassen.
- Hände immer am Lenkrad lassen, um jederzeit bereit zum Lenken zu sein.
- Der Spurhalteassistent erkennt nicht alle Fahrbahnmarkierungen.
   Schlechte Fahrbahnen, Fahrbahnstrukturen oder Objekte können unter Umständen vom Spurhalteassistenten fälschlicherweise als Fahrbahnmarkierungen erkannt werden. In solchen Situationen den Spurhalteassistenten sofort ausschalten.
- Auf Anzeigen im Display des Kombi-Instruments achten und entsprechend der Aufforderungen handeln.
- Immer das Umfeld des Fahrzeugs aufmerksam beobachten.
- Wenn der Sichtbereich der Kamera verschmutzt, abgedeckt oder beschädigt ist, kann die Funktion des Spurhalteassistenten beeinträchtigt sein.



### VORSICHT

Um die Funktionsfähigkeit des Systems nicht zu beeinflussen, sind folgende Punkte zu beachten:

- Sichtbereich der Kamera regelmäßig reinigen, sauber, schnee- und eisfrei halten.
- Sichtbereich der Kamera nicht abdecken.
- Frontscheibe im Sichtbereich der Kamera auf Beschädigungen prüfen.



#### Hinweis

- Der Spurhalteassistent ist nur für das Fahren auf befestigten Straßen entwickelt worden.
- Wenn der Spurhalteassistent nicht wie in diesem Kapitel beschrieben funktioniert, Spurhalteassistent nicht nutzen und Fachbetrieb aufsuchen.
- Bei einer Störung des Systems Fachbetrieb aufsuchen und System prüfen lassen.

# Display-Anzeige und Kontrollleuchten

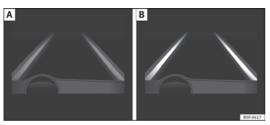


Abb. 145 Im Display des Kombiinstruments: Anzeige im Display des Spurhalteassistenten (Beispiel 1).

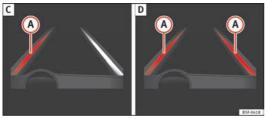


Abb. 146 Im Display des Kombiinstruments: Anzeige im Display des Spurhalteassistenten (Beispiel 2).

#### Statusanzeige im Display

- System aktiv, aber nicht verfügbar, da die Mindestgeschwindigkeit nicht erreicht ist oder das System die Begrenzungslinien der Fahrspur nicht erkennt ⇒ Abb 145 A
- System aktiv und verfügbar, beide Begrenzungslinien erkannt. In diesem Augenblick wird die Fahrtrichtung nicht korrigiert ⇒ Abb. 145 B.
- System arbeitet; die hervorgehobene Linie (A) zeigt an, dass die Gefahr einer unabsichtlichen Überschreitung der Begrenzungslinie bestand. Das System korrigiert über die Lenkung die Fahrtrichtung ⇒ Abb. 146 C.
- Die beiden hervorgehobenen Linien (A) leuchten gleichzeitig auf, wenn beide Begrenzungslinien erkannt sind und die Funktion für zentrale Spurführung ⇒ Abb. 146 D eingeschaltet ist.

#### Kontrollleuchten

Blinkt oder leuchtet	Mögliche Ursache	Abhilfe
/i\ (gelb)	Spurhalteassistent aktiv, aber nicht verfügbar.	Das System kann die Fahrspur nicht eindeutig erkennen. Siehe Seite 195, Spurhalteassistent ist nicht verfügbar (die Kontrollleuchte leuchtet gelb).
/i\ (grün)	Spurhalteassistent aktiv und verfügbar.	-



ACHTUNG

Beachten Sie die Sicherheitshinweise ⇒ ↑ in Warn- und Kontrollleuchten auf Seite 61.

#### **Betriebsart**



Abb. 147 Kamerasichtfenster des Spurhalteassistenten.

Mit einer Kamera an der Frontscheibe erkennt der Spurhalteassistent mögliche Begrenzungslinien der Fahrspur. Wenn sich das Fahrzeug unbeabsichtigt einer erkannten Begrenzungslinie nähert, warnt das System den Fahrer durch einen korrigierenden Lenkeingriff. Diese Bewegung kann zu jeder Zeit übersteuert werden.

Bei eingeschaltetem Blinker erfolgt keine Warnung, da der Spurhalteassistent einen beabsichtigten Spurwechsel annimmt.

#### Lenkradvibration

Folgende Situationen führen zu einer Vibration des Lenkrads und erfordern eine aktive Übernahme der Lenkung durch den Fahrer:

- Wenn die systembedingten Grenzen erreicht sind.
- Wenn das maximale Lenkmoment beim korrigierenden Lenkeingriff nicht ausreicht, um das Fahrzeug in der Fahrspur zu halten.
- Wenn während des korrigierenden Lenkeingriffs vom System keine Fahrspur mehr erkannt wird.

#### Spurhalteassistent ein- oder ausschalten

Mit dem System Easy Connect

- Die Taste Easy Connect CAR drücken.
- Die Funktionstaste (Setup) drücken.
- Die Funktionstaste (Fahrerassistenz) drücken, um das Menü zu öffnen.

Bzw.: mit der Taste Fahrassistenten am Blinkerhebel\*.

Die Funktion **Zentrale Spurführung** wird im System Easy Connect über die Taste (CAR) und die Funktionstaste (Setup) ein-/ausgeschaltet ⇒ Seite 71.

**Eigenständige Deaktivierung:** Der Spurhalteassistent kann sich selbstständig abschalten, falls eine Systemstörung vorliegt. Die Kontrollleuchte verlischt.

#### Funktion "Hands-Off"

- Wenn der Fahrer ca. 10 bis 12 Sekunden in keiner Weise das Lenkrad betätigt, schaltet sich die Funktion aus.
- Das Kombi-Instrument gibt ein akustisches und ein optisches Signal aus.
- · 2 Sekunden nach dem Hinweis schaltet sich die Funktion aus.

# Spurhalteassistent ist aktiv, aber nicht verfügbar (die Kontrollleuchte leuchtet gelb):

- Wenn die Fahrgeschwindigkeit weniger als etwa 65 km/h (38 mph) beträgt.
- Wenn der Spurhalteassistent die Fahrspurbegrenzungslinien der Fahrbahn nicht erkennt. Beispielsweise bei Baustellenmarkierungen oder bei Schnee, Schmutz, Nässe oder Gegenlicht.
- Wenn der Kurvenradius zu eng ist.
- Wenn keine Fahrbahnmarkierung vorhanden ist.
- Wenn der Abstand zur nächsten Fahrbahnmarkierung zu groß ist.
- Wenn das System längere Zeit keine deutliche aktive Lenkbewegung des Fahrers erkennt.

- Vorübergehend bei sehr dynamischer Fahrweise.
- · Wenn der Blinker eingeschaltet ist.
- Wenn die Stabilisierungskontrolle ESC auf Sport-Modus gestellt ist.



#### Hinweis

- · Das Kamerasichtfenster stets sauber halten.

# Spurhalteassistent in folgenden Situationen ausschalten:

In folgenden Situationen Spurhalteassistent aufgrund der Grenzen des Systems ausschalten:

- · Wenn eine höhere Aufmerksamkeit des Fahrers gefordert ist.
- · Bei sportlicher Fahrweise.
- · Bei ungünstigen Wetterbedingungen.
- · Bei schlechten Straßen.
- In Baustellenbereichen.



#### linwai

Der Spurhalteassistent schaltet sich bei einer Geschwindigkeit unter 60 km/h ab.

# SEAT Fahrmodi (SEAT Drive Profile)\*

# Einführung

Im SEAT Drive Profile können Sie zwischen vier Profilen oder Modi wählen: Normal, Sport, Eco und Individual. Je nach gewähltem Modus werden einige Funktionen unterschiedlich ausgeführt, was Auswirkungen auf das Fahrerlebnis hat. Beim Modell Leon Cupra sind die vier Profile bzw. Modi Komfort, Sport, Cupra und Individual.

Das Profil **Individual** hingegen bietet die Möglichkeit, persönliche Präferenzen einzustellen. Die anderen Profile sind festgelegt.

# Beschreibung

Je nach Ausstattung des Fahrzeugs hat der SEAT Drive Profile Auswirkungen auf folgende Funktionen:

#### Motor

Abhängig vom gewählten Profil reagiert der Motor spontaner oder harmonischer auf die Betätigung des Gaspedals. Zudem schaltet sich bei Wahl von **Eco** automatisch die Start-Stopp-Funktion ein.

Bei Fahrzeugen mit Autoomatikgetriebe werden die Schaltpunkte in niedrigere oder höhere Drehzahlbereiche verlegt. Der Modus **Eco**<sup>1)</sup> aktiviert außerdem die Funktion zur Nutzung des Freilaufmodus, um zusätzlich Kraftstoff zu sparen.

Bei Fahrzeugen mit manueller Schaltung ändern sich im Modus **Eco**<sup>1)</sup> die Anzeigen für Schaltempfehlungen im Kombi-Instrument, um eine effizientere Fahrweise zu fördern.

Beim Modell Leon Cupra wird der Modus Eco über das Profil Individual ausgewählt.

#### Adaptive Fahrwerksregelung DCC

DCC passt die Fahrwerksdämpfung der gewählten Konfiguration gemäß ständig den jeweiligen Fahrbahneigenschaften und der Verkehrssituation an.

Bei einer Störung der DCC erscheint im Display des Kombiinstruments die Meldung **Störung: Dämpfungsregelung.** 

#### Lenkung

Die Servolenkung wird im Modus **Sport** schwergängiger, um eine sportliche Fahrweise zu ermöglichen. Beim Modell Leon Cupra ist die Servolenkung im Modus **Cupra** schwergängiger.

#### Klima

Bei Fahrzeugen mit Climatronic arbeitet das System im Modus **eco**<sup>1)</sup> mit besonders moderatem Verbrauch.

#### **Ambientelicht**

Die Leisten für Ambientelicht in den Innenverkleidungen der vorderen Türen des Leon FR und Leon Cupra ändern im Modus **Sport** oder **Cupra** ihre Farbe von Weiß in Rot.

# Automatische Geschwindigkeitsregelung (ACC)<sup>2)</sup>

Der Beschleunigungsgradient der automatischen Distanzregelung (ACC) variiert in Abhängigkeit vom aktiven Fahrprofil.

#### Automatische elektronische Differenzialsperre<sup>2)</sup>

Die automatische Differenzialsperre passt ihr Verhalten dem jeweiligen gewählten Fahrprofil an. Es kann ein Modus Normal oder ein Modus Cupra gewählt werden, bei dem die Priorität auf der Traktionsverbesserung bei sportlicher Fahrweise liegt.

# Fahrmodus einstellen



Abb. 148 Mittelkonsole: MODE-Taste

Sie können zwischen Normal, Sport, Eco und Individual wählen.

Der gewünschte Modus kann entweder durch aufeinander folgendes Drücken des Tasters mit dem Logo Cupra MODE ⇒ Abb. 148 oder auf dem Touchscreen über das Menü gewählt werden, das sich beim Drücken dieses Tasters öffnet.

Ein Symbol im Display des Systems Easy Connect zeigt den aktiven Fahrmodus an.  $\,$ 

Wenn ein anderer Modus als **Normal** gewählt ist, leuchtet die Taste **MODE** gelb.

<sup>1)</sup> Beim Modell Leon Cupra wird der Modus Eco über das Profil Individual ausgewählt.

Fahrprofil	Merkmale
Normal	Bietet eine ausgeglichene Fahrweise, ideal für den täglichen Gebrauch. $$
Sport	Verleiht dem Fahrzeug ein globales dynamisches Fahrverhalten und ermöglicht damit eine sportlichere Fahrweise.
Eco	Sorgt für einen besonders geringen Kraftstoffverbrauch und fördert auf diese Weise eine sparsame und umweltschonende Fahrweise.
Individual	Ermöglicht die Änderungen einiger Konfigurationseinstellungen durch Drücken der Taste <b>Profileinstellungen</b> . Welche Funktionen Sie einstellen können, ist abhängig von Ihrer Fahrzeugausstattung.



Achten Sie auf das Verkehrsgeschehen, wenn Sie den SEAT Drive Profile bedienen - Unfallgefahr!



#### Hinweis

- Nach Abstellen des Motors behält das Fahrzeug das zur Zeit der Abschaltung der Zündung gewählte Fahrprofil bei. Bei erneutem Motorstart starten Motor und Getriebe jedoch nicht in der sportlichen Fahrprofil-Einstellung um einen erhöhten Kraftstoffverbrauch zu vermeiden. Damit der Motor und das Getriebe wieder in die sportliche Fahrprofil-Einstellung gehen, wählen Sie erneut das entsprechende Fahrprofil im Display des Easy Connect Systems aus.
- · Geschwindigkeit und Fahrweise sind stets an die Sicht, die Wetterverhältnisse und das Verkehrsaufkommen anzupassen.
- Im Modus eco kann kein Anhänger mitgeführt werden.

Gilt für das Modell: Leon Cupra

#### Fahrmodus einstellen



Abb. 149 Mittelkonsole: Taste Cupra Drive Profile

Sie können zwischen Komfort, Sport, Cupra und Individual wählen.

#### Taste Cupra Drive Profile

Der gewünschte Modus kann entweder durch aufeinander folgendes Drücken des Tasters mit dem Logo Cupra ⇒ Abb. 149 oder auf dem Touchscreen über das Menü gewählt werden, das sich beim Drücken dieses Tasters öffnet.

Ein Symbol im Display des Systems Easy Connect zeigt den aktiven Fahrmodus an.

Der Taster mit dem Logo Cupra bleibt nur dann erleuchtet, wenn das Profil Cupra aktiv ist.

Fahrprofil	Merkmale
Komfort	Ermöglicht ein entspanntes und komfortableres Fahren, zum Beispiel für lange Strecken auf der Autobahn. Sein Haupt- merkmal ist die weiche Fahrwerkseinstellung (DCC).
Sport	Ist der standardmäßig eingestellte Fahrmodus des Fahrzeugs, geeignet für eine dynamische Fahrweise.
Cupra	Verleiht dem Fahrzeug einen betont sportlichen Charakter und ermöglicht die Nutzung der maximalen Fahrleistung.
Individual	Ermöglicht die Änderungen einiger Konfigurationseinstellun gen durch Drücken der Taste <b>Profileinstellungen</b> . Welche Funktionen Sie einstellen können, ist abhängig von Ihrer Fahrzeugausstattung.



# ACHTUNG

Achten Sie auf das Verkehrsgeschehen, wenn Sie den SEAT Drive Profile bedienen - Unfallgefahr!



#### Hinweis

- Nach Abstellen des Motors behält das Fahrzeug das zur Zeit der Abschaltung der Zündung gewählte Fahrprofil bei. Bei erneutem Motorstart starten Motor und Getriebe jedoch nicht in der sportlichen Fahrprofil-Einstellung um einen erhöhten Kraftstoffverbrauch zu vermeiden. Damit der Motor und das Getriebe wieder in die sportliche Fahrprofil-Einstellung gehen, wählen Sie erneut das entsprechende Fahrprofil im Display des Easy Connect Systems aus.
- · Geschwindigkeit und Fahrweise sind stets an die Sicht, die Wetterverhältnisse und das Verkehrsaufkommen anzupassen.

# Müdigkeitserkennung (Pausenempfehlung)\*

# Einführung

Die Müdigkeitserkennung informiert den Fahrer, wenn dessen Fahrverhalten auf Müdigkeit schließen lässt.



#### **ACHTUNG**

Das erhöhte Komfortangebot durch die Müdigkeitserkennung darf nicht dazu verleiten, ein Risiko einzugehen. Bei längeren Fahrten regelmäßige und ausreichend lange Pausen einlegen.

- Die Verantwortung für die eigene Fahrtüchtigkeit liegt immer beim Fahrer.
- Niemals im ermüdeten Zustand ein Fahrzeug führen.
- Das System erkennt eine Müdigkeit des Fahrers nicht unter allen Umständen. Weitere Informationen erhalten Sie unter ⇒ Seite 200. Funktionseinschränkungen.
- Das System kann in einigen Situationen ein gewolltes Fahrmanöver fälschlicherweise als Müdigkeit des Fahrers interpretieren.
- Es erfolgt keine Akutwarnung bei so genanntem "Sekundenschlaf"!
- Auf Anzeigen im Display des Kombi-Instruments achten und entsprechend der Aufforderungen handeln.



- . Die Müdigkeitserkennung ist nur für das Fahren auf Autobahnen und gut ausgebauten Straßen entwickelt worden.
- Bei einer Störung des Systems Fachbetrieb aufsuchen und System prüfen lassen.

Bedienung

# Funktionsweise und Bedienung



Abb. 150 Im Display des Kombiinstruments: Symbol der Müdigkeitserkennung.

Die Müdigkeitserkennung ermittelt zu Beginn einer Fahrt das Fahrverhalten des Fahrers und berechnet daraus eine Müdigkeitseinschätzung. Diese wird ständig mit dem aktuellen Fahrverhalten verglichen. Erkennt das System eine Müdigkeit des Fahrers, warnt es akustisch mit einem Warnton und optisch im Display des Kombi-Instruments durch ein Symbol ⇒ Abb. 150 in Verbindung mit einer ergänzenden Textmeldung. Die Meldung im Display des Kombi-Instruments wird für etwa 5 Sekunden angezeigt und ggf. einmal wiederholt. Die zuletzt erfolgte Meldung wird vom System gespeichert.

Die Meldung im Display des Kombi-Instruments kann durch Drücken der Taste (M/MSST) im Scheibenwischerhebel bzw. der Taste (M) im Multifunktionslenkrad ausgeschaltet werden ⇒ Seite 63.

Über die Multifunktionsanzeige ⇒ Seite 63 kann die Meldung im Display des Kombi-Instruments erneut aufgerufen werden.

#### Betriebsbedingungen

Das Fahrverhalten wird nur bei Geschwindigkeiten über etwa 65 km/h (40 mph) bis etwa 200 km/h (125 mph) ausgewertet.

#### Ein- und Ausschalten

Die Müdigkeitserkennung kann im System Easy Connect über die Taste (△AB) und die Funktionstaste (Samp) aktiviert oder deaktiviert werden ⇒ Seite 71. Ein "Häkchen" kennzeichnet eine aktivierte Einstellung.

#### Funktionseinschränkungen

Die Müdigkeitserkennung hat systembedingte Grenzen. Folgende Bedingungen können dazu führen, dass die Müdigkeitserkennung nur eingeschränkt oder gar nicht funktioniert:

- . Bei Geschwindigkeiten von unter 65 km/h (40 mph).
- Bei Geschwindigkeiten von über 200 km/h (125 mph).
- Bei kurvigen Strecken.
- Bei schlechten Straßen.
- Bei ungünstigen Wetterbedingungen.
- Bei sportlicher Fahrweise.
- · Bei starker Ablenkung des Fahrers.

Die Müdigkeitserkennung wird zurückgesetzt, wenn sich das Fahrzeug länger als 15 Minuten im Stillstand befindet, die Zündung ausgeschaltet wird oder der Fahrer den Sicherheitsgurt gelöst und die Tür geöffnet hat.

Bei einer längeren langsamen Fahrt (unter 65 km/h (40 mph)) wird die Einschätzung der Müdigkeit vom System automatisch zurückgesetzt. Bei anschließendem schnellerem Fahren wird das Fahrverhalten erneut berechnet.

# Reifenkontrollsystem

# Einführung



# /!\ ACHTUNG

Ein unsachgemäßer Umgang mit Rädern und Reifen kann zu plötzlichem Druckverlust im Reifen, zur Laufstreifenablösung und sogar zum Platzen des Reifens führen.

- Regelmäßig Reifenfülldruck prüfen und immer den angegebenen Reifenfülldruckwert einhalten. Ein zu geringer Reifenfülldruck kann den Reifen so stark erwärmen, dass es zur Laufstreifenablösung und zum Platzen des Reifens kommen kann.
- Immer den richtigen Reifenfülldruck am kalten Reifen einhalten, wie auf dem Aufkleber angegeben ⇒ Seite 297.
- Regelmäßig den Reifenfülldruck am kalten Reifen prüfen. Wenn notwendig, den Reifenfülldruck am kalten Reifen einstellen.
- Reifen regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigungen prüfen.
- Niemals die für die montierten Reifen zulässige Höchstgeschwindigkeit und Traglast überschreiten.



#### Umwelthinweis

Zu geringer Reifenfülldruck erhöht den Kraftstoffverbrauch und den Reifenverschleiß



#### Hinweis

- Wenn Neureifen das erste Mal mit hoher Geschwindigkeit gefahren werden, können sie sich geringfügig weiten und dadurch einmalig eine Luftdruckwarnung auslösen.
- Alte Reifen nur durch von SEAT für den zugehörigen Fahrzeugtyp freigegebene Reifen ersetzen.
- Nicht allein auf das Reifenkontrollsystem verlassen. Regelmäßig die Reifen kontrollieren, um sicherzugehen, dass der Reifenfülldruck stimmt und die Reifen keine Anzeichen von Beschädigungen haben, wie z. B. Stiche, Schnitte, Risse und Beulen. Mögliche Fremdkörper aus dem Reifenprofil entfernen, sofern sie nicht in das Reifeninnere eingedrungen sind.

# Kontrollleuchte Reifenkontrollanzeige

Leuchtet auf	Mögliche Ursache	Abhilfe
Ш	Der Reifenfülldruck eines oder mehrerer Räder hat sich gegenüber dem vom Fahrer eingestellten Reifenfülldruck erheblich verringert oder der Reifen ist strukturell beschädigt. Zusätzlich kann ein Warnsignal ertönen und eine entsprechende Textmeldung im Display des Kombi-Instruments angezeigt werden.	■ Nicht weiterfahren! Sofort die Geschwindigkeit reduzie- ren! Halten Sie das Fahrzeug an, sobald es möglich und si- cher ist. Heftige Lenk- und Bremsmanöver vermeiden! Al- le Reifen und deren Reifen- fülldrücke kontrollieren. Be- schädigte Reifen ersetzen las- sen.

Bedienung

Blinkt	Mögliche Ursache	Abhilfe
Ш	System gestört. Kontrollleuchte blinkt etwa eine Minute und leuchtet anschließend dauerhaft.	Wenn bei korrektem Reifenfülldruck durch Aus- und wieder Einschalten der Zündung. Wenn die Kontrollleuchte immer noch leuchtet ist das Kalibrieren der Reifenkontrollanzeige möglich. Fachbetrieb aufsuchen und System prüfen lassen.

Beim Einschalten der Zündung leuchten einige Warn- und Kontrollleuchten zur Funktionsprüfung kurz auf. Sie erlöschen nach wenigen Sekunden.



# /!\ ACHTUNG

Unterschiedliche Reifendrücke oder zu geringe Reifenfülldrücke können die Reifen beschädigen und den Verlust der Fahrzeugkontrolle und dadurch schwere und sogar tödliche Unfälle verursachen.

- Wenn die Kontrollleuchte (1) aufleuchtet, umgehend anhalten und Reifen überprüfen.
- Unterschiedliche Reifendrücke oder zu geringe Reifenfülldrücke können den Reifenverschleiß erhöhen, die Fahrstabilität verschlechtern und den Bremsweg verlängern.
- Unterschiedliche Reifendrücke oder zu geringe Reifenfülldrücke können ein plötzliches Reifenversagen verursachen und zum Platzen des Reifens und dem Verlust der Fahrzeugkontrolle führen.
- Der Fahrer ist verantwortlich für den richtigen Reifenfülldruck an allen Reifen am Fahrzeug. Der empfohlene Reifenfülldruck befindet sich auf einem Aufkleber ⇒ Seite 297.
- Nur wenn alle kalten Reifen mit dem richtigen Reifenfülldruck befüllt sind, kann das Reifenkontrollsystem richtig arbeiten.

#### ↑ ACHTUNG (Fortsetzung)

- Das Verwenden falscher Reifenfülldruckwerte kann Reifenschäden und Unfälle verursachen. Alle Reifen müssen immer entsprechend der Zuladung den richtigen Reifenfülldruck haben.
- Vor ieder Fahrt alle Reifen immer mit dem richtigen Reifenfülldruck befüllen.
- Bei zu geringem Reifenfülldruck muss der Reifen mehr Walkarbeit leisten. Dadurch kann der Reifen so stark erwärmt werden, dass es zur Laufstreifenablösung und zum Platzen des Reifens kommen kann.
- Hohe Geschwindigkeiten und ein Überladen können einen Reifen so stark erwärmen, dass es zum Platzen des Reifens und zum Verlust der Fahrzeugkontrolle kommen kann.
- Ein zu hoher oder zu geringer Reifenfülldruck verkürzt die Lebensdauer der Reifen und verschlechtert das Fahrverhalten des Fahrzeugs.
- . Wenn der Reifen nicht "platt" ist und ein Radwechsel nicht sofort erforderlich sein sollte, mit niedriger Geschwindigkeit zum nächstgelegenen Fachbetrieb fahren und den Reifenfülldruck prüfen und korrigieren.



# ACHTUNG

Beachten Sie die Sicherheitshinweise ⇒ ∧ in Warn- und Kontrollleuchten auf Seite 61.



#### Hinweis

- Wenn bei eingeschalteter Zündung ein zu geringer Reifenfülldruck erkannt wird, ertönt eine akustische Warnung. Bei einer Systemstörung ertönt kein akustisches Warnsignal.
- Das Fahren auf unbefestigten Straßen für einen längeren Zeitraum oder eine sportliche Fahrweise kann das TPMS vorübergehend deaktivieren. Die Kontrollleuchte zeigt eine Funktionsstörung an, verlischt iedoch, wenn sich die Straßenverhältnisse oder die Fahrweise ändern

# Reifenkontrollanzeige



Abb. 151 Kombi-Instrument: Warnung Reifendruckverlust.

Die Reifenkontrollanzeige vergleicht mithilfe der ABS-Sensoren unter anderem die Drehzahl und somit den Abrollumfang der einzelnen Räder. Eine Veränderung des Abrollumfangs an einem oder mehren Rädern wird durch die Reifenkontrollanzeige im Kombiinstrument über die Kontrolleuchte angezeigt und eine Warnung an den Fahrer übermittelt ⇒ Abb. 151. Sofern nur ein Reifen betroffen ist, wird dessen Position am Fahrzeug angezeigt.

#### (1) Druckverlust: Reifendruck vorne links prüfen!

#### Veränderungen des Abrollumfangs

Der Abrollumfang des Reifens kann sich verändern:

- Wenn der Reifenfülldruck manuell verändert wurde.
- Wenn der Reifenfülldruck zu gering ist.
- Wenn der Reifen Strukturschäden hat.
- Wenn das Fahrzeug einseitig belastet ist.
- Wenn die Räder einer Achse stärker belastet sind, z. B. bei hoher Zuladung.
- · Wenn Schneeketten montiert sind.
- Wenn ein Notrad montiert ist.
- · Wenn ein Rad pro Achse gewechselt wurde.

Die Reifenkontrollanzeige (L) kann unter bestimmten Bedingungen verzögert oder gar nichts anzeigen, z. B. bei sportlicher Fahrweise, auf winterlichen oder unbefestioten Straßen oder beim Fahren mit Schneeketten.

# Reifenkontrollanzeige kalibrieren



Abb. 152 Handschuhfach: Schalter Reifenkontrollanzeige.

Nach Änderung der Reifenfülldrücke oder nach Wechsel eines oder mehrerer Räder muss die Reifenkontrollanzeige neu kalibriert werden. Das gilt auch nach dem Tausch der Räder. z. B. von vorn nach hinten.

- · Schalten Sie die Zündung ein.

Das System kalibirert sich im normalen Fahrbetrieb selbstständig auf die vom Fahrer eingefüllten Reifendrücke und die montierten Reifen. Nach einer längeren Fahrt mit unterschiedlichen Geschwindigkeiten werden die angelernten Werte übernommen und überwacht.

Bei hoher Belastung der Reifen, z. B. auf Grund von schwerem Ladegut, muss der Reifenfülldruck vor der Kalibrierung auf den empfohlenen Gesamtfülldruck erhöht werden ⇒ Seite 297.



- Die Reifenkontrollanzeige funktioniert nicht, wenn das ESC bzw. ABS eine Störung hat ⇒ Seite 209.
- Bei Schneekettenbetrieb kann es zu einer Fehlanzeige kommen, weil die Schneeketten den Radumfang vergrößern.

# Einparkhilfe

#### Benutzerhinweise

Je nach Fahrzeugausstattung werden Sie durch verschiedene Einparkhilfen beim Einparken und Rangieren unterstützt.

Die Einparkhilfe hinten ist eine akustische Einparkhilfe, die Sie vor Hindernissen hinter dem Fahrzeug warnt ⇒ Seite 205.

Die Einparkhilfe plus unterstützt Sie beim Einparken, indem sie erkannte Hindernisse vor und hinter dem Fahrzeug akustisch und optisch anzeigt ⇒ Seite 205.



# **ACHTUNG**

- Achten Sie stets auch durch direkten Blick auf das Verkehrsgeschehen und das Fahrzeugumfeld. Die Systeme können die Aufmerksamkeit des Fahrers nicht ersetzen. Die Verantwortung beim Einparken, Ausparken oder ähnlichen Fahrmanövern liegt stets beim Fahrer.
- Beachten Sie, dass bestimmte Oberflächen wie z. B. Bekleidungsstoffe vom System nicht erkannt oder dargestellt werden: Unfallgefahr!

#### ↑ ACHTUNG (Fortsetzung)

- Sensoren und Kameras haben tote Bereiche, in denen Personen oder Objekte nicht erfasst werden. Achten Sie insbesondere auf Kinder und Tiere - Unfallgefahr!
- Halten Sie jederzeit die Umgebung des Fahrzeugs im Blick: nutzen Sie dabei auch die Rückspiegel.



# VORSICHT

- Bestimmte Objekte werden unter Umständen vom System nicht erkannt oder dargestellt:
  - Objekte wie z. B. Absperrketten, Anhängerdeichseln, Stangen oder
  - Objekte oberhalb der Sensoren wie z. B. Wandvorsprünge
  - Obiekte mit bestimmten Oberflächen oder Strukturen, wie z. B. Maschendrahtzäune oder Pulverschnee
- Wenn sich Ihr Fahrzeug niedrigen Hindernissen nähert, können diese aus dem Messbereich verschwinden. Beachten Sie, dass vor diesen Hindernissen nicht mehr gewarnt wird.
- Stöße oder Beschädigungen am Kühlergrill, Stoßfänger, Radlauf und Unterboden können die Sensoren verstellen. Dadurch können die Einparkhilfen beeinträchtigt werden. Funktion bei einem Fachbetrieb prüfen lassen.



- In bestimmten Situationen kann das System warnen, obwohl sich kein Hindernis im Erfassungsbereich befindet, wie z. B.:
  - bei bestimmten Fahrbahnoberflächen oder bei langen Gräsern.
  - bei externen Ultraschallquellen wie z. B. bei Reinigungsfahrzeugen.
  - bei starkem Regen, Schnee oder bei starken Fahrzeugabgasen.
- Um sich mit dem System vertraut zu machen, empfehlen wir Ihnen, das Parken an einem verkehrsberuhigten Ort oder Parkplatz zu üben. Es sollten dabei gute Licht- und Witterungsverhältnisse herrschen.

- Sie können die Lautstärke und die Tonhöhe der Signale sowie die Anzeige ändern ⇒ Seite 207.
- Bei Fahrzeugen *ohne* Fahrerinformationssystem können Sie diese Parameter von einem SEAT Betrieb bzw. Fachbetrieb ändern lassen.
- Beachten Sie die Hinweise zum Fahren mit Anhänger ⇒ Seite 208.
- Die Anzeige im Display von Easy Connect erscheint etwas zeitverzögert.
- Damit die Einparkhilfe funktionieren kann, müssen die Sensoren sauber, schnee- und eisfrei gehalten werden.

# Einparkhilfe hinten\*

Die Einparkhilfe hinten ist eine akustische Einparkhilfe.

#### Beschreibung

Im hinteren Stoßfänger befinden sich Sensoren. Wenn diese ein Hindernis erkennen, werden Sie durch akustische Signale darauf hingewiesen.

Achten Sie darauf, dass die Sensoren nicht durch Aufkleber, Ablagerungen oder ähnliches verdeckt werden, da diese die Funktion des Systems beeinträchtigen können. Hinweise zur Reinigung ⇒ Seite 228.

Der Darstellungsbereich beginnt etwa bei:

hinten	seitlich	0,90 m
illiteli	Mitte	1,60 m

Je näher Sie dem Hindernis kommen, desto kürzer wird der zeitliche Abstand zwischen den akustischen Signalen. Bei einem Abstand von ca. 0,30 m ist das Signal dauerhaft: Fahren Sie nicht weiter vor bzw. zurück ⇒ ⚠ in Benutzerhinweise auf Seite 204, ⇒ ℚ in Benutzerhinweise auf Seite 204!

Bleibt der Abstand zu einem Hindernis konstant, wird die Lautstärke der Abstandswarnung nach etwa 4 Sekunden allmählich abgesenkt (betrifft nicht den Dauertonbereich).

#### Aktivieren

Die Einparkhilfe wird beim Einlegen des Rückwärtsgangs automatisch eingeschaltet. Ein kurzer Ouittierton ertönt.

# Einparkhilfe plus\*

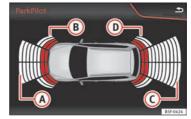


Abb. 153 Darstellungsbereich.

Die Einparkhilfe plus unterstützt Sie akustisch und optisch beim Einparken.

Im vorderen und hinteren Stoßfänger befinden sich Sensoren. Wenn diese ein Hindernis erkennen, werden Sie durch akustische und optische Signale darauf hingewiesen.

Achten Sie darauf, dass die Sensoren nicht durch Aufkleber, Ablagerungen oder ähnliches verdeckt werden, da diese die Funktion des Systems beeinträchtigen können. Hinweise zur Reinigung ⇒ Seite 228.

Der Darstellungsbereich beginnt etwa bei:

- (A) 1,20 m
- **B** 0,90 m
- C 1,60 m
- **D** 0,90 m

Je näher Sie dem Hindernis kommen, desto kürzer wird der zeitliche Abstand zwischen den akustischen Signalen.

Bleibt der Abstand zu einem Hindernis konstant, wird die Lautstärke der Abstandswarnung nach etwa 4 Sekunden allmählich abgesenkt (betrifft nicht den Dauertonbereich).

# Ein-/ausschalten



Abb. 154 Mittelkonsole: Taste für Einparkhilfe.

#### Einschalten

- Legen Sie den Rückwärtsgang ein oder
- Taste P<sub>™</sub> in der Mittelkonsole drücken ⇒ Abb. 154. Ein kurzer Quittierton ertönt und das Symbol in der Taste leuchtet gelb.

Mit bestimmter Ausstattung (Adaptative Cruise Control, ACC) wird das System automatisch eingeschaltet, wenn das Fahrzeug im Rückwärtsgang eine bestimmte Distanz (etwa 10 cm, wenn im rückwärtigen Bereich ein Hindernis erkannt wird und etwa 20 cm, wenn im rückwärtigen Bereich kein Hindernis erkannt wird).

#### Ausschalten

- Fahren Sie schneller als 10 km/h vorwärts oder
  - Drücken Sie die Taste P<sup>™</sup>

    ≜, oder
  - Schalten Sie die Zündung aus.

#### Segmente in der optischen Anzeige

Mit Hilfe der Segmente um das Fahrzeug können Sie die Entfernung zu einem Hindernis abschätzen. Bei bestimmten Ausstattungen (Radio Standard) markieren die gelben Linien\* je nach Lenkeinschlag den zu erwartenden Fahrweg. Ein weißes Segment zeigt ein erkanntes Hindernis an, das sich außerhalb des Fahrwegs befindet. Rote Segmente stellen erkannte Hindernisse in ihrem Fahrweg dar. Je näher Ihr Fahrzeug einem Hindernis kommt, um so näher rücken die Segmente an das Fahrzeug. Spätestens, wenn das vorletzte Segment angezeigt wird, ist der Kollisionsbereich erreicht. Im Kollisionsbereich werden Hindernisse - auch außerhalb des Fahrwegs - rot dargestellt. Fahren Sie nicht weiter vor bzw. zurück ⇒ ↑ in Benutzerhinweise auf Seite 204.

# Automatische Einschaltung<sup>1)</sup>

Beim automatischen Einschalten der Einparkhilfe (ParkPilot) erscheint ein Miniatursymbol im linken Display-Bereich.

Das automatische Einschalten bei langsamer Annäherung an ein Hindernis vor dem Fahrzeug funktioniert immer nur dann, wenn die Geschwindigkeit erstmalig unter 10 km/h (6 mph) sinkt. Wenn Sie die Einparkhilfe über die Taste Pt ausschalten, müssen Sie zur automatischen Wiedereinschaltung eine der folgenden Aktionen durchführen:

<sup>1)</sup> Nur bei bestimmter Ausstattung verfügbar.

- · Zündung aus- und wieder einschalten.
- BZW: Fahrzeug auf über 10 km/h (6 mph) beschleunigen und anschließend die Geschwindigkeit wieder unter diesen Wert sinken lassen.
- BZW.: Den Wählhebel auf P stellen und wieder aus dieser Stellung herausnehmen.
- BZW.: Die automatische Einschaltung im Menü des Systems Easy Connect aktivieren und deaktivieren.

Die automatische Einschaltung mit Anzeige des Miniatursymbols der Einparkhilfe kann wie folgt im Menü des Systems Easy Connect aktiviert und deaktiviert werden » Seiter 73:

- · Schalten Sie die Zündung ein.
- Drücken Sie die Taste CAR.
- Funktionstaste (Setup) antippen.
- Funktionstaste (Einparken und Rangieren) antippen.
- Die Einparkhilfe (ParkPilot) aus der Liste wählen.
- Automatische Einschaltung.

Die Funktion ist aktiviert, wenn das Kontrollkästchen zur Prüfung der Funktionstaste mit einem Häkchen versehen ist ✓.

# Anzeige und Signaltöne einstellen

Die Anzeige und die Signaltöne werden in Easy Connect\* eingestellt.

Voraussetzung: Die Einparkhilfe ist eingeschaltet.

Wählen Sie: Taste (CAR) > Steuerungstaste Car\* Systeme > Fahrerassistenz > Einparkhilfe ⇒ Seite 73.

### Automatische Einschaltung<sup>1)</sup>

✓ on – die Option Automatische Einschaltung wird aktiviert ⇒ Seite 206.

 $\square$  off – die Option Automatische Einschaltung wird deaktiviert  $\Rightarrow$  Seite 206.

#### Lautstärke vorn

Lautstärke im vorderen und seitlichen Bereich

#### Klangeinstellungen vorn

Frequenz (Klang) des Tons im vorderen Bereich.

#### Lautstärke hinten

Lautstärke im hinteren Bereich.

# Klangeinstellungen hinten

Frequenz (Klang) des Tons im hinteren Bereich.

# Lautstärke verringern

Bei eingeschalteter Einparkhilfe verringert sich die Lautstärke der aktiven Audio/Videoquelle je nach gewählter Option.

Der neu eingestellte Wert wird über den jeweiligen Tongeber kurz ausgegeben.

# Fehlermeldungen

Wenn Sie beim Einschalten oder bei aktivierter Einparkhilfe für einige Sekunden einen Dauerton hören (und bei Einparkhilfe Plus die LED in der Taste PM blinkt), liegt ein Systemfehler vor. Wenn der Fehler vor dem Ausschalten der Zündung nicht behoben wurde, wird er beim nächsten Einschalten der Einparkhilfe mit dem Rückwärtsgang nur noch durch Blinken der LED in der Taste PM angezeigt.

<sup>1)</sup> Nur bei bestimmter Ausstattung verfügbar - Radio Standard

#### Einparkhilfe plus\*

Bei einem defekten Sensor wird im Display von Easy Connect das Symbol  $\mathbb{M}$  vor/hinter dem Fahrzeug angezeigt. Wenn ein Sensor hinten defekt ist, werden nur noch Hindernisse im Bereich (a) und (b)  $\Rightarrow$  Abb. 153 angezeigt. Wenn ein Sensor vorn defekt ist, werden nur noch Hindernisse im Bereich (c) und (d) angezeigt.

Lassen Sie die Störung möglichst bald in einer Fachwerkstatt beheben.

# Anhängevorrichtung

Bei belegter Anhängersteckdose sind die hinteren Sensoren der Einparkhilfe beim Einlegen des Rückwärtsgangs oder beim Drücken der Taste № nicht aktiviert. Bei nicht werkseitiger Anhängevorrichtung ist diese Funktion möglicherweise nicht gewährleistet. Dadurch treten folgende Einschränkungen auf:

#### Einparkhilfe plus\*

Es erfolgt hinten keine Abstandswarnung. Die Überwachung des vorderen Umfelds bleibt aktiv. Die optische Anzeige schaltet auf Anhängerbetrieb um.

# **Empfehlungen**

# **Intelligente Technik**

# **Elektronische Stabilisierungskontrolle (ESC)**

# **Beschreibung**

Die ESC trägt zur Fahrsicherheit bei. Sie reduziert die Schleudergefahr und verbessert die Fahrstabilität. Fahrdynamische Grenzsituationen wie z. B. Übersteuern und Untersteuern des Fahrzeugs oder Durchdrehen der Antriebsräder werden von der ESC erkannt. Durch gezielte Bremseingriffe oder eine Reduzierung des Motordrehmoments wird das Fahrzeug stabilisiert. Sobald die ESC regelnd eingreift, blinkt die Kontrollleuchte ♣ im Kombi-Instrument.

In die ESC sind das Antiblockiersystem (ABS), der Bremsassistent, die Antriebsschlupfregelung (ASR), die Elektronische Differenzialsperre (EDS), die automatische elektronische Sperre\*, die Radselektive Momentensteuerung\* und die Gespannstabilisierung\* integriert. Die ESC unterstützt die Stabilisierung des Fahrzeugs zusätzlich über eine Änderung des Lenkmoments.

#### Antiblockiersystem (ABS)

Das ABS verhindert ein Blockieren der Räder beim Bremsen bis kurz vor Fahrzeugstillstand. Dadurch bleibt das Fahrzeug auch bei einer Vollbremsung lenkbar. Treten Sie das Bremspedal ohne Unterbrechung – nicht pumpen! Das ABS macht sich durch ein Pulsieren des Bremspedals bemerkbar.

#### Bremsassistent

Der Bremsassistent kann den Bremsweg reduzieren. Die Bremskraft wird verstärkt, wenn der Fahrer in Notbremssituationen schnell auf das Bremspe-

dal tritt. Dabei muss das Bremspedal so lange betätigt werden, bis die Gefahrensituation vorüber ist.

#### Antriebsschlupfregelung (ASR)

Die ASR verringert die Antriebskraft des Motors bei durchdrehenden Rädern und passt die Antriebskraft den Fahrbahnverhältnissen an. Dadurch wird das Anfahren, Beschleunigen und Bergauffahren erleichtert.

#### Elektronische Differenzialsperre (EDS)

EDS bremst ein durchdrehendes Rad ab und überträgt die Antriebskraft auf das andere Antriebsrad. Diese Funktion steht bis zu einer Geschwindigkeit von etwa 100 km/h zur Verfügung.

Damit die Scheibenbremse des abgebremsten Rads nicht überhitzt, schaltet sich die EDS bei ungewöhnlich starker Beanspruchung automatisch aus. Das Fahrzeug bleibt weiterhin betriebsfähig. Sobald die Bremse abgekühlt ist, schaltet sich die EDS automatisch wieder ein.

# Gespannstabilisierung\*

Wenn Sie ein Fahrzeug mit Anhänger fahren, gilt Folgendes: Das Gespann aus Zugfahrzeug und Anhänger tendiert generell zu Pendelbewegungen. Werden Pendelbewegungen vom Anhänger auf das Zugfahrzeug übertragen und vom ESC erkannt, so wird das Zugfahrzeug innerhalb der Systemgrenzen automatisch von ESC verzögert und das Gespann stabilisiert sich. Die Gespannstabilisierung ist nicht für alle Länderausführungen verfügbar.

#### Automatische elektronische Sperre\*/Radselektive Momentensteuerung\*

Bei Kurvenfahrten greift eine automatische elektronische Sperre ein. Das kurveninnere Vorderrad bzw. die kurveninneren Räder werden nach Bedarf gezielt abgebremst. Dadurch wird im Antriebsfall das Schieben über die

Vorderräder minimiert und Kurven können präziser und neutraler durchfahren werden. Bei Nässe und Schnee greift das jeweilige System unter Umständen nicht ein.

#### Multikollisionsbremse

Die Multikollisionsbremse kann den Fahrer beim Unfall unterstützen, die Schleudergefahr und die Gefahr weiterer Kollisionen während des Unfalls durch eine automatisch eingeleitete Bremsung zu reduzieren.

Die Multikollisionsbremse funktioniert bei Kollisionen vorn, seitlich und hinten, wenn die Steuerung des Airbag-Systems die Aktivierung feststellt und der Unfall bei einer Geschwindigkeit von mehr als 10 km/h passiert. Die ESC bremst das Fahrzeug automatisch ab, sofern durch den Unfall nicht die ESC selbst, die Bremshydraulik oder das Bordnetz beschädigt wurden.

Folgende Aktivitäten übersteuern beim Unfall die automatische Bremsung:

- Wenn der Fahrer das Gaspedal tritt, wird keine automatische Bremsung erzeugt.
- Wenn der Bremsdruck durch das getretene Bremspedal stärker ist, als der vom System eingeleitete Bremsdruck, wird das Fahrzeug manuell gebremst.
- Wenn das ESC gestört ist, steht die Multikollisionsbremsung nicht zur Verfügung.



# /!\ ACHTUNG

- Auch ESC, ABS, ASR EDS, automatische elektronische Sperre bzw. radselektive Momentensteuerung können die physikalisch vorgegebenen Grenzen nicht überwinden. Dies ist insbesondere bei glatter oder nasser Fahrbahn zu bedenken. Wenn die Systeme in den Regelbereich kommen, sollten Sie die Geschwindigkeit sofort den Fahrbahn- und Verkehrsverhältnissen anpassen. Die erhöhte Anzahl an Sicherheitssystemen darf Sie nicht dazu verleiten, Risiken einzugehen. Sonst besteht Unfallgefahr!
- Bitte beachten Sie, dass sich das Unfallrisiko durch schnelles Fahren, besonders in den Kurven und bei glatter oder nasser Fahrbahn, sowie durch zu dichtes Auffahren erhöht. Unfälle können auch durch ESC, ABS, Bremsassistenten, EDS, automatische elektronische Sperre bzw. radselektive Momentensteuerung und ASR nicht verhindert werden: Unfallgefahr!
- Beim Beschleunigen auf gleichmäßig glatter Fahrbahn, z. B. bei Eis und Schnee, geben Sie bitte vorsichtig Gas. Die Antriebsräder können trotz der eingebauten Regelsysteme durchdrehen und dadurch die Fahrstabilität beeinflussen: Unfallgefahr!



#### Hinweis

- Nur wenn alle vier R\u00e4der gleich bereift sind, k\u00f6nnen ABS und ASR st\u00f6rungsfrei arbeiten. Unterschiedliche Abrollumf\u00e4nge der Reifen k\u00f6nnen zu einer unerw\u00e4nschten Reduzierung der Motorleistung f\u00fchren.
- Bei Regelvorgängen der beschriebenen Systeme können Betriebsgeräusche auftreten.
- Wenn die Kontrollleuchte  $\mbox{\it B}$  oder  $\mbox{\it GP}$  erscheint, kann auch eine Störung vorliegen  $\Rightarrow$  Seite 59.

#### ESC und ASR ein-/ausschalten



Abb. 155 Mittelkonsole: Taste zum Ein-/Ausschalten von ESC und ASR

Die elektronische Stabilisierungskontrolle ESC wird bei Anlassen des Motors automatisch eingeschaltet, arbeitet nur bei laufendem Motor und umfasst die Systeme ABS, EDS und ASR.

Die Funktion ASR und die elektronische Stabilitätskontrolle ESC dürfen nur dann ausgeschaltet werden, wenn kein ausreichender Antrieb erreicht wird. So zum Beispiel in folgenden Fällen:

- Beim Fahren durch tiefen Schnee oder auf weichem Untergrund.
- · Zum "Freifahren" des festgefahrenen Fahrzeuges.

Anschließend sind die Funktion ASR und die elektronische Stabilitätskontrolle wieder einzuschalten.

Je nach Ausführung und Fahrzeugversion kann entweder nur die Funktion ASR abgeschaltet oder die elektronische Stabilitätskontrolle ESC im Fahrmodus Sport eingeschaltet werden.

#### ESC im Modus "Sport"

Der Sportmodus wird über das Menü des Systems Easy Connect eingeschaltet  $\Rightarrow$  Seite 71. Die Stabilisierungseingriffe des ESC werden eingeschränkt, die Antriebs-Schlupfregelung (ASR) ausgeschaltet  $\Rightarrow$   $\bigwedge$ .

Die Kontrollleuchte & leuchtet. Bei Fahrzeugen mit Fahrerinformationssystem\* erscheint der Fahrerhinweis Stabilisierungskontrolle (ESC): Sport. Achtuno! Einoeschränkte Stabilität.

#### ESC im Modus "Sport" ausschalten

Über das Menü des Systems Easy Connect ⇒ Seite 71. Die Kontrollleuchte erlischt. Bei Fahrzeugen mit Fahrerinformationssystem\* erscheint der Fahrerhinweis **Stabilisierungskontrolle (ESC): on.** 

#### ASR ausschalten

Die ASR wird über das Menü des Systems Easy Connect ausgeschaltet ⇒ Seite 71. Die Antriebsschlupfregelung ist damit deaktiviert.

Die Kontrollleuchte & leuchtet. Bei Fahrzeugen mit Fahrerinformationssystem\* erscheint der Fahrerhinweis **ASR deaktiviert.** 

#### ASR einschalten

Das ASR wird über das Menü des Systems Easy Connect eingeschaltet ⇒ Seite 71. Die Antriebsschlupfregelung ist damit aktiviert.

Die Kontrollleuchte & verlöscht. Bei Fahrzeugen mit Fahrerinformationssystem\* erscheint der Fahrerhinweis ASR aktiviert.

#### ESC ausschalten

Bei einigen Versionen des Fahrzeugmodells kann abgesehen von der Antriebsschlupfregelung (ASR) auch die elektronische Stabilitätskontrolle (ESC) ausgeschaltet werden.

- Taste  $\begin{cal}{l} \clubsuit \Rightarrow \mbox{Abb. 155} \mbox{ etwa 1 Sekunde lang drücken, um ASR abzuschalten.} \end{cal}$
- Die Taste ♣ → Abb. 155 länger als 3 Sekunden drücken, und die elektronische Stabilitätskontrolle (ESC) wird einschließlich ASR ausgeschaltet.
- Die Funktion ASR und die elektronische Stabilitätskontrolle ESC werden durch Drücken der Taste 
   ⇒ Abb. 155 wieder eingeschaltet.
- ODER: Die Funktion ASR oder die elektronische Stabilitätskontrolle ESC im System Easy Connect mithilfe der Taste (IM) und der Funktionstaster (Setup) und (System ESC) ein- oder ausschalten.



# ACHTUNG

Sie sollten ESC Sport nur einschalten, wenn Fahrkönnen und Verkehrssituation dies erlauben – Schleudergefahr!

- Mit dem ESC im Sportmodus ist die Stabilisierungsfunktion eingeschränkt, um eine sportlichere Fahrweise zu ermöglichen. Die Antriebsräder könnten durchdrehen und das Fahrzeug könnte ins Schleudern geraten.
- Wenn ESC/ASR ausgeschaltet ist, steht die Stabilisierungsfunktion des Fahrzeugs nicht zur Verfügung.



#### Hinweis

Wenn die ASR ausgeschaltet oder der Sportmodus des ESC gewählt wird, erfolgt die Abschaltung der Geschwindigkeitsregelanlage\*.

### **Bremsen**

#### Neue Bremsbeläge

Neue Bremsbeläge besitzen während der ersten 400 km noch nicht die volle Bremswirkung, sie müssen sich erst "einschleifen". Die etwas verminderte Bremskraft können Sie jedoch durch einen stärkeren Druck auf das Bremspedal ausgleichen. Vermeiden Sie während der Einfahrzeit hohe Belastungen der Bremse.

#### Abnutzung

Die Abnutzung der **Bremsbeläge** ist in hohem Maße von den Einsatzbedingungen und der Fahrweise abhängig. Dies gilt besonders, wenn Sie häufig im Stadt- und Kurzstreckenverkehr oder sehr sportlich fahren.

Abhängig von Geschwindigkeit, Bremskraft und Umgebungsbedingungen (z. B. Temperatur, Luftfeuchtigkeit) kann es zu Geräuschen beim Bremsen kommen

#### Nässe oder Streusalz

In bestimmten Situationen, wie z.B. nach Wasserdurchfahrten, bei heftigen Regenfällen oder nach dem Wagenwaschen, kann die Wirkung der Bremsen wegen feuchter bzw. im Winter vereister Bremsscheiben und Bremsbeläge verzögert einsetzen. Die Bremsen müssen erst "trockengebremst" werden.

Bei höheren Geschwindigkeiten und eingeschaltetem Scheibenwischer werden die Bremsbeläge für kurze Zeit an die Bremsscheiben angelegt. Dies geschieht - für den Fahrer unbemerkt - in regelmäßigen Abständen und bewirkt eine bessere Ansprechzeit der Bremsen bei Nässe.

Auch bei Fahrten auf salzgestreuten Straßen kann die volle Bremswirkung verzögert einsetzen, wenn Sie längere Zeit nicht gebremst hatten. Die Salzschicht auf den Bremsscheiben und Bremsbelägen muss beim Bremsen erst abgeschliffen werden.

#### Korrosion

Korrosion an den Bremsscheiben und Verschmutzung der Beläge werden begünstigt durch lange Standzeiten, geringe Laufleistung und geringe Beanspruchung.

Bei geringer Beanspruchung der Bremsanlage sowie bei vorhandener Korrosion empfehlen wir, durch mehrmaliges stärkeres Bremsen aus höherer Geschwindigkeit die Bremsscheiben und Bremsbeläge zu reinigen ⇒ ♠.

#### Störung Bremsanlage

Wenn Sie beobachten, dass sich der Bremspedalweg plötzlich vergrößert hat, dann ist möglicherweise ein Bremskreis der Zweikreisbremsanlage ausgefallen. Fahren Sie unverzüglich zum nächsten Fachbetrieb, um den Schaden beheben zu lassen. Fahren Sie auf dem Weg dorthin mit reduzierter Geschwindigkeit und stellen Sie sich dabei auf längere Bremswege und einen höberen Pedaldrurk ein

#### Niedriger Bremsflüssigkeitsstand

Bei einem zu niedrigen Bremsflüssigkeitsstand können Störungen in der Bremsanlage auftreten. Der Stand der Bremsflüssigkeit wird elektronisch überwacht.

#### Bremskraftverstärker

Der Bremskraftverstärker verstärkt den Druck, den Sie mit dem Bremspedal erzeugen. Er arbeitet nur bei laufendem Motor.



# ACHTUNG

- Führen Sie Abbremsungen zum Zweck der Reinigung der Bremsanlage nur durch, wenn die Straßenverhältnisse dies zulassen. Bringen Sie andere Verkehrsteilnehmer nicht in Gefahr: Es besteht Unfallgefahr.
- Vermeiden Sie, dass sich das Fahrzeug im Leerlauf bei abgestelltem Motor bewegt. Andernfalls besteht Unfallgefahr!
- Bei zu alter Bremsflüssigkeit kann es bei sehr starker Beanspruchung der Bremse zu Dampfblasenbildung in der Bremsanlage kommen. Dadurch wird die Bremswirkung beeinträchtigt.



# **VORSICHT**

- Lassen Sie niemals die Bremse durch leichten Pedaldruck "schleifen", wenn Sie nicht wirklich bremsen müssen. Dies führt zum Überhitzen der Bremsen und damit zu einem längeren Bremsweg und zu größerem Verschleiß.
- Bevor Sie eine längere Strecke mit starkem Gefälle befahren, verringern Sie bitte die Geschwindigkeit, schalten Sie in den nächst niedrigeren Gang. Dadurch nutzen Sie die Bremswirkung des Motors aus und entlasten die Bremsen. Müssen Sie trotzdem zusätzlich bremsen, so tun Sie dies nicht anhaltend. sondern in Intervallen.



#### Hinweis

- Arbeitet der Bremskraftverstärker nicht, weil z. B. das Fahrzeug abgeschleppt werden muss oder weil eine Störung des Bremskraftverstärker vorliegt, müssen Sie das Bremspedal wesentlich kräftiger treten als normalerweise.
- Wenn Sie nachträglich einen Frontspoiler oder Radvollblenden oder dergleichen montieren lassen, müssen Sie sicherstellen, dass die Luftzufuhr zu den Vorderrädern nicht beeinträchtigt wird - andernfalls könnte die Bremsanlage zu heiß werden.

# **Elektromechanische Lenkung**

Die elektromechanische Servolenkung unterstützt die Lenkbewegung des Fahrers.

Die elektromechanische Servolenkung passt sich je nach Fahrzeuggeschwindigkeit, Lenkmoment und Lenkeinschlag  $\it elektronisch$  an.

Bei einem Ausfall der Servolenkung oder bei stehendem Motor (Abschleppen) bleibt das Fahrzeug weiterhin voll lenkfähig. Zum Lenken muss jedoch mehr Kraft als gewöhnlich aufgewendet werden.

### Kontrollleuchten und Fahrerhinweise

⊕! (rot) Lenkung defekt! Fahrzeug abstellen

Wenn die Kontrollleuchte dauerhaft leuchtet und der Fahrerhinweis erscheint, kann die Lenkunterstützung ausgefallen sein.

Fahren Sie **nicht** weiter. Fachmännische Hilfe in Anspruch nehmen.

⊕! (gelb) Lenkung: System gestört! Weiterfahrt möglich.

Wenn die Kontrollleuchte leuchtet, kann die Lenkung schwergängiger oder empfindlicher als gewohnt reagieren. Desweiteren kann das Lenkrad beim Geradeausfahren schief stehen

Fahren Sie mit verminderter Geschwindigkeit zu einem Fachbetrieb und lassen Sie die Störung beheben.

#### @! (gelb) Lenkungsverriegelung: Störung! Fachbetrieb aufsuchen

Es liegt eine Störung der elektronischen Lenkungsverriegelung vor.

Fahren Sie baldmöglichst zu einem Fachbetrieb und lassen Sie die Störung beheben.



# / ACHTUNG

Lassen Sie Störung umgehend in einer Fachwerkstatt beheben - Umfallgefahr!



Wenn die Kontrollleuchte @! (rot) oder @! (gelb) nur kurz leuchtet, ist eine Weiterfahrt möglich.

# **Progressive Lenkung**

Je nach Fahrzeugausstatttung kann die Bremskraftunterstützung bei der progressiven Lenkung an die Verkehrssituation angepasst werden. Die progressive Lenkung funktioniert nur bei laufendem Motor.

Im Stadtverkehr ist beim Einparken oder Abbiegen nur wenig Lenkkraft erforderlich.

Landstraßen oder Schnellstraßen sorgt die progressive Lenkung z. B. in Kurven für ein sportlicheres, direkteres und spürbar dynamischeres Fahrgefühl Gilt für Fahrzeuge mit Allradantrieb

# Allradantrieb

Beim Allradantrieb werden alle vier Räder angetrieben.

#### Allgemeine Hinweise

Beim Allradantrieb wird die Antriebskraft auf alle vier Räder verteilt. Dies geschieht automatisch, abhängig von Ihrem Fahrverhalten sowie den jeweiligen Fahrbahnverhältnissen. Siehe auch ⇒ Seite 209. Elektronische Stabilisierungskontrolle (ESC).

Das Allrad-Antriebskonzept ist auf eine hohe Motorleistung zugeschnitten. Ihr Fahrzeug ist außergewöhnlich leistungsfähig und hat sowohl bei normalen Fahrbahnverhältnissen als auch bei Schnee und Eis vorzügliche Fahreigenschaften. Gerade deshalb ist es notwendig, bestimmte Sicherheitshinweise zu beachten  $\Rightarrow \Lambda$ .

#### Winterreifen

Durch den Allradantrieb hat Ihr Fahrzeug schon mit der serienmäßigen Bereifung bei winterlichen Straßenverhältnissen einen guten Vortrieb. Trotzdem empfehlen wir Ihnen, im Winter auf allen vier Rädern Winter- bzw. Allwetterreifen zu verwenden, da hierdurch vor allem auch die Bremsenwirkung verbessert wird.

#### Schneeketten

Wenn Schneekettenpflicht besteht, müssen Sie auch bei Fahrzeugen mit Allradantrieh Schneeketten verwenden ⇒ Seite 260

#### Reifen ersetzen

Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb dürfen nur Reifen mit gleichem Abrollumfang verwendet werden. Vermeiden Sie auch Reifen mit unterschiedlicher Profiltiefe ⇒ Seite 258

#### Geländefahrzeug?

Ihr SEAT ist kein Geländefahrzeug: die Bodenfreiheit ist dafür zu gering. Meiden Sie daher unbefestigte Wege.



#### ACHTUNG

- Auch bei Fahrzeugen mit Allradantrieb sollten Sie Ihre Fahrweise stets dem Fahrbahnzustand und der Verkehrssituation anpassen. Das erhöhte Sicherheitsangebot darf nicht dazu verleiten, ein Sicherheitsrisiko einzugehen! Unfallgefahr!
- Das Bremsvermögen ihres Fahrzeugs ist durch die Haftfähigkeit der Reifen begrenzt. Es ist daher nicht anders als bei einem zweiradgetriebenen Fahrzeug. Lassen sie sich deshalb nicht durch die auch noch bei glatter, rutschiger Fahrbahn vorhandene Beschleunigung zu einer zu hohen Geschwindigkeit verleiten. Unfallgefahr!
- Beachten sie bitte bei nasser Fahrbahn, dass bei zu hoher Geschwindigkeit die Vorderräder "Aufschwimmen" können (Aquaplaning). Dabei wird anders als bei Fahrzeugen mit Frontantrieb der Beginn des Aufschwimmens nicht durch ein plötzliches Hochdrehen des Motors angezeigt. Aus den angeführten Gründen empfehlen wir, Ihre Geschwindigkeit immer dem Zustand der Fahrbahn anzupassen. Unfalluefahr!

# **Energiemanagement**

# Die Startfähigkeit wird optimiert

Das Energiemanagement steuert die elektrische Energieverteilung und optimiert so die Verfügbarkeit von elektrischer Energie für den Motorstart.

Wenn ein Fahrzeug mit einem herkömmlichen Energiesystem über einen längeren Zeitraum nicht gefahren wird, wird die Batterie durch elektrische Geräte (z. B. Wegfahrsperre) entladen. Das führt unter Umständen dazu, dass nicht mehr ausreichend elektrische Energie zum Starten des Motors zur Verfügung steht.

In Ihrem Fahrzeug sorgt ein intelligentes Energiemanagement für die Verteilung der elektrischen Energie. Dadurch wird die Startfähigkeit deutlich verbessert und die Lebensdauer der Baterie erhöht.

Im Wesentlichen besteht das Energiemanagement aus einer **Batteriediagnose**, einem **Ruhestrommanagement** und einem **dynamischen Energiemanagement**.

#### Batteriediagnose

Die Batteriediagnose ermittelt permanent den Zustand der Batterie. Sensoren erfassen die Batteriespannung, den Batteriestrom und die Batterietemperatur. Dadurch werden aktueller Ladezustand und Leistungsfähigkeit der Batterie ermittelt.

#### Ruhestrommanagement

Das Ruhestrommanagement reduziert den Energieverbrauch während der Standzeit. Bei ausgeschalteter Zündung steuert es die Energieversorgung der verschiedenen elektrischen Geräte. Dabei werden die Daten der Batteriediagnose berücksichtigt.

In Abhängigkeit vom Ladezustand der Batterie, werden einzelne Geräte nach und nach abgeschaltet, um ein zu starkes Entladen der Batterie zu vermeiden und somit die Startfähigkeit zu erhalten.

#### **Dynamisches Energiemanagement**

Während der Fahrt verteilt das dynamische Energiemanagement die erzeugte Energie bedarfsgerecht auf die verschiedenen Geräte. Es regelt, dass nicht mehr elektrische Energie verbraucht als erzeugt wird und sorgt dadurch für einen optimalen Ladezustand der Batterie.



#### Hinweis

- Auch das Energiemanagement kann die physikalisch vorgegebenen Grenzen nicht außer Kraft setzen. Berücksichtigen Sie bitte, dass Leistungsfähigkeit und Lebensdauer einer Batterie begrenzt sind.

#### Was Sie wissen sollten

Das Aufrechterhalten der Startfähigkeit hat höchste Priorität.

Auf Kurzstrecken, im Stadtverkehr und in der kalten Jahreszeit wird die Batterie stark beansprucht. Es wird reichlich elektrische Energie benötigt, aber nur wenig erzeugt. Kritisch ist auch, wenn der Motor nicht läuft und elektrische Geräte eingeschaltet sind. In diesem Fall wird Energie verbraucht, aber keine erzeugt.

Gerade in diesen Situationen wird Ihnen auffallen, dass das Energiemanagement die Energieverteilung aktiv regelt.

# Bei längerer Standzeit

Wenn Sie Ihr Fahrzeug über eine Zeitspanne von einigen Tagen oder Wochen nicht fahren, werden nach und nach elektrische Geräte zurückgeregelt oder abgeschaltet. Dadurch wird der Energieverbrauch reduziert und die Startfähigkeit über einen längeren Zeitraum aufrechterhalten. Einige Komfortfunktionen wie z. B. das Öffnen per Funk stehen unter Umständen nicht zur Verfügung. Die Komfortfunktionen stehen wieder zur Verfügung, wenn Sie die Zündung einschalten und den Motor starten.

#### Bei ausgeschaltetem Motor

Wenn Sie bei ausgeschaltetem Motor beispielsweise Radio hören, wird die Batterie entladen.

Ist aufgrund des Energieverbrauchs die Startfähigkeit gefährdet, erscheint bei Fahrzeugen mit Fahrerinformationssystem\* ein Meldetext.

Dieser Fahrerhinweis zeigt an, dass Sie den Motor starten müssen, um die Batterie wieder zu laden.

#### Bei laufendem Motor

Obwohl im Fahrbetrieb elektrische Energie erzeugt wird, kann sich die Batterie entladen. Dies geschieht vor allem dann, wenn wenig Energie erzeugt und viel verbraucht wird und der Ladezustand der Batterie nicht optimal ist.

Um den Energiehaushalt wieder ins Gleichgewicht zu bringen, werden Geräte, die besonders viel Energie benötigen, vorübergehend zurückgeregelt oder abgeschaltet. Insbesondere Heizsysteme verbrauchen sehr viel Energie. Wenn Sie feststellen, dass beispielsweise die Sitzheizung\* oder die beheizbare Heckscheibe nicht heizt, wurde diese vorübergehend zurückgeregelt oder abgeschaltet. Die Systeme stehen wieder zur Verfügung, sobald der Energiehaushalt ausgeglichen ist.

Darüber hinaus werden Sie gegebenenfalls feststellen, dass die Leerlaufdrehzahl leicht erhöht wird. Das ist normal und kein Grund zur Beunruhigung. Durch die Erhöhung der Leerlaufdrehzahl wird der Mehrbedarf an Energie erzeugt und die Batterie aufgeladen.

# Gespeicherte Informationen in den Steuergeräten

Werkseitig ist das Fahrzeug mit elektronischen Steuergeräten ausgestattet, die unter anderem die Motor- und Getriebesteuerung übernehmen. Außerdem überwachen die Steuergeräte die Funktion der Abgasanlage und der Airbags.

Die elektronischen Steuergeräte werten dazu während des Fahrbetriebs stetig fahrzeugrelevante Daten aus. Bei auftretenden Störungen oder Abweichungen von den Sollwerten werden ausschließlich diese Daten gespeichert. Störungen werden in der Regel von den Kontrollleuchten im Kombi-Instrument angezeigt.

Gespeicherte Daten in den Steuergeräten können nur mit speziellen Geräten gelesen und ausgewertet werden.

Nur durch die Speicherung der entsprechenden Daten ist ein Fachbetrieb in der Lage, aufgetretene Störungen zu erkennen und zu beseitigen. Bei den gespeicherten Daten kann es sich unter anderem um folgende Daten handeln:

- Motor- und getrieberelevante Daten.
- Geschwindigkeit.
- Fahrtrichtung.
- Bremsstärke.
- Gurtabfrage.

Auf keinen Fall werden durch die eingebauten Steuergeräte Gespräche im Fahrzeug aufgezeichnet.

Bei Unfällen, in denen Steuergeräte eine Airbag-Auslösung registrieren. kann automatisch vom System ein Sendesignal gesendet werden. Dieses ist abhängig vom Dienstanbieter. Grundsätzlich funktioniert eine Übertragung nur in Gebieten mit ausreichender Mobilfunknetzversorgung.

## Unfalldatenspeicher (Event Data Recorder)

Das Fahrzeug ist **nicht** mit einem Unfalldatenspeicher ausgestattet.

In einem Unfalldatenspeicher werden Informationen des Fahrzeugs vorübergehend gespeichert. So erhält man im Falle eines Unfalls detaillierte Erkenntnisse über den Unfallhergang. Bei Fahrzeugen mit einem Airbag-System können unfallrelevante Daten wie z.B. Aufprallgeschwindigkeit, Gurtschlosszustände, Sitzpositionen und Auslösezeiten gespeichert werden. Die Datenumfänge sind abhängig vom jeweiligen Hersteller.

Der Einbau eines solchen Unfalldatenspeichers darf nur mit Zustimmung des Besitzers erfolgen und ist in einigen Ländern gesetzlich geregelt.

#### Umprogrammieren von Steuergeräten

Grundsätzlich sind alle Daten für die Steuerung von Komponenten in den Steuergeräten gespeichert, Einige Komfortfunktionen wie z. B. Komfortblinken, Einzeltüröffnung und Displayanzeigen können über spezielle Werkstattgeräte umprogrammiert werden. Wenn die Komfortfunktionen umprogrammiert werden, stimmen die entsprechenden Angaben und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung nicht mehr mit den veränderten Funktionen überein. Wir empfehlen, die Umprogrammierung im Wartungsprogramm unter "Eintragungen der Werkstatt" bestätigen zu lassen.

Informationen über eine mögliche Umprogrammierung kennt Ihr SEAT Betrieb.

#### Ereignisspeicher

Im Fußraum auf der Fahrerseite befindet sich eine Diagnose-Anschlussbuchse zum Auslesen des Ereignisspeichers. Im Speicher werden Daten über Funktion und Zustand der elektronischen Steuergeräte gespeichert. Lassen Sie den Ereignisspeicher nur von einem SEAT Betrieb bzw. Fachbetrieb auslesen und löschen.



# **ACHTUNG**

Die Diagnose-Anschlussbuchse darf nicht für private Zwecke genutzt werden. Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Funktionsstörungen führen -Umfallgefahr!

Empfehlungen Bedienung

# Fahren und Umwelt

# Einfahren

Ein neues Fahrzeug muss eingefahren werden, die Einfahrstrecke sollte 1.500 km betragen. Fahren Sie die ersten 1.000 Kilometer mit max. 2/3 der zulässigen Höchstdrehzahl! Treten Sie das Gaspedal nicht bis zum Boden durch und fahren Sie nicht mit Anhänger! Innerhalb von 1.000 bis 1.500 km können Sie die Drehzahl und damit die Geschwindigkeit allmählich steigern.

Während der ersten Betriebsstunden weist der Motor eine höhere innere Reibung auf als später, wenn sich alle beweglichen Teile aufeinander eingespielt haben.

Die Fahrweise der ersten 1500 Kilometer beeinflusst auch die Motorqualität. Fahren Sie auch danach, insbesondere solange der Motor noch kalt ist, mit moderaten Motordrehzahlen, dadurch verringern Sie den Motorverschleiß und steigern die mögliche Kilometerlaufleistung.

Fahren Sie nicht mit zu *niedriger* Drehzahl. Schalten Sie herunter, wenn der Motor nicht mehr "rund" läuft. Bei zu hohen Drehzahlen wird die Kraftstoffeinspritzung unterbrochen, um den Motor zu schützen.

# **Abgasreinigungsanlagen**

#### Katalysator

**Gilt für Fahrzeuge mit Benzinmotor:** Das Fahrzeug darf nur mit bleifreiem Benzin betrieben werden, andernfalls wird der Katalysator zerstört.

Fahren Sie den Tank nie ganz leer, durch die unregelmäßige Kraftstoffversorgung könnte es zu Fehlzündungen kommen. Dadurch gelangt unver-

branntes Benzin in die Abgasanlage, das zur Überhitzung und Beschädigung des Katalysators führen kann.

#### Dieselpartikelfilter

Gilt für Fahrzeuge mit Dieselmotor: Der Dieselpartikelfilter filtert die Rußpartikel nahezu vollständig aus dem Abgas. Bei einer normalen Fahrweise
wird der Filter automatisch gereinigt. Der Dieselpartikelfilter regeneriert sich
automatisch, ohne dass dies durch die Kontrollleuchte angezeigt wird.
Das kann sich durch eine erhöhte Leerlaufdrehzahl und einer gewissen Geruchsbildung bemerkbar machen.

Sollte die selbstständige bzw. automatische Reinigung des Filters (z. B. bei dauerhaftem Kurzstreckenverkehr) nicht möglich sein, setzt sich der Filter mit Ruß zu und die Kontrollleuchte ## für den Dieselpartikelfilter leuchtet.

Unterstützen Sie die selbstständige Reinigung des Filters durch folgende Fahrweise: Fahren Sie etwa 15 Minuten mit mindestens 60 km/h im 4. oder 5. Gang (Automatikgetriebe: Fahrstufe S). Halten Sie die Motordrehzahl im Bereich von ca. 2000 U/min. Der erzeugte Temperaturanstieg sorgt dafür, dass der Ruß im Filter verbrennt. Nach erfolgter Reinigung erlischt die Kontrollleuchte. Wenn die Kontrollleuchte nicht erlischt, fahren Sie unverzüglich zu einem Fachbetrieb und lassen Sie die Störung beheben.



# ACHTUNG

- Wegen der hohen Temperaturen am Abgasreinigungssystem (Katalysator oder Dieselpartikelfilter) sollten Sie Ihr Fahrzeug nicht über leicht entflammbarem Untergrund abstellen (z. B. Wiese oder Waldrand). Brandgefahr!
- Im Bereich der Abgasanlage dürfen keine Unterbodenschutzmittel aufgetragen werden: Brandgefahr!

# Wasserdurchfahrten auf Straßen

Um Beschädigungen am Fahrzeug beim Durchfahren von z. B. überfluteten Straßen zu vermeiden, beachten Sie Folgendes:

- Das Wasser darf maximal bis zur Unterkante der Karosserie reichen.
- Fahren Sie maximal mit Schrittgeschwindigkeit.



## ACHTUNG

Nach Fahrten durch Wasser, Schlamm, Matsch usw. kann die Wirkung der Bremsen wegen nasser Bremsscheiben und -beläge verzögert einsetzen. Damit sich die volle Bremswirkung wieder einstellt, müssen die Bremsen erst vorsichtig trockengebremst werden.



## VORSICHT

- Bei Wasserdurchfahrten können Teile des Fahrzeugs wie z. B. Motor, Getriebe, Fahrwerk oder Elektrik stark beschädigt werden.
- Schalten Sie bei Wasserdurchfahrten stets das Start-Stopp-System\* aus ⇒ Seite 166.



#### Hinwei

- Vor einer Wasserdurchfahrt die Wassertiefe feststellen.
- Bleiben Sie keinesfalls im Wasser stehen, fahren Sie nicht rückwärts und stellen Sie den Motor nicht ab.
- Bitte beachten Sie, dass entgegenkommende Fahrzeuge Wellen erzeugen, die die zulässige Wasserhöhe für Ihr Fahrzeug überschreiten können!
- Vermeiden Sie Fahrten durch Salzwasser (Korrosion).

# Wirtschaftlich und umweltbewusst richtig fahren

Kraftstoffverbrauch, Umweltbelastung und Verschleiß von Motor, Bremsen und Reifen hängen im Wesentlichen von Ihrem Fahrstil ab. Durch vorausschauende und ökonomische Fahrweise lässt sich der Kraftstoffverbrauch um 10-15% reduzieren. Nachfolgend finden Sie Tipps, die Umwelt und gleichzeitig Ihren Geldbeutel zu entlasten.

#### Aktive Zylinderverwaltung (ACT®)\*

Je nach Ausstattung des Fahrzeugs kann die aktive Zylinderverwaltung (ACT®) automatisch einige Motorzylinder abschalten, wenn die Fahrsituation keine übermäßige Leistung erfordert. Während der Abschaltung wird kein Kraftstoff in die entsprechenden Zylinder gespritzt, wodurch der Gesamtkraftstoffverbrauch gesenkt wird. Die Anzahl der aktiven Zylinder kann auf dem Kombi-Instrument-Display angezeigt werden ⇒ Seite 65.

#### Vorausschauend fahren

Beim Beschleunigen verbraucht ein Fahrzeug den meisten Kraftstoff. Wenn Sie vorausschauend fahren, müssen Sie weniger bremsen und demzufolge auch weniger beschleunigen. Lassen Sie den Wagen, wenn dies möglich ist, mit eingelegtem Gang ausrollen - beispielsweise wenn erkennbar ist, dass die nächste Ampel auf rot steht. Die damit erzielte Bremswirkung des Motors schont Bremsen und Reifen, Abgase und Kraftstoffverbrauch gehen dabei auf Null zurück (Schubabschaltung).

#### **Energiesparend schalten**

Eine wirksame Art Kraftstoff zu sparen, ist das *frühe* Hochschalten. Wer die Gänge ausfährt, verbraucht unnötig Kraftstoff.

Schaltgetriebe: Schalten Sie möglichst bald vom ersten in den zweiten Gang. Wir empfehlen soweit möglich jeweils bei ca. 2.000 Umdrehungen in den nächst höheren Gang zu wechseln. Ein günstiger Kraftstoffverbrauch ist auch eine Funktion des gewählten Ganges. Wählen Sie den Gang der Fahrsituation angepasst möglichst hoch und achten Sie darauf, dass der Motor dabei noch rund läuff

**Automatikgetriebe:** Treten Sie das Gaspedal langsam und vermeiden Sie den "Kick-down".

#### Vollgas vermeiden

Die Höchstgeschwindigkeit Ihres Fahrzeuges sollten Sie möglichst nie ganz ausnutzen. Kraftstoffverbrauch, Abgasemission und Fahrgeräusche nehmen bei hohen Geschwindigkeiten überproportional zu. Langsamer fahren spart Kraftstoff.

#### Leerlauf reduzieren

Bei Fahrzeugen mit Start-Stopp-System werden die Leerlaufphasen automatisch reduziert. Bei Fahrzeugen ohne Start-Stopp-System lohnt es sich, den Motor z. B. an Bahnschranken und Ampeln mit längerer Rotphase abzustellen. Je nach Motorisierung ist bereits bei einer Motorpause eines betriebswarmen Motors, von etwa 5 Sekunden die Kraftstofferspamis größer als die extra Kraftstoffmenge, die für das erneute Anlassen des Motors benötigt wird.

Im Leerlauf dauert es sehr lange, bis der Motor betriebswarm wird. In der Warmlaufphase sind jedoch Verschleiß und Schadstoffausstoß besonders hoch. Deshalb sollten Sie sofort nach dem Anlassen des Motors losfahren. Vermeiden Sie dabei hohe Drehzahlen.

#### Regelmäßige Wartung

Durch regelmäßige Wartung können Sie schon vor Fahrtantritt eine Voraussetzung für kraftstoffsparendes Fahren schaffen. Der Wartungszustand Ihres Fahrzeugs wirkt sich nicht nur auf die Verkehrssicherheit und Werterhaltung positiv aus, sondern auch auf den **Kraftstoffverbrauch**. Ein schlecht eingestellter Motor kann zu einem Kraftstoffverbrauch führen, der 10 % höher ist als normal!

#### Kurzstrecken vermeiden

Motor und Abgasreinigungsanlage müssen ihre optimale **Betriebstemperatur** erreicht haben, um Verbrauch und Abgasemission wirkungsvoll zu reduzieren Ein kalter Motor verbraucht überproportional viel Kraftstoff. Erst nach etwa vier Kilometern ist der Motor betriebswarm und der Verbrauch hat sich normalisiert.

#### Reifendruck beachten

Achten Sie immer auf den richtigen Reifendruck ⇒ Seite 255, um Kraftstoff zu sparen. Bereits ein halbes Bar zu wenig kann den Kraftstoffverbrauch um 5% erhöhen. Zu niedriger Reifendruck führt außerdem durch den erhöhten Rollwiderstand zu einem stärkeren **Verschleiß** der Reifen und verschlechtert das Fahrverhalten.

Fahren Sie **Winterreifen** nicht ganzjährig, denn das kostet bis zu 10% mehr Kraftstoff.

## Unnötigen Ballast vermeiden

Da jedes Kilogramm mehr **Gewicht** den Kraftstoffverbrauch erhöht, lohnt sich ein Blick in den Gepäckraum, um unnötigen Ballast zu vermeiden.

Da ein Dachgepäckträger den **Luftwiderstand** des Fahrzeugs erhöht, sollte er bei Nichtgebrauch abgenommen werden. Sie sparen bei einer Geschwindigkeit von 100-120 km/h dadurch etwa 12% Kraftstoff.

#### Strom sparen

Der Motor treibt den Generator an und erzeugt auf diese Weise Elektrizität. Das bedeutet, dass mit steigendem Stromverbrauch auch der Kraftstoffverbrauch zunimmt! Schalten Sie deshalb elektrische Gerate wieder aus, wenn Sie sie nicht mehr benötigen. Geräte mit hohem Stromverbrauch sind z. B. Lüftungsgebläse auf hoher Stufe, die Heckscheibenbeheizung und die Sitzheizung\*.

# Umweltverträglichkeit

Bei der Konstruktion, Materialauswahl und Herstellung Ihres neuen SEAT spielt der Umweltschutz eine wichtige Rolle.

#### Konstruktive Maßnahmen zur Begünstigung des Recyclings

- Demontagefreundliche Gestaltung der Verbindungen
- Vereinfachte Demontage durch Modulbauweise
- · Verbesserte Sortenreinheit der Werkstoffe.
- Kennzeichnung von Kunststoffteilen und Elastomeren nach ISO 1043, ISO 11469 und ISO 1629.

#### Materialauswahl

- · Verwendung von wiederverwertbarem Material.
- Verwendung von kompatiblen Kunststoffen innerhalb einer Gruppe, wenn deren Komponenten nicht leicht voneinander trennbar sind.
- Verwendung von wiederverwertbarem und/oder wiederverwertetem Material.
- Verringerung von flüchtigen Bestandteilen der Kunststoffe, einschließlich des Geruchs.
- Verwendung von FCKW-freien Kältemitteln.

Verbot, abgesehen von den gesetzlich festgelegten Ausnahmen (Anhang II der Richtlinie 2000/53/EG über Altfahrzeuge), von Schmermetallen: Cadmium, Blei, Quecksilber und sechswertiges Chrom.

#### Herstellung

- Verringerung des Lösungsmittelanteils in Hohlraumschutzwachsen.
- Verwendung von Kunststoffschutzfolien für den Transport von Fahrzeugen.
- Verwendung lösungsmittelfreier Klebstoffe.
- Einsatz von FCKW-freien Kältemitteln in Kälteerzeugungssystemen.
- Recycling und energetische Verwertung von Abfällen (RDF).
- Verbesserung der Abwasserqualität.
- $\bullet \;\;$  Einsatz von Wärmerückgewinnungssystemen (Wärmetauscher, Enthalpierotoren usw.).
- · Verwendung wasserlöslicher Lacke.

# Anhänger

# Fahren mit einem Anhänger

## Was ist bei Anhängerbetrieb zu beachten?

Das Fahrzeug kann bei entsprechender technischer Ausrüstung zum Ziehen eines Anhängers benutzt werden.

Für Informationen zur **nachträglichen Montage** einer Anhängevorrichtung siehe ⇒ Seite 225.

#### Steckverbindung

Zur elektrischen Verbindung zwischen Fahrzeug und Anhänger besitzt Ihr Fahrzeug eine 13-polige Steckvorrichtung.

Wenn der Anhänger einen **7-poligen Stecker** aufweist, ist eine Adapterleitung erforderlich. Diese ist beim Fachbetrieb erhältlich.

#### Anhängelast / Stützlast

Die zulässige Anhängelast darf nicht überschritten werden. Wenn Sie die zulässige Anhängerlast nicht voll ausnutzen, können Sie entsprechend größere Steigungen befahren.

Die angegeben Anhängelasten gelten nur für **Höhen** bis 1.000 m über dem Meeresspiegel. Da mit zunehmender Höhe durch die abnehmende Luftdichte die Motorleistung sinkt und damit auch die Steigfähigkeit abnimmt, sinkt auch die zulässige Anhängelast entsprechend. Pro angefangene 1.000 m weiterer Höhe muss das zulässige Gespanngewicht um 10 % verringert werden. Das Gespanngewicht setzt sich aus dem tatsächlichen Gewicht des beladenen Fahrzeugs und dem tatsächlichen Gewicht des (beladenen) Anhängers zusammen. Die zulässige Stützlast auf dem Kugelkopf der Anhängevorrichtung sollten Sie möglichst ausnutzen, nicht aber überschreiten.

Die Anhängelast- und die Stützlastangaben auf dem Typenschild der Anhängevorrichtung sind lediglich Prüfwerte der Vorrichtung. Die fahrzeugbezogenen Werte, die oft *unter* diesen Werten liegen, finden Sie in Ihren Fahrzeugpapieren bzw. im Abschnitt — Kapitel Technische Daten.

#### Verteilung der Zuladung

Verteilen Sie die Zuladung im Anhänger so, dass sich schwere Gegenstände möglichst nahe der Achse befinden. Sichern Sie die Gegenstände gegen Verrutschen.

#### Reifendruck

Wählen Sie den maximal zulässigen Reifenfülldruck, der auf dem Aufkleber an der Innenseite der Tankklappe angegeben ist. Der Reifenfülldruck am Anhänger richtet sich nach der Empfehlung des Anhänger-Herstellers.

#### Außenspiegel

Wenn Sie den Verkehrsbereich hinter dem Anhänger nicht mit den serienmäßigen Rückspiegeln überblicken können, müssen Sie zusätzliche Außenspiegel anbringen. Beide Außenspiegel sollten an klappbaren Auslegern befestigt sein. Stellen Sie die Außenspiegel so ein, dass sie ein ausreichendes Blickfeld nach hinten bieten.

#### Abreißseil

Immer zwischen Fahrzeug und Anhänger ein Abreißseil verwenden ⇒ Seite 223.

#### Rückleuchten am Anhänger

Rückleuchten am Anhänger müssen den gesetzlichen Vorschriften entsprechen  $\Rightarrow$  Seite 223.



#### **ACHTUNG**

Befördern Sie niemals Personen in einem Anhänger – Lebensgefahr!



#### Hinwei

- Wegen der höheren Fahrzeugbelastung bei häufigem Anhängerbetrieb empfehlen wir, das Fahrzeug auch zwischen den Inspektions-Intervallen warten zu lassen.
- Erkundigen Sie sich, ob in Ihrem Land besondere Vorschriften für das Fahren mit einem Anhänger gelten.

## Anhänger anhängen und verbinden



Abb. 156 Schematische Darstellung: Zuweisung der Steckverbinderstifte für Anhängerstrom.

Legende der schematischen Darstellung ⇒ Abb. 156:		
Stift	Bedeutung	
1	Blinker links	
2	Nebelschlussleuchte	
3	Masse, Stifte 1, 2, 4 bis 8	
4	Blinker rechts	
5	Rückleuchte rechts	
6	Bremslicht	
7	Rückleuchte links	
8	Riickfahrleuchte	

Legende der schematischen Darstellung ⇒Abb. 156:					
Stift	Bedeutung				
9	Permanent positiv				
10	Kabel ohne positive Last				
11	Masse, Pin 10				
12	Nicht zugewiesen				
13	Masse Pin 9				

#### Anhängersteckdose

Zur elektrischen Verbindung zwischen ziehendem Fahrzeug und Anhänger besitzt Ihr Fahrzeug eine 13-polige Steckdose. Wenn das System eine elektrische Verbindung mit einem Anhänger erkennt, erhalten die Geräte des Anhängers über die elektrische Verbindung elektrische Spannung.

Stift 9 weist permanenten Pluspol auf. Auf diese Weise arbeitet die Anhängerinnenbeleuchtung. Stift 10 erhält nur Spannung, wenn der Motor läuft. Über das Ladekabel (Stift 10) wird z. B. die Batterie eines Wohnwagens aufgeladen.

Stift 9 und Stift 10 dürfen nicht miteinander verbunden werden, um eine Entladung oder Beschädigung der Fahrzeugbatterie zu verhindern.

Die Massekabel, Stift 3, Stift 11 und Stift 13 dürfen niemals miteinander verbunden werden, um das elektrische System nicht zu überlasten.

Wenn der Anhänger einen **7-poligen Stecker** aufweist, ist ein entsprechendes Adapterkabel zu verwenden. In diesem Fall ist die Funktion von Stift 10 nicht verfügbar.

#### Maximaler Stromverbrauch des Anhängers

Bremsleuchten (insgesamt)	84 Watt
Blinkleuchte pro Seite	42 Watt
Standlichter (insgesamt)	100 Watt
Rückleuchten (insgesamt)	42 Watt

Nebelschlussleuchte

42 Watt

Die angegebenen Werte niemals überschreiten.



#### Hinweis

- Wenn die Rückleuchten des Anhängers nicht korrekt angeschlossen sind, kann die Fahrzeugelektronik beschädigt werden.
- Wenn der Anhänger zu viel Strom verbraucht, kann die Fahrzeugelektronik beschädigt werden.
- Niemals die elektrische Anlage des Anhängers direkt mit den elektrischen Anschlüssen der hinteren optischen Gruppen oder anderen Stromquellen verbinden. Nur geeignete Anschlüsse zur Stromversorgung des Anhängers verwenden.

# Kugelkopf der Anhängevorrichtung\*

Eine Anleitung zum richtigen An- und Abbauen des Kugelkopfes der Anhängevorrichtung liegt dem Kugelkopf bei.



#### **ACHTUNG**

Der Kugelkopf der Anhängevorrichtung muss sicher befestigt sein, damit er sich bei abrupten Fahrmanövern nicht lösen und Verletzungen verursachen kann.



#### Hinweis

 Aus gesetzlichen Gründen muss bei Fahrten ohne Anhänger der Kugelkopf abgenommen werden, wenn er die Sicht auf das Nummernschild beeinträchtigt.

#### **Fahrhinweise**

Das Fahren mit Anhänger erfordert besondere Vorsicht.

#### Gewichtsverteilung

Bei leerem Fahrzeug und beladenem Anhänger ist die Gewichtsverteilung sehr ungünstig. Falls Sie dennoch in dieser Kombination fahren müssen, fahren Sie besonders langsam.

#### Geschwindigkeit

Mit zunehmender Geschwindigkeit verringert sich die Fahrstabilität des Gespannes. Daher sollten Sie bei ungünstigen Straßen- oder Witterungsbedingungen (Gefahr bei starkem Wind!) die gesetzlich erlaubte Höchstgeschwindigkeit nicht ausnutzen. Dies gilt besonders für Gefällestrecken.

Auf jeden Fall müssen Sie die Geschwindigkeit sofort herabsetzen, sobald Sie auch nur die geringste **Pendelbewegung** des Anhängers erkennen. Versuchen Sie keinesfalls, das Gespann durch Beschleunigen zu "strecken".

Bremsen Sie rechtzeitig! Bei einem Anhänger mit **Bremse durch kinetische Energie**, bremsen Sie *zunächst sanf*t und danach zügig ab. So vermeiden Sie Bremsstöße durch blockierende Anhängerräder. Wählen Sie vor Gefällestrecken rechtzeitig einen kleineren Gang bzw. eine kleinere Fahrstufe, damit der Motor als Bremse wirken kann.

#### Überhitzung

Wenn Sie bei sehr hohen Außentemperaturen eine längere Steigung in einem niedrigen Gang mit hoher Motordrehzahl fahren müssen, achten Sie bitte auf die Kühlmitteltemperaturanzeige 

Seite 59.

#### Elektronische Stabilitätskontrolle\*

Die ESC\* erleichtert es, einen ausbrechenden oder pendelnden Anhänger zu stabilisieren.

# Nachrüsten einer Anhängervorrichtung\*

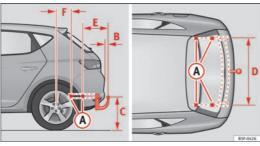


Abb. 157 Befestigungspunkte für die Anhängevorrichtung

Der nachträgliche Einbau einer Anhängevorrichtung muss nach den Angaben des Herstellers der Vorrichtung erfolgen.

Die Befestigungspunkte (A) der Anhängevorrichtung befinden sich an der Unterseite des Fahrzeugs.

Der Abstand zwischen der Kugelkopfmitte und dem Boden darf den angegebenen Mindestabstand auch bei voll beladenem Fahrzeug und voller Stützlast nicht unterschreiten.

Maßvorgaben für das Befestigen einer Anhängevorrichtung:

B	65 mm (mindestens)		
<b>©</b>	350 mm bis 420 mm (Fahrzeug mit maximaler Zuladung)		
(D)	1040 mm		
E	317 mm		
(F)	LEON / LEON SC	LEON ST	
$\odot$	319 mm	596 mm	

# Montage einer Anhängevorrichtung

- Der Anhängerbetrieb stellt erhöhte Anforderungen an das Fahrzeug.
   Wenden Sie sich bitte vor der Nachrüstung einer Anhängevorrichtung an einen Fachbetrieb, um zu prüfen, ob an Ihrem Fahrzeug Umbaumaßnahmen am Kühlsystem erforderlich sind.
- Beachten Sie auch die jeweiligen gesetzlichen Bestimmungen (z. B. Einbau einer separaten Kontrollleuchte) Ihres Heimatlandes.
- Es müssen Fahrzeugteile, wie z.B. der hintere Stoßfänger aus- und eingebaut werden. Außerdem sind die Befestigungsschrauben der Anhängevorrichtung mit einem Drehmomentschlüssel anzuziehen und eine Steckdose an die elektrische Anlage des Fahrzeuges anzuschließen. Dazu sind spezielle Fachkenntnisse und Werkzeuge notwendig.
- Die Angaben in der Abbildung kennzeichnen die Maße und Befestigungspunkte, die beim nachträglichen Einbau einer Anhängevorrichtung in jedem Fall einzuhalten sind.



Lassen Sie den nachträglichen Einbau einer Anhängevorrichtung von einem Fachbetrieb durchführen.

- Wenn die Anhängevorrichtung falsch eingebaut wird, besteht Unfallgefahr!
- Beachten Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit die Angaben in der mitgelieferten Montageanleitung des Herstellers der Anhängerkupplung.



# VORSICHT

• Wird die Steckdose falsch angeschlossen, können Schäden an der elektrischen Anlage des Fahrzeugs entstehen.



#### Hinwais

- SEAT empfiehlt, den nachträglichen Einbau einer Anhängevorrichtung von einem Fachbetrieb durchführen zu lassen. Falls an Ihrem Fahrzeug zusätzliche technische Änderungen erforderlich sein sollten, wenden Sie sich bitte an Ihren Seat-Händler.
- Bei bestimmten Sportversionen wird die Montage einer konventionellen Anhängevorrichtung aufgrund der spezifischen Konstruktion der Abgasanlage nicht empfohlen. Wenden Sie sich bitte an Ihre Vertragswerkstatt.

# Pflegen und reinigen

# **Benutzerhinweise**

Regelmäßige, sachkundige Pflege dient der **Werterhaltung** Ihres Fahrzeugs. Außerdem kann sie auch eine der Voraussetzungen für die Durchsetzung von Gewährleistungsansprüchen bei Korrosionsschäden und Lackmängeln an der Karosserie sein.

Die erforderlichen **Pflegemittel** sind bei SEAT Betrieben bzw. im Fachbetrieb erhältlich. Bitte beachten Sie die Anwendungsvorschriften auf der Verpackung.



#### ACHTUNG

- Bei missbräuchlicher Anwendung können Pflegemittel gesundheitsschädlich sein.
- Bewahren Sie Pflegemittel an einem sicheren Ort und immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Andernfalls besteht Vergiftungsgefahr.



#### Umwelthinweis

- Bevorzugen Sie beim Kauf der Pflegemittel umweltfreundliche Produkte.
- · Reste von Pflegemitteln gehören nicht in den Hausmüll.

# Fahrzeugpflege außen

## Fahrzeug waschen

Je länger Insektenrückstände, Vogelkot, Baumharze, Straßen- und Industriestaub, Teer, Rußpartikel, Streusalze und andere aggressive Ablagerungen auf der Fahrzeugoberfläche haften bleiben, desto nachhaltiger ist ihre zerstörende Wirkung. Hohe Temperaturen, z. B. durch intensive Sonneneinstrahlung, verstärken die ätzende Wirkung.

Nach dem Ende der winterlichen Streuperiode sollte unbedingt auch die Unterseite des Fahrzeugs gründlich gewaschen werden.

#### Automatische Waschanlagen

Vor einer automatischen Wäsche müssen Sie die üblichen Vorkehrungen (Schließen von Fenstern und Dach) treffen. Wenn sich an Ihrem Fahrzeug besondere Anbauteile befinden - z. B. Spoiler, Dachgepäckträger, Funkantenne - sprechen Sie am besten mit dem Betreiber der Waschanlage.

Wählen Sie für die Wäsche Waschanlagen ohne Bürsten.

# Waschen mit Hochdruckreiniger

Bei der Fahrzeugwäsche mit einem Hochdruckreiniger befolgen Sie unbedingt die Bedienungshinweise für den Hochdruckreiniger. Dies gilt insbesondere für den **Druck** und den **Spritzabstand**. Halten Sie genügend großen Abstand zu weichen Materialien wie Gummischläuchen oder Dämmmaterial, sowie zu den Sensoren der Einparkhilfe\*, die sich im hinteren Stoßfänger befinden.

Verwenden Sie auf keinen Fall Rundstrahldüsen oder Dreckfräser.

#### Waschen von Hand

Beim Waschen von Hand weichen Sie zunächst den Schmutz mit reichlich Wasser auf und spülen ihn so gut wie möglich ab.

Anschließend reinigen Sie das Fahrzeug mit einem weichen **Schwamm**, einem **Waschhandschuh** oder einer **Waschbürste** mit geringem Druck. Dabei gehen Sie von oben nach unten - beginnend mit dem Dach. Nur bei hartnäckiger Verschmutzung ein **Seife** verwenden.

Waschen Sie den Schwamm oder Waschhandschuh in kurzen Abständen gründlich aus.

Räder, Schweller und dergleichen zuletzt reinigen. Verwenden Sie hierfür einen zweiten Schwamm.



#### **ACHTUNG**

- Das Fahrzeug nur bei ausgeschalteter Zündung waschen. Andernfalls besteht Unfallgefahr!
- Schützen Sie Ihre Hände und Arme vor scharfkantigen Metallteilen, wenn Sie den Unterboden, die Innenseite der Radkästen oder die Radabdeckungen reinigen. Gefahr von Schnittverletzungen!
- Beim Fahrzeugwaschen im Winter: Wasser und Eis in der Bremsanlage können die Bremswirkung reduzieren – Umfallgefahr!



#### VORSICHT

- Waschen Sie das Fahrzeug nicht in der prallen Sonne Gefahr von Lackschäden.
- Benutzen Sie keine Insektenschwämme, raue Küchenschwämme oder Ähnliches. Gefahr der Beschädigung der Oberfläche.
- In regelmäßigen Abständen beim Tanken, sollte hartnäckig festsitzender Schmutz (wie Insektenreste) von den Scheinwerfern entfernt werden. Reinigen Sie die Scheinwerfer niemals mit einem trockenen Tuch oder Schwamm, sondern nur nass. Am besten Seifenwasser benutzen.

- Besonders Reifen dürfen niemals mit Rundstrahldüsen gereinigt werden. Selbst bei relativ großem Spritzabstand und einer sehr kleinen Einwirkzeit können Schäden auftreten.
- Wenn Sie das Fahrzeug in einer automatischen Waschanlage waschen, müssen Sie die Außenspiegel anklappen, um eine Beschädigung der Au-Benspiegel zu vermeiden. Elektrisch anklappbare Außenspiegel dürfen keinesfalls von Hand, sondern nur elektrisch an- und ausgeklappt werden!



# VORSICHT

- Wenn Sie das Fahrzeug in einer automatischen Waschanlage waschen und um zu verhindern, dass die Scheibenwischerarme in den oberen Windschutzscheibenbereich geschoben werden, wird empfohlen, das folgende Verfahren zu ihrer Verriegelung durchzuführen:
  - Die Motorraumklappe muss geschlossen sein
  - Zündung ein- und wieder ausschalten
  - Scheibenwischerhebel kurz nach vorne drücken (Funktion Scheibenwaschanlage). Die Scheibenwischerarme werden verriegelt bleiben.



#### Umwelthinweis

Waschen Sie das Fahrzeug nur auf speziell dafür vorgesehenen Waschplätzen. Dort wird verhindert, dass das eventuell durch Öl verunreinigte Schmutzwasser in das Abwasser gelangt. In einigen Gebieten ist die Fahrzeugwäsche außerhalb solcher Waschplätze verboten.

## Sensoren und Linsen der Kameras

- Entfernen Sie Schnee mit einem Handfeger und Eis bevorzugt mit einem lösungsmittelfreien Enteisungsspray.
- Reinigen Sie die Sensoren mit lösungsmittelfreiem Reinigungsmittel und einem weichen trockenen Tuch.
- Befeuchten Sie die Kameralinse mit handelsüblichem Glasreinigungsmittel auf Alkoholbasis und reinigen Sie die Linse mit einem trockenen

Tuch. Beim Active Lane Assist\* wird der Bereich vor der Linse im Normalfall durch den Scheibenwischer mit gereinigt.



# VORSICHT

- · Wenn Sie Ihr Fahrzeug mit einem Hochdruckreiniger waschen,
  - halten Sie genügend großen Abstand zu den Sensoren, die sich im vorderen oder hinteren Stoßfänger befinden.
  - reinigen Sie Kameralinsen und den Bereich um diese nicht mit dem Hochdruckreiniger.
- Entfernen Sie niemals Schnee und Eis von der Kameralinse mit warmem oder heißem Wasser Gefahr einer Rissbildung in der Linse!
- Verwenden Sie bei der Reinigung der Kameralinse niemals Pflegemittel mit Schleifwirkung.

# Konservieren und Polieren

#### Konservierung

Die Konservierung schützt den Fahrzeuglack. Spätestens dann, wenn auf dem sauberen Lack das Wasser nicht mehr deutlich **abpertt**, sollten Sie das Fahrzeug durch das Auftragen eines guten **Hartwachs-Konservierers** erneut schützen.

Auch wenn Sie in der automatischen Waschanlage regelmäßig einen Wachskonservierer anwenden, empfehlen wir Ihnen, den Fahrzeuglack mindestens zweimal im lahr mit Hartwachs zu schützen.

Insektenkadaver, die vornehmlich in der wärmeren Jahreszeit im vorderen Bereich der Frontklappe und am vorderen Stoßfänger haften, lassen sich übrigens von einem frisch konservierten Lack viel einfacher entfernen.

#### Polieren

Nur wenn der Lack Ihres Fahrzeuges unansehnlich geworden ist und wenn Sie mit Konservierungsmitteln keinen Glanz mehr erzielen können, ist ein Polieren erforderlich

Wenn die verwendete Politur keine konservierenden Bestandteile enthält, muss der Lack anschließend noch konserviert werden.



# VORSICHT

- Matt lackierte Teile oder Kunststoffteile dürfen nicht mit Poliermitteln oder Hartwachsen behandelt werden.
- Die Blende, die seitlich um das Panorama-Glasdach verläuft und an die Frontscheibe anschließt, darf nicht mit Lackpolitur behandelt werden. Sie kann jedoch mit Hartwachs behandelt werden.

## Zierteile-/leisten

Die silberfarbenen Zierteile und Zierleisten bestehen aus Gründen des Umweltschutzes aus Reinaluminium (kein Chrom).

Zum Entfernen von Flecken und Belägen an den Zierleisten sollten Sie **pH-neutrale Pflegemittel** verwenden – also keine Chrompflegemittel. Lackpolituren sind ebenfalls nicht für die Pflege der Zierteile und Zierleisten geeignet. Auch alkalische Intensivreiniger, die oftmals vor der Einfahrt in Waschstraßen angewendet werden, können beim Eintrocknen matte bzw. milchige Flecken verursachen.

SEAT Betriebe verfügen über umweltverträgliche Reinigungsmittel, die für Ihr Fahrzeug geprüft und freigegeben sind.

#### Kunststoffteile

Kunststoffteile reinigen Sie durch normales Waschen. Bei hartnäckiger Verschmutzung dürfen Kunststoffteile auch mit speziellen lösungsmittelfreien Kunststoffreinigungs- und -pflegemitteln behandelt werden. Lackpflegemittel sind für Kunststoffteile nicht geeignet.

# Carbonteile

Die Carbonteile Ihres Fahrzeugs haben eine lackierte Oberfläche. Sie brauchen keine besondere Pflege und werden wie andere lackierte Teile gereinigt ⇒ Seite 227.

# Lackschäden

Kleine Lackschäden wie Kratzer, Schrammen oder Spuren von Steinschlägen sollten Sie sofort mit Lack abdecken, bevor sich Korrosion ansetzt. Hierzu gibt es bei den SEAT Betrieben die zu Ihrem Fahrzeug passenden Lackstifte oder Sprühdosen.

Die Lacknummer für den Originallack Ihres Fahrzeugs steht auf dem Fahrzeugdatenträger  $\Rightarrow$  Seite 295.

Sollte sich jedoch etwas Korrosion gebildet haben, müssen Sie diese durch einen Fachbetrieb gründlich entfernen lassen.

#### **Fensterscheiben**

Gute Sicht erhöht die Verkehrssicherheit

Um die Funktion der Scheibenwischerblätter nicht zu beeinträchtigen (rattern), dürfen die Scheiben grundsätzlich nicht mit Insektenentferner oder Wachs gereinigt werden.

Rückstände von Gummi, Öl, Fett oder Silikon kann man mit einem **Scheibenreiniger** oder einem **Silikon-Entferner** beseitigen. Rückstände von Wachs können dagegen nur mit einem Spezialreiniger entfernt werden. Nähere Informationen hierzu erhalten Sie von Ihrem SEAT Betrieb.

Auch von innen sollten die Scheiben in regelmäßigen Abständen gereinigt werden.

Zum Trocknen der Scheiben verwenden Sie ein extra Tuch oder Fensterleder. Das Leder, das Sie für die Lackflächen verwendet haben, enthält störende Rückstände von Konservierungsmitteln.



# ACHTUNG

Die Frontscheibe darf nicht mit wasserabweisenden Scheibenbeschichtungsmitteln behandelt werden. Unter ungünstigen Sichtverhältnissen wie z. B. Nässe, Dunkelheit oder tiefstehender Sonne kann es zu verstärkter Blendung kommen: Umfallgefahr! Darüber hinaus ist ein Rattern der Scheibenwischerblätter möglich.



# VORSICHT

- Schnee und Eis auf Scheiben und Außenspiegeln entfernen Sie mit einem Kunststoffschaber. Um dabei Kratzer durch Schmutz zu vermeiden, sollten Sie den Schaber nicht vor- und zurückbewegen, sondern nur in eine Richtung schieben.
- Die Heizfäden der Heckscheibenbeheizung befinden sich auf der Innenseite der Heckscheibe. Um Beschädigungen zu vermeiden, dürfen von innen keine Aufkleber über die Heizfäden geklebt werden.
- Entfernen Sie niemals Schnee oder Eis von Fensterscheiben und Spiegeln mit warmem oder heißem Wasser Gefahr von Rissbildung im Glas!

#### Felgen

Damit das dekorative Aussehen der Räder über lange Zeit erhalten bleibt, ist regelmäßige Pflege erforderlich. Wenn das Streusalz und der Bremsabrieb nicht regelmäßig abgewaschen werden, wird das Material angegriffen.

Als Reinigungsmittel verwenden Sie bitte unbedingt ein säurefreies Spezialreinigungsmittel. Dieses ist bei SEAT Betrieben und im Fachhandel erhältlich Die Einwirkzeit des Reinigungsmittels darf nicht überschritten werden. Säurehaltige Felgenreiniger können die Oberfläche der Radschrauben angreifen.

Keine Lackpolitur oder andere schleifende Mittel bei der Pflege der Räder verwenden. Falls die Schutzlackschicht, z.B. durch Steinschläge, beschädigt ist, muss der Schaden umgehend behoben werden.



# **ACHTUNG**

Beachten Sie beim Reinigen der Räder, dass Nässe, Eis und Streusalz die Bremswirkung beeinträchtigen können – Unfallgefahr!

# Abgasendrohr

Das Material der Abgasendrohre wird angegriffen, wenn Streusalze und andere aggressive Stoffe nicht regelmäßig abgewaschen werden. Zum Entfernen von Verunreinigungen sollten Sie keine Felgenreiniger, Lack- bzw. Chrompolituren oder andere schleifende Mittel verwenden. Reinigen Sie die Abgasendrohre mit Autopflegemitteln, die für Edelstahl geeignet sind.

SEAT Betriebe verfügen über entsprechende Reinigungsmittel, die für Ihr Fahrzeug geprüft und freigegeben sind.

# Pflege des Fahrzeuginnenraums

# Radio-Display/Easy Connect\* und Bedienteil\*

Das Display kann mit einem weichen Tuch und einem im Fachbetrieb erhältlichen "LCD-Cleaner" gereinigt werden. Das Tuch sollte zum Reinigen des Displays mit der Reinigungsflüssidkeit leicht benetzt werden.

Das Easy Connect Bedienteil\* muss zunächst mit einem Pinsel gereinigt werden, damit kein Schmutz in das Gerät bzw. zwischen Tasten und Gehäuse kommen kann. Anschließend empfehlen wir, das Easy Connect Bedienteil\* mit einem mit Geschirrspülmittel und Wasser angefeuchteten Tuch abzuwischen.



# **VORSICHT**

- Um ein Verkratzen zu vermeiden, sollten Sie das Display grundsätzlich nicht in trockenem Zustand reinigen.
- Um eine Beschädigung zu vermeiden, achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Easy Connect Bedienteil\* geraten.

# Kunststoff- und Kunstlederteile

Kunstsoffteile und Kunstleder können Sie mit einem feuchten Tuch reinigen. Sollte das nicht ausreichen, so dürfen Sie diese Teile nur mit speziellen lösunasmittelfreien Kunstsoffreiniaunas- und -pfleaemitteln behandeln.

# Textilien und Textilverkleidungen

Textilien und Textilverkleidungen (z. B. Sitze, Türverkleidungen usw.) sollten regelmäßig mit einem Staubsauger abgesaugt werden. Dadurch werden

oberflächlich anhaftende Schmutzteilchen, die beim Gebrauch in die Textilien eingerieben werden könnten, entfernt. Dampfreiniger sollten nicht verwendet werden, da durch den Dampf die Verschmutzung tiefer in die Textilien eindringt und fixiert wird.

#### Normales Reinigen

Generell empfehlen wir für die Reinigung einen weichen Schwamm oder ein handelsübliches, füsselfreies Mikrofasertuch zu verwenden. Mit Bürsten dürfen nur Bodenteppiche und Fußmatten gereinigt werden, da andere textile Oberflächen durch Bürsten beschädigt werden können.

Bei oberflächlichen Allgemeinverschmutzungen kann die Reinigung mit einem handelsüblichen Schaumreiniger durchgeführt werden. Der Schaum wird mit einem weichen Schwamm auf der Textiloberfläche verteilt und leicht eingearbeitet. Eine Durchnässung der Textilien soll aber vermieden werden. Anschließend wird der Schaum mit saugfähigen, trockenen Tüchern (z. B. Mikrofasertücher) abgetupft und nach dem vollständigen Trocknen abgesaugt.

# Reinigen von Flecken

Flecken durch Getränke (z. B. Kaffee, Fruchtsaft usw.) können mit einer Feinwaschmittellösung behandelt werden. Dei Lösung wird mit einem Schwamm aufgebracht. Bei hartnäckigen Flecken kann eine Waschpaste direkt auf die Fleckstelle aufgetragen und eingearbeitet werden. Anschließend ist eine Nachbehandlung mit klarem Wasser erforderlich, um die Waschmittelreste zu entfernen. Dazu wird das Wasser mit einem feuchten Tuch oder Schwamm aufgebracht und mit saugfähigen, trockenen Tüchern abgetupft.

Flecken durch Schokolade oder Make-up werden mit einer Waschpaste (z. B. Gallseife) eingerieben. Anschließend wird die Seife mit Wasser (feuchter Schwamm) entfernt.

Für die Behandlung von Fett, Öl, Lippenstift oder Kugelschreiber kann Spiritus eingesetzt werden. Gelöste Fett- oder Farbstoffanteile müssen mit saugfähigem Material abgetupft werden. Gegebenenfalls ist eine Nachbehandlung mit einer Waschpaste und Wasser erforderlich.

Bei starken Allgemeinverschmutzungen der Bezugsstoffe und Stoffverkleidungen empfiehlt es sich, einen Spezialreinigungsbetrieb zu beauftragen, der die Bezüge und textilen Bespannungen durch Einseifen und Sprühextraktion reinigen kann.



# Hinweis

Geöffnete Klettverschlüsse an Ihrer Kleidung können den Sitzbezug beschädigen. Achten Sie darauf, dass diese geschlossen sind.

#### Naturleder

#### Benutzerhinweise

Die Palette unserer Lederarten ist groß. Dabei handelt es sich in erster Linie um verschiedene Ausführungen von Nappa, also Leder mit glatter Oberfläche in unterschiedlicher Farbgebung.

Die Intensität des Farbeinsatzes bestimmt die Optik und die Beschaffenheit. Erkennt man auf der Lederoberfläche die typische Handschrift der Natur, handelt es sich um ein naturbelassenes Nappaleder, das ein ausgesprochen gutes Sitzklima bietet. Feine Adern, geschlossene Narben, Insektenstiche, Mastfalten sowie eine nuancierte farbliche Wolkigkeit bleiben sichtbar und stellen Echtheitsmerkmale des Naturmaterials dar.

Naturbelassenes Nappaleder hat keine verdeckende Farbschicht. Es ist deshalb empfindlicher. Daran sollten Sie denken, wenn durch Kinder, Tiere oder andere Einflüsse das Leder besonders strapaziert wird.

Lederarten mit einer mehr oder weniger deckenden Farbschicht sind hingegen robuster. Dies wirkt sich auf die Strapazierfähigkeit des Leders im täglichen Gebrauch positiv aus. Allerdings sind dann die typischen Naturmerkmale kaum oder nicht mehr erkennbar, was jedoch keinen Einfluss auf die Lederqualität selbst hat.

#### Pflege und Behandlung

Bedingt durch die Exklusivität der verwendeten Ledersorten und Eigenarten (wie Empfindlichkeit gegenüber Ölen, Fetten, Verschmutzung usw.) sind eine gewisse Umsicht beim Gebrauch und eine bestimmte Pflege erforderlich. So können z. B. dunkle Bekleidungsstoffe (besonders wenn diese feucht und mit fehlerhafter Einfärbung sind) die Ledersitze anfärben. Staub und Schmutzpartikel in Poren, Falten und Nähten können scheuern und die Oberfläche beschädigen. Das Leder sollte deshalb regelmäßig bzw. der Beanspruchung entsprechend gepflegt werden. Nach längerer Gebrauchszeit werden Ihre Ledersitze eine typische und unverwechselbare Patina bekommen. Das ist charakteristisch für das Naturprodukt Leder und ein Zeichen echter Qualität.

Zur Werterhaltung des Naturmaterials über die gesamte Nutzungsdauer sollten Sie folgende Hinweise beachten:



# VORSICHT

- Vermeiden Sie längere Standzeiten in der prallen Sonne, um ein Ausbleichen des Leders zu vermeiden. Bei längeren Standzeiten im Freien sollten Sie das Leder durch Abdecken vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.
- Scharfkantige Gegenstände an Kleidungsstücken wie Reißverschlüsse, Nieten, scharfkantige Gürtel können bleibende Kratzer oder Schabespuren in der Oberfläche hinterlassen.



#### Hinwei

- Regelmäßig und nach jeder Reinigung eine Pflegecreme mit Lichtschutz und Imprägniereffekt verwenden. Die Creme nährt das Leder, macht es atmungsaktiv und geschmeidig und gibt Feuchtigkeit zurück. Gleichzeitig baut sie einen Oberflächenschutz auf.
- Reinigen Sie das Leder alle 2 bis 3 Monate, entfernen Sie frische Verschmutzungen je nach Anfall.

- Frische Flecken durch Kugelschreiber, Tinte, Lippenstift, Schuhcreme usw. möglichst umgehend entfernen.
- Pflegen Sie auch die Lederfarbe. Abweichende Stellen nach Bedarf mit einer speziellen farbigen Ledercreme auffrischen.

# Lederbezüge reinigen und pflegen

Naturleder bedarf ganz besonderer Aufmerksamkeit und Pflege.

#### Normales Reinigen

Säubern Sie verschmutzte Lederflächen mit einem leicht angefeuchteten Baumwoll- oder Wolllappen.

#### stärkere Verschmutzungen

- Reinigen Sie stärker verschmutzte Stellen mit einem Lappen, getränkt mit einer milden Seifenlösung (2 Esslöffel Neutralseife auf 1 Liter Wasser).
- Beachten Sie dabei, dass das Leder an keiner Stelle durchfeuchtet wird, und dass kein Wasser in die Nahtstiche sickert.
- Wischen Sie mit einem weichen, trockenen Lappen nach.

# Reinigung von Flecken

 Entfernen Sie frische Flecken auf Wasserbasis (z. B. Kaffee, Tee, Säfte, Blut usw.) mit einem saugfähigen Tuch oder Küchenrolle bzw. verwenden Sie bei einem bereits eingetrocknetem Fleck den Reiniger aus dem Pflegeset.

- Entfernen Sie frische Flecken auf Fettbasis (z. B. Butter, Mayonnaise, Schokolade usw.) mit einem saugfähigen Tuch oder Küchenrolle bzw. mit dem Reiniger aus dem Pflegeset, falls der Fleck noch nicht in die Oberfläche eingedrungen.
- Verwenden Sie bei eingetrockneten Fettflecken ein Fettlöserspray.
- Behandeln Sie spezielle Flecken (z. B. Kugelschreiber, Filzstift, Nagellack, Dispersionsfarbe, Schuhcreme usw.) mit einem für Leder geeigneten speziellen Fleckenentferner.

# Lederpflege

- Behandeln Sie das Leder in halbjährlichen Abständen mit einem geeigneten Lederpflegemittel.
- Tragen Sie das Pflegemittel äußerst sparsam auf.
- Mit einem weichen Lappen nachwischen.

Falls Sie bezüglich Reinigung und Pflege der Lederausstattung in Ihrem Fahrzeug Fragen haben, empfehlen wir Ihnen, sich an Ihren SEAT Betrieb zu wenden. Dort berät man Sie gern und informiert Sie auch über unser Pflegemittelprogramm für Leder, z. B.:

- · Reinigungs- und Pflegeset.
- · Farbige Pflegecreme.
- Fleckenentferner für Kugelschreiber, Schuhcreme usw.
- · Fettlöserspray.
- · Neuheiten und zukünftige Entwicklung.



### VORSICHT

Das Leder darf keinesfalls mit Lösungsmitteln (z. B. Benzin, Terpentin, Bohnerwachs, Schuhcreme und ähnlichem) behandelt werden.

# Alcantara-Bezüge reinigen

#### Staub und Schmutz entfernen

- Feuchten Sie ein Tuch leicht an und wischen Sie die Bezüge ab.

#### Flecken entfernen

- Feuchten Sie ein Tuch mit lauwarmem Wasser oder verdünntem Spiritus an.
- Tupfen Sie den Fleck zur Mitte hin ab.
- Trocknen Sie die gereinigte Stelle mit einem weichen Tuch.

Verwenden Sie kein Lederpflegemittel auf Alcantara-Bezügen.

Bei Staub und Schmutz können Sie auch eine angemessene Seife verwenden

Staub und Schmutzpartikel in Poren, Falten und Nähten können scheuern und die Oberfläche beschädigen. Bei längeren Standzeiten in der Sonne sollten Sie die Alcantara-Bezüge vor direkter Sonneneinstrahlung schützen, um ein Ausbleichen zu vermeiden. Leichte Farbveränderungen bedingt durch den Gebrauch sind normal



## VORSICHT

- Alcantara darf nicht mit Lösungsmitteln, Bohnerwachs, Schuhcreme, Fleckenentferner, Lederpflegemittel und Ähnlichem behandelt werden.
- Hartnäckige Flecken durch einen Fachbetrieb entfernen lassen, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie zur Reinigung auf keinen Fall Bürsten, harte Schwämme usw.

# Sicherheitsgurte

- Halten Sie die Sicherheitsgurte sauber.
- Waschen Sie verschmutzte Sicherheitsgurte mit milder Seifenlauge.
- Prüfen Sie regelmäßig den Zustand aller Sicherheitsgurte.

Bei stark verschmutztem Gurtband kann das Aufrollen des Automatikgurtes beeinträchtigt werden. Vor dem Aufrollen müssen Automatikgurte vollständig getrocknet sein.



# VORSICHT

- Die Sicherheitsgurte dürfen zum Reinigen nicht ausgebaut werden.
- Die Sicherheitsgurte dürfen nicht chemisch gereinigt werden, da solche Reinigungsmittel das Gewebe zerstören können. Die Sicherheitsgurte dürfen auch nicht mit ätzenden Flüssigkeiten in Berührung kommen.
- Gurte mit Beschädigungen des Gewebes, der Verbindungen, des Aufrollautomaten oder des Schlossteils müssen von einem Fachbetrieb ersetzt werden.

# Prüfen und Nachfüllen

# Kraftstoff

#### Benzinsorte

Die richtige Benzinsorte steht auf der Innenseite der Tankklappe.

Das Fahrzeug ist mit einem Katalysator ausgerüstet und darf nur mit bleifreiem Benzin gefahren werden. Das Benzin muss der Norm EN 228 oder DIN 51626-1 entsprechen und schwefelfrei sein. Sie können Kraftstoffe mit einem maximalen Ethanolanteil von 10% (E10) tanken. Die einzelnen Benzinsorten werden durch Oktanzahlen (ROZ) unterschieden.

Die folgenden Überschriften entsprechen dem jeweiligen Aufkleber in der Tankklappe:

#### Bleifreies Benzin RON/ROZ 95 Super oder min. RON/ROZ 91 Normal

Die Verwendung von Superbenzin ROZ 95 wird empfohlen. Steht diese Sorte nicht zur Verfügung: Normalbenzin ROZ 91, mit geringfügiger Leistungsminderung.

## Superbenzin bleifrei mit min. ROZ 95

Es ist Superbenzin mit mindestens ROZ 95 zu verwenden.

Wenn kein Superbenzin verfügbar ist, können Sie zur Not auch Normalbenzin ROZ 91 verwenden. Sie dürfen dann jedoch nur mit mittleren Drehzahlen und geringer Motorbelastung fahren. Tanken Sie so bald wie möglich Superbenzin nach.

#### Bleifreies Benzin ROZ 98 Super Plus oder min. ROZ 95 Super

Die Verwendung von Superbenzin Plus ROZ 98 wird empfohlen. Steht diese Sorte nicht zur Verfügung: Superbenzin ROZ 95, mit geringfügiger Leistungsminderung.

Wenn kein Superbenzin verfügbar ist, können Sie zur Not auch Normalbenzin ROZ 91 verwenden. Sie dürfen dann jedoch nur mit mittleren Drehzahlen und geringer Motorbelastung fahren. Tanken Sie so bald wie möglich Superhenzin nach

#### Benzinzusätze

Die Kraftstoffqualität beeinflusst Laufverhalten, Leistung und Lebensdauer des Motors. Daher sollte stets Qualitätsbenzin mit angemessenen Additiven getankt werden, die bereits im Kraftstoff enthalten sind und die keinerlei Metalle enthalten. Diese Zusätze wirken korrosionsschützend, reinigen die Kraftstoffanlage und beugen Ablagerungen im Motor vor.

Wenn Qualitätsbenzin mit metallfreien Additiven nicht zur Verfügung steht oder Motorstörungen auftreten, sind die erforderlichen Zusätze beim Tanken beizumischen » ①.

Nicht alle Benzinzusätze haben sich als wirksam erwiesen. Die Verwendung ungeeigneter Benzinzusätze (Additive) kann erhebliche Motorschäden verursachen und den Katalysator beschädigen. In keinem Fall dürfen metallische Benzinzusätze verwendet werden. Metallische Additive können sich auch in Benzinzusätzen befinden, die zur Verbesserung der Klopffestigkeit oder zur Steigerung der Oktanzahl angeboten werden ⇒ .

SEAT empfiehlt die "Original-Kraftstoffzusätze der VW-Gruppe für Benzinmotoren". Bei Ihrem SEAT-Händler erhalten Sie diese Additive und können mehr über ihre Verwendung erfahren.



#### VORSICHT

- Kraftstoffe, die an der Zapfsäule als metallhaltig gekennzeichnet sind, dürfen nicht verwendet werden. LRP-Kraftstoffe (lead replacement petrol) enthalten metallische Additive in hohen Konzentrationen. Ihre Verwendung kann den Motor beschädigen!
- Ethanolkraftstoffe mit hohem Ethanolanteil z. B. E50, E85 dürfen **nicht** getankt werden. Das Kraftstoffsystem wird beschädigt.
- Bereits eine Tankfüllung mit bleihaltigem Kraftstoff oder anderen metallischen Additiven führt zu einer dauerhaften Verschlechterung der Katalysatorwirkung.
- Es dürfen nur Benzinzusätze (Additive) verwendet werden, die von SEAT freigegeben sind. Zusätze mit sogenannten Oktan Boostern oder Klopfverbesserern können metallische Additive enthalten, die erhebliche Schäden am Motor und am Katalysator verursachen. Solche Zusätze dürfen nicht verwendet werden.
- Bei Benzin mit zu niedriger Oktanzahl können hohe Drehzahlen oder eine starke Motorbelastung zu Motorschäden führen.



#### Hinweis

- Das Fahrzeug kann mit Benzin betankt werden, das eine höhere Oktanzahl hat als der Motor benötigt.
- In Ländern, in denen kein bleifreier Kraftstoff verfügbar ist, dürfen Sie auch leicht bleihaltigen Kraftstoff tanken.

#### Dieselkraftstoff

Beachten Sie die Informationen auf der Innenseite der Tankklappe.

Es wird empfohlen, **Diesel**kraftstoff gemäß der europäischen Norm EN 590 zu verwenden. Ist kein Diesel gemäß der Norm EN 590 verfügbar, muss die Cetan-Zahl (CZ) mindestens 51 betragen. Wenn der Motor mit Partikelfiltern

ausgestattet ist, muss der Schwefelgehalt im Kraftstoff weniger als 50 ppm (Teilchen pro Million) betragen.

#### Winterdiesel

Sommerdiesel wird im Winter dickflüssiger und erschwert das Anlassen. Daher wird im Winter an den Tankstellen Diesel mit besserem Kältefließverhalten (Winterdiesel) angeboten.



# VORSICHT

- Das Fahrzeug ist nicht zur Verwendung von FAME-Kraftstoff (Biodiesel) ausgelegt. Das Kraftstoffsystem wird beschädigt, falls das Fahrzeug mit diesem Kraftstoff betrieben wird.
- Kraftstoffzusätze, so genannte "Fließverbesserer", Benzin oder ähnliche Mittel dürfen dem Dieselkraftstoff nicht beigemischt werden.
- Bei schlechter Qualität des Dieselkraftstoffs kann es erforderlich sein, den Wasserabscheider des Kraftstofffilters öfter als im Wartungsprogramm angegeben zu entwässern. Wir empfehlen, diese Maßnahme in einem Fachbetrieb durchführen zu lassen. Wasseransammlungen im Kraftstofffilter können zu Motorstörungen führen.

# **Erdgas**

#### Erdgas

Erdgas gibt es unter anderem in komprimierter oder flüssiger Form.

Flüssigerdgas (LNG) entsteht, wenn Erdgas stark abgekühlt wird. Auf diese Weise wird sein Volumen im Vergleich zu komprimiertem Erdgas (CNG) beträchtlich verringert Bei Fahrzeugen mit Erdgasmotor ist es nicht erlaubt, direkt GNL zu tanken, da sich das Gas im Gastank des Fahrzeugs zu sehr ausdehnen würde.

Daher ist es bei Fahrzeugen mit Erdgasmotor nur erlaubt, komprimiertes Erdgas zu tanken und zu verwenden  $\Rightarrow \Lambda$ .

#### Qualität und Verbrauch von Erdgas

Erdgas wird je nach Qualität in die Gruppen H und L eingeteilt.

H-Gas hat einen höheren Brennwert und enthält weniger Stickstoff und Kohlendioxid als L-Gas. Je höher der Brennwert des Erdgases, desto niedriger der Verbrauch.

Der Brennwert und die Anteile an Stickstoff und Kohlendioxid können jedoch innerhalb der Qualitätsgruppen schwanken. Daher kann auch der Verbrauch des Fahrzeugs unterschiedlich sein, auch wenn nur ein Typ Gas verwendet wird.

Die Motorsteuerung passt sich automatisch je nach Qualität an das verwendete Erdgas an. Daher können Gase unterschiedlicher Qualitäten im Tank gemischt werden und der Tank muss nicht erst komplett entleert werden, bevor Sie Gas von anderer Qualität tanken.

Im Display des Kombiinstruments wird die Erdgasqualität angezeigt  $\Rightarrow$  Seite 63.

#### **Erdgas und Sicherheit**

Bei Gasgeruch oder Verdacht auf ein Leck  $\Rightarrow \triangle$ :

- · Halten Sie sofort an!
- · Schalten Sie die Zündung aus.
- Öffnen Sie alle Türen, um den Innenraum ausreichend zu lüften.
- · Ggf. bereits angezündete Zigaretten sofort ausmachen.
- Entfernen Sie alle Gegenstände, die Funken oder einen Brand verursachen könnten, aus dem Fahrzeug oder schalten Sie sie aus.
- Wenn weiterhin Gasgeruch festzustellen ist, fahren Sie nicht weiter!
- Fachmännische Hilfe in Anspruch nehmen. Lassen Sie die Störung beheben.



#### /!\ ACHTUNG

Wenn der Gasgeruch im Fahrzeug oder beim Tanken ignoriert wird, kann dies zu schweren Verletzungen führen.

- · Notwendige Handlungen durchführen.
- Verlassen Sie den Gefahrenbereich.
- Verständigen Sie ggf. den Notdienst.



#### **ACHTUNG**

Das Fahrzeug kann nicht mit Flüssigerdgas (LNG) betankt werden. Deshalb ist das Tanken dieses Kraftstoffs auf keinen Fall zulässig. Flüssigerdgas (LNG) kann die Explosion des Gastanks verursachen und schwere Verletzungen hervorrufen.



#### Hinweis

Lassen Sie die regelmäßige Inspektion des Erdgassytems von einer Fachwerkstatt gemäß Service-Plan durchführen.

#### Tanken

# **Tankvorgang**



Abb. 158 Tankklappe mit aufgestecktem Tankverschluss.

Beim Betätigen der Zentralverriegelung wird die Tankklappe automatisch ent- bzw. verriegelt.

#### Tankverschluss öffnen

- Um die Tankklappe zu öffnen, drücken Sie auf die linke Seite der Tankklappe .
- Drehen Sie den Tankverschluss linksherum heraus.
- Platzieren Sie den Verschluss in der Aussparung, die sich im Scharnier des geöffneten Tankdeckels befindet ⇒ Abb. 158.

#### Tankverschluss schließen

- Tankverschluss rechtsherum auf den Einfüllstutzen schrauben, bis er hörbar einrastet.
- Schließen Sie die Tankklappe, bis er einrastet.

Sobald die vorschriftsmäßig bediente automatische Zapfpistole erstmalig abschaltet, ist der Kraftstoffbehälter "voll". Dann sollten Sie nicht weiter tanken, weil sonst auch der Ausdehnungsraum im Tank mit Kraftstoff gefüllt wird.

Die richtige Kraftstoffsorte für das Fahrzeug finden Sie auf einem Aufkleber auf der Innenseite der Tankklappe. Weitere Hinweise zum Kraftstoff ⇒ Seite 236.

Die Tankfüllmenge Ihres Fahrzeugs entnehmen Sie bitte den **Technischen Daten** ⇒ Seite 321.



# ACHTUNG

Kraftstoff ist leicht entzündbar und kann schwere Verbrennungen und andere Verletzungen hervorrufen.

- Beim Tanken oder Befüllen eines Kanisters ist das Rauchen untersagt.
   Auf Grund der Explosionsgefahr darf niemals in der Nähe offener Flammen getankt werden.
- Beachten Sie die gesetzlichen Bestimmungen beim Benutzen, Verstauen und Mitführen eines Reservekanisters.
- Wir empfehlen Ihnen, aus Sicherheitsgründen keinen Reservekanister mitzunehmen. Bei einem Unfall könnte der Kanister beschädigt werden und Kraftstoff auslaufen.
- Wenn Sie in Ausnahmefällen Kraftstoff im Reservekanister transportieren müssen, beachten Sie folgendes:
  - Füllen Sie niemals den Reservekanister mit Kraftstoff, wenn er sich im oder auf dem Fahrzeug befindet. Es entstehen bei der Befüllung elektrostatische Aufladungen, die die Kraftstoffdämpfe entzünden können - Explosionsgefahr! Stellen Sie den Kanister immer auf den Boden, während er befüllt wird.
  - Die Zapfpistole muss so weit wie möglich in die Einfüllöffnung des Reservekanisters gesteckt werden.

# ⚠ ACHTUNG (Fortsetzung)

- Bei Reservekanistern aus Metall muss die Zapfpistole Kontakt mit dem Kanister haben, während Kraftstoff eingefüllt wird. Dadurch wird eine statische Aufladung vermieden.
- Verschütten Sie niemals Kraftstoff im Fahrzeug oder im Gepäckraum. Verdampfender Kraftstoff ist explosiv Lebensgefahr!



# VORSICHT

- Übergelaufener Kraftstoff sollte unverzüglich vom Fahrzeuglack entfernt werden. Der Lack kann ansonsten beschädigt werden.
- Fahren Sie niemals den Kraftstofftank ganz leer. Durch die unregelmäßige Kraftstoffversorgung kann es zu Fehlzündungen kommen. Dadurch gelangt unverbrannter Kraftstoff in die Abgasanlage - Gefahr einer Katalysatorbeschädigung!
- Sollte bei einem Fahrzeug mit Dieselmotor der Kraftstofftank vollständig leergefahren sein, muss nach dem Tanken für mindestens 30 Sekunden die Zündung eingeschaltet werden, ohne den Motor anzulassen. Beim anschließenden Anlassvorgang kann es länger als gewohnt - bis zu einer Minute - dauern, bis der Motor anspringt. Das liegt daran, dass das Kraftstoffsystem während des Anlassens erst entlüftet werden muss.



#### Umwelthinweis

Überfüllen Sie den Kraftstoffbehälter nicht - bei Erwärmung kann sonst Kraftstoff austreten



#### Hinweis

Dieselfahrzeuge sind mit einem Falschbetankungsschutz $^{1)}$  ausgestattet. Dadurch kann der Tank nur mit einer Dieselzapfpistole befüllt werden.

- Eine abgenutzte, beschädigte oder zu kleine Zapfpistole kann ggf. den Falschbetankungsschutz nicht öffnen. Versuchen Sie, die Zapfpistole vor dem Einstecken in den Tankeinfüllstutzen zu drehen, benutzen Sie eine andere Zapfsäule oder nehmen Sie fachmännische Hilfe in Anspruch.
- Bei der Betankung mit einem Reservekanister öffnet der Falschbetankungsschutz nicht. Sie können ihn umgehen, indem Sie den Dieselkraftstoff langsam nachfüllen.

# Erdgas tanken



Abb. 159 Geöffnete Tankklappe: Gas-Einfüllstutzen ①, Dichtring des Einfüllstutzens ②.

**Vor** dem Tanken Motor, Zündung, Mobiltelefon und Standheizung ausschalten ⇒ Λ.

Bitte beachten Sie auch die Bedienungsanleitung zur Bedienung der Erdgastankanlage.

<sup>1)</sup> Länderabhängig

Das Fahrzeug kann nicht mit Flüssigerdgas (LNG) ⇒ ∆ betankt werden. Stellen Sie vor dem Tanken von Erdgas sicher, dass Sie die richtige Sorte tanken ⇒ Seite 236.

#### Tankverschluss öffnen

Der Erdgas-Einfüllstutzen befindet sich hinter der Tankklappe neben dem Benzin-Einfüllstutzen.

- Entriegeln Sie das Fahrzeug mit dem Schlüssel oder mit der Zentralverriegelungstaste ⓐ in der Fahrertür ⇒ Seite 75.
- Drücken Sie auf den hinteren Bereich der Klappe und öffnen Sie diese.

#### Tanken fahren

Besonderheit: Bei sehr hoher Umgebungstemperatur ist es möglich, dass der Überhitzungsschutz der Erdgastankanlage diese automatisch abschaltet.

- Öffnen Sie den Gas-Einfüllstutzen ⇒ Abb. 159 (1).
- Stecken Sie die Einfülldüse der Tankanlage in den Gas-Einfüllstutzen.
- Der Tank ist *voll*, wenn der Kompressor der Tankanlage automatisch abschaltet.
- Soll der Tankvorgang vorher beendet werden, betätigen Sie die Tankstopptaste.

#### Tankverschluss schließen

- Stellen Sie sicher, dass der Dichtring ② des Gas-Einfüllstutzens sich nicht in der Einfülldüse verhakt. Setzen Sie ihn ggf. erneut auf den Einfüllstutzen.
- Drücken Sie den Deckel in den Einfüllstutzen.
- Schließen Sie die Tankklappe, bis sie hörbar einrastet.



# **ACHTUNG**

Erdgas ist hochexplosiv und leicht entzündbar. Der unsachgemäße Umgang mit Erdgas kann Unfälle, schwere Verbrennungen und andere Verletzungen verursachen.

 Vor dem Tanken mit Erdgas lassen Sie den Einfüllstutzen korrekt einrasten. Wenn Sie Gasgeruch wahrnehmen, brechen Sie den Tankvorgang unverzüglich ab.



# **ACHTUNG**

Das Fahrzeug kann nicht mit Flüssigerdgas (LNG) betankt werden. Deshalb ist das Tanken dieses Kraftstoffs auf keinen Fall zulässig. Flüssigerdgas (LNG) kann die Explosion des Gastanks verursachen und schwere Verletzungen hervorrufen.



#### Hinweis

- Es kann vorkommen, dass nicht alle Einfüllstutzen von Erdgastankanlagen gleich bedient werden. Wenn Ihnen die richtige Bedienung nicht bekannt ist, sollten Sie das Fahrzeug von einem qualifizierten Mitarbeiter der Tankstelle betanken lassen.
- Die Geräusche, die beim Tanken zu vernehmen sind, sind normal und weisen nicht auf das Vorhandensein von Schäden an der Anlage hin.
- Das Erdgassystem des Fahrzeugs kann sowohl mit einem kleinen Kompressor (langsames Tanken) als auch mit einem großen Kompressor (schnelles Tanken) an den Erdgastankstellen betankt werden.

# Motorraumklappe

#### Arbeiten im Motorraum

Bei Arbeiten im Motorraum, z. B. Prüfen und Nachfüllen von Betriebsflüssigkeiten, können Verletzungen, Verbrühungen, Unfall- und Brandgefahren entstehen. Deshalb müssen die nachfolgend aufgeführten Warnhinweise und die allgemeingültigen Sicherheitsregeln unbedingt beachtet werden. Der Motorraum des Fahrzeuges ist ein gefährlicher Bereich  $\Rightarrow \bigwedge$ .



# **ACHTUNG**

- Motor abstellen.
- Ziehen Sie den Zündschlüssel ab.
- Ziehen Sie die Handbremse an.
- Stellen Sie bei Fahrzeugen mit Schaltgetriebe den Schalthebel in Leerlauf bzw. bringen Sie beim Automatikgetriebe den Wählhebel in Stellung P.
- Lassen Sie den Motor abkühlen.
- Halten Sie Kinder vom Motorraum fern.
- Verschütten Sie niemals Betriebsflüssigkeiten über den heißen Motor, weil diese Flüssigkeiten (z.B. der im Kühlmittel enthaltene Frostschutz) sich entzünden können!
- Vermeiden Sie Kurzschlüsse in der elektrischen Anlage besonders an der Batterie.
- Bei Arbeiten im Motorraum müssen Sie auch bei ausgeschalteter Zündung damit rechnen, dass sich der Kühlerventilator von selbst einschaltet - Verletzungsgefahr!
- Niemals den Motor mit zusätzlichen Isoliermaterialien, z.B. einer Decke, abdecken. Brandgefahr!

#### ↑ ACHTUNG (Fortsetzung)

- Öffnen Sie niemals den Verschlussdeckel des Kühlmittel-Ausgleichbehälters, solange der Motor warm ist. Das Kühlsystem steht unter Druck!
- Zum Schutz von Gesicht, Händen und Armen vor heißem Dampf oder heißem Kühlmittel sollten Sie den Verschlussdeckel beim Öffnen mit einem großen Lappen abdecken.
- Falls bei laufendem Motor Pr
  üfarbeiten durchgef
  ührt werden m
  üssen, geht eine zusätzliche Gefährdung von sich drehenden Teilen (z. B. Keilrippenriemen, Generator, Kühlerventilator) und von der Hochspannungszündanlage aus.
- Beachten Sie bitte zusätzlich die nachfolgend aufgeführten Warnhinweise, wenn Arbeiten an dem Kraftstoffsystem oder an der elektrischen Anlage notwendig sind:
  - Trennen Sie immer die Fahrzeugbatterie vom Bordnetz.
  - Rauchen Sie nicht.
  - Arbeiten Sie niemals in der Nähe von offenen Flammen.
  - Halten Sie immer einen funktionsfähigen Feuerlöscher bereit.



## VORSICHT

Achten Sie beim Nachfüllen von Betriebsflüssigkeiten darauf, dass die Flüssigkeiten auf keinen Fall verwechselt werden. Andernfalls sind schwerwiegende Funktionsmängel und Motorschäden die Folge!



#### Umwelthinweis

Damit Undichtigkeiten rechtzeitig erkannt werden, sollten Sie den Boden unter dem Fahrzeug regelmäßig kontrollieren. Sind dort Flecken durch Öl oder andere Betriebsflüssigkeiten zu sehen, bringen Sie bitte das Fahrzeug zur Überprüfung in die Werkstatt.



#### Hinwei

Bei Fahrzeugen mit Rechtslenkung\* befinden sich einige der nachfolgend beschriebenen Behälter auf der anderen Motorraumseite.

## Motorraumklappe öffnen



Abb. 160 Entriegelungshebel im Fußraum des Fahrers und Nocke unter der Haube

Die Motorraumklappe wird von innen entriegelt.

Stellen Sie sicher, dass die Scheibenwischerarme nicht von der Frontscheibe weggeklappt sind. Andernfalls können Lackschäden entstehen.

Die Motorraumklappe kann nur bei geöffneter Fahrertür entriegelt werden.

- Ziehen Sie den Hebel unterhalb der Instrumententafel in Pfeilrichtung 1 ⇒ Abb. 160.
- Heben Sie die Motorraumklappe etwas an ⇒ <u>∧</u>.

- Drücken Sie die Wippe unterhalb der Motorhaube nach oben
   ⇒ Abb. 160 (2). Dabei wird der Fanghaken entriegelt.
- Öffnen Sie die Motorraumklappe. Rasten Sie die Haltestange aus und setzen Sie sie in die dafür vorgesehene Aufnahme in der Motorraumklappe ein.



# /I\ ACHTUNG

Öffnen Sie niemals die Motorraumklappe, wenn Sie sehen, dass aus dem Motor Dampf oder Kühlmittel austritt. Andernfalls besteht Verbrennungsgefahr! Warten Sie so lange, bis kein Dampf oder Kühlmittel mehr austritt.

# Schließen der Motorraumklappe

- Heben Sie die Motorraumklappe leicht an.
- Hängen Sie die Haltestange aus und rasten Sie sie in ihrer Halterung ein.
- Schließen Sie die Motorraumklappe, ohne sie fallen zu lassen.
- Ziehen Sie die Motorraumklappe so weit nach unten, bis die Kraft des Schlosses überwunden ist.
- Lassen Sie dann die Motorraumklappe in die Verriegelung fallen. Nicht nachdrücken ⇒ ▲.



## **ACHTUNG**

- Aus Sicherheitsgründen muss die Motorraumklappe im Fahrbetrieb immer fest geschlossen sein. Deshalb sollten Sie immer nach dem Schließen der Motorraumklappe prüfen, ob die Verriegelung richtig eingerastet ist. Das ist der Fall, wenn die Motorraumklappe bündig mit den umgebenden Karosserieteilen ist.
- Sollten Sie während der Fahrt bemerken, dass die Verriegelung nicht eingerastet ist, halten Sie sofort an, und schließen Sie die Motorraumklappe! Andernfalls besteht Unfallgefahr!

# Motoröl

# **Allgemeines**

Werkseitig ist ein spezielles Qualitäts-Mehrbereichsöl eingefüllt, das als Ganziahresöl gefahren werden kann.

Da ein hochwertiges Motoröl Voraussetzung für einen störungsfreien Betrieb und eine lange Motorlebensdauer ist, darf auch zum Nachfüllen oder beim Ölwechsel nur ein Öl verwendet werden, das die Anforderungen der VW-Normen erfüllt.

Die auf der nächsten Seite angegebenen Spezifikationen (VW-Normen) müssen auf dem Behälter des Betriebsöls angegeben werden; werden auf dem Ölbehälter die Normen für Benzin- und Dieselmotoren zusammen angegeben, kann dieses Öl ohne Vorbehalt für beide Motortypen eingesetzt werden.

Wir empfehlen Ihnen, den Ölwechsel gemäß Service-Plan von einem SEAT-Betrieb bzw. einem Fachbetrieb durchführen zu lassen.

Die für den Motor Ihres Fahrzeugs gültige Ölspezifikation finden Sie in ⇒ Seite 245, Ölmerkmale.

#### Wartungsintervalle

Die Wartungsintervalle können flexibel (LongLife-Service) oder fest vorgegeben (zeit- oder laufleistungsabhängig) sein.

Wenn auf der Rückseite des Wartungsprogramms PR QI6 angegeben ist, bedeutet dies, dass Ihr Fahrzeug auf den LongLife-Service ausgelegt ist. Die Kennungen QI1, QI2, QI3, QI4 oder QI7 weisen hingegen auf einen zeitoder laufleistungsabhängigen Service hin.

#### Flexible Wartungsintervalle (LongLife-Service-Intervalle\*)

Die Entwicklung von Spezialölen und entsprechende Überprüfungen ermöglichen – abhängig von der individuellen Fahrweise – eine Verlängerung der Ölwechsel-Service-Intervalle (LongLife-Serviceintervalle).

Diese Öle sind die zwingende Voraussetzung für die Verlängerung der Wartungsintervalle. Daher **müssen** sie unter Beachtung der folgenden Aspekte verwendet werden:

- Vermeiden Sie das Mischen mit Ölen für feste Wartungsintervalle.
- Nur im Ausnahmefall, wenn der Motorölstand zu niedrig ist 

  Seite 245
  und LongLife-Öle nicht zur Verfügung stehen, dürfen Sie (einmalig) Öle für
  feste Wartungsintervalle 

  Seite 245 nachfüllen (bis zu 0,5 Liter).

#### Feste Wartungsintervalle\*

Wenn die "LongLife-Serviceintervalle" bei Ihrem Fahrzeug keine Anwendung finden oder (auf eigenen Wunsch) deaktiviert wurden, können Öle für feste Wartungsintervalle verwendet werden. Siehe auch ⇒ Seite 245, Ölmerkmale. In diesem Fall unterliegt Ihr Fahrzeug einem festen Wartungsintervall von 1 Jahr / 15.000 km (je nach dem, was zuerst eintritt) ⇒ Buch Service-Plan.

Nur im Ausnahmefall, wenn der Motorölstand zu niedrig ist ⇒ Seite 245
und das für Ihr Fahrzeug vorgeschriebene Öl nicht zur Verfügung steht, dürfen Sie einmalig Öle nach Spezifikation ACEA A2 oder ACEA A3 (Benzinmotoren) bzw. ACEA B3 oder ACEA B4 (Dieselmotoren) (bis zu 0,5 Liter) nachfüllen.

#### Fahrzeuge mit Dieselpartikelfilter\*

Aus dem Wartungsprogramm geht hervor, ob Ihr Fahrzeug mit einem Dieselpartikelfilter ausgestattet wurde.

Bei allen Fahrzeugen mit Dieselpartikelfilter darf ausschließlich Öl mit der Kennung VW 507 00 verwendet werden, da es sich dabei um aschearmes Öl handelt. Der Gebrauch anderer Ölsorten führt zu einer größeren Rußansammlung und verringert die Lebensdauer des Dieselpartikelfilters. Daher:

- Vermeiden Sie das Mischen mit anderen Ölen.
- Nur im Ausnahmefall, wenn der Motorölstand zu niedrig ist ⇒ Seite 245
  und das für Ihr Fahrzeug vorgeschriebene Öl nicht zur Verfügung steht, dürfen Sie Öle nach Spezifikation VW 506 00 bzw. VW 506 01 oder VW 505 00
  bzw. VW 505 01 oder ACEA B3 bzw. ACEA B4 bis zu 0,5 Liter einmalig nachfüllen.

## Ölmerkmale

Motorart	Spezifikation			
Benzinmotor ohne flexible Wartungsintervalle	VW 502 00/ VW 504 00			
Benzinmotor mit flexiblen War- tungsintervallen (LongLife)	VW 504 00			
Diesel Motoren ohne Dieselparti- kelfilter (DPF)	VW 505 01 / VW 506 01 / VW 507 00			
Diesel Motoren mit Dieselparti- kelfilter (DPF). Mit oder ohne flexible Wartungs- intervalle (mit oder ohne Long- Life-Service-Intervall) <sup>a)</sup>	VW 507 00			

a) Nur empfohlene Öle verwenden, Andernfalls können Motorschäden entstehen.

#### Motorölzusätze

Kein Zusatzschmiermittel dem Motoröl beimischen. Durch solche Zusätze verursachte Schäden sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.



#### Hinweis

Vor Antritt einer langen Reise empfehlen wir Ihnen, ein Motoröl nach der entsprechenden VW-Spezifikation zu kaufen und in Ihrem Fahrzeug mitzuführen. Damit verfügen Sie stets über das richtige Motoröl und können dies zu gegebener Zeit nachfüllen.

## Prüfung des Motorölstands

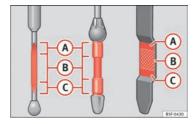


Abb. 161 Ölmessstab

Der Motorölstand kann am Ölmessstab abgelesen werden.

#### Ölstand feststellen

- Stellen Sie das Fahrzeug auf einem ebenen Untergrund ab.
- Lassen Sie den Motor kurz im Leerlauf laufen und schalten Sie ihn wieder ab, sobald er seine Betriebstemperatur erreicht hat.
- Warten Sie 2 Minuten lang.

- Ziehen Sie den Ölmessstab heraus. Wischen Sie den Ölmessstab mit einem sauberen Tuch ab und schieben Sie ihn bis zum Anschlag wieder hinein.
- Den Messstab anschließend wieder herausziehen und den Ölstand ablesen ⇒ Abb. 161. Füllen Sie gegebenenfalls Motoröl nach.

# Ölstand im Bereich (A)

Kein Öl nachfüllen ⇒ ①.

## Ölstand im Bereich (B)

 Sie können Öl nachfüllen, der Ölstand muss jedoch in diesem Bereich bleiben.

## Ölstand im Bereich (C)

Sie müssen Öl nachfüllen. Der Ölstand muss anschließend im geriffelten Bereich 

ß liegen.

Abhängig von der Fahrweise und den Einsatzbedingungen kann der Ölverbrauch bis zu 0,5 Liter/1000 km betragen. Während der ersten 5 000 Kilometer kann der Verbrauch darüber liegen. Der Motorölstand muss daher in regelmäßigen Abständen geprüft werden (am besten bei jedem Tanken und vor längeren Fahrten).



#### **ACHTUNG**

Die Arbeiten am Motor oder im Motorraum müssen sehr vorsichtig ausgeführt werden.

 Beachten Sie vor allen Arbeiten im Motorraum die entsprechenden Warnhinweise ⇒ Seite 242.

# (!)

# VORSICHT

Liegt der Ölstand über dem Bereich (a), starten Sie den Motor bitte nicht. Dies könnte zu einer Beschädigung des Motors und des Katalysators führen. Wenden Sie sich an einen Fachbetrieb.

### Motoröl nachfüllen 🛬



Abb. 162 Deckel der Motoröl-Einfüllöffnung im Motorraum

Bevor Sie die Motorraumklappe öffnen, lesen und beachten Sie die diesbezüglichen Warnhinweise ⇒ ▲ in Arbeiten im Motorraum auf Seite 242.

- Schrauben Sie den Deckel der Motoröl-Einfüllöffnung ab
   ⇒ Abb. 162.
- Füllen Sie das geeignete Öl in kleinen Mengen nach.
- Warten Sie zwischendurch und kontrollieren Sie den Ölstand, damit Sie nicht versehentlich zu viel Motoröl einfüllen.
- Wenn der Ölstand mindestens den Bereich (B) erreicht hat, vorsichtig den Deckel der Einfüllöffnung aufschrauben.

Die Lage der Motoröleinfüllöffnung können Sie der entsprechenden Motorraumabbildung in ⇒ Seite 299 entnehmen.

Motoröl-Spezifikation ⇒ Seite 244.



# **ACHTUNG**

Öl kann leicht brennen! Beim Nachfüllen darf kein Öl auf heiße Motorteile gelangen.



# VORSICHT

Liegt der Ölstand über dem Bereich (A), starten Sie den Motor bitte nicht. Dies könnte zu einer Beschädigung des Motors und des Katalysators führen. Wenden Sie sich an einen Fachbetrieb.



#### Umwelthinweis

Der Ölstand darf keinesfalls oberhalb des Bereichs (A) liegen. Andernfalls kann Öl über die Kurbelgehäuseentlüftung angesaugt werden und durch die Abqasanlage in die Atmosphäre gelangen.

#### Motorölwechsel

Das Motoröl wird im Rahmen der Servicearbeiten gewechselt.

Wir empfehlen Ihnen, einen Motorölwechsel von einem Fachbetrieb durchführen zu lassen.

Wie oft das Motoröl gewechselt werden muss, steht im Wartungsprogramm.



#### ACHTUNG

Führen Sie den Motorölwechsel nur dann selbst durch, wenn Sie über die notwendigen Fachkenntnisse verfügen.

- Bevor Sie die Motorraumklappe öffnen, lesen und beachten Sie die diesbezüglichen Warnhinweise ⇒ Seite 242.
- Lassen Sie zunächst den Motor abkühlen. Das heiße Öl könnte Verbrennungen verursachen!
- Tragen Sie einen Augenschutz Verätzungsgefahr durch Ölspritzer.
- Halten Sie Ihre Arme waagerecht, wenn Sie die Ölablass-Schraube mit den Fingern herausdrehen, damit das herauslaufende Öl nicht an Ihrem Arm herunterlaufen kann.
- Wenn Ihre Haut mit Motoröl in Kontakt gekommen ist, müssen Sie sie anschließend gründlich reinigen.
- Öl ist giftig! Bewahren Sie das Altöl bis zur Entsorgung vor Kindern sicher auf.



# VORSICHT

Kein Zusatzschmiermittel dem Motoröl beimischen. Gefahr eines Motorschadens! Schäden, die durch solche Zusatzmittel entstehen, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.



#### Umwelthinweis

- Wegen des Entsorgungsproblems, der erforderlichen Spezialwerkzeuge und Fachkenntnisse empfehlen wir Ihnen, den Motoröl- und Filterwechsel vom SFAT-Betrieb durchführen zu Jassen.
- Auf keinen Fall darf Öl in das Abwassersystem, in das Erdreich oder in die Umwelt gelangen.
- Benutzen Sie zum Auffangen des Altöls einen dafür vorgesehenen Behälter, der die gesamte Ölfüllmenge Ihres Motors aufnehmen kann.

# Kühlsystem

# Motorkühlmittelspezifikation

Die Kühlanlage des Motors verwendet werkseitig speziell behandeltes Wasser mit mindestens 40% Anteil des Kühlmittelzusatzes **G 13** (TLVW 774)). Der Motorkühlmittelzusatz ist an der lila Färbung zu erkennen. Diese Mischung aus Wasser und Kühlmittelzusatz bietet nicht nur einen Frostschutz bis -25 °C (-13 °F), sondern schützt auch die Leichtmetallteile im Motorkühlsystem vor Korrosion. Außerdem verhindert sie Kalkansatz und erhöht den Siedepunkt des Kühlmittels deutlich.

Zum Schutz des Motorkühlsystems muss der Anteil des Kühlmittelzusatzes immer mindestens 40% betragen, auch bei warmem Klima und wenn kein Frostschutz erforderlich ist.

Wenn aus klimatischen Gründen ein stärkerer Frostschutz erforderlich ist, kann der Anteil des Motorkühlmittelzusatzes erhöht werden. Der Anteil des Motorkühlmittelzusatzes darf jedoch nicht über 60% liegen, da sich sonst der Frostschutz wieder verringert und sich die Kühlwirkung verschlechtert.

Beim Nachfüllen von Kühlmittel muss eine Mischung aus **destilliertem Wasser** und einem Anteil von mindestens 40% des Kühlmittelzusatzes G 13 oder G 12 plus-plus (TL-W 774 G) (beide lilafarben) verwendet werden, um einen optimalen Korrosionsschutz zu erzielen → **①**. Eine Mischung aus G 13 und den Motorkühlmitteln G 12 plus (TL-W 774 F), G 12 (rot) oder G 11 (grünblau) verringert die Korrosionsschutzwirkung erheblich und ist daher zu vermeiden → **①**.



#### /!\ ACHTUNG

Wenn das Kühlsystem zu wenig Frostschutzmittel enthält, kann der Motor ausfallen, wodurch die Gefahr schwerer Verletzungen besteht.

- Der prozentuale Anteil des Kühlmittelzusatzes muss eingehalten werden. Dabei ist die voraussichtlich niedrigste Umgebungstemperatur im vorgesehenen Nutzungsgebiet des Fahrzeugs zu berücksichtigen.
- Bei extrem niedriger Umgebungstemperatur kann das Kühlmittel gefrieren, sodass kein Weiterfahren mehr möglich ist. Da in dieser Situation auch die Heizung nicht funktioniert, besteht die Gefahr des Erfrierens, wenn die Insassen keine ausreichend schützende Winterkleidung tragen.



# VORSICHT

Die Original-Kühlmittelzusätze dürfen niemals mit Kühlmitteln gemischt werden, die nicht von SEAT freigegeben sind. Anderenfalls drohen erhebliche Schäden am Motor und am Motorkühlsystem.

 Wenn die Flüssigkeit im Kühlmittelausgleichbehälter nicht lila, sondern z. B. braun ist, wurde der Kühlmittelzusatz G 13 wahrscheinlich mit einem ungeeigneten Fremdkühlmittel vermischt. In diesem Fall muss das Motorkühlmittel umgehend gewechselt werden. Anderenfalls können schwere Funktionsstörungen und Motorschäden entstehen!



## Umwelthinweis

Kühlmittel und Kühlmittelzusätze können die Umwelt verschmutzen. Ausgelaufenes Kühlmittel ist aufzuwischen und umweltgerecht zu entsorgen.

#### Kühlmittel nachfüllen



Abb. 163 Motorraum: Deckel des Motorkühlmittelausgleichsbehälters

Wenn der Kühlmittelstand unter die Markierung MIN gesunken ist, füllen Sie Kühlmittel nach.

#### Kühlmittelstand prüfen

- Stellen Sie das Fahrzeug auf einem ebenen Untergrund ab.
- Schalten Sie die Zündung aus.
- Lesen Sie den Kühlmittelstand am Kühlmittelausgleichsbehälter ab. Der Kühlmittelstand muss bei kaltem Motor zwischen den Markierungen liegen. Bei warmem Motor kann er auch etwas über der oberen Markierung liegen.

#### Kühlmittel nachfüllen

- Lassen Sie den Motor abkühlen.
- Legen Sie einen Lappen auf den Deckel des Kühlmittelausgleichsbehälters und schrauben Sie den Deckel vorsichtig linksherum ab ⇒ △.

- Wenn sich noch eine Restmenge von Kühlflüssigkeit im Ausgleichsbehälter befindet, füllen Sie Kühlmittel bis zur oberen Markierung nach.
- Füllen Sie solange das Kühlmittel nach, bis der Flüssigkeitsstand stabil bleibt.
- Schrauben Sie den Deckel fest zu.

Ein Kühlmittelverlust lässt in erster Linie auf Undichtigkeiten schließen. Fahren Sie unverzüglich zu einem Fachbetrieb und lassen Sie das Kühlsystem prüfen. Falls das Kühlsystem dicht ist, kann ein Verlust dadurch auftreten, dass das Kühlmittel durch Überhitzung kocht und aus dem Kühlsystem gedrückt wird.



#### ACHTUNG

- Das Kühlsystem steht unter Druck! Öffnen Sie den Verschlussdeckel des Kühlmittel-Ausgleichsbehälters nicht, solange der Motor warm ist – Verbrennungsgefahr!
- Der Kühlmittelzusatz und damit das Kühlmittel sind gesundheitsschädlich. Bewahren Sie das Additiv nur im verschlossenen Original-Behälter und sicher vor Kindern auf. Andernfalls besteht Vergiftungsgefahr.
- Bei Arbeiten im Motorraum müssen Sie auch bei ausgeschalteter Zündung damit rechnen, dass sich der Kühlerventilator von selbst einschaltet Verletzungsgefahr!



# VORSICHT

Füllen Sie kein Kühlmittel nach, wenn sich im Ausgleichsbehälter keine Kühlflüssigkeit mehr befindet! Es könnte Luft ins Kühlsystem gelangt sein. Fahren Sie in diesem Fall nicht weiter. Fachmännische Hilfe in Anspruch nehmen. Gefahr eines Motorschadens!

# **Bremsflüssigkeit**



Abb. 164 Motorraum: Deckel des Bremsflüssigkeitsbehälters

#### Bremsflüssigkeitsstand prüfen

Der Bremsflüssigkeitsstand muss zwischen den Markierungen MIN und MAX liegen.

Sinkt der Flüssigkeitsstand innerhalb kurzer Zeit deutlich ab oder sinkt er unter die Markierung MIN, ist unter Umständen die Bremsanlage undicht geworden. Fachmännische Hilfe in Anspruch nehmen. Der Bremsflüssigkeitsstand wird auch durch eine Kontrollleuchte im Display des Kombi-Instruments überwacht ⇒ Seite 59.

Bei Fahrzeugen mit Rechtslenkung befindet sich der Behälter auf der anderen Motorraumseite.

#### Bremsflüssigkeit erneuern

Wann die regelmäßige Erneuerung der Bremsflüssigkeit ansteht, entnehmen Sie dem Wartungsprogramm. Wir empfehlen, diese von einem SEAT-Betrieb bei der Durchführung des Inspektions-Service erneuern zu lassen.



#### /!\ ACHTUNG

- Bewahren Sie die Bremsflüssigkeit nur im verschlossenen Original-Behälter und sicher vor Kindern auf – Gefahr einer Vergiftung!
- Bei zu alter Bremsflüssigkeit kann es bei starker Beanspruchung der Bremse zu Dampfblasenbildung in der Bremsanlage kommen. Dadurch wird die Bremswirkung und somit die Sicherheit beeinträchtigt. Es besteht Unfallgefahr!



#### VORSICHT

Die Bremsflüssigkeit darf nicht auf den Fahrzeuglack geraten, da sie diesen angreift.

# **Batterie**

## **Allgemeines**

Die Batterie befindet sich im Motorraum und ist nahezu wartungsfrei. Sie wird im Rahmen der Inspektion geprüft. Prüfen Sie jedoch die Sauberkeit und das Anzugsdrehmoment der Klemmen, insbesondere im Sommer und Winter.

#### Abklemmen der Batterie

Die Batterie darf nur in Ausnahmefällen abgeklemmt werden. Beim Abklemmen der Batterie gehen einige Funktionen des Fahrzeugs "verloren" (⇒ Tab. auf Seite 251). Die Funktionen müssen nach dem Wiederanklemmen erst wieder angelernt werden.

Bevor Sie die Batterie abklemmen, deaktivieren Sie die Diebstahlwarnanlage\*! Andernfalls wird Alarm ausgelöst.

Funktion	Wieder anlernen
Hoch-/Tieflaufautomatik der elektrischen Fensterheber	$\Rightarrow$ Seite 93, Hoch- und Tieflaufautomatik*.
Funkschlüssel	Falls das Fahrzeug auf den Schlüssel nicht reagiert, muss er synchronisiert werden ⇒ Seite 79.
Digitaluhr	⇒ Seite 53.
ESC-Kontrollleuchte	Nach einigen Metern Fahrt erlischt die Kontrollleuchte wieder.

#### Längere Standzeiten des Fahrzeugs

Das Fahrzeug verfügt über ein System, das bei längerem Motorstillstand den Stromverbrauch überwacht ⇒ Seite 215. Um ein Entladen der Batterie zu vermeiden, werden einige Funktionen, wie z. B. die Innenleuchten oder das Öffnen der Türen aus der Ferne, möglicherweise vorübergehend deaktiviert. Sobald Sie die Zündung einschalten und den Motor starten, sind diese Funktionen wieder verfügbar.

#### Winterbetrieb

Im Winter kann die Startleistung nachlassen; ggf. die Batterie nachladen ⇒ ⚠ in Warnhinweise für den Umgang mit Batterien auf Seite 251.

# Warnhinweise für den Umgang mit Batterien

Alle Arbeiten an der Batterie erfordern fachmännisches Wissen. Lassen Sie Arbeiten an der Batterie bitte von einem SEAT Betrieb oder einer Fachwerkstatt durchführen: Gefahr von Verbrennungen und einer Explosion der Batterie!

Die Batterie darf nicht geöffnet werden! Versuchen Sie nicht, den Flüssigkeitsstand der Batterie zu ändern. Andernfalls entweicht Knallgas aus der Batterie - Explosionsoefahr!



Augenschutz tragen.



Batteriesäure ist stark ätzend. Schutzhandschuhe und Augenschutz tragen. Säurespritzer mit viel Wasser abwaschen.



Feuer, Funken, offenes Licht und Rauchen sind verboten!



Die Batterie nur in gut belüfteten Räumen aufladen – Explosionsgefahr!



Kinder von Säure und Batterie fernhalten.



# ACHTUNG

- Bei Arbeiten oder Reparaturen an der elektrischen Anlage wie folgt vorgehen:
  - 1. Den Zündschlüssel abziehen. Das Minuskabel an der Batterie muss abgeklemmt werden.
  - 2. Nach Abschluss der Arbeiten das Minuskabel wieder an die Batterie anklemmen.
- Vor dem Wiederanklemmen der Batterie alle elektrischen Geräte ausschalten. Zuerst das Pluskabel und dann das Minuskabel anklemmen.
   Die Anschlusskabel dürfen auf keinen Fall vertauscht werden Kabelbrandefahr!
- Achten Sie darauf, dass der Entgasungsschlauch immer an der Batterie befestigt ist.
- Verwenden Sie keine beschädigten Batterien Explosionsgefahr! Erneuern Sie eine beschädigte Batterie umgehend.



# VORSICHT

• Klemmen Sie die Fahrzeugbatterie niemals bei eingeschalteter Zündung oder bei laufendem Motor ab, da sonst die elektrische Anlage bzw. elektronische Bauteile beschädigt werden.

#### Batterie laden

Zum Laden der Batterie befinden sich Anschlüsse im Motorraum.

- Lesen Sie die Warnhinweise ⇒ \( \tilde{\Lambda}\) in Warnhinweise f\( \tilde{\tilde{u}}\) den Umgang mit Batterien auf Seite 251 und ⇒ \( \tilde{\Lambda}\).
- Schalten Sie alle stromverbrauchenden Geräte aus. Ziehen Sie den Zündschlüssel ab.
- Öffnen Sie die Motorraumklappe ⇒ Seite 243.
- Klappen Sie die Batterieabdeckung auf.
- Klemmen Sie die Polzangen des Ladegeräts vorschriftsmäßig an den Batteriepluspol (+) und ausschließlich an einen Massepunkt der Karosserie (-) an.
- Verwenden Sie ein Ladegerät, das mit Batterien mit 12 V Nennspannung kompatibel ist. Die Ladung darf eine Spannung von 15 V nicht überschreiten.
- Stecken Sie jetzt erst das Netzkabel des Ladegeräts in die Steckdose und schalten Sie das Gerät ein.
- Am Ende des Ladevorgangs: Schalten Sie das Ladegerät aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
- Nehmen Sie jetzt erst die Polzangen des Ladegeräts ab.

- Klappen Sie die Abdeckung wieder ordnungsgemäß zurück auf die Batterie.
- Schließen Sie die Motorraumklappe ⇒ Seite 243.

Beachten Sie vor dem Laden der Batterie unbedingt die Herstellerhinweise des Ladegeräts!



# ACHTUNG

Laden Sie niemals eine gefrorene Batterie auf: Tauschen Sie sie aus! Ansonsten kann eine Explosion ausgelöst werden!



#### Hinweis

Laden Sie die Batterie ausschließlich über die Anschlüsse im Motorraum.

### **Batterie ersetzen**

Die neue Batterie muss die gleichen Spezifikationen (Stromstärke, Ladung und Spannung) aufweisen wie die alte Batterie.

In Ihrem Fahrzeug sorgt ein intelligentes Energiemanagement für die Verteilung der elektrischen Energie  $\Rightarrow$  Seite 215. Durch das Energiemanagement wird die Batterie besser geladen als bei Fahrzeugen ohne Energiemanagement. Damit die zusätzliche elektrische Energie auch nach einem Batteriewechsel wieder verfügbar ist, empfehlen wir, nur Batterien des gleichen Typs und Herstellers (wie sie bei der Auslieferung des Fahrzeugs verbaut waren) zu verwenden. Um die Funktionen des Energiemanagements nach einem Batteriewechsel wieder richtig nutzen zu können, muss die Batterie im Energiemanagement durch einen Fachbetrieb kodiert werden.



# VORSICHT

- Fahrzeuge mit Start-Stopp-System\* beispielsweise sind mit einer Spezialbatterie (Typ AGM oder EFB) ausgestattet. Durch Einbau einer anderen Batterie kann die Start-Stopp-Funktion schwer beeinträchtigt werden, d. h. dass sich der Motor wiederholt nicht abstellen lässt.
- Achten Sie darauf, dass der Entgasungsschlauch immer an der ursprünglichen Öffnung an der Batterieseite angeschlossen ist. Andernfalls können Gase bzw. Batteriesäure austreten.
- Batteriehalter und -klemmen müssen stets korrekt befestigt sein.
- Vor allen Arbeiten an der Batterie, beachten Sie die Warnhinweise unter
   ⇒ Seite 251, Warnhinweise für den Umgang mit Batterien.
- Denken Sie daran, die Batterieabdeckung anzubringen, sofern vorhanden. Dies ist eine Schutz vor hohen Temperaturen. Die Lebensdauer des Fahrzeugs wird so verlängert.



#### Umwelthinweis

§ Batterien enthalten schadstoffhaltige Substanzen wie Schwefelsäure und Blei. Sie müssen daher vorschriftsmäßig entsorgt werden und gehören auf keinen Fall in den Hausmüll! Achten Sie darauf, dass die ausgebaute Batterie nicht umkippen kann. Andernfalls könnte Schwefelsäure austreten!

# Scheibenwaschwassertank

# Scheibenwaschwasserstand prüfen und nachfüllen



Abb. 165 Im Motorraum: Deckel des Scheibenwaschbehälters.

Scheibenwaschmittelstand regelmäßig prüfen und agf, nachfüllen.

Der Scheibenwaschbehälter enthält die Reinigungsflüssigkeit für die Windschutzscheibe, die Heckscheibe und die Scheinwerfer-Reinigungsanlage\*

3Abb. 165.

- Motorraumklappe öffnen ▲ ⇒ Seite 242.
- Prüfen, ob sich noch ausreichend Scheibenwaschwasser im Behälter befindet.
- Zum Nachfüllen klares Wasser mit einem von SEAT empfohlenen Scheibenreiniger mischen  $\Rightarrow$  ①. Mischungsvorschriften auf der Verpackung beachten.
- Bei kalten Außentemperaturen ein spezielles Frostschutzmittel beimischen, damit das Wasser nicht einfrieren kann ⇒ ⚠.

#### Empfohlener Scheibenreiniger

- Für die warmen Jahreszeiten empfehlen wir G 052 184 A1 (Sommer) für klare Scheiben. Mischungsverhältnis im Waschwasserbehälter: 1:100 (1 Teil Konzentrat auf 100 Teile Wasser).
- Für das ganze Jahr empfehlen wir G 052 164 A2 für klare Scheiben. Ungefähres Verhältnis der Mischung im Winter bis -18 °C (0 °F): 1:2 (1 Teil Konzentrat auf 2 Teile Wasser); ansonsten ein Mischungsverhältnis von 1:4 im Waschwasserbehälter.

#### Füllmengen

Die Füllmenge des Scheibenwaschwasserbehälters beträgt etwa 3 Liter bei Fahrzeugen ohne Scheinwerferreinigungsanlage und etwa 5 Liter bei Fahrzeugen mit.



## **ACHTUNG**

Scheibenwaschwasser kann ohne ausreichenden Frostschutz auf der Frontscheibe und der Heckscheibe gefrieren und die Sicht nach vorn und hinten einschränken.

- Scheibenwaschanlage bei winterlichen Temperaturen nur mit ausreichendem Frostschutz benutzen.
- Niemals die Scheibenwaschanlage bei winterlichen Temperaturen benutzen, solange die Frontscheibe nicht mit der Lüftungsanlage angewärmt wurde. Das Frostschutzgemisch kann sonst auf der Frontscheibe gefrieren und die Sicht einschränken.



## /!\ ACHTUNG

Niemals Kühlerfrostschutz oder ähnliche ungeeignete Zusätze in das Scheibenwaschwasser mischen. Dadurch kann sonst ein öliger Film auf der Fensterscheibe entstehen. der die Sicht erheblich beeinträchtigt.

- Sauberes, klares Wasser mit einem von SEAT empfohlenen Scheibenreiniger verwenden.
- Dem Scheibenwaschwasser gegebenenfalls geeignetes Frostschutzmittel beimischen.



#### VORSICHT

- Niemals die von SEAT empfohlenen Reinigungsmittel mit anderen Reinigungsmitteln vermischen. Es kann sonst zu einer Ausflockung der Bestandteile und damit zur Verstopfung der Scheibenwaschdüsen kommen.
- Beim Nachfüllen Betriebsflüssigkeiten auf keinen Fall verwechseln. Andernfalls können schwerwiegende Funktionsmängel oder ein Motorschaden die Folge sein!

# Räder und Reifen

# Räder

# **Allgemeines**

- Fahren Sie mit neuen Reifen während der ersten 500 km besonders vorsichtig.
- Überfahren Sie Bordsteine oder dergleichen nur langsam und möglichst im rechten Winkel.
- Prüfen Sie Ihre Reifen von Zeit zu Zeit auf Beschädigungen (Stiche, Schnitte, Risse und Beulen). Entfernen Sie Fremdkörper aus dem Reifenprofil.
- Lassen Sie defekte Räder oder Reifen sofort ersetzen.
- Schützen Sie Ihre Reifen vor Öl, Fett und Kraftstoff.
- Ersetzen Sie verlorengegangene Staubkappen der Ventile umgehend.
- Kennzeichnen Sie die R\u00e4der, bevor sie abmontiert werden, damit sie bei einer Wiedermontage die Laufrichtung beibehalten k\u00f6nnen.
- Lagern Sie abmontierte R\u00e4der bzw. Reifen k\u00fchl, trocken und m\u00f6qlichst dunkel.

#### **Neue Reifen**

Neue Reifen haben zu Anfang noch nicht die optimale **Haftfähigkeit** und sollten daher auf den ersten 500 km mit mäßiger Geschwindigkeit und ent-

sprechend vorsichtiger Fahrweise "eingefahren" werden. Das kommt auch der Lebensdauer der Reifen zugute.

Aufgrund von Konstruktionsmerkmalen und Profilgestaltung kann die **Profil**tiefe von Neureifen - je nach Ausführung und Hersteller - unterschiedlich ausfallen

#### Versteckte Schäden

Schäden an Reifen und Felgen treten häufig versteckt auf. Ungewohnte Vibrationen bzw. einseltiges Ziehen des Fahrzeugs können einen Reifenschaden andeuten. Wenn Sie den Verdacht haben, dass ein Rad beschädigt ist, reduzieren Sie bitte sofort die Geschwindigkeit. Überprüfen Sie die Reifen auf Beschädigungen. Sind äußerlich keine Schäden erkennbar, fahren Sie bitte entsprechend langsam und vorsichtig zum nächstgelegenen Fachbetrieb, um Ihr Fahrzeug überprüfen zu lassen.

#### Laufrichtungsgebundene Reifen

Bei laufrichtungsgebundenen Reifen ist die Reifenflanke mit Pfeilen markiert. Die so angegebene Laufrichtung sollten Sie unbedingt einhalten. Dadurch werden die optimalen Laufeigenschaften bezüglich Aquaplaning, Haftvermögen, Geräusch und Abrieb sichergestellt.

#### Zubehör nachrüsten

SEAT Betriebe sind darüber unterrichtet, welche technischen Möglichkeiten der Um- bzw. Nachrüstung von Reifen, Felgen und Radblenden bestehen.

# Lebensdauer von Reifen

Der richtige Reifenfülldruck und eine moderate Fahrweise verlängern die Lebensdauer der Reifen.

- Prüfen Sie den Reifendruck mindestens einmal monatlich und zusätzlich vor jeder längeren Fahrt.
- Pr
  üfen Sie den Reifenf
  ülldruck immer an kalten Reifen. Reduzieren Sie den erh
  öhten Druck bei warmen Reifen nicht.
- Passen Sie bei größerer Zuladung den Reifendruck entsprechend an.
- Speichern Sie bei Fahrzeugen mit Reifen-Kontroll-Anzeige den geänderten Reifendruck ⇒ Seite 201, ⇒ Seite 255.
- Vermeiden Sie schnelles Kurvenfahren und rasantes Beschleunigen.
- Überprüfen Sie die Reifen von Zeit zu Zeit auf unregelmäßigen Verschleiß.

Die Lebensdauer der Bereifung hängt von folgenden Punkten ab:

#### Reifendruck

Die Reifendruckwerte stehen auf dem an Innenseite der Tankklappe angebrachten Aufkleher

Ein zu geringer oder zu hoher Reifendruck verkürzt die Lebensdauer der Bereifung erheblich und wirkt sich ungünstig auf das Fahrverhalten des Wagens aus. Besonders bei **hohen Geschwindigkeiten** ist der Reifenfülldruck von großer Bedeutung.

Je nach Fahrzeug kann der Reifendruck ("Komfort"-Reifendruck) zum Erhöhen des Fahrkomforts angepasst werden. Beim Fahren mit Komfort-Reifendruck kann sich der Kraftstoffverbrauch leicht erhöhen.

Der Reifendruck muss der aktuellen Fahrzeugbeladung angepasst werden. Wenn das Fahrzeug voll beladen ist, muss der maximale Reifendruck erhöht werden. Siehe hierzu Aufkleher auf der Innenseite des Tanklerkels Denken Sie bei dieser Gelegenheit auch an das Reserverad: Halten Sie stets den höchsten Druck ein, der für das Fahrzeug vorgesehen ist.

Bei einem minimierten Notrad (125/70 R16 oder 125/70 R18) auf einen Druck von 4,2 bar füllen, gemäß Angabe auf dem Aufkleber mit den Reifendruckwerten auf der Innenseite der Tankklappe.

#### **Fahrweise**

Schnelles Kurvenfahren, rasantes Beschleunigen und scharfes Bremsen (quietschende Reifen) erhöhen die Abnutzung der Reifen.

#### Räder auswuchten

Die Räder eines neuen Fahrzeuges sind ausgewuchtet. Im Fahrbetrieb kann aber durch verschiedene Einflüsse eine Unwucht entstehen, die sich durch Vibrationen am Lenkrad bemerkbar macht.

Da eine Unwucht auch erhöhten Verschleiß von Lenkung, Radaufhängung und Reifen bewirkt, sollten die Räder in diesem Fall neu ausgewuchtet werden. Außerdem muss ein Rad nach der Montage eines neuen Reifens und nach jeder Reifenreparatur neu ausgewuchtet werden.

#### Radstellungsfehler

Eine fehlerhafte Einstellung des Fahrwerks bewirkt nicht nur erhöhten Reifenverschleiß, sondern beeinträchtigt auch die Fahrsicherheit. Bei außergewöhnlichem Reifenverschleiß sollten Sie deshalb die Radstellung in einem SEAT Betrieb überprüfen lassen.



# ACHTUNG

- Passen Sie den Reifendruck immer der aktuellen Fahrzeugbeladung an.
- Bei hohen Fahrzeugbeladungen oder Geschwindigkeiten muss ein Reifen mit zu geringem Druck mehr Walkarbeit leisten und erwärmt sich übermäßig. Dadurch könnte sich die Laufstreifen ablösen, und der Reifen könnte platzen. Unfallgefahr!



#### Umwelthinweis

Ein zu geringer Reifenfülldruck erhöht den Kraftstoffverbrauch.

# Verschleißanzeiger



Abb. 166 Reifenprofil: Verschleißanzeiger.

Die Verschleißanzeiger zeigen an, ob ein Reifen abgefahren ist.

Im Profilgrund der Originalbereifung befinden sich quer zur Laufrichtung 1,6 mm hohe "Verschleißanzeiger". Diese Verschleißanzeiger sind (je nach Fabrikat) 6- bis 8-mal in gleichen Abständen auf der Lauffläche angeordnet. Markierungen an den Reifenflanken (zum Beispiel die Buchstaben "TWI" oder Dreiecksymbole) kennzeichnen die Lage der Verschleißanzeiger.

Bei 1,6 mm Restprofil – gemessen in den Profilrillen neben den Verschleißanzeigern – ist die gesetzlich zulässige Mindestprofiltiefe erreicht. (In Exportländern können andere Werte gelten.)

# $\Lambda$

# **ACHTUNG**

Spätestens wenn die Reifen bis auf die Verschleißanzeiger abgefahren sind, müssen sie ersetzt werden. Andernfalls besteht Unfallgefahr!

- Dies gilt insbesondere beim Fahren unter schlechten Wetterbedingungen wie Regen oder Frost. Eine große Profiltiefe der Reifen und eine annähernd gleiche Profiltiefe der Reifen auf der Vorder- und Hinterachse ist hierbei wichtig.
- Die geringe Fahrsicherheit durch zu geringes Reifenprofil macht sich insbesondere im Handling, bei "Aquaplaninggefahr" durch tiefe Wasserpfützen, beim Durchfahren von Kurven und im Bremsverhalten negativ bemerkbar.
- Nicht angepasste Geschwindigkeit kann zum Verlust der Fahrzeugkontrolle führen.

# Räder tauschen

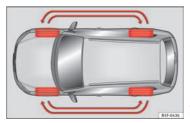


Abb. 167 Räder tauschen

Zur gleichmäßigen Abnutzung aller Räder empfiehlt sich, ein regelmäßiger Rädertausch entsprechend dem Schema ⇒ Abb. 167. Dadurch haben alle Reifen etwa die gleiche Lebensdauer.

#### Neue Reifen bzw. Räder

- Verwenden Sie an allen 4 R\u00e4dern nur Reifen gleicher Bauart,
   Gr\u00f6\u00dfe (Abrollumfang) und m\u00f6glichst gleicher Profilausf\u00fchrung.
- Ersetzen Sie Reifen möglichst nicht einzeln, sondern mindestens achsweise.
- Verwenden Sie niemals Reifen, deren effektive Größe die Abmessungen der von uns freigegebenen Reifenfabrikate überschreitet.
- Informieren Sie sich vor dem Kauf neuer Reifen oder Felgen bei Ihrem SEAT Betrieb, wenn Sie Ihr Fahrzeug mit anderen als der werkseitig montierten Reifen-/Felgenkombination ausrüsten wollen.

Reifen und Felgen (Scheibenräder) sind wichtige Konstruktionselemente. Die von SEAT freigegebenen Reifen und Felgen sind genau auf den zugehörigen Wagentyp abgestimmt und tragen damit wesentlich zu einer guten Straßenlage und sicheren Fahreigenschaften bei  $\Rightarrow \triangle$ .

Die Größen der für Ihr Fahrzeug zu verwendenden Räder/Reifen-Kombinationen finden Sie in Ihren Fahrzeugbegleitpapieren (z. B. EWG-Übereinstimmungsbescheinigung oder COC-Papier<sup>1</sup>). Die Fahrzeugbegleitpapiere sind länderabhängig.

Die Kenntnis der Reifendaten erleichtert die richtige Wahl. Auf den Reifenflanken finden Sie z. B. die folgende Beschriftung:

#### 205/55 R16 91V

Dies bedeutet im Finzelnen:

- 205 Reifenbreite in mm
- 55 Höhen-/Breitenverhältnis in %
  - Gürtelbauart-Kennbuchstabe für Radial
- 16 Felgendurchmesser in Zoll
- 91 Tragfähigkeitskennzahl
- V Geschwindigkeitskennzahl

Das **Herstellungsdatum** ist ebenfalls auf der Reifenflanke angegeben (eventuell nur auf der *Radinnenseite*):

bedeutet beispielsweise, dass der Reifen in der 22. Woche im Jahr 2012 hergestellt wurde.

Beachten Sie aber, dass trotz gleicher Größenangaben auf Reifen, wie z. B. Nenngröße 205/55 R 16 91 W, die tatsächlichen Abmaße der verschiedenen Reifentypen von diesen Nennwerten abweichen oder sich die Reifenkonturen erheblich unterscheiden können. Bei einer Ersatzbeschaffung müssen Sie deshalb sicherstellen, dass die tatsächlichen Abmessungen der Reifen nicht größer sind, als die Abmessungen der von uns freigegebenen Reifenfabrikate.

Wenn Sie sich nicht daran halten, besteht die Gefahr, dass der konstruktiv vorgesehene Freigang der Laufräder beeinträchtigt wird. Durch Reibkontakt können Reifen, Teile des Fahrwerks und der Karosserie sowie Leitungen unter Umständen beschädigt werden, so dass die Fahrsicherheit schwerwiegend beeinträchtigt werden kann ⇒ △.

Bei Reifen mit einer Freigabe von SEAT ist sicher, dass deren tatsächlichen Abmessungen zu Ihrem Fahrzeug passen. Sofern Sie auf einen anderen Reifentyp zurückgreifen möchten, müssen Sie sich durch den Verkäufer der Reifen eine Bescheinigung des Reifenherstellers geben lassen, aus der hervorgeht, dass dieser Reifentyp für Ihr Fahrzeug geeignet ist. Bewahren Sie die Bescheinigung gut auf.

COC = Certificate of Conformity.

Bei Fragen dazu, welche Reifen auf Ihrem Fahrzeug unbedenklich sind, wenden Sie sich bitte an Ihren SEAT Betrieb.

Wir empfehlen Ihnen, alle Arbeiten an den Reifen oder Rädern in einem Fachbetrieb durchführen zu lassen. Dieser ist mit den erforderlichen Spezialwerkzeugen und Ersatzteilen ausgerüstet, hat die nötigen Fachkenntnisse und ist auf die Entsorgung der Altreifen eingestellt.



# ACHTUNG

- Stellen Sie unbedingt sicher, dass die von Ihnen gewählten Reifen den notwendigen Freigang haben. Ersatzreifen dürfen nicht ausschließlich nach der Nenngröße ausgewählt werden, da sie sich fabrikatsabhängig trotz gleicher Nenngröße gravierend unterscheiden können. Fehlender Freigang kann die Reifen oder das Fahrzeug beschädigen und damit die Verkehrssicherheit beeinträchtigen - Unfallgefahr! Außerdem kann die vorhandene Zulassung Ihres Fahrzeugs zum öffentlichen Straßenverkehr ihre Gültidkeit verlieren.
- Verwenden Sie nur im Notfall und nur mit entsprechend vorsichtiger Fahrweise Reifen, die älter als 6 Jahre sind.
- Wenn Sie nachträglich Radblenden montieren (lassen), achten Sie bitte darauf, dass eine ausreichende Luftzufuhr zur Kühlung der Bremsanlage gewährleistet bleibt.



#### Umwelthinweis

Altreifen müssen vorschriftsmäßig entsorgt werden.



#### Hinwei

- $\bullet \;\;$  Verwenden Sie keine gebrauchten Reifen, deren "Vorleben" Ihnen nicht bekannt ist.
- Aus technischen Gründen können normalerweise Felgen anderer Fahrzeuge nicht verwendet werden. Dies gilt unter Umständen sogar für Felgen des gleichen Fahrzeugtyps.

#### Radschrauben

Felgen und **Radschrauben** sind konstruktiv aufeinander abgestimmt. Bei jeder Umrüstung auf andere Felgen – z. B. auf Leichtmetallfelgen oder Räder mit Winterbereifung – müssen deshalb die jeweils zugehörigen Radschrauben mit der richtigen Länge und Kalottenform verwendet werden. Der Festsitz der Räder und die Funktion der Bremsanlage hängen davon ab.

Radschrauben müssen sauber und leichtgängig sein.

Zum Lösen der diebstahlhemmenden Radschrauben\* benötigen Sie einen speziellen Adapter ⇒ Seite 269.

#### Winterreifen

- Verwenden Sie Winterreifen an allen vier Rädern.
- Verwenden Sie nur solche Winterreifen, die für Ihr Fahrzeug zugelassen sind.
- Beachten Sie, dass für Winterreifen niedrigere Höchstgeschwindigkeiten gelten können.
- Achten Sie darauf, dass die Winterreifen ein ausreichendes Profil haben.
- Kontrollieren Sie nach der Radmontage den Reifendruck. Beachten Sie dabei die Werte auf der Innenseite der Tankklappe
   ⇒ Seite 255.

Bei winterlichen Straßenverhältnissen werden die Fahreigenschaften des Wagens durch Winterreifen deutlich verbessert. Sommerreifen sind aufgrund ihrer Konstruktion (Breite, Gummimischung, Profilgestaltung) auf Eis und Schnee weniger rutschfest. Dies gilt besonders für Fahrzeuge, die mit

**Breitreifen** bzw. **Hochgeschwindigkeitsreifen** ausgerüstet sind (Kennbuchstabe H, V oder Y auf der Reifenflanke).

Sie dürfen nur solche Winterreifen verwenden, die für das Fahrzeug zugelassen sind. Die Winterreifengrößen für Ihr Fahrzeug finden Sie in Ihren Fahrzeugbegleitpapieren (z. B. EWG-Übereinstimmungsbescheinigung oder COC-Papier¹). Die Fahrzeugbegleitpapiere sind länderabhängig. Siehe auch ⇒ Seite 258.

Winterreifen verlieren weitgehend ihre Wintertauglichkeit, wenn das **Reifenprofil** bis auf eine Tiefe von 4 mm abgefahren ist.

Auch durch **Alterung** verlieren Winterreifen weitgehend ihre Eigenschaften – auch dann, wenn die vorhandene Profiltiefe noch deutlich mehr als 4 mm beträgt.

Für Winterreifen gelten je nach Geschwindigkeits-Kennbuchstabe die folgenden **Geschwindigkeitsbeschränkungen**:  $\Rightarrow$   $\land$ 

Geschwindigkeits-Kenn- buchstabe ⇒ Seite 258	Zulässige Höchstgeschwindigkeit
Q	160 km/h
S	180 km/h
T	190 km/h
Н	210 km/h
V	240 km/h (Einschränkungen beachten)

In Fahrzeugen, die das Potenzial dazu haben, die jeweilige Höchstgeschwindigkeit zu überschreiten, muss ein entsprechender **Aufkleber** im Blickfeld des Fahrers angebracht sein. Solche Aufkleber sind bei Ihrem SEAT Betrieb und im Fachbetrieb erhältlich. Beachten Sie bitte eventuell abweichende Vorschriften in anderen Ländern.

Anstelle von Winterreifen können Sie auch sogenannte "Allwetterreifen" verwenden.

#### Verwendung von V-Winterreifen

Bitte beachten Sie, dass bei Verwendung von Winterreifen in V-Ausführung die allgemeingültige Höchstgeschwindigkeit von 240 km/h technisch nicht immer zulässig ist und für Ihr Fahrzeug erheblich eingeschränkt sein kann. Die Maximalgeschwindigkeit für diese Reifen hängt direkt von den höchst zulässigen Achslasten Ihres Fahrzeugs und der angegebenen Tragkraft der montierten Reifen ab.

Setzen Sie sich am besten mit einem SEAT Betrieb in Verbindung, um die Maximalgeschwindigkeit Ihrer V-Bereifung an Hand der Fahrzeug-/Reifendaten zu ermitteln.



# /!\ ACHTUNG

Die zulässige Höchstgeschwindigkeit Ihrer Winterreifen dürfen Sie auf keinen Fall überschreiten – Gefahr eines Unfalls durch Reifenschaden und dem Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug!



# Umwelthinweis

Montieren Sie rechtzeitig wieder Ihre Sommerreifen, denn auf schnee- und eisfreien Straßen sind die Fahreigenschaften mit Sommerreifen besser. Die Abrollgeräusche sind leiser, der Reifenverschleiß ist geringer und – vor allem – der Kraftstoffverbrauch ist geringer.

#### Schneeketten

- Montieren Sie Schneeketten nur an den Vorderrädern.

<sup>1)</sup> COC = Certificate of Conformity.

- Überprüfen bzw. korrigieren Sie nach einigen Metern den Sitz der Schneeketten. Beachten Sie dabei die Montageanleitung des Herstellers.
- Beachten Sie die Höchstgeschwindigkeit von 50 km/h.
- Besteht die Gefahr des Festfahrens, trotz montierter Schneeketten, ist es sinnvoll, die Antriebsschlupfregelung (ASR) in der ESC zu deaktivieren ⇒ Seite 211, ESC und ASR ein-/ausschalten.

Bei winterlichen Straßenverhältnissen verbessern Schneeketten nicht nur den Vortrieb, sondern auch das Bremsverhalten.

Die Verwendung von Schneeketten ist aus technischen Gründen nur auf bestimmten Felgen/Reifenkombinationen zulässig:

195/65 R15	Ketten mit Gliedern von maximal 15 mm
205/55 R16	Ketten mit Gliedern von maximal 15 mm
225/45 R17	Ketten mit Gliedern von maximal 9 mm
225/40 R18	Ketten mit Gliedern von maximal 9 mm

Bei Schneekettenbetrieb sollten Sie **Radvollblenden** und Felgenzierringe abnehmen.

Beim Befahren schneefreier Strecken müssen Sie die Ketten abnehmen. Auf schneefreier Fahrbahn beeinträchtigen Schneeketten die Fahreigenschaften, beschädigen die Reifen und sind schnell zerstört.

# Zubehör und technische Änderungen

# Zubehör, Ersatzteile und Reparaturarbeiten

Lassen Sie sich vor dem Kauf von Zubehör und Ersatzteilen beraten.

Ihr Fahrzeug bietet ein hohes Maß an aktiver und passiver Sicherheit. +Wenn Ihr Fahrzeug nachträglich mit Zubehör ausgestattet wird oder wenn Teile ausgetauscht werden müssen, empfehlen wir Ihnen, Rat und Hilfe eines SEAT Betriebes in Anspruch zu nehmen. Ihr SEAT Betrieb informiert Sie gerne über Zweckmäßigkeit, gesetzliche Bestimmungen und werkseitige Empfehlungen für Zubehör und Ersatzteile.

Wir empfehlen Ihnen, **SEAT Zubehör** und **SEAT Original Teile**<sup>®</sup> zu verwenden. Hierfür hat SEAT Zuverlässigkeit, Sicherheit und Eignung festgestellt. Selbstverständlich tragen SEAT Betriebe für die fachgerechte Montage Sorge.

Nachträglich eingebaute Geräte, die unmittelbar die Kontrolle des Fahrers beeinflussen, wie beispielsweise Geschwindigkeitsregelanlage oder elektronisch geregelte Dämpfersysteme müssen ein e-Kennzeichen tragen (Genehmigungszeichen der Europäischen Union) und für Ihr Fahrzeug freigegeben sein.

Zusätzlich angeschlossene elektrische Geräte, die nicht der unmittelbaren Kontrolle des Fahrzeuges dienen, wie beispielsweise Kühlboxen, Computer oder Ventilatoren, müssen ein CE-Kennzeichen tragen (Konformitätserklärung der Hersteller in der Europäischen Union).



## /!\ ACHTUNG

Zubehör wie beispielsweise Telefon- oder Getränkehalterungen dürfen niemals auf einer Airbag-Abdeckung oder im Wirkungsbereich der Airbags montiert werden. Es besteht sonst eine Verletzungsgefahr, wenn der Airbag bei einem Unfall ausgelöst wird.

# Technische Änderungen

Bei technischen Änderungen müssen unsere Richtlinien eingehalten werden.

Eingriffe an den elektronischen Bauteilen, deren Software, der Verkabelung und dem Datentransfer können zu Funktionsstörungen führen. Aufgrund der Vernetzung von elektronischen Bauteilen können diese Störungen auch direkt nicht betroffene Systeme beeinträchtigen. Dies bedeutet, dass die Betriebssicherheit Ihres Fahrzeugs erheblich gefährdet sein kann, ein erhöhter Verschleiß von Fahrzeugteilen eintreten und schließlich die Fahrzeug-Betriebserlaubnis erlöschen kann.

Sie haben sicherlich Verständnis dafür, dass Ihr SEAT-Händler für Schäden, die infolge unsachgemäßer Arbeiten entstehen, keine Gewähr übernehmen kann.

Wir empfehlen Ihnen, alle Arbeiten in SEAT Betrieben mit **SEAT Original Tei-**len<sup>®</sup> durchführen zu lassen.



# **ACHTUNG**

Arbeiten oder Veränderungen an Ihrem Fahrzeug, die unsachgemäß durchgeführt werden, können Funktionsstörungen verursachen - Unfallgefahr.

# Sendefunkgeräte und Geschäftsausrüstung

#### Festeingebaute Sendefunkgeräte

Der nachträgliche Einbau von Funkgeräten in das Fahrzeug ist generell genehmigungspflichtig. SEAT gibt den Einbau von genehmigten Funkgeräten in das Fahrzeug pauschal unter der Voraussetzung frei, dass:

- die Antenneninstallation fachgerecht erfolgt,
- die Antenne außerhalb des Fahrzeuginnenraumes angebracht wird (unter Verwendung geschirmter Kabel und reflexionsfreier Antennenanpassung),
- die effektive Sendeleistung am Antennenfußpunkt nicht mehr als 10 Watt beträgt.

Über die Möglichkeiten des Einbaus und des Betriebs von Sendefunkgeräten mit höherer Sendeleistung können Sie sich bei einem SEAT Betrieb bzw. im Farhbetrieb informieren

#### Mobile Sendefunkgeräte

Beim Betrieb von handelsüblichen Mobiltelefonen oder Funkgeräten können Funktionsstörungen an der Elektronik Ihres Fahrzeugs auftreten. Die Gründe können sein:

- Keine Außenantenne
- Falsch installierte Außenantenne
- · Sendeleistung über 10 W

Deshalb dürfen Sie tragbare Mobiltelefone oder Funkgeräte ohne bzw. mit falsch installierter Außenantenne *nicht innerhalb des Fahrzeugs* betreiben  $\Rightarrow \triangle$ .

Außerdem sollten Sie beachten, dass nur mit einer *Außenantenne* die optimale Restreichweite der Geräte erreicht wird.

#### Geschäftsausrüstung

Der nachträgliche Einbau von Geräten aus dem Bereich der Wohn- und Geschäftsausrüstung in das Fahrzeug ist gestattet, solange diese keinen Einfluss auf die unmittelbare Kontrolle des Fahrers über das Fahrzeug nehmen können und mit einem CE-Kennzeichen versehen sind. Nachträglich eingebaute Geräte, die die Kontrolle des Fahrers über das Fahrzeug beeinflussen können, müssen dagegen immer eine Typgenehmigung für Ihr Fahrzeug besitzen und mit einem e-Kennzeichen versehen sein.



## ACHTUNG

Im Fahrzeuginnenraum betriebene Mobiltelefone oder Funkgeräte ohne bzw. mit falsch installierter Außenantenne können durch überhöhte elektromagnetische Felder gesundheitliche Schäden verursachen.



#### Hinweis

- Der nachträgliche Einbau von elektrischen oder elektronischen Geräten in das Fahrzeug berührt die Fahrzeug-Typenzulassung. Unter Umständen erlischt dadurch die Betriebserlaubnis für Ihr Fahrzeug.
- Beachten Sie bitte die Bedienungsanweisung der Mobiltelefone und Funkgeräte.

# **Pannenhilfe**

# **Benutzerhinweise**

- Stellen Sie das Fahrzeug bei einer Panne möglichst weit vom fließenden Verkehr ab. Bei einer Reifenpanne sollte die Stelle waagerecht sein. Falls Sie sich auf einer abschüssigen Fahrbahn befinden, seien Sie besonders vorsichtig.
- Ziehen Sie die Handbremse an.
- Schalten Sie die Warnblinkanlage ein.
- Beachten Sie die gesetzlichen Bestimmungen einzelner Länder (Warnweste, Warndreieck, usw.).
- Lassen Sie alle Insassen aussteigen. Diese sollten sich außerhalb des Gefahrenbereiches aufhalten (z.B. hinter einer Leitplanke).



Beachten Sie die oben genannten Schritte und schützen Sie damit sich selbst und andere Verkehrsteilnehmer.

# Ausstattung

# Bordwerkzeug, Reifenreparaturkit\*

Das Bordwerkzeug und das Reifenreparaturkit\* befinden sich im Gepäckraum unter der Ladebodenabdeckung.

Um an das Bordwerkzeug zu gelangen:

Heben Sie den Ladeboden am Kunststoffgriff an, bis er sich hinter den Rastnasen an den beiden Seitenteilen verklemmt.

Je nach Ausstattung befindet sich das Reifenreparaturkit\* und dem Ladeboden.

Das Bordwerkzeug besteht aus folgenden Teilen:

- Wagenheber\*.
- Haken zum Entfernen der Vollzierkappen\* / Zange für Abdeckkappen der Radschrauben.
- Radschlüssel\*.
- Abschleppöse.
- · Adapter für Radschraubensicherung\*.

Einige der aufgeführten Werkzeuge gehören nur zu bestimmten Modellausführungen bzw. sind Mehrausstattungen.



#### Hinweis

Der Wagenheber muss im Allgemeinen nicht gewartet werden. Falls erforderlich, mit Allzweckfett einfetten.

# Pannenset TMS (Tyre Mobility System)\*

# Einleitung zum Thema

Mit dem Pannenset\* (Tyre Mobility System) können Reifenbeschädigungen zuverlässig abgedichtet werden, die durch Fremdkörper oder Stichverletzungen bis etwa 4 mm Durchmesser verursacht wurden. Der Fremdkörper (z.B.Schraube oder Nacel) darf nicht aus dem Reifen entfernt werden!

Nachdem das Dichtmittel im Reifen eingefüllt ist, etwa 10 Minuten nach Fahrtantritt den Reifenfülldruck unbedingt wieder kontrollieren.

Das Pannenset zum Befüllen eines Reifens nur dann verwenden, wenn das Fahrzeug sicher abgestellt ist, die notwendigen Handlungen und Sicherheitsvorkehrungen vertraut sind und das richtige Pannenset zur Verfügung steht! Sonst fachmännische Hilfe in Anspruch nehmen.

#### Das Reifendichtmittel darf nicht verwendet werden:

- Bei Schäden an der Felge.
- Bei Außentemperaturen unterhalb von -20 °C (-4 °F).
- Bei Schnitten oder Einstichen im Reifen, die größer als 4 mm sind.
- Wenn mit sehr niedrigem Reifenfülldruck oder luftleerem Reifen gefahren wurde.
- Wenn das Haltbarkeitsdatum auf der Reifenfüllflasche abgelaufen ist.

## ACHTUNG

Das Verwenden des Pannensets kann gefährlich sein, vor allem wenn der Reifen am Straßenrand aufgefüllt wird. Um das Risiko schwerer Verletzungen zu reduzieren. folgendes beachten:

- Halten Sie das Fahrzeug an, sobald es möglich und sicher ist. Das Fahrzeug in sicherer Entfernung zum fließenden Verkehr abstellen, um den Reifen befüllen zu können.
- Sicherstellen, dass der Untergrund eben und fest ist.
- Alle Mitfahrer und insbesondere Kinder müssen sich immer in sicherer Entfernung und außerhalb des Arbeitsbereichs aufhalten.
- Warnblinkanlage einschalten, um andere Verkehrsteilnehmer zu warnen.
- Das Pannenset nur dann verwenden, wenn man mit den notwendigen Handlungen vertraut ist. Sonst fachmännische Hilfe in Anspruch nehmen.
- Das Pannenset ist nur für den Notfall bis zum Erreichen des nächsten Fachbetriebes gedacht.
- Einen mit dem Pannenset reparierten Reifen umgehend ersetzen lassen.
- Dichtungsmittel ist gesundheitsschädlich und muss bei Kontakt mit der Haut sofort entfernt werden.
- Pannenset außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Niemals einen Wagenheber verwenden, auch wenn der Wagenheber für das Fahrzeug zugelassen ist.
- Immer den Motor abstellen, die Handbremse fest anziehen und beim Schaltgetriebe einen Gang einlegen, um das Risiko einer unbeabsichtigten Fahrzeugbewegung zu reduzieren.



# **ACHTUNG**

Ein mit Dichtungsmittel befüllter Reifen hat nicht die gleichen Fahreigenschaften wie ein herkömmlicher Reifen.

- Niemals schneller als 80 km/h (50 mph) fahren.
- Vollgasbeschleunigungen, starkes Bremsen und rasante Kurvenfahrten vermeiden!
- Mit maximal 80 km/h (50 mph) nur 10 Minuten fahren, dann ist der Reifen zu kontrollieren.



#### Umwelthinweis

Gebrauchtes oder abgelaufenes Dichtungsmittel entsprechend den gesetzlichen Vorschriften entsorgen.



Eine neue Flasche Reifendichtungsmittel ist bei den SEAT-Händlern erhältlich.



Separate Bedienungsanleitung des Herstellers des Pannensets\* beachten.

#### Bestandteile des Pannensets\*

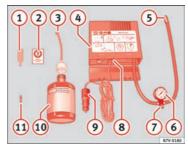


Abb. 168 Prinzipdarstellung: Bestandteile des Pannensets

Das Pannenset befindet sich im Gepäckraum unter dem Bodenbelag. Es besteht aus folgenden Bestandteilen ⇒ Abb. 168:

- Ventileinsatzdreher
- (2) Aufkleber mit der Geschwindigkeitsangabe "max. 80 km/h" oder "max. 50 mph"
- 3 Einfüllschlauch mit Verschlussstopfen
- Luftkompressor
- Reifenfüllschlauch
- Reifenfülldruckanzeige1)
- Luftablassschraube2)
- (8) FIN/AUS-Schalter
- 12-Volt-Kabelstecker

<sup>1)</sup> Kann auch im Kompressor integriert sein.

<sup>2)</sup> Anstelle dessen kann auch eine Taste im Kompressor vorhanden sein.

- Reifenfüllflasche mit Dichtungsmittel
- 11 Ersatz-Ventileinsatz

Der **Ventileinsatzdreher** ① hat am unteren Ende einen Schlitz, in den der Ventileinsatz passt. Nur so kann der Ventileinsatz aus dem Reifenventil heraus- und wieder hineingedreht werden. Das gilt auch für den Ersatz-Ventileinsatz ①.

# Reifen abdichten und aufpumpen

#### Reifen abdichten

- Ventilkappe vom Reifenventil abschrauben.
- Mit dem Ventileinsatzdreher ⇒ Abb. 168 ① den Ventileinsatz aus dem Reifenventil herausdrehen und auf einen sauberen Untergrund legen.
- Reifenfüllflasche ⇒ Abb. 168 (10) einige Male kräftig hin- und herschütteln.
- Einfüllschlauch ⇒ Abb. 168 (3) fest im Uhrzeigersinn auf die Reifenfüllflasche schrauben. Die Folie am Verschluss wird automatisch durchstoßen.
- Verschlussstopfen vom Einfüllschlauch ⇒ Abb. 168 ③ entfernen und das offene Ende qanz auf das Reifenventil stecken.
- Flasche mit dem Boden nach oben halten und das **gesamte** Dichtungsmittel der Reifenfüllflasche in den Reifen füllen.
- Leere Reifenfüllflasche vom Ventil abnehmen.
- Ventileinsatz mit dem Ventileinsatzdreher ⇒ Abb. 168 ① wieder in das Reifenventil schrauben.

#### Reifen aufpumpen

- Reifenfüllschlauch ⇒ Abb. 168 ⑤ des Luftkompressors fest auf das Reifenventil schrauben.
- Prüfen, ob die Luftablassschraube ⇒ Abb. 168 (7) zugedreht ist.

- · Motor des Fahrzeugs starten und laufen lassen.
- Luftkompressor mit dem EIN- und AUS-Schalter ⇒ Abb. 168 (8) einschalten.
- Luftkompressor so lange laufen lassen, bis 2,0 bis 2,5 bar (29-36 psi / 200-250 kPa) erreicht sind ⇒ ♠. Maximale Laufzeit 8 Minuten ⇒ ♠.
  - Luftkompressor ausschalten.
  - Wenn der Luftdruck von 2,0 bis 2,5 bar (29-36 psi / 200-250 kPa) nicht erreicht werden kann, den Reifenfüllschlauch vom Reifenventil abschrauhen
  - Mit dem Fahrzeug etwa 10 Meter vor- oder zurückfahren, damit sich das Dichtungsmittel im Reifen verteilen kann.
  - Reifenfüllschlauch des Luftkompressors erneut fest auf das Reifenventil schrauben und den Aufpumpvorgang wiederholen.
  - Wenn auch jetzt nicht der erforderliche Reifenfülldruck erreicht wird, ist der Reifen zu stark beschädigt. Der Reifen lässt sich mit dem Pannenset nicht abdichten. Nicht weiterfahren. Fachmännische Hilfe in Anspruch nehmen ⇒ ♠.
  - Luftkompressor abklemmen und den Reifenfüllschlauch vom Reifenventil abschrauben.
  - Unverzüglich mit maximal 80 km/h (50 mph) weiterfahren, wenn ein Reifenfülldruck von 2,0 2,5 bar erreicht wurde.
  - Reifenfülldruck nach 10 Minuten Fahrt kontrollieren ⇒ Seite 268.



Der Reifenfüllschlauch und der Luftkompressor können beim Aufpumpen heiß werden.

Hände und Haut vor heißen Teilen schützen.

# ▲ ACHTUNG (Fortsetzung)

- Heißen Reifenfüllschlauch und heißen Luftkompressor nicht auf brennbare Materialien ablegen.
- Vor dem Verstauen das Gerät stark abkühlen lassen.
- Wenn sich der Reifen nicht auf mindestens 2,0 bar (29 psi / 200 kPa) aufpumpen lässt, ist die Beschädigung zu groß. Das Dichtungsmittel ist nicht in der Lage, den Reifen abzudichten. Nicht weiterfahren. Fachmännische Hilfe in Anspruch nehmen.



# VORSICHT

Den Luftkompressor nach spätestens 8 Minuten Laufzeit ausschalten, damit er nicht überhitzt! Vor dem erneuten Einschalten Luftkompressor einige Minuten abkühlen lassen.

#### Kontrolle nach 10 Minuten Fahrt

Den Reifenfüllschlauch ⇒ Abb. 168 ③ wieder anschließen und den Reifenfülldruck an der Reifenfülldruckanzeige ⑥ ablesen.

#### 1,3 bar (19 psi / 130 kPa) und geringer:

- Nicht weiterfahren! Der Reifen lässt sich mit dem Pannenset nicht ausreichend abdichten.
- Fachmännische Hilfe in Anspruch nehmen ⇒ ∆.

#### 1,4 bar (20 psi / 140 kPa) und höher:

- Den Reifenfülldruck wieder auf den richtigen Wert korrigieren .
- Die Fahrt vorsichtig zum nächsten Fachbetrieb mit maximal 80 km/h (50 mph) fortsetzen.
- Dort den beschädigten Reifen ersetzen lassen.



## /!\ ACHTUNG

Das Fahren mit einem nicht abzudichtenden Reifen ist gefährlich und kann Unfälle und schwere Verletzungen verursachen.

- Nicht weiterfahren, wenn der Reifenfülldruck 1,3 bar (19 psi / 130 kPa) und geringer ist.
- Fachmännische Hilfe in Anspruch nehmen.

# Radwechsel

# Vorarbeiten

- Beachten Sie die wichtigen Sicherheitshinweise auf ⇒ Seite 264.
- Ziehen Sie die Handbremse an.
- Handgetriebe: Legen Sie den 1. Gang ein.
- Automatikgetriebe: Stellen Sie den Wählhebel auf P.
- Bei Anhängerbetrieb: kuppeln Sie den Anhänger von Ihrem Fahrzeug ab.
- Legen Sie das Bordwerkzeug ⇒ Seite 264 und das Reserverad bereit ⇒ Seite 273.



# **ACHTUNG**

Wenn Sie ein Rad auf einer abschüssigen Fahrbahn wechseln, blockieren Sie das gegenüberliegende Rad mit einem Stein oder dergleichen, um das Fahrzeug gegen Wegrollen zu sichern.

## Radvollblenden\*



Abb. 169 Die Radvollblende vom Rad abnehmen.

Die Radvollblenden müssen entfernt werden, um an die Radschrauben heranzukommen.

#### Demontieren

- Nehmen Sie die Radvollblende mit dem Drahthaken ab
   ⇒ Abb. 169.
- Setzen Sie den Haken in einer der Aufnahmen in der Radvollblende ein.

# Anbringen

 Pressen Sie die Radvollblende mit Druck auf die Felge auf. Üben Sie den Druck zuerst an der Stelle der Ventilaussparung aus. Anschließend lassen Sie den gesamten Umfang der Radvollblende einrasten.

### Schraubenkappen\*



Abb. 170 Rad: Radschrauben mit Deckel

#### Herausnehmen

- Schieben Sie die Kunststoffklammer (Bordwerkzeug) so weit auf die Abdeckkappe, bis sie einrastet ⇒ Abb. 170.
- Ziehen Sie die Kappe mit der Kunststoffklammer ab.

# Diebstahlhemmende Radschrauben

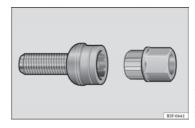


Abb. 171 Diebstahlhemmende Radschraube mit Abdeckkappe und Adapter

Um die diebstahlhemmenden Radschrauben zu lösen, benötigen Sie einen speziellen Adapter (Bordwerkzeug).

- Ziehen Sie die Radzierkappe\* bzw. Abdeckkappe\* ab.
- Setzen Sie den Adapter bis zum Anschlag in der diebstahlhemmenden Radschraube ein.
- Schieben Sie den Radschlüssel (Bordwerkzeug) bis zum Anschlag auf den Adapter.
- Lösen Sie die Radschraube ⇒ Seite 270.



#### Hinweis

Notieren Sie die Codenummer der Sicherheitsradschraube und bewahren Sie sie getrennt vom Fahrzeug sicher auf. Wenn Sie einen Ersatzadapter benötigen, geben Sie die Codenummer bei Ihrem SEAT Betrieb an.

#### Radschrauben lockern



Abb. 172 Rad: Radschrauben lockern.

- Schieben Sie den Radschlüssel (Bordwerkzeug) bis zum Anschlag auf die Radschraube<sup>1)</sup>.
- Drehen Sie die Radschraube etwa eine Umdrehung nach links ⇒ Abb. 172 (Pfeil). Um das erforderliche Drehmoment aufzubringen, umgreifen Sie das Ende des Radschlüssels. Lässt sich die Radschraube nicht lockern, drücken Sie vorsichtig mit dem Fuß auf den Radschlüssel. Dabei am Fahrzeug festhalten und auf einen sicheren Stand achten.



# ACHTUNG

Lösen Sie geringfügig die Radschrauben (eine Umdrehung), bevor Sie das Fahrzeug mit dem Wagenheber\* anheben. Sonst besteht Unfallgefahr!

Zum Lösen und Festziehen von diebstahlhemmenden Radschrauben benötigen Sie den entsprechenden Adapter ⇒ Seite 269.

## Fahrzeug anheben

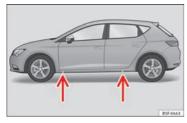


Abb. 173 Querträger: Marken.



Abb. 174 Längsholm: Wagenheber ansetzen.

- Stellen Sie den Wagenheber\* (Bordwerkzeug) auf einen festen Untergrund. Benutzen Sie ggf. eine großflächige, stabile Unterlage. Bei glattem Untergrund (z.B. Fliesenboden) sollten Sie eine nicht rutschende Unterlage (z.B. eine Gummimatte) verwenden ⇒ ∧.
- Suchen Sie die Markierung (Eindrückung) am Schweller, die dem zu wechselnden Rad am nächsten liegt ⇒ Abb. 173. Hinter

- der Markierung befindet sich am Unterholm der Aufnahmepunkt für den Wagenheber\*.
- Drehen Sie den Wagenheber\* unter dem Aufnahmepunkt am Unterholm so weit hoch, bis sein Aufnahmehorn ① ⇒ Abb. 174 unter der vorgesehenen Aufnahme steht.
- Richten Sie den Wagenheber\* so aus, dass sein Aufnahmehorn ① in die dafür vorgesehene Aufnahme am Unterholm "greift" und die bewegliche Grundplatte ② plan auf dem Boden aufliegt. Die Grundplatte ② muss sich dabei senkrecht unter dem Aufnahmepunkt ① befinden.
- Drehen Sie den Wagenheber\* weiter hoch, bis das Rad etwas vom Boden abhebt.



# ACHTUNG

- Stellen Sie sicher, dass der Wagenheber\* stabil steht. Bei glattem/ weichem Untergrund kann der Wagenheber\* rutschen/einsinken - Verletzungsgefahr!
- Heben Sie Ihr Fahrzeug nur mit dem ab Werk mitgelieferten Wagenheber\* an. Andere Fahrzeuge können abrutschen Verletzungsgefahr!
- Setzen Sie den Wagenheber\* nur an den vorgesehenen Aufnahmepunkten am Unterholm an und richten Sie ihn aus. Andernfalls kann der Wagenheber\* bei nicht ausreichendem Halt am Fahrzeug abrutschen: Verletzungsgefahr!
- Durch Temperaturschwankungen oder Belastungsänderungen kann sich die Fahrzeughöhe des abgestellten Fahrzeugs verändern.



### VORSICHT

Das Fahrzeug darf nicht am Schweller angehoben werden. Setzen Sie den Wagenheber\* nur an den vorgesehenen Aufnahmepunkten am Unterholm an. Andemfalls wird ihr Fahrzeug beschädigt.

#### Rad ab- und anbauen

Nachdem Sie die Radschrauben gelockert und das Fahrzeug mit dem Wagenheber angehoben haben, tauschen Sie das Rad wie folgt aus:

#### Rad abbauen

- Drehen Sie die Radschrauben mit dem Radschraubenschlüssel heraus und legen Sie sie auf einen sauberen Untergrund.
- Nehmen Sie das Rad ab ⇒ ①.

#### Rad anbauen

Bei der Montage von laufrichtungsgebundenen Reifen beachten Sie die Hinweise auf ⇒ Seite 272.

- Bringen Sie das Rad an.
- Schrauben Sie die Radschrauben ein und ziehen Sie sie mit dem Radschraubenschlüssel leicht fest.
- Lassen Sie den Wagen mit dem Wagenheber\* vorsichtig herunter.
- Ziehen Sie die Radschrauben mit dem Radschlüssel über Kreuz fest.

Die Radschrauben müssen sauber und leichtgängig sein. Kontrollieren Sie die Auflageflächen von Rad und Nabe. Verunreinigungen auf diesen Flächen sind vor der Radmontage zu entfernen.



### VORSICHT

Beim Abnehmen/Ansetzen des Rads kann die Felge gegen die Bremsscheibe schlagen und diese beschädigen. Gehen Sie daher vorsichtig vor und lassen Sie sich von einer zweiten Person helfen.

# Laufrichtungsgebundene Reifen

Ein laufrichtungsgebundenes Reifenprofil ist erkennbar an Pfeilen auf der Reifenflanke, die in Laufrichtung zeigen. Eine so vorgegebene Laufrichtung sollten Sie unbedingt einhalten. Nur dann kommen die optimalen Eigenschaften dieser Reifen bezüglich Haftvermögen, Laufgeräusch, Abrieb und Aquaplaning voll zur Geltung.

Falls Sie das Reserverad\* bei einer Reifenpanne einmal entgegen der Laufrichtung montieren müssen, fahren Sie bitte vorsichtig, da die optimalen Eigenschaften des Reifens in dieser Situation nicht mehr gegeben sind. Dies ist besonders bei Nässe wichtig.

Damit Sie die Vorteile des laufrichtungsgebundenen Reifenprinzips wieder voll nutzen können, sollten Sie den defekten Reifen sobald als möglich ersetzen und die richtige Laufrichtung bei allen Reifen wiederherstellen.

#### **Nacharbeiten**

 Leichtmetallfelgen: Bringen Sie die Abdeckkappen der Radschrauben wieder an.

- Blechfelgen: Bringen Sie die Radvollblende wieder an ⇒ Seite 269.
- Verstauen Sie das Bordwerkzeug an seinem Platz.
- Falls das ausgewechselte Rad nicht in die Reserveradmulde passt, verstauen Sie es sicher im Gepäckraum ⇒ Seite 14.
- Prüfen Sie den Reifendruck des montierten Rads so bald wie möglich.
- Bei Fahrzeugen mit Reifendruck-Kontrollanzeige korrigieren Sie den Reifendruck und speichern Sie ihn im Radio/System Easy Connect\* ⇒ Seite 201.
- Das Anzugsdrehmoment der Radschrauben muss 120 Nm betragen. Lassen Sie es so bald wie möglich mit einem Drehmomentschlüssel prüfen. Fahren Sie bis dahin vorsichtig.
- Lassen Sie das defekte Rad so schnell wie möglich ersetzen.

## Notrad

#### Benutzerhinweise



Abb. 175 Notrad: hochgeklappter Ladeboden

Das Notrad ist nur für den kurzzeitigen Einsatz bestimmt. Lassen Sie es so schnell wie möglich bei einem SEAT Betrieb oder Fachbetrieb prüfen und ggf. ersetzen.

Für die Verwendung des Notrades bestehen einige Einschränkungen. Das Notrad ist speziell für Ihren Wagentyp entwickelt worden. Es darf nicht mit dem Reserverad eines anderen Fahrzeugtyps vertauscht werden.

#### Notrad herausnehmen

- Heben Sie den Ladeboden an und halten Sie ihn in dieser Position, um das Notrad herausnehmen zu können ⇒ Abb. 175.
- Drehen Sie das Handrad entgegen dem Uhrzeigersinn heraus.
- Nehmen Sie das Notrad heraus.

#### Schneeketten

Die Benutzung von Schneeketten auf dem Notrad ist aus technischen Gründen nicht zulässig.

Falls Sie mit Schneeketten fahren müssen und eine Reifenpanne an einem Vorderrad haben, montieren Sie das Notrad anstelle eines Hinterrads. Das freiwerdende Hinterrad versehen Sie dann mit Schneeketten und montieren es anstelle des defekten Vorderrads.



## /!\ ACHTUNG

- Nach Montage des Notrads müssen Sie sobald als möglich den Reifenfülldruck kontrollieren. Anderenfalls besteht Unfallgefahr. Die Reifendruckwerte sind auf der Innenseite der Tankklappe angegeben.
- Fahren Sie mit dem Notrad niemals schneller als 80 km/h Umfallgefahr!
- Vollgasbeschleunigungen, starkes Bremsen und rasante Kurvenfahrten vermeiden - Umfallgefahr!
  - Fahren Sie niemals mit mehr als einem Notrad Unfallgefahr!
- Auf die Felge des Notrads darf kein Normal- oder Winterreifen montiert werden.

# Herausnehmen des Notrads in Fahrzeugen mit dem System SEAT SOUND 10 Lautsprecher (mit Subwoofer)\*

- Entfernen Sie den Ladeboden (Matte) des Subwoofers wie folgt:
- Modell LEON / LEON SC: Erst die Matte in Richtung Rückenlehne ziehen und anschließend nach oben herausnehmen. Modell LE-ON ST: Heben Sie den Gepäckraumboden an und befestigen ihn laut Erklärung in ⇒ Seite 137.
- Ziehen Sie das Subwoofer-Lautsprecherkabel heraus.

- Drehen Sie das Befestigungshandrad entgegen dem Uhrzeigersinn heraus.
- Entnehmen Sie den Subwoofer-Lautsprecher und das Reserverad.
- Beim erneuten Einbau des Reserverads ist der Subwoofer-Lautsprecher in Pfeilrichtung und mit der Anzeige "FRONT" nach vorn einzusetzen.
- Schließen Sie das Lautsprecherkabel wieder an und ziehen Sie das Handrad fest im Uhrzeigersinn an, damit die Baueinheit Subwoofer und Rad sicher befestigt ist.

# Starthilfe

#### Starthilfekabel

Das Starthilfekabel muss einen ausreichenden Leitungsquerschnitt haben.

Springt der Motor nicht an, weil die Fahrzeugbatterie entladen ist, können Sie die Batterie eines anderen Fahrzeuges zum Starten benutzen.

### Starthilfekahel

Für die Starthilfe benötigen Sie Starthilfekabel nach der Norm DIN 72553 (beachten Sie die Anweisungen des Kabelherstellers). Der Leitungsguerschnitt muss bei Fahrzeugen mit Benzinmotor mindestens 25 mm<sup>2</sup>, und bei Fahrzeugen mit Dieselmotor mindestens 35 mm<sup>2</sup> betragen.



#### Hinwei

- Zwischen den Fahrzeugen darf kein Kontakt bestehen, andernfalls könnte bereits beim Verbinden der Pluspole Strom fließen.
- Die entladene Batterie muss ordnungsgemäß am Bordnetz angeklemmt sein.

### Starthilfe: Beschreibung

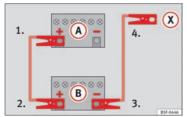


Abb. 176 Anschlussschema für Fahrzeuge ohne Start-Stopp-System.

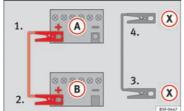


Abb. 177 Anschlussschema für Fahrzeuge mit Start-Stopp-System.

#### Starthilfekabel-Anschluss

- 1. An beiden Fahrzeugen die Zündungen ausschalten ⇒ ∧.
- Klemmen Sie ein Ende des roten Starthilfekabels an den Pluspol 

  des Fahrzeugs mit der entladenen Fahrzeugbatterie 

  an ⇒ Abb. 176.
- 3. Klemmen Sie das andere Ende des *roten* Starthilfekabels an den Pluspol (+) des stromgebenden Fahrzeugs (B) an.
- Bei Fahrzeugen mit Start-Stopp-System: klemmen Sie ein Ende des schwarzen Starthilfekabels 
   (an einer geeigneten Massestelle, an ein mit dem Motorblock verschraubtes massives Metallteil oder an den Motorblock selbst an ⇒ Abb. 177.
- Platzieren Sie die Kabel so, dass sie nicht von sich drehenden Teilen im Motorraum erfasst werden können.

#### Starten

- 7. Starten Sie den Motor des Strom gebenden Fahrzeugs und lassen Sie ihn im Leerlauf laufen.
- 8. Starten Sie den Motor des Fahrzeugs mit der entladenen Batterie und warten Sie 2 bis 3 Minuten, bis der Motor "rund läuft".

#### Starthilfekabel abnehmen

- 9. Schalten Sie vor dem Abklemmen der Starthilfekabel das Fahrlicht - falls eingeschaltet - aus.
- 10. Schalten Sie im Fahrzeug mit der entladenen Batterie das Heizungsgebläse und die Heckscheibenbeheizung ein, damit beim Abklemmen auftretende Spannungsspitzen abgebaut werden.
- 11. Nehmen Sie die Kabel bei laufenden Motoren genau in der umgekehrten Reihenfolge, wie oben beschrieben, ab.

Achten Sie darauf, dass die angeschlossenen Polzangen ausreichend metallischen Kontakt haben.

Falls der Motor nicht anspringt, Startvorgang nach 10 Sekunden abbrechen und ihn nach etwa 1 Minute wiederholen.



#### **ACHTUNG**

- Bei Arbeiten im Motorraum die Warnbinweise beachten ⇒ Seite 242.
- Die stromgebende Batterie muss die gleiche Spannung (12 V) und etwa die gleiche Kapazität (siehe Aufdruck auf der Batterie) wie die leere Batterie haben. Anderenfalls besteht Explosionsgefahr!
- Führen Sie niemals eine Starthilfe durch, wenn eine der Batterien gefroren ist - Explosionsgefahr! Auch nach dem Auftauen besteht Verätzungsgefahr durch auslaufende Batteriesäure. Ersetzen Sie eine gefrorene Batterie.
- Halten Sie Zündquellen (offenes Licht, brennende Zigaretten usw.) von den Batterien fern. Anderenfalls besteht Explosionsgefahr!
- Beachten Sie die Gebrauchsanleitung des Herstellers der Starthilfekabel.

#### ↑ ACHTUNG (Fortsetzung)

- Schließen Sie das Minuskabel beim anderen Fahrzeug nicht direkt an den Minuspol der entladenen Batterie an. Durch Funkenbildung könnte sich das aus der Batterie ausströmende Knallgas entzünden - Explosionsgefahr!
- Klemmen Sie das Minuskabel beim anderen Fahrzeug niemals an Teile des Kraftstoffsystems oder an den Bremsleitungen an.
- Die nicht isolierten Teile der Polzangen dürfen sich nicht berühren. Außerdem darf das an den Pluspol der Batterie angeklemmte Kabel nicht mit elektrisch leitenden Fahrzeugteilen in Berührung kommen - Kurzschlussgefahr!
- Platzieren Sie die Starthilfekabel so, dass sie nicht von sich drehenden Teilen im Motorraum erfasst werden können.
- Beugen Sie sich nicht über die Batterien Verätzungsgefahr!



### Hinweis

Die Fahrzeuge dürfen sich nicht berühren, andernfalls könnte bereits bei Verbindung der Pluspole Strom fließen.

# An- und Abschleppen

# Benutzerhinweise

Beim An- und Abschleppen ist einiges zu beachten.

Bei Verwendung eines Abschleppseils beachten Sie bitte:

#### Fahrer des ziehenden Fahrzeugs

- Fahren Sie erst richtig an, wenn das Seil straff ist.

 Kuppeln Sie beim Anfahren besonders weich ein (Schaltgetriebe) bzw. geben Sie besonders vorsichtig Gas (Automatikgetriebe).

#### Fahrer des gezogenen Fahrzeuges

- Schalten Sie die Zündung ein, damit die Blinkleuchten, die Scheibenwischer und die Scheibenwaschanlage eingeschaltet werden können. Vergewissern Sie sich hierbei, dass das Lenkrad entriegelt und frei beweglich ist.
- Nehmen Sie den Gang heraus (Schaltgetriebe) bzw. legen Sie den Wählhebel in Stellung N (Automatikgetriebe).
- Beachten Sie, dass der Bremskraftverstärker nur bei laufendem Motor arbeitet. Bei stehendem Motor müssen Sie das Bremspedal wesentlich kräftiger treten.
- Beachten Sie, dass die Servolenkung nur bei eingeschalteter Zündung und rollendem Fahrzeug arbeitet<sup>1)</sup>. Andernfalls müssen Sie wesentlich mehr Kraft als gewöhnlich zum Lenken aufbringen.
- Achten Sie darauf, dass das Seil immer straff gehalten wird.

#### Abschleppseil bzw. Abschleppstange

Am schonendsten und sichersten fahren Sie mit einer *Abschleppstange*. Nur wenn eine solche nicht zur Verfügung steht, sollten Sie ein *Abschleppseil* benutzen.

Das Abschleppseil soll elastisch sein, damit beide Fahrzeuge geschont werden. Ein Kunstfaserseil oder ein Seil aus ähnlich elastischem Material verwenden Befestigen Sie das Abschleppseil bzw. die Abschleppstange nur an den dafür vorgesehenen Abschleppösen ⇒ Seite 278.

#### **Fahrweise**

Das Abschleppen erfordert eine gewisse Übung – insbesondere bei Verwendung eines Abschleppseils. Beide Fahrer sollten mit den Besonderheiten des Schleppvorgangs vertraut sein. Ungeübte Fahrer sollten weder an- noch abschleppen.

Achten Sie bei Ihrer Fahrweise stets darauf, dass keine unzulässigen Zugkräfte und keine stoßartigen Belastungen auftreten. Bei Schleppmanövern abseits der befestigten Straße besteht immer die Gefahr, dass die Befestigungsteile überlastet werden.



## **ACHTUNG**

Bei stromlosem Fahrzeug sind sämtliche Beleuchtungseinrichtungen wie Bremslicht und Blinkleuchten außer Funktion. Schleppen Sie Ihr Fahrzeug nicht ab. Andernfalls besteht Unfallgefahr!



#### VORSICH

Falls aufgrund eines Defekts das Getriebe Ihres Fahrzeugs kein Schmiermittel mehr enthält, darf das Fahrzeug nur mit angehobenen Antriebsrädern bzw. auf einem speziellen Transporter oder Anhänger abgeschleppt werden.



#### Hinweis

- $\bullet \quad \hbox{Hierbei sind die gesetzlichen Bestimmungen zu beachten}.$
- Schalten Sie an beiden Fahrzeugen die Warnblinkanlage ein. Beachten Sie dabei aber ggf. anderslautende Vorschriften.
- Das Abschleppseil darf nicht verdreht sein. Anderenfalls könnte sich die vordere Abschleppöse vom Fahrzeug lösen.

<sup>1)</sup> Bedingung: Die Batterie verfügt über ausreichend Ladung.

# Abschleppöse vorne



Abb. 178 Vorderer Stoßfänger rechts: Eingeschraubte Abschleppöse

Die vordere Abschleppöse wird erst bei Bedarf montiert.

Vorn rechts im Stoßfänger befindet sich hinter einer Abdeckung eine Gewindeöffnung, in die die Abschleppöse eingeschraubt wird.

- Drücken Sie die Abdeckkappe zum Herauslösen aus dem Stoßfänger im oberen linken Bereich nach innen.
- Entnehmen Sie die Abschleppöse dem Bordwerkzeug ⇒ Seite 264.
- Schrauben Sie die Abschleppöse bis zum Anschlag in das Gewinde ein ⇒ Abb. 178 und ziehen Sie sie mit dem Radschlüssel fest an.

Schrauben Sie die Abschleppöse nach Gebrauch heraus und setzen Sie die Abdeckkappe wieder in den Stoßfänger ein. Legen Sie die Abschleppöse zurück in das Bordwerkzeug. Führen Sie die Abschleppöse immer im Fahrzeug mit

# Hintere Abschleppöse



Abb. 179 Hinterer Stoßfänger rechts: Abdeckkappe-Deckel.



Abb. 180 Hinterer Stoßfänger rechts: Eingeschraubte Abschleppöse

Die hintere Abschleppöse wird erst bei Bedarf montiert.

### Fahrzeuge mit Abschleppöse

Auf der rechten Seite des hinteren Stoßfängers befindet sich unter einer Abdeckkappe ein Öffnung mit Gewinde.

Nehmen Sie die Abschleppöse aus dem Bordwerkzeug ⇒ Seite 264.

- Drücken Sie die Abdeckkappe zum Herauslösen aus dem Stoßfänger im oberen Bereich (Pfeil) nach innen und heben Sie sie im unteren Bereich ab ⇒ Abb. 179.
- Schrauben Sie die Abschleppöse bis zum Anschlag in das Gewinde ein ⇒ Abb. 180 und ziehen Sie sie mit dem Radschlüssel fest an.

Schrauben Sie die Abschleppöse nach Gebrauch wieder heraus und legen Sie sie dem Bordwerkzeug bei. Setzen Sie die Abdeckkappe in den Stoßfänger ein. Führen Sie die Abschleppöse immer im Fahrzeug mit.



## **ACHTUNG**

- Wird die Abschleppöse nicht bis zum Anschlag eingeschraubt, kann das Gewinde beim Abschleppen ausreißen – Unfallgefahr!
- Verwenden Sie bei Fahrzeugen mit einer Anhängevorrichtung nur spezielle Abschleppseile Unfallgefahr!



# **VORSICHT**

Verwenden Sie bei Fahrzeugen mit einer Anhängevorrichtung nur spezielle Abschleppstangen, um Beschädigungen an der Kugelstange zu vermeiden. Dies sind Abschleppstangen die speziell für Anhängevorrichtungen freigegeben sind.

# Anschleppen

Das Anschleppen wird im Allgemeinen nicht empfohlen.

- Legen Sie bei stehendem Fahrzeug den 2. oder 3. Gang ein.
- Treten und halten Sie das Kupplungspedal.

- Schalten Sie die Zündung ein.
- Wenn beide Fahrzeuge in Bewegung sind, lassen Sie das Kupplungspedal los.
- Sobald der Motor angesprungen ist: Treten Sie das Kupplungspedal und nehmen Sie den Gang heraus.

Wenn der Motor nicht anspringt, sollten Sie zunächst versuchen, den Motor mit der Batterie eines anderen Fahrzeugs zu starten ⇒ Seite 274. Erst, wenn dies nicht funktioniert hat, sollten Sie es mit dem Anschleppen probieren. Beim Anschleppen wird versucht, den Motor durch die Bewegung der Räder zu starten.

Fahrzeuge mit **Benzinmotor** dürfen nur über eine *kurze* Strecke angeschleppt werden, da ansonsten unverbrannter Kraftstoff in den Katalysator gelangen kann.



# ACHTUNG

Beim Anschleppen entsteht ein hohes Unfallrisiko, z. B. durch Auffahren auf das schleppende Fahrzeug.



# VORSICHT

Die Anschleppstrecke darf maximal 50 m betragen – Gefahr einer Beschädigung des Katalysators.

# Abschleppen von Fahrzeugen mit Schaltgetriebe

Das Abschleppen ist relativ problemlos.

Beachten Sie bitte die Hinweise ⇒ Seite 276.

Sicherheit Bedienung Empfehlungen

Das Fahrzeug kann normal mit einer Abschleppstange bzw. einem Abschleppseil oder mit angehobener Vorder- bzw. Hinterachse abgeschleppt werden. Dabei beträgt die maximale Schleppgeschwindigkeit **50 km/h**.

# Abschleppen von Fahrzeugen mit Automatikgetriebe

Das Abschleppen ist nicht problemlos.

Beachten Sie bitte die Hinweise ⇒ Seite 276.

Das Fahrzeug kann normal mit einer Abschleppstange oder einem Abschleppseil abgeschleppt werden. Beachten Sie hierbei:

- Legen Sie die Wählhebelstellung N ein.
- Die maximale Schleppgeschwindigkeit beträgt 50 km/h.
- Die maximale Schleppentfernung beträgt 50 km. Grund: Bei stehendem Motor arbeitet die Getriebeölpumpe nicht, das Getriebe wir bei höheren Geschwindigkeiten und größeren Entfernungen daher nicht ausreichend geschmiert.

Wenn das Fahrzeug mit einem **Abschleppwagen** abgeschleppt wird, darf das Fahrzeug nur mit angehobenen *Vorderrädern* abgeschleppt werden. Grund: Die Antriebswellen sitzen an den Vorderrädern. Bei hinten angehobenem – also rückwärts gezogenem – Fahrzeug drehen sich die Antriebswellen *rückwärts*. Dadurch erreichen die Planetenräder im Automatikgetriebe so hohe Drehzahlen, dass das Getriebe in kurzer Zeit schwer beschädigt wird



#### Hinwei

- Wenn ein normales Abschleppen nicht möglich ist, oder wenn die Abschleppstrecke mehr als 50 km beträgt, muss das Fahrzeug auf einem speziellen Transporter oder Anhänger transportiert werden.
- Bei einer Unterbrechung der Stromversorgung lässt sich der Wählhebel in Stellung P nicht mehr bewegen. Der Wählhebel muss zum Bergen/Ranqieren des Fahrzeugs notentriegelt werden ⇒ Seite 164.

# Sicherungen und Glühlampen

# Sicherungen

# **Einleitung zum Thema**

Aufgrund ständiger Weiterentwicklungen des Fahrzeugs, ausstattungsabhängiger Zuordnungen der Sicherungen und der gemeinsamen Absicherung mehrerer Geräte über eine Sicherung ist eine aktuelle Übersicht der Sicherungspältze eines elektrischen Gerätes zum Zeitpunkt der Drucklegung nicht möglich. Informationen über Details der Sicherungsbelegung sind bei einem SEAT Partner erhältlich.

Grundsätzlich können mehrere Geräte gemeinsam über eine Sicherung abgesichert sein. Umgekehrt können zu einem Gerät mehrere Sicherungen gehören.

Sicherungen nur dann ersetzen, wenn die Ursache für den Fehler behoben wurde. Wenn eine neu eingesetzte Sicherung nach kurzer Zeit wieder durchbrennt, muss die elektrische Anlage von einem Fachbetrieb geprüft werden.



## **ACHTUNG**

Hochspannung in der elektrischen Anlage kann Stromschläge, schwere Verbrennungen und den Tod verursachen!

- Niemals die elektrischen Leitungen der Zündanlage berühren.
- Kurzschlüsse in der elektrischen Anlage vermeiden.



# **ACHTUNG**

Das Benutzen von ungeeigneten Sicherungen, das Reparieren von Sicherungen und das Überbrücken eines Stromkreises ohne Sicherungen können einen Brand und schwere Verletzungen verursachen.

- Niemals Sicherungen einbauen, die eine h\u00f6here Absicherung besitzen. Sicherungen nur durch Sicherungen gleicher St\u00e4rke (gleiche Farbe und gleicher Aufdruck) und gleicher Baugr\u00f6ße ersetzen.
- · Niemals Sicherungen reparieren.
- Niemals Sicherungen durch einen Metallstreifen, eine Büroklammer oder Ähnliches ersetzen.



#### VORSICHT

- Um Beschädigungen an der elektrischen Anlage im Fahrzeug zu vermeiden, müssen vor dem Wechseln einer Sicherung immer die Zündung, das Licht und alle elektrischen Geräte ausgeschaltet und der Fahrzeugschlüssel aus dem Zündschloss gezogen sein.
- Wenn eine Sicherung durch eine stärkere Sicherung ersetzt wird, können Schäden auch an anderer Stelle der elektrischen Anlage auftreten.
- Geöffnete Sicherungskästen müssen vor dem Eindringen von Schmutz und Nässe geschützt werden, um Beschädigungen an der elektrischen Anlage zu vermeiden.



#### Hinweis

- Zu einem Gerät können mehrere Sicherungen gehören.
- Mehrere Geräte können gemeinsam über eine Sicherung abgesichert sein.

# Sicherungen im Fahrzeug



Abb. 181 Auf der Fahrerseite in der Instrumententafel: Abdeckung des Sicherungskastens.



Abb. 182 Im Motorraum: Abdeckung des Sicherungskastens.

Sicherungen nur durch Sicherungen gleicher Stärke (gleiche Farbe und gleicher Aufdruck) und gleicher Baugröße ersetzen.

#### Farbkennzeichnung der Sicherungen unter der Instrumententafel

Color	Stromstärke in Ampere
Schwarz	1
Lila	3
hellbraun	5

Color	Stromstärke in Ampere
braun	7,5
rot:	10
blau	15
gelb	20
Weiß oder klar	25
grün	30
orange	40

## Sicherungskasten unter der Instrumententafel öffnen und schließen

- Öffnen: Abdeckung nach unten aufklappen ⇒ Abb. 181.
- Schließen: Klappen Sie die Klappe nach oben, bis sie einrastet.

#### Sicherungskasten im Motorraum öffnen

- Motorraumklappe öffnen ▲ ⇒ Seite 242.
- Drücken Sie die Verriegelungslaschen, um die Abdeckung des Sicherungskastens zu entriegeln ⇒ Abb. 182.
- Abdeckung nach oben abnehmen.
- Zum **Einbauen** Abdeckung auf den Sicherungskasten legen. Die Verriegelungslaschen nach unten schieben, bis diese hörbar einrasten.



# VORSICHT

- Die Abdeckungen der Sicherungskästen vorsichtig ausbauen und wieder richtig anbauen, um Fahrzeugbeschädigungen zu vermeiden.
- Geöffnete Sicherungskästen müssen vor dem Eindringen von Schmutz und Nässe geschützt werden. Schmutz und Nässe in den Sicherungskästen können Beschädigungen an der elektrischen Anlage verursachen.



#### Hinweis

Im Fahrzeug befinden sich noch weitere Sicherungen als in diesem Kapitel angegeben. Diese sollten nur von einem Fachbetrieb gewechselt werden.

# **Durchgebrannte Sicherungen auswechseln**

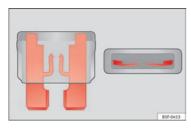


Abb. 183 Darstellung einer durchgebrannten Sicherung.

#### Vorbereitungen

- Die Zündung, das Licht und alle elektrischen Geräte ausschalten.
- Entsprechenden Sicherungskasten öffnen ⇒ Seite 282.

## Durchgebrannte Sicherungen erkennen

Eine durchgebrannte Sicherung ist am durchgeschmolzenen Metallstreifen erkennbar ⇒ Abb. 183.

Mit einer Taschenlampe auf die Sicherung leuchten. Dadurch kann eine durchgebrannte Sicherung besser erkannt werden.

#### Sicherung auswechseln

- Sicherung herausziehen.
- Falls die Sicherung durchgebrannt ist, Sicherung durch eine neue Sicherung gleicher Stärke (gleiche Farbe und gleicher Aufdruck) und gleicher Größe ersetzen ⇒ .
- Abdeckung wieder einsetzen bzw. Deckel des Sicherungskastens schließen.



### VORSICHT

Wenn eine Sicherung durch eine stärkere Sicherung ersetzt wird, können Schäden an anderer Stelle der elektrischen Anlage auftreten.

# Glühlampen

# Glühlampen wechseln

Das Wechseln von Glühlampen erfordert fachmännisches Geschick.

Falls Sie Glühlampen im Motorraum selbst wechseln, beachten Sie, dass der Motorraum ein gefährlicher Bereich ist ⇒ ⚠ in Arbeiten im Motorraum auf Seite 242.

Eine Glühlampe darf nur durch eine Glühlampe gleicher Ausführung ersetzt werden. Die Bezeichnung steht auf dem Lampenträger.

Je nach Ausstattung kommen unterschiedliche Scheinwerfer- und Heckleuchtensysteme zum Einsatz:

- Halogen-Hauptscheinwerfer
- Voll-LED-Hauptscheinwerfer\*
- Heckleuchten mit Glühlampen
- Heckleuchten mit LED\*

# System mit Voll-LED-Scheinwerfern\*

Die Voll-LED-Hauptscheinwerfer erfüllen alle Beleuchtungsfunktionen (Tagfahrlicht, Standlicht, Blinker, Abblend- und Fernlicht) mit lichtemittierenden Dioden (LED) als Lichtquelle.

Die Voll-LED-Scheinwerfer sind so konstruiert, dass sie über die gesamte Nutzungsdauer des Fahrzeugs halten. Die Lichtquellen können nicht ausgewechselt werden. Sollte ein Scheinwerfer ausfallen, lassen Sie ihn einer Fachwerkstatt austauschen.

#### Glühlampen (12 V)

Rückfahrleuchte

übernommen.

Die übrigen Funktionen werden von LEDs

Halogen-Hauptscheinwerfer	Ausführung
Tagfahrlicht / Standlicht	P21W SLL
Abblendlicht	H7 LL
Fernlicht	H7 LL
Blinklicht	PY21W LL

Voll-LED-Hauptscheinwerfer	Ausführung
Es kann keine Lampe ausgewechselt wer- den. Alle Funktionen werden von LEDs übernommen.	

Nebelscheinwerfer	Ausführung	
Nebelleuchte / Kurvenfahrlicht*	Н8	
U. dd	A 6"11	
Heckleuchten mit Glühlampen	Ausführung	
Brems-/Schlusslicht	P21W LL	
Standlicht	2x W5W LL	
Blinklicht	PY21W LL	
Nebelschlussleuchte	H21W	
Rückfahrleuchte	P21W LL	
Heckleuchten mit LED	Ausführung	
Blinklicht	PY21W LL	
Nebelschlussleuchte	H21W	

P21WII



# ACHTUNG

- Arbeiten im Motorraum bei betriebswarmem Motor erfordern besondere Vorsicht Verbrennungsgefahr!
- Glühlampen stehen unter Druck und können bei einem Lampenwechsel platzen – Verletzungsgefahr!
- Achten Sie beim Lampenwechsel darauf, dass Sie sich nicht an scharfen Kanten, insbesondere im Scheinwerfergehäuse, verletzen.



# **VORSICHT**

- Vor allen Arbeiten an der elektrischen Anlage den Zündschlüssel abziehen. Sonst besteht Kurzschlussgefahr!
- $\bullet \quad$  Schalten Sie vor dem Wechsel der Glühlampe das Licht bzw. Parklicht aus.
- Gehen Sie vorsichtig vor, damit keine Teile beschädigt werden.



#### Umwelthinweis

Über den Entsorgungsweg defekter Glühlampen können Sie sich im Fachhandel erkundigen.



#### Hinwei

- Vergewissern Sie sich in regelmäßigen Abständen von der Funktionstüchtigkeit sämtlicher Beleuchtungseinrichtungen Ihres Fahrzeugs, vor allem der Außenbeleuchtung. Das dient nicht nur Ihrer eigenen Sicherheit, sondern auch der anderer Verkehrsteilnehmer.
- Besorgen Sie sich vor dem Lampenwechsel die entsprechende Ersatzlampe.
- Fassen Sie bitte den Glaskolben der Lampe nicht mit bloßer Hand an, verwenden Sie dazu ein Stück Stoff oder Papier – der zurückbleibende Fingerabdruck würde sonst durch die Wärme der eingeschalteten Glühlampe verdunsten, sich auf der Spiegelfläche niederschlagen und den Reflektor erblinden lassen.

# Glühlampen im Scheinwerfer wechseln

# Glühlampe für Abblendlicht

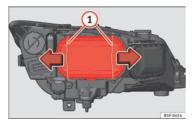


Abb. 184 Abblendlicht

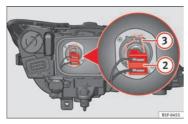


Abb. 185 Abblendlicht

- Öffnen Sie die Motorraumklappe.
- Verschieben Sie die Streben ⇒ Abb. 184 ① in Pfeilrichtung und nehmen Sie den Deckel ab.
- Ziehen Sie den Stecker ⇒ Abb. 185 ② von der Lampe ab.

- Nehmen Sie die Haltefeder ⇒ Abb. 185 ③ durch Eindrücken und Rechtsdrehung ab.
- Nehmen Sie die Lampe heraus und setzen Sie die neue Glühlampe so ein, dass die Befestigungsnase des Tellers in der Aufnahme des Spiegels sitzt.

# Glühlampe für Tagfahrlicht

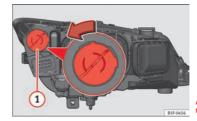


Abb. 186 Tagfahrleuch-

- Öffnen Sie die Motorraumklappe.
- Drehen Sie den Lampenträger ⇒ Abb. 186 (1) nach links und ziehen Sie.
- Nehmen Sie die Glühlampe durch Druck auf den Lampenträger und gleichzeitiges Drehen nach links heraus.
- Beim Einsetzen der neuen Lampe gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.

# Glühlampe für Blinklicht

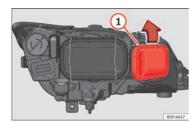


Abb. 187 Glühlampe für Blinklicht

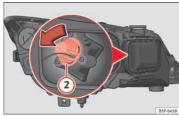


Abb. 188 Glühlampe für Blinklicht

- Öffnen Sie die Motorraumklappe.
- Verschieben Sie die Strebe ⇒ Abb. 187 (1) in Pfeilrichtung und nehmen Sie den Deckel ab.
- Drehen Sie den Lampenträger ⇒ Abb. 188 ② nach links und ziehen Sie.
- Nehmen Sie die Glühlampe durch Druck auf den Lampenträger und gleichzeitiges Drehen nach links heraus.

 Beim Einsetzen der neuen Lampe gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.

# Glühlampe für Fernlicht

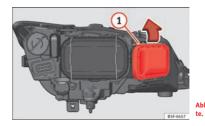


Abb. 189 Fernlichtleuch-

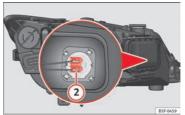


Abb. 190 Fernlichtleuchte.

- Öffnen Sie die Motorraumklappe.
- Verschieben Sie die Strebe ⇒ Abb. 189 (1) in Pfeilrichtung und nehmen Sie den Deckel ab.

- Drücken Sie den Stecker ⇒ Abb. 190 (2) seitlich nach links und ziehen Sie.
- Ziehen Sie den Stecker ab und nehmen Sie die Glühlampe heraus.
- Beim Einsetzen der neuen Lampe gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.

### Nebelscheinwerferlampe\* wechseln

#### Glühlampe des Nebelscheinwerfers

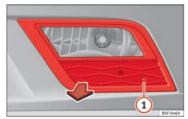


Abb. 191 Nebelscheinwerfer

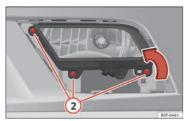


Abb. 192 Nebelscheinwerfer

- Entfernen Sie die Schraube ⇒ Abb. 191 (1) mit einem Schraubendreher aus dem Gitter des Nebelscheinwerfers.
- Entfernen Sie die Schrauben (3x) ⇒ Abb. 192 ②, um den Nebelscheinwerfer herauszunehmen.
- Nehmen Sie den Nebelscheinwerfer heraus.



#### Hinweis

Da die Glühlampen des Nebelscheinwerfers nur schwer zugänglich sind, empfehlen wir, diese in einer Fachwerkstatt auswechseln zu lassen.

#### Nebelscheinwerfer - Ausführung FR

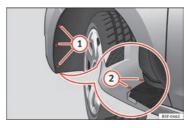


Abb. 193 Nebelscheinwerfer: Zugriff auf die Steckverbindung und den Lampenträger



Abb. 194 Nebelscheinwerfer: Zugriff auf die Steckverbindung und den Lampenträger

Entfernen Sie die 3 Schrauben ① ⇒ Abb. 193 aus dem Inneren des Radhauses und die 2 unteren Schrauben ② ⇒ Abb. 193 des Stoßfängers mit einem Schraubendreher.

- Ziehen Sie am Radkasten (3) ⇒ Abb. 194, um Zugriff auf die 2 Schrauben (4) ⇒ Abb. 194 des Stoßfängers zu erhalten, die verdeckt sind.
- Entfernen Sie die Schrauben mithilfe eines entsprechenden Schraubendrehers.
- Ziehen Sie am Stoßfänger, bis dieser sich aus seinen Verankerungen löst, um die Steckverbindung und den Lampenträger erreichen zu können.



Da die Glühlampen des Nebelscheinwerfers nur schwer zugänglich sind, empfehlen wir, diese in einer Fachwerkstatt auswechseln zu lassen.

#### Lampenträger ausbauen



Abb. 195 Nebelscheinwerfer

- Ziehen Sie den Stecker ⇒ Abb. 195 (1) von der Lampe ab.
- Drehen Sie den Lampenträger ⇒ Abb. 195 ② nach links und ziehen Sie.

- Nehmen Sie die Glühlampe durch Druck auf den Lampenträger und gleichzeitiges Drehen nach links heraus.
- Beim Einsetzen der neuen Lampe gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.
- Prüfen Sie die Funktion der Glühlampe.

### Glühlampenwechsel hinten (im Seitenteil)

#### Übersicht Heckleuchten

#### Rücklichter am Seitenteil

Blinklicht	PY21W NA LL	
Stand- und Bremslicht	P21W LL	

#### Heckleuchte ausbauen



Abb. 196 Gepäckraum: Lage der Befestigungsschraube der Heckleuchte

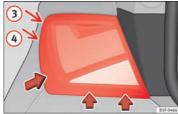


Abb. 197 Ausbau der Heckleuchte im Seitenteil

- Prüfen Sie, welche Lampe defekt ist.
- Öffnen Sie die Heckklappe.
- Hebeln Sie die Abdeckung an der Aussparung mit dem flachen Teil des Schraubendrehers ab und entfernen Sie die Abdeckung ⇒ Abb. 196 ①.

- Lösen Sie mit einem Schraubendreher die dahinterliegende Schraube im Gegenuhrzeigersinn (Pfeil) ⇒ Abb. 196 ②, und nehmen Sie diese vorsichtig heraus.
- Bewegen Sie die Leuchte in Richtung der Pfeile hin und her, bis sie sich aus der Aufnahme löst (Positionen 3 und 4)
   Abb. 197.
- Bauen Sie den Lampenträger aus ⇒ Seite 290.



#### VORSICHT

Gehen Sie beim Ausbau der Heckleuchte vorsichtig vor, damit keine Teile bzw. der Lack beschädigt wird.



#### Hinweis

Legen Sie sich ein weiches Tuch bereit, damit das Heckleuchtenglas beim Ablegen nicht verkratzt wird.

#### Lampenträger ausbauen

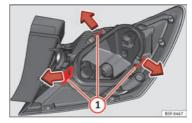


Abb. 198 Befestigungslaschen Rückseite Heckleuchte.

- Bauen Sie den Lampenträger ⇒ Abb. 198 aus, indem Sie die Befestigungslaschen (1) entriegeln.
- Heben Sie den Lampenträger an.
- Wechseln Sie die defekte Glühlampe aus.
- Zum Einbau gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor, wobei beim Einsetzen des Lampenträgers besonders vorsichtig vorzugehen ist. Achten Sie insbesondere darauf, dass alle Befestiqungslaschen richtig befestigt sind.
- Bringen Sie die Leuchte wieder an und schrauben Sie sie mit einem Schraubendreher fest



#### Hinweis

Falls das Fahrzeug mit LED-Leuchten ausgestattet ist, wechseln Sie nur die Glühlampe für das Blinklicht aus.

# Glühlampenwechsel hinten (in der Gepäckraumklappe)

#### Übersicht Heckleuchten

#### Rücklichter an der Gepäckraumklappe

Linke Seite	
Standlicht	2x W5W LL
Nebelschlussleuchte	H21 W
Rechte Seite	

Standlicht	2x W5W LL
Rückfahrleuchte	P21W LL

Die Tabelle bezieht sich auf ein Fahrzeug für Rechtsverkehr. Je nach Länderausführung kann die Position der Leuchten variieren.

#### Lampenträger ausbauen



Abb. 199 Abdeckung der Gepäckraumklappe entfernen

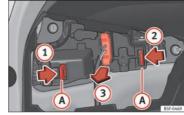


Abb. 200 Lampenhalter

Zum Glühlampenwechsel muss die Gepäckraumklappe geöffnet sein.

- Nehmen Sie die Gepäckraumklappe in Pfeilrichtung ab
   ⇒ Abb. 199.
- Entriegeln Sie die Befestigungslaschen (A) des Lampenträgers in Pfeilrichtung (1) und (2) ⇒ Abb. 200.
- Ziehen Sie den Lampenträger in Pfeilrichtung heraus 3
   ⇒ Abb. 200.

#### Glühlampen auswechseln

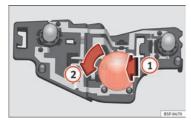


Abb. 201 Position der Glühlampen am Lampenträger.

- Drücken Sie die Lampe leicht in den Lampenträger ⇒ Abb. 201
   1), drehen Sie sie anschließend nach links (2) und nehmen Sie die defekte Lampe heraus.
- Setzen Sie die neue Lampe ein, drücken Sie sie in die Fassung und drehen Sie sie bis zum Anschlag nach rechts.

- Reinigen Sie den Glaskörper der Glühlampen mit einem Tuch um ggf. Fingerabdrücke zu entfernen.
- Prüfen Sie die Funktion der Glühlampen.
- Setzen Sie den Lampenträger wieder ein.



#### Hinweis

Bei LED-Leuchten kann nur die Glühlampe für den Nebelscheinwerfer bzw. für die Rückfahrleuchte ausgewechselt werden, je nachdem, ob es sich um ein Fahrzeu mit Links- oder Rechtslenker handelt.

### Lampenträger einsetzen

- Bauen Sie den Lampenträger ein und achten Sie darauf, dass die Halteclips ⇒ Abb. 200 (A) richtig befestigt sind.
- Bringen Sie die Abdeckung der Verkleidung der Gepäckraumklappe wieder an ⇒ Abb. 199.

#### Glühlampenwechsel der Kennzeichenbeleuchtung



Abb. 202 Im Stoßfänger hinten: Kennzeichenbeleuchtung.



Abb. 203 Kennzeichenleuchte: Lampenträger ausbauen.

Führen Sie die Handlungen in der angegebenen Reihenfolge aus:

- 1. Drücken Sie die Nase an der Kennzeichenleuchte in Pfeilrichtung ⇒ Abb. 202.
- 2. Ziehen Sie die Kennzeichenleuchte etwas heraus.
- 3. Drücken Sie an der Steckerverriegelung ⇒ Abb. 203 in Pfeilrichtung (1) und ziehen Sie am Stecker.

- 4. Drehen Sie den Lampenträger in Pfeilrichtung ② und ziehen Sie ihn mit der Glühlampe heraus.
- 5. Ersetzen Sie die defekte Glühlampe durch eine Lampe desselben Typs.
- Setzen Sie den Lampenträger in die Kennzeichenleuchte ein und drehen Sie bis zum Anschlag in Gegenrichtung von Pfeil
   2.
- 7. Schließen Sie den Stecker am Lampenträger an.



#### Hinweis

Je nach Ausstattung des Fahrzeugs können die Kennzeichenleuchten LED-Leuchten sein. Die geschätzte Lebensdauer der LEDs übersteigt die Nutzungsdauer des Fahrzeugs. Sollte ein LED-Licht ausfallen, begeben Sie sich zum Austausch in eine Fachwerkstatt

## **Technische Daten**

### **Technische Daten**

#### Grundsätzliches

Die Angaben in den amtlichen Fahrzeugpapieren haben stets Vorrang hinsichtlich der Angaben des vorliegenden Bedienungsanleitung.

Alle Angaben in dieser Anleitung gelten für das Grundmodell in Spanien. Mit welchem Motor Ihr Fahrzeug ausgestattet ist, können Sie auch dem Fahrzeugdatenträger im Service-Plan bzw. den amtlichen Fahrzeugpapieren entnehmen.

Durch Mehrausstattungen oder Modellausführungen sowie bei Sonderfahrzeugen und Fahrzeugen für andere Länder können die angegebenen Werte abweichen.

#### Im Abschnitt 'Technische Daten' verwendete Abkürzungen

3
Bedeutung
Kilowatt, Leistungsangabe des Motors
Pferdestärke, (veraltete) Leistungsangabe des Motors
Umdrehungen des Motors (Drehzahl) pro Minute
Newtonmeter, Maßeinheit zur Angabe des Motordrehmoments
Kraftstoffverbrauch auf 100 Kilometern.
Erzeugte Kohlendioxidmenge in Gramm pro gefahrenem Kilometer
Kohlendioxid
Cetan-Zahl, Maß zur Bestimmung der Zündwilligkeit des Dieselkraftstoffs
Research-Oktan-Zahl, Maß zur Bestimmung der Klopffestig- keit des Benzinkraftstoffs

### **Fahrzeugkenndaten**

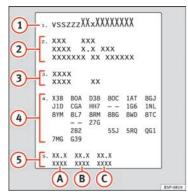


Abb. 204 Fahrzeugdatenträger (Gepäckraum)



Abb. 205 Fahrgestellnummer.

#### Fahrgestellnummer in Easy Connect

Wählen Sie: Funktionstaste (CAR) > Steuerungstaste (Car)\* Systeme > Service & Kontrolle > Fahrgestellnummer.

#### Fahrgestellnummer

Die Fahrgestellnummer finden Sie in Easy Connect, auf dem Fahrzeugdatenträger und unter der Frontscheibe auf der Fahrerseite ⇒Abb. 205. Außerdem befindet sich die Fahrgestellnummer in Fahrtrichtung rechts im Motoraum. Die Nummer ist im oberen Längsträger eingeschlagen und teilweise abgedeckt.

#### Typschild

Das Typenschild befindet sich an der Säule der Tür rechts. Fahrzeuge für bestimmte Export-Länder haben kein Typschild.

#### Fahrzeugdatenträger

Der Fahrzeugdatenträger befindet sich im Gepäckraum unter der Teppichabdeckung in der Reserveradmulde. Ein Abschnitt des Fahrzeugdatenträgers wird vor der Fahrzeugübergabe auf die Umschlaginnenseite des Wartungsprogramms geklebt.

Der Fahrzeugdatenträger enthält folgende Daten: ⇒ Abb. 204

- 1 Fahrzeug-Identifizierungsnummer (Fahrgestellnummer)
- Fahrzeugtyp, Modell, Hubraum, Motorart, Ausführung, Motorleistung und Getriebeart
- Motornummer, Getriebenummer, Außenlacknummer und Innenausstattungsnummer
- (4) Mehrausstattungen und PR-Nummern
- Verbrauchswerte (L/100 km) und CO<sub>2</sub>-Emissionen (g/km)
  - A Verbrauch innerorts und CO<sub>2</sub>-Emissionen innerorts
  - B Verbrauch außerorts und CO<sub>2</sub>-Emissionen außerorts
  - © Verbrauch kombiniert und CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert

#### Motorkennbuchstabe

Der Motorkennbuchstabe kann im Kombi-Instrument abgefragt werden.

Voraussetzung: Der Motor ist ausgeschaltet und die Zündung eingeschaltet.

Drücken Sie die Taste (0.0/SET) (4) ⇒ Abb. 38 länger als 15 Sekunden.

 ${\sf pa.eu/de/index.htm}) \ {\sf und} \ {\sf gelten} \ {\sf für} \ {\sf das} \ {\sf angegebene} \ {\sf Leergewicht} \ {\sf des} \ {\sf Fahrzeugs.}$ 



#### Hinweis

Unter Berücksichtigung der hier genannten Faktoren können sich in der Praxis Kraftstoffverbrauchswerte ergeben, die von den Werten abweichen, die nach den geltenden europäischen Richtlinien ermittelt wurden.

### Wie wurden die Angaben ermittelt?

#### Kraftstoffverbrauch

Die Verbrauchs- und Emissionsdaten auf dem Fahrzeugdatenträger sind für jedes Fahrzeug individuell.

Der Kraftstoffverbrauch und die CO<sub>2</sub>-Emissionen des Fahrzeugs können im Fahrzeugdatenträger in der Reserveradmulde im Gepäckraum und in der Umschlagseite des Wartungsprogramms eingesehen werden.

Die angegebenen Werte des Kraftstoffverbrauchs und der CO<sub>2</sub>-Emissionen beziehen sich auf die Gewichtsklasse, der das Fahrzeug aufgrund der Motor- und Getriebekombination sowie der spezifischen Ausstattung zugeordnet ist, und dienen nur zum Vergleich der unterschiedlichen Modelle.

Der Kraftstoffverbrauch und die CO<sub>2</sub>-Emissionen sind nicht nur von der Fahrzeugleistung abhängig, statt dessen können auch andere Faktoren wie Fahrweise, Straßen- und Verkehrsverhältnisse, Umwelteinflüsse, Zuladung und Insassenanzahl die Verbrauchs- bzw. Emissionswerte beeinflussen.

#### Ermittlung des Kraftstoffverbrauchs

Die Verbrauchswerte wurden auf Grundlage von Messungen berechnet, die von Laboren mit CE-Kennzeichnung gemäß gültiger Version der Richtlinien CE 715/2007 und 80/1268/CEE durchgeführt und überwacht wurden (weitere Informationen beim Amt für Veröffentlichungen der Europäischen Union auf der Internetseite EUR-Lex: © Europäische Union, http://eur-lex.euro-

#### Gewichte

Der Wert für das Leergewicht gilt für das Grundmodell mit 90 % Kraftstofftankfüllung, ohne Mehrausstattungen. In dem angegebenen Wert sind 75 kg für den Fahrer enthalten).

Durch besondere Modellausführungen, Mehrausstattungen und nachträglichen Einbau von Zubehör kann sich das Leergewicht erhöhen ⇒ ⚠.



### ACHTUNG

- Beachten Sie bitte, dass sich beim Transport von schweren Gegenständen die Fahreigenschaften durch die Schwerpunktverlagerung verändern - Unfallgefahr! Passen Sie Ihre Fahrweise und die Geschwindigkeit stets den Gegebenheiten an.
- Die zulässigen Achslasten und das zulässige Gesamtgewicht dürfen niemals überschritten werden. Bei einer Überschreitung derselben können sich die Fahreigenschaften des Fahrzeugs ändern und zu Unfällen, Verletzungen und Fahrzeugbeschädigungen führen.

### Anhängerbetrieb

#### Anhängelasten

#### Anhängelasten

Die von uns freigegebenen Anhänge- und Stützlasten wurden im Rahmen intensiver Versuche nach genau festgelegten Kriterien ermittelt. Die zulässigen Anhängelasten gelten für Fahrzeuge in der EU und generell für eine Geschwindigkeitsbegrenzung auf 80 km/h (im Ausnahmefall auf 100 km/h). Bei Fahrzeugen für andere Länder können diese Werte abweichen. Die Angaben in den amtlichen Fahrzeugpapieren haben stets Vorrang  $\Rightarrow \Delta$ .

#### Stützlasten

Die *maximal* zulässige Stützlast der Anhängerdeichsel auf dem Kugelkopf der Anhängevorrichtung darf **80 kg** nicht überschreiten.

Im Interesse der Fahrsicherheit empfehlen wir, die maximal zulässige Stützlast immer auszunutzen. Eine zu geringe Stützlast beeinträchtigt das Fahrverhalten des Gespannes.

Kann die maximal zulässige Stützlast nicht eingehalten werden (z. B. bei kleinen, leeren und leichten Einachs-Anhängern bzw. Tandem-Achs-Anhänger mit einem Achsabstand unter 1,0 m), ist eine Mindeststützlast von 4 % des Anhängergewichts vorgeschrieben.



#### ACHTUNG

- Aus Sicherheitsgründen sollten Sie mit einem Anhänger nicht schneller als 80 km/h fahren. Das gilt auch für Länder, in denen höhere Geschwindigkeiten zulässig sind.
- Überschreiten Sie niemals die zulässigen Anhängelasten und die zulässige Stützlast. Bei einer Überschreitung des zulässigen Gewichts können sich die Fahreigenschaften des Fahrzeuges ändern und zu Unfällen, Verletzungen und Fahrzeugbeschädigungen führen.

#### Räder

#### Reifenfülldruck, Schneeketten und Radschrauben

#### Reifenfülldruck

Der Aufkleber mit den Reifenfülldruckwerten befindet sich auf der Innenseite der Tankklappe. Die angegebenen Reifenfülldruckwerte gelten für kalte Reifen. Reduzieren Sie nicht den bei warmen Reifen erhöhten Reifenfülldruck. ⇒ ∧

#### Schneeketten

Schneeketten dürfen nur an den Vorderrädern und ausschließlich auf den nachfolgend aufgeführten Reifen montiert werden:

195/65 R15	Ketten mit Gliedern von maximal 15 mm
205/55 R16	Ketten mit Gliedern von maximal 15 mm
225/45 R17	Ketten mit Gliedern von maximal 9 mm
225/40 R18	Ketten mit Gliedern von maximal 9 mm

#### Radschrauben

Nach dem Radwechsel sollten Sie das **Anzugsdrehmoment** der Radschrauben so schnell wie möglich mit einem Drehmomentschlüssel prüfen lassen ⇒ △. Das Anzugsdrehmoment beträgt bei Stahl- und Leichtmetallfelgen
120 Nm



#### /!\ ACHTUNG

- Prüfen Sie mindestens einmal im Monat den Reifenfülldruck. Die korrekten Reifenfülldruckwerte sind von großer Bedeutung. Wenn die Reifenfülldruckwerte zu niedrig oder zu hoch sind, besteht besonders bei hohen Geschwindigkeiten Unfallgefahr!
- Werden die Radschrauben mit einem zu niedrigen Anzugsdrehmoment angezogen, können sich die Räder während der Fahrt lösen - Unfallgefahr! Ein stark erhöhtes Anzugsdrehmoment kann zur Beschädigung der Radschrauben beziehungsweise der Gewinde führen.



Wir empfehlen Ihnen, sich beim Fachbetrieb über entsprechende Räder-, Reifen- und Schneekettengrößen zu informieren.

#### Motordaten

#### Überprüfung der Flüssigkeiten

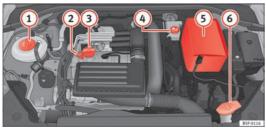


Abb. 206 Abbildung für die Einbaustellen der Elemente

Der Stand der verschiedenen Flüssigkeiten im Fahrzeug muss regelmäßig überprüft werden. Verwechseln Sie niemals die Flüssigkeiten, dies könnte zu schweren Motorschäden führen

- (1) Kühlmittel-Ausgleichsbehälter
- 2 Motoröl-Messstab
- 3 Motoröl-Einfüllöffnung
- 4 Bremsflüssigkeitsbehälter
- Fahrzeugbatterie (unter der Abdeckung)
- 6 Scheibenwaschwasserbehälter

Die Kontrolle und das Nachfüllen der Betriebsflüssigkeiten erfolgt über die vorstehend aufgeführten Elemente. Diese Arbeiten werden beschrieben in 

Seite 242.

#### Tabellarische Übersicht

Weitere Erläuterungen, Hinweise und Einschränkungen zu den technischen Daten finden Sie ab ⇒ Seite 294.

### Benzinmotor 1,2l 63 kW (85 PS)

Leistung in kW (PS) bei 1/min	Max. Drehmoment (Nm bei 1/min)	Anzahl Zylinder / Hubraum (cm³)	Kraftstoff
63 (86)/4.300-5.300	160/1.400-3.500	4/1.197	Super 95 ROZ <sup>a)</sup> /Normal 91 ROZ <sup>b)</sup>

a) Research-Oktan-Zahl = Maß zur Bestimmung der Klopffestigkeit des Benzinkraftstoffs.

b) Mit geringfügigem Leistungsverlust.

Leistung	LEON	LEON SC	LEON ST
Höchstgeschwindigkeit (km/h)	178 (V)	178 (V)	178 (V)
Beschleunigung 0-80 km/h (s)	7,6	7,5	7,8
Beschleunigung 0-100 km/h (s)	11,9	11,8	12,1
Gewichte (in kg)			
Zulässiges Gesamtgewicht	1.690	1.700	1.800
Gewicht im Fahrbetrieb (einschl. Fahrer)	1.188	1.168	1.233
zulässige Vorderachslast	880	880	890
zulässige Hinterachslast	860	870	960
zulässige Dachlast	75	75	75
Zulässige Anhängelasten (in kg)			
Anhänger ohne Bremse	590	580	610
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 8%	1.300	1.300	1.300
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 12 %	1.100	1.100	1.100

### Benzinmotor 1,2l 77 kW (105 PS)

#### Motordaten

Leistung in kW (PS) bei 1/min	Max. Drehmoment (Nm bei 1/min)	Anzahl Zylinder / Hubraum (cm³)	Kraftstoff
77 (105)/4.500-5.500	175/1.400-4.000	4/1.197	Super 95 ROZ <sup>a)</sup> /Normal 91 ROZ <sup>b)</sup>

a) Research-Oktan-Zahl = Maß zur Bestimmung der Klopffestigkeit des Benzinkraftstoffs.

b) Mit geringfügigem Leistungsverlust.

Leistung	LEON Schaltgetrie- be	LEON Start-Stopp	LEON Automatik- getriebe	LEON SC Schaltgetrie- be	LEON SC Start-Stopp	LEON SC Automatik- getriebe	LEON ST Schaltgetrie- be	LEON ST Start-Stopp	LEON ST Automatik- getriebe
Höchstgeschwindigkeit (km/h)	191 (V)	191 (V)	191 (VI)	191 (V)	191 (V)	191 (V)	191 (V)	191 (V)	191 (VI)
Beschleunigung 0-80 km/h (s)	6,8	6,8	6,8	6,7	6,7	6,7	6,9	6,8	7,0
Beschleunigung 0-100 km/h (s)	10,2	10,2	10,2	10	10	10	10,4	10,3	10,3
Gewichte (in kg)									
Zulässiges Gesamtge- wicht	1.720	1.720	1.750	1.710	1.710	1.730	1.810	1.820	1.850
Gewicht im Fahrbetrieb (einschl. Fahrer)	1.199	1.209	1.235	1.179	1.189	1.215	1.244	1.254	1.280
zulässige Vorderachslast	890	890	920	880	890	920	880	890	920
zulässige Hinterachslast	880	880	880	880	870	860	980	980	980
zulässige Dachlast	75	75	75	75	75	75	75	75	75
Zulässige Anhängelasten	Zulässige Anhängelasten (in kg)								
Anhänger ohne Bremse	590	600	610	580	590	600	620	620	640
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 8%	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 12 %	1.300	1.300	1.300	1.300	1.300	1.300	1.300	1.300	1.300

### Benzinmotor 1,2 l TSI 81 kW (110 PS)

Leistung in kW (PS) bei 1/min	Max. Drehmoment (Nm bei 1/min)	Anzahl Zylinder / Hubraum (cm³)	Kraftstoff
81 (110)/4.600-5.600	175/1.400-4.000	4/1.197	Super 95 ROZ <sup>a)</sup> /Normal 91 ROZ <sup>b)</sup>

a) Research-Oktan-Zahl = Maß zur Bestimmung der Klopffestigkeit des Benzinkraftstoffs.

b) Mit geringfügigem Leistungsverlust.

Leistung	LEON Schaltgetriebe	LEON Start-Stopp	LEON Automatikge- triebe	LEON SC Schaltgetriebe	LEON SC Start-Stopp	LEON SC Automatikge- triebe	LEON ST Schaltgetriebe	LEON ST Start-Stopp
Höchstgeschwindigkeit (km/h)	191 (V)	191 (V)	191 (V)	191 (V)	191 (V)	191 (V)	191 (V)	191 (V)
Beschleunigung 0-80 km/h (s)	6,8	6,8	6,8	6,7	6,7	6,7	6,9	6,8
Beschleunigung 0-100 km/ h (s)	10,2	10,2	10,2	10	10	10	10,4	10,3
Gewichte (in kg)								
Zulässiges Gesamtgewicht	1.720	1.720	1.750	1.710	1.710	1.730	1.244	1254
Gewicht im Fahrbetrieb (einschl. Fahrer)	1.199	1.209	1.235	1.179	1.189	1.215	1.810	1.820
zulässige Vorderachslast	a)	a)	a)	a)	a)	a)	a)	a)
zulässige Hinterachslast	a)	a)	a)	a)	a)	a)	a)	a)
zulässige Dachlast	75	75	75	75	75	75	75	75
Zulässige Anhängelasten (in	ı kg)							
Anhänger ohne Bremse	590	600	610	580	590	600	620	620
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 8%	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 12 %	1.300	1.300	1.300	1.300	1.300	1.300	1.300	1.300

a) Daten zum Zeitpunkt der Drucklegung nicht verfügbar.

### Benzinmotor 1,6 l 81 kW (110 PS)

#### Motordaten

Leistung in kW (PS) bei 1/min	Max. Drehmoment (Nm bei 1/min)	Anzahl Zylinder / Hubraum (cm³)	Kraftstoff
81 (110)/5.800	155/3.800-4.000	4/1.598	Super 95 ROZ <sup>a)</sup> /Normal 91 ROZ <sup>b)</sup>

a) Research-Oktan-Zahl = Maß zur Bestimmung der Klopffestigkeit des Benzinkraftstoffs.

b) Mit geringfügigem Leistungsverlust.

Leistung	LEON ohne EOBD	LEON SC ohne EOBD
Höchstgeschwindigkeit (km/h)	a)	a)
Beschleunigung 0-80 km/h (s)	a)	a)
Beschleunigung 0-100 km/h (s)	a)	a)
Gewichte (in kg)		
Zulässiges Gesamtgewicht	a)	a)
Gewicht im Fahrbetrieb (einschl. Fahrer)	a)	a)
zulässige Vorderachslast	a)	a)
zulässige Hinterachslast	a)	a)
zulässige Dachlast	75	75
Zulässige Anhängelasten (in kg)		
Anhänger ohne Bremse	a)	a)
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 8%	a)	a)
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 12 %	a)	a)

a) Daten zum Zeitpunkt der Drucklegung nicht verfügbar.

## Benzinmotor 1,4 l 90 kW (122 PS) Start-Stopp

Leistung in kW (PS) bei 1/min	Max. Drehmoment (Nm bei 1/min)	Anzahl Zylinder / Hubraum (cm³)	Kraftstoff
90 (122)/5.000-6.000	200/1.400-4.000	4/1.395	Super 95 ROZ <sup>a)</sup> /Normal 91 ROZ <sup>b)</sup>

a) Research-Oktan-Zahl = Maß zur Bestimmung der Klopffestigkeit des Benzinkraftstoffs.

b) Mit geringfügigem Leistungsverlust.

Leistung	LEON Start-Stopp	LEON SC Start-Stopp	LEON ST Start-Stopp
Höchstgeschwindigkeit (km/h)	202 (V&VI)	202 (V&VI)	202 (V&VI)
Beschleunigung 0-80 km/h (s)	6,3	6,2	6,5
Beschleunigung 0-100 km/h (s)	9,3	9,1	9,6
Gewichte (in kg)			
Zulässiges Gesamtgewicht	1.740	1.710	1.840
Gewicht im Fahrbetrieb (einschl. Fahrer)	1.224	1.204	1.269
zulässige Vorderachslast	910	910	910
zulässige Hinterachslast	880	850	980
zulässige Dachlast	75	75	75
Zulässige Anhängelasten (in kg)			
Anhänger ohne Bremse	610	600	630
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 8%	1.700	1.700	1.700
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 12 %	1.400	1.400	1.400

### Benzinmotor 1,4l 92 kW (125 PS)

#### Motordaten

Leistung in kW (PS) bei 1/min	Max. Drehmoment (Nm bei 1/min)	Anzahl Zylinder / Hubraum (cm³)	Kraftstoff
92 (125)/5.000-6.000	200/1.400-4.000	4/1.395	Super 95 ROZ <sup>a)</sup> /Normal 91 ROZ <sup>b)</sup>

a) Research-Oktan-Zahl = Maß zur Bestimmung der Klopffestigkeit des Benzinkraftstoffs.

b) Mit geringfügigem Leistungsverlust.

Leistung	LEON	LEON SC	LEON ST
Höchstgeschwindigkeit (km/h)	202 (V&VI)	202 (V&VI)	202 (V&VI)
Beschleunigung 0-80 km/h (s)	6,3	6,2	6,5
Beschleunigung 0-100 km/h (s)	9,3	9,1	9,6
Gewichte (in kg)			
Zulässiges Gesamtgewicht	1.740	1.710	1.840
Gewicht im Fahrbetrieb (einschl. Fahrer)	1.224	1.204	1.269
zulässige Vorderachslast	a)	a)	a)
zulässige Hinterachslast	a)	a)	a)
zulässige Dachlast	75	75	75
Zulässige Anhängelasten (in kg)			
Anhänger ohne Bremse	610	600	630
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 8%	1.700	1.700	1.700
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 12 %	1.400	1.400	1.400

a) Daten zum Zeitpunkt der Drucklegung nicht verfügbar.

### Benzinmotor 1,4 l 103 kW (140 PS) Start-Stopp

Leistung in kW (PS) bei 1/min	Max. Drehmoment (Nm bei 1/min)	Anzahl Zylinder / Hubraum (cm³)	Kraftstoff
103 (140)/4.500-6.000	250/1.500-3.500	4/1.395	Super 95 ROZ <sup>a)</sup> /Normal 91 ROZ <sup>b)</sup>

a) Research-Oktan-Zahl = Maß zur Bestimmung der Klopffestigkeit des Benzinkraftstoffs.

b) Mit geringfügigem Leistungsverlust.

Leistung	LEON Start-Stopp	LEON Automatikgetriebe	LEON SC Start-Stopp	LEON SC Automatikgetriebe	LEON ST Start-Stopp	LEON ST Automatikgetriebe
Höchstgeschwindigkeit (km/h)	211 (VI)	211 (VI)	211 (VI)	211 (VI)	211 (VI)	211 (VI)
Beschleunigung 0-80 km/h (s)	5,7	5,7	5,7	5,6	5,9	5,9
Beschleunigung 0-100 km/h (s)	8,2	8,2	8,2	8,1	8,4	8,4
Gewichte (in kg)						
Zulässiges Gesamtgewicht	1.730	1.750	1.740	1.760	1.840	1.830
Gewicht im Fahrbetrieb (einschl. Fahrer)	1.231	1.251	1.211	1.231	1.275	1.296
zulässige Vorderachslast	920	940	910	930	910	930
zulässige Hinterachslast	860	860	880	880	980	950
zulässige Dachlast	75	75	75	75	75	75
Zulässige Anhängelasten (in kg)						
Anhänger ohne Bremse	610	620	600	610	630	640
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 8%	1.700	1.700	1.800	1.700	1.700	1.700
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 12 %	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500

### Benzinmotor 1,4 l 110 kW (150 PS) ACT

#### Motordaten

Leistung in kW (PS) bei 1/min	Max. Drehmoment (Nm bei 1/min)	Anzahl Zylinder / Hubraum (cm³)	Kraftstoff
110 (150)/5.000-6.000	250/1.500-3.500	4/1.395	Super 95 ROZ <sup>a)</sup> /Normal 91 ROZ <sup>b)</sup>

a) Research-Oktan-Zahl = Maß zur Bestimmung der Klopffestigkeit des Benzinkraftstoffs.

b) Mit geringfügigem Leistungsverlust.

Leistung	LEON Schaltgetriebe	LEON Automatikgetriebe	LEON SC Schaltgetriebe	LEON Automatikgetriebe	LEON ST Schaltgetriebe
Höchstgeschwindigkeit (km/h)	a)	a)	211 (VI)	211 (VI)	211 (VI)
Beschleunigung 0-80 km/h (s)	a)	a)	5,6	5,6	5,9
Beschleunigung 0-100 km/h (s)	a)	a)	8,1	8,1	8,4
Gewichte (in kg)					
Zulässiges Gesamtgewicht	1.730	a)	1.740	1.760	1.850
Gewicht im Fahrbetrieb (einschl. Fahrer)	1.231	1.251	1.211	1.231	1.277
zulässige Vorderachslast	a)	a)	a)	a)	a)
zulässige Hinterachslast	a)	a)	a)	a)	a)
zulässige Dachlast	75	75	75	75	75
Zulässige Anhängelasten (in kg)					
Anhänger ohne Bremse	610	610	600	600	630
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 8%	1.700	1.700	1.800	1.800	1.800
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 12 %	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500

a) Daten zum Zeitpunkt der Drucklegung nicht verfügbar.

### Benzinmotor 1,8 l 132 kW (180 PS) Start-Stopp

Leistung in kW (PS) bei 1/min	Max. Drehmoment (Nm bei 1/min)	Anzahl Zylinder / Hubraum (cm³)	Kraftstoff
132 (180)/5.100-6.200	250/1.250-5.000	4/1.798	Super 95 ROZ <sup>a)</sup> /Normal 91 ROZ <sup>b)</sup>

a) Research-Oktan-Zahl = Maß zur Bestimmung der Klopffestigkeit des Benzinkraftstoffs.

b) Mit geringfügigem Leistungsverlust.

Leistung	LEON Schaltgetriebe	LEON Automatikgetriebe	LEON SC Schaltgetriebe	LEON SC Automatikgetriebe	LEON ST Schaltgetriebe	LEON ST Automatikgetriebe
Höchstgeschwindigkeit (km/h)	226 (VI)	224 (VI)	226 (VI)	224 (VI)	226 (VI)	224 (VI)
Beschleunigung 0-80 km/h (s)	5,5	5,3	5,4	5,2	5,7	5,6
Beschleunigung 0-100 km/h (s)	7,5	7,2	7,4	7,1	7,8	7,7
Gewichte (in kg)						
Zulässiges Gesamtgewicht	1.830	1.850	1.830	1.850	1.870	1.890
Gewicht im Fahrbetrieb (einschl. Fahrer)	1.310	1.327	1.290	1.307	1.355	1.372
zulässige Vorderachslast	970	980	960	980	960	970
zulässige Hinterachslast	910	920	920	920	960	970
zulässige Dachlast	75	75	75	75	75	75
Zulässige Anhängelasten (in kg)						
Anhänger ohne Bremse	650	660	640	650	670	680
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 8%	1.700	1.700	1.800	1.800	1.800	1.800
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 12 %	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500

### Benzinmotor 2,0 l 195 kW (265 PS)

#### Motordaten

Leistung in kW (PS) bei 1/min	Max. Drehmoment (Nm bei 1/min)	Anzahl Zylinder / Hubraum (cm³)	Kraftstoff
195 (265)/5.350-6.600	350/1.700-5.300	4/1.984	Super 98 ROZ <sup>a)</sup> /Super 95 ROZ <sup>b)</sup>

a) Research-Oktan-Zahl = Maß zur Bestimmung der Klopffestigkeit des Benzinkraftstoffs.

b) Mit geringfügigem Leistungsverlust.

Leistung	LEON Schaltgetriebe	LEON Automatikgetriebe	LEON Automatikgetrie- be <sup>a)</sup>	LEON SC Schaltgetriebe	LEON SC Automatikgetriebe	LEON SC Automatikgetrie- be <sup>a)</sup>
Höchstgeschwindigkeit (km/h)	250 (VI)	250 (VI)	250 (VI)	250 (VI)	250 (VI)	250 (VI)
Beschleunigung 0-80 km/h (s)	4,7	4,4	4,4	4,6	4,4	4,4
Beschleunigung 0-100 km/h (s)	6,0	5,9	5,9	5,9	5,8	5,8
Gewichte (in kg)						
Zulässiges Gesamtgewicht	1.890	1.910	1.900	1.870	1.890	1.880
Gewicht im Fahrbetrieb (einschl. Fahrer)	1.395	1.421	1.406	1.375	1.395	1.386
zulässige Vorderachslast	1.020	1.050	1.030	1.010	1.040	1.030
zulässige Hinterachslast	920	910	920	910	900	900
zulässige Dachlast	75	75	75	75	75	75
Zulässige Anhängelasten (in kg)						
Anhänger ohne Bremse	-	-	-	-	-	-
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 8%	-	-	-	-	-	-
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 12 %	-	-	-	-	-	-

a) Für Länder mit warmem Klima und schlechten Straßen

### Benzinmotor 2,0 l 206 kW (280 PS)

Leistung in kW (PS) bei 1/min	Max. Drehmoment (Nm bei 1/min)	Anzahl Zylinder / Hubraum (cm³)	Kraftstoff
206 (280)/5.600-6.500	350/1.700-5.600	4/1.984	Super 98 ROZ <sup>a)</sup> /Super 95 ROZ <sup>b)</sup>

a) Research-Oktan-Zahl = Maß zur Bestimmung der Klopffestigkeit des Benzinkraftstoffs.

b) Mit geringfügigem Leistungsverlust.

Leistung	LEON Schaltgetriebe	LEON Automatikgetriebe	LEON SC Schaltgetriebe	LEON SC Automatikgetriebe
Höchstgeschwindigkeit (km/h)	250 (VI)	250 (VI)	250 (VI)	250 (VI)
Beschleunigung 0-80 km/h (s)	4,7	4,4	4,6	4,3
Beschleunigung 0-100 km/h (s)	5,9	5,7	5,8	5,7
Gewichte (in kg)				
Zulässiges Gesamtgewicht	1.890	1.930	1.870	1.910
Gewicht im Fahrbetrieb (einschl. Fahrer)	1.395	1.441	1.375	1.421
zulässige Vorderachslast	1.020	1.050	1.010	1.040
zulässige Hinterachslast	920	930	910	920
zulässige Dachlast	75	75	75	75
Zulässige Anhängelasten (in kg)				
Anhänger ohne Bremse	-	-	-	-
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 8%	-	-	-	-
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 12 %	-	-	-	-

### Benzinmotor / GNC 1,4l 81 kW (110 PS)<sup>1)</sup>

#### Motordaten

Leistung in kW (PS) bei 1/min Max. Drehmoment (Nm bei 1/min)		Anzahl Zylinder / Hubraum (cm³)	Kraftstoff		
	81 (110)/4.800-6.000	200/1.500-3.500	4/1.395	GNC	Super 95 ROZ <sup>a)</sup> / Normal 91 ROZ <sup>b)</sup>

a) Research-Oktan-Zahl = Maß zur Bestimmung der Klopffestigkeit des Benzinkraftstoffs.

b) Mit geringfügigem Leistungsverlust.

Leistung	LEON
Höchstgeschwindigkeit (km/h)	194 (V)
Beschleunigung 0-80 km/h (s)	7,1
Beschleunigung 0-100 km/h (s)	10,9
Gewichte (in kg)	
Zulässiges Gesamtgewicht	1.840
Gewicht im Fahrbetrieb (einschl. Fahrer)	1.359
zulässige Vorderachslast	900
zulässige Hinterachslast	990
zulässige Dachlast	75
Zulässige Anhängelasten (in kg)	
Anhänger ohne Bremse	670
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 8%	1.700
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 12 %	1.400

<sup>1)</sup> Vorläufige Daten zum Zeitpunkt der Drucklegung.

### Dieselmotor 1,6 l 66 kW (90 PS)

Leistung in kW (PS) bei 1/min	Max. Drehmomer	nt (Nm bei 1/min)	Anzahl Zy	linder / Hubraum (cm³)	Kraftstoff
66 (90)/2.750-4.800	230/1.40	00-2.750		4/1.598	Diesel gemäß Norm EN 590, Min. 51 CZ
Leistung		LEON		LEON SC	LEON ST
Höchstgeschwindigkeit (km/h)		178 (IV	)	178 (IV)	178 (IV)
Beschleunigung 0-80 km/h (s)		8,2		8,0	8,5
Beschleunigung 0-100 km/h (s)		12,6		12,4	13,0
Gewichte (in kg)					
Zulässiges Gesamtgewicht		1.800		1.780	1.860
Gewicht im Fahrbetrieb (einschl. Fahrer)		1.281		1.261	1.326
zulässige Vorderachslast		970		970	970
zulässige Hinterachslast		880		860	940
zulässige Dachlast		75		75	75
Zulässige Anhängelasten (in kg)					
Anhänger ohne Bremse		640		630	660
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis	8%	1.700		1.700	1.700
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis	12 %	1.400		1.400	1.400

### Dieselmotor 1,6 l 77 kW (105 PS)

#### Motordaten

Leistung in kW (PS) bei 1/min	Max. Drehmoment (Nm bei 1/min)	Anzahl Zylinder / Hubraum (cm³)	Kraftstoff
77 (105)/3.000-4.000	250/1.750-2.750	4/1.598	Diesel gemäß Norm EN 590, min. 51 CZ

Leistung	LEON Schaltgetrie- be	LEON Start-Stopp	LEON Automatik- getriebe	LEON SC Schaltgetrie- be	LEON SC Start-Stopp	LEON SC Automatik- getriebe	LEON ST Schaltgetrie- be	LEON ST Start-Stopp	LEON ST Automatik- getriebe
Höchstgeschwindigkeit (km/h)	191 (V)	192 (V)	191 (VI)	191 (V)	192 (V)	191 (V)	191 (V)	191 (V)	191 (V)
Beschleunigung 0-80 km/h (s)	7,3	7,3	7,3	7,2	7,2	7,2	7,5	7,5	7,4
Beschleunigung 0-100 km/h (s)	10,7	10,7	10,7	10,6	10,6	10,6	11,1	11,1	11,0
Gewichte (in kg)									
Zulässiges Gesamtge- wicht	1.790	1.800	1.810	1.780	1.790	1.800	1.860	1.860	1.890
Gewicht im Fahrbetrieb (einschl. Fahrer)	1.281	1.286	1.306	1.261	1.266	1.286	1.326	1.331	1.351
zulässige Vorderachslast	970	980	1.000	970	970	990	970	970	990
zulässige Hinterachslast	870	870	860	860	870	860	940	940	950
zulässige Dachlast	75	75	75	75	75	75	75	75	75
Zulässige Anhängelasten	(in kg)								
Anhänger ohne Bremse	640	640	650	630	630	640	660	660	670
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 8%	1.800	1.800	1.800	1.800	1.800	1.800	1.800	1.800	1.800
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 12 %	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500

### Dieselmotor 1,6 l 77 kW (105 PS) Allradantrieb

Leistung in kW (PS) bei 1/min	Max. Drehmoment (Nm bei 1/min)	Anzahl Zylinder / Hubraum (cm³)	Kraftstoff
77 (105)/3.000-4.000	250/1.750-2.750	4/1.598	Diesel gemäß Norm EN 590, min. 51 CZ

Leistung	LEON ST Schaltgetriebe
Höchstgeschwindigkeit (km/h)	187 (VI)
Beschleunigung 0-80 km/h (s)	7,5
Beschleunigung 0-100 km/h (s)	12
Gewichte (in kg)	
Zulässiges Gesamtgewicht	2.000
Gewicht im Fahrbetrieb (einschl. Fahrer)	1.471
zulässige Vorderachslast	980
zulässige Hinterachslast	970
zulässige Dachlast	75
Zulässige Anhängelasten (in kg)	
Anhänger ohne Bremse	730
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 8%	1.900
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 12 %	1.700

### Dieselmotor 1,6 l 81 kW (110 PS) CR Ecomotive

#### Motordaten

Leistung in kW (PS) bei 1/min	Max. Drehmoment (Nm bei 1/min)	Anzahl Zylinder / Hubraum (cm³)	Kraftstoff
81 (110)/3.200-4.000	250/1.500-3.000	4/1.598	Diesel gemäß Norm EN 590, min. 51 CZ

Leistung	LEON CR Ecomotive	LEON CR Ecomotive <sup>a)</sup>	LEON SC CR Ecomotive	LEON SC CR Ecomotive <sup>a)</sup>	LEON ST CR Ecomotive	LEON ST CR Ecomotive <sup>a)</sup>
Höchstgeschwindigkeit (km/h)	199 (V)	200 (V)	199 (V)	200 (V)	199 (V)	200 (V)
Beschleunigung 0-80 km/h (s)	7	7	6,9	6,9	7,1	7,1
Beschleunigung 0-100 km/h (s)	10,5	10,5	10,4	10,4	10,6	10,6
Gewichte (in kg)						
Zulässiges Gesamtgewicht	1.770	1.730	1.750	1.730	1.790	1.790
Gewicht im Fahrbetrieb (einschl. Fahrer)	1.260	1.260	1.240	1.240	1.280	1.280
zulässige Vorderachslast	970	960	970	950	950	950
zulässige Hinterachslast	850	820	830	830	890	890
zulässige Dachlast	75	75	75	75	75	75
Zulässige Anhängelasten (in kg)						
Anhänger ohne Bremse	630	630	620	620	640	640
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 8%	1.300	1.300	1.300	1.300	1.300	1.300
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 12 %	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000

a) Gilt für den Markt: Holland.

### Dieselmotor 2,0 l TDI CR 81 kW (110 PS)

Leistung in kW (PS) bei 1/min	Max. Drehmoment (Nm bei 1/min)		Anzahl Zyl	inder / Hubraum (cm³)	Kraftstoff
81 (110)/3.100-4.500	250/1.50	500-3.000 4/1		4/1.968	Diesel gemäß Norm EN 590, min. 51 CZ
Leistung		LEON		LEON SC	LEON ST
Höchstgeschwindigkeit (km/h)		189 (V)		189 (V)	189 (V)
Beschleunigung 0-80 km/h (s)		7,1		6,9	7,1
Beschleunigung 0-100 km/h (s)		10,4		10,3	10,7
Gewichte (in kg)					
Zulässiges Gesamtgewicht		1.790		1.780	1.850
Gewicht im Fahrbetrieb (einschl. Fahrer)		1.273		1.253	1.318
zulässige Vorderachslast		970		960	960
zulässige Hinterachslast		870		870	940
zulässige Dachlast		75		75	75
Zulässige Anhängelasten (in kg)					
Anhänger ohne Bremse		630		620	650
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis	8%	1.800		1.800	1.800
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis	12 %	1.500		1.500	1.500

### Dieselmotor 2,0 l TDI CR 105 kW (143 PS)

#### Motordaten

Leistung in kW (PS) bei 1/min	Max. Drehmomer	. Drehmoment (Nm bei 1/min) Anza		linder / Hubraum (cm³)	Kraftstoff
105 (143)/3.500-4.000	320/1.7	750-3.000		4/1.968	Diesel gemäß Norm EN 590, min. 51 CZ
Leistung		LEON		LEON SC	LEON ST
Höchstgeschwindigkeit (km/h)		211 (V		211 (V)	211 (V)
Beschleunigung 0-80 km/h (s)		6,2	, 	6,1	6,4
Beschleunigung 0-100 km/h (s)		8,7		8,6	9,0
Gewichte (in kg)					
Zulässiges Gesamtgewicht		1.800		1.800	1.920
Gewicht im Fahrbetrieb (einschl. Fahrer)	)	1.301		1.281	1.346
zulässige Vorderachslast		1.000		990	990
zulässige Hinterachslast		850		860	980
zulässige Dachlast		75		75	75
Zulässige Anhängelasten (in kg)					
Anhänger ohne Bremse		650		640	670
Anhänger mit Bremse bei Steigungen b	is 8%	1.800		1.800	1.800
Anhänger mit Bremse bei Steigungen b	is 12 %	1.600		1.600	1.600

### Dieselmotor 2,0 l 110 kW (150 PS)

Leistung in kW (PS) bei 1/mir	Max. Drehmoment (Nm bei 1/min)	Anzahl Zylinder/Hubraum (cm³)	Kraftstoff
110 (150)/3.500-4.000	320/1.750-3.000	4/1.968	Diesel gemäß Norm EN 590, min. 51 CZ

Leistung	LEON Schaltgetrie- be	LEON Start-Stopp	LEON Automatik- getriebe	LEON SC Schaltgetrie- be	LEON SC Start-Stopp	LEON SC Automatik- getriebe	LEON ST Schaltgetrie- be	LEON ST Start-Stopp	LEON ST Automatik- getriebe
Höchstgeschwindigkeit (km/h)	215 (VI)	215 (VI)	211 (VI)	215 (VI)	215 (VI)	211 (VI)	215 (VI)	215 (VI)	211 (VI)
Beschleunigung 0-80 km/h (s)	6,1	6,1	6	6	6	6	6,2	6,2	6,2
Beschleunigung 0-100 km/h (s)	8,4	8,4	8,4	8,3	8,3	8,3	8,6	8,6	8,6
Gewichte (in kg)									
Zulässiges Gesamtge- wicht	1.800	1.810	1.840	1.800	1.810	1.830	1.910	1.920	1.950
Gewicht im Fahrbetrieb (einschl. Fahrer)	1.300	1.305	1.335	1.280	1.285	1.315	1.345	1.350	1.380
zulässige Vorderachslast	1.000	1.000	1.030	990	990	1020	990	990	1.020
zulässige Hinterachslast	850	860	860	860	870	860	970	980	980
zulässige Dachlast	75	75	75	75	75	75	75	75	75
Zulässige Anhängelasten	(in kg)								
Anhänger ohne Bremse	650	650	660	640	640	650	670	670	690
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 8%	1.800	1.800	1.800	1.800	1.800	1.800	1.800	1.800	1.800
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 12 %	1.600	1.600	1.600	1.600	1.600	1.600	1.600	1.600	1.600

### Dieselmotor 2,0 l 110 kW (150 PS) Allradantrieb

#### Motordaten

Leistung in kW (PS) bei 1/min	Max. Drehmoment (Nm bei 1/min)	Anzahl Zylinder/Hubraum (cm³)	Kraftstoff
110 (150)/3.500-4.000	320/1.750-3.000	4/1.968	Diesel gemäß Norm EN 590, min. 51 CZ

Leistung	LEON ST Schaltgetriebe
Höchstgeschwindigkeit (km/h)	a)
Beschleunigung 0-80 km/h (s)	a)
Beschleunigung 0-100 km/h (s)	a)
Gewichte (in kg)	
Zulässiges Gesamtgewicht	a)
Gewicht im Fahrbetrieb (einschl. Fahrer)	a)
zulässige Vorderachslast	a)
zulässige Hinterachslast	a)
zulässige Dachlast	75
Zulässige Anhängelasten (in kg)	
Anhänger ohne Bremse	a)
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 8%	a)
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 12 %	a)

a) Daten zum Zeitpunkt der Drucklegung nicht verfügbar.

## Dieselmotor 2,0 l 135 kW (184 PS) Start-Stopp-System

Leistung in kW (PS) bei 1/min	Max. Drehmoment (Nm bei 1/min)	Anzahl Zylinder / Hubraum (cm³)	Kraftstoff
135 (184)/3.500-4.000	380/1.750-3.000	4/1.968	Diesel gemäß Norm EN 590, min. 51 CZ

Leistung	LEON Start-Stopp	LEON Automatikgetriebe	LEON SC Start-Stopp	LEON SC Automatikgetriebe	LEON ST Start-Stopp	LEON ST Automatikgetriebe
Höchstgeschwindigkeit (km/h)	228 (VI)	228 (VI)	228 (VI)	228 (VI)	228 (VI)	228 (VI)
Beschleunigung 0-80 km/h (s)	5,7	5,7	5,6	5,6	5,9	5,9
Beschleunigung 0-100 km/h (s)	7,5	7,5	7,4	7,4	7,8	7,8
Gewichte (in kg)						
Zulässiges Gesamtgewicht	1.850	1.870	1.840	1.860	1.980	1.990
Gewicht im Fahrbetrieb (einschl. Fahrer)	1.370	1.390	1.350	1.370	1.415	1.435
zulässige Vorderachslast	1.020	1.040	1.020	1.040	1.020	1.040
zulässige Hinterachslast	880	880	870	870	1.010	1.000
zulässige Dachlast	75	75	75	75	75	75
Zulässige Anhängelasten (in kg)						
Anhänger ohne Bremse	680	690	670	680	700	710
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 8%	1.800	1.800	1.800	1.800	1.800	1.800
Anhänger mit Bremse bei Steigungen bis 12 %	1.600	1.600	1.600	1.600	1.600	1.600

### Abmessungen

	LEON	LEON SC	LEON ST
Länge/Breite (mm)	4.263/1.816	4.228/1.810	4535/1816
Höhe bei Leergewicht (mm)	1.459	1.446	1.454 <sup>a)</sup>
Überstände vorne / hinten (mm)	853/774	853/774	853/1.046
Radstand (mm)	2.636	2.601	2.636
Wendekreis (m)		10,9	
Spurweite <sup>b)</sup> vorn / hinten (mm)		1.533/1.504 1.549/1.520	

a) Abmaß bis zur Dachreling.

### Füllmengen

	Kraftstoffbehältervolumen			
Benzin- und Dieselmoto- ren	50 l, davon ca. 7 l Reserve Fahrzeuge mit Allradantrieb : 55 l, davon etwa 8,5 l Reserve			
Erdgasmotor <sup>a)</sup>	ca. 15 kg			
Scheibenwaschanlagen- tank	ca. 3 Liter bei Versionen ohne Scheinwerfer- scheibenwischer etwa 5 Liter bei Versionen mit Scheinwerfer- scheibenwischer			
Reifendruck				

#### Sommerreifen:

Der Reifenfülldruck ist auf einem Aufkleber auf der Innenseite der Tankklappe angegeben.

#### Winterreifen:

Der Reifenfülldruck dieser Reifen ist 0,2 bar (2,9 psi / 20 kPa) höher als der von Sommerreifen.

 a) Die Kapazität h\u00e4ngt von der Effizienz und den Merkmalen der Erdgastankanlagen ab. Die genannte Kapazit\u00e4t geht von einem Mindestf\u00fclldruck von 200 bar aus.

b) Diese Angabe hängt von der Art der Felgen ab.

## **Stichwortverzeichnis**

Abblendender Innenspiegel         116         Kontrollleuchte         26         Automatische Distanzregelung         17           Abblendender Rückspiegel         116         Kopfairbags         37         Anschleppen         27           Abblendlicht         100         Seitenairbags         34         Antiblosckiersystem         20           Abgasendrohr: reinigen         231         Unterschied der Beifahrer-Frontairbagsystem         4ntiblosckiersystem         20           Abgaserinigungsanlage         121         Airbagabdeckungen         30         Antriebsschlupfregelung         20           Katalysator         218         Airbag abschalten         31         Antriebsschlupfregelung         20           Ablage         Airbagabdeckungen         30         Anzugeigen im Display des Kombinistruments         Uberwachungssystem Front Assist         18           Ablagefach         121         Alarmanlage         34         Anzugeigen im Display des Kombinistruments         Uberwachungssystem Front Assist         18           Ablagefach         121         Alarmanlage         34         Anzugedrehmomente der Radschrauben         29           Ablagefachleuchte         107         Alcantara: reinigen         24         Alkanterseinigen         24         Einparkhilfe         20	A	Airbag-System		Anlassen (Motor)
Abblendender Rückspiegel         116         Kopfairbags         37         Anschleppen         27           Abblendlicht         100         Seitenairbags         34         Antiblockiersystem         27           Abgaseningungsanlage Dieselpartikelfilter         218         Airbagabdeckungen         30         Anzahl der Sitzplätze         20           Ablage         Airbag abschalten         31         Anzahl der Sitzplätze         12           Ablage         Airbagsystem         4         Anzeigen im Display des Kombiinstruments           Vordersitz         121         Knieairbag         34         Anzeigen im Display des Kombiinstruments           Ablagefach         121         Knieairbag         34         Anzeigen im Display des Kombiinstruments           Ablagefache         121         Knieairbag         34         Anzeigen im Display des Kombiinstruments           Ablagefach         121         Knieairbag         34         Anzeigen im Display des Kombiinstruments           Ablagefache         121         Knieairbag         34         Anzeigen im Display des Kombiinstruments           Ablagefache         121         Alarmanlage         83         Armleine vorn         118           Ablagefache         121         Alkantara: reinigen         234				Anomalie beim Betrieb
Abblendlicht         100         Seitenairbags         34         Antiblockiersystem         200           Abgasendrohr: reinigen         231         Unterschied der Beifahrer-Frontairbagsystem me         30         Antiebsschlupfregelung         203           Abgaserinigungsanlage Dieselpartikelfilter         218         Airbagabdeckungen         30         Anzahl der Sitzplätze         11           Ablage         Airbagsystem         31         Anzeigen im Display des Kombilinstruments         12           Ablagefach         121         Knieairbag         34         Anzugiderhmomente der Radschrauben         297           Ablagefache         121         Alarmanlage         83         ASR         Armlehne vorn         118           Ablagefachleuchte         107         Alcantara: reinigen         234         Assistenzsysteme         17           Ablagefachleuchte         107         Allradantrieb         214         Assistenzsysteme         17           Abnessungen         321         Winterreifen         214         Assistenzsysteme         17           Abscriegen         222         Anhängelasten         297         Anhänger         201           Abschleppöse         264         Anberißseil         222         Aufreißseil         222 </td <td>, -</td> <td></td> <td></td> <td>Automatische Distanzregelung 17</td>	, -			Automatische Distanzregelung 17
Abgasendrohr: reinigen   231	. 3	Kopfairbags	37	Anschleppen
Abgasendrohr: reinigen         231         Unterschied der Beifahrer-Frontairbagsysteme         30         Antriebsschlupfregelung         205           Abgasreinigungsanlage         218         Airbagabdeckungen         30         Anzahl der Sitzplätze         11           Ablage         Airbag abschalten         31         Anzeigen im Display des Kombiinstruments         Wordersitz         121         Krieairbag         4         Anzeigen im Display des Kombiinstruments         18         Anzeigen im Display des Kombiinstruments         Wordersitz         18         Anzeigen im Display des Kombiinstruments         20         Anzeigen im Display des Kombiinstruments         Wordersitz         18         Anzeigen im Display des Kombiinstruments         Wordersitz         18         Anzeigen im Display des Kombiinstruments         20         Anzeigen im Display des Kombiinstruments         Wordersitz         18         Anzeigen im Display des Kombiinstruments         Assisten Display des Kombiinstruments         Anzeigen im Display des Kombiinstruments	Abblendlicht	2	34	Antiblockiersystem 20
Abgasreinigungsanlage	Abgasendrohr: reinigen 231	3 ,		
Dieselpartikelfilter   218	Abgasreinigungsanlage			
Katalysator       218       Airbag abschalten       31       Überwachungssystem Front Assist       188         Ablage       Airbagystem       4       Anzugsdrehmomente der Radschrauben       297         Ablagefach       121       Knieairbag       34       Armlehne vorn       111         Ablagefäche       121       Siehe auch Diebstahlwarnanlage       75       Asraulehne vorn       111         Ablagefachleuchte       107       Alcantara: reinigen       234       Ass       Assistenzsysteme       177         Ablagefachleuchte       107       Allradantrieb       214       Einparkhilfe       203         Abmessungen       321       Ambientebeleuchtung       107       Reifenkontrollanzeige       203         Abreißseil       222       Ambängelasten       297       Auf-/zuschließen       34         Abschleppse       264       Anhänger       262       Anhänger       262         Abschleppöse       264       Abreißseil       222       Aufrollbare Albage       128         Abtellen (Motor)       Nachrüsten einer Anhängervorrichtung       225       Aufrollbare Albage       126         Mitzellen (Motor)       Nachrüsten einer Anhängervorrichtung       225       Aufrollbare Albage       227	Dieselpartikelfilter 218	-		
Ablage         Airbagsystem         Anzugsdrehmomente der Radschrauben         297           Ablagefach         121         Knieairbag         34         Armlehne vorn         118           Ablagefäche         121         siehe auch Diebstahlwarnanlage         75         ASR           Ablagefachleuchte         107         Alcantara: reinigen         234         Assistenzsysteme         170           Ablagefachleuchte         107         Allradantrieb         214         Einparkhilfe         205           Abbagefachleuchte         107         Schneeketten         214         Einparkhilfe         205           Abmessungen         321         Ambientebeleuchtung         107         Reifenkontrollanzeige         205           ABS         Anbängelasten         297         Auf-/zuschließen         am Schließzylinder         85           siehe Antiblockiersystem         209         Anhängelasten         297         Aufschlegen         am Schließzylinder         85           Abschlepps         264         Abreißseil         222         Aufsänger         222         Aufnahmepunkte (Wagenheber)         275           Abschleppschutzüberwachung         86         Abreißseil         222         Aufnahmepunkte (Wagenheber)         275	Katalysator 218	Airbag abschalten	31	. ,
Vordersitz   121   Knieairbag   34   Armlehne vom   118   Alarmanlage   83   Ask   Ask	Ablage	Airbagsystem		- ·
Ablagefach         121         Alarmanlage         83           Ablagefächer         121         Siehe auch Diebstahlwamanlage         75           Ablagefachleuchte         107         Alcantara: reinigen         234           Ablagen         121, 123         Altradantrieb         214           Ablagefachleuchte         107         Schneeketten         214           Abmessungen         321         Winterreifen         214           Abreißseil         222         Ambientebeleuchtung         107           Abschlepsen         262         Anhänger (technische)         262           siehe Antiblockiersystem         209         Ahnänger         anhänger           Abschleppose         264         Abreißseil         222           Abschleppschutzüberwachung         86         Ahzeißseil         222           Abstellen (Motor)         102         Nachrüsten einer Anhängervorrichtung         225           mit Schlüssel         152         Steckdose         223           ACC         174         Anhängerbetrieb         222, 297           Radarsensor         177         Anhängerbetrieb         222, 297           Rückleuchten         204         Außenspeiegel           Airbage <td>Vordersitz</td> <td>Knieairbag</td> <td>34</td> <td>_</td>	Vordersitz	Knieairbag	34	_
Ablagefächer         121         siene auch Diebstahlwarnanlage         75         siehe Antriebsschlupfregelung         205           Ablagefachleuchte         107         Alcantara: reinigen         234         Assistenzsysteme         170           Ablagen         121, 123         Allradantrieb         214         Einparkhilfe         205           Abmessungen         321         Winterreifen         214         Reifenkontrollanzeige         205           Abreißseil         222         Ambientebeleuchtung         107         Anderungen (technische)         262         Anfüglesen         207           Abschleppen         276         Anhängelasten         297         mit dem Zentralverriegelungsschalter         85           Abschleppschutzüberwachung         86         Abreißseil         222         Aufnahngen         227           Abstellen (Motor)         Nachrüsten einer Anhängervorrichtung         225         Aufrollbare Ablage         126           Abstellen (Motor)         Nachrüsten einer Anhängervorrichtung         225         Außennbeleuchtung         321           ACC         174         Anhängerbetrieb         222         297           Ackennerer         104         Außenbeleuchtung         Glühlampe wechseln         285           <	Ablagefach	Alarmanlage	83	
Ablagefachleuchte	Ablagefächer 121	siehe auch Diebstahlwarnanlage	75	
Ablagen	-	Alcantara: reinigen	234	
Ablagefachleuchte         107         Schneeketten         214         Geschwindigkeitsregelanlage         177           Abmessungen         321         Winterreifen         214         Reifenkontrollanzeige         203           Abreißseil         222         Ambientebeleuchtung         107         Auf-/zuschließen         am Schließzylinder         8           ABS         Anhängelasten         297         mit dem Zentralverriegelungsschalter         85           Abschleppen         276         Ahränger         per Funk         8           Abschleppschutzüberwachung         86         Abreißseil         222         Aufnahmepunkte (Wagenheber)         27           Abstellen (Motor)         5teckdose         223         Aufsollbare Ablage         128           ACC         174         Anhängerbetrieb         222         Außenbeleuchtung           Rädarsensor         177         Anhängerbetrieb         222         297           Einparkhilfen         208         Außenspeigel         324           Airbag         24         Rückleuchten         222         297           Agenspeigel         222         297         Außenspeigel         222	3	Allradantrieb	214	•
Abmessungen         321         Winterreifen         214         Reifenkontrollanzeige         202           Abreißseil         222         Ambientebeleuchtung         107         Auf-/zuschließen         4Mr-/zuschließen         4Mr-/zuschließen         80         4Mr-/zuschließen         80         4Mr-/zuschließen         80         80         4Mr-/zuschließen         80         80         4Mr-/zuschließen         80         80         80         4Mr-/zuschließen         80         80         80         80         80         4Mr-/zuschließen         80         80         80         80         80         80         80         4Mr-/zuschließen         80	3	Schneeketten	214	
Abreißseil         222         Ambientebeleuchtung         107         Auf-/zuschließen           ABS         Änderungen (technische)         262         Auf-/zuschließen         86           siehe Antiblockiersystem         209         Anhängelasten         297         mit dem Zentralverriegelungsschalter         86           Abschleppen         264         Abreißseil         222         Aufnahmepunkte (Wagenheber)         277           Abschleppschutzüberwachung         86         anhängen         223         Aufrollbare Ablage         126           Abstellen (Motor)         Nachrüsten einer Anhängervorrichtung         225         Aufrollbare Ablage         126           ACC         174         Anhängerbetrieb         222         Außenbeleuchtung           Radarsensor         177         Anhängerbetrieb         222         297           Airbag         24         Rückleuchten         228         Außenspeigel	-	Winterreifen	214	
ABS         Änderungen (technische)         262         am Schließzylinder         85           siehe Antiblockiersystem         209         Anhängelasten         297         mit dem Zentralverriegelungsschalter         85           Abschleppen         276         Ahränger         per Funk         86           Abschleppöse         264         Abreißseil         222         Aufnahmepunkte (Wagenheber)         277           Abschleppschutzüberwachung         86         anhängen         223         Aufrollbare Ablage         126           Abstellen (Motor)         Nachrüsten einer Anhängervorrichtung         225         Auslandsfahrten         Scheinwerfer         104           ACC         174         Anhängerbetrieb         222, 297         Außenbeleuchtung         Glühlampe wechseln         285           Airbag         24         Rückleuchten         208         Außenspiegel         248		Ambientebeleuchtung	107	-
siehe Antiblockiersystem         209         Anhängelasten         297         mit dem Zentralverriegelungsschalter         8           Abschleppen         276         Anhänger         per Funk         86           Abschleppöse         264         Abreißseil         222         Aufnahmepunkte (Wagenheber)         27           Abschleppschutzüberwachung         86         Nachrüsten einer Anhängervorrichtung         225         Aufnollbare Ablage         126           Abstellen (Motor)         Steckdose         223         Auslandsfahrten         Scheinwerfer         104           ACC         174         Anhängerbetrieb         222, 297         Außenbeleuchtung         Außenbeleuchtung           Richage         24         Rückleuchten         208         Außenspiegel		Änderungen (technische)	262	,
Anhänger   276		Anhängelasten	297	,
Abschleppöse         264         Abreißseil         222         Aufnahmepunkte (Wagenheber)         27           Abschleppschutzüberwachung         86         anhängen         223         Aufnahmepunkte (Wagenheber)         27           Abstellen (Motor)         Steckdose         223         Aufnahmepunkte (Wagenheber)         12           Machrüsten einer Anhängervorrichtung         225         Aufnahmepunkte (Wagenheber)         12           Auslandsfahrten         Scheinwerfer         10           Acc         174         Anhängerbetrieb         222, 297           Radarsensor         177         Einparkhilfen         208           Airbay         24         Rückleuchten         222           Außenspiegel         einstellen         11	•	•	-	
Abschleppose         264         anhängen         223         Auffollbare Ablage         27           Abschleppschutzüberwachung         86         anhängen         223         Aufrollbare Ablage         128           Abstellen (Motor)         Steckdose         223         Steckdose         223         Scheinwerfer         104           ACC         174         Anhängerbetrieb         222, 297         Außenbeleuchtung         3         Außenbeleuchtung         Glühlampe wechseln         28           Airbag         24         Rückleuchten         222         Außenspiegel         außenspiegel         außenspiegel         außenspiegel	* *	3	222	•
Abschleppschutzuberwachung         86 Nachrüsten einer Anhängervorrichtung         Auffrollbare Ablage         128 Auffrollbare Ablage         128 Auffrollbare Ablage         128 Auslandsfahrten           MC	* *			
Abstellen (Motor)         Steckdose         223         Adslandsranren           mit Schlüssel         152         verbinden         223         Scheinwerfer         104           ACC         174         Anhängerbetrieb         222, 297         Außenbeleuchtung         Glühlampe wechseln         283           Airbag         24         Rückleuchten         222         Außenspiegel         einstellen         114	Abschleppschutzüberwachung 86	9		
mit Schlüssel	Abstellen (Motor)			
ACC         174         Anhängerbetrieb         222, 297         Außenbeleuchtung           Radarsensor         177         Einparkhilfen         208         Außenspiegel         323           Airbag         24         Rückleuchten         222         Außenspiegel         einstellen         114	mit Schlüssel			Scheinwerfer
Radarsensor         177         Einparkhilfen         208         Glunlampe wechsein         28:           Airbag         24         Rückleuchten         222         Außenspiegel         einstellen         11:	ACC 174			3
Airbag	Radarsensor 177	3		Glühlampe wechseln 28
einstellen 11/	Airbag 24	•		Außenspiegel
		Anhängevorrichtung		einstellen 11

Außentemperaturanzeige 53, 63	В	Besonderheiten
Auswechseln		Erdgas
der Front- und Heckscheibenwischblätter 112	Batterie	Erdgasvorratsanzeige 57
Autobahn-Licht	Ab-/anklemmen 250	Fahrzeugbatterie abklemmen 55
Auto Lock (Zentralverriegelung) 75	Energiemanagement	Scheibenwischer 110
Automatikgetriebe	ersetzen 252	Bezüge: reinigen
Bergabunterstützung	Fremdstarten 274	Alcantara
Fahrhinweise	im Fahrzeugschlüssel ersetzen 79	Gewebe
Kick-down-Einrichtung	Laden 252	Bildschirmanzeigen
Launch-Control-Programm	Ladezustand	Angaben auf der Schalttafel 176
Lenkrad mit Schaltwippen 160	Winterbetrieb	Biodiesel
Notprogramm	Beförderung von Gegenständen	Blinkerhebel
Tiptronic	Durchladeeinrichtung	Bordwerkzeug
Wählhebel notentriegeln 164	Gepäckraumnetz	Bremsen
Wählhebelsperre	Trägersystem	Bremsassistent
Wählhebelstellungen 156	Verzurrösen	Bremsflüssigkeit
Zündschlüssel-Abzugssperre 150	Beförderung von Kindern 40	Bremskraftverstärker
automatische Distanzregelung	Beheizbare	Gang auf Berghängen einlegen 166
vorübergehend deaktivieren	Außenspiegel 114	neue Bremsbeläge
Warnleuchten	Beifahrersitz-Rückenlehne	ğ
Automatische Distanzregelung	anheben 118	
bedienen	umklappen 118	C
besondere Fahrsituationen	Beifahrertür notverriegeln 88	Carbonteile: reinigen
Kontrollleuchten	Beladen des Fahrzeugs	CD-ROM-Player (Navigation)
mit Anomalie beim Betrieb 175	Trägersystem 140	Cetan-Zahl (Dieselkraftstoff) 237
Radarsensor 177	Beleuchtung	City-Notbremsfunktion
Automatische elektronische Sperre 209	Glühlampe wechseln 283	Cockpit (Übersicht)
Automatische Fahrlichtsteuerung 101	Beleuchtung des Kombi-Instruments 106	
automatische Geschwindigkeitsregelung	Benzin	Coming Home
Warnleuchten 176	Bergabunterstützung	Cornering-Licht
Automatische Waschanlage	Berganfahrassistent	
siehe Waschen 227		

D	Easy Connect	Einstellung der Kopfstützen Kopfstützen vorn
Dachgepäckträger	siehe Elektronische Differenzialsperre 209	Einstellung des Abstands
Dachlast	Effizienzprogramm	siehe Automatische Distanzregelung 174
technische Daten 140	Sparhinweise 70	Flektrisches Zubehör
Datenschreiber	Zusatzgeräte	siehe Steckdose
DEF (Kombi-Instrument)	Einbruchsicherung	Elektromechanische Lenkung
Der Zweck der Sicherheitsgurte	Einfahren	Kontrollleuchte
Diagnose-Anschluss	neue Bremsbeläge	Elektronische Differenzialsperre 209
Diebstahl-Warnanlage	neue Reifen	Elektronische Stabilisierungskontrolle (ESC) . 209
Abschleppschutzüberwachung 86	neuer Motor	Emissionsdaten
Innenraumüberwachung 86	Einklemmschutz	Energiemanagement
Diebstahlhemmende Radschrauben 269	Panorama-Schiebedach 96	Ent-/verriegeln
Diebstahlwarnanlage 83	Sonnenschutzrollo 96	mit dem Zentralverriegelungsschalter 82
Die Gefährlichkeit eines Kindersitzes auf dem	Einparkhilfe 204	per Funk 80
Beifahrersitz	Einparkhilfe hinten 205	Entlüftungsschlitze
Diesel	Sensoren/Kamera: reinigen 228	Entsorgung
Dieselpartikelfilter 218	Einparkhilfen	Airbags 26
Motoröl	Anhängevorrichtung 208	Gurtstraffer
Vorglühen 150	Anzeige/Signaltöne einstellen 207	Erdgas
Digitaluhr	Einparkhilfe plus 205	Besonderheiten 57, 241
Display 51,52	Störung 207	Geruch
Display / Bedienteil von Easy Connect: reini-	Umgebungsanzeige	LNG 241
gen 231	Einparksystem	tanken
Drehzahlmesser	siehe Einparkhilfe	Tankverschluss
Durchladeeinrichtung	Einstellen	ESC
Dynamische Leuchtweitenregulierung 106	hintere Kopfstützen	Elektronische Stabilisierungskontrolle 209
	vordere Kopfstützen	Multikollisionsbremse 210
E	Einstellen der	Sportmodus 211
E	Vordersitze	Ethanol (Kraftstoff)
E10	Einstellung	
siehe Ethanol (Kraftstoff) 236	Leuchtweite 106	

F	Fensterheber	Funktionsstörung
•	Komfortöffnen/-schließen 92	Front Assist
Fahren	Fensterscheiben reinigen/enteisen 230	Regensensor
mit einem Anhänger	Fernlicht	Überwachungssystem Front Assist 188
Fahrer	Fernlichtassistent	Funktionsstörungen
siehe Richtige Sitzposition 9, 10, 11	Fernlichthebel	Panorama-Schiebedach 94
Fahrerinformationssystem	Flexibler Inspektions-Service	Fußmatten
Außentemperaturanzeige	Freilaufmodus	
Bedienung über Scheibenwischerhebel 63	Fremdstarten	6
CD-/Radioanzeige 63		G
Motoröltemperaturanzeige 69	Frontairbags	Gang einlegen
Tür-/Gepäckraumklappenwarnung 63	Beschreibung	Berganfahrassistent
Fahrgestellnummer	Funktionsweise	Gangempfehlung 58
Fahrzeug		Gasgeruch
anheben 271	Front Assist	Gepäcknetz
Kenndaten 295	Anzeigen im Display	Gepäckraum
Typschild	bedienen	Gepäckraum
Fahrzeug-Instandhaltung	City-Notbremsfunktion	Abdeckung
Front- und Heckscheibenwischblätter aus-	Funktionsstörung	aufrollbare Ablage
wechseln 112		Gepäckraumabdeckung verstauen 129
Fahrzeug beladen	systemeigene Grenzen	Gepäckraumleuchte
Durchladeeinrichtung 133	vorübergehend abschalten	Gepäckraumnetz
Gepäckraum	sist	Netztrennwand
Verzurrösen	Frostschutzmittel	variabler Gepäckraumboden
Fahrzeugpflege		siehe auch Gepäckraum beladen 14
Servicestellung 111	Fülldruck Reifen	Gepäckraumabdeckung verstauen
Farbnummer	Füllmengen	Gepäckraum beladen
Fehlerspeicher	Scheibenwaschwasserbehälter	
Felgen	Funk-Fernbedienung	Gepäckraumklappe
Reinigen 231	siehe Schlüssel	Notentriegelung
Fenster	Funkschlüssel	Gepäckraumnetz
Elektrische	ent-/verriegeln 80	Gepäckraum 135

Geräusche	Heckklappe	Kindersitze 4
automatische Distanzregelung 175	siehe Gepäckraum 88, 89	auf dem Beifahrersitz 2
Erdgas tanken	Heckleuchten	befestigen 4
Gesamtkilometerzähler 51	Glühlampe wechseln 283	Einteilung in Gruppen 4
Geschwindigkeitsregelanlage 170	Heckscheibenbeheizung 142, 145	Gruppe 0 und 0+ 4
Bedienen 172	Heckscheibenwischer	Gruppe 1 4
Kontrollleuchte	Hilfssysteme	Gruppe 2
Warnleuchte 170	ACC 174	Gruppe 3 4
Geschwindigkeitsregelung 170	automatische Distanzregelung 174	ISOFIX 4
Geschwindigkeitswarnanlage	Überwachungssystem Front Assist 186	Sicherheitshinweise 4
Getränkehalter	Hoch- und Tieflaufautomatik	Top Tether 44, 44
Getriebefehler (Kontrollleuchte)	Elektrische Fensterheber 93	Klapptisch 12
Glühlampenersatz Hauptscheinwerfer	Hupe	Kleiderhaken 12
Abblendlicht 285	•	Knieairbag
Blinklicht		siehe Airbag-System 3-
Fernlicht 286	1	Kofferraum 8
Tagfahrlichtt	Innenraumüberwachung 86	automatische Verriegelung 89
Glühlampenwechsel	Innenraumüberwachung und Abschleppschutz	Notfallentriegelung 89
Glühlampengröße 283	Einschalten	Trennwandnetz
Gurtbandverlauf	Inspektions-Service	Zentralverriegelung 8
bei schwangeren Frauen 22	Instrumente	Kombiinstrument 5
Sicherheitsgurte	ISOFIX	Display 51, 5:
Gurte	13011/1	Instrumente 5
Gurtstraffer		Kontrollleuchten 59
Gurtwarnleuchte	K	Service-Intervall-Anzeige
	Katalysator	Komfortblinken
	Kick-down	Komfortöffnen
Н	Automatikgetriebe	Panorama-Schiebedach
Handbremse	Schaltgetriebe	Komfortöffnen/-schließen 9
Kontrollleuchte	Kilometerzähler	Komfortschließen
Handschuhfach	Kindersicherung	Panorama-Schiebedach 9
	Flektrische Fensterheber 91	Konservieren (Lackpflege)

Konservierung	Kugelkopf	Lenkrad
siehe Reinigen 227	Kühlsystem	einstellen 149
Kontrollleuchte	Kühlmittel nachfüllen 249	Schaltwippen (Automatikgetriebe) 160
Airbag-System	Kühlmittelstand prüfen 249	Lenkung
Fahrzeugschlüssel 78	Kühlmitteltemperaturanzeige 57	Elektromechanische Lenkung 213
Geschwindigkeitsregelanlage 170	Kunststoffteile: reinigen 230, 231	Lenkung sperren (Zündschlüssel) 150, 152
Licht	Kupplung (Kontrollleuchte)	Leuchtweitenregulierung 106
Reifenkontrollanzeige 201	Kurvenfahrlicht	Licht
Reifenkontrollsysteme 201		Abblendlicht 100
Scheibenwaschwasserstand 109		AUTO 101
Kontrollleuchten	L	Autobahn-Licht 101
auf die Bremse treten	Lacknummer	Blinkerhebel 99
automatische Distanzregelung 176	Lackschaden	Coming Home
Kontrollleuchten 59	Laderaum	Fernlichthebel
Warnleuchten 59	siehe Gepäckraum beladen	Funktionen
Warntöne 59	Lampenausfall	Glühlampe wechseln 283
Kopfairbags 37	Glühlampe wechseln	Innenleuchten 107
Beschreibung	•	Instrumentenbeleuchtung 106
Funktionsweise	Lane Assist	Kontrollleuchte
Sicherheitshinweise	Kamerabereich reinigen	Kurvenfahrlicht
Kopfstützen aus-/einbauen 120	Lap-Timer	Leaving Home
Kraftbegrenzung	Menü	Leseleuchten
Fenster 93	Rundenzeiten	Leuchtweitenregulierung 106
Kraftstoff	Statistik	Lichtschalter
Diesel 237	Laufrichtung (Reifen)	Nebelleuchte
Erdgas	Launch-Control-Programm	Parklicht 100
Ethanol	(Automatikgetriebe)	Schalterbeleuchtung 106
Verbrauch	Leaving Home	Standlicht
Vorratsanzeige 57	Lederpflege	Tagfahrlicht
Kraftstoff sparen	Naturleder	Warntöne 100
Bewusste Fahrweise	Leder: Pflege	Licht ausschalten
Freilaufmodus	Lendenwirbelstütze	Licht einschalten 100
Kraftstoffverbrauch		Luftdruck (Reifen)

M	Wechsel	0
Mitfahrer	Wechseln	Öffnen
siehe Richtige Sitzposition 9, 10, 11	Klappe öffnen	Fensterscheiben 91
Mobiltelefone	Klappe schließen 243	Kofferraumklappe
Montagestift (Reifenwechsel)	Sicherheitshinweise	Motorraumklappe 243
Motor	Motorraumübersicht	Panorama-Schiebedach 95
abstellen (Schlüssel)	Müdigkeitserkennung	Panoramadach 94
Anlassen	Multikollisionsbremse	Tankdeckel 240
anlassen (Fahrerhinweise bei mechani-	matthethis is the second of th	Tankklappe 239
schem Zündschloss) 151		Oktanzahl (Benzin)
Fremdstarten 274	N	Ölmerkmale 245
Start-Stopp-System	Nachrüsten einer Anhängervorrichtung 225	Ölwechsel
Vorglühen	Navigationssystem	
Motor-Start-Stopp-Betrieb	CD-ROM-Player	n
siehe Start-Stopp-System 168	Nebelleuchte	P
Motorkennbuchstabe 295		Pannenhilfe 264
Motorkühlmittel	Netztrennwand	Pannenset
G 12 plus-plus 248	Notbetätigung	Bestandteile 266
G 13	Beifahrertür	Kontrolle nach 10 Minuten 268
Spezifikation 248	Gepäckraumklappe	Nichtverwendung 265
Motoröl	Wählhebel	Reifen abdichten 267
Flexibler Inspektions-Service 244	Notbremswarnung	Reifen aufpumpen 267
Inspektions-Service 244	Notfallbetätigung	Panorama-Schiebedach 94
Nachfüllen 246	Kofferraumklappe	Einklemmschutz 96
Ölmerkmale	Notschließen oder -öffnen 86	Funktionsstörung 94
Ölmessstab	Notsituationen	Komfortöffnen 96
Ölstand messen 245	Batterie ersetzen	Komfortschließen 96
Spezifikationen 244	Notprogramm des Automatikgetriebes 163	öffnen 95
Temperaturanzeige		schließen 95
Verbrauch		Parken
Wartungsintervalle 244		Parken (Automatikgetriebe) 158
		Parklicht 100

Partikelfilter (Diesel)	Reifen	Reparaturarbeiten 262
Pedale	laufrichtungsgebunden 27	
Pflege	Lebensdauer	-
Airbags 26	Reifendruck	monting constant der mitteren nopistatzen
Pflegen 227	Reparaturset	ocbidaciis dila rascigebiadeiissicaang
Physikalische Gesetze eines Frontalunfalls 17	Verschleißanzeiger 25	
Polieren	wechseln	Kichtige Emstellung der vorderen Kopistatzen 11
Profiltiefe	Zubehör	Richtige Sitzposition
Progressive Lenkung	Reifen-Reparaturset	des Beifahrers 11
Trogressive tellikung	siehe Pannenset	Kichtige Sitzposition dei msassen 9
	Reifenfülldruck	Kichliges Schullwerk flagen 14
Q	Reifenkontrollanzeige	RME (Kraftstoff)
Qualität von Erdgas	Reifenkontrollsystem 20	Rücksitz
Quantation Eragas	Reifenkontrollsysteme	Rücksitzlehne vor- und zurückklappen 126
_	Kontrollleuchte	NUCKSILZDAIN
R	Reifenkontrollanzeige 20	Rücksitze umklappen
Radarsensor	Reifenreparaturset	
Radblende entfernen	Reinigen	vorklappen
Räder	Abgasrohre	Zuruckkiappeir 120
tauschen	Alcantara	Rückspiegel
wechseln	Carbonteile 23	Finstellen der Außenspiegel
Radio-Display: reinigen	Display / Bedienteil von Easy Connect 23	
Radschlüssel	Fahrzeug waschen	Rucksniegel innen
Radschrauben	Felgen	siehe Rücksniegel 116
diebstahlhemmend	Fensterscheiben	)
Kappen abnehmen	Kunststoffteile 230, 23	Diiskwärtsgang (Automatikgatriaha) 156
lockern	Leder	<u>,</u> 3 3 1
Radzierkappe (Radschrauben): abnehmen 269	Radio-Display	
	Sicherheitsgurte	3
Regensensor	Textilien         23           Zierteile/-leisten         22	
Funktionsstörung	,	- to be of the bound of the common section o
	Reinigung	
	der Front- und Heckscheibenwischer 11	/ Julatianzerge 30

Schalten	Schließen	Servolenkung
Gang einlegen (Schaltgetriebe) 155	Fenster 91	siehe Elektromechanische Lenkung 213
Schaltgetriebe 155	Motorraumklappe 243	Sicher fahren 8
Schalter	Panorama-Dach 94	Sicherheit 7
Warnblinkanlage 102	Panorama-Schiebedach 95	Kindersitze 40
Schaltgetriebe	Schlüssel	Sicherheit von Kindern 40
Kick-down	Batterie ersetzen (Fahrzeugschlüssel) 79	Sicherheitsausstattungen 7
Schaltwippen (Automatikgetriebe) 160	Ent-/verriegeln 80	Sicherheitsgurt abnehmen
Scheiben	Fahrerhinweise (mechanisches Zünd-	Sicherheitsgurte
reinigen/enteisen 230	schloss) 151	Einstellen
Scheibenwascher	Fahrzeugschlüssel	Kontrollleuchte
Scheibenwaschwasser	Fernbedienung	Nicht angelegt
Kontrollleuchte	Kontrollleuchte         78           Schlüssel zuweisen         77	reinigen
Nachfüllen 253	synchronisieren	Sicherheitshinweise
Prüfen 253	Ver-/entriegeln	Sicherheitsgurte schützen
Scheibenwischer	Schlüssel	Sicherheitshinweise
beheizbare Waschdüsen 110	Ersatzschlüssel	Airbags
Besonderheiten 110	Schneeketten	Frontairbags 31
Funktionen 110	Allradantrieb	Gurtstraffer 23
Regensensor		Kopfairbags 38
Scheibenwischerhebel	Schraubenschlüssel-Symbol	Seitenairbags 36
Scheinwerfer-Waschanlage 110	Schubabschaltung	Umgang mit den Kindersitzen 40
Servicestellung	SEAT Drive Profile	Umgang mit den Sicherheitsgurten 19
Wischerblatt anheben 111	Seitenairbags	Sicherheit von Kindern 40
Wischerblatt wegklappen 111	Beschreibung	Sicherungen
Scheinwerfer	Funktionsweise	auswechseln 283
Auslandsfahrten	Sicherheitshinweise	durchgebrannte Sicherung erkennen 283
Glühlampe wechseln 283	Selektive Entriegelung 81	Farbkennzeichnung 282
Reinigungsanlage	Sendefunkgeräte 263	Sicherungskasten
Schiebe-/Ausstelldach	Service-Intervall-Anzeige 54	Vorbereitungen zum Auswechseln 283
Komfortöffnen/-schließen 92	Service-Meldung abfragen 55	Sitz
	Servicestellung der Frontscheibenwischer 111	heizung

Sitzbezüge reinigen	Starthilfe: Beschreibung 275	Technische Daten 294
Naturleder	Steckdose	Dachlast 140
Sitze	Steckdosen	Füllmengen
einstellen 117	Anhänger 223	Teileersatz
Rücksitzlehne	Steuergeräte	Temperaturanzeige
Sitzeinstellung 9	Symbole	Außentemperatur 53, 63
Sitzposition	Siehe "Kontrollleuchten" 59	Motoröl
Beifahrer	System	Textilien: reinigen
Fahrer	Automatische Fahrlichtsteuerung 101	Tiptronic (Automatikgetriebe) 156, 160
Falsche Sitzposition	Systeme	Top Tether
Sonnenblenden	ACC 174	Trägersystem
Sonnenschutz	automatische Distanzregelung 174	Transport von Gegenständen
Sonnenschutz-Rollo	Geschwindigkeitsregelanlage 170	Dachgepäckträger 138
Sonnenschutzrollo 96	Müdigkeitserkennung 199	Taschenhaken
Einklemmschutz 96	Reifenkontrollanzeige	Trägersystem 138
Sparhinweise (Effizienzprogramm) 70	Reifenkontrollsystem 201	Trennwandnetz
Sperrgrenze der Klappe verlängern	System Easy Connect	Tür-/Gepäckraumklappenwarnung 63
siehe Gepäckraum 88, 89	Systme	Türen
Spiegel 114	Überwachungssystem Front Assist 186	Kindersicherung 82
Sportmodus 211		Typschild
Spurhalteassistent	T	Tyre Mobility System
siehe Lane Assist	•	siehe Pannenset
Standlicht	Tachometer	
Start-Stopp-System	Tageskilometerzähler 51	III
Aus-/einschalten	Tageskilometerzähler zurückstellen 56	U
Fahrerhinweise	Tagfahrlicht	Übersicht
Kontrollleuchten	Tanken	Blinker- und Fernlichthebel 99
Motor abstellen/starten 167	Erdgas	Übersicht (Cockpit) 49
Motor startet selbsttätig 168	Tankanzeige 57	Überwachungssystem Front Assist 186
Motor wird nicht abgestellt 168	Tankklappe öffnen	Anzeigen im Display
Starthilfe	Taschenhaken	bedienen
Starthilfekabel	Technische Änderungen	City-Notbremsfunktion 191

Funktionsstörung	Wählhebel (Automatikgetriebe)	Salzschlieren 114
Radarsensor	Funktionsstörung	Scheiben enteisen 230
systemeigene Grenzen 190	notentriegeln 164	Scheinwerferreinigungsanlage 110
vorübergehend abschalten 190	Stellungen 156	Schneeketten 260
Umgebungsanzeige	Warnblinkanlage 102	Winterfunktionsweise
Umwelt	Warnleuchte	Beheizbare Scheibenwaschdüsen 110
Umweltverträglichkeit 220	Bremspedal treten	Winterreifen
Umwelthinweis	Geschwindigkeitsregelanlage 170	Allradantrieb 214
Tanken	Warnleuchten	Wirtschaftlich fahren 219
Umweltbewusst fahren 219	auf die Bremse treten 149	
Undichtigkeit 242	automatische Distanzregelungautomati-	7
Unwucht (Räder)	sche Distanzregelung 176	L
	Warnsignal	Zentralverriegelung 75
V	Warntöne	Diebstahlwarnanlage 83
V	Licht	einstellen 83
Variabler Gepäckraumboden 137	Wartungsintervall	Fensterheber 92
Ver-/entriegeln	Warum die richtige Sitzposition? 24	Funkschlüssel
am Schließzylinder 87	Warum Kopfstützen richtig einstellen? 11	Kofferaumklappe 88
mit dem Zentralverriegelungsschalter 82	Warum Sicherheitsgurte? 24	notverriegeln 88
per Funk 80	Was beeinflusst die Fahrsicherheit negativ? 8	Schiebe-/Ausstelldach
Vergrößern	Waschen	Selektive Entriegelung
des Kofferraums	Fahrzeugpflege außen	Zentralverriegelungsschalter
Verkehrssicherheit	Was geschieht mit nicht angegurteten Insas-	Zierteile/-leisten: reinigen
Verzurrösen	sen? 18	Zu-/aufschließen
Voll-LED-Scheinwerfer 283	Was ist vor jeder Fahrt zu beachten?	am Schließzylinder
Vorglühen	Wasserdurchfahrten 219	Zubehör
Vor jeder Fahrt 7	Werkzeug 264	Zündschloss
	Winterbetrieb	Zündschlüssel-Abzugssperre 150
VA/	Batterie	Zündung ein-/ausschalten 150
W	Diesel 237	Zusatzgeräte (Effizienzprogramm) 69
Wagenheber	Fahrzeugpflege	
Aufnahmepunkte	Reifen 259	

Die SEAT S.A. arbeitet ständig an der Weiterentwicklung aller Typen und Modelle. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass jederzeit Änderungen des Lieferumfangs in Form, Ausstattung und Technik möglich sind. Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen dieser Betriebsanleitung können daher keine Ansprüche abgeleitet werden.

Alle Texte, Abbildungen und Anweisungen dieser Anleitung befinden sich auf dem Informationsstand zum Zeitpunkt der Drucklegung. Die in dieser Anleitung enthaltenen Angaben sind bei Ausgabeschluss gültig. Irrtum bzw. Auslassungen vorbehalten.

Nachdruck, Vervielfältigung oder Übersetzung, auch auszugsweise, ist ohne schriftliche Genehmigung der SEAT S.A. nicht gestattet. Alle Rechte nach dem Gesetz über das Urheberrecht bleiben der SEAT S.A. ausdrücklich vorbehalten. Änderungen vorbehalten.

Dieses Papier wurde aus chlorfrei gebleichtem Zellstoff hergestellt.

© SEAT S.A. - Nachdruck: 15.05.14



